

SELTOS

ספר נהג

הוראות תפעול, טיפול ובטיחות

לקוחות נכבדים,

חברת KIA MOTORS קבעה אמות מידה מחייבות למתן שירות איכותי, מקצועי וחברותי תוך אימוץ הסיסמה הייחודית "Promise to Care" הטומנת בחובה פילוסופיה ותפיסת שירות שמשמעותן מתן יחס חם, הוגן וידידותי ללקוח כאילו היה בן משפחה בדגש על טיפול אישי בלקוח ומתן תשומת לב יתרה לדרישותיו ולצרכיו. אמות מידה אלו ותפיסת שירות זו מחייבות את כל הבאים במגע עם לקוחות KIA ועוסקים במתן שירות באשר הם ומהוות קוד אתי. טלקאר חברה בע"מ מבקרת, סוקרת ובוחנת באופן שוטף ובאמצעים שונים את איכות השירות שניתן לך הלקוח, בדגש על קיום כלל הנהלים וההוראות המוכתבות הן ע"י חברת KIA MOTORS והן ע"י היבואן.

מתוך רצון כן ואמיתי להיות קשובים ללקוחותינו, אנו מקדמים בברכה כל הערה, הארה, ביקורת וגם מילה טובה. בכל עניין, אנא פנו לשירות הלקוחות של KIA 24 שעות ביממה בטלפון: 1-800-377-775 (שיחת חינם).



Service
Promise to Care



מבוא

לקוח/ה יקר/ה,

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה.

כיצרנית רכב עולמית שמתמקדת בייצור מכוניות איכותיות שמעניקות תמורה טובה לכסף, מחויבת חברת קיה לספק ללקוחותיה שירות ברמה שהיא מעל ומעבר לכל הציפיות.

אם דרוש סיוע טכני לרכב שלך, עומדים לרשותך מרכזי שירות מורשים של קיה המציעים טכנאים שהודרכו על-ידי המפעל, כלים מיוחדים המומלצים על-ידי היצרן וחלקי חילוף מקוריים של קיה.

ספר הנהג הזה יציג בפניך את אופן הפעולה של המאפיינים והציוד המהווים חלק סטנדרטי או אופציונלי ברכב הזה, יחד עם התחזוקה הדרושה לרכב. לכן, ייתכן שתמצא בספר תיאורים ואיורים מסוימים שלא ישימים לרכב שלך. אנו מייעצים לך לקרוא את הספר הזה בקפדנות ולפעול לפי ההוראות וההמלצות. שמור תמיד את הספר הזה ברכב לצורך התייחסות עבודה, ועבור הבעלים שיבואו אחריו.

המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. למרות זאת, קיה מוטורס בע"מ ממשיכה כל הזמן לבצע שיפורים במוצריה, ולכן החברה שומרת לעצמה את הזכות לבצע בכל עת שינויים בספר זה או בכל כלי רכב שלה ללא הודעה מוקדמת וללא כל התחייבות.

נהג בזהירות ותינה מהקיה שלך!

© 2019 KIA MOTORS Korea, Inc.

כל הזכויות שמורות. אסור להפיק מחדש או לתרגם בחלקו או בשלמותו ללא הסכמה בכתב של Kia Motors Korea, Inc.

הפקת הספר - מחלקת שירות טלוקאר חברה בע"מ

בספר זה תמצא קטעי **אזהרה**, **זהירות** ו**הערה** שונים. קטעים אלה הוכנו על מנת להגביר את בטיחותך האישית. עליך לקרוא בעיון ולציית לכל הנהלים וההמלצות אשר קטעי **אזהרה**, **זהירות** ו**הערה** אלה מספקים.

אזהרה ⚠

אזהרה מציינת מצב שבו עלולים להיגרם פגיעה גופנית חמורה או מוות, עקב התעלמות מהאזהרה.

זהירות ⚠

זהירות מציינת מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכב, עקב התעלמות מהתראה זו.

הערה *

הערה מציינת מידע מעניין או מועיל.

כיצד להשתמש בספר זה

ברצוננו לסייע לך להפיק את מלוא ההנאה מהנהיגה ברכבך. ספר ההדרכה לנהג שברשותך, יכול לסייע לך בדרכים רבות.

אנו ממליצים לך מאוד לקרוא את ספר ההדרכה במלואו. כדי למנוע ולהפחית ככל האפשר את סכנת המוות או הפגיעה, חובה לקרוא את קטעי **האזהרה** ו**הזהירות** המפורטים בספר.

התרשימים אשר מלווים את הטקסט בספר זה, באים להסביר בצורה הטובה ביותר כיצד ליהנות מהרכב. על-ידי קריאת ספר ההדרכה, תלמד על אודות תכונות חשובות, מידע בטיחות חשוב ועצות לנהיגה בתנאי דרך שונים.

סדר הפרקים של ספר ההדרכה מפורט בתוכן העניינים.

השתמש במפתח העניינים (אינדקס) כדי לחפש עניין או נושא מסוים;

פרקים: בספר הדרכה זה תשעה פרקים וכן פרק אינדקס. כל פרק מתחיל ברשימת נושאים קצרה, המאפשרת לך לקבוע במהירות אם המידע הנחוץ לך נמצא בפרק זה.



תוכן עניינים

- 1 מבוא
- 2 מבט על הרכב
- 3 מערכות בטיחות ברכב
- 4 הכרת הרכב
- 5 מערכת מידע ובידור
- 6 נהיגת הרכב
- 7 במקרה חירום
- 8 תחזוקה
- 9 מפרטים ומידע ללקוח
- A קיצורים וראשי תיבות
- I אינדקס

1 מבוא

- 1-2דרישות דלק
- 1-4שינויים ברכב
- 1-5תהליך הרצת הרכב
- 1-5סכנת כוויות בעת החניית הרכב או עצירתו.
- 1-6הוראות טיפול ברכב

⚠ אזהרה

- אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.
- הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

בנזין המכיל אלכוהול או מתנול

גזוהול (שהוא תערובת של בנזין עם אתנול וידוע גם כאלכוהול מדגנים), ובנזין או גזוהול המכילים מתנול (הידוע גם ככוהל עץ), משווקים עם בנזין עם עופרת, בנזין נטול עופרת או במקומם.

אל תשתמש בגזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול, ואל תשתמש בבנזין או גזוהול המכילים כמות כלשהי של מתנול. כל אחד מסוגי הדלק האלה עלול לגרום לבעיות בנהיגה ונזק למערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

מבוא

דרישות דלק

נטול עופרת

כדי להפיק מהרכב את מיטב ביצועיו, אנו ממליצים להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן של 95 (לפי שיטת RON) או של 91 (לפי שיטת AKI) או יותר.

הרכב החדש שלך תוכנן לשמור על רמת ביצועים מרבית בשימוש בדלק **נטול עופרת**, וכן לצמצם את פליטת המזהמים וזיהום המצתים.

⚠ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בדלק המכיל עופרת. השימוש בדלק המכיל עופרת מזיק לממיר הקטליטי, יגרום נזק לחיישן החמצן של מערכת בקרת המנוע, וישפיע לרעה על בקרת המזהמים בגזי הפליטה.

אסור בהחלט להוסיף תכשירי ניקוי כלשהם למיכל הדלק, מלבד הללו שפורטו על ידי קיה. (לפרטים, מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.)

* הערה

ייתכן שזנק למערכת הדלק או בעיות ביצועים שייגרמו משימוש בסוגי דלק אלה לא יהיו מכוסים באחריות המוגבלת לרכב חדש.

שימוש ב-MTBE

מומלץ להימנע מתדלוק הרכב בדלק שמכיל MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל) עלולים ביצועי הרכב להיפגע, תיווצר נעילת אדים וכן ייתכנו קשיי התנעה.

⚠️ זהירות

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה נזק למערכת הדלק ובעיות ביצועים שנגרמו כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

אסור להשתמש במתנול

אסור לתדלק את הרכב בדלק שמכיל מתנול (כוהל עץ). דלק כזה עלול לפגוע בביצועי הרכב ולגרום נזק לרכיבים של מערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

אם מתעוררות בעיות נהיגה, הפסק להשתמש בגזוהול מכל סוג שהוא.

אחריות היצרן אינה מכסה נזק לרכב או בעיות בנהיגה אם הם נובעים משימוש בסוגי הדלק הבאים:

1. גזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול.
2. בנזין או גזוהול המכילים מתנול.
3. בנזין עם עופרת או גזוהול עם עופרת.

⚠️ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בגזוהול המכיל מתנול. הפסק להשתמש בכל מוצר של גזוהול הפוגם ביכולת הנהיגה.

סוגי דלק אחרים

שימוש בסוגי דלק כגון

- דלק המכיל צורן (Si),
- דלק המכיל MMT (מנגן, Mn),
- דלק המכיל ברזל (Fe), וגם
- דלק המכיל תוספי מתכת אחרים,

עלולים לגרום לנזק לרכב או למנוע, או לגרום לסתימות, זיזופים בהצתה, האצה גרועה, הדממת מנוע לא-מכוונת, התכת הממיר הקטליטי, שיתוך ("קורוזיה") חריג, קיצור משך חיי הפעולה ועוד.

כמו-כן, נורית חיווי תקלה (MIL) עשויה להאיר.

תוספי דלק

קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95.

אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכולל את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 15,000 ק"מ.

במוסכים מקצועיים ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

שימוש במדינות אחרות

אם עומדים לנהוג ברכב במדינות אחרות:

- יש לפעול בהתאם לכל התקנות המתייחסות לרישוי וביטוח.
- יש לוודא שניתן להשיג דלק מתאים.

שינויים ברכב

אין לבצע שינויים ברכב.

שינויים ברכב עלולים להשפיע לרעה על הביצועים, על הבטיחות ועל אורך חיי השירות; כמו-כן הם עלולים להפר את הוראות החוק ותקנות התעבורה הישימות לנושאי בטיחות ובקרת המזהמים בגזי הפליטה. בנוסף לכך, נזק או בעיות ביצועים הנובעים משינויים כלשהם, עלולים לא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

- שימוש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים עלול לגרום לפעולה לא תקינה של הרכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר או התלקחות שריפה.

לבטיחותך, אל תשתמש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים.

תהליך הרצת הרכב

אין צורך בתקופת הרצה מיוחדת.

על-ידי ציוות למספר הנחיות זהירות פשוטות במשך 1,000 הק"מ הראשונים, תוכל לשפר את הביצועים, להגדיל את החיסכון ולהאריך את חיי השירות של הרכב.

- אל תאיץ את המנוע יתר על המידה.
- במהלך הנסיעה יש לשמור על מהירות מנוע של 2,000 סל"ד (סיבובים לדקה) עד 4,000 סל"ד.
- אל תיסע במהירות קבועה ואחידה, גבוהה או אטית, במשך פרקי זמן ארוכים. על מנת להריץ את המנוע כהלכה, דרושה מהירות מנוע משתנה.
- הימנע מבלימות חזקות למעט במקרי חירום, על מנת לאפשר לבלמים להתאים עצמם כהלכה.
- אסור לגרור גרור במהלך 2,000 הק"מ הראשונים לפעולת הרכב.

סכנת כוויית בעת החניית הרכב או עצירתו

- אסור להחנות את הרכב או לעצור אותו בקרבת עצמים דליקים כגון עלים, נייר, שמן וצמיגים. פריטים מסוג זה הנמצאים בסמוך למערכת הפליטה עלולים להתלקח.
- כאשר המנוע פועל בסיבובי סרק במהירות גבוהה והצד האחורי של הרכב נוגע בקיר, החום מצינור הפליטה עלול לגרום לדהיית צבע או לשריפה. שמור על מרווח נאות בין החלק האחורי של הרכב לבין הקיר.
- היזהר שלא לגעת במערכת הפליטה ובממיר הקטליטי במהלך הפעולה של המנוע ומיד לאחר הדמתו. קיימת סכנת כווייה מכיוון שהמערכות לוחטות.

1

הוראות טיפול ברכב

כמו בכלי רכב אחרים מסוג זה, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.

מאפייני תכנון מסוימים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים וכו') מקנים לרכב מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים אחרים. במילים אחרות, רכבים מסוג זה לא מתוכננים לבצע פניות באותן המהירויות שמבצעים זאת רכבי הינע שני גלגלים רגילים.

הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים. שוב, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.

הקפד לקרוא את הנחיות הנהיגה "הפחתת הסכנה להתהפכות", בעמוד 6-194 של מדריך זה.

2 מבט על הרכב

2-2	תיאור חיצוני
2-5	סקירה פנימית
2-7	תיאור לוח המכשירים
2-9	תא מנוע

מבט על הרכב

תיאור חיצוני

מראה מלפנים



OSP2019001L

* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

- | | |
|------|--------------------------------------|
| 4-30 | 1. מכסה תא המנוע |
| 4-94 | 2. פנס ראשי (הכרת הרכב) |
| 8-72 | פנס ראשי (תחזוקה) |
| 4-98 | 3. פנס ערפל קדמי (מאפייני הרכב שלך)* |
| 8-76 | פנס ערפל קדמי (תחזוקה)* |
| 8-39 | 4. גלגל וצמיג (תחזוקה) |
| 8-39 | גלגל וצמיג (מפרט) |
| 4-45 | 5. מראות חיצוניות |
| 4-35 | 6. גג שמש* |

- 4-105 .7 להבי מגבי השמשה הקדמית (הכרת הרכב)
8-34 להבי מגבי השמשה הקדמית (תחזוקה)
4-26 .8 חלונות
4-88 .9 חיישנים אולטרה-סוניים קדמיים*
4-149 .10 גגון מטען*
6-96 ,6-82 .11 רדאר קדמי*
*: אם קיים

מראה מאחור



OSP2019002L

* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

- | | |
|-------------|------------------------------|
| 4-88 ,4-85 | 1. חיישן אולטרה-סוני אחורי* |
| 4-17 | 2. מנעולי הדלתות |
| 4-32 | 3. דלת פתח התדלוק |
| 8-67 | 4. מכלול פנס אחורי (תחזוקה) |
| 8-79 | 5. פנס בלימה עילי (תחזוקה) |
| 8-35 ,4-106 | 6. להב המגב של השמשה האחורית |
| 4-23 | 7. דלת אחורית מתרוממת |
| 4-93 | 8. מצלמת נסיעה לאחור* |
| 5-2 | 9. אנטנה |
| 8-74 | 10. פנס ערפל אחורי |

*: אם קיים

סקירה פנימית



OSP2019005L

* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

- | | |
|------|--|
| 4-18 | 1. ידית הדלת הפנימית |
| 4-19 | 2. מתג נעילה/שחרור נעילת דלתות מרכזית |
| 4-46 | 3. מראה אחורית חיצונית מתקפלת* |
| 4-46 | 4. בקרת מראה אחורית חיצונית |
| 4-27 | 5. מתג חלון חשמלי |
| 4-29 | 6. מתג נעילת חלון חשמלי |
| 4-32 | 7. ידית פתיחת דלת פתח התדלוק |
| 4-40 | 8. גלגל הגה |
| 4-41 | 9. ידית בקרה לכוונון הגובה והמרחק של גלגל ההגה |
| 4-30 | 10. ידית שחרור מכסה תא המנוע |
| 8-56 | 11. לוח נתיכים פנימי |
| 6-53 | 12. דווש בלם |
| 3-3 | 13. מושבים |

- 4-102 14. כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים*
- 4-49 15. מתג בקרת תאורת לוח המכשירים
- 4-83 16. לחצן הפעלה/הפסקה תריס תצוגה עילית*
- 6-66 17. לחצן *ESC Off
- 6-128 18. מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב*

*: אם קיים

תיאור לוח המכשירים



OSP2019004L

* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

- | | |
|------------------------|---|
| 5-6 | 1. לחצן בקרה למערכת השמע |
| 3-52 | 2. כרית האוויר הקדמית של הנהג |
| 4-43 | 3. צופר |
| 4-54, 6-111, 6-107 | 4. בקרת שיוט / מערכת בקרת שיוט חכמה / לחצן בקרת תצוגה LCD |
| 4-48 | 5. לוח המחוגנים |
| 4-95 | 6. בקרת תאורה/ידיית מהבהבי פנייה |
| 4-103 | 7. ידיית בקרת ניגוב ושטיפה |
| 6-10 | 8. לחצן Engine start/stop |
| 5-2 | 9. שמע, וידאו וניווט* |
| 7-3 | 10. מהבהבי חירום |
| 4-122, 4-116 | 11. מערכת בקרת אקלים |
| 6-27, 6-34, 6-27, 6-23 | 12. ידיית הילוכים |

- 6-16 .13. לחצן מצב AWD*
- 6-75 .14. מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה
- 4-141, 4-139 .15. לחצן מחמם ואוורור באוויר של מושב קדמי*
- 4-93 .16. לחצן מערכת מצלמת נסיעה לאחור*
- 6-72 .17. בקרת בלימה במורד (DBC)*
- 4-88 .18. לחצן מערכת עזר לחנייה*
- 4-42 .19. לחצן הפעלה/כיבוי של חימום גלגל ההגה
- 6-58 .20. מתג EPB*
- 6-63 .21. לחצן החזקה אוטומטית*
- 4-134 .22. תא אחסון בקונסולה המרכזית
- 4-142 .23. מטען USB*
- 4-135 .24. תא כפפות
- 3-52 .25. כרית אוויר קדמית של הנוסע
- *: אם קיים

תא מנוע

Gamma 1.6 MPI



OSP21079002L

* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

- | | |
|-----------|----------------------------------|
| 8-23 | 1. מיכל נוזל קירור מנוע |
| 8-21 | 2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע |
| 8-27 | 3. מיכל נוזל בלמים/מצמד |
| 8-30 | 4. מסנן אוויר |
| 8-57 | 5. תיבת נתיכים |
| 8-36 ,7-6 | 6. קוטב מצבר שלילי |
| 8-36 ,7-6 | 7. קוטב מצבר חיובי |
| 8-21 | 8. מדיד שמן מנוע |
| 8-23 ,7-9 | 9. מכסה המקרן |
| 8-29 | 10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית |

Gamma 1.6 T-GDI



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

- | | |
|-----------|----------------------------------|
| 8-23 | 1. מיכל נוזל קירור מנוע |
| 8-21 | 2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע |
| 8-27 | 3. מיכל נוזל בלמים/מצמד |
| 8-30 | 4. מסנן אוויר |
| 8-57 | 5. תיבת נתיכים |
| 8-36 ,7-6 | 6. קוטב מצבר שלילי |
| 8-36 ,7-6 | 7. קוטב מצבר חיובי |
| 8-21 | 8. מדיד שמן מנוע |
| 8-23 ,7-9 | 9. מכסה המקרן |
| 8-29 | 10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית |

Nu 2.0 MPI



OSP2079088L

* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

- | | |
|-----------|----------------------------------|
| 8-23 | 1. מיכל נוזל קירור מנוע |
| 8-21 | 2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע |
| 8-27 | 3. מיכל נוזל בלמים/מצמד |
| 8-30 | 4. מסנן אוויר |
| 8-57 | 5. תיבת נתיכים |
| 8-36 ,7-6 | 6. קוטב מצבר שלילי |
| 8-36 ,7-6 | 7. קוטב מצבר חיובי |
| 8-21 | 8. מדיד שמן מנוע |
| 8-23 ,7-9 | 9. מכסה המקרן |
| 8-29 | 10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית |

3 מערכות בטיחות ברכב

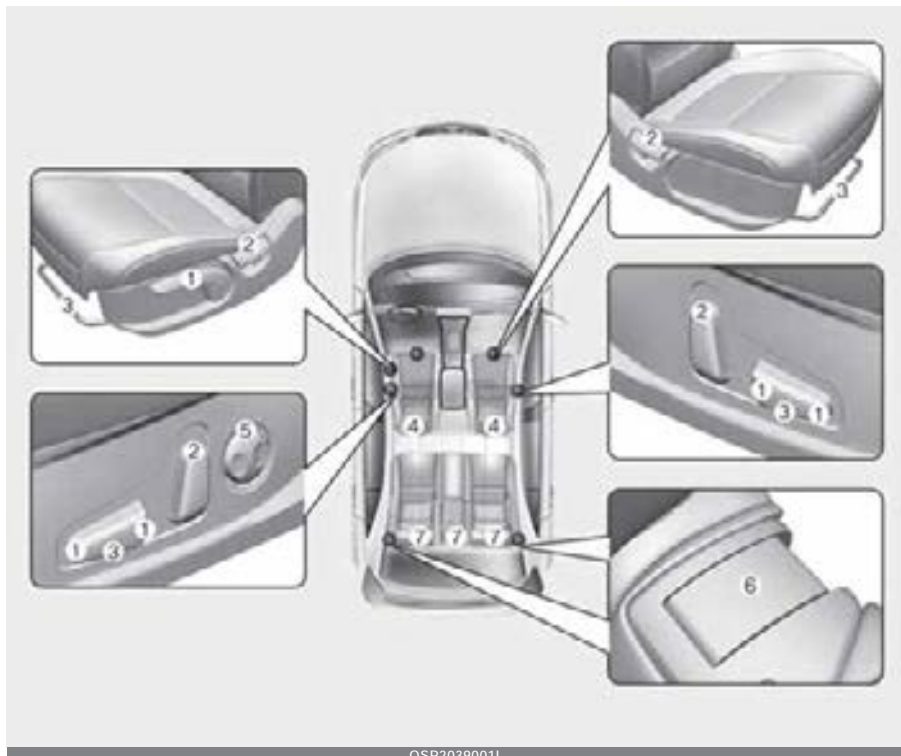
- 3-3 מושב**.....
- המאפיינים של מושבי עור 3-6.....
- כוונון המושב הקדמי עבור מושב ידני 3-6.....
- כוונון המושב הקדמי עבור מושב חשמלי 3-7.....
- משענת הראש (מושב קדמי) 3-9.....
- כיס במשענת הגב (אם קיים) 3-12.....
- כוונון מושב אחורי 3-12.....
- משענת ראש (במושב האחורי) 3-15.....
- 3-17 חגורות בטיחות**.....
- מערכת חגורות בטיחות 3-17.....
- הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-28.....
- טיפול בחגורות הבטיחות 3-31.....
- 3-32 מערכות ריסון לילדים**.....
- המלצתנו: ילדים תמיד מאחור 3-32.....
- בחירה של מערכת ריסון לילדים (CRS) 3-33.....
- התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS) 3-35.....
- נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה**
- 3-36 (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים (אם קיימת)**.....
- אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות "מערכת עיגון ISOFIX" (אם קיימת) 3-37.....
- אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה" (אם קיימת) 3-38.....
- להתקנת רצועת העיגון: 3-38.....
- אבטחת מערכת ריסון לילדים בעלת חגורת מותניים/כתף 3-39.....

מערכות בטיחות ברכב

- התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמותקנות באמצעות חגורות בטיחות ומערכת ISOFIX על פי תקנות UN (מידע עבור המשתמשים ברכב ויצרני CRS) (עבור כלי רכב המצוידים ב-ISOFIX).....3-40
- התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמותקנות באמצעות חגורות בטיחות ומערכת ISOFIX על פי תקנות UN (מידע עבור המשתמשים ברכב ויצרני CRS) (עבור כלי רכב ללא ISOFIX).....3-42
- 3-44 מערכת כריות אוויר (SRS).....**
- כיצד פועלת מערכת כריות האוויר.....3-45
- נורית חיווי והתראה למערכת כריות אוויר.....3-48
- רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר.....3-49
- כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי.....3-52
- מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיים).....3-55
- כדי לנתק או לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.....3-55
- כריות אוויר צדיות (אם קיימות).....3-58
- כריות אוויר וילון (אם קיימות).....3-60
- חיישני התנגשות של כריות אוויר.....3-62
- מדוע כרית האוויר לא התנפחה בהתנגשות? (מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל).....3-64
- תחזוקת כריות אוויר.....3-68
- אמצעי זהירות נוספים.....3-69
- הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר.....3-69
- מדבקת אזהרה לכרית אוויר.....3-69

מערכות בטיחות ברכב

מושב



OSP2039001L

⚠ אזהרה

חפצים משוחררים

חפצים משוחררים באזור הרגליים של הנהג, עלולים להפריע בהפעלת הדוושות ולגרום לתאונה אפשרית. אל תניח דבר כלשהו מתחת למושבים הקדמיים.

מושב קדמי

1. גובה כרית המושב
2. הטיה: זווית הגב
3. החלקה: לפנים ולאחור
4. משענת הראש
5. תמיכה לגב התחתון*

המושבים האחוריים

6. קיפול גב המושב
7. משענת הראש
- *: אם קיים

אזהרה ⚠**מושב הנהג**

- אסור בהחלט לנסות לכוון את המושב, בעת שהרכב בתנועה. פעולה זו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אל תניח לחפץ כלשהו להפריע למצב הרגיל של משענת הגב. אחסון פריטים כנגד משענת הגב או בכל דרך אחרת, המפריעה לנעילה נכונה של משענת הגב, עלולה להסתיים בפציעה חמורה או קטלנית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.
- נהג תמיד וסע כשמשענת הגב שלך זקופה, ורצועת המותניים של חגורת הבטיחות הדוקה היטב ומונחת נמוך ככל האפשר על ירכיך. מצב זה יעניק לך את ההגנה הטובה ביותר, במקרה של תאונה.
- על מנת להימנע מפציעות בלתי נחוצות ולעיתים חמורות מכריות האוויר, שב רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה באופן המאפשר לך שליטה נוחה ברכב. מומלץ שהחזה שלך יהיה במרחק של 250 מ"מ לפחות מגלגל ההגה.

אזהרה ⚠**אחריות הנהג לנוסע במושב הקדמי**

- נהיגה ברכב כשמשענות הגב של המושבים הקדמיים מוטות לאחור, עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית בתאונה. אם משענת הגב של מושב קדמי מוטה לאחור בזמן תאונה, אגן הרכיבים של היושב במושב עלול להחליק מתחת לרצועת המותניים של חגורת הבטיחות, כך שיופעל כוח רב על בטנו וצווארו הבלתי מוגנים. עקב זאת עלולות להיגרם פציעות פנימיות אנושות. חובתו של הנהג להעיר לנוסע במושב הקדמי לשמור על משענת גב במצב זקוף, כאשר הרכב נמצא בתנועה.

אזהרה ⚠

- אסור להשתמש בכריות ישיבה שמפחיתות את החיכוך בין הנוסע לבין המושב. במקרה של תאונה או עצירה פתאומית עלול פלג הגוף התחתון של הנוסע להחליק מתחת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות. חגורת הבטיחות לא תוכל לפעול כנדרש והתוצאה עלולה להיות פציעה פנימית קשה או קטלנית.

אזהרה

לאחר כוונון המושב, נסה להיזז אותו לפניך או לאחור מבלי להיעזר בידיך שחרור הנעילה, וזאת כדי לבדוק שהמושב נעול היטב במקומו. תנועה פתאומית או בלתי צפויה של מושב הנהג עלולה לגרום לך לאבד את השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולה להיגרם תאונה.

אזהרה**משענת המושב האחורי**

- משענת המושב האחורי חייבת להיות מאובטחת היטב. אחרת, נוסעים וחפצים עלולים להיזרק קדימה והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.
- באזור המטען יש לסדר את המזוודות ושאר פריטי המטען בצורה שטוחה. חובה לאבטח היטב פריטים גדולים וכבדים, או פריטים שחייבים לערום זה על גבי זה. אסור בהחלט לערום פריטי מטען מעבר לגובה של משענת המושב. אם לא פועלים בהתאם להנחיות אלה התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות במקרה של עצירה פתאומית, התנגשות או התהפכות.
- אסור לאף נוסע לשבת באזור המטען, או לשבת או לשכב על משענת המושב המקופלת כשהרכב בתנועה. כל הנוסעים חייבים לשבת היטב במושבים ולהשתמש באמצעי הריסון המתאימים בזמן הנסיעה.
- לאחר שמחזירים את משענת המושב למצב זקוף יש לנסות ולטלטל אותה לפניך ולאחור כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב.

אזהרה

- פעל בזהירות רבה כדי למנוע לכידה של הידיים או עצם כלשהו במנגנון במהלך התנועה של המושב.
- אסור להניח מצית סיגריות על הרצפה או על המושב. כתוצאה מתנועת המושב עלול גז להיפלט מהמצית ולגרום לשריפה.
- אם יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לפעול בזהירות כאשר מזיזים את המושב הקדמי.
- כשמרימים חפצים קטנים שנלכדו מתחת למושבים או בין המושב לקונסולה המרכזית, יש לפעול בזהירות רבה. ידיך עלולות להיחתך או להיפצע מהפינות החדות של מנגנון המושב.

כוונון המושב הקדמי עבור מושב ידני (אם קיים)

כדי לכוון את המושב הקדמי השתמש בידיות הבקרה בחלקה החיצוני של כרית המושב.

הזזת המושב לפנים ולאחור

כוון את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.



להזזת המושב לפנים או לאחור:

1. משוך כלפי מעלה את ידית כוון מיקום המושב הנמצאת מתחת לקצה הקדמי של כרית המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידית. ודא שהמושב נעול במקומו.

כוון את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

המאפיינים של מושבי עור

מקורו של העור בבעלי חיים, והוא עובר תהליך מיוחד כדי להתאים אותו לשימוש. מכיוון שזהו חומר טבעי, קיים שוני בחלקים מבחינת העובי או הצפיפות.

- קמטים עשויים להופיע כתוצאה טבעית של מתיחה וכיווץ, בהתאם לטמפרטורה וללחות.
- כיסוי המושב עשוי מאריג גמיש כדי לשפר את הנוחות של הנוסעים.
- החלקים הבאים במגע עם הגוף הם מקומרים ואזור תמיכת הצד הוא גבוה, מה שמספק נוחות ויציבות בנהיגה.

⚠ זehירות

- קמטים או שפשופים המופיעים כתוצאה טבעית מהשימוש אינם מכוסים באחריות.
- חגורות עם אביזרי מתכת, רוכסנים או מפתחות בכיס הפנימי עלולים לפגוע ביד המושב.
- הקפד שלא להרטיב את המושב. היא עלולה לשנות את מבנה העור הטבעי.
- ג'ינס ובדים העשויים לעבור הלבנה עלולים לפגוע במשטח הברד המכסה את המושב.

הטיית משענת גב



שינוי גובה כרית המושב



3

כדי להטות את משענת הגב:

1. רכון מעט לפנים והרם כלפי מעלה את ידית הטיית משענת הגב.
 2. הישען בזהירות לאחור על המושב, וכוון את משענת הגב של המושב למצב הרצוי.
 3. שחרר את הידית, וודא שמשענת הגב נעולה במקומה. (הידית חייבת לחזור למצבה ההתחלתי כדי שמשענת הגב תינעל).
- כדי להנמיך את גובה כרית המושב, לחץ את הידית כלפי מטה פעמים אחדות.
 - כדי להגביה את גובה כרית המושב, משוך את הידית כלפי מעלה פעמים אחדות.

כוון המושב הקדמי עבור מושב חשמלי (אם קיים)

כדי לכוון את מושב הנהג לחץ על מתגי הבקרה בחלקה החיצוני של כרית המושב. לפני הנסיעה, כוון את מושב למצב המתאים כך שתוכל לשלוט בקלות בגלגל ההגה, בדוושות ובמתגים שבלוח המכשירים.

הזזת המושב לפנים ולאחור

להזזת המושב לפנים או לאחור:

1. לחץ על מתג הבקרה קדימה או אחורה כדי להזיז את המושב למצב הרצוי.
2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

הטיית משענת גב

כדי להטות את משענת הגב:

1. לחץ על מתג הבקרה קדימה או אחורה כדי להזיז את המושב למצב הרצוי.
2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

אזהרה

אפשר להפעיל את הכוונון החשמלי של המושב גם כשמתג ההתנעה במצב OFF. אסור, לפיכך, להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה.

זהירות

- הכוונון של המושב החשמלי מתבצע באמצעות מנוע חשמלי. בתום הכוונון הפסק להפעיל את המתג. הפעלה ממושכת מדי עלולה לגרום נזק לציוד החשמלי.
- במהלך הכוונון צורך המנגנון של המושב החשמלי כוח חשמלי רב. כדי למנוע פריקה מיותרת של המצבר, אם המנוע אינו פועל אין להפעיל יתר על המידה את הכוונון החשמלי של המושב כשהדבר אינו הכרחי.
- אין להפעיל שני מתגים לכוונון חשמלי של המושב בעת ובעונה אחת. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע הכוונון או ברכיב חשמלי אחר.

כדי לכוונן את התמיכה לגב התחתון, לחץ על מתג הכוונון של התמיכה לגב התחתון שבצד המושב.

1. לחץ על החלק הקדמי של המתג כדי להגביר את התמיכה, או על החלק האחורי של המתג כדי להפחית את התמיכה.

2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

שינוי הגובה וההטיה של כרית



OSP2039007

לשינוי גובה המושב:

1. משוך את חלקו הקדמי של מתג הבקרה כלפי מעלה על מנת להרים את חלקה הקדמי של כרית המושב או דחוף את המתג כלפי מטה כדי להנמיך אותה.

משוך את חלקו האחורי של מתג הבקרה כלפי מעלה על מנת להגביה את כרית המושב או לחץ כלפי מטה על מנת להנמיך אותה.

2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

כוונון תמיכה לגב התחתון למושב הנהג (אם קיימת)



OSP2039008

תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסע הקדמי, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

3 משענת הראש (מושב קדמי)

המושבים של הנהג ושל הנוסע הקדמי מצוידים במשענות ראש לנוחות ולבטיחות.



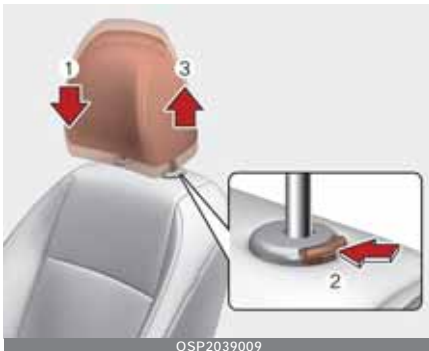
OSP21039007L

כוונון המושב לפנים ולאחור (אם התפקוד קיים)



אפשר לכוונן את משענת הראש קדימה, ל-3 מצבים שונים, במשיכה של משענת הראש קדימה, למצב הרצוי. כדי לכוונן את משענת הראש למצבה האחורי ביותר, משוך אותה קדימה עד תום מהלכה והרפה ממנה.

כוונון משענת הראש מעלה ומטה



כדי להגביה את משענת הראש:

1. משוך אותה כלפי מעלה למצב הרצוי (3).

אזהרה ⚠

- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונן אותה כך שמרכזתה ימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוונן את משענת הראש כך שתמצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך ממשענת הגב.
- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות או שהכוון שלהן הפוך משום שהנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. שמשענות הראש מכווננות כהלכה עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.
- אל תכוונן את גובה משענת הראש של הנהג כשהרכב בתנועה.

הסרת משענת הראש

A גוג



OSP2039011

B גוג



OSP2039012

כדי להסיר את משענת הראש:

1. הטה את משענת הגב (2) באמצעות ידיים או מתג ההטיה (1).
2. הגבה את משענת הראש עד קצה מהלכה.
3. לחץ על לחצן שחרור משענת הראש (3) תוך משיכת משענת הראש מעלה (4).

2. כדי להנמיך את משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) שעל תמך משענת הראש.
3. הנמיך את משענת הראש למצב הרצוי (1).

אזהרה

לאחר הכוונן ודא שמשענת הראש נעולה במקומה כדי שתוכל לספק הגנה נאותה לנוסעים.

זהירות

אם מטים את משענת הגב קדימה כשמשענת הראש וכרית המושב מוגבהים, משענת הראש עלולה לפגוע בסוכך השמש או בחלקים אחרים של הרכב.



ODEEV058008NR

אזהרה

אסור בהחלט להניח לאף נוסע לנסוע במושב שמשענת הראש שלו הוסרה.

כיס במשענת הגב (אם קיים)

בחלק האחורי של משענת הגב של הנוסע הקדמי, מותקן כיס.



OSP2039015

התקנת משענת הראש

A יוג



OSP2039013

B יוג



OSP2039014

⚠ אזהרה

כיסים במשענות הגב

אל תשים חפצים כבדים או חדים בכיסים של משענות הגב. במקרה של תאונה הם עלולים להיזרק החוצה ולפצוע את נוסעי הרכב.

כוונן מושב אחורי

קיפול המושב האחורי

ניתן לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כדי לאפשר הובלה של פריטי מטען ארוכים או כדי להגדיל את מרחב המטען של הרכב.

- כדי לשוב ולהתקין את משענת הראש:
1. הכנס את מוטות משענת הראש (2) לקדחים תוך לחיצה על לחצן השחרור (1).
 2. הטה את משענת הגב (4) באמצעות ידית או מתג ההטיה (3).
 3. כוונן את משענת הראש לגובה המתאים.

⚠ אזהרה

לאחר ששבים ומתקינים את משענת הראש יש לכוונן אותה ולוודא שהיא נעולה היטב במקומה.

אזהרה 

קיפול משענות הגב האחוריות מיועד לאפשר לך הובלה של פריטים ארוכים שלא ניתן להכניס לאזור המטען.

אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לשבת על משענות הגב המקופלות כשהרכב בתנועה. הן אינן מיועדות לשמש כמקומות ישיבה ולא ניתן להשתמש בחגורות הבטיחות. ישיבה על משענות גב מקופלות עלולה להוביל לפציעות חמורות או למוות במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. אסור שהחפצים המובלים על משענות הגב המקופלות יבלטו מעבר לקצה משענות הגב הקדמיות. אחרת, המטען עלול להחליק קדימה ולגרום לפציעה או לנזק במהלך עצירות פתאומיות.

כדי לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כלפי מטה

1. הכנס את האבזם של חגורות הבטיחות האחורית לתוך הכיס המותקן בין משענת הגב של המושב האחורי לבין הכרית שלו.



3

לאחר מכן, הכנס את חגורת הבטיחות לשני החורים הממוקמים בשני הצדדים.

2. הצב את משענת הגב של המושב הקדמי במצב זקוף ובמידת הצורך החלק את המושב הקדמי לפנים.

עבור גב מושב אחורי, בצע את הצעדים הבאים:



1. הנמך את משענות הראש האחוריות ככל האפשר.

2. משוך בידית הקיפול של משענת המושב וקפל את המושב קדימה, כלפי חזית הרכב.



אזהרה ⚠**הטענת מטען**

ודא שהמנוע מודמם, שתיבת ההילוכים האוטומטית/תיבת ההילוכים כפולת המצמדים/תיבת ההילוכים הרציפה החכמה נמצאת במצב P (חנייה), או שתיבת ההילוכים הידנית נמצאת במצב R (הילוך אחורי) או בהילוך ראשון, ושבלם החנייה מופעל היטב בכל פעם שאתה מטעין או פורק מטען. אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל עלול לגרום לרכב לנוע, אם מוט ההילוכים מועבר בטעות למצב אחר.

כדי להחזיר את המושב האחורי למצב זקוף**אזהרה** ⚠**החזרת משענת הגב למצב זקוף**

כשמחזירים את גב המושב למצב זקוף יש לאחוז בגב המושב ולהחזיר אותו למקומו בתנועה אטית. אם מחזירים את משענת הגב למצב זקוף מבלי לאחוז בה היא עלולה לנוע קדימה במהירות, בכוח קפיץ, ולגרום לפגיעה גופנית.

1. הרם ומשוך את גב המושב לאחור והקפד שלא למקם את חגורת הבטיחות בין המושב האחורי לבין גוף הרכב. משוך את משענת הגב בחוזקה עד שתינעל במקומה בנקישה.

זהירות ⚠**מניעת נזק לאבזמי חגורת הבטיחות במושב אחורי**

כאשר מקפלים את משענת הגב של המושב האחורי, יש להכניס את האבזם לכיס שבין משענת הגב של המושב האחורי לבין כרית המושב. הכנסת האבזם בצורה זו מונעת ממשענת הגב של המושב האחורי לגרום נזק לאבזם.

זהירות ⚠**חגורות הבטיחות האחוריות**

בעת החזרת משענות הגב של המושב האחורי למצב זקוף, זכור להכניס את הלשונית של רצועות הכתף של חגורות הבטיחות האחוריות לתוך המחזיק המיועד לכך בחיפוי הצד של תא המטען. הדבר ימנע מחגורת הבטיחות להילכד במנגנון נעילת גב המושב.

אזהרה ⚠**מטען**

המטען חייב להיות תמיד מאובטח, כדי למנוע את השלכתו ברכב במקרה של התנגשות, אשר עלולה לגרום לפגיעת נוסעי הרכב. אל תניח חפצים במושב האחורי מכיוון שלא ניתן לאבטח אותם כהלכה והם עשויים לפגוע בנוסעים במושבים הקדמיים במקרה של התנגשות חזיתית.

⚠️ זהירות

- הימנע מהפעלת כוח גדול מדי בזמן פתיחת גב המושב האחורי.
- פתיחת המושב בכוח מופרז עלולה לגרום לנעילת גב המושב בשלב השני. זוהי תופעה רגילה ועליך לכוון למצב הרצוי לפי הצורך.

משענת ראש (במושב האחורי)

- 3 לבטיחות הנוסעים ונוחותם מותקנות משענות ראש בכל מקומות הישיבה של המושבים האחוריים.

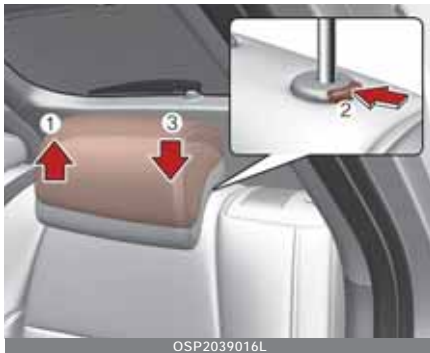


תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסע הקדמי, אלא הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.



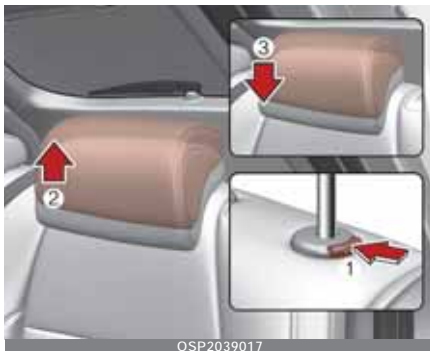
2. ודא שמשענת הגב נעולה במקומה. כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש להקפיד ולנסות לדחוף את חלקה העליון כדי לוודא שמשענת הגב ננעלה היטב במקומה.
- כשמשענת הגב ננעלה היטב, לא ניתן לראות את הסימן האדום בחלק התחתון של ידית הקיפול.
3. החזר את חגורת הבטיחות של המושב האחורי למקומה הנכון.
4. בתום ההתקנה של משענת הגב, בדוק פעם נוספת את ידית הקיפול של משענת הגב.
5. אם אתה רוצה להטות את גב המושב האחורי מעט יותר, בזמן משיכת ידית קיפול גב המושב דחוף את החלק העליון של גב המושב האחורי לכיוון הצד האחורי. לאחר מכן שחרר את הידית וודא שהמושב נעול היטב.

**כוונון משענת הראש מעלה ומטה
(אם קיים)**



- להרמת משענת הראש, משוך אותה למעלה למצב הרצוי (1).
- להנמכת משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) בתומך משענת הראש, והנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

הסרה והתקנה (אם קיים)



- להסרת משענת הראש, הרם אותה ככל שניתן ולאחר מכן, לחץ על לחצן השחרור (1), תוך כדי משיכתה למעלה (2).

אזהרה

- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונו אותה כך שמרכזתה יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוון את משענת הראש כך שתמצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך מגב המושב.
- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות או שהכיוון שלהן הפוך. משענות ראש מכוונות כהלכה עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר קשות. משענות ראש מכוונות כהלכה עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.
- כשלא יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לכוונו את משענות הראש למצב הנמוך ביותר. משענת הראש של המושב האחורי עלולה להפחית את הראות לאחור.

חגורות בטיחות

חגורות הבטיחות מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל החלק הקדמי של הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה.

מערכת חגורות בטיחות

⚠ אזהרה

- להגנה מרבית של מערכת חגורות הבטיחות, חובה לחגור את חגורות הבטיחות כאשר הרכב בתנועה.
- חגורות הבטיחות יפעלו באופן היעיל ביותר כאשר משענות הגב זקופות.
- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילים פחות מ-13 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 13 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- אסור להעביר את רצועת הכתף מתחת לזרוע או מאחורי הגב. רצועת כתף שאינה ממוקמת נכון עלולה להוביל לפציעות חמורות בתאונה. יש למקם את רצועת הכתף באמצע הכתף מעל עצם הבריח.
- אסור בהחלט לחגור חגורת בטיחות על חפצים שבירים. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות עלולה לגרום להם נזק.
- אסור לחגור חגורת בטיחות מפותלת. חגורת בטיחות מפותלת אינה יכולה להחזיק אותך כהלכה. במקרה של התנגשות, היא אף עלולה לחתוך אותך. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת.
- היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג החגורה או לאביזריה. אם נגרם נזק לרצועת חגורת הבטיחות או לאביזריה, יש להחליף את החגורה.

- כדי להתקין את משענת הראש, הכנס את מוטות משענת הראש (3) לקדחים תוך לחיצה על לחצן השחרור (1).
- כעת כוונן אותה לגובה המתאים.

⚠ אזהרה

לאחר הכוונון ודא שמשענת הראש נעולה במקומה כדי שתוכל לספק הגנה נאותה לנוסעים.

משענת יד (אם קיימת)



- כדי להשתמש במשענת היד, משוך אותה קדימה מתוך משענת הגב.

אזהרה ⚠

- אסור למשתמש בחגורה לבצע שינויים או תיקונים כלשהם העלולים למנוע מהתקני הגלילה של חגורת הבטיחות להדק את החלק הרפוי, או למנוע כוונן של מכלול החגורה לצורך הידוק החלק הרפוי.
- יש להקפיד על הכנסת הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם הנכון ולא לאבזם של מקום ישיבה אחר. אם לא עושים כן עלול להיווצר מצב מסוכן מאוד משום שחגורת הבטיחות לא תעניק הגנה נאותה.
- אסור לשחרר את חגורת הבטיחות במהלך הנסיעה ואסור לחגור אותה לסירוגין. פעולה זו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגררו למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אסור להעביר את הרצועה של חגורת הבטיחות על עצמים חדים או שבריים.
- הקפד לוודא שהאבזם פנוי לחלוטין. אחרת חגורת הבטיחות לא תינעל היטב.

אזהרה ⚠

- חגורות הבטיחות של המושבים מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל אגן הירכיים או אגן הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה. יש להימנע מהעברת רצועת המותניים מעל אזור הבטן.
- על מנת שחגורות הבטיחות יוכלו לספק את ההגנה שהן תוכננו להעניק, יש לחגור אותן בצורה נוחה והדוקה ככל האפשר.
- חגורת בטיחות רפוייה תפחית במידה רבה את ההגנה הניתנת לאדם החוגר אותה.
- יש להיזהר שסיבי האריג לא יבואו במגע עם מזהמים כגון חומרי הברקה, שמנים וכימיקלים, במיוחד חומצת המצבר.
- ניתן לנקות בבטחה את סיבי האריג בתמיסת סבון עדינה. יש להחליף את חגורת הבטיחות אם התגלו בה פגמים, זיהום או סימני נזק אחרים. חובה לבדוק את כל מכלול חגורת הבטיחות אם היא הייתה חגורה במהלך התנגשות חמורה גם אם לא ניתן לראות סימני נזק במכלול החגורה. אסור לחגור חגורות בטיחות מפותלות. אסור בהחלט להשתמש בחגורת בטיחות אחת ליותר מאדם אחד; מסוכן להעביר חגורת בטיחות סביב ילד הנישא על ברכי הנוסע.

התראה לחגורת הבטיחות



נורית ההתראה של חגורת הבטיחות וצלצול האזהרה פועלים בתנאים הבאים.

חגורת הבטיחות של הנהג

- ללא קשר למצב החגירה של חגורת הבטיחות של הנהג, נורית ההתראה של חגורת הבטיחות תאיר כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את חגורת הבטיחות למצב ON. אם חגורת הבטיחות של הנהג אינה חגורה, צלצול אזהרה יישמע למשך 6 שניות בערך ונורית האזהרה תמשיך להאיר עד לחגירת חגורת הבטיחות של הנהג.
- אם אתה מתחיל לנסוע כשחגורת הבטיחות של הנהג אינה חגורה, בזמן נסיעה במהירות מתחת ל-20 קמ"ש או בזמן עצירה, נורית האזהרה תאיר. כשמהירות הנסיעה 20 קמ"ש או גבוהה יותר, נורית ההתראה מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך כ-100 שניות.
- כשחגורת הבטיחות של הנהג משוחררת בזמן נסיעה, נורית האזהרה תאיר כשמהירות מתחת ל-20 קמ"ש. כשמהירות הנסיעה 20 קמ"ש או גבוהה יותר, נורית ההתראה מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך 100 שניות.

נורית התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי

- ללא קשר למצב החגירה של חגורת הבטיחות של הנוסע, נורית ההתראה תאיר כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מתג ההצתה למצב ON. אם חגורת הבטיחות של הנוסע אינה חגורה, נורית האזהרה תמשיך להאיר עד לחגירת חגורת הבטיחות של הנוסע.
- אם אתה מתחיל לנסוע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה, בזמן נסיעה במהירות מתחת ל-20 קמ"ש או בזמן עצירה, נורית האזהרה תאיר. כשמהירות הנסיעה 20 קמ"ש או גבוהה יותר, נורית ההתראה מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך כ-100 שניות.
- כשחגורת הבטיחות של הנוסע משוחררת בזמן נסיעה, נורית האזהרה תאיר כשמהירות מתחת ל-20 קמ"ש. כשמהירות הנסיעה 20 קמ"ש או גבוהה יותר, נורית ההתראה מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך 100 שניות.

התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי (אם קיימת)



כשחגורת הבטיחות משוחררת בזמן נסיעה, נורית האזהרה תאיר כשהמהירות מתחת ל-20 קמ"ש.

כשמהירות הנסיעה מעל 20 קמ"ש, נורית ההתראה מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך 35 שניות בערך.

- עבור מושב מרכזי (2) אחורי

כתזכורת לנוסע האחורי, מאירות נוריות ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי במשך כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, בין אם חוגרים את חגורת הבטיחות ובין אם לאו.

בין אם הנוסע יושב או לא, אם חגורת הבטיחות אינה חגורה כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, נורית האזהרה של חגורת הבטיחות תאיר למשך 70 שניות בערך.

אם אתה מתחיל בנסיעה כשחגורת הבטיחות אינה חגורה נורית האזהרה המתאימה תמשיך להאיר במשך 70 שניות בערך ללא תלות במהירות.

אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות כשאתה נוסע במהירות מתחת ל-20 קמ"ש, נורית האזהרה המתאימה תאיר במשך 70 שניות בערך.

אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות העולה על 20 קמ"ש, צלצול האזהרה של חגורת הבטיחות יישמע במשך 35 שניות בערך ונורית האזהרה המתאימה תהבהב.

אם הדלת האחורית נפתחת בזמן נסיעה מתחת ל-20 קמ"ש, נורית אזהרה ואת התראה קולי אינם פועלים גם אם נוסעים במהירות העולה על 20 קמ"ש.

- עבור מושב אחורי צדדי שמאלי (1) ומושב אחורי צדדי ימני (3)

כתזכורת לנוסע האחורי, מאירות נוריות ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי במשך כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, בין אם חוגרים את חגורת הבטיחות ובין אם לאו.

אם חגורת הבטיחות אינה חגורה כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, נורית האזהרה המתאימה תמשיך להאיר עד לחגירת חגורת הבטיחות.

אם אתה מתחיל לנוסע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה או אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות מתחת ל-20 קמ"ש, נורית האזהרה המתאימה תמשיך להאיר עד שאתה חוגר את חגורת הבטיחות.

אם אתה ממשיך לנוסע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה או אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות 20 קמ"ש או גבוהה יותר, צלצול האזהרה של חגורת הבטיחות יישמע במשך 35 שניות בערך ונורית האזהרה המתאימה תהבהב.

* **הערה**

אם אינך מצליח למשוך את חגורת הבטיחות מתוך התקן הגלילה, משוך אותה בחוזקה ושחרר אותה. כעת ניתן למשוך את החגורה החוצה בקלות.

▲ **אזהרה**

חגור את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר והקפד לוודא שהיא מהודקת היטב סביב ירכיך. אם רצועת המותניים ממוקמת גבוה מדי על התנגשות, אסור ששתי הזרועות ימצאו מתחת לחגורה ומעליה. המצב התקין הוא כשאחת הזרועות נמצאת מתחתיה והשנייה מעליה כמתואר באיור.

אסור בהחלט לחגור את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע הקרובה לדלת.

חגורת בטיחות בעלת 3 נקודות עיגון של הנהג עם מנגנון נעילת חירום

להלן הסבר כיצד לחגור ולכוונן את חגורת הבטיחות של מושב הנהג.

חגירת חגורת הבטיחות:

• כדי לחגור את חגורת הבטיחות, משוך אותה מתוך מנגנון הגלילה והכנס את לשונית המתכת (1) לאבזם (2). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם.

רק לאחר כוונן החלק הרפוי של רצועת המותניים באופן ידני והידוקה סביב ירכיך יתבצע כוונן אוטומטי של חגורת הבטיחות לאורך המתאים. כאשר רוכבים לפנים בתנועה אטית ונינוחה, חגורת הבטיחות תתארך ותאפשר לך לנוע במושב. אולם במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות תינעל. חגורת הבטיחות תינעל גם אם תנסה לרכון קדימה מהר מדי.

אם גובה העוגן של רצועת הכתף קרוב מדי לצווארך, לא תזכה להגנה היעילה ביותר של חגורת הבטיחות. אתה לא תזכה כך להגנה היעילה ביותר. יש לכוון את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות כך שתעבור לרוחב החזה ומעל אמצע הכתף הקרובה לדלת ולא לרוחב הצוואר.

כדי לכוון את גובה עוגן רצועת הכתף, הנמך או הרם את העוגן המתכוונן למיקום המבוקש.

- כדי להרים את העוגן המתכוונן, משוך אותו כלפי מעלה (1).
- כדי להנמיך אותו, דחוף אותו כלפי מטה (3) תוך לחיצה על לחצן כוונן גובה העוגן (2).

שחרר את הלחצן כדי לנעול את העוגן במקומו. נסה להחליק את העוגן מעלה ומטה כדי לוודא שהוא נעול במקומו.

חגורות בטיחות הממוקמות באופן שגוי עלולות לגרום לפציעות חמורות במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

- בדוק שעוגן רצועת הכתף נעול במקומו בגובה המתאים. אסור להעביר את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לרוחב צווארך או פניך.
- אם אין מחליפים את חגורות הבטיחות לאחר תאונה, חגורות הבטיחות שניזוקו ונתרו ברכב לא יספקו הגנה במקרה של התנגשות אחרת ועלולות להוביל לפציעה אישית או למוות. החלף בהקדם האפשרי את חגורות הבטיחות של הרכב לאחר תאונה.

שחרור חגורת הבטיחות:



- לחץ על לחצן השחרור (1) באבזם הנעילה.

לאחר שחרור חגורת הבטיחות, היא תיגלל חזרה באופן אוטומטי.

אם חגורת הבטיחות אינה נגללת חזרה, בדוק אם חגורת הבטיחות אינה מפותלת, ונסה לגלול אותה מחדש.

כוון הגובה של חגורת הכתף

ניתן לכוון את גובה עוגן רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לאחד מ-3 מצבים לנוחות ולבטיחות מרבית.



כששולפים את הרצועה של חגורת הבטיחות במלואה ממנגנון הגלילה כדי להתקין מערכת ריסון לילדים, משתנה אופן הפעולה של חגורת הבטיחות כך שהיא יכולה להיאסף, אבל לא להישלף (מנגנון נעילה אוטומטית). עיין בנושא "אבטחת מערכת ריסון לילד בעלת חגורת מותניים/כתף" בעמוד 3-39.

* הערה

3

למרות שמנגנון הגלילה המשולב מספק אותה רמה של הגנה לנוסעים, הן במצב של נעילת חירום והן במצב של נעילה אוטומטית, על הנוסעים להשתמש במצב של נעילת חירום כי הוא משפר את הנוחות. המנגנון של הנעילה האוטומטית מיועד לאפשר התקנה של מערכות ריסון לילדים. כדי לעבור ממצב של נעילה אוטומטית למצב של נעילת חירום, יש להניח לחגורת הבטיחות המשוחררת להיאסף במלואה.

⚠ זהירות

כשמשתמשים בחגורת הבטיחות של מושב מרכזי אחורי, **אסור** לקפל את החלק השמאלי של משענת הגב של המושב האחורי כלפי מטה. **הקפד לשחרר** את חגורת הבטיחות של המושב המרכזי האחורי לפני שתקפל כלפי מטה את החלק השמאלי של משענת הגב של המושב האחורי. אם חוגרים את חגורת הבטיחות של המושב המרכזי האחורי כשהחלק השמאלי של משענת הגב של המושב האחורי מקופל כלפי מטה, החלק העליון של משענת הגב והחיפויים של חגורת הבטיחות עלולים להתעוות ולהינזק, וכתוצאה מכך משענת הגב תינעל במצב מקופל כלפי מטה.

חגורת בטיחות בעלת 3 נקודות עיגון של הנוסע הקדמי והנוסעים מאחור עם מנגנון נעילה משולב

להלן הסבר כיצד לחגור את חגורת הבטיחות של מושב הנוסע הקדמי והמושב האחורי.

חגירת חגורת הבטיחות שלך:

במקומות הישיבה האחוריים מותקנות חגורות בטיחות בעלות מנגנון גלילה משולב, אשר מאפשרות התקנה של מערכות ריסון לילדים. למרות שגם במושב הנוסע הקדמי מותקן מנגנון גלילה משולב, מומלץ מאוד להושיב ילדים תמיד במושב האחורי. **אסור בהחלט** להתקין מערכת ריסון לילדים כלשהי במושב הקדמי של הרכב.

חגורת בטיחות מסוג זה משלבת בין התכונות של חגורת בטיחות בעלת מנגנון נעילת חירום ומנגנון נעילה אוטומטית.

- משוך אותה מתוך מנגנון הגלילה והכנס את לשונית המתכת לאבזם. תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם. כשלא מאבטחים מערכת ריסון לילדים, חגורת הבטיחות פועלת בדומה לחגורת הבטיחות של הנהג (עם מנגנון נעילת חירום).

רק לאחר כוונון החלק הרפוי של רצועת המותניים באופן ידני והידוקה סביב ירכיך יתבצע כוונון אוטומטי של חגורת הבטיחות לאורך המתאים.

⚠ אזהרה

לפני שחוגרים את חגורת הבטיחות האחוריות יש לוודא שמשתמשים בצמד מתאים של אבזם ולשונית של חגורת הבטיחות. אם מכניסים בכוח את הלשונית של חגורת הבטיחות השמאלית או הימנית באבזם המרכזי, עלולים לחגור את חגורת הבטיחות בצורה לא נכונה והיא לא תעניק את ההגנה הראויה במקרה של תאונה.

כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות של המושב האחורי המרכזי, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.



OSP2039024

יש להקפיד ולהכניס את הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם השייך לאותו מקום ישיבה.



OSP2039023

1. אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב ימני אחורי
2. אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב מרכזי אחורי
3. אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב שמאלי אחורי

1. העבר הרצועות של חגורות הבטיחות דרך מוליכי החגורות שבמושב האחוריים. הם יסייעו למנוע לכידה של החגורות מאחורי המושבים או מתחתיהם.
2. לאחר הכנסת חגורת הבטיחות, הדק את רצועת החגורה על-ידי משיכתה כלפי מעלה.

⚠️ זהירות

כששולפים את חגורת הבטיחות כדי לחגור אותה, יש למשוך לאט את הלשונית מתוך מוביל החגורה כדי שמוביל החגורה לא ייתלש ממקומו.

שחרור חגורת הבטיחות:



- לחץ על לחצן השחרור (1) באבזם הנעילה כדי לשחרר את חגורת הבטיחות. לאחר שחרור חגורת הבטיחות, היא תיגלל חזרה באופן אוטומטי. אם חגורת הבטיחות אינה נגללת חזרה, בדוק אם חגורת הבטיחות אינה מפותלת, ונסה לגלול אותה מחדש.

⚠️ אזהרה

חגורת בטיחות במושב מרכזי אחורי

אל תפריד את הלשונית מיני (1) מהאבזם מיני (2) גם אם לא יושב נוסע במושב.



אם מפרידים ביניהם, הדבר עלול לגרום לפגיעה ביושבי המושבים האחוריים במקרה של התנגשות או עצירות פתאומיות.

אחסון חגורות הבטיחות האחוריות

אפשר לאחסן את האבזמים של חגורות הבטיחות האחוריות בכיס המותקן בין משענת הגב של המושב האחורי לבין הכרית שלו.



⚠ אזהרה

למען בטיחותך, הקפד לוודא שרצועות החגורה אינן רופפות או מפותלות, ושב על המושב בצורה נכונה.

* הערה

אם הרכב מצויד בכרית אוויר צדית או כרית אוויר וילון, קדם המותחן יופעל לא רק במקרי התנגשות חזיתית, אלא גם במקרי התנגשות צדית.

מערכת קדם-מותחני חגורות הבטיחות כוללת בעיקר את הרכיבים הבאים. מיקומיהם מוצגים באיור.



1. נורית ההתראה של כרית אוויר SRS
2. מכלול קדם מותחן של חגורת הבטיחות הקדמית
3. יחידת בקרה SRS

קדם מותחן לחגורת בטיחות (אם קיים)



הרכב מצויד בקדם-מותחנים לחגורות הבטיחות במקומות הישיבה הקדמיים או הקדמיים/אחוריים.

מטרת קדם המותחן היא לוודא שחגורת הבטיחות תהודק היטב לגוף הנוסע, בהתנגשויות מסוימות.

יחידות הקדם מותחן של חגורות הבטיחות עשויות לפעול בהתנגשויות שעצמתן מספקת.

אם הרכב עוצר בפתאומיות או אם האדם החגור מנסה להישען קדימה מהר מדי, יינעל התקן הגלילה של חגורת הבטיחות. בהתנגשויות חזיתיות מסוימות, קדם המותחן יפעל ויהדק את חגורת הבטיחות כנגד גוף האדם החגור.

אם המערכת מאתרת מתח גבוה מדי של חגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי כאשר קדם המותחן פועל, מגביל העומס בתוך קדם המותחן ישחרר חלק מהלחץ המופעל על אותה חגורת בטיחות. (אם התפקוד קיים)

זהירות

אם פעולתו של קדם-המותחן של חגורת הבטיחות אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר תאיר גם אם אין תקלה במערכת כריות האוויר. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

3

אזהרה

להשגת יעילות מרבית של קדם המותחן של חגורת הבטיחות:

1. חובה לחגור את חגורת הבטיחות היטב ולכוון אותה כהלכה. הקפד לקרוא את כל המידע וההנחיות החשובים המפורטים בספר זה בנוגע למערכות הבטיחות של הרכב - כולל חגורות בטיחות וכריות אוויר - ולפעול לפיהם.
2. ודא שאתה ונוסעי הרכב חוגרים תמיד חגורות בטיחות בצורה נכונה.

אזהרה

- מערכות חגורות בטיחות עם קדם-מותחנים מיועדות לפעול פעם אחת. לאחר הפעלתם, חובה להחליף את קדם-המותחנים של חגורות הבטיחות. חובה להחליף את כל חגורות הבטיחות, מכל סוג שהוא, אם הן נחגרו בעת התנגשות.
- מכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות מתחמם במהלך ההפעלה. אל תיגע במכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות במשך כמה דקות לאחר הפעלתו.
- אל תנסה לבדוק או להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות בעצמך. דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תנסה לטפל בקדם מותחני חגורות הבטיחות או לבצע בהם תיקונים כלשהם.

הערה

- כאשר קדם מותחני חגורות הבטיחות מופעלים, רעש חזק עשוי להישמע ואבק עדין הנראה כעשן עשוי להיראות בתא הנוסעים. תופעות אלו הן חלק מאופן הפעולה הרגיל ואינן מסוכנות.
- למרות שאין הוא מזיק, האבק העדין עלול לגרום לגירוי עור ואין לנשום אותו במשך פרקי זמן ארוכים. שטוף את חלקי העור שנחשפו לאבק ביסודיות לאחר תאונה שבה קדם מותחני חגורות הבטיחות הופעלו.
- מאחר שהחיישן המפעיל את כרית האוויר SRS מחובר לקדם מותחני חגורות הבטיחות, נורית ההתראה של כרית אוויר SRS בלוח המחוונים תאיר במשך 6 שניות לערך, לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן הנורית חייבת לכבות.

הנחיות זהירות לחגורות בטיחות

⚠ אזהרה

כל נוסעי הרכב חייבים להיות חגורים בכל מהלך הנסיעה. חגורות בטיחות ומערכות בטיחות לרכב מפחיתות את הסכנה שהנוסעים ייפצעו באופן חמור או אנוש במקרה של התנגשות או עצירה פתאומית. נוסעים שאינם חגורים עלולים לנוע קרוב מדי אל כרית אוויר מתנפחת, להיפגע מחלקי תא הנוסעים או להיזרק אל מחוץ לרכב. חגירה נכונה של חגורות הבטיחות מפחיתה סכנות אלו במידה רבה.

הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות מושב, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.

תינוקות או ילדים קטנים

הקפד להיות מעודכן בכל תקנות הבטיחות של ארצך. חובה להתקין מושבי בטיחות לילד ו/או לתינוקות בצורה נכונה במושב האחורי.

למידע נוסף על אופן השימוש במערכות הריסון לילדים, עיין בנושא "מערכות ריסון לילדים" בעמוד 32-3.

- טיפול לקוי בקדם מותחני חגורות הבטיחות ואי ציות לאזהרות לא להכות, לא לשנות, לא להלום, לא לטפל או לתקן את מכלולי קדם מותחני חגורות הבטיחות, עלולים לגרום להפעלה בלתי נכונה או להפעלה מקרית, שתגרום לפציעות חמורות.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות, כאשר אתה נוהג או נוסע ברכב.
- אם יש לסלק את קדם מותחני חגורות הבטיחות, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לפנות למוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- ביצוע של עבודות פחחות בחזית הרכב עלול לגרום נזק למערכת קדם-המותחנים של חגורות הבטיחות. לכן, דאג שהמערכת תטופל במוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

רתימת ילדים גדולים יותר במערכת ריסון

ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילדים צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות מותניים/כתף. רצועת המותן של חגורת הבטיחות חייבת להיות ממוקמת נמוך ככל האפשר על ירכי הילד ולהיות הדוקה ככל האפשר. בדוק באופן סדיר את התאמת החגורה. כתוצאה מהתנועות הילד במושב עלולה להיפגע התאמת החגורה לגופו. המקום הבטוח ביותר לילדים במקרה של תאונה הוא במושב האחורי, כשהם רתומים כהלכה במערכת ריסון מתאימה. אם חייבים להושיב ילד גדול (מעל גיל 13) במושב הקדמי, הוא חייב להיות חגור באמצעות חגורת בטיחות מותניים/כתף וחובה להזיז את המושב לאחור עד סוף מהלכו. ילדים בגיל 13 ומטה חייבים להיות רתומים במושב האחורי. **אסור בהחלט** להושיב ילד בגיל 13 ומטה במושב הקדמי. **אסור בהחלט** להתקין מושב בטיחות עם הגב אל כיוון הנסיעה במושב הקדמי של הרכב.

אם רצועת הכתף של חגורת הבטיחות נוגעת קלות בצוואר הילד או בפניו, נסה להושיב את הילד קרוב יותר למרכז הרכב. אם רצועת הכתף עדיין נוגעת בצוואר או בפני הילד, ייתכן שיש לחזור ולהושיבו במערכת ריסון לילדים.

אזהרה

כל נוסעי הרכב, כולל תינוקות וילדים, חייבים להיות מרוסנים היטב בכל מהלך הנסיעה. אסור בהחלט להחזיק ילד על ברכיך או בזרועותיך, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הכוחות החזקים הפועלים במהלך התנגשות יקרעו את הילד מבין זרועות האדם האוחז בו וישליכו אותו בתוך הרכב. יש להשתמש במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו.

* הערה

ילדים קטנים מוגנים יותר מפציעה במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד העומדות בתקנות הבטיחות של ארצך. לפני כל רכישה של מערכת ריסון לילד, ודא שהיא נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקנות בטיחות אלו. מערכת הריסון לילד חייבת להתאים לגובה הילד ולמשקלו. בדוק את התווית על מערכת הריסון לילד למידע זה. עיין בנושא "מערכות ריסון לילדים" בעמוד 3-32.

חגירת אדם פצוע

יש להשתמש בחגורת בטיחות בעת הסעת אדם פצוע. במידת הצורך, יש לפנות לרופא לקבלת המלצות.

חגירת אדם אחד בחגורה אחת

אסור לשני אנשים (כולל ילדים) לנסות להשתמש בחגורת בטיחות אחת באותו מושב. במקרה של תאונה, חומרת הפציעות עלולה לגדול.

איסור שכיבה במושב

כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה וכדי שמערכת הריסון תפעל באופן היעיל ביותר, כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים והמושבים שמלפנים ומאחור צריכים להיות מכווננים למצב זקוף כשהרכב בתנועה. חגורות הבטיחות לא יוכלו לספק הגנה נאותה אם האדם שוכב במושב האחורי או אם המושבים שמלפנים מוטים לאחור.

אזהרה**חגורות כתף על ילדים קטנים**

- אסור בהחלט לאפשר לחגורת כתף לבוא במגע עם צוואר הילד או עם פניו, בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- אם אין חוגרים ומתאימים את חגורות הבטיחות בצורה נכונה, נשקפת סכנת מוות או פציעה חמורה.

חגירת נשים בהיריון

מומלץ לנשים בהיריון לחגור חגורות בטיחות כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה. כאשר נעשה שימוש בחגורת בטיחות, רצועת המותניים של החגורה צריכה לעבור הדוק ונמוך ככל האפשר, ולא על פני הבטן. לקבלת המלצות מיוחדות, יש לפנות לרופא.

אזהרה**חגירת נשים בהיריון**

לנשים הרות אסור להעביר את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות באזור הבטן שבו נמצא העובר, או מעל לבטן משום שהעובר עלול להימחץ במקרה של פגיעה.

אזהרה ⚠️

נסיעה כשמשענת הגב מוטה לאחור מגבירה את סיכוייך להיפצע באופן חמור או אנוש במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. הטיית המושב מפחיתה במידה ניכרת את ההגנה שמעניקה מערכת הריסון (חגורות בטיחות של המושבים וכריות אוויר). חגורות הבטיחות חייבות להיות הדוקות ככל האפשר על הרכיים והחזה לצורך פעולתן התקינה. ככל שמשענת הגב מוטה יותר לאחור, כך גדל הסיכוי שירכי הנוסע יחליקו מתחת לרצועת המותניים והתוצאה עלולה להיות פציעות פנימיות חמורות או פגיעת צוואר הנוסע ברצועת הכתף. הנהג והנוסעים חייבים להיות חגורים היטב ולשבת זקוף, כשמשענת הגב של המושב מכוונת למצב זקוף.

אזהרה ⚠️

כאשר מחזירים את משענת הגב של המושב האחורי למצב זקוף לאחר שהוא היה מקופל, היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג חגורות הבטיחות או לאבזמים שלהן. ודא שאריג החגורה או האבזמים אינם תפוסים או תקועים במושב האחורי. חגורת בטיחות עם רצועה או אבזם שנגרם להם נזק לא יהיו חזקים במידה מספקת ועלולים להיכשל בעת התנגשות או עצירה פתאומית, וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה. אם נגרם נזק לרצועה או לאבזמים, החלף אותם מיד.

ברכב סגור, ביום חם, חגורות הבטיחות עלולות להתחמם. הם עלולים לגרם כוויה לתינוקות וילדים.

בדיקה תקופתית

מומלץ לבדוק באופן סדיר את כל חגורות הבטיחות לסימני בלאי ונזקים מכל סוג שהוא. החלף בהקדם חלקים שניזוקו.

טיפול בחגורות הבטיחות

אל תפרק את מערכות חגורות הבטיחות או תבצע בהן שינויים. כמו כן ודא שצירי המושבים, הדלתות וכו' לא גרמו נזקים לחגורות הבטיחות ואביזרי החגורות.

מערכות ריסון לילדים

המלצתנו: ילדים תמיד מאחור



הקפד להסיע ילדים אך ורק כשהם רתומים היטב, במערכת ריסון מתאימה. ילדים בכל גיל שהוא בטוחים יותר כאשר הם נוסעים במושבים האחוריים. אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר נותקה.

ילדים מתחת לגיל 13 חייבים לשבת במושבים האחוריים, וחייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

בהתאם לסטטיסטיקות של תאונות, ילדים בטוחים יותר כאשר הם רתומים כהלכה במערכות ריסון במושבים האחוריים מאשר במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי להשתמש במערכת ריסון לילדים, צריכים להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב.

במרבית המדינות יש תקנות שמחייבות להסיע ילדים במערכות ריסון מאושרות.

החוקים הקובעים את המגבלות ביחס לגיל, לגובה ו/או למשקל שבהם ניתן להשתמש בחגורות בטיחות במקום במערכת ריסון לילדים הם שונים בכל מדינה, ועליך להכיר את הדרישות הספציפיות במדינתך ובמדינות שבהן אתה נוסע.

יש להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה במושב הרכב. הקפד להשתמש במערכות ריסון מסחריות לילדים, אשר עומדות בתקנות הבטיחות של ארצך.

שמירה על ניקיון חגורות הבטיחות וייבושן

יש לשמור על חגורות הבטיחות נקיות ויבשות. אם החגורות מתלככות, יש לנקות אותן בעזרת תמיסה עדינה של סבון ומים פושרים. אסור להשתמש באקונומיקה, בצבע, בחומרי ניקוי חזקים או בחומרים שוחקים משום שהם עלולים לגרום נזק לסיבי אריג החגורה ולהחליש אותם.

מועדי החלפת חגורות הבטיחות

יש להחליף את מכלל או מכללי חגורות הבטיחות הנמצאים בשימוש אם הרכב היה מעורב בתאונה. יש לבצע את ההחלפה גם אם אין נזק נראה לעין. במצב זה, דאג להחלפת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מערכות ריסון לילדים

יש לרתום תינוקות וילדים קטנים במערכת ריסון מתאימה לילדים הפונה לאחור או לפני, לאחר שהיא אובטחה היטב למושב הרכב. קרא את הוראות ההתקנה והשימוש שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

⚠ אזהרה

- הקפד למלא אחר הוראות ההתקנה והשימוש במערכת הריסון לילדים המסופקות על ידי יצרן מערכת הריסון לילדים.
- הקפד לרתום את הילד היטב, במערכת ריסון מתאימה.
- אסור בהחלט להשתמש במנשא תינוק או במושב בטיחות לילד שניתן "לתלותו" על משענת הגב של המושב; הם עלולים לא לספק הגנה מספקת במקרה של תאונה.
- לאחר תאונה, דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בחירה של מערכת ריסון לילדים (CRS)

כשבחרים מערכת ריסון לילדים:

- ודא שמערכת הריסון לילד נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקני הבטיחות הישימים למדינתך. ניתן להתקין מושב מערכת ריסון לילד רק אם היא נושאת אישור לדרישות התקנות האירופיות ECE-R 44 או ECE-R129.

- 3**
- יש לבחור במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו. המידע מופיע בדרך כלל בתווית הנדרשת או בהוראות השימוש.
 - יש לבחור במערכת ריסון לילדים המתאימה למקום הישיבה שבו מתכוונים להתקין אותה ברכב. לפירוט ההתאמה של מערכות ריסון לילדים על המושבים השונים של הרכב, עיין בנושא "ההתאמה של כל מקום מושב עבור מערכות ריסון לילדים עם חגורות בטיחות ו-ISOFIX בהתאם לתקנות UN (מידע עבור משתמשי רכב ויצרני מערכת ריסון לילדים (CRS) (עבור כלי רכב המצוידים עם ISOFIX)" בעמוד 3-40 ובנושא "ההתאמה של כל מקום מושב עבור מערכות ריסון לילדים עם חגורות בטיחות ו-ISOFIX בהתאם לתקנות UN (מידע עבור משתמשי רכב ויצרני מערכת ריסון לילדים (CRS) (עבור כלי רכב ללא ISOFIX)" בעמוד 3-42.
 - קרא את ההתראות ואת הוראות ההתקנה והשימוש שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

סוגי מערכות ריסון לילדים

ישנם שלושה סוגים עיקריים של מערכות ריסון לילדים:

- מערכת ריסון לילדים (CRS) המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה
- מערכת ריסון לילדים (CRS) המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה
- מושב הגבהה

הסיווג הוא בהתאם לגיל הילד, גובהו ומשקלו.

מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה



יש להושיב תמיד את כל הילדים שטרם מלאה להם שנה במערכת ריסון לילדים המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה. ישנם סוגים שונים של מערכות ריסון לילדים הפונות לאחור: במערכות ריסון המיועדות לתינוקות בלבד, ניתן להשתמש רק כאשר הן פונות לאחור. למערכות ריסון לילדים מסוג Convertible 1-3-in-1 יש בדרך כלל מגבלות גבוהות יותר של גובה ומשקל ביחס למצב עבו הן פונות לאחור, והן מאפשרות להשאיר את הילד עם הפנים לאחור במשך פרק זמן ארוך יותר.

יש להמשיך ולהשתמש במערכת ריסון לילדים הפונה לאחור כל עוד היא מתאימה לגובה ולמשקל של הילד, על פי המגבלות שקבע היצרן של מערכת הריסון לילדים.

מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה



מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הפנים לאחור מספקת ריסון באמצעות משטח הישיבה התומך בגב הילד. מערכת הריתום מצמידה את הילד למקומו ובמקרה של תאונה היא ממקמת את הילד במערכת הריסון לילדים ומפחיתה את העומס על החלקים העדינים של הצוואר וחוט השדרה.

התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS)

⚠ אזהרה

לפני שמתקינים את מערכת הריסון לילד:

קרא את ההוראות שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

אם לא פועלים על פי כל ההתראות וההוראות האלה, יגבר הסיכון לפציעה קשה או מוות במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה מפני שמשענת הראש של הרכב מונעת זאת, יש לשנות את הכוון של משענת הראש של מושב הרכב, או להסיר את משענת הראש.

אחרי שבחרים מערכת ריסון לילד הולמת ומוודאים שהיא מתאימה היטב למקום הישיבה, מתקינים את מערכת הריסון לילד בצורה נכונה, בתהליך הכולל בדרך כלל שלושה צעדים:

- יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים היטב לרכב. יש לאבטח את כל מערכות הריסון לילדים לרכב בעזרת חגורת המותניים, או בעזרת רצועת המותניים של חגורת המותניים/כתף, או באמצעות רצועת העיגון העליונה של מערכת ISOFIX ו/או נקודות העיגון של מערכת ISOFIX ו/או רגל התמיכה.

מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה מספקת ריסון לגוף הילד בעזרת רתמה. יש להושיב את הילד במערכת ריסון לילדים הפונה לפנים, כשהם רתומים ברתמה, עד שגיע לגובה או למשקל המרביים שמתיר היצרן של מערכת הריסון לילדים.

כשהילד גדל ומערכת הריסון לילדים הפונה לפנים אינה מתאימה לו יותר, הוא מוכן לעבור למושב הגבהה.

מושבי הגבהה

מושב הגבהה הוא מערכת ריסון לילדים שנועדה לשפר את ההתראה של מערכת חגורת הבטיחות של הרכב. עם מושב הגבהה, חגורת הבטיחות עוברת בצורה נכונה על החלקים החזקים של גוף הילד. יש להושיב את הילד במושב הגבהה עד שחגורת הבטיחות של הרכב תתאים לו היטב.

כדי להבטיח התאמה נכונה של חגורת הבטיחות, יש להעביר את רצועת המותניים בצורה נכונה על החלק העליון של הירכיים, ולא על הבטן. רצועת הכתף של חגורת הבטיחות צריכה לעבור בנוחות על הכתף והחזה, ולא על הצוואר או הפנים. ילדים מתחת לגיל 13 חייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

אזהרה

אין לנסות ולהתקין מערכת ריסון לילדים באמצעות נקודות עיגון ISOFIX במקום הישיבה האחורי-מרכזי. עבור מושב זה אין נקודות עיגון של מערכת ISOFIX. שימוש בנקודות העיגון של מקומות הישיבה הקיצוניים להתקנה של מערכת ריסון לילדים במקום הישיבה המרכזי מאחור, עלול לגרום נזק לנקודות העיגון.



נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים (אם קיימת)

מערכת ISOFIX מקבעת את מערכת הריסון לילדים בזמן הנסיעה ובמקרה של תאונה. המערכת תוכננה להקל על ההתקנה של מערכת הריסון לילדים ולהפחית את הסיכון להתקנה לא נכונה של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX משתמשת בנקודות עיגון ברכב ובחיבורים של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX חוסכת את הצורך להשתמש בחגורות בטיחות כדי לאבטח את מערכת הריסון לילדים למושבים האחוריים.

נקודות עיגון ISOFIX הן מוטות מתכת המובנים ברכב. שתי נקודות עיגון תחתונות בכל מקום ישיבה המצויד במערכת ISOFIX מיועדות להתקנה של מערכת ריסון לילדים עם חיבורים תחתונים.

1. חיווי מיקום נקודת העיגון של מערכת ISOFIX
2. נקודת עיגון ISOFIX

נקודות עיגון ISOFIX ממוקמות בין משענת הגב לבית כרית המושב במיקומי המושבים הקיצוניים מימין ומשמאל, המסומנים בסמלים.

כדי להשתמש במערכת ISOFIX של הרכב, יש להצטייד במערכת ריסון לילדים עם חיבורי ISOFIX.

היצרן של מערכת הריסון לילדים יספק לך הנחיות ביחס לשימוש במערכת הריסון לילדים ובחיבורים שלה לנקודות העיגון של מערכת ISOFIX.

נקודות עיגון ISOFIX מותקנות במקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים, בצד שמאל ובצד ימין. מיקומיהם מוצגים באיור.

אזהרה ⚠

כשמתמשים במערכת ISOFIX יש לפעול על פי הנחיות ההוראות הבאות:

- קרא את כל הוראות ההתקנה שגלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.
- כדי למנוע מהילד אפשרות להגיע אל חגורות הבטיחות המשוחררות ולאחוז בהן, הכנס את כל הלשוניות של חגורות הבטיחות שאינן בשימוש לאבזמים ואסוף את הרצועה מאחורי הילד. אם חגורת הבטיחות תיכרך ותתהדק סביב צוואר הילד, הילד עלול להיחנק.
- **אל תחבר** יותר ממערכת ריסון לילדים אחת לנקודת עיגון אחת. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.
- לאחר תאונה, הקפד לוודא שמערכת ISOFIX (i-Size) תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה. במקרה של תאונה, מערכת ISOFIX עלולה להינזק וייתכן שלא תוכל לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד.

אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות "מערכת עיגון ISOFIX" (אם קיימת)

כדי להתקין מערכת ריסון לילדים מסוג ISOFIX באחד ממקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים:

1. הרחק את האבזם של חגורת הבטיחות מנקודות עיגון ISOFIX.
2. הרחק מנקודות העיגון כל עצם שעלול למנוע חיבור מאובטח של מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX.
3. הצב את מערכת הריסון לילדים על מושב הרכב וחבר את מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX, בהתאם להוראות שסיפק היצרן של מערכת הריסון לילדים.
4. הקפד לפעול על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד ביחס להתקנה וחיבור נכונים של חיבורי ISOFIX של מערכת הריסון לילד לנקודות עיגון ISOFIX של הרכב.

2. חבר את רצועת העיגון העליונה לנקודת העיגון של רצועת העיגון העליונה, והדק את רצועת העיגון העליונה על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד, כדי לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד למושב הרכב.

⚠ אזהרה

כשמתקינים רצועת עיגון עליונה יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.
- **אל תתקין** יותר ממערכת ריסון לילדים אחת לאותה נקודת עיגון ISOFIX של רצועת עיגון עליונה. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.
- אין לחבר את רצועת העיגון העליונה לשום מקום אחר מלבד נקודת העיגון הנכונה שמיועדת לאותה רצועת עיגון. אם מחברים למקום אחר, פעולת המערכת עלולה שלא להיות תקינה.
- נקודות העיגון למערכות הריסון לילדים תוכננו לעמוד רק בעומסים שמפעילות עליהן מערכות ריסון לילדים המותקנות כהלכה. אסור בהחלט להשתמש בנקודות העיגון לחיבור חגורות בטיחות עבור אנשים בוגרים או רתמות או לחיבור חפצים או ציוד לרכב.

אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה" (אם קיימת)

נקודות עיגון לרצועת עיגון עליונה של מערכת ריסון לילדים ממוקמות בחלק האחורי של משענות הגב של המושבים האחוריים.



OSP2039026

להתקנת רצועת העיגון:



ODEEV058040NR

1. העבר את רצועת העיגון העליונה של מערכת הריסון לילדים מעל משענת הגב. ביחס להעברת רצועת העיגון העליונה, יש לפעול על פי הנחיות היצרן של מערכת הריסון לילדים.

2. נעל את חגורת המותניים/כתף באבזם הנעילה. עליך לשמוע את בקישת הנעילה "קליק". מקום את לחצן שחרור הנעילה במקום נגיש כך שיהיה קל להגיע אליו במקרה חירום.



3

3. הסר חופש ככל האפשר מחגורת הבטיחות באמצעות לחיצה על מערכת הריסון לילדים כלפי מטה ומתן אפשרות לחגורת הבטיחות להיאסף אל מנגנון האיסוף.

4. דחוף ומשוך את מערכת הריסון לילדים כדי לוודא שחגורת הבטיחות מצמידה אותה היטב למקומה.

אם היצרן של מערכת הריסון לילדים ממליץ על שימוש ברצועת עיגון עליונה/ ביחד עם חגורת הבטיחות מותניים/ כתף.

כדי להסיר את מערכת הריסון לילדים, לחץ על לחצן השחרור שבאבזם ולאחר מכן משוך את חגורת הבטיחות מותניים/כתף אל מחוץ למערכת הריסון לילדים והנח לחגורת הבטיחות להיאסף במלואה.

אבטחת מערכת ריסון לילדים בעלת חגורת מותניים/כתף

כשלא משתמשים במערכת ISOFIX, יש לאבטח את כל מערכות הריסון לילדים למושב האחורי בעזרת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות מותניים/כתף.



להתקנת מערכת הריסון לילדים במושב האחורי המרכזי, פעל באופן הבא:

1. הצב את מערכת הריסון לילדים במושב אחורי והעבר את חגורת הבטיחות מותניים/כתף סביב מערכת הריסון לילדים או דרכה, בהתאם להוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים.

ודא שרצועות חגורת הבטיחות אינן מפותלות.

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמוקנות באמצעות חגורות בטיחות ומערכת ISOFIX על פי תקנות UN (מידע עבור המשתמשים ברכב ויצרני CRS) (עבור כלי רכב המצוידים ב-ISOFIX)

- כן: מתאים להתאמה לקטגוריה המיועדת של מערכות ריסון לילדים
- לא: אינו מתאים להתאמה לקטגוריה המיועדת של מערכות ריסון לילדים
- "-": לא ישים
- הטבלה מבוססת על רכב עם הגה שמאלי.
- F: פונה לפנים
- R: פונה לאחור

מיקומי מושבים					קטגוריות מערכת ריסון לילדים	
6	5	4	3			
			ידני	חשמלי		
כן R, F	כן F	כן R, F	לא	כן ¹ R, F	-	מערכת ריסון לילדים בעיגון חגורת בטיחות מסוג Universal
לא	לא	לא	לא	לא	-	ISOFIX (F2,F2X,R1,R2) i-size מערכות ריסון לילדים (עם רגל תמיכה)
כן R	לא	כן R	לא	לא	-	ISOFIX (R1) מערכת ריסון לתינוק ISOFIX
לא	לא	לא	לא	לא	-	ISOFIX (L1,L2) מנשא לתינוק (מערכת ריסון לילדים התקנה רוחבית ISOFIX)
כן R, F	לא	כן R, F	לא	לא	-	ISOFIX (R2, F2,F2X) מערכת ריסון לפעוט ISOFIX - קטן
כן ² R, F	לא	כן ¹ R, F	לא	לא	-	ISOFIX (R3, F3) מערכת ריסון לפעוט ISOFIX - גדול* (*: לא מושבי הגבהה)
כן	לא	כן	לא	לא	-	ISO/B2 מושב הגבהה - רחב מופחת
כן	לא	כן	לא	לא	-	ISO/B3 מושב הגבהה - רחב מלא

1*. יש לכוון את גובה המושב לגובה מתאים, ואין להתקין מערכת ריסון לילדים עבור מושב ידני (לא מצויד בכיוון חשמלי).

2*. להתאמה של מערכת ריסון (ISOFIX) לילדים הפונה לאחור בעלת מבנה גדול. מושב הנהג: יש לכוון את הגבהת המושב לגובה המתאים.

מושב נוסע קדמי: יש לכוון את המיקום האורכי של המושב למיקום המתאים.

* אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר של הנוסע נותקה.

* מומלץ להסיר את משענת הראש כשמערכת ריסון לילדים לא יציבה בגלל משענת הראש.



OSP21039029L

מספר המושב	מקום ברכב
1	שמאלי קדמי
2	מרכזי קדמי
3	ימני קדמי
4	שורה אחורית שמאלי
5	שורה אחורית מרכזי
6	שורה אחורית ימני

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמוקנות באמצעות חגורות בטיחות ומערכת ISOFIX על פי תקנות UN (מידע עבור המשתמשים ברכב ויצרני CRS) (עבור כלי רכב ללא ISOFIX)

- כן: מתאים להתאמה לקטגוריה המיועדת של מערכות ריסון לילדים
- לא: אינו מתאים להתאמה לקטגוריה המיועדת של מערכות ריסון לילדים
- "–": לא ישים
- הטבלה מבוססת על רכב עם הגה שמאלי.
- F: פונה לפנים
- R: פונה לאחור

מיקומי מושבים						קטגוריות מערכת ריסון לילדים	
6	5	4	3		2,1		
			Manual	Power			
כן R ,F	כן F	כן R ,F	לא	כן ¹ R ,F	-	מערכת ריסון לילדים בעיגון חגורת בטיחות Universal	
לא	לא	לא	לא	לא	-	ISOFIX (F2,F2X,R1,R2)	מערכות ריסון לילדים i-size (עם רגל תמיכה)
לא	לא	לא	לא	לא	-	ISOFIX (R1)	מערכת ריסון לתינוק ISOFIX
לא	לא	לא	לא	לא	-	ISOFIX (L1,L2)	מנשא לתינוק (מערכת ריסון לילדים התקנה רוחבית ISOFIX)
לא	לא	לא	לא	לא	-	ISOFIX (F2,F2X,R2)	מערכת ריסון לפעוט ISOFIX - קטן
לא	לא	לא	לא	לא	-	ISOFIX (R3 ,F3)	מערכת ריסון לפעוט ISOFIX - גדול* (*: לא מושבי הגבהה)
לא	לא	לא	לא	לא	-	ISO/B2	מושב הגבהה - רחב מופחת
לא	לא	לא	לא	לא	-	ISO/B3	מושב הגבהה - רחב מלא

1. יש לכוון את הגבהת המושב לגובה המתאים, ואין להתקין מערכת ריסון לילדים עבור מושב ידני (לא מצויד בכיוון חשמלי)

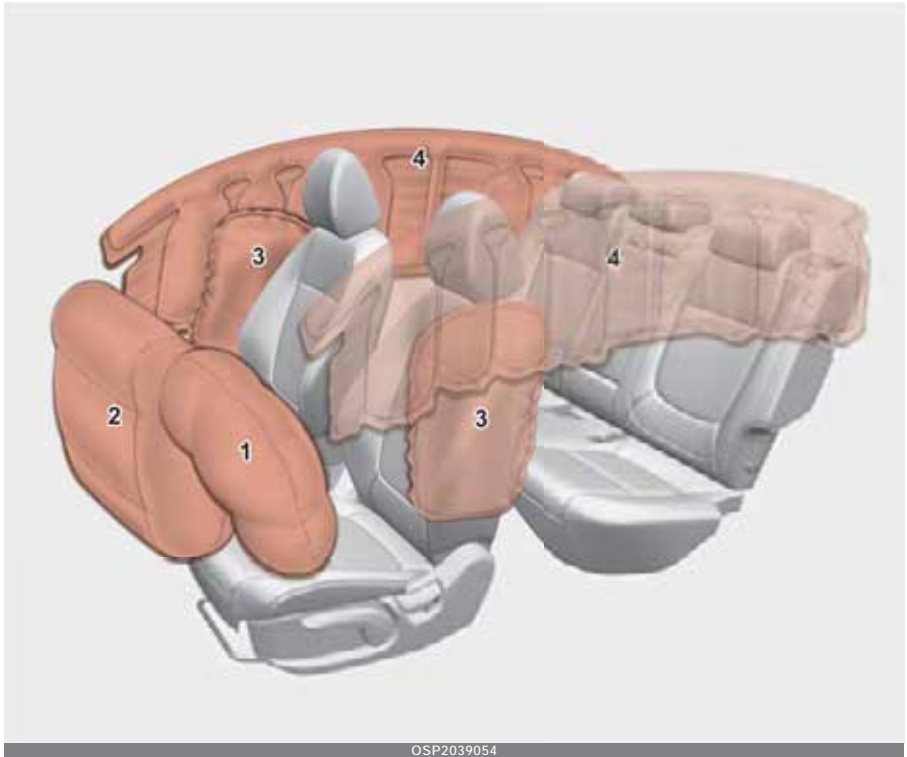
* אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר של הנוסע נותקה.

* מומלץ להסיר את משענת הראש כשמערכת ריסון לילדים לא יציבה בגלל משענת הראש.



מספר המושב	מקום ברכב
1	שמאלי קדמי
2	מרכזי קדמי
3	ימני קדמי
4	שורה אחורית שמאלי
5	שורה אחורית מרכזי
6	שורה אחורית ימני

מערכת כריות אוויר (SRS)



OSP2039054

1. כרית האוויר הקדמית של הנהג
 2. כרית אוויר קדמית של הנוסע
 3. כרית אוויר צדית*
 4. כריות אוויר וילון*
 5. מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*
- * אם קיים:



OCDW039063

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

⚠ אזהרה

- גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר אתה ונוסע/י חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות של הרכב כדי להפחית את סכנת הפציעה וחומרתה במקרה של התנגשות או ברוב מצבי התהפכות.
 - כריות האוויר וקדם המותחנים מכילים חומרים נפיצים. אם גורטים את הרכב מבלי להסיר ממנו את מערכת כריות האוויר ומותחני הקדם, עלולה להתלקח שריפה. לפני שגורטים את הרכב, יש לפנות למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
 - יש למנוע מגע של מים או נוזלים אחרים בחלקים ובחיווט של מערכת כריות האוויר. אם הרכיבים של מערכת כריות האוויר אינם פועלים בשל חשיפה למים או נוזלים, התוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה או פציעה קשה.
-
- כיצד פועלת מערכת כריות האוויר**
- כריות האוויר פעילות (ומסוגלות להתנפח במידת הצורך) רק כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON, או במצב START.
 - כריות האוויר מתנפחות מיד, במקרה של התנגשות חזיתית או התנגשות צדית חזקות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פציעה גופנית חמורה.

* הערה

אם קיים חיישן התהפכות

בנוסף, כריות האוויר מתנפחות מיד במקרה של התהפכות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פציעה גופנית חמורה.

- אין מהירות מוגדרת אחת שבה כריות האוויר מתנפחות. בדרך כלל, כריות האוויר מתוכננות להתנפח לפי עצמת ההתנגשות וכיוונה. שני גורמים אלה קובעים אם החיישנים ישלחו את האות האלקטרוני להפעלה/התנפחות.
- התנפחות כרית אוויר תלויה במספר גורמים, הכוללים את מהירות הנסיעה, זוויות ההתנגשות וצפיפות החומר וקשיחותו ברכב או בעצמים שבהם הרכב פוגע בהתנגשות. עם זאת, הגורמים המשפיעים על התנפחות כרית האוויר אינם מוגבלים רק לאלה המצוינים לעיל.
- כריות האוויר הקדמיות יתנפחו במלואן ויתרוקנו מיד. אין כל אפשרות למעשה שתראה את התנפחות כריות האוויר במהלך תאונה. סביר יותר להניח, שתראה את כריות האוויר הריקות תלויות מתוך תאי האחסון שלהן, לאחר ההתנגשות.
- כדי לסייע לספק הגנה במקרה של התנגשות חזקה, כריות האוויר חייבות להתנפח במהירות רבה ביותר. ההתנפחות המהירה של כרית האוויר נחוצה בשל הזמן הקצר שבו מתרחשת ההתנגשות והצורך לנפח את כרית האוויר בין הנוסע למרכב הרכב לפני שהנוסע יפגע בהם. ההתנפחות המהירה מפחיתה את הסכנה של פציעות חמורות או מסכנות חיים בהתנגשות ולכן היא רכיב חיוני בתכנון כרית האוויר.

רעש ועשן

כאשר כריות האוויר מתנפחות הן משמיעות רעש חזק ומשאירות עשן ואבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על התלקחות של מנגנון ניפוח כרית האוויר. לאחר שכרית אוויר מתנפחת, אתה עלול לחוש אי נעימות רבה בנשימה, עקב מגע של חזך עם חגורת הבטיחות וכרית האוויר, וכן משאיפת העשן והאבקה. **פתח את הדלתות ו/או החלונות בהקדם האפשרי לאחר ההתנגשות, על מנת להפחית את אי הנוחות ולמנוע חשיפה ממושכת לעשן ולאבקה.**

אף כי העשן והאבקה אינם רעילים, הם עלולים לגרום לגירוי עור (עיניים, אף, גרון וכו'). במקרה כזה, שטוף את פניך מיד במים קרים. אם התסמינים נמשכים, התייעץ ברופא.

- עם זאת, התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעות, אשר לרוב עלולות לכלול שריטות בפנים, חבורות ואף עצמות שבורות מפני שמהירות הפעלת כריות האוויר גורמת להן להתנפח בכוח רב מאוד.
- **יש גם מצבים שבהם מגע עם כרית האוויר של גלגל ההגה, עלול לגרום לפציעות אנושות, בפרט כאשר הנוסע יושב קרוב באופן חריג לגלגל ההגה.**

⚠ אזהרה

- כדי להפחית את סכנת הפציעה או המוות הנגרמת מכרית האוויר בעת התנגשות, על הנהג לשבת רחוק ככל האפשר מכרית האוויר של גלגל ההגה. על הנוסע הקדמי להזיז את מושבו לאחור ככל האפשר ולשבת קרוב ככל האפשר למשענת הגב שלו.
- מכיוון שכרית אוויר מתנפחת באופן מידי במקרה של התנגשות, הנוסעים עלולים להיפצע מכוח ההתנפחות של כרית האוויר, אם אינם יושבים בתנוחה נכונה.
- התנפחות כרית אוויר עלולה לגרום לפציעות, הכוללות בדרך כלל שריטות בפנים או בגוף, חתכים ממשקפיים שנשברו או כוויות.

גוג B



3

אזהרה

אסור בהחלט להציב במושב הנוסע הקדמי מערכת ריסון לילדים הפונה לאחור, אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת. במקרה של תאונה הגורמת לכרית האוויר של הנוסע הקדמי להתנפח, היא עלולה לפצוע או להרוג את הילד היושב במערכת הריסון הפונה לאחור.

בנוסף לכך, מומלץ שלא להתקין גם מערכת ריסון לילד הפונה לפנים על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום פציעות קשות או אנושות לילד.

בכלי רכב שמצוידים במתג להפעלה/ ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר להפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי או לנתק אותה לפי הצורך.

לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת ריסון לילדים (CRS)" בעמוד 32-3. (אם התפקוד קיים)

אזהרה

- כאשר כריות האוויר מתנפחות, כל החלקים הקשורים לכריות האוויר בגלגל ההגה ו/או בלוח המכשירים ו/או בשני צדדי מסילות הגג מעל לדלת הקדמית והאחורית, חמים מאוד. כדי למנוע פציעה, אל תיגע באזורי האחסון של הרכיבים הפנימיים של כריות האוויר, מיד לאחר שכרית אוויר מתנפחת.
- אסור להתקין או להניח אביזרים כלשהם באזורים שמהם מתנפחות כריות האוויר, דוגמת לוח המכשירים, החלונות, העמודים וקורות הגג, או בקרבת אזורים אלה.

תווית אזהרה לכרית האוויר של הנוסע הקדמי ביחס למערכת ריסון לילדים

גוג A



אזהרה

- **אסור בהחלט** להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו **כרית אוויר פעילה**, אחרת הילד עלול **להיפצע קשה** או אף **להיהרג**.
- כאשר מושיבים ילדים במושיבים האחוריים הצדדיים של רכב המצויד בכריות אוויר צדיות ו/או וילון, הקפד להתקין את מערכת הריסון לילדים הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילדים תוך נעילתה במקומה.
- התנפחות כרית אוויר צדית ו/או וילון, עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות של תינוק או ילד עקב חבטת ההתנפחות.

נורית חיווי והתראה למערכת כריות אוויר

נורית התראה למערכת כריות אוויר

נורית התראה כרית אוויר בלוח המחוונים מיועדת להזהיר אותך על בעיה אפשרית במערכת כריות האוויר (SRS).



ODEEV068100NR

כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, נורית ההתראה תאיר למשך 6 שניות לערך ולאחר מכן תכבה.

דאג לבדוק את המערכת, אם:

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר למעלה מ-6 שניות בקירוב לאחר התנעת המנוע.
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה המבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.

מחון כרית אוויר קדמית של הנוסע במצב ON (מחובר)



OSP2039061L

נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה למשך כ-4 שניות לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON.



נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON) וכבית לאחר כ-60 שניות.

במצב זה, דאג לבדיקת מתג להפעלה/ ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי ואת מערכת כריות האוויר במוסך מקצועי.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מחון כרית אוויר קדמית של הנוסע במצב OFF (מנותק)



נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב מנותק (OFF) וכבית לאחר ששבים ומעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON).

רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר

3



* המיקום בפועל של רכיבי SRS יכול להיות שונה מזה המופיע באיור.

מערכת כריות האוויר כוללת את הרכיבים הבאים:

1. כרית אוויר קדמית נגה
2. כרית אוויר קדמית נוסע קדמי
3. מודולים של כריות אוויר צדיות*
4. כרית אוויר וילון*
5. מכלולי קדם מותחן של מנגנון הגלילה*
6. נורית התראה למערכת כריות אוויר
7. יחידת הבקרה של כריות האוויר (SRSCM) / חיישן התהפכות*
8. חיישן התנגשות קדמי*
9. חיישני התנגשות צדית*
10. מתג הפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע*

זהירות ⚠

כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינו פועל כהלכה, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינה מאירה (נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נדלקת, מאירה במשך כ-60 שניות לאחר מכן כבית). כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח אפילו אם המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב מנותק (OFF).

כרית האוויר הקדמית של הנהג (1)



המודלים של כריות האוויר מותקנים הן במרכז גלגל ההגה והן בלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות. כאשר יחידת בקרת SRS מזהה עצמת חבטה חזקה דיה בחזית הרכב, היא תפעיל את כריות האוויר הקדמיות באופן אוטומטי.

כרית האוויר הקדמית של הנהג (2)



כאשר כריות האוויר מתנפחות, תפרי קריעה הטבועים ישירות ברפידות הכיסוי של הכריות יתנתקו בשל לחץ ההתנפחות של כריות האוויר. רפידות הכיסוי ימשיכו להיפתח באופן המאפשר את ההתנפחות המלאה של כריות האוויר.

11. מחוון מצב הפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר הקדמית של הנוסע.

12. חיישני לחץ צדיים
*: אם קיים

יחידת בקרת SRSCM מנטרת ברציפות את כל האלמנטים כאשר מתג ההצתה במצב ON כדי לקבוע אם עצמת החבטה בהתנגשות החזיתית, כמעט חזיתית או התנגשות הצד היא חזקה דיה כדי לדרוש את הפעלת כרית האוויר או את מותחן הקדם של חגורת הבטיחות.

נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר מאירה בלוח המחוונים למשך 6 שניות בקירוב לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן היא צריכה לכבות.

⚠ אזהרה

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, הוא מציין תקלה במערכת כריות האוויר. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר למעלה מ-6 שניות בקירוב לאחר התנעת המנוע.
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.

⚠ אזהרה

- אל תתקין או תניח חפצים ואביזרים (מחזיק כוסות, מחזיק תקליטורים, מדבקה וכו') על לוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות. פריטים אלו עלולים להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.
 - בעת השימוש במיכל של מטהר אוויר נזלי בתוך הרכב, אל תניח אותו בקרבת לוח המחוונים או על פני לוח המכשירים.
- הוא עלול להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.

⚠ אזהרה

- כאשר כרית אוויר מתנפחת, היא עשויה להשמיע רעש חזק ולשחרר אבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על סכנה – כריות האוויר מכוסות באבקה זו. האבקה המשתחררת במהלך התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לגירויים בעור או בעיניים ולעורר קשוי נשימה אצל חלק מהאנשים. שטוף היטב את כל חלקי הגוף החשופים במים קרים ובסבון עדין לאחר תאונה שבה הופעלה כרית האוויר.
- מערכת כריות האוויר SRS תפעל רק אם לחצן ההתנעה במצב ON. אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS אינה מאירה כאשר מסובבים את לחצן ההתנעה למצב ON, או אם היא ממשכה להאיר לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך נהיגת הרכב, מערכת כריות האוויר (SRS) אינה פועלת באופן תקין. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כרית האוויר הקדמית של הנהג (3)



ODEEV058050NR

כרית אוויר המנופחת במלואה, יחד עם חגורת בטיחות החגורה כהלכה, מאטה את התנועה קדימה של הנהג או הנוסע, ומפחיתה את סכנת הפגיעה בראש ובחזה.

לאחר שכרית האוויר התנפחה במלואה, היא תתחיל להתרוקן באופן מידי, וכך הנהג יוכל להמשיך לראות את הקורה מלפנים ולשמור על יכולת ההיגוי והשליטה ברכב.

כרית אוויר קדמית של הנוסע



ODEEV058051NR

כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי

כרית האוויר הקדמית של הנהג



כרית אוויר קדמית של הנוסע



הרכב מצויד בכריות אוויר ובחגורות בטיחות מותניים/כתף עבור הנהג והנוסע הקדמי.

החיוויים של נוכחות המערכת הם המילים "AIR BAG" המופיעות על רפידת הכיסוי של כרית האוויר בגלגל ההגה ועל רפידת הלוח הקדמי שבצד הנוסע מעל תא הכפפות.

מערכת כריות האוויר כוללת כריות אוויר המותקנות מתחת לרפידות הכיסוי במרכז גלגל ההגה ובלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות.

- לפני החלפת נתיך או ניתוק קוטב מצבר, העבר את מתג ההצתה למצב LOCK והוצא את מפתח ההצתה או נתק את לחצן Engine Start/Stop. אסור בהחלט להסיר או להחליף את הנתיך(ים) כשמתג ההתנעה במצב ON. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו תאיר נורית ההתראה של כריות האוויר.

הזז את מושב הרכב לאחור רחוק ככל האפשר מכריות האוויר הקדמיות אך באופן שעדיין יאפשר לך שליטה ברכב.

אסור לנהג ולנוסעים לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך. נהג ונוסעים שאינם יושבים באופן נכון עלולים להיפצע באופן חמור מכריות האוויר המתנפחות.

אסור להישען על הדלת או על הקונסולה המרכזית – שב תמיד במצב זקוף.

אסור להניח חפצים על כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.

אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לאי-פעולה של מערכת כריות האוויר, ועקב זאת תיתכן פגיעה אפשרית של אחד הנוסעים.

אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS ממשיכה להאיר במהלך הנסיעה, הבא את הרכב לבדיקה במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

ניתן להשתמש בכל כרית אוויר פעם אחת – דאג להחלפת המערכת במוסך מקצועי.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- מערכת כריות האוויר נועדה לספק הגנה לנהג הרכב ו/או לנוסע הקדמי יחד עם ההגנה הנוספת שמערכת חגורות הבטיחות מספקת רק במקרה של התנגשות חזיתית בעצמה מספקת.

⚠ אזהרה

ידי הנהג צריכות להחזיק את גלגל ההגה במיקום המקביל לשעות 9:00 ו-3:00 בפני השעון. זרועות הנוסע הקדמי וידי צריכות להיות מונחות על ירכיו.

⚠ אזהרה

השתמש תמיד בחגורות בטיחות ובמערכות ריסון לילד – בכל נסיעה, בכל רגע, בכל מקום. כריות אוויר מתנפחות בעצמה רבה בהרף עין. חגורות בטיחות עוזרות לשמור את הנוסעים בתנוחת ישיבה המאפשר להפיק תועלת מרבית מהגנת כריות האוויר. אפילו עם כריות אוויר, נוסעים בלתי חגורים שאינם יושבים כהלכה עלולים להיפצע באופן חמור וזאת עקב התנפחות כרית האוויר. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.

כדי להפחית את הסכנה לפציעות חמורות או אנושות ולזכות בהגנה המרבית שמעניקה מערכת כריות האוויר:

- אסור להושיב ילד במושב בטיחות או מושב מגביה כלשהו במושב הקדמי.
- חגור תמיד ילדים במושב האחורי. זהו המקום הבטוח ביותר לילדים בכל גיל שהוא.
- נוסעים שאינם יושבים באופן נכון במושבים הקדמיים עלולים להיפגע מכריות האוויר הקדמיות והצדיות.

- מערכת כריות האוויר תפעיל את כריות האוויר הקדמיות רק במקרה של פגיעה בעצמה חזקה דיה וכשזווית הפגיעה קטנה מ- 30° מציר האורך הקדמי של הרכב. כמו כן, כריות האוויר יתנפחו פעם אחת בלבד. חובה לחגור חגורות בטיחות בכל זמן הנסיעה.
 - כריות האוויר אינן מיועדות להתנפח במקרים של התנגשויות מהצד, התנגשויות מאחור או התהפכות של הרכב. כמו כן, כריות האוויר לא יפעלו בהתנגשויות חזיתיות שעצמתן קטנה מסף ההפעלה של הכריות.
 - אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. התינוק או הילד עלולים להיפצע פגיעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.
 - חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-13 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי, אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 13 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
 - לבטיחות והגנה מרבית בכל סוגי ההתנגשויות, כל הנוסעים כולל הנהג חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות שלהם, בלי קשר לסוג כרית האוויר המותקנת במקום מושבם וזאת כדי להפחית את סכנת הפגיעה החמורה או המוות במקרה של תאונה. אסור לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך כשהרכב בתנועה.
- ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לפגיעה חמורה או אנושה במקרה של תאונה. כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים וחגורים באמצע כרית המושב, במושב שמשענת הגב שלו זקופה, כשהם חגורים וכפות רגליהם מושטות בנוחות ונחות על הרצפה עד לחניית הרכב והוצאת מפתח ההתנעה מהמתג.
- מערכת כריות האוויר חייבת להתנפח במהירות רבה מאוד כדי להעניק הגנה במקרה של התנגשות. אם נוסע יושב מחוץ למיקום הנכון משום שלא חגר חגורת בטיחות, כרית האוויר עלולה לחבוט בו בעצמה ולגרום לו פציעות חמורות או אנושות.

כדי לנתק או לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי



מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיים)



3

כדי לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, הכנס את להב המפתח למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי וסובב אותו למצב OFF.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי (☒) תאיר ותמשיך להאיר עד להפעלה מחדש של כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

כדי לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, הכנס את להב המפתח למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי וסובב אותו למצב ON.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי תכבה ונורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (☒) תאיר למשך כ-60 שניות.

כאשר מתקינים מערכת ריסון לילדים במושב הנוסע הקדמי, או כשלא יושבים במושב הנוסע הקדמי, אפשר לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי בעזרת המתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

כדי לשמור על בטיחות הילד, במקרים חריגים שבהם אין שום ברירה אחרת וחייבים להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד שפונה לאחור, חובה לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

במצב זה, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

אם נורית ההתראה של כריות האוויר מהבהבת או אינה נדלקת לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

את המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר לסובב בעזרת כל חפץ קטן וקשיח שמבנהו דומה למבנה המפתח. בדוק תמיד את מצב המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי ואת נורית החיווי לפעולה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

⚠ אזהרה

באחריות הנהג לוודא שהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב המתאים. כדי למנוע תקלה ביחידת הבקרה של כריות האוויר יש לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי רק כאשר מתג ההתנעה במצב OFF. זאת גם כדי למנוע סכנה שכריות האוויר של הנהג ו/או של הנוסע הקדמי, ו/או כריות האוויר הצדדיות וכריות האוויר וילון לא יתנפחו כלל, או לא יתנפחו בצורה נכונה, במקרה של התנגשות.

אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת. התינוק או הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.

* הערה

- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב ON, כרית האוויר של הנוסע הקדמי פעילה ואסור להתקין מושב בטיחות לילד או לתינוק במושב הנוסע הקדמי.
- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF, כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת.

⚠ זהירות

- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינו פועל כהלכה, נורית ההתראה של כריות האוויר  מאירה בלוח המחוונים. כמו כן, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי  אינה מאירה (נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה וכבית לאחר כשישים שניות), יחידת הבקרה של כריות האוויר שבה ומפעילה את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, וכרית האוויר של הנוסע הקדמי עשויה להתנפח במקרה של התנגשות חזיתית אפילו אם המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF.

⚠ אזהרה

אסור לחבר עצמים

אסור להניח או להצמיד עצמים (כגון כיסוי רפידת התנגשות, מחזיק טלפון סלולרי, מחזיק כוסות, מטהר אוויר או מדבקות) על מודולי כרית האוויר בגלגל ההגה, בלוח המכשירים, בקרבת השמשה הקדמית ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם. חפצים כאלה עלולים לפצוע ולגרום נזק בהתנגשות שבה מופעלות כריות האוויר. אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך.

3

- למרות שהרכב מצויד במתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי, אין להתקין מערכת ריסון לילדים במושב הנוסע הקדמי. אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות מותניים/כתף. המקום הבטוח ביותר לילדים במקרה של תאונה הוא במושב האחורי, כשהם רתומים כהלכה במערכת ריסון מתאימה.
- ברגע שאין עוד צורך להתקין מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי יש לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.
- אסור בהחלט לתחוב חפצים לפתחים הקטנים הסמוכים לתוויות של כריות האוויר במושב הרכב. אם כרית האוויר תופעל, החפצים עלולים להפריע להתנפחותה ולפצוע או לגרום נזק.

⚠ אזהרה

אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושביו המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.

* הערה

אם קיים חיישן התהפכות

- בנוסף, כריות האוויר הצדיות משני הצדדים מתנפחות במקרי התהפכות מסוימים.
- כרית האוויר הצדית עשויה להתנפח כשחיישן ההתהפכות מזהה מצב של התהפכות.

⚠ אזהרה

- כרית האוויר הצדית היא התקן משלים למערכות חגורות הבטיחות של הנהג והנוסע הקדמי ואינה מהווה תחליף להן, לכן, חובה לחגור תמיד חגורות בטיחות כשהרכב בתנועה. בהתנגשויות צדיות מסוימות או מקרי התהפכות מסוימים בעצמה שמספיקה לגרום פציעות משמעותיות ליושבים ברכב.
- כדי ליהנות מההגנה הטובה ביותר שמערכת כריות האוויר הצדיות יכולה לספק וכדי למנוע פגיעה עקב התנפחות כריות האוויר הצדיות, הנהג והנוסע הקדמי צריכים לשבת זקוף במושביהם, כשהם חוגרים כהלכה את חגורות הבטיחות.
- אסור להתקין כיסוי מושבים שאינם מקוריים.

כריות אוויר צדיות (אם קיימות)

בכל אחד מהמושבים הקדמיים של הרכב מותקנת כרית אוויר צדית.



OSP2039031



OSP2039033

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

כריות האוויר נועדו לספק לנהג הרכב ו/או לנוסע הקדמי הגנה נוספת, מעבר לזו שמספקת חגורת הבטיחות.

כריות האוויר הצדיות מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשות צדיות מסוימות, בהתאם לעצמת ההתנגשות, ובהתאם למהירות החבטה, לזווית החבטה ולנקודת החבטה. כריות האוויר לא תוכננו לפעול בכל מקרי ההתנגשות הצדית.

* 1 רכבים המצוידים בחיישן התהפכות בלבד.

⚠ אזהרה

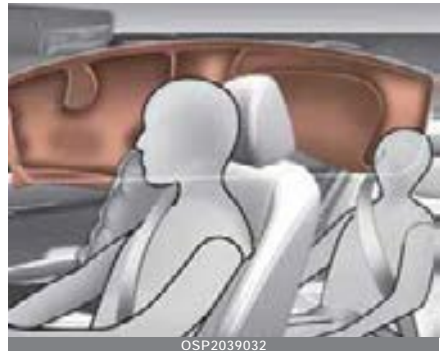
אסור לחבר עצמים

- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך. כמו כן, אסור להצמיד חפצים כלשהם באזורים שבהם מתנפחות כריות האוויר - דוגמת הדלתות, חלונות הצד, העמוד הקדמי והעמוד האחורי.
- אל תניח חפצים כלשהם בין הדלת לבין המושב. חפצים אלו עלולים להתעופף בצורה מסוכנת אם כרית האוויר הצדית מתנפחת.
- אל תתקין אביזרים כלשהם בצדי או בקרבת כריות האוויר הצדיות.

- התקנה של כיסויי מושבים עלולה להפריע לפעולת כרית האוויר הצדית או אף למנוע את התנפחותה.
 - כדי למנוע התנפחות בלתי צפויה של כרית האוויר הצדית אשר עלולה לגרום לפציעה, אל תהלום בחיישן של כרית האוויר הצדית כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר.
 - אם קיים נזק למושב או לכיסוי המושב, דאג לטיפול במערכת במוסך מקצועי.
- מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כריות אוויר וילון (אם קיימות)

כריות אוויר וילון מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשויות צד מסוימות, לפי חומרת ההתנגשות ובהתאם לזווית, למהירות ולעצמה של החבטה. כריות אוויר וילון אינן מתוכננות להתנפח בכל סוגי התנגשויות הצד, התנגשויות מהחזית או מאחור במכונית או במרבית מקרי ההתהפכות.



⚠ הערה

אם קיים חיישן התהפכות

- בנוסף, כריות האוויר הצדיות משני הצדדים מתנפחות במקרי התהפכות מסוימים.
- כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כשחיישן ההתהפכות מזהה מצב של התהפכות.

⚠ אזהרה

- מטעמי בטיחות, אסור לתלות חפצים כבדים על ווי המעילים.
- על מנת שכריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון יספקו את ההגנה הטובה ביותר שלהן, הן הנוסעים מלפנים והן הנוסעים במושבים האחוריים הצדדיים חייבים לשבת זקופים כשהם חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות.
- ילדים בפרט חייבים לשבת במערכת ריסון מתאימות לילדים במושב האחורי.

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

כריות אוויר וילון ממוקמות לאורך שני צדדי מסילות הגג, מעל לדלתות הקדמיות והאחוריות.

הן מיועדות לסייע בהגנה על ראשי הנוסעים במושבים הקדמיים, ועל ראשי הנוסעים במושבים האחוריים הקיצוניים בהתנגשויות צד מסוימות.

⚠ אזהרה

אסור לחבר עצמים

- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר. בנוסף, אסור להצמיד עצמים סביב האזור בו נפרשת כרית האוויר, כגון הדלת, חלון הצד בדלת, העמוד הקדמי והאחורי ומסילת הצד של הגג.
- אסור לתלות עצמים קשים או שבירים על קולב הבגדים.

3

- כאשר ילדים יושבים במושבים האחוריים הצדדיים, הם חייבים לשבת במערכות ריסון מתאימות לילדים. הקפד להציב את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה.
- אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.
- אסור בהחלט לנסות לפתוח או לתקן רכיבים כלשהם של מערכת כריות האוויר וילון. במידת הצורך, דאג לטיפול במערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל, עלול להוביל לפציעות חמורות או למוות של נוסעי הרכב במקרה של תאונה.

חיישני התנגשות של כריות אוויר



OSP2039034



OSP2039035



OSP2039036



OSP2039037



OSP2039038L

- * הצורה והמיקום בפועל של החיישנים יכולים להיות שונים מאלה המוצגים באיורים.
1. מודול הבקרה של מערכת כריות האוויר (SRS)/חיישן ההתהפכות (אם קיים)
 2. חיישן התנגשות קדמי
 3. חיישני לחץ צדיים (אם קיימים)
 4. חיישן התנגשות צדית (אם קיים)

אזהרה**אם קיים חיישן ההתפכות**

אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון, העבר את מתג ההתנעה למצב OFF או ACC בעת גרירת הרכב.

כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון עלולות להתנפח כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON, וחיישן ההתפכות מזהה את הגרירה כהתהפכות.

3

אזהרה

- אל תהלום בנקודות התקנת חיישני כריות אוויר ואל תניח לחפצים כלשהם להלום בהן. המהלומות עלולות לגרום להתנפחות בלתי צפויה של כרית אוויר, שתוביל לפציעה חמורה או למוות.
- אם מקום ההתקנה או זווית ההתקנה של החיישנים משתנים מסיבה כלשהי, כריות האוויר עלולות להתנפח כשאינן צריכות להתנפח, או שהן עלולות לא להתנפח כלל כשהן צריכות להתנפח, תוך גרימת פציעות חמורות או מוות.
- לכן אל תנסה לבצע עבודות תחזוקה על חיישני כריות האוויר או בסביבתם. דאג שהמערכת תטופל במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ייתכנו בעיות במקרה שזוויות ההתקנה של החיישנים שונו, עקב עיוות הפגוש הקדמי, המרכב או הדלתות הקדמיות ועמודי B, שבהם מותקנים חיישני התנגשות צדית. במצב זה, דאג לטיפול במערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- הרכב תוכנן לספוג התנגשויות ולנפח את כרית(ות) האוויר, בהתנגשויות מסוימות. התקנת מגני פגוש או החלפת פגוש בחלקים שאינם חלקי קיה מקוריים, עלולות להשפיע לרעה על ביצועי ההתנגשות של הרכב ועל התנפחות כריות האוויר.

**כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון
(אם קיימות)**



OSP2039044



OSP2039045

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

כריות האוויר הצדיות ו/או כריות אוויר וילון תוכננו להתנפח כשחיישני ההתנגשות הצדית מגלים פגיעה, בהתאם לעצמה, למהירות או לזווית הפגיעה, במקרה של התנגשות צדית.

בנוסף, כריות האוויר הצדיות וכריות הווילון מתוכננות להתנפח, כאשר חיישני ההתהפכות מזהים התהפכות.

מדוע כרית האוויר לא התנפחה בהתנגשות? (מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל)

קיימים סוגים רבים של תאונות שבהם כריות האוויר אינן צפויות להעניק הגנה נוספת.

תאונות אלה כוללות התנגשויות אחוריות, התנגשות משנה ברמה שנייה או שלישית בתאונות הכוללת התנגשויות בין מספר כלי רכב, וכמו כן בהתנגשויות במהירות נמוכה.

מצבים שבהם כרית האוויר תפעל

כריות אוויר קדמיות



OSP2039043

כריות האוויר הקדמיות מתוכננות להתנפח בהתנגשות חזיתית, בהתאם לעצמת ההתנגשות, למהירות או לזווית החבטה של ההתנגשות החזיתית.

* הערה

אם קיים חיישן התהפכות

בנוסף, כריות האוויר הצדיות וכריות הווילון מתוכננות להתנפח, כאשר חיישני ההתהפכות מזהים התהפכות.

מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל

• ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרים מסוימים, בהתנגשויות במהירויות נמוכות. כריות האוויר אינן מתוכננות להתנפח במקרים אלו משום שהן אינן תורמות להגנה שמעניקות חגורות הבטיחות בהתנגשויות אלו.



אף כי כריות האוויר הקדמיות (כריות האוויר של הנהג והנוסע הקדמי) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות חזיתיות, הן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות החזיתית מזהים עצמת התנגשות מספקת. כריות האוויר הצדיות (כריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון) תוכננו להתנפח רק בהתנגשויות צדיות, אך הן עשויות להתנפח גם בהתנגשויות אחרות שבהן חיישני ההתנגשות הצדיות מגלים חבטה בעצמה מספקת.

לדוגמה, כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון עשויות להתנפח גם כשחיישני ההתנגשות מגלים התהפכות אפשרית (גם אם לא אירעה התהפכות בפועל) או במצבים אחרים, למשל כאשר מטים את הרכב בזמן גרירה. גם אם כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון אינן יכולות להגן מפני חבטה במקרה של התהפכות, הן מתנפחות כדי למנוע השלכה של נוסעים מהרכב, במיוחד כאשר הם חוגרים חגורות בטיחות.

אם שלדת הרכב סופגת זעזועים בדרכים משובשות או ממדרכות, כריות האוויר עלולות להתנפח. נהג בזהירות על דרכים משובשות, או על פני שטח שאינם מיועדים לתנועה של כלי רכב כדי למנוע את הפעלת כריות האוויר שלא לצורך.

עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, הן עשויות להתנפח, בהתאם לעצמת החבטה, מהירות הרכב וזוויות הפגיעה. בהתנגשות אלכסונית, עצמת הפגיעה עלולה להזיז את הנוסעים בכיוון שבו כריות האוויר לא יתרמו להגנה עליהם, ולכן ייתכן שהחיישנים לא יפעילו את כריות האוויר.



ממש לפני ההתנגשות, נהגים נוטים לבלום בחזקה. בבלימה חזקה מסוג זה החלק הקדמי של הרכב מונמך בשל עצמת הבלימה, והרכב עלול להיכנס מתחת לכלי רכב אחר בעל מרווח גחון גבוה יותר. ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרה מסוג זה של כניסה מתחת לכלי רכב אחר, משום שכוחות התאווה שהחיישנים מגלים יופחתו במידה רבה במצב זה.

- כריות האוויר לא תוכננו להתנפח בהתנגשויות מאחור, מפני שהנוסעים נעים לאחור כתוצאה מהכוח המופעל בהתנגשות. במקרה שכזה, התנפחות כריות האוויר לא תתרום להגנת הנוסעים.



- ייתכן שכריות אוויר קדמיות לא יתנפחו בהתנגשויות צדיות, מפני שהנוסעים נעים לכיוון ההתנגשות, ולכן התנפחות כרית האוויר הקדמית לא תתרום להגנת הנוסעים.



*** הערה**

אם קיים חיישן התהפכות

עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, הן עשויות להתנפח בעת התהפכות, אם זוהתה על-ידי חיישן ההתהפכות.



OSP2039050

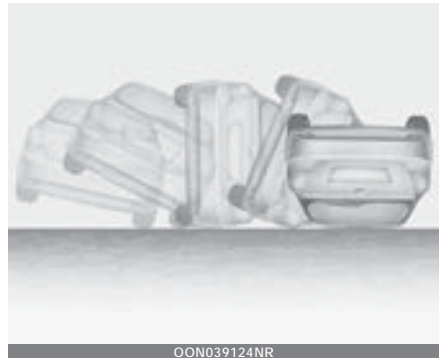
*** הערה**

ללא חיישן התהפכות

עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צדית גורמת להתהפכות הרכב.

- ייתכן שכריות אוויר לא יתנפחו בתאונות התהפכות, בגלל שהרכב לא יכול לזהות תאונת התהפכות. עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צדית גורמת להתהפכות הרכב.

- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו, אם הרכב מתנגש בעצמים כגון עמודים או עצים, כאשר מוקד הפגיעה מרוכז באזור אחד ועצמת החבטה המלאה אינה מועברת לחיישנים.



OON039124NR



OSP2039051

*** הערה**

עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צדית גורמת להתהפכות הרכב.

תחזוקת כריות אוויר

אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פגיעה.

אם יש להשליך רכיבים של מערכת כריות האוויר, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לנקוט באמצעי זהירות מסוימים. מרכז שירות מורשה של קיה מכיר אמצעי זהירות אלה ויוכל לספק לך את המידע הנחוץ. אי ציות להנחיות בטיחות ולנוהלי בטיחות אלו מגדילים את הסכנה לפגיעה אישית. אם רכבך הוצף ושטיחי הרצפה ספוגים מים או אם יש מים על הרצפה, אין לנסות ולהתניע את המנוע. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת כריות האוויר כמעט ואינה זקוקה לתחזוקה. אין בה חלקים שבאפשרותך לטפל בהם.

אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר ברציפות, דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- ביצוע שינויים ברכיבים או בחיווט של מערכת כריות האוויר, כולל הוספה של מדבקות או סמלים מכל סוג שהוא על רפידות הכיסוי או ביצוע שינויים במרכב, עלולים לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר ולגרום לפגיעה אפשרית.
- כדי לנקות את רפידות הכיסוי של כרית האוויר, השתמש אך ורק במטלית רכה ויבשה או במטלית הספוגה במעט מים רגילים. ממסים או חומרי ניקוי עלולים לפגוע ברפידות הכיסוי של כרית האוויר ובמהלך ההתנפחות של כריות האוויר.
- אסור להניח חפצים על או בקרבתם של כריות האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה. דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.
- אם כריות האוויר התנפחו, דאג להחלפת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מדבקת אזהרה לכרית אוויר

מדבקת האזהרה לכרית אוויר מיועדת להזהיר את הנוסעים מפני סכנה אפשרית ממערכת כריות האוויר.



3

אמצעי זהירות נוספים

- **אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לנסוע באזור המטען או על משענת גב המקופלת כלפי מטה.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפנייהם.

הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר

ביצוע שינויים ברכב כגון שינוי שלדת הרכב, מערכת הפגושים, לוחות המתכת הקדמיים או הצדיים או גובה הנסיעה עלול לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר של הרכב.

- 4-6 מפתחות**
- רשום את מספר המפתח
- פעולות המפתח
- מערכת משבת מנוע (אם קיימת)
- 4-9 מערכת שלט-רחוק**
- הפעלת מערכת השלט רחוק
- אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק
- 4-11 מפתח חכם**
- תפקודי המפתח החכם
- אמצעי זהירות לשימוש במפתח החכם
- החלפת סוללה
- 4-14 מערכת אזעקה מקורית**
- דריכת המערכת
- מצב אזעקה
- מצב דריכה מבוטלת
- 4-17 מנעולי הדלתות**
- הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב
- הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב
- מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות
- במקרה חירום
- נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות
- מערכת סייען יציאה בטוחה (SAE)
- 4-23 דלת תא מטען**
- פתיחת דלת תא המטען
- סגירת דלת תא המטען
- ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען
- 4-26 חלונות**
- פתיחת חלון וסגירתו
- לחצן נעילת חלונות חשמליים

- 4-30..... **מכסה תא המנוע**
- 4-30..... פתיחת מכסה תא המנוע.
- 4-31..... אזהרת מכסה תא המנוע פתוח.
- 4-31..... סגירת מכסה תא המנוע.
- 4-32..... **דלת פתח התדלוק**
- 4-32..... פתיחת דלת פתח התדלוק.
- 4-33..... סגירת דלת פתח התדלוק.
- 4-35..... **גג שמש (אם קיים)**
- 4-36..... החלקת גג השמש.
- 4-38..... הטיית גג השמש.
- 4-39..... תריס.
- 4-39..... אתחול גג השמש.
- 4-39..... אזהרת גג שמש פתוח (אם קיימת).
- 4-40..... **גלגל הגה**
- 4-40..... הגה כוח חשמלי (EPS).
- 4-41..... גלגל הגה עם הטיה וכוונון מרחק.
- 4-42..... מחמם גלגל ההגה.
- 4-43..... צופר.
- 4-43..... **מראות**
- 4-43..... מראה פנימית.
- 4-45..... מראות חיצוניות.
- 4-48..... **לוח המחוונים**
- 4-49..... כוונון תאורת לוח המחוונים.
- 4-49..... מדים.
- 4-52..... מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים.
- 4-54..... **צג LCD**
- 4-55..... מצבי צג LCD.

- 4-63..... **צגי LCD**
- 4-63..... • מידע נסיעה (מחשב דרך)
- 4-66..... • מצב שירות
- 4-67..... • תצוגת מידע נסיעה
- 4-67..... • הודעות צג LCD
- 4-72..... **נוריות התראה וחיווי**
- 4-72..... • נוריות התראה
- 4-79..... • נוריות חיווי
- 4-83..... **תצוגה עילית (HUD)**
- 4-84..... • מידע תצוגה עילית
- 4-84..... • הגדרות תצוגה עילית
- 4-85..... **מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור**
- 4-88..... **מערכת עזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור**
- 4-93..... **מצלמת נסיעה לאחור (אם קיים)**
- 4-94..... **תאורה**
- 4-94..... • כיבוי אורות אוטומטי
- 4-95..... • תאורת יום (DRL)
- 4-95..... • בקרת תאורה
- 4-97..... • הפעלת האלומה הגבוהה
- 4-97..... • הפעלת מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב
- 4-98..... • הפעלת פנסי ערפל קדמיים
- 4-99..... • הפעלת פנס ערפל אחורי
- 4-99..... • סייען האלומה הגבוהה (HBA)
- 4-102..... • כוונן גובה אלומת הפנסים הראשיים
- 4-103..... **מגבים ומתזים**
- 4-104..... • בקרת AUTO (הפעלה אוטומטית)
- 4-105..... • הפעלת מתזי השמשה הקדמית
- 4-106..... • פעולת מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית

- 4-107.....תאורה פנימית**
- הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי (אם קיים)..... 4-107
 - מנורת מפה..... 4-107
 - תאורת תא הנוסעים..... 4-108
 - תאורת תא המטען..... 4-109
 - תאורה במראת האיפור..... 4-109
 - תאורת תא הכפפות..... 4-110
- 4-110.....מערכת קבלת פנים**
- 4-111.....מערכת בקרת אקלים**
- פעולת המערכת..... 4-111
 - מסנן אוויר של בקרת האקלים..... 4-113
 - תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר..... 4-114
 - בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס..... 4-114
- 4-116.....מערכת בקרת אקלים ידנית**
- חימום ומיזוג אוויר..... 4-117
- 4-122.....מערכת בקרת אקלים אוטומטית**
- חימום ומיזוג אוויר אוטומטיים..... 4-123
 - חימום ומיזוג אוויר ידניים..... 4-124
- 4-129.....הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית**
- הסרת האדים בצד הפנימי של השמשה הקדמית
 - באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית..... 4-129
 - הסרת האדים בצד החיצוני של השמשה הקדמית
 - באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית..... 4-130
 - הסרת האדים בצד הפנימי של השמשה הקדמית
 - באמצעות מערכת בקרת האקלים האוטומטית..... 4-130
 - הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית באמצעות
 - מערכת בקרת אקלים אוטומטית..... 4-130
 - מפשיר אדים..... 4-131
 - מחמם השמשה הקדמית..... 4-132
 - לוגיקת ההפשרה..... 4-132

4-134	תאי אחסון
4-134	• תא אחסון בקונסולה המרכזית
4-134	• משענת יד מחליקה
4-135	• תא כפפות
4-135	• רשת ריסון מטען
4-136	• לוח מטען
4-136	• הגדלת אזור המטען
4-137	אבזרי נוחות בתא הנוסעים
4-137	• מצית סיגריות
4-137	• מאפרה
4-138	• מחזיק ספלים
4-139	• חימום מושבים
4-141	• מושב בעל מערכת אוורור פנימית
4-141	• סוכך השמש
4-142	• מטען USB
4-143	• שקע חשמלי
4-144	• מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון
4-147	• וו המעילים
4-148	• נקודה(ות) עיגון לשטיחון רצפה
4-148	• כיסוי אזור המטען
4-149	מאפיינים חיצוניים
4-149	• גגון מטען

הכרת הרכב

מפתחות

מפתח חכם



כדי לשלוף ולהוציא את המפתח המכני:

- לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן והוצא את המפתח המכני.
- כדי לשוב ולהתקין את המפתח המכני
- הכנס את המפתח לפתח ודחוף אותו עד שתישמע נקישת הנעילה.

⚠ אזהרה

מפתח התנעה (מפתח חכם)

מסוכן להשאיר ילדים ללא השגחה ברכב עם מפתח התנעה (מפתח חכם), גם אם מפתח ההתנעה אינו במתג ההתנעה או לחצן ההתנעה נמצא במצב ACC או ON.

ילדים נוהגים לחקות התנהגות של מבוגרים, והם עלולים להכניס את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה או ללחוץ על לחצן ההתנעה. מפתח ההתנעה (מפתח חכם) יאפשר לילדים להפעיל את החלונות החשמליים או בקרים אחרים, או אף לגרום לרכב לנוע, ועקב זאת עלולים להיגרם **פגיעה גופנית ואף מוות**. אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.

רשום את מספר המפתח

מספר קוד המפתח מוטבע על תווית הברקוד המצורפת לערכת המפתחות.

אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. הסר את תווית הברקוד ואחסן אותה במקום בטוח. כמו כן, רשום את מספר הקוד של המפתח ושמור אותו במקום בטוח (אך לא בתוך הרכב).

פעולות המפתח

קיפול המפתח



כדי לשלוף את המפתח

- לחץ על לחצן השחרור והמפתח יישלף באופן אוטומטי.
- כדי לשלוף את המפתח
- לחץ על לחצן השחרור והמפתח יישלף באופן אוטומטי.

⚠ זהירות

אסור לקפל את המפתח מבלי ללחוץ על לחצן השחרור. המפתח עלול להינזק.

בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם

בכל פעם שמכניסים את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה ומסובבים אותו למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת את האות כדי לברר אם מפתח ההתנעה תקף.

אם המפתח תקף, המנוע יותנע.

אם המפתח אינו תקף, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע:

הכנס את מפתח ההתנעה לצילינדר מתג ההתנעה, וסובב אותו למצב ON.

כדי להפעיל את מערכת משבת המנוע:

סובב את מפתח ההתנעה למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

⚠ אזהרה

מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה. אם נעשה שימוש במפתח משוכפל בלתי מקורי, מתג ההתנעה עלול לא לחזור למצב ON לאחר סיבוב למצב START. במקרה כזה, המתנע ימשיך לפעול וייגרם נזק למנוע המתנע, וכמו כן עלולה לפרוץ שרפה עקב זרם חשמל גבוה יתר על המידה בחיזוט.

מערכת משבת מנוע (אם קיימת)

הרכב מצויד במשבת מנוע אלקטרוני, להפחתת הסכנה של שימוש בלתי מורשה ברכב.

מערכת משבת המנוע כוללת משדר-משיב קטן במפתח ההתנעה והתקנים אלקטרוניים בתוך הרכב.

*** הערה**

בעת התנעת המנוע, אל תשתמש במפתח אם נמצאים סביבו מפתחות אחרים המצויידים במשבת מנוע. במצב כזה ייתכן שהמנוע לא יותנע או יודמם זמן קצר לאחר התנעתו. שמור את המפתחות בנפרד זה מזה כדי למנוע תקלת התנעה.

⚠ זהירות

אל תשים חפצים מתכתיים בקרבת מפתח ההתנעה או מתג ההתנעה. ייתכן שלא תתאפשר התנעה של המנוע משום שהחפצים המתכתיים מפריעים לשידור תקין של האות מהמשדר-משיב.

*** הערה**

אם תזדקק למפתחות נוספים או אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

המשדר-משיב במפתח ההתנעה שלך, הוא חלק חשוב במערכת משבת המנוע. הוא נועד לפעול שנים ארוכות ללא בעיות. עם זאת, עליך להימנע מלחשוף אותו ללחות, לחשמל סטטי ולחבטות, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע.

בכלי רכב שמצויידים במערכת מפתח חכם

כאשר הלחצנים Engine Start/Stop מועבר למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת ומאמתת האם המפתח תקף או לא.

אם המפתח תקף, המנוע יותנע.

אם המפתח אינו תקף, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע

העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.

כדי להפעיל את מערכת משבת המנוע

העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח חכם מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

⚠ אזהרה

כדי למנוע את גניבת הרכב, אל תשאיר עותקים של המפתחות ברכב. סיסמת משבת המנוע היא סיסמה ייחודית המותאמת אישית ללקוח ויש לשמור אותה חסויה. אל תשאיר מספר זה ברכב.

מערכת שלט רחוק (אם קיימת)

הפעלת מערכת השלט רחוק

קיפול המפתח



OBDC049030RE

מפתח חכם



OSP2049415L

נעילה (1)

כל הדלתות ננעלות בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה כאשר כל הדלתות סגורות.

אם כל הדלתות סגורות, מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין את הנעילה של כל הדלתות.

⚠️ זהירות

אל תחליף, תשנה או תכוון את מערכת משבת המנוע בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע. במצב זה, דאג לטיפול במערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כוונונים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

התנעה מרחוק (4) (אם קיימת)

אפשר להתניע את הרכב תוך שימוש בלחצן ההתנעה מרחוק (4) של המפתח החכם.

להתנעת הרכב מרחוק:

- נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן נעילת הדלתות (1) בטווח של עד 10 מטר מהרכב.
 - לחץ על לחצן ההתנעה מרחוק למשך יותר מ-2 שניות בתוך 4 שניות לאחר נעילת הדלתות.
- לחץ על לחצן ההתנעה מרחוק פעם אחת כדי לדומם את הרכב.
- אם לא מבצעים כל פעולה נוספת להפעלה/נהיגת הרכב, הרכב ידומם 10 דקות אחרי התנעת הרכב מרחוק.

התנעה

אפשר להתניע את הרכב מבלי להכניס את המפתח.

* לקבלת מידע נוסף עיין בנושא "לחצן Engine Start/Stop" בעמוד 6-10.

אולם אם אחת הדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען נותרו פתוחים, לא יתבהבו מהבהבי החירום. אך אם כל הדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען סגורים לאחר הלחיצה על לחצן הנעילה, יתבהבו מהבהבי החירום פעם אחת.

שחרור (2)

בעקבות לחיצה על לחצן השחרור משתחררת הנעילה של כל הדלתות.

מהבהבי החירום יתבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות השתחררה.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

דלת תא מטען פתוחה (3)

אם לוחצים על הלחצן הזה למשך יותר משנייה אחת, המנעול ישתחרר או שדלת תא המטען תיפתח בהתאם לאופציות של הרכב.

לאחר שפותחים את דלת תא המטען ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

מפתח חכם (אם קיים)



בעזרת המפתח החכם אפשר לנעול את הדלתות ולשחרר את נעילתן, וכן להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח.

פעולת הלחצנים של המפתח החכם דומה לאלו של המפתח המתקפל.

תפקודי המפתח החכם



כשהמפתח החכם עמך אפשר לנעול את דלתות הרכב (כולל דלת תא המטען) ולשחרר את נעילתן. כן ניתן להתניע את המנוע. עיין בסעיפים הבאים לקבלת פרטים נוספים.

אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק

* הערה

השלט-רחוק לא יפעל כאשר:

- מפתח ההתנעה נמצא בתוך מתג ההתנעה.
- השלט רחוק נמצא מוחץ לתחום ההפעלה (כ-10 מטרים).
- הסוללה בשלט רחוק חלשה.
- כלי רכב אחרים או עצמים אחרים, חוסמים את אות השלט רחוק.
- מזג האוויר קר מאוד.
- השלט רחוק קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.

כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות מפתח ההתנעה. אם יש לך בעיות עם השלט רחוק, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם השלט רחוק נמצא בקרבת טלפון סלולרי או סמארטפון, האות מהשלט רחוק עשוי להיחסם כתוצאה מהפעולה הרגילה של הטלפון הסלולרי או הטלפון החכם. זה חשוב במיוחד כאשר הטלפון פעיל, כגון במהלך חיוג שיחות, קבלת שיחות, הודעות טקסט ו/או שליחה/קבלה של הודעות דואר אלקטרוני. הימנע מהחזקה של השלט-רחוק והטלפון הסלולרי או הטלפון החכם באותו כיס מכנסיים או מעיל ושמור על מרחק מתאים בין שני ההתקנים.

נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידית הדלת הנהג, כשכל הדלתות סגורות ונעילה של דלת כלשהי משוחררת, יינעלו כל הדלתות. כשכל הדלתות סגורות, ומכסה תא המנוע סגור, יהבהבו מהבהבי הפנייה פעם אחת כדי לציין שכל הדלתות נעולות.

הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת. כדי לבדוק אם הדלת נעולה או שנעילתה משוחררת, בדוק את לחצן הנעילה הפנימי שבתא הנוסעים או משוך בידית דלת הנהג.

אפילו אם לוחצים על הלחצנים שבידית דלת הנהג, הדלתות לא יינעלו ויושמע צליל התראה במשך 3 שניות במקרים הבאים:

- המפתח החכם נמצא במכונית.
- לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ACC או ON.
- דלת כלשהי, מלבד דלת תא המטען, פתוחה.

שחרור נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידית דלת הנהג, כשכל הדלתות סגורות ונעולות, תשוחרר הנעילה של כל הדלתות. מהבהבי החירום יהבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות השתחררה.

הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מידיית הדלת הנהג.

כשהמפתח החכם מזוהה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מידיית דלת הנהג, יכולים גם אנשים אחרים לפתוח את הדלת, אפילו אם המפתח החכם אינו ברשותם.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

דלת תא מטען פתוחה

אם לוחצים על הלחצן למשך יותר משנייה אחת, המנעול ישתחרר או שדלת תא המטען תיפתח בהתאם לאופציות של הרכב.

לאחר שפותחים את דלת תא המטען ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

החלפת סוללה

השלט רחוק או המפתח החכם משתמשים בסוללת ליתיום בת 3 וולט, אשר אורך חייה הוא מספר שנים בדרך כלל.



4

כאשר יש צורך להחליפה, פעל באופן הבא.

1. הכנס כלי דק לתוך החריץ ופתח בעדינות את המכסה המרכזי של השלט רחוק או המפתח החכם.
2. החלף את הסוללה בסוללה חדשה (CR2032). בעת החלפת הסוללה, ודא שסמל הקוטב החיובי "+" של הסוללה פונה למטה.
3. התקן את הסוללה בסדר הפוך להסרה.

לקבלת יחידות שלט-רחוק או מפתח חכם חלופיות, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אמצעי זהירות לשימוש במפתח החכם

* הערה

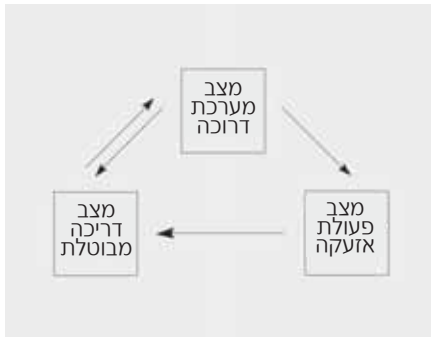
- אם המפתח החכם אבד מסיבה כלשהי לא ניתן להתניע את המנוע. גרור את הרכב ובמידת הצורך פנה למוסך מקצועי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניתן לרשום עד 2 מפתחות חכמים לרכב אחד. אם תאבד את המפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- המפתח החכם לא יפעל כאשר:
 - השלט רחוק קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.
 - המפתח החכם נמצא סמוך למכשיר קשר דו-כיווני או טלפון סלולרי.
 - מפתח חכם של רכב אחר מופעל סמוך לרכבך.
 - כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות המפתח המכני. אם יש לך בעיות עם במפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת אזעקה מקורית (אם קיימת)

מערכת האזעקה מפני גניבה לרכב תוכננה לספק הגנה מפני פריצה לרכב.

בכלי רכב שמצוידים במערכת אזעקה מקורית מוטבעת על הרכב מדבקה ועליה המלים הבאות:

1. אזהרה
2. מערכת אזעקה



למערכת שלושה מצבים:

- דריכת המערכת
 - מצב אזעקה
 - מצב דריכה מבוססת
- כשהאזעקה מופעלת מושמע צליל אזעקה ומהבהבי החירום מאירים.


דריכת המערכת

מערכת האזעקה נגד גניבה עוברת למצב דרוך אחרי 30 שניות מרגע נעילת כל הדלתות על-ידי מתג שעל ידית דלת חיצונית/לחצן נעילה על השלט-רחוק.

⚠️ זהירות

- השלט-רחוק או המפתח החכם מתוכנן לספק שנים של שימוש חסר-דאגות, אך הוא עלול להתקלקל אם יהיה חשוף ללחות או לחשמל סטטי. אם אינך בטוח מהו אופן השימוש או אופן החלפת הסוללה, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- שימוש בסוללה בלתי מתאימה עלול לגרום לתקלה בשלט רחוק. ודא שאתה משתמש בסוללה נכונה.
- על מנת להימנע מגרימת נזק לשלט רחוק, הימנע מהפלתו, הרטבתו או חשיפתו לחום ולקרני השמש.

⚠️ זהירות

סילוק לא נכון של מצבר/סוללה עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. 

סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

שימוש במפתח החכם

- החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמוסבר להלן.
1. הפסק את פעולת המנוע.
 2. ודא שכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע נסגרו היטב.
 3. בצע אחת מהפעולות הבאות:

- נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של הדלת הקדמית, כשהמפתח החכם ברשותך.

לאחר שהושלמו הצעדים שתוארו לעיל מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת נדרכה.

אם אחת הדלתות נותרה פתוחה הדלתות לא יינעלו ויושמע צליל במשך 3 שניות. סגור את הדלת ונסה לנעול את הדלתות פעם נוספת.

אם דלת תא המטען או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את הדלת האחורית ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת.
- נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמפתח החכם.

לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה.

אם אחת הדלתות (כולל דלת תא המטען) או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת.

שימוש בשלט-רחוק

- החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמוסבר להלן.
1. לאחר הדממת המנוע שלוף את המפתח ממתג ההתנעה.
 2. ודא שכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע נסגרו היטב.
 3. נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבשלט-רחוק.

לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה.

אם אחת הדלתות (כולל דלת תא המטען) או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יבהבו פעם אחת.

מצב אזעקה**מפתח חכם**

- כשהמערכת דרוכה מופעלת אזעקה כשמתקיים אחד מבין התנאים הבאים.
- דלת נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק (או במפתח החכם).
- דלת תא המטען נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק (או במפתח החכם).
- מכסה תא המנוע נפתח.
- הצופר מופעל ומהבהבי החירום מהבהבים ברציפות במשך כ-30 שניות. כדי להפסיק את האזעקה שחרר את נעילת הדלתות בעזרת השלט-רחוק (או המפתח החכם).
- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- לחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של דלת קדמית תוך נשיאה של המפתח החכם.
- התנעה של המנוע.
- בעקבות שחרור של נעילת הדלתות מהבהבים מהבהבי החירום פעמיים כדי לציין שדריכת המערכת בוטלה.
- אם לא פותחים דלת כלשהי (כולל דלת תא המטען) תוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן השחרור, שבה המערכת ונדרכת.

*** הערה****בכלי רכב שאינם מצוידים במשבת מנוע**

- אין לנסות ולהתניע את המנוע כשמופעלת אזעקה. המתנע מנותק במהלך הפעולה של האזעקה. אם הדריכה של המערכת לא בוטלה בעזרת השלט-רחוק, הכנס את המפתח למתג ההתנעה, העבר את מתג ההתנעה למצב ON והמתן במשך 30 שניות. לאחר מכן, דריכת המערכת תבוטל.

מצב דריכה מבוטלת

דריכת המערכת מבוטלת בעקבות:

שלט-רחוק

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- התנעה של המנוע.
- העברה של מתג ההתנעה למצב ON למשך 30 שניות לפחות.

מנעולי הדלתות

למד איך להשתמש במנעול הדלת כך שתוכל לנעול ולשחרר נעילת הדלת לפי הצורך.

הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב



1. משוך בידית הדלת כלפי חוץ.
 2. לחץ על הידית (1) הנמצאת בתוך החלק התחתון של המכסה באמצעות מפתח או מברג שטוח.
 3. דחוף את המכסה (2) תוך לחיצה על הידית.
 4. סובב את המפתח (3) כלפי החלק האחורי של הרכב כדי לשחרר את הנעילה וכלפי חזית הרכב כדי לנעול.
- ניתן לנעול את נעילת הדלתות ולשחרר את נעילתן בעזרת השלט-רחוק.
 - לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות ניתן לפתוח אותן במשיכת הידית שלהן.
 - לסגירה דחוף את הדלת ביד. הקפד לוודא שהדלתות נסגרו היטב.

⚠ זehירות

היזהר שלא לפגוע בכיסויי כאשר בעת ההסרה ושלא לאבד אותו לאחר שתסיי אותן.

* הערה

- במזג אוויר קר ולח ייתכן שמנעולי הדלת ומנגנוניה לא יפעלו באופן תקין בשל טמפרטורות קפואה.
- אם נועלים דלת ומשחררים את נעילתה מספר פעמים רב ברציפות ובמהירות, בין אם באמצעות מפתח הרכב ובין אם באמצעות מתג הנעילה הפנימי, המערכת עלולה להפסיק לפעול באופן זמני, כדי להגן על המעגל החשמלי וכדי למנוע נזק לרכיבי המערכת.

⚠ אזהרה

- אם הדלת לא נסגרה היטב, היא עלולה לשוב ולהיפתח.
- היזהר שלא יילכדו ידיים או אברי גוף אחרים בדלת הנסגרת.

אם ידית הדלת הפנימית (1) נמשכת כאשר הדלת נעולה, נעילת הדלת תשוחרר והיא תיפתח.

דלת אחורית

אם ידית הדלת הפנימית נמשכת כאשר הדלת נעולה, נעילת הדלת תשוחרר.

אם ידית הדלת הפנימית נמשכת שוב, הדלת תיפתח.

⚠ אזהרה

תקלה במנעולי הדלתות

אם מערכת הנעילה המרכזית אינה פועלת כשאתה בתוך הרכב, נסה לצאת ממנה באחת הדרכים הבאות:

- נסה לשחרר את נעילת הדלתות שוב ושוב (הן בעזרת מתג נעילת הדלתות המרכזית והן בעזרת מתג הנעילה הפנימי) תוך כדי משיכה בידיית הדלת.
- נסה להשתמש במתגי הנעילה הפנימיים ובידיות של דלתות אחרות, מלפנים ומאחור.
- פתח חלון קדמי ושחרר את נעילת הדלת מבחוץ, בעזרת המפתח.
- עבור אל אזור המטען ופתח את דלת תא המטען.

⚠ אזהרה

אסור למשוך את הידית הפנימית של הדלת בצד הנהג (או הנוסע) כשהרכב בתנועה.

⚠ אזהרה

אם אנשים חייבים לשהות ברכב לפרק זמן ארוך יותר כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה או נמוכה מאוד, קיימת סכנה לפציעות וסכנת חיים. אסור לנעול את הרכב מבחוץ כאשר אנשים שוהים בו.

⚠ זהירות

הימנע מפתיחה וסגירה תכופים של הדלתות, או מהפעלת כוח חריג על הדלת כאשר התקן סגירת הדלת פועל.

הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב

ניתן להפעיל את מנעולי הדלתות באמצעות ידית מנעול הדלת או מתג נעילת הדלתות המרכזית.

עם ידית הדלת



- דלת קדמית

באמצעות מתג נעילת דלתות מרכזית

צד הנהג



מושב הנוסע הקדמי



להפעלה לחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית.

- כדי לנעול את כל הדלתות, לחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית 2 שבצד הנהג והנוסע.
- כדי לשחרר את הנעילה של כל הדלתות, לחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית 1 שבצד הנהג והנוסע..

כשהמפתח במתג ההתנעה (או אם המפתח החכם בתוך הרכב) ואחת הדלתות הקדמיות פתוחה, לא יינעלו הדלתות בעקבות לחיצה על מתג נעילת הדלתות המרכזית.

דלתות

- כאשר הרכב נמצא בתנועה, הדלתות חייבות להיות תמיד סגורות במלואן ונעולות, כדי למנוע פתיחה בשוגג של אחת הדלתות. דלתות נעולות גם ימנעו מפורצים אפשריים לפתוח אותן בעת שהרכב עוצר או מאט.
- היה זהיר בעת פתיחת אחת הדלתות, ושים לב שאין כלי רכב, אופנועים, אופניים או הולכי רגל המתקרבים לנתיב פתיחת הדלת. פתיחת דלת כאשר דבר-מה מתקרב, עלולה לגרום לנזק או לפציעה.

אזהרה ⚠

רכב לא נעול

השארת הרכב לא נעול, עלולה להזמין גניבה או פגיעה אפשרית לך או לאחרים, מאדם כלשהו שנכנס ומתחבא ברכב לאחר שאתה עזבת אותו. הוצא תמיד את מפתח ההתנעה, שלב את בלם החנייה, סגור את כל החלונות ונעל את כל הדלתות, כאשר אתה עוזב את הרכב ללא השגחה.

במקרה חירום

אם מתג הנעילה החשמלית של הדלת אינו פועל (לדוגמה, מצבר הרכב פרוק לגמרי) הדרך היחידה לנעול את הדלתות היא באמצעות המפתח המכני מתוך חור המפח החיצוני.

דלתות ללא חור מפתח חיצוני אפשר לנעול כמפורט להלן:

1. פתח את הדלת.
2. הכנס את המפתח לתוך חור נעילת החירום של הדלת וסובב את המפתח למצב אופקי כדי לנעול.



3. סגור את הדלת בצורה מאובטחת.

* הערה

המתח החשמלי אל מתג מנעול הדלת אינו פועל (לדוגמה, מצבר הרכב פרוק לגמרי), ודלת תא המטען סגורה, לא תוכל לפתוח את הדלת האחורית המרוממת עד לחידוש המתח.

⚠ אזהרה

ילדים ללא השגחה

תא הנוסעים של רכב סגור עלול להתחמם מאוד, ולגרום מוות או פציעה חמורה לילדים או לחיות מחמד שנותרו בו ללא השגחה ואינם יכולים להימלט מהרכב. בנוסף לכך, ילדים עלולים להפעיל ציוד ואביזרים ברכב העלולים לפצוע אותם, או הם עלולים להיתקל במפגעים אחרים, עקב חדירת אדם כלשהו שהצליח להיכנס לרכב. אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב.

מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות

הרכב מצויד במאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות לבטיחות ולנוחות הנוסעים.

מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה

כשכריות האוויר מופעלות במקרה של התנגשות, משוחררת באופן אוטומטי הנעילה של כל הדלתות.

נעילה ושחרור של הדלתות באופן אוטומטי (אם קיים)

כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי לאחר שמהירות הרכב תעלה על 15 קמ"ש.

ניתן להפעיל או לבטל את מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות ברכב. עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-57.

⚠ אזהרה

נועלי בטיחות בדלתות האחוריות

אם ילדים פותחים במקרה את הדלתות האחוריות כאשר הרכב נמצא בתנועה, הם עלולים ליפול החוצה, להיפצע או להיהרג. כדי למנוע מילדים את פתיחת הדלתות האחוריות מתוך הרכב, יש להשתמש בנועלי הבטיחות לילדים בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

מערכת סייען יציאה בטוחה (SEA) (אם קיימת)

מערכת סייען יציאה בטוחה מיועדת לעזור למנוע מהנוסעים לפתוח את הדלת שלהם על-ידי מתן אזהרה כשרכב המתקרב מאחור מתגלה אחרי שהרכב עצר.



הודעת האזהרה "Check surroundings then try again" (בדוק את הסביבה ונסה שוב) מופיעה על לוח המחוונים ונשמע אות התראה.

כשהמערכת מגלה כלי רכב מתקרב ברגע שדלת נפתחת, הודעת האזהרה "Watch for traffic" (שים לב לתנועה) מופיעה על לוח המחוונים ונשמע אות התראה.

נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות

נועל הבטיחות לילדים נועד לסייע לך למנוע מילדים לפתוח בשוגג את אחת הדלתות האחוריות מתוך פנים הרכב.



יש להשתמש בנועלי הבטיחות בדלתות האחוריות, בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

נועלי הבטיחות מותקנים בקצה של כל דלת אחורית. כאשר נועל הבטיחות לילדים בדלת נמצא במצב נעילה (1), לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית גם כאשר מושכים את ידית הדלת הפנימית בתוך הרכב.

כדי לנעול את נועל הבטיחות לילדים, הכנס מפתח (או מברג) לחור וסובב אותו למצב נעילה.

כדי לאפשר פתיחה של דלת אחורית מתוך הרכב, העבר את נועל הבטיחות לילדים למצב משוחרר.

כדי לפתוח את הדלת האחורית, משוך את ידית הדלת החיצונית (2).

לקבלת פרטים נוספים, עיין בנושא "Blind-Spot" אזהרות והגבלות בנושא "Collision Warning (BCW) (if equipped)" (אזהרת מערכת התראה לשטחים מתיים (BCW) (אם קיים)) בעמוד 6-149 וגם "Blind-Spot Collision Warning" (BCW) / Blind-Spot Collision-Avoidance (BCA) "Assist" (אזהרת מערכת התראה לשטחים מתיים (BCW) / סייען למניעת התנגשות בשטח מת (BCA) (אם קיים)) בעמוד 6-158.

אזהרה

- המערכת אינה מגלה בהכרח כל עצם המתקרב אל יציאת הרכב.
- הנהג והנוסע אחראים לזהות כל מכשול בזמן יציאה מהרכב. הקפד תמיד לבדוק את הסביבה לפני יציאה מהרכב.

- התפקודים 2 וגם 3 לעיל מופעלים כשאתה בוחר 'Driver Assistance Blind-Spot Safety' ← (סיוע לנהג) (בטיחות גילוי בשטחים מתיים) ← 'Safe Exit Assistance' (סייען יציאה בטוחה) במצב הגדרות משתמש שבצג LCD שבלוח המחוונים.

אזהרות

- ייתכן שמערכת סייען יציאה בטוחה לא יפעל כרגיל אם קיים רכב או מכשול כלשהו באזור האחורי של הרכב.
- ייתכן שמערכת סייען יציאה בטוחה לא יפעל כרגיל אם רכב מתקדם במהירות במרחק של שני נתיבים מהרכב שלך או אם רכב מתקרב במהירות גבוהה מאחור בנתיב הסמוך לרכב שלך.
- ייתכן שמערכת סייען יציאה בטוחה תופעל מאוחר יותר מהרגיל או שלא תפעל כרגיל אם רכב מתקרב במהירות מהצד האחורי של הרכב שלך.
- מערכת סייען יציאה לא תפעל אם קיימת תקלה במערכת התראה לשטחים מתיים כמפורט להלן:
 - כשמופיעה הודעת אזהרה BCW.
 - כשחיישן BCW או סביבת החיישן מזוהמת או מכוסה.
 - כאשר BCW אינו מזהיר או מזהיר באופן שגוי.



דלת תא מטען

אזהרה ⚠

גזי פליטה

אם דלת תא המטען פתוחה במהלך הנסיעה, עלולים גזי פליטה מסוכנים לחדור לחלל הרכב והנוסעים עלולים להיפגע פגיעה קשה ואף להיהרג.

אם חייבים לנסוע כאשר דלת תא המטען פתוחה, יש לפתוח את פתחי האוורור ואת כל החלונות כדי להחזיר אוויר טרי לחלל הרכב.

אזהרה ⚠

נסיעה באזור המטען

אסור בהחלט להסיע נוסעים באזור המטען משום שאין בו אמצעי ריסון, כדי למנוע פציעה במקרה של עצירה פתאומית או תאונה חייבים הנוסעים להיות רתומים היטב.

פתיחת דלת תא המטען

דלת תא המטען ננעלת, או שנעילתה משוחררת, כשנועלים את כל הדלתות או משחררים את נעילתן בעזרת מפתח, שלט-רחוק, מפתח חכם או מתג הנעילה המרכזית.

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהמנעול והדלת לא יפעלו היטב בשל תנאי קפיאה.

אזהרה ⚠

דלת תא המטען נפתחת כלפי מעלה. לפני הפתיחה ודא שבאזור הסמוך לחלק האחורי של הרכב לא נמצאים אנשים או חפצים.

1. כדי לשחרר את נעילת דלת תא המטען בלבד, לחץ על לחצן שחרור נעילת דלת תא המטען שעל השלט רחוק או המפתח החכם למשך שנייה אחת בערך.

2. לפתיחת תא הכפפות משוך בידית ותא הכפפות ייפתח באופן אוטומטי.

לאחר שפותחים את דלת תא המטען ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי. (כל הדלתות חייבות להיות נעולות).

⚠ זehירות

לפני שסוגרים את דלת תא המטען יש לוודא שאף חפץ אינו מונח סמוך למנגנון הנעילה שלה. המנעול של דלת תא המטען עלול להינזק.

⚠ זehירות

לפני תחילת הנסיעה ודא שדלת תא המטען סגורה. אם לא סוגרים את דלת תא המטען לפני הנסיעה עלול להיגרם נזק לבוכנות הגז שלה ולרכיבים נוספים.

ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען

הרכב מצויד בידית שחרור בטיחותי לדלת תא המטען, הנמצאת בתחתית דלת תא המטען.



אם עליך לפתוח במקרה חירום את דלת תא המטען מתוך דלת תא המטען בגלל פריקה של המצבר, כשל של הידית החיצונית, או מסיבות אחרות.

- ניתן לפתוח את דלת תא המטען כדלהלן:
1. הכנס את המפתח המכני אל הפתח.
 2. דחוף את המפתח המכני לימין (1).
 3. דחוף את דלת תא המטען כלפי מעלה.

סגירת דלת תא המטען

1. הורד את דלת תא המטען ולחץ אותה לחיצה חזקה כלפי מטה.
2. ודא שהדלת ננעלה היטב.

⚠ אזהרה

לפני שסוגרים את דלת תא המטען יש לוודא שאיש אינו תוחב יד, רגל או אברי גוף אחרים במסלול התנועה שלה.

אזהרה ⚠

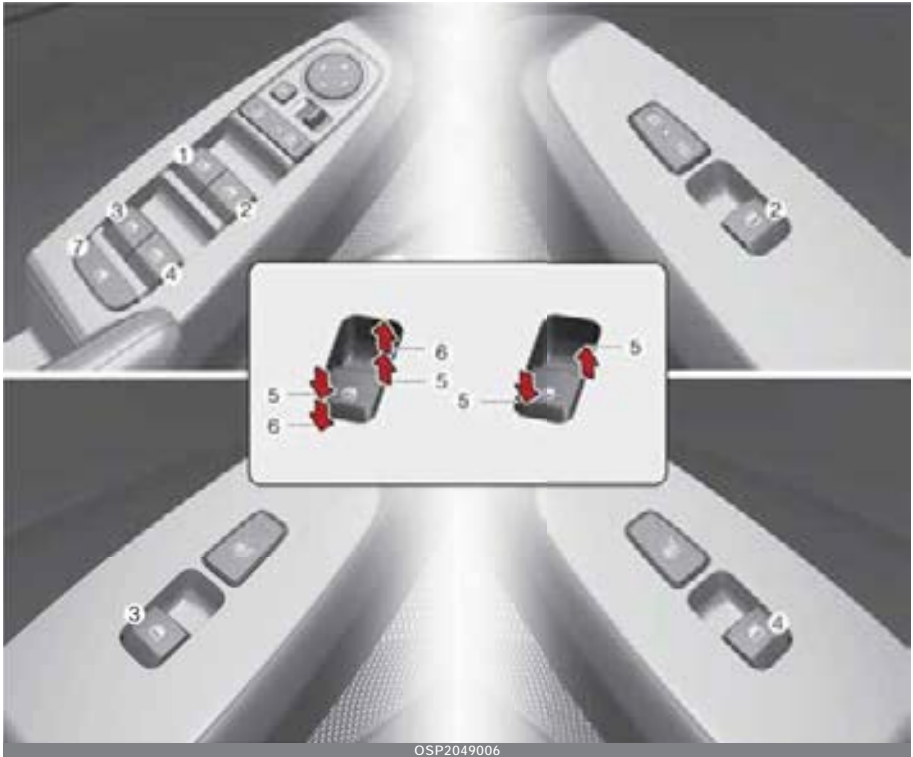
אסור לאחוז בחלק התומך בדלת תא המטען (בוכנות גז), עקב סכנת פציעה חמורה.



OSP2049430L

חלונות

הדלתות של הרכב הזה מצוידות בחלונות מתג. חשמליים שאותם אפשר לפתוח על-ידי



OSP2049006

*: אם קיים

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהחלונות החשמליים לא יפעלו היטב עקב תנאי קיפאון.

1. מתג החלון החשמלי של הנהג
2. מתג החלון החשמלי של הנוסע הקדמי*
3. מתג חלון חשמלי אחורי (שמאלי)*
4. מתג חלון חשמלי אחורי (ימני)*
5. פתיחת חלון וסגירתו
6. פתיחה*/סגירה* אוטומטיות של החלון החשמלי
7. מתג נעילת חלונות חשמליים

⚠ אזהרה

אסור להתקין אביזרים באזור החלונות. הם עלולים לפגוע בהגנה מפני לכידה.

פתיחת חלון וסגירתו

תוכל לפתוח ולסגור חלונות תוך שימוש במתג החלון החשמלי.

סוג A



כדי לפתוח חלון או לסגור אותו, לחץ כלפי מטה או משוך כלפי מעלה את החלק הקדמי של המתג המתאים לנקודת העצירה הראשונה (5).

כדי שהחלונות החשמליים יוכלו לפעול מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON.

בכל אחת מהדלתות מותקן מתג להפעלת החלון שבאותה הדלת. בדלת הנהג מותקן לחצן נעילה שמאפשר למנוע את הפעלת החלונות שבדלתות המושבים האחוריים. ניתן להמשיך ולהפעיל את החלונות החשמליים למשך כ-10 דקות לאחר שמפתח ההתנעה הוסר, או הועבר למצב ACC או LOCK. עם זאת, אם הדלתות הקדמיות פתוחות, לא ניתן להפעיל את החלונות החשמליים גם בתוך 10 השניות לאחר הסרת מפתח ההתנעה.

בעזרת מתגי החלונות החשמליים שבדלת הנהג אפשר לשלוט על כל החלונות החשמליים של הרכב.

אם החלון אינו יכול להיסגר מכיוון שהוא חסום על-ידי עצמים, הסר את העצמים וסגור את החלון.

* הערה

במהלך נסיעה כאשר אחד מהחלונות האחוריים פתוח או כאשר גג השמש (אם קיים) פתוח (או פתוח חלקית), עלולים להישמע קולות חבטה שמקורם ברוח. הרעש הוא תופעה רגילה וניתן להפחית אותו או לסלק אותו באמצעות הפעולות הבאות. אם נשמעים קולות חבטה כשאחד החלונות האחוריים פתוח, או כששני החלונות האחוריים פתוחים, פתח מעט את שני החלונות כדי שני ס"מ. אם תשמע רעש כאשר גג השמש פתוח, סגור מעט את פתיחת גג השמש.

מנגנון למניעת לכידה (אם קיים)



אם עצם כלשהו או איבר גוף מפריע לתנועת החלון כלפי מעלה, ההפרעה תתגלה והתנועה של החלון כלפי מעלה תיעצר. כדי לאפשר את פינוי העצם החלון ינוע כלפי מטה למרחק של כ-30 ס"מ.

אם ההפרעה מתגלה תוך כדי משיכה רציפה של מתג החלון החשמלי כלפי מעלה, תנועת החלון כלפי מעלה תיעצר והוא ינוע כלפי מטה למרחק של כ-2.5 ס"מ.

אם מושכים את מתג החלון החשמלי כלפי מעלה משיכה רציפה נוספת תוך 5 שניות לאחר שהחלון נע כלפי מטה בעקבות התערבות של המנגנון למניעת לכידה, המנגנון למניעת לכידה לא יופעל פעם נוספת.

סוג B – פתיחה/סגירה אוטומטית (אם קיים)



בעקבות לחיצה רגעית על מתג החלון החשמלי, או משיכה רגעית שלו כלפי מעלה, עד לנקודת העצירה השנייה (6) נפתח החלון או נסגר עד סוף מהלכו אפילו אם מרפים מהמתג. כדי לעצור את תנועת החלון בנקודה מסוימת תוך כדי מהלכו משוך את המתג כלפי מעלה או לחץ עליו, ולאחר מכן שחרר את המתג.

אם החלון החשמלי אינו פועל בצורה נכונה יש לאתחל את הפעולה האוטומטית של מערכת החלונות החשמליים כמוסבר להלן:

1. סובב את מתג ההתנעה למצב ON.
2. סגור את החלון והמשך למשוך את מתג החלון החשמלי של הנהג כלפי מעלה במשך שנייה אחת לפחות לאחר שהחלון נסגר עד סוף מהלכו.

לחצן נעילת חלונות חשמליים

הנהג יכול להשבית את פעולת מתגי החלונות החשמליים בדלתות הנוסעים מאחור, באמצעות לחיצה על לחצן נעילת החלונות החשמליים למצב נעילה (המתג לחוץ).



4

כאשר לחצן נעילת החלונות החשמליים לחוץ:

- הלחצן הראשי של הנהג יכול להפעיל את כל החלונות החשמליים של הנוסעים.
- אפשר להפעיל את החלון החשמלי של הנוסע הקדמי בעזרת המתג שבדלת הנוסע הקדמי.
- אי אפשר להפעיל את החלונות החשמליים של הנוסעים מאחור בעזרת המתגים שבדלתות הנוסעים מאחור.

* הערה

המנגנון למניעת לכידה בחלון הנהג פעיל רק בסגירה אוטומטית של החלון, בעקבות משיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה השנייה. המנגנון למניעת לכידה אינו פועל כשסוגרים את החלון במשיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה הראשונה.

⚠ אזהרה

למניעת תאונות ונזק לרכב, לפני שסוגרים חלון יש לוודא שדבר אינו מפריע לתנועתו. אם עצם בקוטר קטן מ-4 מ"מ נלכד בין זגוגית החלון לבין המסגרת העליונה שלו, המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות את ההפרעה, תנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.

⚠ אזהרה

המנגנון למניעת לכידה לא יופעל בעת איפוס מערכת החלונות החשמליים. הקפד לוודא כי חלקי גוף או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב החלונות בעת סגירת החלונות, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.

מכסה תא המנוע

מכסה תא המנוע משמש ככיסוי של תא המנוע.

פתח את מכסה המנוע אם עבודות התחזוקה חייבות להתבצע בתא המנוע או אם עליך להביט בתוך התא.

פתיחת מכסה תא המנוע

1. משוך את ידית הפתיחה כדי לשחרר את הנעילה של מכסה תא המנוע. מכסה תא המנוע ייפתח ויתרומם מעט.



אזהרה

פתח את מכסה תא המנוע אחרי הדממת המנוע על משטח ישר ומפולס, העברת ידית ההילוכים למצב חנייה (P), בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה או להילוך ראשון או אחורי (1 או R) בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית ולהפעיל את בלם החנייה.

אזהרות

- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת החלונות החשמליים, אל תפתח או תסגור שני חלונות חשמליים או יותר בו זמנית. הקפדה על כך גם תבטיח את אורך חיי השירות של הנת"ך.
- אסור בהחלט לנסות להפעיל בו זמנית בכיוונים מנוגדים מתג של חלון בלוח ההפעלה הראשי בדלת הנהג ואת מתג ההפעלה של אותו החלון בדלת שלו. במקרה כזה, החלון ייעצר ולא תהיה אפשרות לפתוח או לסגור אותו.

אזהרה

חלונות

- **אסור בהחלט** להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.
- **אסור בהחלט** להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה. אפילו פעוטות עלולים לגרום לרכב לנוע מבלי להתכוון לכך, להילכד במסלול הסגירה של החלונות, להיפצע או לפצוע אחרים.
- בדוק בקפידה רבה שכל הזרועות, הידיים ומכשולים אחרים מצויים הרחק מנתיב הסגירה של החלון לפני סגירתו.
- אסור להניח לילדים לשחק במתגי החלונות החשמליים. הקפד שלחצן נעילת החלונות החשמליים שבדלת הנהג יהיה במצב נעילה (לחוץ). הפעלה בלתי מכוונת של חלון על ידי ילד עלולה להסתיים **בפציעה קשה**.
- אל תוציא ראש או זרועות מחוץ לחלון בעת הנהיגה.

אזהרת מכסה תא המנוע פתוח

הודעת האזהרה על מכסה תא המנוע תופיע בצג ה-LCD כאשר מכסה תא המנוע פתוח.



4

צליל התרעה יופעל כאשר נוסעים ברכב במהירות הגבוהה מ-3 קמ"ש כאשר מכסה תא המנוע פתוח.

סגירת מכסה תא המנוע

1. לפני סגירת מכסה תא המנוע, בדוק את הדברים הבאים:

- כל מכסי המילוי בתא המנוע חייבים להיות סגורים היטב.
- חובה להוציא כפפות, מטליות וכל חומר דליק אחר מתוך תא המנוע.

2. הורד את מכסה תא המנוע עד למרחק של כ-30 ס"מ מעל תא המנוע והרפה ממנו כדי שייסגר בכובד משקלו. ודא שמכסה תא המנוע ננעל היטב במקומו.

2. גש לחזית הרכב, הרם מעט את מכסה תא המנוע, דחוף את הבריח המשני (1) לצד למעלה והרם (2) את מכסה תא המנוע.



3. שלוף את המוט התומך.



4. אבטח את מכסה תא המנוע במצב פתוח בעזרת המוט התומך.

דלת פתח התדלוק

חובה לפתוח ולסגור את דלת פתח התדלוק של הרכב באופן ידני מחוץ לרכב.

פתיחת דלת פתח התדלוק

את דלת פתח התדלוק אפשר לפתוח רק מתוך הרכב במשיכת ידית השחרור של דלת פתח התדלוק כלפי מעלה.

* הערה

אם אי אפשר לפתוח את דלת פתח התדלוק משום שהצטברה סביבה שכבת קרח, הקש על הדלת נקישות קלות או לחץ עליה כדי לשבור את שכבת הקרח ולשחרר אותה. אסור לפתוח את הדלת בכוח. במידת הצורך התז סביב הדלת נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.

3. בדוק שמכסה תא המנוע נסגר כהלכה.

- אם ניתן להרים מעט את מכסה תא המנוע, הוא אינו סגור כהלכה.
- פתח אותו שוב וסגור אותו בכוח מעט גדול יותר.

⚠ אזהרה

- לפני שסוגרים את מכסה תא המנוע יש לוודא שלא נותרו חפצים בפתח של תא המנוע. סגירה של מכסה תא המנוע כאשר חפצים מונחים בפתח של תא המנוע עלולה להסתיים בנזק לרכוש ואף בפציעה קשה.
- אל תשאיר כפפות, מטליות או כל חומר דליק אחר בתא המנוע. השארת חומרים דליקים עלולה לגרום לפריצת שריפה הנובעת מחום.

⚠ אזהרה

- לפני שמתחילים בנסיעה יש לוודא פעם נוספת שמכסה תא המנוע נעול היטב. אם מכסה תא המנוע אינו נעול היטב הוא עלול להיפתח במהלך הנסיעה, לחסום לחלוטין את שדה הראייה ולגרום לתאונה.
- אסור להסיע את הרכב כשמכסה תא המנוע פתוח. מכסה תא המנוע חוסם את שדה הראייה והמכסה עלול להיטרק בחזקה או להינזק.

סגירת דלת פתח התדלוק

1. להחזרת מכסה פתח התדלוק, סובב אותו בכיוון השעון עד שתישמע נקישה "קליק". הנקישה מעידה כי המכסה סגור היטב.
2. סגור את דלת פתח התדלוק ודחוף אותה קלות, כדי לוודא שהיא סגורה היטב.

⚠ אזהרה

תדלוק

- דלק שהותז בלחץ עלול להיספג בבגדיך או להרטיב את עורך, ולחשוף אותך לסכנת שרפה וכוויות. הסר תמיד את מכסה פתח התדלוק בזהירות ובאטיות. אם במהלך פתיחת המכסה נפליטים מפתח התדלוק אדי דלק או אם אתה שומע קול נשיפה, המתן עד להיפסקות תופעות אלו, לפני סיום הסרת מכסה פתח התדלוק.
- אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.
- הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

סכנות בתדלוק

דלק לרכב הוא חומר דליק/נפיץ. כאשר אתה מתדלק, נא הקפד על ההנחיות הבאות בזהירות. אי-מילוי הנחיות אלו עלול לגרום לפגיעה גופנית קשה, לכוויות חמורות או למוות עקב שריפה או התפוצצות.

1. הפסק את פעולת המנוע.
2. לפתיחת דלת פתח התדלוק משוך כלפי מעלה את ידית השחרור.



3. משוך את דלת פתח התדלוק (1) החוצה ופתח אותה פתיחה מלאה.



4. להסרת המכסה, סובב את מכסה פתח התדלוק (2) נגד כיוון השעון.
5. תדלק במידה הנדרשת.

השתמש אך ורק במיכלי דלק ניידים מאושרים המיועדים לנשיאה ולאחסון של בנזין.

אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן התדלוק. זרם חשמלי ו/או הפרעה אלקטרונית מטלפונים סלולריים, עלולים להביא להצתה אפשרית של אדי דלק ולגרום לשרפה.

כאשר אתה מתדלק, דומם תמיד את המנוע. ניצוצות הנוצרים מרכיבים אלקטרוניים הקשורים למנוע, עלולים להצית אדי דלק ולגרום לשרפה. בתום התדלוק, ודא כי דלת פתח התדלוק ומכסה פתח התדלוק סגורים היטב, לפני התנעת המנוע.

אסור להשתמש בגפרורים או במצית **ואסור לעשן**, או להשאיר סיגריה בוערת בתוך הרכב כאשר אתה נמצא בתחנת דלק, בפרט במהלך התדלוק. דלק לכלי רכב דליק ביותר, ועלול לגרום להתפוצצות כאשר הוא ניצת.

אם פורצת שרפה במהלך התדלוק, התרחק מקרבת הרכב, צור קשר מידי עם מנהל תחנת הדלק ולאחר מכן הזעק את מכבי האש. מלא אחר כל הוראות הבטיחות שהם מספקים.

- קרא את כל שלטי האזהרה בתחנת הדלק ופעל בהתאם.

- לפני תחילת התדלוק, שים לב תמיד למיקום ניתוק הדלק בחירום, אם קיים במתקן תחנת הדלק.

- לפני שאתה נוגע באקדח משאבת הדלק, עליך לסלק את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בחלק מתכתי אחר ברכב, במרחק בטוח ממכסה פתח התדלוק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.

- אל תחזור לרכב לאחר שהתחלת בתדלוק. אל תיגע, תשפשף או תתחכך כנגד כל פריט או אריג (פוליאסטר, סאטן, ניילון וכו'), העלול לייצר חשמל סטטי. פריקת חשמל סטטי עלולה להביא להצתת אדי דלק ולגרום להתפוצצות. אם אתה חייב להיכנס חזרה לרכב, אתה חייב לסלק פעם נוספת את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בחלק מתכת של הרכב הרחק מפתח מילוי הדלק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.

- כאשר אתה משתמש במיכל דלק נייד מאושר, הקפד להניח אותו על הקרקע לפני שאתה מתדלק ממנו. פריקת חשמל סטטי מהמיכל, עלולה להצית את אדי הדלק ולגרום לפריצת שרפה. לאחר תחילת התדלוק חובה לשמור על מגע עם הרכב, עד לתום התדלוק.

גג שמש (אם קיים)

אם הרכב מצויד בגג שמש, ניתן להחליק או להטות את גג השמש באמצעות לחצני הבקרה שמותקנים בקונסולה העילית.



אפשר להפעיל את גג השמש למשל 10 דקות בערך אחרי העברת לחצן Engine Start/Stop למצב ACC או LOCK. עם זאת, אם הדלתות הקדמיות פתוחות, לא ניתן לפתוח את גג השמש גם בתוך 10 דקות.

* הערה

- באקלים קר ורטוב, ייתכן שגג השמש לא יפעל באופן תקין עקב תנאי קיפאון.
- לאחר שטיפה של הרכב או לאחר שירד גשם על הרכב, הקפד לנגב את המים הנמצאים על גג השמש לפני הפעלתו.

⚠ זehירות

- הקפד לתדלק את הרכב בהתאם לנושא "דרישות דלק" שבעמוד 2-1.
- אם יש צורך להחליף את מכסה פתח התדלוק, השתמש אך ורק במכסה פתח תדלוק מקורי של קיה, או במכסה זהה המתאים במיוחד לרכב. שימוש במכסה תדלוק שאינו מתאים, עלול לגרום לתקלה במערכת הדלק או במערכת בקרת הפליטה. למידע מפורט יותר, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תשפוך דלק על המשטחים החיצוניים של הרכב. כל סוג של דלק שיישפך על המשטחים הצבועים של הרכב, עלול לגרום נזק לצבע.
- כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה הקפד לוודא בתום התדלוק שמכסה פתח התדלוק סגור היטב.

החלקת גג השמש



כדי לפתוח את גג השמש, דחוף לאחור את לחצן הבקרה של גג השמש.

אפשר לסגור את גג השמש גם במשיכה של לחצן הבקרה כלפי מטה.

כדי לפתוח את גג השמש באופן אוטומטי:

משוך את לחצן הבקרה של גג השמש לאחור עד נקודת העצר השנייה והרפה ממנו. גג השמש יחליק למצב הפתוח המומלץ (בערך 5 ס"מ לפני מצב פתיחה בהחלקה מרבי).

כדי לעצור את ההחלקה של גג השמש בשלב כלשהו, דחוף את לחצן הבקרה בדחיפה קלה.

⚠ זehירות

- אל תמשיך ללחוץ על מתג הבקרה של גג השמש לאחר שגג השמש נפתח, נסגר או הוטה באופן מלא. נזק עלול להיגרם למנוע המערכת או לרכיביה.
- לפני עזיבת הרכב הקפד לוודא שגג השמש סגור היטב. כשגג השמש פתוח עלול תא הנוסעים להירטב כתוצאה מחדירה של גשם או שלג, וקיים חשש גם לגניבה.

* הערה

לא ניתן להטות את גג השמש כאשר הוא נמצא במצב הטיה, ולא ניתן להטותו כאשר הוא פתוח או במצב החלקה.

⚠ אזהרה

אסור לכוון את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. כוונן במהלך הנהיגה עלול לגרום לאבדן שליטה ולתאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

⚠ אזהרה

- כדי למנוע הפעלה לא-מכוונת של גג השמש, במיוחד על-ידי ילדים, אל תאפשר להם להפעיל את גג השמש.
- אסור לשבת על החלק העליון של הרכב. הדבר עלול לגרום נזק לרכב.

מנגנון למניעת לכידה



לסגירת גג השמש באופן אוטומטי:

דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה עד נקודת העצר השנייה והרפה ממנו. גג השמש יחליק וייסגר באופן אוטומטי עד תום מהלכו.

כדי לעצור את ההחלקה של גג השמש בשלב כלשהו, דחוף את לחצן הבקרה בדחיפה קלה.

* הערה

כדי להפחית את רעש הרוח במהלך נסיעה, מומלץ לנהוג כאשר גג השמש סגור חלקית, עצור את גג השמש בערך 5 ס"מ לפני מצב הפתיחה בהחלקה המרבי.

⚠ אזהרה

הקפד לוודא כי ראשים, חלקי גוף אחרים או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב החלונות בעת סגירת החלונות, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.

המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות עצמים בקוטר קטן מ-4 מ"מ הנלכדים בין זגוגית גג השמש לבין מסגרת החלון הקדמי, ותנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.

⚠ אזהרה

- אסור "לבחון" את המנגנון למניעת לכידה באמצעות תחיבה מכוונת של איברי גוף למסלול התנועה.
- הפרעות סמוך לסגירה המלאה של גג השמש עלולות שלא להתגלות על ידי המנגנון למניעת לכידה.

⚠️ זהירות

- הסר תקופתית כל לכלוך העלול להצטבר על המסילות המובילות של גג השמש.
- אם תנסה לפתוח את גג השמש כשהטמפרטורה נמוכה מטמפרטורת הקפיאה, או כשגג השמש מכוסה בקרח או שלג, עלול להיגרם נזק לזגוגית או למנוע החשמלי של גג השמש.
- כאשר משתמשים בגג השמש לפרק זמן ארוך, אבק בין גג השמש לבין לוח הגג עלול לגרום לרעשים.
- פתח את גג השמש ונקה את האבק באופן סדיר באמצעות מטלית נקייה.
- גג השמש מתוכנן להחליק ביחד עם התריס. אל תשאיר את התריס סגור כאשר גג השמש פתוח.

הטיית גג שמש



- כדי לפתוח את גג השמש, דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש כלפי מעלה עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.
- כדי לסגור את גג השמש משוך את לחצן הבקרה של גג השמש כלפי מטה עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.

⚠️ אזהרה

- הקפד לוודא כי ראשים, חלקי גוף אחרים או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב בעת סגירת גג השמש, כדי למנוע פציעות או נזק ל.
- אסור לכווון את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לתאונה.
- כדי למנוע **פציעה קשה או מוות**, אל תוציא את הראש, הזרועות או איברי גוף אחרים מבעד לפתח גג השמש, בעת הנהיגה.

תריס

כאשר לוח הזכוכית מחליק לפתיחה, התריס ייפתח אתו באופן אוטומטי.



ODEEV068029NR

אם תרצה לסגור אותו, תצטרך לעשות זאת באופן ידני.

אתחול גג השמש

אתחל את מערכת גג השמש במקרים הבאים:

- המצבר פרוק או מנותק או הנתין המקושר הוחלף או נותק.
- תפקוד ההחלקה בנגיעה אחת של גג השמש אינו פועל כהלכה.

אפס את גג השמש כפי שמתואר להלן.

1. מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON.
2. סגור את גג השמש עד סוף מהלכו.
3. שחרר את ידית הבקרה.
4. דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה עד שגג השמש ייטה וינוע מעט מעלה. לאחר מכן הרפה מהידית.

5. דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה, בכיוון הסגירה, עד שגג השמש יפעל באופן הבא:
 - (1) החלקה לפתיחה ← החלקה לסגירה
 - (2) כעת, שחרר את ידית הבקרה.

אזהרת גג שמש פתוח (אם קיימת)

אם גג השמש לא נסגר במלואו, כשהנהג מוציא את מפתח ההתנעה (עם מפתח חכם: מכבה את המנוע) ופותח את דלת הנהג, יישמע צליל התראה במשך מספר שניות ותופיע תמונת אזהרה בצג LCD.



OSP2049103

כאשר אתה עוזב את הרכב, סגור היטב את גג השמש.

גלגל ההגה

* הערה

ייתכן שהתופעות הבאות יתרחשו במהלך הפעולה הרגילה של הרכב:

גלגל ההגה של הרכב הזה מצויד במערכת הגה כוח חשמלי (EPS).

הגה כוח חשמלי (EPS)

- נורית ההתראה EPS אינה מאירה.
- קשה יותר לטובב את גלגל ההגה מיד לאחר העברת מתג ההתנעה למצב מחובר. הסיבה לכך היא שהמערכת מבצעת אבחון של מערכת EPS. לאחר השלמת האבחון, ישוב מאמץ ההפעלה של גלגל ההגה למצב הרגיל.
- ייתכן שממסר ה-EPS ישמיע קולות נקישה לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON או LOCK.
- ייתכן שיישמע קול פעולת מנוע כאשר הרכב עומד במקום או במהירויות נסיעה נמוכות.
- כאשר מזוזה מצב לא סדיר במערכת הגה הכוח החשמלי, תפקודי הסיוע להיגוי יופסקו כדי למנוע תאונה קטלנית בזמן זה, נורית התראה בלוח המחונים תאיר או תהבהב והכוח הדרוש לתפעול גלגל ההגה יהיה גדול יותר. דאג לבדיקה מיידית לאחר העברת הרכב לאזור בטוח.
- כשהרכב אינו בתנועה, נדרש מאמץ רב יותר כדי לטובב את גלגל ההגה סיבובים חוזרים ונשנים. לאחר מספר דקות תשוב המערכת לפעול כרגיל.

הגה הכוח משתמש במנוע כדי לסייע לך בהיגוי הרכב.

כאשר המנוע כבוי או אם מערכת הגה הכוח אינה פעילה, עדיין ניתן לבצע פעולות היגוי ברכב אך יידרש כוח רב יותר לסיבוב גלגל ההגה.

הגה הכוח החשמלי נשלט על-ידי יחידת הבקרה של הגה הכוח, אשר מקבלת נתונים על מומנט ההגה ומהירות הנסיעה ומשתמשת בהם לצורך הפעלת מנוע הגה הכוח.

פעולות ההיגוי נעשות קשות יותר ככל שמהירות הרכב עולה וקלות יותר ככל שמהירות הרכב יורדת וזאת לצורך שליטה טובה יותר בגלגל ההגה.

אם אתה מבחין בשינוי כלשהו במאמץ הנדרש להיגוי הרכב, במהלך נסיעה רגילה, דאג לבדוק את הגה הכוח אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כוונן זווית גלגל ההגה והגובה



- אם מערכת EPS אינה פועלת כרגיל, תופעל נורית התראה בלוח המחוונים. יהיה קשה יותר לשלוט בהגה או שהוא יפעל באופן לא תקין. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- כשמסובבים את גלגל ההגה בטמפרטורה נמוכה עשויים להישמע רעשים חריגים. כשהטמפרטורה תעלה הרעשים ייעלמו. זו תופעה רגילה ותקינה.

4

1. כדי לשנות את זווית גלגל ההגה, משוך כלפי מטה את ידית שחרור הנעילה (1).
2. כוונן את גלגל ההגה לזווית הרצויה (2) ולגובה הרצוי (3, אם קיים).
3. הזז את גלגל ההגה, כך שהוא יפנה לכיוון החזה שלך, ולא לכיוון הפנים. ודא שאתה יכול לראות את נוריות התראה של לוח המחוונים וגם את המדים. אחרי הכוונן, משוך כלפי מעלה את הנועל.
3. משוך מעלה את ידית שחרור הנעילה כדי לנעול את גלגל ההגה במקומו.
4. דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה, כדי להבטיח שהוא נעול היטב במקומו.
4. הקפד לכוונן את גלגל ההגה למצב הרצוי לפני תחילת הנהיגה.

גלגל ההגה עם הטיה וכוונן מרחק

הטיית גלגל ההגה מאפשרת לך לכוונן את גלגל ההגה לפני הנהיגה. אפשר גם להרים אותו לגובה המרבי האפשרי שלו, כדי ליצור מרחב רגליים גדול יותר, כאשר אתה יוצא מהרכב או נכנס אליו.

גלגל ההגה חייב להיות ממוקם כך שיהיה נוח לך לנהוג, אך בה בעת תוכל גם לראות את נוריות ההתראה והמחוונים שבלוח המחוונים.

אזהרה

- אסור בהחלט לכוונן את זווית גלגל ההגה תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה בהיגוי ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בפציעה חמורה ואף מוות.
- לאחר הכוונן, דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה, כדי להבטיח שהוא נעול היטב במקומו.

*** הערה**

החימום של גלגל ההגה יופסק באופן אוטומטי כ-30 דקות לאחר שהופעל.

⚠ זehירות

- אל תתקין סוג כלשהו של כיסוי לגלגל הגה, הדבר עלול לפגום בתפקוד של מערכת גלגל ההגה המחומם.
- כאשר מנקים את גלגל ההגה (בכלי רכב שמצוידים במחמם גלגל הגה), אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פני השטח של גלגל ההגה עלולים להינזק.
- אם פני השטח של גלגל ההגה נפגעו מחפץ חד, יתכן שנגרם נזק גם לרכיבים של מחמם גלגל ההגה.

⚠ אזהרה

אם גלגל ההגה הופך להיות חם מדי, נתק את המערכת. החימום של גלגל ההגה עלול לגרום לכוויות אפילו בטמפרטורה נמוכה, במיוחד בשימוש ממושך.

*** הערה**

לאחר הכוונן, לעתים ידית שחרור הנעילה לא תנעל את גלגל ההגה.

זו אינה תקלה. זה מתרחש כאשר משולבים שני גלגלי שיניים. במקרה זה, כוונן שוב את גלגל ההגה ונסה שוב לנעול אותו.

מחמם גלגל ההגה (אם קיים)

כדי לחמם את גלגל ההגה, כשמתג ההתנעה במצב ON או לחצן Engine Start/Stop במצב ON, לחץ על לחצן מחמם גלגל ההגה.

נורית החיווי הקבועה במתג תאיר.



OSP2049012

כדי להפסיק את החימום של גלגל ההגה לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי הקבועה במתג תכבה.

צופר

על מנת להפעיל את הצופר, לחץ על האזור המסומן בסמל הצופר בגלגל ההגה (ראה איור).



הצופר פועל רק כאשר לוחצים על אזור זה. בדוק את הצופר באופן סדיר, כדי לוודא שהוא פועל כהלכה.

מראות

הרכב הזה מצויד במראות, פנימית וחיצונית כדי לספק מבטים על עצמים שונים מאחורי הרכב.

מראה פנימית

כוונן את המראה הפנימית כך שניתן לראות את מרכז השמשה האחורית.

בצע כונון זה לפני תחילת הנהיגה.

⚠ אזהרה

שדה ראייה מאחור

אל תניח חפצים על המושב האחורי או באזור המטען העלולים להפריע לשדה הראייה שלך דרך השמשה האחורית.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לכוון את המראה הפנימית תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

⚠ אזהרה

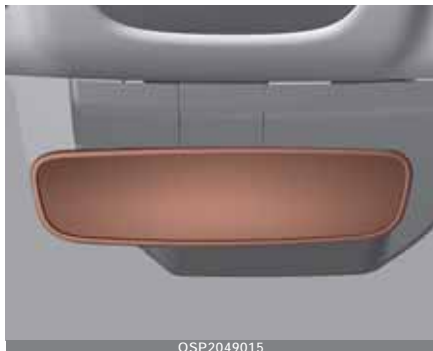
אסור לערוך שינויים במראה הפנימית ואסור להתקין מראה פנורמית. התוצאה עלולה להיות פציעה כתוצאה מתאונה או הפעלה של כרית אוויר.

⚠ זהירות

- אל תכה על הצופר בחזקה, כדי להפעילו ואל תהלום בו באגרופך. אל תלחץ על הצופר באמצעות חפץ מחודד.
- כאשר מנקים את גלגל ההגה, אין להשתמש בממס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לגלגל ההגה.

מראה פנימית מתכהה (ECM) (אם קיימת)

המראה הפנימית החשמלית שולטת באופן אוטומטי בסנוור מהפנסים הראשיים של הרכב שמאחוריך בלילה או בתנאי נהיגה חשוכים.



במראה מותקן חיישן שמוודד את עצמת האור בסביבת הרכב ומכהה באופן אוטומטי את המראה כדי למנוע סנוור מהפנסים הראשיים של כלי הרכב שמאחור.

כשהמנוע פועל בהירות המראה משתנה באופן אוטומטי בהתאם לנתונים שמעביר החיישן המותקן במראה הפנימית.

מראה פנימית יום/לילה (אם קיימת)



(1): יום, (2): לילה

בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה, בעת שידית בחירת מצב יום/לילה נמצאת במצב יום (1).

משוך את ידית בחירת מצב יום/לילה אליך (2), כדי להפחית את הסנוור הנגרם מהפנסים הראשיים של כלי הרכב מאחוריך, במהלך נהיגת לילה.

זכור כי אתה מאבד מעט מבהירות שדה הראייה מאחור, במצב לילה.

⚠️ זהירות

אל תגרד קרח מעל פני המראה; פעולה זו עלולה לגרום נזק לזגוגית. אם הקרח מגביל את תנועת המראה, אל תכוונן את המראה בכוח. להסרת קרח, השתמש בתרסיס הפשרה, או בספוג או מטלית רכה ספוגים במים חמים.

⚠️ זהירות

אם המראה נתקעה בשל הצטברות קרח, אין לנסות ולכוונן אותה בכוח. התז סביב המראה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) כדי לשחרר את המנגנון שקפא או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.

⚠️ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן את המראות החיצוניות תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

מראות חיצוניות

הרכב מצויד הן במראה חיצונית שמאלית והן במראה חיצונית ימנית.

הקפד לכוונן את זוויות המראות לפני הנהיגה.

ניתן לכוונן את המראות בשליטה מרחוק, באמצעות ידיות הבקרה או מתג להפעלה מרחוק, בהתאם לסוג בקרת המראה המותקנת. ניתן לקפל את המראות לאחור, למניעת נזק במהלך שטיפת הרכב במתקן שטיפת כלי רכב, או בעת מעבר ברחוב צר.

⚠️ אזהרה**מראות**

- המראה החיצונית הימנית היא מראה קמורה. עצמים הנראים במראה קרובים יותר במציאות מאשר הם נראים.
- השתמש במראה הפנימית או הבט לאחור, כדי להחליט מה המרחק המדויק מכלי הרכב שמאחוריך, כאשר אתה עובר נתיב.

⚠️ זהירות

- המראות מפסיקות לנוע כאשר הן מגיעות לזוויות הכוונון המרביות שלהן, אך מנוע הכוונון ממשיך לפעול בעת שהמתג לחוץ. אל תלחץ על המתג יותר מהדרוש, משום שעלול להיגרם נזק למנוע הכוונון.
- אל תנסה לכוונן את המראות החיצוניות בידיך. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לחלקיהן.

קיפול המראות החיצוניות (אם קיים)

ניתן לקפל או לפתוח את המראות החיצוניות בלחיצה על המתג כאשר מתג ההצתה או הלחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ON כמוצג להלן.



- לחץ על הלחצן (1) כדי לקפל את המראה החיצונית.
- לחץ על הלחצן (1) לחיצה נוספת כדי לפתוח אותה.

כוונן המראות החיצוניות

מתג הבקרה מרחוק החשמלי של המראות מאפשר לך לכוונן את המראות החיצוניות משמאל ומימין.



כוונן המראות החיצוניות:

1. הזז את המתג R או L (1) כדי לבחור את המראה הימנית או את המראה השמאלית.
2. לחץ על הכיוון המתאים (▲) בבקרת כוונן המראה (2) כדי לשנות את המצב של המראה הנבחרת כלפי מעלה, מטה, שמאלה או ימינה.

זהירות ⚠

ניתן להפעיל את המראות החיצוניות החשמליות גם כשמתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב LOCK או OFF. אולם, כדי למנוע פריקה של המצבר אין לשנות את מצב המראות ללא צורך כשהמנוע אינו פועל.

זהירות ⚠

בכלי רכב שמצוידים בקיפול חשמלי של המראות, אין לקפל את המראות בכוח היד. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע המראה.

לוח המחוונים

סוג A



סוג B



* ייתכן שלוח המחוונים המותקן ברכב יהיה שונה מזה שמופיע באיורים.

1. מד סל"ד
2. מד מהירות
3. מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע
4. מד דלק
5. נוריות התראה וחיווי
6. צג LCD

כוונן תאורת לוח המחוונים

ניתן לשנות את בהירות תאורת לוח המכשירים באמצעות לחיצה על לחצן בקרת התאורה ("+" או "-") כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON, או אם הפנסים האחוריים מאירים.



- אם בהירות התאורה מגיעה לעצמה המרבית, יישמע צליל התרעה.

4

מדמים

המדמים מציגים פרטי מידע שונים כדוגמת מהירות הרכב וכו'.

מד מהירות



⚠ אזהרה

אסור לכוונן את לוח המכשירים במהלך נהיגה. כוונן במהלך הנהיגה עלול לגרום לאבדן שליטה ולתאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

- אם תחזיק את לחצן בקרת התאורה ("+" או "-"), הבהירות תשתנה באופן רציף.

⚠️ זהירות

בעת הפעלת המנוע הקפד שהמחוג לא יגיע **לאזור האדום** במד הסל"ד. כאשר המחוג נמצא באזור האדום עלול להיגרם נזק חמור למנוע.

מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע



OSP2049101

כשמתג ההתנעה או לחצן Engine Start/ Stop במצב ON, מציין המחוג את טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע.

⚠️ זהירות

אם המחוג של המחוגן חורג מהתחום הרגיל ומתקרב לסימון "H" הדבר מצביע על התחממות יתר שעלולה לגרום נזק למנוע.

כשהמנוע התחמם התחממות יתר אסור להמשיך בנסיעה. במקרה של התחממות יתר פעל כמוסבר בנושא "התחממות יתר של המנוע" בעמוד 7-9.

קמ"ש



OSP2049137L

מד המהירות מציין את מהירות הנסיעה ומכויל במיילים לשעה (MPH) וקילומטרים לשעה (km/h).

מד סל"ד



OSP21049107

מד סיבובי המנוע מציין את המספר המקורב של סיבובי המנוע לדקה (סל"ד (rpm)).

היעזר במד הסל"ד כדי לבחור בנקודות המתאימות ביותר לשילוב הילוכים וכדי למנוע מאמץ יתר של המנוע עקב סיבובי מנוע נמוכים או גבוהים מדי.

⚠ אזהרה

מד דלק

הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לחשוף את נוסעי הרכב לסכנה.

עליך לעצור ולמלא דלק בהקדם האפשרי לאחר שנורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה או כאשר מחוג מד הדלק מתקרב למפלס "E".

מונה מרחק נסיעה



מונה מרחק הנסיעה מציין את מרחק הנסיעה הכולל של הרכב והוא מסייע גם בקביעת מועדי הטיפולים התקופתיים.

• הטווח של מונה מרחק הנסיעה: 0 ~ 1,599,999 ק"מ.

⚠ אזהרה

לעולם אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. נוזל הקירור של המנוע עלול לפרוץ החוצה ולגרום לכוויות. הנח למנוע להתקרר לפני שתוסיף נוזל קירור למיכל.

מד דלק



מד הדלק מציין את כמות הדלק המשוערת שנותרה במיכל הדלק.

* הערה

- קיבול מכל הדלק מפורט בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בעמוד 7-9.
- מד הדלק מצויד בנורית התראת מפלס דלק נמוך, המאירה כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.
- במהלך נסיעה על מדרונות או בעיקולים, מחוג מד הדלק עלול לנוע ונורית התראת מפלס דלק נמוך עלולה להאיר מוקדם מן הרגיל, בגלל תנועת הדלק במיכל הדלק.

מחונן שילוב הילוכים בתיבת הילוכים

מחונן שילוב הילוכים בתיבת הילוכים מציג מידע הילוכים בהתאם לסוג תיבת ההילוכים שברכב שלך.

מחונן תיבת הילוכים אוטומטית / תיבת הילוכים רציפה חכמה (אם קיים)



מחונן זה מציג את ההילוך הנבחר בתיבת ההילוכים האוטומטית/תיבת הילוכים משתנה חכמה.

- חנייה: P
- הילוך אחורי: R
- סרק: N
- נסיעה לפני: D

מצב העברת הילוכים ידנית

- העלאת הילוך: 1▲, 2▲, 3▲, 4▲, 5▲
- הורדת הילוך: 1, 2, 3, 4, 5

מד טמפרטורה חיצונית



מחונן זה מציין את הטמפרטורה הנוכחית מחוץ לרכב בדיוק של 1°C.

- טווח טמפרטורות: 85°C ~ -40°C

הטמפרטורה החיצונית המופיעה בתצוגה עשויה שלא להתעדכן באופן שעושה זאת מד-חום כללי על מנת לשמור על הנהג ערני וקשוב לנעשה בכביש.

לשינוי יחידת המידה לטמפרטורה (מ-°C ל-°F או מ-°F ל-°C)

- ניתן להחליף את יחידות המדידה של הטמפרטורה החיצונית באמצעות מצב "הגדרות משתמש" בצג LCD.
- * למידע נוסף, עיין בנושא "צג LCD" בעמוד 4-54.

**חיווי שילוב ההילוכים בתיבת הילוכים
כפולת מצמדים (אם קיימת)**



**מחווני שילוב ההילוכים בתיבת הילוכים
בתיבת הילוכים ידנית (אם קיים)**



4 מחווני זה מציג את ההילוך הנבחר בתיבת ההילוכים.

- חנייה: P
- הילוך אחורי: R
- סרק: N
- נסיעה לפני: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7
- מצב ספורט: S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7

מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

- העלאת הילוך: 2▲, 3▲, 4▲, 5▲, 6▲
- הורדת הילוך: 1, 2, 3, 4, 5 למשל
- 3▲: ממליץ להעלות מהילוך שני או ראשון להילוך שלישי (ידית ההילוכים נמצאת כעת בהילוך 2 או 1).



4: ממליץ להוריד להילוך רביעי (ידית ההילוכים נמצא כעת בהילוך חמישי או שישי).

במקרה של תקלה במערכת, המחווני לא יוצג.

צג LCD

ניתן לשנות את מצבי צג ה-LCD באמצעות לחצני הבקרה.







בקרת צג LCD

1.  לחצן MODE לשינוי מצבים
2.  מתג הגלילה MOVE לבחירה בפריטים
3. OK: לחצן SELECT/RESET לקביעת פריטים או איפוס

מצבי צג LCD

צג ה-LCD מספק 5 מצבים. תוכל להחליף מצבים בלחיצה על לחצן המצב.

4

מצב 				
 התראה ראשית	 הגדרות משתמש	 סיוע לנהג	 ניווט על פי פניות	 מחשב דרך
מצב אזהרה ראשית מציג הודעות אזהרה הקשורות לרכב כאשר מערכת אחת או יותר אינן פועלות כהלכה.	Head-up display (תצוגה עילית)	SCC*/ Lane Safety (בקרת שיוט אדפטיבית/ בטיחות נסיעה בנתיב)	Route Guidance (הנחיית דרך)	Fuel Economy (צריכת דלק)
	Driver Assistance (סיוע לנהג)	Driver Attention Warning (התראת ערנות הנהג)*	Destination Info (מידע יעד)	Accumulated Info (מידע מצטבר)
	Door (דלתות)	AWD (הינע לכל הגלגלים)*		Drive Info (מידע נסיעה)
	Lights (תאורה)			Transmission Temperature (טמפרטורת תיבת ההילוכים)
	Convenience (מערכות נוחות)	TPMS (מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים)		
	Service Interval (מרווחי טיפול)			
	Other features (מאפיינים אחרים)			
	Language (שפה)			
Reset (איפוס)				

◇ מעלה/ מטה

המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

*: אם קיים

מצב סיוע לנהג



מצב זה מציג את המצב של:

- SCC (אם קיים)
 - מערכת Lane Safety (מערכת בטיחות נתיב) (אם קיימת)
 - התראת ערנות הנהג (אם קיימת)
 - הינע לכל הגלגלים (אם קיים)
 - לחץ אוויר בצמיגים
- * למידע נוסף, עיין במידע על כל מערכת בנושא "נהיגת הרכב" בעמוד 6-6.

לחץ אוויר בצמיגים

- * למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 10-7.

מצב מחשב דרך



מצב זה מציג מידע לגבי הנסיעה כגון מונה מרחק נסיעה, צריכת דלק ומהירות רכב.

- * למידע נוסף, עיין בנושא "מידע נסיעה (מחשב דרך)" בעמוד 4-63.

מצב ניווט על פי פניות



מצב זה מציג את מצב הניווט.

טמפרטורת תיבת ההילוכים (בדגמים המצוידים בתיבת הילוכים כפולת מצמדים)



במצב זה מוצגת הטמפרטורה של תיבת ההילוכים.

מצב הגדרות משתמש



במצב זה באפשרותך לשנות את ההגדרות של לוח המחוונים, הדלתות, התאורה וכדומה.

1. Head-up display (תצוגה עילית)
2. Driver Assistance (סיוע לנהג)
3. Door (דלתות)
4. Lights (תאורה)
5. Sound (קול)
6. Convenience (מערכות נוחות)
7. Service Interval (מרווחי טיפול)

מצב התראה ראשית



נורית התראה זו מציינת לנהג את המצבים הבאים.

- תקלה בפנס ראשי LED (אם קיים)
- תקלה בפנסים
- תקלה בסייען האלומה הגבוהה (אם קיים)

כעת, סמל ההתראה הראשית (⚠️) יופיע לצד סמל הגדרות משתמש (⚙️) בצג LCD. אם מצב האזהרה ייפתר, נורית התראה ראשית תכבה וסמל התראה ראשית ייעלם.

8. Other features (מאפיינים אחרים)

9. Language (שפה)

10. Reset (איפוס)

המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

Shift to P to edit settings (עבור למצב P כדי לערוך הגדרות)/ Engage parking brake to edit settings (הפעל את בלם החנייה כדי לערוך הגדרות)



הודעת אזהרה זו מופיעה אם תנסה לכוונן את הגדרות המשתמש במהלך נהיגה.

תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה

לבטיחותך, בצע שינויים בהגדרות המשתמש לאחר החניית הרכב, הפעלת בלם החנייה והעברת ידית בורר ההילוכים למצב P (חנייה).

תיבת הילוכים ידנית

לבטיחותך, בצע שינויים בהגדרות המשתמש לאחר שילוב בלם החנייה.

1. תצוגה עילית (אם קיימת)

הסבר	פריטים
כונן את הגובה (1~20) של התצוגה העילית על מסך התצוגה העילית.	Display Height (גובה תצוגה)
כונן את זווית סיבוב (-5~+5) התצוגה העילית.	Rotation (סיבוב)
כונן את עצמת הבהירות (1~20) של התצוגה העילית.	Brightness (בהירות)
קטן/בינוני/גדול	Speed Size (גודל המהירות)
לבן/כתום/ירוק	Speed Color (צבע המהירות)

2. Driver Assistance (מערכת סיוע לנהג, אם קיימת)

הסבר	פריטים
• רגיל/מאוחר כדי לבחור את זמן ההתראה	Warning Timing (תזמון התראה)
• גבוהה/בינונית/נמוכה כדי לבחור את עצמת ההתראה	Warning Volume (עצמת האזהרה)
• התראת ערנות הנהג כדי לבחור את התפקוד. * לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "התראת ערנות הנהג (DAW, אם קיימת)" בעמוד 143-6.	Driver Attention Warning (התראת ערנות הנהג)
כדי לכוון את מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים. • סיוע פעיל/התראה בלבד/מופסקת כדי לבחור את התפקוד.	Forward Safety (בטיחות מלפנים)
כדי לכוון את תפקוד סיוע אקטיבי לשמירת נתיב. • סיוע אקטיבי לשמירת נתיב/ התראה על סטייה מנתיב/ מופסקת כדי לבחור את התפקוד.	Lane Safety (בטיחות נסיעה בנתיב)
• סייען יציאה בטוחה כדי לבחור את התפקוד.	Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים)
כדי להפעיל או להפסיק את תפקוד סייען מניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור. • התראת רכב חוצה מאחור כדי לבחור את התפקוד.	Parking safety (בטיחות בחנייה)

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

3. דלתות

הסבר	פריטים
<ul style="list-style-type: none"> • Off (מופסק): פעולת שחרור הנעילה האוטומטי של הדלת תתבטל. • Enable on Speed (אפשר לפי מהירות): כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש • Enable on Shift (אפשר לפי העברת הילוך): כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי אם מעבירים את הרכב ממצב P (חנייה) למצב R (הילוך אחורי), N (סרק), או D (נסיעה לפניים). 	Auto Lock (נעילה אוטומטית)
<ul style="list-style-type: none"> • Off (מופסק): פעולת שחרור הנעילה האוטומטי של הדלת תתבטל. • Vehicle Off/On key out (רכב מדומם/מפתח בחוץ; אם קיים): נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי לאחר הוצאת מפתח ההתנעה ממתג ההתנעה או העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF. • On Shift to P (בהעברה למצב P): נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי כשמעבירים את ידיהם ההילוכים למצב P (חנייה). 	Auto Unlock (שחרור נעילה אוטומטי)

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

4. Lights (תאורה)

הסבר	פריטים
<ul style="list-style-type: none"> • Off (מופסק): תפקוד איתות פנייה בנגיעה אחת יופסק. • 3, 5, 7 flashes (3, 5, 7 הבהובים): מהבהבי הפנייה יבהבו 3, 5 או 7 פעמים בהזזה קלה של ידיהם מהבהבי הפנייה. <p>* למידע נוסף, עיין בנושא "תאורה" בעמוד 94-4.</p>	One Touch Turn Signal (איתות פנייה בנגיעה אחת)
כשפריט זה מסומן, התפקוד של השהיית התאורה של הפנסים הראשיים פעיל.	Headlight Delay (השהייה של הפנסים הראשיים)
כשפריט זה מסומן, התפקוד של סייען האלומה הגבוהה יהיה פעיל.	High Beam Assist (סייען האלומה הגבוהה)

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

5. מערכות נוחות

פריטים	הסבר
Welcome Mirror (קבלת פנים של המראות)	• עם שחרור נעילת הדלת / עם התקרבות של הנהג כדי לבחור את התפקוד קבלת פנים של המראות.
Wireless Charging System (מערכת טעינה אלחוטית)	• אם מסמנים פריט זה, התפקוד של טעינה אלחוטית יופעל.
Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה)	• כשמסמנים פריט זה, תצוגת המגבים/תאורה מופעלת.
(in R) Auto Rear Wiper (מגב אחורי אוטומטי) (בנסיעה לאחור)	• אם פריט זה מסומן, יופעל מגב אחורי אוטומטי.
Gear Position Pop-up (חלון קופץ של מצב תיבת ההילוכים)	• אם פריט זה מסומן, מצב תיבת ההילוכים יקפוץ ויופיע בפינה השמאלית התחתונה של ה-LCD עם החלפת ההילוך.
Icy road warning (התראת קרח על הכביש)	• אם פריט זה מסומן, תופעל ההתראה לקרח על הכביש.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

6. מרווחי טיפול

פריטים	הסבר
Enable Service Interval (אפשר מרווחי טיפול)	אם מסמנים פריט זה, התפקוד של מרווחי הטיפול מופעל.
Adjust Interval (כוונן מרווח)	אם תפריט מרווחי הטיפול הופעל, תוכל לכוונן את הזמן והמרחק.
Reset (איפוס)	כדי לאפס את תפקוד מרווחי הטיפול.

אם מרווחי הטיפול הופעלו והזמן והמרחק כווננו, יוצגו הודעות במצבים הבאים בכל פעם שמעבירים את הרכב למצב ON (מחובר):

- Service in (טיפול בעוד): מוצגת כדי להודיע לנהג על מרחק הנסיעה והימים הנותרים עד לטיפול.
 - Service required (הטיפול הנחוצ): מוצגת כאשר הגעת למרחק הנסיעה ולימים עד לטיפול או הם חלפו.
- אם אחד המצבים הבאים מתרחש, ייתכן שמרחק הנסיעה והימים הנותרים עד לטיפול יהיו שגויים:
- כבל המצבר מנותק.
 - המצבר פרוק.

7. מאפיינים אחרים

הסבר	פריטים
<ul style="list-style-type: none"> • Off (מופסק): צריכת דלק ממוצעת לא תתאפס. • אחרי ההצתה / אחרי תדלוק: צריכת הדלק הממוצעת תתאפס באופן אוטומטי לאחר הצתה/תדלוק. 	Fuel Economy Auto Reset (איפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת)
<ul style="list-style-type: none"> • km/h (קמ"ש) או mph (מייל/שעה) כדי לבחור את יחידות מד המהירות. 	Speedometer Unit (יחידות מד מהירות)
<ul style="list-style-type: none"> • Km/L (ק"מ/ל), L/100Km (ל/100 ק"מ) כדי לבחור את יחידת המידה לצריכת הדלק. • למידע נוסף, עיין בנושא "מידע נסיעה (מחשב דרך)" בעמוד 4-63. 	Fuel Economy Unit (יחידת מידה לצריכת דלק)
<ul style="list-style-type: none"> • °F/°C כדי לבחור את יחידת הטמפרטורה. 	Temperature Unit (יחידת מידה לטמפרטורה)
<ul style="list-style-type: none"> • lbf·ft, N·m כדי לבחור את יחידת המומנט 	Torque Unit (יחידת מומנט)
<ul style="list-style-type: none"> • bar, kPa, psi כדי לבחור את יחידת הלחץ של מגדש הטורבו 	Turbo Boost Pressure Unit (יחידות לחץ מגדש הטורבו)
<ul style="list-style-type: none"> • bar, kPa, psi כדי לבחור את יחידת המידה ללחץ אוויר בצמיגים 	Tire Pressure Unit (יחידת מידה ללחץ אוויר בצמיגים)

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

8. איפוס

הסבר	פריטים
ניתן לאפס את התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש). כל התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש) יאופסו להגדרות המפעל, לבד מהשפה ומרווחי הטיפול.	Reset (איפוס)

9. Language (שפה)

הסבר	פריטים
כדי לבחור שפה.	Language (שפה)

מצבי נסיעה

צגי LCD

צגי LCD מציגים את המידע הבא לנהגים.

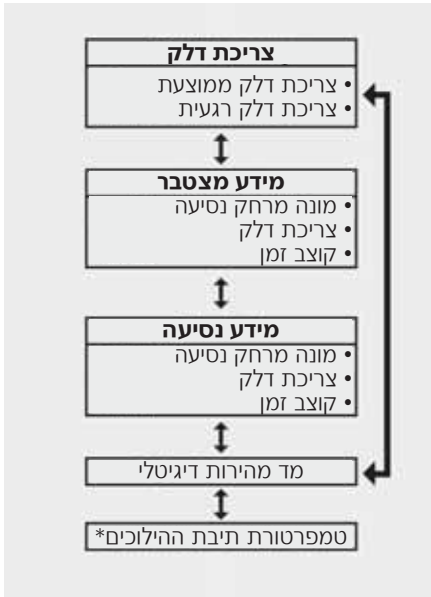
- מידע נסיעה
- מצבי LCD
- הודעות אזהרה

מידע נסיעה (מחשב דרך)

מחשב הדרך הוא מערכת מידע לנהג הנשלטת על-ידי מחשב זעיר ומציגה מידע לגבי הנסיעה.

* הערה

חלק מנתוני נסיעה השמורים במחשב הדרך מתאפסים עם ניתוק המצבר.



* עבור כלי רכב המצוידים בתיבת היילוכים כפולת מצמדים

לשינוי מצב הנסיעה, גלול באמצעות המתג (✓ / ✗) שעל גלגל ההגה.

צריכת דלק

צריכת דלק ממוצעת (1)



לאיפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת בכל תדלוק של הרכב, בחר במצב "Fuel economy auto reset" (איפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת) בתפריט הגדרות המשתמש בחלונות צג LCD (עיין בנושא "מצב הגדרות משתמש" בעמוד 4-57).

- מצב OFF - כשמצב זה מוגדר כברירת המחדל, האיפוס צריך להיעשות באופן ידני באמצעות לחצן האיפוס של מרחק הנסיעה.
- לאחר הצתה - הרכב יועבר באופן אוטומטי למצב ברירת המחדל לאחר שחלפו 4 שעות מהעברת מערכת ההצתה למצב OFF.
- לאחר תדלוק - לאחר תדלוק ביותר מ-6 ליטר ונסיעה למרחק של יותר מקילומטר, הרכב יועבר אוטומטית למצב ברירת המחדל.

- צריכת הדלק הממוצעת מחושבת לפי נתוני כמות הדלק הכוללת שנצרכה ומרחק הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של צריכת הדלק הממוצעת.

- טווח צריכת דלק: 0 ~ 99.9 ק"מ/ל;
ל/100 ק"מ

- ניתן לאפס את צריכת הדלק הממוצעת באופן ידני ובאופן אוטומטי.

אתחול ידני

כדי לנקות באופן ידני את צריכת הדלק, לחץ על הלחצן OK בגלגל ההגה למשך יותר משנייה כאשר מוצגת צריכת הדלק הממוצעת.

* הערה

חישוב מדויק של צריכת הדלק הממוצעת של הרכב לא יוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-50 מטרים או אם זמן הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

תצוגת מידע נסיעה

התצוגה מציגה את מרחק הנסיעה (1), יעילות צריכת הדלק הממוצעת (2) ואת זמן הנסיעה הכולל (3), פעם אחת לכל מחזור התנעה.



- החיסכון בצריכת הדלק מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- מידע הנהיגה יאופס 4 שעות לאחר העברת ההצתה למצב מנותק, לכן, אם מערכת ההצתה ברכב תועבר למצב מחובר בתוך 4 שעות, המידע לא יאופס.
- אם תלחץ על הלחצן OK למשך יותר משנייה לאחר שיוצג מידע הנהיגה, המידע יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

צריכת דלק רגעית (2)

- במצב זה מוצגת צריכת הדלק הרגעית במהלך מספר השניות האחרונות כאשר מהירות הרכב עולה על 10 קמ"ש.
 - טווח צריכת דלק: 0.0 ~ 30 ק"מ/ל, ל" / 100 ק"מ

תצוגה מצטברת של מידע נהיגה

התצוגה מציגה את מרחק הנסיעה (1), יעילות צריכת הדלק הממוצעת (2) ואת זמן הנסיעה הכולל (3).



- המידע המצטבר מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- אם תלחץ על הלחצן OK למשך יותר משנייה לאחר שיוצג המידע המצטבר, המידע יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

מצב שירות

מצב זה מזכיר לך אודות מידע תחזוקה מתוכננת.

טיפול בעוד

המערכת מחשבת ומציגה את המועד הקרוב הנחוץ לטיפול התחזוקה (לפי מרחק או ימים).

אם המרחק או הזמן שנותר מגיע ל-1,500 ק"מ או 30 ימים, תופיע ההודעה "Service in" במשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מתג ההתנעה או את הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

הטיפול הנחוץ

אם אינך מטפל ברכב על פי מרווחי השירות המוזנים במערכת, ההודעה "Service required" תופיע למשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מתג ההתנעה או את הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

כדי להגדיר את מרווחי הטיפול על-פי המרחק או הימים שהזנת בעבר:

- לחץ על הלחצן OK (איפוס) למשך יותר משנייה אחת.

טמפרטורת תיבת ההילוכים (תיבת הילוכים כפולת מצמדים) (אם קיימת)

במצב זה מוצגת הטמפרטורה של תיבת ההילוכים.



מד מהירות דיגיטלי

תצוגת מד המהירות הדיגיטלי הזה מציגה את מהירות הרכב.



*** הערה**

- אם אזהרת גג שמש פתוח מוצגת בלוח המחוונים, ייתכן שהודעת המידע לנהג לא תוצג.
- כדי להגדיר את משך הטעינה ו/או את זמן בקרת האקלים, עיין במדריך הדן במערכת הניווט של הרכב המסופק בנפרד לקבלת ידע מפורט.

הודעות צג LCD

דלת, מכסה תא המנוע, דלת תא מטען, גג שמש פתוחים



- אזהרה זו מופיעה ומציינת איזו דלת, מכסה תא המנוע, דלת תא המטען או גג השמש פתוח.

*** הערה**

- ייתכן שהמרחק או הימים יהיו שגויים במקרים הבאים:
- כבל המצבר מנותק.
- המצבר פרוק.

תצוגת מידע נסיעה

בסיום של כל מחזור נסיעה, מוצגת הודעת מידע הנסיעה.



התצוגה מציגה את מרחק הנסיעה (1), צריכת דלק ממוצעת (2) ואת זמן הנסיעה (3).

המידע הזה מוצג במשך מספר שניות כשאתה מדומם את הרכב, ולאחר מכן כבה באופן אוטומטי. המידע הזה מחושב עבור כל פעם שמדוממים את הרכב.

גוג B



OSP2049418L

מחווין זה מציג איזו תאורה חיצונית נבחרת באמצעות בקרת התאורה.

ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחווים בצג LCD.

Wiper mode (מצב מגבים)

גוג A



OSP21049118

תצוגת התראה ללחץ אוויר נמוך בצמיגים



OSP2049138L

הודעת האזהרה הזאת מוצגת אם לחץ האוויר בצמיגים הוא נמוך. הצמיג המתאים ברכב יואר.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 7-10.

Lights mode (מצב תאורה)

גוג A



OSK3048123NR

Low Key Battery (מפלס סוללת מפתח נמוך) (עבור מערכת מפתח חכם)

4

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם הסוללה במפתח החכם התרוקנה, לאחר העברת לחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Press START button while turning wheel (לחץ על לחצן ההתנעה תוך סיבוב גלגל ההגה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעה זו מופיעה אם נעילת גלגל ההגה אינה משתחררת באופן תקין לאחר לחיצה על הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על הלחצן Engine Start/Stop תוך סיבוב גלגל ההגה ימינה או שמאלה.

Steering wheel unlocked (נעילת גלגל הגה משוחררת) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

סוג B



מחוון זה מציג איזו מהירות מגבים נבחרת באמצעות בקרת המגבים.

ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD.

Engine has overheated (התחמם יתר על המידה) (המנוע)

- הודעה זו מאירה כשטמפרטורת נוזל קירור המנוע עולה על 120°C. משמעות הדבר הוא שהמנוע התחמם יתר על המידה וייתכן שנגרם לו נזק.
- * במקרה של התחממות יתר פעל כמוסבר בנושא "התחממות יתר של המנוע" בעמוד 7-9.

**Key detected (המפתח לא מזוהה)
(עבור מערכת מפתח חכם)**

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו מזוהה כאשר אתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop.

**Shift to P or N to start engine
למצב P או N להתנעת המנוע) (עבור
מערכת מפתח חכם)**

- הודעת אזהרה זו תופיע אם תנסה להתניע את המנוע בלי להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה) או N (סרק).

**Press brake pedal to start engine
(לחץ על דוושת הבלם להתנעת המנוע)
(עבור מערכת מפתח חכם)**

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן Engine Start/Stop למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן בלי ללחוץ על דוושת הבלם.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להתניע את המנוע.

**Check steering wheel lock system
(בדוק את מערכת נעילת גלגל ההגה)
(עבור מערכת מפתח חכם)**

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל באופן רגיל לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

**Press clutch pedal to start engine
(לחץ על דוושת המצמד להתנעת המנוע)
(עבור מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים
ידנית)**

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן Engine Start/Stop למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן בלי ללחוץ על דוושת המצמד.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על דוושת המצמד כדי להתניע את המנוע.

**Key not in vehicle
(המפתח לא ברכב)
(עבור מערכת מפתח חכם)**

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו נמצא ברכב כאשר אתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שעליך להקפיד לשאת עמך את המפתח החכם.

לחצן ההתנעה באמצעות המפתח) (עבור מערכת מפתח חכם) (לחץ על

- 4
- הודעת אזהרה זו מופיעה אם כאשר מופיעה הודעת האזהרה "Key not detected", תלחץ על הלחצן Engine Start/Stop.
 - במקרה זה נורית החיווי למשבת המנוע מהבהבת.

Check BCW System (בדוק את מערכת BCW) (אם קיימת)

הודעת אזהרה זו מוצגת אם קיימת בעיה עם מערכת אזהרת התנגשות בשטח המת. במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב

* לקבלת מידע נוסף עיין בנושא "מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) (אם קיימת)" בעמוד 149-6.

Battery discharging due to external electrical devices (פריקת מצבר עקב התקנים חשמליים חיצוניים) (אם קיימת)

הרכב יכול לזהות פריקה עצמית של המצבר עקב זרם-יתר הנוצר מהתקנים חשמליים לא-מורשים, כגון התקנים בהתקנה מקומית או התקנים שחוברו למקור מתח כלשהו במהלך חניית הרכב.

אם האזהרה אינה נעלמת לאחר הסרת ההתקנים החשמליים החיצוניים, הבא את הרכב לבדיקה במוסך מורשה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

Press START button again (לחץ שוב על לחצן ההתנעה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם לא ניתן ללחוץ על הלחצן Engine Start/Stop כאשר אירעה תקלה במערכת הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שניתן להתניע את המנוע באמצעות לחיצה על הלחצן Engine Start / Stop פעם נוספת.
- אם הודעת אזהרה זו מופיעה בכל פעם שאתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop, אנו ממליצים שתפנה למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת חגורת בטיחות

נורית התראה זו מתריעה בפני הנהג של חגורת הבטיחות אינה חגורה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "חגורות בטיחות" בעמוד 3-17.

נורית התראת בלם חנייה ונוזל בלמים

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות
- היא תמשיך להאיר אם בלם החנייה פועל.
- כאשר בלם החנייה מופעל.
- כשמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.
- אם נורית ההתראה מאירה כשבלם החנייה משוחרר, היא מציינת שמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.

נוריות התראה וחיווי

נורית ההתראה ונורית החיווי מציינות מצב שבו הנהג צריך להיות זהיר וכן אם התפקודים השונים מופעלים.

נוריות התראה

נורית ההתראה מציינת מצבים המחייבים את תשומת הלב של הנהג.

* הערה

נוריות התראה

ודא שכל נורות האזהרה כבו לאחר התנעת המנוע. אם נוריות התראה כלשהן עדיין מאירות, הן מציינות מצב הדורש התייחסות.

נורית התראה למערכת כריות אוויר

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-6 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת כריות האוויר (SRS) במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

נורית התראת בלם חנייה ונוזל בלמים

מסוכן לנהוג ברכב כאשר נורית ההתראה מאירה. אם נורית התראת בלם חנייה ונוזל בלמים מאירה כשבלם החנייה משוחרר, היא מציינת מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למערכת למניעת נעילת

גלגלים (ABS) (ABS)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
 - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
 - כאשר ישנה תקלה במערכת ה-ABS (מערכת הבלימה הרגילה תפעל עדיין ללא עזרת מערכת הבלימה למניעת נעילת הגלגלים).
- במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך:

1. נהג בזירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
 2. כשהמנוע מודמם, בדוק מיד את מפלס נוזל בלמים והוסף נוזל במידת הצורך (לפרטים נוספים, עיין בנושא "נוזל בלמים/מצמד (אם קיים)" בעמוד 19-8). לאחר מכן, בדוק את כל רכיבי מערכת הבלמים לאיתור דליפות נוזל. אל תמשיך לנהוג ברכב אם התגלו דליפות, או אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר, או אם הבלמים אינם פועלים כהלכה.
- במקרה זה, דאג לגרירת הרכב למוסך מקצועי לצורך בדיקה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים

- הרכב מצויד במערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים. מאפיין זה מבטיח שגם אם חלה תקלה באחד המעגלים, עדיין ממשיכים הבלמים לפעול בשני גלגלים.
- כאשר פועל רק מעגל אחד, מהלך הדוושה ארוך מהרגיל ויש ללחוץ עליה בכוח רב יותר כדי לעצור את הרכב.
- כמו כן, כאשר פועל רק מעגל אחד, מרחק העצירה יהיה ארוך מהרגיל.
- אם חלה תקלה במערכת הבלמים במהלך הנסיעה, שלב להילוך נמוך יותר כדי להיעזר בכוח הבלימה של המנוע ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בבטחה.

אם קיימת בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית:

1. נהג בזירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
 2. דומם את המנוע ובדוק אם רצועת ההינע של האלטרנטור התרופפה או נקרעה.
- במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי תקלה כללית

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.



זהירות

מנוע בנזין

כשנורית חיווי תקלה כללית מאירה יתכן שנגרם נזק לממיר הקטליטי, דבר שעלול לגרום לירידה בהספק המנוע.

במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב במוסך מקצועי בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה הגה כוח אלקטרוני (EPS) (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
 - נורית ההתראה מאירה לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON וכבית לאחר כ-3 שניות.
 - כאשר ישנה תקלה ב-EPS.
- במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה מערכת טעינה

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- אם ישנה בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית.

1. עצור את הרכב בהקדם האפשרי במקום בטוח לעצירה.
2. הדמם את המנוע ובדוק את מפלס השמן. אם מפלס השמן נמוך, מלא במיכל שמן מנוע במידה הנחוצה.
3. התנע שוב את המנוע. אם הנורית ממשיכה להאיר לאחר התנעת המנוע, דומם מיד את המנוע. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת מפלס דלק נמוך

נורית ההתראה מאירה:

כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.

אם מיכל הדלק כמעט ריק:

הוסף דלק במיכל בהקדם האפשרי.

זהירות

מפלס דלק נמוך

נסיעה כאשר נורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה, או כשהמחוג של מד הדלק נמצא מתחת ל-"E", עלולה לגרום לזיזופים בפעולת המנוע ולגרום נזק לממיר הקטליטי. (אם התפקוד קיים)

נורית התראה ללחץ שמן מנוע

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON. – היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.
- כאשר לחץ שמן המנוע נמוך. אם לחץ שמן המנוע נמוך:
 1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
 2. דומם את המנוע ובדוק את מפלס שמן המנוע (לפרטים נוספים, עיין בנושא "שמן מנוע ומסנן" בעמוד 8-21). אם המפלס נמוך הוסף שמן בהתאם לנדרש.
- אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר הוספת השמן, או אם אין שמן מנוע זמין, דאג לבדיקת הרכב במוסך מקצועי בהקדם האפשרי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

זהירות

נורית התראה ללחץ שמן מנוע

- אם אין מדוממים את המנוע מיד לאחר שנורית ההתראה ללחץ שמן מנוע מאירה, עלול להיגרם נזק חמור למנוע.
- אם נורית ההתראה ללחץ שמן מנוע ממשיכה להאיר כשהמנוע פועל, הדבר מציינ שייתכן שנגרם נזק חמור למנוע. במצב זה,

אזהרה ⚠️**לחץ אוויר נמוך בצמיגים**

- ירידה משמעותית בלחץ האוויר פוגעת ביציבות הרכב ועלולה להוביל לאבדן שליטה על הרכב ולהגדלה של מרחק העצירה.
- המשך נסיעה כשלחץ הניפוח נמוך עלול לגרום להתחממות יתר וכשל של הצמיגים.

אזהרה ⚠️**עצירה בטוחה**

- מערכת TPMS אינה יכולה להתריע על נזק חמור ופתאומי בצמיגים הנגרם מגורמים חיצוניים.
- אם תחוש באי-יציבות של הרכב, הורד מיד את כף הרגל מדוושת ההאצה, הפעל את הבלמים בהדרגה וללא הפעלת כוח רב וסע בזהירות למקום בטוח בצד הכביש.

נורית התראת לחץ אוויר נמוך בצמיגים (!) (אם קיימת)**נורית ההתראה מאירה:**

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר לחץ האוויר בצמיג אחד או יותר נמוך באופן משמעותי. (המיקום של הצמיגים שלחץ הניפוח שלהם נמוך מדי מוצג על צג ה-LCD).
- * למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 7-10.

נורית ההתראה מהבהבת במשך כ-60 שניות וממשיכה להאיר או מהבהבת לסירוגין במרווחים של כ-3 שניות:

- כאשר ישנה תקלה ב-TPMS. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- * למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 7-10.

נורית ההתראה מהבהבת:

- כאשר ישנה תקלה בחלק הקשור לפנסים הראשיים LED.
- במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה של סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)  (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר ישנה תקלה במערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים.
- במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה ראשית 

נורית החיווי מאירה:

- נורית התראה זו מציינת לנהג את המצבים הבאים
 - תקלה בפנס ראשי LED (אם קיים)
 - תקלה בפנסים
 - תקלה בסייען האלומה הגבוהה (אם קיים)
- כדי לזהות את הפרטים של האזהרה התבונן בצג ה-LCD.
- אם מצב האזהרה נפתר, נורית ההתראה הראשית תכבה.

נורית התראה לפנסים ראשיים LED  (אם קיימים)

נורית ההתראה מאירה:

- לאחר שמעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה בפנסים הראשיים LED.
- במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

4

נורית התראה של מערכת הפליטה (GPF)



נורית ההתראה מאירה:

- כשמתגלה תקלה במערכת מסנן החלקיקים למנוע בנזין (GPF).
 - כאשר נורית ההתראה מאירה, ייתכן שהיא תכבה לאחר נסיעה ברכב:
 - יש לנהוג ברכב במשך יותר מ-30 דקות במהירות של 80 קמ"ש לפחות.
 - ודא שכל התנאים הבאים מתקיימים: תנאי נהיגה בטוחים בכביש, הילוך שלישי ומעלה משולב בתיבת ההילוכים ומהירות המנוע היא 1,500 עד 4,000 סל"ד.
- אם נורית ההתראה מאירה למרות הנוהל (במצב כזה תוצג הודעת ההתראה בצג LCD), דאג לבדיקת מערכת GPF במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

▲ זהירות

מנוע בנזין עם מערכת GPF (אם קיימת)

אם ממשיכים לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשנורית ההתראה של מערכת GPF מהבהבת, עלול להיגרם נזק למערכת GPF וצריכת הדלק תהיה גבוהה יותר.

נורית התראה לבלם חנייה חשמלי (EPB)

EPB (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר יש תקלה ב-EPB. במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

* הערה

נורית התראה בלם חנייה חשמלי (EPB)

נורית ההתראה לבלם החנייה החשמלי (EPB) עשויה להאיר כשנורית החיווי של בקרת היציבות (ESC) מאירה כדי לציין שפעולתה של מערכת ESC אינה תקינה (במקרה זה, אין מדובר בתקלה בבלם החנייה החשמלי).

נורית החיווי מהבהבת:

כאשר מערכת ESC פועלת.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת יציבות (ESC)" (אם קיימת) בעמוד 66-6.

נורית חיווי מצב מנותק של בקרת יציבות (ESC) (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- בעת ביטול פעולת מערכת ESC באמצעות לחיצה על הלחצן ESC OFF.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת יציבות (ESC)" (אם קיימת) בעמוד 66-6.

נורית התראה להינע לכל הגלגלים (AWD) (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- לאחר שמעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת AWD. במקרה כזה, דאג לבדוק את הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

נוריות חיווי

נורית חיווי בקרת יציבות (ESC) (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת ESC. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת במשך מספר שניות:

- כשהמפתח החכם אינו ברכב. – לא ניתן להתניע את המנוע כעת.

נורית החיווי מאירה במשך כ-2 שניות ואז כבית:

- כאשר הרכב אינו יכול לזהות את המפתח החכם ברכב בזמן שהלחצן Engine Start/Stop במצב ON. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר הסוללה במפתח החכם חלשה. – לא ניתן להתניע את המנוע כעת. עם זאת, באפשרותך להתניע את המנוע באמצעות לחיצה על הלחצן Engine Start/Stop באמצעות המפתח החכם. (לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת משבת מנוע (אם קיימת)" בעמוד 4-7).
- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי למשבת מנוע (עם מפתח חכם)  (אם קיים)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הרכב מזהה את משבת המנוע שבמפתח בזמן שמתג ההתנעה במצב ON. – כעת ניתן להתניע את המנוע. – נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי למשבת מנוע (עם מפתח חכם) 

נורית החיווי מאירה במשך כ-30 שניות:

- כאשר הרכב מזהה את המפתח החכם שברכב בזמן שהלחצן Engine Start/Stop במצב ACC או ON. – כעת ניתן להתניע את המנוע. – נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית חיווי לסייען האלומה הגבוהה (אם קיימת)
 AUTO

נורית ההתראה מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אלומה גבוהה ומתג התאורה במצב תאורה אוטומטית - AUTO.
- אם רכבך מזהה רכב המגיע מולו בנתיב הנגדי או כלי רכב מלפניו, מערכת סייען האלומה הגבוהה תשנה את מצב אלומה גבוהה לאלומה נמוכה באופן אוטומטי.
- * למידע נוסף, עיין בנושא "סייען האלומה הגבוהה (HBA) (אם קיים)" בעמוד 4-99.

מחווון מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA)  (אם קיים)

מחווון LKA יאיר כשאתה מפעיל את מערכת הסיוע אקטיבי לשמירת נתיב בלחיצה על לחצן LKA.

אם מתגלה תקלה במערכת, מאיר מחווון LKA בצבע צהוב.

* למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-128.

נורית חיווי אורות דולקים 


נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים מאירים.

נורית חיווי למהבהבי פנייה 

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר אתה מפעיל את מהבהבי הפנייה.
- ייתכן שישנה תקלה במערכת מהבהבי הפנייה, באחד מהמקרים הבאים. במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- נורית החיווי אינה מהבהבת, אלא מאירה.
- נורית החיווי מהבהבת במהירות רבה יותר.
- נורית החיווי אינה מאירה כלל.

נורית חיווי אור נמוך בפנסים הראשיים  (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים.

נורית חיווי אור גבוה בפנסים הראשיים 

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אורות גבוהים.
- כאשר מהבהבים בפנסים הראשיים על-ידי משיכת ידית מהבהבי הפנייה.

נורית החיווי מהבהבת:

- כשמערכת DBC פועלת.

נורית החיווי מאירה בצהוב:

- כאשר ישנה תקלה במערכת DBC. במקרה כזה, דאג לבדוק את הרכב ולתקנו במרכז שירות מורשה של קיה.
- * לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת בקרת בלימה במורד (DBC) (אם קיימת)" בעמוד 6-72.

נורית חיווי להינע לכל הגלגלים (AWD)



נורית החיווי מאירה:

- לאחר שמעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כשאתה בוחר במצב נעילת AWD בלחיצה על הלחצן AWD LOCK.
- מצב AWD LOCK מיועד להגביר את כוח ההיגוי בעת נהיגה על כבישים רטובים, מכוסי שלג ו/או בדרכים בלתי סלולות.

*** הערה**

מצב נעילת AWD

אין להשתמש במצב AWD Lock על דרכים סלולות ויבשות או בכבישים מהירים. הדבר עלול לגרום לרעשים, רעידות, או נזק לרכיבים השייכים למערכת AWD.

נורית חיווי פנסי ערפל קדמיים (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל הקדמיים מאירים.

נורית חיווי פנס ערפל אחורי (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל האחוריים מאירים.

נורית חיווי נסיעת שיוט CRUISE (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר מערכת בקרת נסיעת שיוט מופעלת.
- * (לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת בקרת שיוט (אם קיימת)" בעמוד 6-107).

נורית חיווי מערכת בקרת בלימה במורד (DBC) (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- בהפעלת המערכת באמצעות לחיצה על הלחצן DBC.

4

תמונת התצוגה העילית על מסך ה-HUD יכול שלא להיראות כאשר:

- תנוחת הישיבה גרועה.
- כשמרכיבים משקפי שמש מקוטבים (פולרואיד).
- קיים חפץ על מכסה התצוגה העילית.
- בנהיגה בדרך רטובה.
- קיימת תאורה לא מספקת בפנים הרכב.
- אור כלשהו המגיע מבחוץ.
- הרכבת משקפיים שאינם מתאימות לראייה שלך.

אם תמונת התצוגה העילית אינה מוצגת כהלכה, כוונן את הגובה, הסיבוב או התאורה של התצוגה העילית בלוח מחוונים.

כאשר יש צורך לבדוק או לתקן את התצוגה העילית, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תצוגה עילית (HUD) (אם קיימת)

התצוגה העילית היא צג שקוף המקרין צל של מידע מסוים של לוח המחוונים והניווט על מסך ה-HUD.



1. משלב

2. תריס

המסך הנסתר יתרומם כשאתה לוחץ על מתג הפעלת המסך בצד שמאל של החלק התחתון של רפידת ההתנגשות ואם תלחץ שוב על המתג, המסך יחזור למצבו הנסתר המקורי.



⚠ אזהרה

תצוגה עילית

אל תניח חפצים כלשהם על תריס התצוגה העילית. הדבר עלול ליפול לתוך מערכת התצוגה העילית ויכול לגרום לה נזק.

הגדרות תצוגה עילית

בצג ה-LCD ניתן לשנות את הגדרות התצוגה העילית כדלהלן.

1. גובה תצוגה
2. סיבוב
3. בהירות
4. בחירת תכולה
5. גודל מד מהירות
6. צבע מד מהירות

* למידע נוסף, עיין בנושא "מצבי צג LCD" בעמוד 4-5.

מידע תצוגה עילית



1. מידע ניווט על פי פניות (אם קיים)
2. תמרורים
3. מד מהירות
4. הגדרת מהירות שיוט (אם קיימת)
5. מערכת בקרת שיוט חכמה (אם קיימת)
6. מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיימת)
7. מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) (אם קיימת)
8. נוריות אזהרה (מפלט דלק נמוך)
9. מידע מצב AV
10. מערכת עקיבה בנתיב (LFA) (אם קיימת)

* הערה

מידע תמרורים וניווט על-פי פניות זמין בהתאם לאזור הגיאוגרפי.

⚠ אזהרה

מערכת העזר לחנייה-בנסיעה לאחור היא אמצעי עזר בלבד. פעולת מערכת העזר לחנייה-בנסיעה לאחור עלולה להיות מושפעת מגורמים אחדים (כולל תנאי הסביבה). על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה.

מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור (אם קיימת)

מערכת העזר לחנייה-בנסיעה לאחור (PDW) מסייעת לנהג בהסעת הרכב לאחור על-ידי השמעת צליל כאשר מתגלה עצם כלשהו במרחק של 120 ס"מ מאחורי הרכב.



הפעולה של מערכת העזר לחנייה-בנסיעה לאחור

תנאי פעולה

- מערכת זו תפעל בעת נסיעה לאחור כאשר מתג Engine Start/Stop במצב ON.
אם מהירות הרכב גבוהה מ-5 קמ"ש, ייתכן שהמערכת לא תופעל בצורה הנכונה.
- מרחק החישה כאשר מערכת האזהרה בנסיעה לאחור פועלת הוא כ-120 ס"מ באזור מרכז הפגוש האחורי, ו-60 ס"מ בשני אזורי הצד של הפגוש האחורי.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.

מערכת זו היא מערכת עזר, והיא אינה מיועדת להיות תחליף לזהירות ולערנות מצדו של הנהג. קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים האחוריים (1) ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. בכל נסיעה לאחור, נהג באותה מידה של זהירות שבה היית נוהג בעת נסיעה לאחור ברכב ללא מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור.

תנאים שבהם מערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור לא תפעל

ייתכן שמערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור בחנייה לא תפעל כהלכה במקרים הבאים:

- כאשר לחות קפאה על החיישן. (הוא יפעל כרגיל לאחר שהלחות תתאדה).
- כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
- בעת נהיגה על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות (דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון).
- כאשר עצמים רועשים מאוד (צופרי מכוניות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית) נמצאים בתוך תחום הפעולה של החיישן.
- גשם או מים מתיזים בקרבת מקום.
- כאשר משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בתחום הפעולה של החיישן.
- כאשר החיישן מכוסה בשלג.
- בעת גרירת גרור.

סוגי צליל ההתראה ונורית החיווי

- כאשר מאותר עצם במרחק של 60 עד 120 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין.
- כאשר מאותר עצם במרחק של 30 עד 60 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין בתדירות גבוהה יותר.
- כאשר מאותר עצם במרחק של פחות מ-30 ס"מ מהפגוש האחורי: צליל הזמזם יושמע ברציפות.

מחון	סוגי צליל ההתראה
	כאשר מאותר עצם במרחק של 60 עד 120 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין
	כאשר מאותר עצם במרחק של 30 עד 60 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין בתדירות גבוהה יותר.
	כאשר מאותר עצם במרחק של פחות מ-30 ס"מ מהפגוש האחורי: הזמזם נשמע ברציפות.

* הערה

החיווי של העצמים או מצב החיישן בפועל עשוי להיות שונה מזה שמופיע באיור. אם המחווון מהבהב, אנו ממליצים שתדאג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה.

- ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-40 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזירות.
- כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג, אבק או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
- כדי למנוע נזק, אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או להכות בו.

* הערה

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון מוטות, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

- כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים. (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
- כאשר טמפרטורת האוויר החיצוני גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

- עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
- עצמים הנוטים לספוג את תדר האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר סופג רעש או שלג.
- קיימים עצמים לא מזוהים הקטנים ממטר אחד ובעלי קוטר הקטן מ-14 ס"מ.

מערכת הנחיות זהירות למערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור

- ייתכן שמערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור בחנייה תישמע באופן שונה, בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המתגלים.
- ייתכן שמערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור בחנייה לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו, או אם נגרם לחיישן נזק. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.

מערכת עזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור (אם קיימת)

מערכת העזר לחנייה (PDW) בנסיעה לפנים/לאחור מסייעת לנהג בהזזת הרכב, באמצעות השמעה של צליל התראה אם מזוהה עצם בטווח של 100 ס"מ מלפנים ו-120 ס"מ מאחורי הרכב.

מאחור



OSP2049026L

מלפנים



OSP2049027

קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים האחוריים (1) ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. בכל נסיעה, בזמן שימוש במערכת העזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור, קפד לשים לב לסביבת הרכב מלפנים ומאחור, כפי שהיית בוחר את סביבת הרכב ללא מערכת העזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור.

אזהרה ⚠

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

אבחון עצמי

אם לא מושמע צליל התראה, או אם מושמע צליל מקוטע כאשר משלבים הילוך לנסיעה לאחור (R), ייתכן שאירעה תקלה במערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור בחנייה. במקרה כזה, דאג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

אזהרה ⚠

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה תאונות, נזק שנגרם לרכב או פציעות שנגרמו לנוסעים עקב תקלה במערכת העזר לחנייה בנסיעה לאחור. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

⚠ אזהרה

מערכת העזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור מיועדת לשמש כאמצעי עזר בלבד. על הנהג לבדוק היטב את סביבת הרכב מלפנים ומאחור. פעולת מערכת העזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור מושפעת מגורמים רבים ותלויה בתנאי הסביבה, לכן האחריות המלאה מוטלת תמיד על הנהג.

פעולת מערכת העזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור

תנאי פעולה



OSP2049439L

מערכת זו מופעלת כשלוחצים על הלחצן מערכת העזר לחנייה כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ON.

- נורית החיווי הקבועה בלחצן של מערכת העזר לחנייה נדלקת באופן אוטומטי, ומערכת העזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור תופעל כשמעבירים את ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- טווח החישה בנסיעה לאחור הוא כ-120 ס"מ, בנסיעה במהירות נמוכה מ-10 קמ"ש.
- תחום האיתור של המערכת במהלך נסיעה קדימה, במהירות שאינה עולה על 10 קמ"ש, הוא כ-100 ס"מ.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.
- החיישנים הקדמיים הצדיים מופעלים באמצעות העברת ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- אם מהירות הרכב עולה על 20 קמ"ש, המערכת תכבה באופן אוטומטי. כדי להפעיל אותה שוב, לחץ על הלחצן.

* הערה

המערכת עשויה שלא לפעול אם היא מופעלת כשהמרחק מהעצם כבר קטן מכ-25 ס"מ.

סוג צלילי התראה וחיווי אזהרה

צליל התראה	חיווי אזהרה		מרחק מעצם	
	כאשר נוהגים לאחור	כאשר נוהגים לפני		
יושמע זמזם לסיורגין	-		מלפנים	100~60 ס"מ
יושמע זמזם לסיורגין		-	מאחור	120~60 ס"מ
יושמע זמזם בתדירות גבוהה			מלפנים	60~30 ס"מ
יושמע זמזם בתדירות גבוהה		-	מאחור	
הזמזם נשמע ברציפות.			מלפנים	30 ס"מ
הזמזם נשמע ברציפות.		-	מאחור	

*** הערה**

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון מוטות, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

*** הערה**

- צליל ההתראה והחיווי עשויים להיות שונים בפועל מאלו המופיעים באיור בהתאם לעצמים ולמצב החיישן.
- אין לשטוף את החיישן המותקן ברכב באמצעות מים בלחץ גבוה.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

- כאשר טמפרטורת האוויר החיצוני גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

- עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
- קיימים עצמים לא מזהים הקטנים ממטר אחד וצרים יותר מקוטר 14 ס"מ.
- עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.

אמצעי זהירות במערכת העזר לחנייה בנסיעה לפני/לאחור

- ייתכן שההתראה תישמע באופן מקוטע בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המאתרים.
- ייתכן שמערכת העזר לחנייה בנסיעה לפני/לאחור לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונה. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
- ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
- כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
- אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו בחפצים קשים העלולים לגרום נזק למשטח החיישן. נזק עלול להיגרם לחיישן.

תנאים שבהם מערכת העזר לחנייה בנסיעה לפני/לאחור לא תפעל

ייתכן שמערכת העזר לחנייה בנסיעה לפני/לאחור לא תפעל כרגיל כאשר:

- כאשר לחות קפאה על החיישן (החיישן יפעל באופן תקין לאחר שהלחות תפשיר).
- כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום. (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
- כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים. (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
- לחצן מערכת עזר לחנייה במצב מופסק.

תייתכן תקלה בפעולתה של מערכת העזר לחנייה בנסיעה לפני/לאחור כאשר:

- נהגים על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות, כגון דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון.
- עצמים רועשים מאוד, כגון צופרי מכוניות, מוטי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית, עשויים להפריע לחיישן.
- בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
- משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בסמוך לחיישן.
- החיישן מכוסה בשלג.

אבחון עצמי

כאשר תעביר את ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) ואם מתרחשת אחת או יותר מהתופעות להלן, ייתכן שקיימת תקלה במערכת העזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור.

- לא שומעים את צליל ההתראה, או שהצליל מושמע באופן מקוטע.



- (מהבהב) מוצג.

במקרה כזה, דאג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

אזהרה ⚠

האחריות לרכב חדש אינה מכסה תאונות או נזק שנגרמו לרכב ולנוסעיו. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

* הערה

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לפנים ולאחור בעת נסיעה. הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

אזהרה ⚠

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

אזהרה ⚠

- המערכת היא מערכת עזר בלבד. על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב באמצעות המראות החיצוניות והמראה הפנימית לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה, מכיוון שקיים אזור "מת" בו לא ניתן לצפות באמצעות המצלמה.
- שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה. אם העדשה מכוסה בחומר זר, ייתכן שהמצלמה לא תפעל בצורה תקינה.

מצלמת נסיעה לאחור (אם קיימת)

מערכת מצלמת הנסיעה לאחור היא מערכת עזר המציגה במהלך נסיעה לאחור או חנייה את המתרחש מאחורי הרכב באמצעות הצג של מערכת המידע והבידור.



תפקוד מצלמת נסיעה לאחור בנסיעה (DRVM) (אם קיים)

תפקוד מצלמת נסיעה לאחור בנסיעה משמש להפעלת מצלמת הנסיעה לאחור כאשר נוהגים לפניכם.

תוכל להפעיל את התפקוד בתפריט DRVM במערכת המידע והבידור או לחצן DRVM (1).



מערכת מצלמת הנסיעה לאחור עם הנחיות לחנייה תפעל כאשר המנוע פועל וידיית ההילוכים במצב R (הילוך אחורי).

תאורה

רכב זה מצויד בסוגים שונים של פנסים לתאורה פנימית וחיצונית של הרכב.

⚠️ זehירות

כדי למנוע פריקה של המצבר, אל תשאיר את הפנסים הראשיים והפנימיים מאירים לפרקי זמן ארוכים, כאשר המנוע אינו פועל.

כיבוי אורות אוטומטי

מטרת אפשרות זו היא למנוע את התרוקנות המצבר אם הפנסים הושארו במצב ON. המערכת מכבה באופן אוטומטי את פנסי החנייה 30 שניות לאחר הדממת המנוע ופתיחה וסגירה של דלת הנהג.

כשאפשרות זו מופעלת, תופסק באופן אוטומטי פעולת פנסי החנייה, אם הנהג יחנה בצד הדרך בלילה ויפתח את דלת הנהג.

במידת הצורך, כדי שפנסי החנייה ימשיכו להאיר לאחר הדממת המנוע, פעל באופן הבא:

1. פתח את דלת הנהג.
2. הפסק את פעולת פנסי החנייה והפעל אותם מיד שוב, באמצעות מתג התאורה בעמוד ההגה.

* הערה

קווי הנחיה לא יוצגו כאשר DRVM במצב ON. למערכת RVM יש קדימות גבוהה יותר בהשוואה ל-DRVM.

תוכל לנתק את DRVM על-ידי ביצוע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על לחצן חומרה כלשהו על היחידה הראשית.
- לחץ על לחצן החזרה על מסך הפלט של DRVM.
- אם מותקנת ברכב תיבת הילוכים אוטומטית, שלב את תיבת הילוכים במצב P (סרק).
- אם מותקנת ברכב תיבת הילוכים ידנית, שלב את בלם החנייה.

בקרת תאורה

למתג התאורה יש מצב פנסים ראשיים ומצב פנסי חנייה.



OSP2049032L

4

להפעלת הפנסים, סובב את הכפתור בקצה ידית הבקרה לאחד המצבים הבאים:

1. מצב הפסקת פעולה
2. מצב תאורה אוטומטית
3. פנסים אחוריים ופנסי חנייה
4. מצב פנסים ראשיים

פנסים אחוריים ופנסי חנייה



OSP2049034L

תאורת יום (DRL) (אם קיימת)

תאורת היום (Daytime Running - DRL) (Lights) מקילה על נהגים אחרים להבחין בחזית רכבך בשעות היום.

תאורת היום יכולה לסייע בתנאי נהיגה רבים, ובמיוחד בעלות השחר ובשעות בין ערביים.

ה-DRL יכבה את התאורה הייעודית כאשר:

- מתג הפנסים הראשיים במצב ON.
- מנוע הרכב דומם.
- פנסי הערפל הקדמיים מאירים.
- הפעלת בלם החנייה.

החלפת כיוון התאורה (באירופה)

אלומת האור הנמוך אינה סימטרית. אם נוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוסעים בצד שמאל של הדרך, עלולה האלומה לסנוור את הנהגים הנוסעים ממול. למניעת סנוור, דורש החוק באיחוד האירופאי ליישם פתרונות טכניים מתאימים (דוגמת מערכת החלפה אוטומטית, מדבקות מתאימות או כוונן האלומה כלפי מטה). הפנסים הראשיים תוכננו באופן שמונע סנוור של הנהגים הנוסעים ממול. אין צורך, לפיכך, להחליף את כיוון התאורה של הפנסים הראשיים במדינה שבה נהגים מצד שמאל של הדרך.

תאורה אוטומטית



בעקבות העברה של מתג התאורה למצב AUTO הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים יאירו ויכבו באופן אוטומטי, בהתאם לתנאי התאורה בסביבת הרכב.

⚠️ זהירות

- אסור להניח אף חפץ על החיישן (1) שבלוח המכשירים; זה יבטיח בקרה טובה יותר של מערכת התאורה האוטומטית.
- אסור לנקות את החיישן בתכשירים לניקוי חלונות, כי התכשירים עלולים להותיר שכבה דקה שתפריע לפעולת החיישן..
- אם השמשה הקדמית של הרכב צופתה בציפוי כהה או בציפוי מתכתי אחר, ייתכן שמערכת התאורה האוטומטית לא תפעל היטב.

כאשר מתג התאורה נמצא במצב תאורה, מופעלים פנסי הסימון והעזר הקדמיים (אם קיימים), הפנסים האחוריים ותאורת לוחית הרישוי.

*** הערה**

פנסי העזר יאירו רק במצב שבו תאורת הסימון פועלת.

פנס ראשי (אלומה נמוכה)



כאשר מתג התאורה נמצא במצב פנסים ראשיים, מופעלים הפנסים הראשיים (אלומה נמוכה), הפנסים האחוריים ותאורת לוחית הרישוי.

*** הערה**

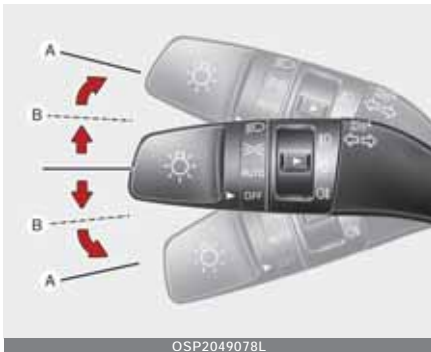
מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON כדי שניתן יהיה להפעיל את הפנסים הראשיים.

על מנת להבהב בפנסים הראשיים:
 • משוך את הידית אליך.



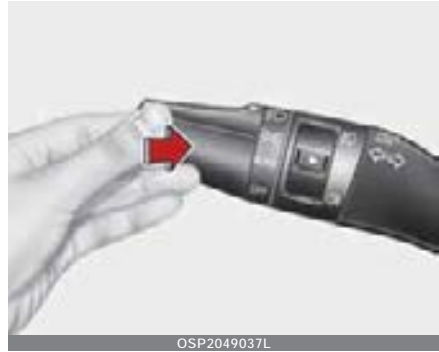
4 היא תחזור למצבה הרגיל (אורות נמוכים) כאשר תשחרר אותה. אין צורך להעביר את מתג התאורה למצב של פנסים ראשיים, כדי להשתמש בהבהוב הפנסים הראשיים.

הפעלת מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב



כדי שמהבהבי פנייה יוכלו לפעול, לחצן Engine Start/Stop חייב להיות במצב ON (מחובר).

הפעלת האלומה הגבוהה



כדי להפעיל את האלומה הגבוהה בפנסים הראשיים:

- דחוף את הידית הרחק ממך. הידית תחזור למצב המקורי שלה. נורית החיווי של האורות הגבוהים תאיר, כאשר האורות הגבוהים מופעלים.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש באורות הגבוהים כשכלי רכב אחרים נמצאים בסביבה. שימוש באורות הגבוהים עלול להקשות על נהגים אחרים להבחין בנעשה בדרך.

* הערה

אם נורית חיווי מהבהבת במהירות או באטיות בלתי רגילות, ייתכן שנורת אחד מהבהבי הפנייה נשרפה, או שקיים מגע גרוע במעגל החשמלי.

הפעלת פנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)

פנסי ערפל תוכננו לשפר את הראות ולמנוע תאונות כאשר הראות גרועה, עקב ערפל, גשם, שלג וכו'.



OSP2049079L

פנסי הערפל יאירו לאחר סיבוב מתג פנסי הערפל (1) למצב הפעלה, לאחר הפעלת הפנסים הראשיים.

כדי להפסיק את פעולת פנסי הערפל:

- סובב את מתג פנסי הערפל (1) למצב ON.

⚠ זהירות

פנסי הערפל צורכים חשמל רב ממערכת החשמל של הרכב בזמן פעולתם. השתמש בפנסי הערפל רק אם הראות לקויה.

כדי להפעיל את מהבהבי הפנייה:

- הזז את הידית כלפי מעלה או כלפי מטה (A). החצים הירוקים מהבהבים בלוח המחוונים כדי לציין את הכיוון שעליו מורים מהבהבי הפנייה. לאחר הפנייה ייפסק ההבהוב באופן אוטומטי. אם ההבהוב נמשך גם לאחר הפנייה, השב את הידית באופן ידני למצב OFF.
- כדי לסמן החלפת נתיב:

- הזז את ידית מהבהבי הפנייה מעט והחזק אותה במצב (B). הידית תחזור למצב OFF עם שחרורה.

אם אחת מנוריות החיווי ממשיכה להאיר ואינה מהבהבת או מהבהבת במהירות בלתי רגילה, אפשר שאחת מנורות מהבהבי הפנייה נשרפה ויש להחליפה.

תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת

כדי להפעיל את תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת, הזז מעט את ידית מהבהבי הפנייה ושחרר אותה. מהבהבי הפנייה יבהבו 3, 5 או 7 פעמים.

תוכל להפעיל או לבטל את ההפעלה של תפקוד איתות פנייה בנגיעה אחת או לבחור את מספר ההבהובים (3, 5 או 7) על-ידי בחירת "User Settings ← Lights" (הגדרות ← "One Touch Turn signal") משתמש ← תאורה ← איתות פנייה בנגיעה אחת).

סייען האלומה הגבוהה (HBA) (אם קיים)

המערכת של סייען האלומה הגבוהה מכווננת באופן אוטומטי את הטווח של הפנסים הראשיים (מעבר בין האלומה הגבוהה לאלומה הנמוכה) בהתאם לתאורה של כלי רכב אחרים ותנאי הדרך.



הגדרת המערכת

הנהג יכול להפעיל את מערכת HBA באמצעות העברת מערכת ההצתה למצב ON ובחירה: 'User Settings' ← High Beam Assist ← Lights (הגדרות משתמש ← תאורה ← סייען האלומה הגבוהה). אם תבטל את ההגדרה הזאת, HBA לא יעבוד.

ההגדרה של HBA תישמר, כמו שנבחרה, בעת התנעה מחדש של המנוע.

הפעלת פנס ערפל אחורי (אם קיים)



כדי להפעיל את פנס הערפל האחורי, סובב את מתג פנס הערפל האחורי (1) למצב מופעל כאשר הפנסים הראשיים פועלים.

בנוסף, כשמתג פנסי הערפל הקדמיים (אם קיים) במצב הפעלה ומתג התאורה במצב פנסי חנייה, פנס הערפל האחורי יפעל לאחר סיבוב מתג פנס הערפל האחורי למצב הפעלה.

כדי להפסיק את פעולת פנסי הערפל האחוריים:

- סובב שוב את מתג פנסי הערפל האחוריים למצב ON.

תנאי פעולה

כאשר סייען האלומה הגבוהה פועל, הפנסים הראשיים יעברו לאורות נמוכים בתנאים הבאים.

- כאשר מזוהים הפנסים הראשיים של רכב המגיע בנתיב הנגדי.
- כאשר המערכת מזהה אורות אחוריים של רכב מלפנים.
- כאשר מזוהים הפנס הראשי או הפנס האחורי של אופניים או של אופנוע.
- כאשר התאורה הסביבתית בהירה מספיק כך שאין צורך באלומה גבוהה.
- כאשר מזוהים פנסי רחוב או תאורה אחרת.
- כאשר מתג התאורה אינו במצב AUTO.
- כאשר סייען האלומה הגבוהה מופסק.
- כאשר מהירות הרכב היא נמוכה מ-30 קמ"ש.

נורית התראה והודעה



כאשר סייען האלומה הגבוהה אינו פועל כהלכה, תופיע הודעת התראה למשך מספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, נורית ההתראה הראשית (⚠) מאירה.

1. העבר את מתג התאורה למצב AUTO.
 2. הפעל את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים, בדחיפה של הידית הרחק ממך.
 3. נורית החיווי של סייען האלומה הגבוהה (⚠ AUTO) תאיר.
 4. סייען האלומה הגבוהה יופעל כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-40 קמ"ש.
- (1) כשדוחפים את מתג התאורה לפנים כשסייען האלומה הגבוהה פועל, סייען האלומה הגבוהה יפסיק לפעול והאורות הגבוהים יופעלו ברצף.
- (2) אם מושכים את מתג התאורה לאחור כאשר האורות הגבוהים אינם מאירים, הם יאירו מבלי שהפעולה של סייען האלומה הגבוהה תתבטל. כאשר תרפה מהידית, היא תעבור למרכז והאורות הגבוהים יכבו.
- (3) אם תמשוך את מתג התאורה לעברך כאשר האורות הגבוהים מופעלים באמצעות סייען האלומה הגבוהה, האורות הנמוכים יופעלו וסייען האלומה הגבוהה יופסק.
- (4) אם מתג התאורה מופעל במצב פנסים ראשיים (⚠ AUTO), סייען האלומה הגבוהה יופסק והאלומה הנמוכה תופעל באופן רציף.

- כשהרכב נוסע במעלה כביש או במורד של כביש
 - כאשר רק חלק מהרכב מלפנים גלוי בצומת או בכביש מתפתל
 - כאשר קיים רמזור, תמרור מחזיר אור, שלט מהבהב או מראה
 - כאשר תנאי הדרך גרועים, כגון כביש רטוב או כביש מכוסה בשלג
 - כאשר רכב מגיח בפתאומיות מעיקול בדרך
 - כאשר הרכב נטוי עקב גרירה או צמיג נקור
 - כשנורית ההתראה של מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב מאירה
 - כאשר התאורה המגיעה מהרכב בנתיב הנגדי או מהרכב מלפנים אינה מזוהה עקב גזי פליטה, עשן, ערפל, שלג וכו'.
- כשהשמש הקדמית מכוסה בחומר זר דוגמת קרח, אבק או ערפל, או אם נגרם לה נזק
3. כשהראות קדימה גרועה. דוגמאות כאלה יכולות לכלול:
- כאשר תאורת הפנסים הראשיים המגיעה מהרכב בנתיב הנגדי או מהרכב מלפנים אינה מזוהה עקב תנאי ראות גרועים (ערפית, עשן, אבק, ערפל, גשם כבד, שלג וכו').
 - כשהראות דרך השמשה הקדמית גרועה.

אנו ממליצים שתביא את הרכב למרכז שירות של קיה לבדיקת המערכת.

זהירות

ייתכן שהמערכת לא תפעל כרגיל אם מתקיימים התנאים הבאים:

1. כאשר התאורה המגיעה מהרכב בנתיב הנגדי או מהרכב מלפנים עמומה. דוגמאות כאלה יכולות לכלול:

- כאשר הפנסים הראשיים של הרכב בנתיב הנגדי או הפנסים האחוריים של הרכב מלפנים מכוסים באבק, שלג או מים
- כאשר הפנסים הראשיים של הרכב המתקרב מלפנים כבויים אבל פנסי הערפל מאירים

2. כאשר סייען האלומה הגבוהה מושפע לרעה על-ידי מצב חיצוני. דוגמאות כאלה יכולות לכלול:

- כשנגרם נזק לפנסים הראשיים של הרכב או שלא תוקנו כהלכה
- כשהפנסים הראשיים של הרכב לא מכווננים כהלכה
- כשהרכב נוסע בכביש צר ומתפתל או בדרך משובשת

כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים (אם קיים)



כדי לכוון את גובה אלומת הפנסים הראשיים בהתאם למספר הנוסעים ומשקל המטען באזור המטען, סובב את מתג כונון אלומת הפנסים הראשיים.

ככל שהמתג מוצב על מספר גבוה יותר, גובה אלומת הפנסים הראשיים נמוך יותר. הקפד על כך שאלומת הפנסים הראשיים תהיה בגובה הנכון כדי למנוע סנוור אפשרי של משתמשים אחרים בדרך.

בטבלה להלן מפורטות דוגמאות למצבים אפשריים של המתג. אם קיימים מצבים נוספים שאינם מפורטים בטבלה להלן, שנה את מצב המתג למצב הקרוב ככל האפשר למצב המטען המפורט בטבלה.

⚠ אזהרה

- ייתכן שהמערכת לא תפעל במשך 15 שניות בערך אחרי התנעת הרכב או אתחול של המצלמה הקדמית.
- אל תנסה לפרק את המצלמה הקדמית ללא סיוע של טכנאי ממרכז שירות מורשה של קיה.
- אם המצלמה הקדמית הוסרה מסיבה כלשהי, ייתכן שיהיה צורך לכייל מחדש את המערכת. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.
- אם השמשה הקדמית של רכבך הוחלפה, קרוב לוודאי שיהיה צורך לכייל מחדש את המצלמה הקדמית. במקרה כזה, דאג לבדוק את הרכב ולכייל את המערכת מחדש במרכז שירות מורשה של קיה.
- היזהר שמים לא יחדרו לחלקים השייכים לסייען האלומה הגבוהה, ואל תסיר או תגרום נזק לחלקים הקשורים למערכת.
- אסור להניח עצמים על לוח המכשירים אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו'. עלולה להיות תקלה במערכת אם אור השמש ישתקף אליה.
- לעתים, סייען האלומה הגבוהה לא יפעל כהלכה. המערכת נועדה לנוחותך בלבד. על הנהג מוטלת האחריות להשתמש בהרגלי נהיגה בטוחים ולבדוק את תנאי הדרך כדי לשמור על בטיחותו.
- כאשר המערכת אינה פועלת באופן סדיר, עבור באופן ידני בין אלומה גבוהה לבין אלומה נמוכה.

מגבים ומתזים

המגבים והמתזים מסירים חומרים זרים מהשמשה הקדמית ומהשמשה האחורית, מסייעים לשמור על הראות.

ניגוב/שטיפה של השמשה הקדמית



OSP2049433L

ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית



OSP2049434L

A: בקרת מהירות המגבים (קדמיים)

- MIST - ניגוב יחיד
- OFF - הפסקת פעולה
- INT - פעולה לסירוגין
- *AUTO - בקרת ניגוב אוטומטית
- LO - ניגוב במהירות נמוכה
- HI - ניגוב במהירות גבוהה

מצב המתג	תנאי עומס
0	נהג בלבד
0	נהג + נוסע קדמי
1	כל הנוסעים (כולל נהג)
2	כל הנוסעים (כולל נהג) + תא מטען מלא
3	נהג + תא מטען מלא

חיישן הגשם (A), אשר מותקן בחלק העליון של זגוגית השמשה הקדמית, חש בכמות הגשם היורדת ומבקר את מחזורי הניגוב בתדירות המתאימה. ככל שהגשם חזק יותר, כך פעולת המגבים תהיה מהירה יותר. כאשר הגשם ייפסק, פעולת המגבים תופסק.

לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות (B).

אם מתג המגבים הועבר למצב AUTO כאשר מתג ההתנעה במצב ON, המגבים יפעלו פעם אחת כדי לבצע בדיקה עצמית של המערכת. קבע את המגבים למצב OFF כאשר הם אינם בשימוש.

⚠️ זehירות

כאשר מתג ההתנעה במצב ON ומתג מגבי השמשה הקדמית במצב AUTO, היזהר במצבים הבאים כדי למנוע פגיעה בידים ובאיברי גוף אחרים:

- אל תיגע בקצה העליון של השמשה הקדמית שלפני חיישן הגשם.
- אל תנגב את החלק העליון של השמשה הקדמית במטלית לחה או רטובה.
- אל תפעיל לחץ על זגוגית השמשה הקדמית.

B: כוונון משך ההשהיה בפעולה לסירוגין

C: שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (שמשה קדמית)

D: בקרת שטיפה/ניגוב של השמשה האחורית

- HI - ניגוב רציף
- LO - פעולה לסירוגין
- OFF - הפסקת פעולה

E: שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (שמשה אחורית)

* הערה

אם שלג או קרח רב הצטברו על השמשה הקדמית, הפשר את השמשה הקדמית במשך כ-10 דקות, או עד שהשלג ו/או הקרח יוסרו, לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית, כדי להבטיח פעולה תקינה. אם לא תסיר שלג ו/או קרח לפני השימוש במגבים ובמתזים, עלול להיגרם נזק למערכת המגבים והמתזים.

בקרת AUTO (הפעלה אוטומטית) (אם קיימת)



OSP2049435L

הפעלת מתזי השמשה הקדמית



OSP2049436L

1. הזז את מתג בקרת מהירות המגב למצב OFF.
2. משוך את הידית בעדינות אליך, כדי להתזיז נוזל שטיפה על השמשה הקדמית, ולהפעיל מחזור ניגוב אחד עד שלושה מחזורי ניגוב. השתמש באפשרות זו כאשר השמשה הקדמית מלוכלכת. פעולות ההתזה והניגוב ימשיכו עד לשחרור הידית.

אם המתזים אינם פועלים, בדוק את מפלס נוזל השטיפה. אם מפלס נוזל השטיפה אינו מספיק, תצטרך להוסיף נוזל מתאים שאינו שוחק למיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית.

צוואר מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית ממוקם בחלק הקדמי של תא המנוע, בצד הנוסע הקדמי.

⚠ זהירות

- בעת שטיפת הרכב, העבר את מתג המגבים למצב OFF כדי להפסיק את פעולת המגבים האוטומטית. המגבים עשויים לפעול ולהינזק אם המתג נמצא במצב AUTO בעת שטיפת הרכב.
- אל תסיר את מכסה החיישן הנמצא בקצה העליון של השמשה הקדמית בצד הנוסע. עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת וייתכן שהוא לא יהיה מכוסה באחריות הרכב.
- בעת התנעת הרכב בחורף, העבר את מתג המגבים למצב OFF (0). אחרת, המגבים עלולים לפעול וקרח עלול לפגוע בלהבים של מגבי השמשה הקדמית. הסר תמיד את כל השלג והקרח והפשר את השמשה הקדמית כהלכה לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית.
- כשמצפים את השמשה הקדמית בציפוי כהה, יש להיזהר שהנוזל לא יותז על החיישן שמוותקן בחלק המרכזי-עליון של השמשה הקדמית. החלקים הקשורים למערכת עלולים להינזק.

פעולת מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית

המתג לניגוב/שטיפה של השמשה האחורית מותקן בקצה ידיית בקרת המגבים.

- כדי להפעיל את המגב ומתז השטיפה של השמשה האחורית, העבר את המתג למצב הרצוי:



OSP2049437L

- HI - ניגוב במהירות רגילה
- LO - פעולת ניגוב לסירוגין (אם קיים)
- OFF - המגב אינו פועל

דחוף את הידיית הלאה ממך כדי להתיז נוזל שטיפה דרך השוטף האחורי ולהפעיל את המגב האחורי 1 עד 3 מחזורים.



OSP2049438L

פעולות ההתזה והניגוב יימשכו עד שחרור הידיית.

⚠ זehירות

כדי למנוע נזק אפשרי למשאבת נוזל השטיפה, אל תפעיל את המתזים כאשר מיכל נוזל השטיפה ריק.

⚠ אזהרה

אל תשתמש במתזים במזג אוויר עם טמפרטורות קפיאה מבלי לחמם תחילה את השמשה הקדמית בעזרת המפשירים; נוזל השטיפה עלול לקפוא בבואו במגע עם השמשה הקדמית ולפגום בראות.

⚠ זehירות

- כדי למנוע נזק אפשרי למגבים או לשמשה הקדמית, אל תפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה.
- כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.
- כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידך.
- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת המגבים והמתזים, השתמש בחורף או במזג אוויר קר בנוזל שטיפה המכיל חומר מונע קפיאה.

מנורת מפה

A גוג



B גוג



- לחץ על העדשה (1) כדי להדליק את תאורת המפה.
כדי לכבות את מנורת המפה לחץ שוב על העדשה (1).
- DOOR (2): מצב (דלת) DOOR (דלת)
 - תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים נדלקות כאשר פותחים אחת מהדלתות. הפנסים כבים אחרי 30 שניות בערך.
 - כל עוד הדלתות סגורות, תאורת המפה והתאורה הפנימית יאירו כ-30 שניות לאחר ביטול נעילת הדלתות באמצעות המפתח החכם.

תאורה פנימית

רכב זה מצויד בפנסים בכל חלקי הרכב לתאורה פנימית של הרכב.

⚠ זehירות

אסור להפעיל את התאורה הפנימית למשך פרק זמן ארוך כאשר המנוע אינו פועל.

המצבר עלול להתרוקן.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בתאורה הפנימית כשנוסעים במקום חשוך. כשהתאורה הפנימית פועלת, הראות החוצה נפגעת והתוצאה עלולה להיות תאונה.

הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי (אם קיים)

התאורה הפנימית כבית באופן אוטומטי כ-20 דקות לאחר ניתוק לחצן Engine Start/Stop, אם התאורה במצב ON.

אם הרכב מצויד במערכת אזעקה, התאורה הפנימית תכבה באופן אוטומטי כ-5 שניות לאחר דריכת המערכת.

תאורת תא הנוסעים

סוג A



OSP2049040

סוג B



OSP2049041

- תאורת המפה והתאורה הפנימית ימשיכו להאיר במשך כ-20 דקות אם פותחים אחת מהדלתות כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ACC או OFF.

- תאורת המפה והתאורה הפנימית יאירו באופן קבוע אם פותחים אחת מהדלתות כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON.

- תאורת המפה והתאורה הפנימית יכבו מיד אם משנים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON או נועלים את כל הדלתות.

- לביטול מצב DOOR, לחץ על הלחצן DOOR (2) פעם נוספת (לא לחוץ).

• לוחץ (3): לחץ על המתג כדי להפעיל ולהפסיק את תאורת תא הנוסעים מלפנים ומאחור.

* הערה

לא ניתן לבחור במצבים DOOR ו-ROOM בו-זמנית.

לחץ על המתג כדי להדליק ולכבות את תאורת תא הנוסעים.

תאורה במראת האיפור (אם קיימת)





תאורת תא המטען



לחץ על המתג כדי להפעיל את התאורה או לכבות אותה.

תאורת תא המטען נדלקת בעקבות פתיחה של דלת תא המטען.

4

- : הנורה תאיר אם לוחצים על לחצן זה.
- : הנורה תכבה אם לוחצים על לחצן זה.

⚠ זהירות

⚠ זהירות

תאורת אזור המטען מאירה כל עוד דלת תא המטען פתוחה. למניעת פריקה של המצבר הקפד לסגור היטב את דלת תא המטען בתום השימוש בתא המטען.

תאורה במראת האיפור

הקפד תמיד לסגור את המכסה של מראת האיפור למצב מופסק כאשר התאורה במראת האיפור אינה בשימוש. אם סוכם השמש במצב סגור כאשר הנורה מאירה, זה עלול לגרום לפריקת המצבר או לנזק לסוכם השמש.

מערכת קבלת פנים (אם קיימת)

מערכת קבלת הפנים היא תפקוד המאיר את הסביבה או את פנים הרכב כשהנהג מתקרב או יוצא מהרכב.

תפקוד ליווי של הפנסים הראשיים

הפנסים הראשיים (ו/או הפנסים האחוריים) ממשיכים להאיר במשך כ-5 דקות לאחר הדממת המנוע. אולם, בעקבות פתיחה וסגירה של דלת הנהג, כבים הפנסים הראשיים לאחר 15 שניות.

אפשר לכבות את הפנסים הראשיים בשתי לחיצות על לחצן הנעילה של המפתח החכם, או בהעברה של מתג התאורה ממצב הפנסים הראשיים, או ממצב התאורה האוטומטית (AUTO), למצב OFF.

תאורה פנימית

כשמתג התאורה הפנימית במצב הדלתות (כולל דלת תא מטען) סגורות ונעולות, מאירה תאורת תא הנוסעים במשך 30 שניות אם מתקיים אחד מהתנאים הבאים:

- בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם
 - כאשר לוחצים על לחצן שחרור הנעילה במפתח החכם.
 - כאשר לוחצים על הלחצן בידיות הדלתות החיצוניות.
- כדי להפסיק מיד את פעולת התאורה לחץ לחיצה נוספת על לחצן הנעילה.

תאורת תא הכפפות (אם קיימת)

תאורת תא הכפפות נדלקת בעקבות פתיחה של תא הכפפות.



⚠️ זהירות

למניעת פריקה של המצבר הקפד לסגור היטב את תא הכפפות בתום השימוש בו.

מערכת בקרת אקלים

עצות להפעלה

- כדי למנוע חדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים דרך מערכת האוורור, העבר באופן זמני את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב מיחזור האוויר. הקפד להחזיר את הלחצן למצב אוויר טרי כאשר החשש לחדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים חלף וזאת כדי להזרים לרכב אוויר טרי. הזרמת אוויר טרי תעזור לשמור על ערנות הנהג ועל נוחותו.
- האוויר למערכת החימום ומיזוג האוויר נשאב דרך פתחי אוויר הממוקמים בבסיס השמשה הקדמית. השגח שפתחים אלה לא ייחסמו בעלים, שלג, קרח או לכלוך.
- כדי למנוע מאדים להיווצר בצד הפנימי של השמשה הקדמית:

- העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
- הפעל את מערכת מיזוג האוויר וכוונן את בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.

מיזוג אוויר (A/C)

כל מערכות מיזוג האוויר של קיה מכילות קרר מסוג R-134a.

1. התנע את הרכב. לחץ על לחצן A/C.
2. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .


מערכת בקרת האקלים משתמשת בקירור ובחימום כדי לסייע לשמור סביבה נעימה בתוך הרכב.


פעולת המערכת

אוורור

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

חימום

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב  (פנים).
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
5. אם נחוץ חימום לייבוש הלחות והפשרת האדים, הפעל את מערכת מיזוג האוויר.

- אם מתעבים אדים על השמשה הקדמית, העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב  (רצפה-הפשרה) או  (הפשרה).

עצות להפעלה של מערכת מיזוג האוויר

- אם הרכב חנה תחת קרינה ישירה של שמש במזג אוויר חם, פתח את החלונות לזמן קצר, כדי להניח לאוויר החם בתוך הרכב לצאת החוצה.
- על מנת להפחית את ההתעבות המצטברת בצד הפנימי של החלונות בימים גשומים או לחים, הפחת את הלחות בתוך הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר.
- במהלך פעילות מערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין בשינוי קל במהירות סיבובי המנוע בסיבובי סרק כאשר מדחס מערכת מיזוג האוויר נכנס למחזור פעולה. זהו מאפיין רגיל של פעולת המערכת.
- כדי להבטיח ביצועי מערכת מקסימליים, חובה להפעיל את מערכת מיזוג האוויר למשך מספר דקות בכל חודש.
- כאשר אתה משתמש במערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין במים נוזלים (או אפילו בשלולית קטנה) על הקרקע מתחת לרכב בצד הנוסע. זהו מאפיין רגיל של פעולת המערכת.
- הפעלת מערכת מיזוג האוויר במצב מיחזור אוויר, מספקת קירור מרבי; עם זאת, הפעלה ממושכת במצב זה עלולה לגרום לאוויר בתוך הרכב להיות מחניק.
- במהלך פעולת המזג ניתן להבחין לעתים בזרימה של אדי מים, כתוצאה מקירור מהיר של אוויר לח שחודר לתא הנוסעים. זהו מאפיין רגיל של פעולת המערכת.

3. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), או למצב מיחזור אוויר.
4. כוונן את בקרת מהירות המאוורר ואת בקרת הטמפרטורה, להשגת נוחות מרבית.

⚠ זehירות

שימוש מופרז במיזוג האוויר

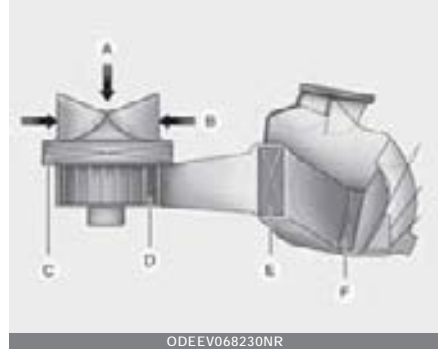
- כאשר מפעילים את המזג בתנאים של טמפרטורה חיצונית גבוהה ונוסעים במעלה מדרון או בעומס תנועה כבד יש להקפיד ולעקוב אחר מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע. פעולת מערכת מיזוג האוויר עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע מצביע על התחממות יתר של המנוע, ניתן להוסיף ולהשתמש במאוורר אך יש להפסיק את פעולת המזג.

⚠ זehירות

- יש להשתמש במערכת מיזוג האוויר רק כשהחלונות וגג השמש סגורים כדי למנוע התעבות אדים ברכב שעלולים לגרום נזק לרכיבים חשמליים.

מסנן אוויר של בקרת האקלים

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים מותקן מאחורי תא הכפפות ומונע חדירה של אבק או מזהמים אחרים לתא הנוסעים דרך מערכת החימום ומיזוג האוויר.



A: אוויר חיצוני

B: מיחזור אוויר

C: מסנן אוויר של בקרת האקלים

D: מאורר

E: ליבת מאדה

F: ליבת מחמם

* הערה

- החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה. אם הרכב נוסע בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות וכו' עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים ובמידת הצורך להחליפו.
- כאשר קצב זרימת האוויר יורד בפתאומיות, דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות

תיקון מיזוג האוויר

חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים, אחרת עלול להיגרם נזק לרכב. כדי למנוע נזק, בדיקת מערכת מיזוג האוויר ברכב והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה של קיה.

בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס

כאשר כמות הקרר נמוכה, יש ירידה בביצועי מערכת מיזוג האוויר. גם הוספת קרר יתר על המידה משפיעה לרעה על פעולת מערכת מיזוג האוויר.

לכן, אם אתה מבחין בפעולה בלתי רגילה, דאג לבדוק את מערכת מיזוג האוויר במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ אזהרה

השמן והקרר שבמערכת מיזוג האוויר של מכוניתך נמצאים תחת לחץ גבוה מאוד. אם לא מבצעים את נוהלי השירות בצורה נכונה, הדבר עלול לגרום להתפוצצות. כדי למנוע סכנת פגיעה גופנית קשה או מוות, בדיקת מערכת מיזוג האוויר ברכב והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה של קיה.

תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר

דוגמה



* תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

להלן הפירוש של כל סמל והתוויה בתווית קרר מערכת מיזוג האוויר:

1. סיווג הקרר
2. כמות קרר
3. סיווג שמן המדחס
4. זהירות
5. מדריך שירות

סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע.

עיין בנושא "תווית הקרר" בעמוד 9-13 לקבלת פרטים נוספים אודות המיקום של תווית הקרר של מיזוג האוויר.

אזהרה

רכבים המצוידים ב-R-134a*

מכיוון שהקרר נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.

מערכת בקרת אקלים ידנית

מערכת בקרת האקלים הידנית משתמשת בקירור ובחימום כדי לסייע לשמור סביבה נעימה בתוך הרכב.



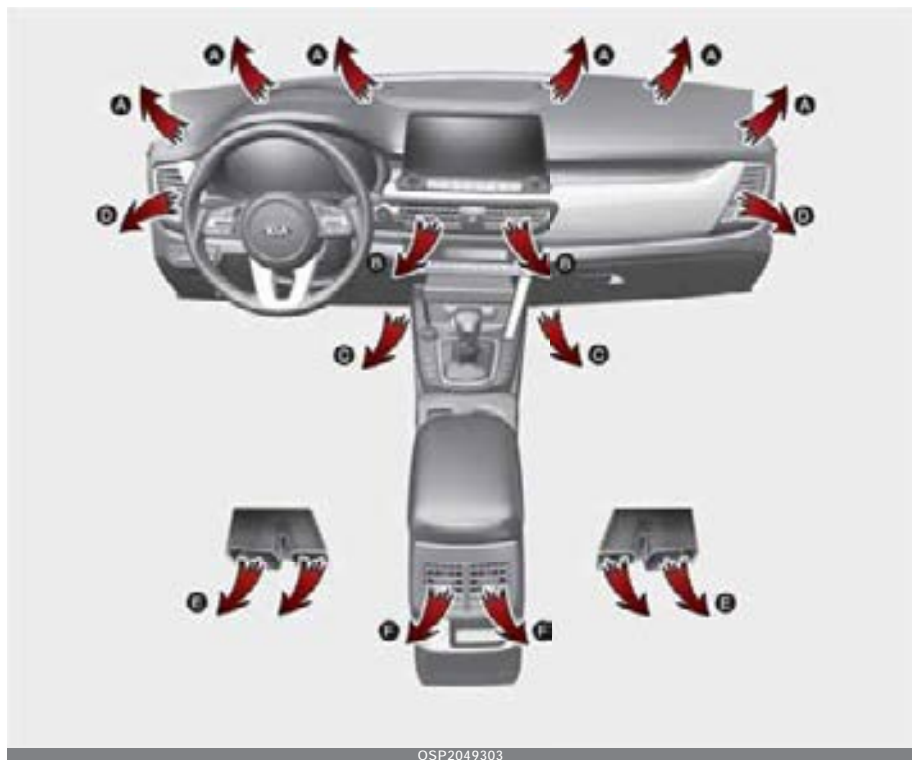
OSP2049300

1. כפתור בקרת מהירות המאוורר
2. לחצן בקרת כניסת אוויר
3. כפתור בקרת אופן הפעולה
4. מפשרי שמשה אחורית (אם קיים)
5. כפתור בקרת הטמפרטורה
6. לחצן מיזוג אוויר (A/C)

⚠️ זהירות

הפעלת המאוורר כאשר מתג ההצתה במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כאשר המנוע פועל.

חימום ומיזוג אוויר



4

1. התנע את המנוע.
 2. סובב את כפתור בקרת אופן הפעולה לאופן הפעולה הרצוי.
כדי להגביר את יעילות החימום ומיזוג האוויר:
 - חימום:
 - קירור:
 3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
 4. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
 5. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
- אם מעוניינים בקירור, לחץ על לחצן מיזוג אוויר כדי להפעיל את המזגן.

בקרת אופן הפעולה

לחצני בקרת אופן הפעולה שולטים בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האוורור.



OSP21049302

מצב רצפה/הפשרה (A, C, D, F, E)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.

מצב הפשרה (פתחים A, D)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.

פתחי אוורור בלוח המכשירים



OSP2049305

ניתן לכוון את זרימת האוויר לפתחים שברצפה, לפתחים שבלוח המכשירים או לפתחי הפשרת השמשה הקדמית. חמישה סמלים מייצגים את המצבים פנים, מצב משולב, רצפה, רצפה-הפשרה והפשרה.

מצב פנים (B, D, F)

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אוורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח.

מצב משולב (B, C, D, E, F)

זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.

מצב רצפה (A, C, D, E, F)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של השמשה הקדמית, חלונות הצד הקדמיים ופתחי האוורור הצידיים.

ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.

כפתור בקרת טמפרטורה

בעזרת כפתור בקרת הטמפרטורה אפשר לשלוט בטמפרטורת האוויר המזרם מפתחי האוורור.



כדי לשנות את טמפרטורת האוויר בתא הנוסעים סובב את הכפתור ימינה לאוויר חם יותר או שמאלה לאוויר קר יותר.

בקרת כניסת האוויר

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור אוויר.



כדי לשנות את מצב בקרת כניסת האוויר.

- לחץ על לחצן הבקרה המתאים

מצב מיחזור אוויר

נורית החיווי בלחצן מאירה, כאשר בוחרים במצב מיחזור האוויר.



כאשר מצב מיחזור אוויר נבחר, יישאב אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקרר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

מצב אוויר חיצוני (טרי)

נורית החיווי בלחצן תכבה כאשר בוחרים במצב אוויר חיצוני (טרי).



במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבוחץ (אוויר טרי), יחומם או יקרר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

* הערה

יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמיזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות אדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייפך למחניק.

בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

בקרת מהירות המניפה

בעזרת כפתור בקרת מהירות המאוורר אפשר לשלוט במהירות המאוורר המזרים את האוויר דרך פתחי האוורור.

כדי שהמאוורר יוכל לפעול, לחצן Engine Start/Stop חייב להיות במצב ON (מחובר).

כדי לשנות את מהירות המניפה:

- סובב את הכפתור ימינה כדי להגביר את המהירות או שמאלה כדי להפחית אותה.



⚠ אזהרה

- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב ולגרום להתעבות השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכת מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן O₂/או בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

כדי להפסיק את פעולת המפוחים

כדי להפסיק את פעולת המפוחים:

- סובב את כפתור הבקרה של מהירות המניפה למצב "0".

**מיזוג אוויר (A/C)**

- לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר).
- כדי להפסיק את פעולת המערכת של מיזוג האוויר, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית

מערכת בקרת האקלים האוטומטית משתמשת בקירור ובחימום כדי לסייע לשמור סביבה נעימה בתוך הרכב.



OSP2049326L

1. לחצני בקרת מהירות המאוורר
2. לחצן בקרת כניסת אוויר
3. לחצן בקרת אופן הפעולה
4. לחצן הפשרת שמשה אחורית
5. כפתור בקרת הטמפרטורה
6. לחצן מיזוג אוויר (A/C)
7. לחצן OFF
8. לחצן הפשרת שמשה קדמית
9. לחצן AUTO (בקרת אקלים אוטומטית)
10. מחמם השמשה הקדמית (אם קיים)
11. תצוגת בקרת הטמפרטורה

* הערה

הפעלת המאוורר כאשר מתג ההצתה במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כאשר המנוע פועל.

חימום ומיזוג אוויר אוטומטיים

1. לחץ על לחצן AUTO.

אופן הפעולה, מהירות המאוורר, כניסת האוויר ומיזוג האוויר מבוקרים באופן אוטומטי על-ידי קביעת הטמפרטורה.



2. סובב את מתג בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה המבוקשת.



* הערה

כדי להפסיק את הבקרה האוטומטית הפעל אחד מהכפתורים או הלחצנים הבאים:

- לחצן בקרת אופן הפעולה
- לחצן מיזוג אוויר
- לחצן הפשרת שמש קדמית (לחץ על הלחצן פעם נוספת כדי לבטל את תפקוד הפשרת השמש)

הקדמית. הסימן AUTO יאיר שוב בתצוגת המידע).

- כפתור בקרת מהירות המאוורר התפקוד שנבחר יבוקר באופן ידני והבקרה האוטומטית על שאר התפקודים תימשך.

- לנוחותך ולפעולה יעילה יותר של בקרת האקלים לחץ על לחצן AUTO וקבע טמפרטורה של 22°C.

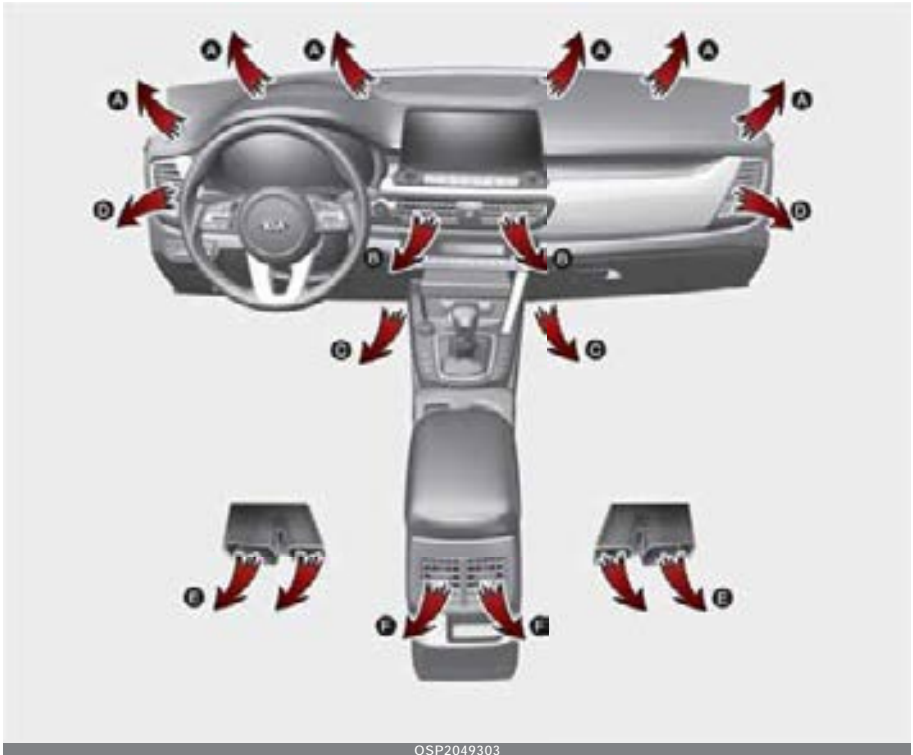
* הערה

כדי להבטיח פעולה יעילה של החימום ומיזוג האוויר אסור בהחלט להניח חפץ כלשהו על החיישן שבלוח המכשירים.



חימום ומיזוג אוויר ידניים

אפשר להפעיל את החימום ומיזוג האוויר גם באופן ידני, בעזרת הכפתורים והמתגים, ללא לחיצה על מתג AUTO.



OSP2049303

במקרה זה המערכת פועלת בהתאם להוראות שניתנו בעזרת הכפתורים והמתגים.

1. התנע את הרכב.
2. סובב את כפתור בקרת אופן הפעולה לאופן הפעולה הרצוי. כדי להגביר את יעילות החימום ומיזוג האוויר:
 - חימום:
 - קירור:
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
5. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה. אם מעוניינים בקירור, לחץ על לחצן מיזוג אוויר כדי להפעיל את המזגן. כדי שהמערכת תפעל באופן אוטומטי לחץ על לחצן AUTO.

בקרת אופן הפעולה

לחצן בקרת אופן הפעולה שולט בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האוורור.



פתחי יציאת זרם האוויר מוחלפים לפי הסדר שלהלן:



מצב פנים (F, D, B)

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אוורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח.

מצב משולב (F, E, D, C, B)

זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.

מצב רצפה (F, E, D, C, A)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של השמשה הקדמית, חלונות הצד הקדמיים ופתחי האוורור הצידיים.

מצב רצפה/הפשרה (D, C, A)

(F, E)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד פתחי אוורור צידיים.

מצב הפשרה (פתחים) (D, A)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.

4

בעת סיבוב הכפתור, הטמפרטורה תעלה או תרד בחצי מעלה צלזיוס. בעקבות בחירה בטמפרטורה הנמוכה ביותר, פועל מיזוג האוויר ברציפות.

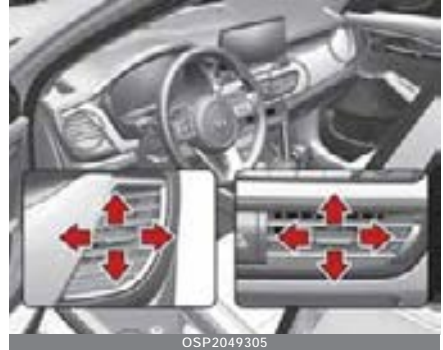
החלפת יחידות המדידה של הטמפרטורה

כדי להחליף את יחידות המדידה מצלזיוס לפרנהייט או להיפך:

- תוך כדי לחיצה על לחצן OFF, לחץ על לחצן AUTO במשך 3 שניות לפחות.

יחידות המדידה המופיעות בצג יוחלפו מצלזיוס לפרנהייט, או מפרנהייט לצלזיוס. בעקבות פריקה או ניתוק של המצבר מופיעות בצג כברירת מחדל מעלות צלזיוס.

פתחי אוורור בלוח המכשירים



ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.

כפתור בקרת טמפרטורה



הטמפרטורה תעלה לטמפרטורה המרבית (Hi) בעקבות סיבוב הכפתור בכיוון השעון.

הטמפרטורה תרד לטמפרטורה הנמוכה ביותר (Lo) בעקבות סיבוב הכפתור נגד כיוון השעון.

* הערה

יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות אדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייפך למחניק.

בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

⚠ אזהרה

- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב ולגרום להתעבות השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכת מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

בקרת כניסת האוויר

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור אוויר.



כדי לשנות את מצב בקרת כניסת האוויר:

- לחץ על לחצן הבקרה המתאים.

מצב מיחזור אוויר

כאשר מצב מיחזור אוויר נבחר, יישאב אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.



מצב אוויר חיצוני (טרי)

במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.



מיזוג אוויר (A/C)



- לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר).
- כדי להפסיק את פעולת המערכת של מיזוג האוויר, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

הפסקת הפעולה של בקרת האקלים הקדמית



- כדי להפסיק את הפעולה של מערכת בקרת האקלים לחץ על לחצן OFF. למרות האמור, תוכל עדיין להפעיל את לחצני המצב וכניסת האוויר כל שמן שהלחצן Engine Start/Stop במצב ON.

בקרת מהירות המניפה

ניתן לכוונן את מהירות המאוורר למהירות הרצויה על-ידי הפעלת לחצן בקרת מהירות המאוורר.

כדי לשנות את מהירות המניפה:

- לחץ על צד הימני של הלחצן למהירות גבוהה יותר, או לחץ על הצד השמאלי של הלחצן למהירות נמוכה יותר.



כדי לכבות את בקרת מהירות המאוורר:

- לחץ על לחצן OFF.

הסרת האדים בצד הפנימי של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית



1. בחר מהירות מאוורר כלשהי מלבד מצב "0".

2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.

3. בחר במצב  או .

4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחרו באופן אוטומטי.



אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני (טרי) לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני.

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית

כשהשמשה הקדמית מכוסה בכפור או בלחות, המבט לחזית מטושטש ולכן עליך להסיר את הכפור והלחות.

⚠ אזהרה

חימום השמשה הקדמית

אל תשתמש במצב  או במצב  במהלך פעולת הקירור במזג אוויר לח ביותר. הבדלי הטמפרטורות בין האוויר החיצוני לשמשה הקדמית עלולים לגרום להתעבות אדים על פני השמשה הקדמית החיצוניים, ולגרום לאיבוד הראות. במקרה זה בחר באופן הפעולה ובמהירות המאוורר הנמוכה ביותר.

- לקבלת הפשרה מרבית, העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה ימינה עד סוף מהלכו לקביעת הטמפרטורה המרבית, והעבר את בקרת מהירות המאוורר למהירות הגבוהה ביותר.
- אם רצויה זרימת אוויר חם לרצפה במהלך ההפשרה או הסרת האדים, בחר באופן הפעולה רצפה-הפשרה.
- לפני תחילת הנהיגה, הסר את כל השלג והקרח מהשמשה הקדמית, השמשה האחורית, המראות החיצוניות וכל חלונות הצד.
- פנה את כל השלג והקרח ממכסה המנוע ומפתח האוויר בלוח שבתחתית השמשה הקדמית, לשיפור יעילות ההפשרה והחימום ולהפחתת אפשרות התעבות האדים על הצד הפנימי של השמשה הקדמית.

3. לחץ על לחצן ההפשרה (☀️).
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי ומיזוג האוויר יופעל לפי טמפרטורת הסביבה המזוהה.

אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני (טרי) לא נבחר באופן אוטומטי, כוונן את הלחצן המתאים באופן ידני. כשבחרים במצב מהירות המאוורר מוגברת באופן אוטומטי (אם הייתה נמוכה).

הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים אוטומטית



1. בחר במהירות המאוורר הגבוהה ביותר.
2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. לחץ על לחצן ההפשרה (☀️).
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי ומיזוג האוויר יופעל לפי טמפרטורת הסביבה המזוהה.

הסרת האדים בצד החיצוני של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית



1. בחר במהירות המאוורר הגבוהה ביותר (סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר ימינה עד תום מהלכו).
2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. בחר במצב (☀️).
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחרו באופן אוטומטי.

הסרת האדים בצד הפנימי של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת האקלים האוטומטית



1. בחר במהירות האוורור הרצויה.
2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.

מפשיר אדים

הרכב מצויד במפשיר להסרת כפור או אדים מהשמשה האחורית.

⚠ זהירות

מוליכים

כדי למנוע נזק לתילים המוליכים הדבוקים לפני השטח הפנימיים של השמשה האחורית, אסור בהחלט להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי המכילים חלקיקים שוחקים, כדי לנקות את השמשה האחורית.



כדי להפעיל את מפשיר השמשה האחורית:

- לחץ על לחצן מפשיר השמשה האחורית הממוקם על לוח בקרת המחמם.
- נורית החיווי בלחצן מפשיר השמשה האחורית מאירה, כאשר מפשיר השמשה האחורית מופעל.
- פעולת מפשיר השמשה האחורית נפסקת באופן אוטומטי לאחר כ-20 דקות, או כאשר לחצן Engine Start/ Stop מועבר למצב מנותק.
- כדי להפסיק את פעולת מפשיר האדים:
- לחץ על לחצן מפשיר השמשה האחורית פעם נוספת.

אם ברצונך להפשיר את השמשה הקדמית ולהסיר ממנה אדים, עיין בנושא "הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית" בעמוד 129-4.

הפעלת מפשיר שמשה אחורית

מפשיר האדים מחמם את השמשה האחורית כדי להסיר כפור, ערפל וקרר דק, מפני השטח הפנימיים והחיצוניים של השמשה האחורית, בעת שהמנוע פועל.

אם קיימת הצטברות של שלג רב על השמשה האחורית, הסר את השלג לפני הפעלת מפשיר השמשה האחורית.





כדי להפעיל את מחמם השמשה הקדמית:

- לחץ על לחצן מחמם השמשה הקדמית. נורית החיווי בלחצן מפשיר השמשה הקדמית מאירה, כאשר מפשיר השמשה הקדמית מופעל.

פעולת מפשיר השמשה הקדמית נפסקת באופן אוטומטי לאחר 15 דקות, או כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב מנותק, אולם, אם תלחץ על הלחצן פעם נוספת אחרי שהמחמם הפסיק לפעול באופן אוטומטי אחרי 15 דקות, המחמם ימשיך לפעול למשך 5 דקות בלבד. כדי להפסיק את פעולת מחמם השמשה הקדמית כשהוא פועל, לחץ פעם נוספת על לחצן מחמם השמשה הקדמית..

לוגיקת ההפשרה (אם קיימת)

כדי להפחית את הסבירות שיצטברו אדים על חלקה הפנימי של השמשה הקדמית, מבוקרים כניסת האוויר או מיזוג האוויר באופן אוטומטי, בהתאם לתנאים מסוימים דוגמת מצב  או .

כדי לבטל את לוגיקת ההפשרה האוטומטית או לחדש אותה, פעל באופן הבא.

מחמם השמשה הקדמית (אם קיים)

מחמם השמשה הקדמית מחמם את החלון כדי להסיר כפור, ערפל ושכבת קרח דקה מהצד הפנימי והחיצוני של השמשה הקדמית, בזמן פעולת המנוע.



OSP2049327L



OSP2049442L

אם קיימת הצטברות של שלג רב על השמשה הקדמית, הסר את השלג לפני הפעלת מחמם השמשה הקדמית.

**ביטול/הפעלה מחדש של לוגיקת
ההפשרה האוטומטית במערכת בקרת
אקלים אוטומטית**

**ביטול/הפעלה מחדש של לוגיקת
ההפשרה האוטומטית במערכת בקרת
אקלים ידנית**



4

1. העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
 2. לחץ על לחצן ההפשרה (☀️).
 3. תוך כדי לחיצה על לחצן מיזוג האוויר (A/C), לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים תוך 3 שניות. מחוון מיחזור האוויר יבהב 3 פעמים במרווחי זמן של 0.5 שנייה. ההבהוב מציין כי הבקרה האוטומטית של ההפשרה בוטלה, או הוחזרה למצב המתוכנת.
- אם המצבר התרוקן או נותק, המערכת תחזור אל תכנית ההפשרה המתוכנתת.

1. העבר את Engine Start/Stop למצב מצב ON (מחובר).
 2. בחר במצב ☀️.
 3. תוך כדי החזקת לחצן מיזוג האוויר (A/C) לחוץ, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים תוך 3 שניות. נורית החיווי של לחצן בקרת כניסת האוויר תבהב 3 פעמים. ההבהוב מציין כי הבקרה האוטומטית של ההפשרה בוטלה, או הוחזרה למצב המתוכנת.
- אם המצבר התרוקן או נותק, המערכת תחזור אל תכנית ההפשרה המתוכנתת.

תאי אחסון

התאים הבאים מתאימים לאחסון פריטים קטנים לפי הצורך של הנהג או הנוסע הקדמי.

⚠ זehירות

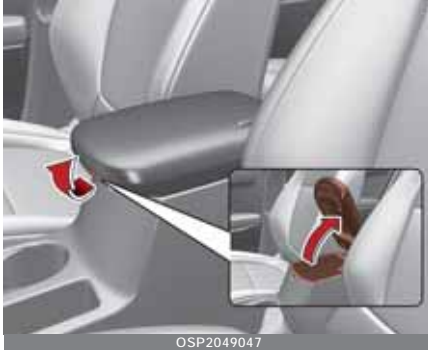
- על מנת להימנע מגניבה אפשרית, אל תשאיר חפצי ערך בתא האחסון.
- שמור תמיד את מכסי תאי האחסון סגורים בעת הנהיגה. אל תנסה להכניס פריטים רבים מדי לתאי האחסון, מכיוון שיתכן שמכסי תאי האחסון לא ייסגרו כהלכה.

⚠ אזהרה

חומרים דליקים

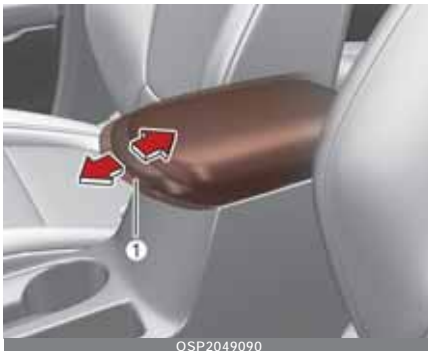
אל תאחסן מיכלי גז זעירים או חומרים דליקים/נפיצים אחרים ברכב. פריטים אלה עלולים להתלקח ו/או להתפוצץ, אם הרכב שווה בטמפרטורות גבוהות מאוד לפרקי זמן ארוכים.

תא אחסון בקונסולה המרכזית



- לפתיחת תא אחסון בקונסולה המרכזית:
- משוך את הידית כלפי מעלה.

משענת יד מחליקה (אם קיימת)



כדי להזיז לפנינים:

- אחוז את הידית (1) בחלק הקדמי של משענת היד ומשוך אותה לפנינים.
- כדי להזיז לאחור:
- אחוז את הידית (1) בחלק הקדמי של משענת היד ודחוף אותה לאחור.

רשת ריסון מטען



4 כדי למנוע תזוזה של פריטים באזור המטען חבר את רשת ריסון המטען לארבע נקודות העיגון שבאזור המטען.

⚠️ זהירות

כדי למנוע נזק למטען ולרכב יש לפעול בזהירות כשמובילים בתא המטען פריטים שבירים או גדולים.

⚠️ אזהרה

סכנת פגיעה בעיניים. **אסור בהחלט** למתוח את הרשת לריסון מטען יתר על המידה, ויש להקפיד ולהרחיק מנתיב הפרישה שלה את הפנים ואברי הגוף. **אסור** להשתמש כאשר ניתן להבחין בסימני בלאי או נזק ברצועות.

⚠️ אזהרה

אל תתפוס את החלק הקדמי של משענת היד בזמן הזזת משענת היד לאחור. היא עלולה לצבוט את אצבעותיך.

תא כפפות



כדי לפתוח את תא הכפפות:

- משוך בידית ותא הכפפות ייפתח באופן אוטומטי.
- בתום השימוש סגור את תא הכפפות.

⚠️ אזהרה

תא כפפות

להפחתת סכנת הפציעה במקרה של תאונה או בלימה פתאומית, שמור תמיד את דלת תא הכפפות סגורה בעת הנהיגה.

⚠️ זהירות

אסור לאחסן מזון במשך פרק זמן ארוך בתא הכפפות.

לוח מטען

תוכל להניח משולש אזהרה וכו' מתחת ללוח המטען.



1. אחוז בידית שבחלק העליון של הכיסוי ומשוך כלפי מעלה.
2. קפל את החלק האחורי של לוח אזור המטען לעבר החזית.
3. הרם את לוח המטען קדימה. (לוח המטען עומד מעצמו)

הגדלת אזור המטען (אם קיימת)

אם תרצה להגדיל את נפח המטען:

1. אחוז בידית שבחלק העליון של הכיסוי ומשוך כלפי מעלה.
2. קפל את החלק האחורי של לוח אזור המטען לעבר החזית.
3. משוך את ציר לוח המטען עד קצה חריץ ההחלקה והוא ייפול למפלס נמוך יותר, כדי להגדיל את נפח המטען.

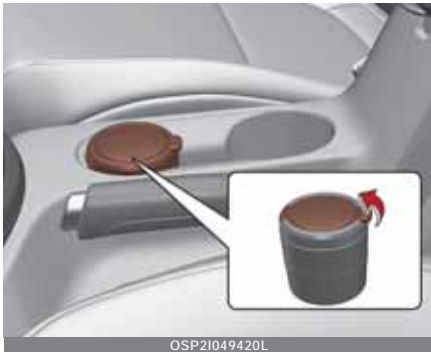


4. החלק אותו לפנים (עיין בתמונות לעיל).

⚠️ זהירות

השימוש באביזרים שניתן לחברם לשקע מצית הסיגריות (מכונות גילוח חשמליות, שואבי אבק, קנקנים חשמליים לבישול קפה לדוגמה), עלול לגרום נזק לשקע או לתקלה חשמלית.

מאפרה (אם קיימת)



- כדי להשתמש במאפרה פתח את המכסה.
- כדי לנקות את המאפרה או לרוקן אותה, שלוף אותה החוצה.
- השתמש במאפרה על-ידי השענתה על מחזיק הספלים שלצידה.

אביזרי נוחות בתא הנוסעים

בתוך הרכב נכללים מאפיינים שונים לנוחות הנוסעים.

מצית סיגריות (אם קיים)

מצית הסיגריות פועל רק כשמתג ההתנעה במצב ACC או ON.



- כדי להשתמש במצית הסיגריות, לחץ אותו פנימה במלואו.
- לאחר שגוף החימום מתלהט המצית יוצא החוצה וכעת הוא מוכן לשימוש.
- מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ אזהרה

- אל תמשיך ללחוץ את מצית הסיגריות פנימה לאחר שהוא התחמם, מאחר שהוא עלול להתחמם יתר על המידה.
- אם המצית אינו קופץ החוצה לאחר 30 שניות, הוצא אותו כדי למנוע חימום יתר.
- אסור להכניס עצמים זרים לשקע מצית הסיגריות. הדבר עלול לגרום נזק למצית הסיגריות

⚠ אזהרה

נוזלים חמים

- אל תשים ספלים ללא מכסים עם נוזלים חמים במחזיק הספלים, בעת שהרכב נמצא בתנועה. אם הנוזל החם יישפך הוא עלול לגרום לכווייה. כווייה זו עלולה לגרום לנהג לאבדן שליטה ברכב.
- להפחתת הסכנה לפגיעה אישית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות, אל תציב במחזיק הספלים בקבוקים, כוסות, פחיות משקה וכו' שאין להם מכסה או שאינם סגורים היטב, בעת שהרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה

אין לחשוף פחיות משקה או בקבוקים לקרינה ישירה של שמש ואסור להשאיר אותם ברכב שעלול להתחמם. הם עלולים להתפוצץ.

* הערה

- הקפד שהמשקאות יהיו סגורים בזמן הנהיגה, כדי למנוע שפיכה של המשקאות. אם יישפך נוזל, הוא עלול לחדור למערכות החשמל והאלקטרוניקה של הרכב ולגרום נזק לרכיבים החשמליים והאלקטרוניים.
- בעת ניקוי נוזלים שנשפכו, אסור לייבש את מחזיק הספלים בטמפרטורה גבוהה. זה עלול לגרום לנזק למחזיק הספלים.

⚠ אזהרה

שימוש במאפרה

- אל תשתמש במאפרות הרכב כמיכלי אשפה.
- הכנסת סיגריות בוערות או גפרורים בוערים למאפרה, יחד עם חומרים דליקים אחרים, עלולה לגרום לשרפה.

מחזיק ספלים

מלפנים



OSP2049052

מאחור (אם קיים)



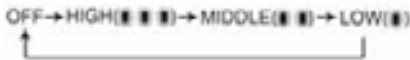
OSP2049053

ניתן להציב ספלים או פחיות משקה קטנות במחזיק הספלים.

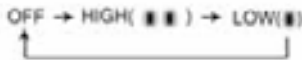
במזג אוויר נוח או כאשר אין עוד צורך בפעולת חימום המושבים, המתגים צריכים להיות במצב OFF.

בקרת טמפרטורה (ידנית)

- בעקבות כל לחיצה על המתג משתנה הטמפרטורה שנקבעת לפי הסדר הבא:
- מושב קדמי



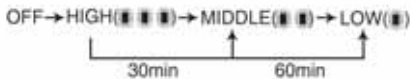
- המושבים האחוריים



- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON מנותק חימום המושבים כברירת מחדל (מצב OFF).

בקרת טמפרטורה (אוטומטית)

חימום המושבים יתחיל בבקרה אוטומטית של טמפרטורת המושב כדי למנוע כוויית בטמפרטורה נמוכה לאחר הפעלה ידנית שלו.



תוכל לחוץ ידנית על הלחצן כדי להגדיל את טמפרטורת המושב. אולם, הוא יחזור במהרה שוב למצב אוטומטי.

חימום מושבים (אם קיים)

חימום המושבים נועד לחמם את המושבים הקדמיים במזג אוויר קר.

מושב קדמי



המושבים האחוריים



כאשר מתג ההתנעה במצב ON:

- לחץ על אחד מהמתגים כדי לחמם את מושב הנהג או את מושב הנוסע הקדמי.

⚠ אזהרה

כוויות הנגרמות מחימום המושבים

על הנוסעים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם משתמשים בחימום המושבים, עקב האפשרות של חימום חריג או כוויות. המחממים עלולים לגרום לכוויות אפילו בטמפרטורה נמוכה, במיוחד בשימוש ממושך. נוסעים הנמנים עם אחת הקבוצות המפורטות להלן צריכים להיזהר במיוחד:

1. תינוקות, ילדים, קשישים, אנשים בעלי נכות או מטופלים בבתי חולים
2. אנשים עם עור רגיש או אנשים הנכווים בקלות
3. אנשים מותשים מעייפות
4. אנשים הנמצאים במצב של שיכרון חושים
5. מי שנטלו תרופות שעלולות לגרום לנמנום או הירדמות (גלולות שינה, תרופות כנגד חום או הצטננות וכדומה)

- בעת לחיצה על המתג למשך יותר מ-1.5 שניות כאשר חימום המושבים פועל, מחמם המושב יפסיק לפעול.
- בכל פעם שמעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON, ינותק חימום המושבים כברירת מחדל (מצב OFF).

* הערה

כשמתג חימום המושבים במצב ON, מערכת החימום של המושב פועלת או מפסיקה לפעול באופן אוטומטי בהתאם לטמפרטורת המושב.

⚠ זהירות

- כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש במים אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. אם תשתמש בהם, אתה עלול לגרום לנזקים לשטח המחמם או המושבים.
- כדי למנוע חימום יתר של מחמם המושב, אל תניח על המושבים שמיות, כריות, כיסויי מושב או פריטים אחרים שמבודדים חום, בעת שהמחמם פועל.
- אל תניח חפצים כבדים או חדים על מושבים המצוידים במחממי מושבים. נזק עלול להיגרם לרכיבי מחממי המושבים.
- אסור לשנות את כיסוי המושב. זה עלול לגרום לנזק למחמם המושב או למערכת האוורור.

סוכך השמש

השתמש בסוכך השמש להגנה מפני קרני שמש ישירות, מבעד לשמשה הקדמית או חלונות הצד.



4

- כדי להשתמש בסוכך השמש משוך אותו כלפי מטה.
- להגנה מקרני השמש בחלונות הצד משוך את סוכך השמש כלפי מטה, שחרר אותו מהתושבת (1) וסובב אותו הצדה (2). תוכל להחליק את סוכך השמש לפי הצורך (3). (אם התפקוד קיים)
- כדי להשתמש במראת האיפור, משוך את סוכך השמש כלפי מטה והחלק הצדה את מכסה המראה (4). במחזיק הכרטיסים (5) אפשר להניח כרטיסים לפתיחת שערים ומחסומים.

⚠ אזהרה
לבטיחותך, מנע הסתרה של שדה הראייה על ידי סוכך השמש.

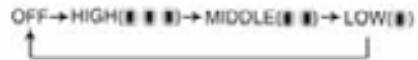
*** הערה**
אל תכניס מספר כרטיסים בו-זמנית למחזיק הכרטיסים. הדבר יכול לגרום נזק למחזיק הכרטיסים.

מושב בעל מערכת אורור פנימית (אם קיים)

מושב קדמי



- הגדרת הטמפרטורה של המושב משתנה בהתאם למיקום המתג.
- כדי לאורר את כרית המושב שלך, לחץ על המתג. בכל לחיצה על הלחצן, תשתנה זרימת האוויר כדלקמן:



מחמם המושב (אם אורור אוויר) חוזר למצב OFF, ברירת המחדל שלו, בכל פעם שלחצן Engine Start/Stop מופעל.

⚠ זהירות
נזק למושב

- כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פעולה זו עלולה לגרום נזק לאורור הפנימי של המושב.

מטען USB (אם קיים)

מטען USB למכונית מאפשר לנהגים לטעון את ההתקנים הדיגיטליים שלהם, דוגמת הסמארטפון ומחשבי לוח.

מלפנים



מאחור



מטען USB למכונית זמין במצב ACC או במצב ON. אבל אנחנו ממליצים לחבר התקנים דיגיטליים לשקע USB כשהמנוע פועל. בדוק במסך התצוגה של ההתקן כדי לבדוק האם מצב תהליך הטעינה. סמארטפון ומחשב לוח עשויים להתחמם במהלך טעינה. אין כל סיבה לדאגה, מכיוון שהדבר לא ישפיע על משך החיים או התפקודים של ההתקן. מסיבות בטיחות, ניתן להפסיק את הטעינה אם הסוללה מתחממת מעבר לטמפרטורה מסוימת בה ההתקנים יושפעו לרעה. טעינה של התקנים דיגיטליים מסוימים אינה זמינה או דורשת מתאמים ייעודיים מיוחדים אם שיטות הטעינה שלהם אינה תואמת לאופן בו פועל מטען USB למכונית. Quick Charge 2.0 זמין בסמארטפון או במחשב שולחני/מחשב לוח המצוידים ביכולות טעינה מהירה. ההתקנים הישימים הם כדלהלן: (<https://www.qualcomm.com/>) (documents/quick-charge-device-list)

הסמארטפון או מחשב לוח ללא טעינה מהירה ייטענו במהירות הרגילה.

הספק נקוב:

- התקנים דיגיטליים עם טעינה מהירה: 1.67 A , 9.0 V –
- התקנים דיגיטליים עם טעינה רגילה: 2.1 A , 5.0 V –

חבר את הכבל לשקע USB, והטעינה תחל.

שקע חשמלי

השקע החשמלי נועד לספק כוח לטלפונים סלולריים או מכשירים אחרים המיועדים לפעול עם מערכת החשמל של הרכב.

מלפנים



על המכשירים לצרוך פחות מ-10 אמפר כאשר המנוע פועל.

אזהרה

- השתמש בשקע החשמלי כאשר המנוע פועל, והוצא את תקע המכשיר החשמלי מהשקע בתום השימוש במכשיר. שימוש בשקע החשמלי לפרקי זמן ארוכים כשהמנוע דומם עלול לגרום להתרוקנות המצבר.
- הקפד להשתמש אך ורק במכשירי חשמל 12 וולט בעלי זרם נמוך מ-10 אמפר.
- כוונן את מיזוג האוויר או את המחמם לרמת ההפעלה הנמוכה ביותר בזמן השימוש בשקע החשמלי.

⚠ זהירות

- אסור להשתמש במטען USB למכונית כשמתג ההתנעה במצב ON. אחרת, מצבר הרכב עלול להיפרק.
- השתמש בכבל USB הרשמי של יצרן ההתקן הדיגיטלי לטעינה.
- ודא שעצמים זרים, משקאות ומים אינם באים במגע עם מטען USB למכונית. מים או עצמים זרים עלולים לגרום נזק למטען USB.
- אסור להשתמש בהתקן שצריכת הזרם שלו גבוהה מ-2.1A.
- אסור לחבר התקן חשמלי היוצר רעש אלקטרומגנטי חריג לשקע USB של המכונית. אם תעשה זאת, עלולים להיגרם רעשים או תהיה הפרעה להתקנים החשמליים ברכב כאשר שמע או AV במצב מופעל.
- אם המטען יחובר בצורה שגויה, הוא עלול לגרום לנזק להתקנים. שים לב כי נזקים שנגרמים משימוש שגוי אינם מכוסים באחריות.

מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון (אם קיימת)

בחלקה הקדמי של הקונסולה המרכזית מותקנת מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון.



סגור היטב את כל הדלתות והעבר את מערכת ההצתה למצב ON. כדי להתחיל בטעינה אלחוטית, הנח את הסמארטפון שמצויד בתפקוד של טעינה אלחוטית על לוח הטעינה האלחוטית.

כדי להשיג את התוצאות הטובות ביותר בטעינה אלחוטית, הנח את הסמארטפון במרכז לוח הטעינה.

המערכת לטעינה אלחוטית תוכננה עבור סמארטפון אחד בלבד, שמצויד בטכנולוגיית Qi. כדי לדעת אם הסמארטפון שברשותך תומך בטכנולוגיית Qi, עיין במידע שעל האריזה שלו, או בדף הבית של יצרן הסמארטפון.

אזהרה ⚠

אם חפצים מתכתיים, דוגמת מטבעות, נמצאים בין מערכת הטעינה האלחוטית לבין הסמארטפון, ייתכן שהטעינה תיקטע. כמו כן, החפצים המתכתיים עלולים להתחמם.

- סגור את המכסה כאשר השקע אינו בשימוש.
- התקנים אלקטרוניים מסוימים עלולים לגרום להפרעות, כאשר הם מחוברים לשקע חשמלי ברכב. התקנים אלה עלולים לגרום להפרעות במערכת השמע ולתקלות במערכות אלקטרוניות אחרות, או למכשירים שנעשה בהם שימוש ברכב.
- דחוף את התקע פנימה עד הסוף. אם לא מושג מגע טוב, התקע עלול להתחמם יתר על המידה והנתיך עלול להישרף.
- חבר התקנים אלקטרוניים הכוללים סוללה עם הגנה מפני קוטביות הפוכה. הזרם מהסוללה עלול לחדור למערכות החשמל והאלקטרוניקה של הרכב ולגרום לתקלת מערכת.

אזהרה ⚠

התחשמלות

אסור לתחוב לשקע החשמלי אצבעות או עצמים זרים (עט וכו') ואסור לגעת בו בידיים רטובות. קיימת סכנת התחשמלות.

טעינה אלחוטית של סמארטפון

1. הסר כל חפץ, כולל מפתח חכם, מלוח הטעינה של הסמארטפון. אם ישנם על הלוח עצמים זרים, מלבד מכשיר סמארטפון, פעולת התפקוד של הטעינה האלחוטית עלולה שלא להיות תקינה.
2. הנח את הסמארטפון במרכז הלוח לטעינה אלחוטית.
3. כשהטעינה האלחוטית תתחיל, הצבע של נורית החיווי יתחלף לכתום. כשהטעינה תושלם, הצבע של נורית החיווי יתחלף מכתום לירוק.
4. בתפריט הגדרות המשתמש שבלוח המכשירים, אפשר להפעיל את התפקוד של הטעינה האלחוטית או להפסיק את פעולתו. (לפרטים נוספים, עיין בנושא "לוח המחוונים" בעמוד 4-48).

אם הטעינה האלחוטית אינה פועלת, הזז את הסמארטפון בעדינות על לוח הטעינה, עד שנורית החיווי לטעינה תאיר בצבע צהוב. בהתאם לסמארטפון, ייתכן שנורית החיווי לטעינה לא תאיר בצבע ירוק אפילו לאחר שהטעינה הושלמה.

אם פעולת הטעינה האלחוטית אינה תקינה, נורית החיווי תהבהב במשך עשר שניות בצבע כתום, ולאחר מכן תכבה. במקרים אלה, הסר את הסמארטפון מהלוח ולאחר מכן הנח אותו בחזרה על הלוח, או בדוק פעם נוספת את מצב הטעינה.

אם משאירים את הסמארטפון על לוח הטעינה לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב OFF, תופיע הודעת התראה וישמע צליל (בכלי רכב עם תפקוד של הנחיה קולית) בתום תפקוד הפרידה בלוח המחוונים.

* הערה

עבור טלפונים חכמים של יצרנים מסוימים, ייתכן שהמערכת לא תזהיר אותך גם אם הטלפון החכם הושאר ביחידת הטעינה האלחוטית. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.

⚠ זehירות

- אם המגע בין הסמארטפון לבין לוח הטעינה האלחוטית אינו מלא, הטעינה האלחוטית נפסקת. פריטים שכוללים רכיבים מגנטיים, דוגמת כרטיס אשראי, כרטיס חיוג, פנקס המחאות או כרטיסי נסיעה, עלולים להינזק במהלך הטעינה האלחוטית.
- לקבלת התוצאות הטובות ביותר, הנח את הסמארטפון במרכז לוח הטעינה. אם מניחים את הסמארטפון סמוך למסגרת של לוח הטעינה, ייתכן שהוא לא יטען. אם הסמארטפון לא נטען, הוא יתחמם התחממות יתר. ביחס למכשירי סמארטפון ללא מערכת מובנית לטעינה אלחוטית, יש להצטייד באביזר מתאים.
- מכשירי סמארטפון של יצרנים מסוימים עלולים להציג הודעות על זרם נמוך. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.
- נורית החיווי של מכשירי סמארטפון מסוימים עלולה להמשיך להאיר בצבע צהוב גם לאחר שהטעינה של הסמארטפון הושלמה במלואה. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.
- כשהטמפרטורה הפנימית של מערכת הטעינה האלחוטית עולה אל מעל לערך שנקבע, הטעינה האלחוטית מפסיקה לפעול. לאחר שהטמפרטורה הפנימית תרד אל מתחת לסף, הפעולה של הטעינה האלחוטית תתחדש.
- אם יש עצם מתכתי בין הסמארטפון לבין לוח הטעינה האלחוטית, הסר מיד את הסמארטפון. לאחר שהעצם המתכתי יתקרר לגמרי, הסר גם אותו.
- אם הסמארטפון מכוסה בכיסוי מגן כבד, ייתכן שהטעינה האלחוטית לא תפעל היטב.
- כדי למנוע הפרעות מגלי רדיו, הטעינה האלחוטית נפסקת כשמשתמשים בתפקוד החיפוש האלחוטי של המפתח החכם.
- אם מוציאים את המפתח החכם מהרכב בזמן שמערכת ההצתה במצב ON, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- כשפותחים אחת מהדלתות, הטעינה האלחוטית נפסקת (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם).
- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, הטעינה האלחוטית נפסקת.

⚠️ זהירות

תליית בגדים

אין לתלות בגדים כבדים על המתלה משום שהוו עלול להינזק.

⚠️ אזהרה

אסור לתלות חפצים אחרים כגון קולבים או עצמים קשים מלבד בגדים. בנוסף, אל תשים חפצים כבדים, חדים או שבירים בכיסי הבגדים. במקרה תאונה או התנפחות כריות אוויר וילון, הם עלולים לגרום לרכב או לפגיעה.



4

- כשמניחים על לוח הטעינה סמארטפון ללא תפקוד של טעינה אלחוטית, או חפץ מתכתי כלשהו, ייתכן שיושמע צליל קצר. הצליל הקצר מציין שהמערכת אינה יכולה לטעון את החפץ שהונח על לוח הטעינה. הדבר אינו פוגע בצורה כלשהי ברכב או בסמארטפון.
- ייתכן שמערכת הטעינה האלחוטית של הטלפון הסלולרי לא תומכת בטלפונים סלולריים מסוימים, שאינם מתאימים למפרט Qi (Ⓠ).
- עבור טלפונים סלולריים מסוימים עם מערכות ההגנה שלהם, ייתכן שמהירות הטעינה האלחוטית תקטן והטעינה האלחוטית תעצור.

⌋ המעילים

⌋ מעיל נמצא ליד ידית האחיזה האחורית.



* המתלה בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

- אסור להשתמש באף שטיחון רצפה שאינו מאובטח היטב לנקודות העיגון שברכב.
- אסור להניח שטיחוני רצפה זה על גבי זה (למשל - שטיחון גומי לעונת החורף על שטיחון רצפה מרופד). בכל מקום ישיבה מותר להתקין אך ורק שטיחון רצפה אחד.

כיסוי אזור המטען

השתמש בכיסוי אזור המטען כדי להסתייר פריטים השמורים באזור המטען.

הסרה והתקנה

להסרת כיסוי אזור המטען:

1. הסר רצועות משני הצדדים של כיסוי אזור המטען.



OSP2049061

2. בזמן הרמת הכיסוי למעלה, החזק את האזור שליד החריצים הקדמיים. לאחר מכן, משוך כלפי מעלה את הכיסוי בזווית של 45° בערך.

נקודה(ות) עיגון לשטיחון רצפה (אם קיימות)



OSP2049412

כאשר מניחים שטיחון רצפה על שטיח הרצפה הקדמית, יש לחבר אותו לנקודה(ות) העיגון ברצפת הרכב. באופן זה תימנע החלקת שטיחון הרצפה לפנים.

⚠ אזהרה

שטיחון מהשוק שלאחר המכירה

אסור להשתמש בשטיחונים מהשוק שלאחר המכירה שלא ניתן לאבטח אותם לנקודות העיגון של השטיחונים ברצפת הרכב.

שטיחונים שאינם מאובטחים עלולים להפריע להפעלת הדוושות.

כשמתקינים ברכב שטיחון רצפה **כלשהו** יש להקפיד על ההנחיות הבאות.

- לפני תחילת הנסיעה ודא ששטיחוני הרצפה מאובטחים היטב לנקודה(ות) העיגון.

מאפיינים חיצוניים

גגון מטען (אם קיים)

אם הרכב מצויד בגגון מטען, ניתן להעמיס מטען על גג הרכב.



4

ניתן להשיג את מסילות הגגון ורכיבי הקיבוע הנחוצים להתקנת גגון המטען על גבי הרכב במרכז שירות מוסמך של קיה.

* הערה

- לפני העמסת מטען על גגון המטען (אם קיים), יש להציב את מסילות גגון המטען במיקום נשיאת המטען המתאים.
- אם ברכב מותקן גג שמש, הקפד למקם את המטען על גגון המטען כך שלא יפריע לפעולת גג השמש.
- כשגגון המטען אינו בשימוש, אם נשמעים רעשי רוח, ייתכן שיש לשנות את מיקום מסילות גגון המטען.

⚠ אזהרה

אל תניח עצמים על כיסוי אזור המטען. במקרה של תאונה או בלימה, עצמים אלה עלולים להתעופף בחלל הרכב ולפצוע את הנוסעים.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק או עיוות של כיסוי אזור המטען, אסור להניח עליו פריטי מטען בזמן השימוש.

כשמובילים פריטים בגגון המטען, מרכז הכובד של הרכב גבוה יותר. כדי למנוע אובדן שליטה על הרכב, התהפכות ותאונות אחרות, הימנע מזינוקים מהירים, בלימות עזות, פניות חדות, תמרונים פתאומיים ונסיעה מהירה.

נהג תמיד לאט ובצע את הפניות בצורה זהירה בעת נשיאת פריטים על גגון המטען. משבי רוח חזקים כלפי מעלה, הנגרמים מכלי רכב חולפים או באופן טבעי, עלולים לגרום ללחץ פתאומי כלפי מעלה על הפריטים המועמסים על גגון המטען. זה נכון במיוחד בעת נשיאת פריטים גדולים ושטוחים, כגון לוחות עץ או מזרנים. זה עלול לגרום לנפילת הפריטים מגגון המטען ולגרימת נזק לרכב שלך או לאחרים סביבך.

כדי למנוע נזק או אבדן של המטען במהלך הנסיעה, בדוק לעתים תדירות לפני או במהלך הנהיגה כדי לוודא שהפריטים על גגון המטען מהודקים בצורה מאובטחת.

⚠ זehירות

- בעת נשיאת מטען על גגון המטען, נקוט באמצעי הזהירות הנדרשים כדי לוודא שהמטען לא יפגע בגג הרכב.
- בעת נשיאת עצמים גדולים על גגון המטען, ודא שהם אינם חורגים מהאורך או הרוחב הכלליים של הגג.
- כשאתה נושא מטען על גגון המטען, אל תפעיל את חלון השמש. (אם התפקוד קיים)

⚠ אזהרה

- המפרט המופיע להלן הוא המשקל המרבי שניתן להעמיס על גגון המטען. חלק את המטען בצורה אחידה ככל האפשר על פני המסילות (אם קיימות) וגגון המטען ואבטח את המטען בצורה הדוקה.

גגון מטען	100 ק"ג מחולקים באופן שווה
-----------	-------------------------------

העמסת מטען או חפצים תוך חריגה ממגבלת המשקל הנקובה במפרט של גגון המטען עלולה לגרום נזק לרכב שלך.

5 מערכת המידע והבידור

- 5-2.....**מערכת שמע**
- 5-2..... • אנטנה
- 5-2..... • שקע USB
- 5-3..... • כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת.
- 5-6..... **תיאור המערכת – מתגים בגלגל ההגה לשליטה מרחוק**
- 5-8..... • הפעלת המערכת וכיבוייה.

שקע USB

ניתן לחבר התקן USB לשקע USB.



* הערה

כשמתמשים בנגני שמע ניידים שמחוברים לשקע הכוח ייתכנו הפרעות במהלך ההשמעה. במקרה זה היעזר במקור הכוח של נגן השמע הנייד.

מערכת מידע ובידור

מערכת שמע

* הערה

אם מתקינים ברכב פנסי קסנון שאינם מקוריים, עלולות לחול תקלות במערכת השמע ובציוד האלקטרוני של הרכב.

אנטנה

אנטנה מסוג סנפיר כריש (אם קיימת)



האנטנה מסוג סנפיר כריש מאפשרת קליטה ושידור של נתונים.

קליטת שידורי AM



שידורי AM נקלטים במרחקים גדולים יותר מאשר שידורי FM. מסיבה זו, גלי רדיו AM משודרים בתדרים נמוכים. תדרי גלי רדיו ארוכים ונמוכים אלה, מסוגלים לעקוב אחר עקמומיות כדור הארץ במקום לנוע בקו ישר. בנוסף, הם מתפתלים סביב מכשולים וכך מקבלים כיסוי את טוב יותר.

כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת

קליטת שידורי FM



אותות רדיו AM ו-FM משודרים ממגדלי שידור, הממוקמים סביב העיר. הם נקלטים באמצעות אנטנת הרדיו של הרכב. אות זה המעובד ברדיו נשלח לרמקולים של הרכב.

עם זאת, בכמה מקרים ייתכן שהאות המגיע לרכב לא יהיה חזק וברור.

מצב שכזה עלול לקרות עקב גורמים כגון המרחק מתחנת הרדיו, הקרבה לתחנות רדיו אחרות או הנוכחות של בניינים, גשרים או מבנים גדולים אחרים באזור.

• תנודות/הפרעות חשמל – אותות חלשים או מחסומים גדולים בין המשדר והרדיו שלך, יכולים להפריע לאות בגרימת הפרעות חשמל או רעשי תנודות. הפחתה בצלילים הגבוהים תפחית את התופעה עד שההפרעה תיעלם.

• התחלפות תחנה – כאשר את FM נחלש, תחנה אחרת חזקה יותר קרובה לאותו התדר, עשויה להתחיל להישמע. מצב שכזה קורה עקב העובדה, שהרדיו מתוכנן להינעל על האות הברור ביותר. אם מצב שכזה קורה, בחר בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.

תחנת רדיו FM



ODEEV068219NR

שידורי FM משודרים בתדרים גבוהים ואינם מתעקלים כדי לעקוב אחר פני כדור הארץ. מסיבה זו, שידורי FM מתחילים בדרך כלל להתעמעם במרחק קצר מהתחנה. כמו כן, אותות FM מושפעים בקלות רבה מבניינים, הרים ומחסומים. זה עלול לגרום לתנאי האזנה לא רצויים ובלתי-נעימים שעלולים לגרום לך להאמין שקיימת תקלה ברדיו.

התנאים הבאים הבאים הם רגילים, ואין הם מציינים על בעיית רדיו:

• עמעום – כאשר הרכב נע ומתרחק מתחנת הרדיו, האות ייחלש והצליל יתחיל להתעמעם. כאשר מצב שכזה קורה, אנו ממליצים לך לבחור בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.



ODEEV068220NR

• ביטול נתיב רב-אותות – אותות רדיו הנקלטים מכמה כיוונים, יכולים לגרום לעיוותים או תנודות. מצב שכזה עלול להיגרם על ידי אות ישיר ואות חוזר מאותה התחנה, או על ידי אותות משתי תחנות בתדרים קרובים. אם מצב זה מתרחש, בחר תחנה אחרת, עד שמצב תנאים זה יחלוף.



OSK3048403NR

השימוש בטלפון סלולרי או במכשיר קשר

כאשר משתמשים בטלפון נייד בתוך הרכב, עשוי להיווצר רעש במערכת השמע. אין הפירוש הוא שדבר-מה משובש בצידוד מערכת השמע. במקרה כזה, נסה להפעיל את ההתקנים הניידים הרחק ככל האפשר מצידוד הרדיו.

⚠ זehירות

כאשר משתמשים במערכת תקשורת כגון טלפון נייד או מכשיר קשר בתוך הרכב, חובה להתקין אנטנה חיצונית נפרדת. כאשר משתמשים בטלפון נייד או במכשיר קשר בתוך הרכב עם רק אנטנה פנימית, השימוש בהם עלול להפריע למערכת החשמלית של הרכב ולהשפיע באופן שלילי על בטיחות ההפעלה של הרכב.

⚠ אזהרה

שימוש בטלפון סלולרי

אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן נהיגה. עליך לעצור במקום בטוח, כדי להשתמש בטלפון נייד.

תיאור המערכת – מתגים בגלגל ההגה לשליטה מרחוק

בדגמים המצוידים בתקשורת Bluetooth®



- במהלך האזנה לרדיו, לחץ לחיצה ממושכת כדי לחפש תחנה.
- במהלך השמעת מדיה, לחץ לחיצה ממושכת כדי להחזיר לאחור או לקדם במהירות (מלבד במצב של שמע Bluetooth).
- * אם קיים

4. לחצן MUTE

- לחץ כדי להשתיק את המערכת או לבטל את ההשתקה.
- במהלך שיחה, לחץ כדי להשתיק את המיקרופון או לבטל את ההשתקה.
- במהלך השמעת מדיה, לחץ לחיצה ממושכת כדי להשהות או לחדש את ההשמעה. (אם התפקוד קיים)

5. לחצן שיחה/מענה (אם קיים)

- לחץ כדי להתחיל לחבר טלפון נייד בתקשורת Bluetooth.
- לאחר שהטלפון חובר בתקשורת Bluetooth, לחץ כדי לגשת להיסטוריית השיחות. לחץ לחיצה ממושכת כדי לחייג למספר הטלפון האחרון. כשמתקבלת שיחה, לחץ כדי לענות לשיחה.
- במהלך שיחה, לחץ כדי לעבור בין שיחה פעילה לשיחה ממתינה. לחץ לחיצה ממושכת כדי להעביר את השיחה בין המערכת לבין הטלפון הנייד.

6. לחצן סיום שיחה (אם קיים)

* המראה והפריסה הממשיים של המערכת עשויים להיות שונים, בהתאם לדגם ולמפרט של הרכב.

1. לחצן MODE (מצב)

- לחץ כדי לעבור בין מצבי הרדיו והמדיה.
- לחץ לחיצה ממושכת כדי להפעיל/לכבות את המערכת. (אם התפקוד קיים)

2. מתג עצמת הקול

- הסט כלפי מעלה או כלפי מטה כדי לכוון את עצמת הקול.

3. מתג מעלה/מטה

- החלפת תחנה/קטע/קובץ.
- במהלך האזנה לרדיו, לחץ כדי להאזין לתחנת הרדיו הקודמת או הבאה שנשמרה.

אזהרה ⚠**הסבר על נהיגה**

- אין להפעיל את המערכת במהלך הנהיגה. נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאובדן שליטה על הרכב, תאונה, פציעה קשה ואף מוות. אחריותו הראשונה במעלה של הנהג היא להפעיל את הרכב כחוק ובבטחה. אסור להשתמש במהלך הפעלת הרכב במכשירים שאוחזים ביד, או במכשירים אחרים, או במערכות של הרכב תוך הסחת הדעת מהפעלה בטוחה של הרכב.
- אל תביט במסך במהלך הנהיגה. נהיגה בהיסח דעת עלולה להסתיים בתאונת דרכים. עצור את הרכב במקום בטוח לפני שתשתמש בתפקודים שמחייבים לבצע סדרת פעולות.
- עצור את הרכב לפני שתשתמש בטלפון נייד. שימוש בטלפון נייד בזמן הנהיגה עלול להסתיים בתאונת דרכים. במידת הצורך, השתמש בתפקוד של דיבורית Bluetooth כדי לבצע שיחות, והשתדל לקצר את השיחה ככל האפשר.
- כוונן עצמת קול נמוכה מספיק, כדי שתוכל לשמוע קולות מבחוץ. נהיגה ללא יכולת לשמוע קולות מבחוץ עלולה להסתיים בתאונת דרכים. האזנה ממושכת בעצמת קול גבוהה עלולה לפגוע בשמיעה.

אזהרה ⚠**הסבר על הטיפול במערכת**

- אסור לפרק את המערכת או לבצע בה שינויים. הדבר עלול להוביל לתאונות, לשרפה או להתחשמלות.
- יש להיזהר שנוזלים או חומרים זרים לא יחדרו למערכת. נוזלים או חומרים זרים עלולים לגרום לפליטה של אדים רעילים, התלקחות שריפה או תקלה במערכת.
- במקרה של תקלה, למשל כשלא ניתן לשמוע או המסך לא פועל, הפסק להשתמש במערכת. המשך שימוש במערכת במקרה של תקלה עלול לגרום להתלקחות שריפה, התחשמלות או כשל של המערכת.
- אל תיגע באנטנה במהלך סופת רעמים או ברקים כיוון שהדבר עלול לגרום להתחשמלות.

הערה ***הסבר על הפעלת המערכת**

- השתמש במערכת כשהמנוע פועל. שימוש ממושך במערכת כשהמנוע דומם עלול לגרום לפריקת המצבר.
- אסור להתקין מוצרים שלא אושרו. שימוש במוצרים שלא אושרו עלול לגרום שגיאה במהלך השימוש במערכת. שגיאות מערכת שנגרמו כתוצאה מהתקנה של מוצרים שלא אושרו אינן מכוסות באחריות.

הפעלת המערכת וכיבוי

כדי להפעיל את המערכת, התנע את המנוע.

- אם אין ברצונך להשתמש במערכת בזמן הנהיגה, אפשר לכבות אותה בלחיצה על הלחצן [POWER] **(הפעלה)** שבלוח הבקרה. כדי לשוב ולהשתמש במערכת, לחץ לחיצה נוספת על הלחצן [POWER] **(הפעלה)**.

לאחר הדממת הרכב, המערכת תכבה באופן אוטומטי לאחר פרק זמן מסוים או מיד לאחר פתיחת דלת הנהג.

- בהתאם לדגם הרכב או למפרטים שלו, ייתכן שהמערכת תכבה מיד לאחר הדממת המנוע.
- כששבים ומפעילים את המערכת, מושמע המצב הקודם וחלות כל ההגדרות שנקבעו.

* הערה

הסבר על הטיפול במערכת

- אסור להפעיל כוח רב מדי על המערכת. לחץ חזק מדי על המסך עלול לגרום נזק לצג ה-LCD או למסך המגע.
- כשמנקים את המסך או את לוח הלחצנים, יש להקפיד ולדומם את המנוע ולהשתמש במטלית רכה ויבשה. ניגוב המסך או הלחצנים במטלית גסה, או שימוש במימסים (כוחל, בנז, מדלל צבע וכדומה) עלול לגרום לפני השטח שריטות או נזק כימי.
- אם מצמידים לשבכה של פתחי האוורור מטהר אוויר נוזלי, פני השטח של פתח האוורור עלולים להתעוות כתוצאה מזרימת האוויר.
- אם ברצונך לשנות את מיקום התקנת המכשיר, היוועץ במקום הקנייה או במרכז השירות. על מנת להתקין או לפרק את המכשיר, יש צורך בידע מקצועי.

* הערה

- אם נתקלת בבעיות כלשהן במהלך השימוש במערכת, פנה למקום הקנייה או למרכז השירות.
- התקנה של מערכת השמע בסביבה בעלת קרינה אלקטרומגנטית עלולה לגרום להפרעות ורעשים.

6 נהיגת הרכב

- 6-6..... **ודא שאין דליפה ממערכת הפליטה.**
- 6-6..... **לפני נהיגה**
- 6-8..... **מצבי המפתח**
 - 6-8..... • מצבי מתג ההתנעה
 - 6-9..... • התנעת המנוע
 - 6-10..... • הדממת המנוע (תיבת הילוכים ידנית)
- 6-10..... **לחצן Engine Start/Stop**
 - 6-10..... • לחצן Engine Start/Stop מואר
 - 6-10..... • מצבי לחצן Engine Start/Stop
 - 6-14..... • התנעת המנוע
- 6-16..... **מערכת הינע לכל הגלגלים (AWD)**
 - 6-17..... • מצב הינע לכל הגלגלים (AWD)
 - 6-18..... • שימוש בטוח בהינע לכל הגלגלים (AWD)
- 6-23..... **תיבת הילוכים ידנית**
 - 6-23..... • תפעול תיבת הילוכים ידנית
 - 6-26..... • הרגלי נהיגה טובים
- 6-27..... **תיבת הילוכים אוטומטית**
 - 6-27..... • תפעול תיבת הילוכים אוטומטית
 - 6-31..... • מערכת לנעילת ידית ההילוכים
 - 6-32..... • הרגלי נהיגה טובים
- 6-34..... **תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)**
 - 6-34..... • הפעלת תיבת הילוכים כפולת מצמדים
 - 6-34..... • תצוגת טמפרטורה של תיבת ההילוכים והודעות אזהרה
- 6-35..... • בצג ה-LCD
- 6-40..... • מצבי תיבת ההילוכים
- 6-44..... • מערכת נעילת בורר ההילוכים
- 6-45..... • הרגלי נהיגה טובים

- 6-46..... **תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT)**
- 6-46..... הפעלת תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT) •
- 6-50..... מערכת נעילת בורר ההילוכים •
- 6-51..... שחרור נעילת ידית ההילוכים •
- 6-51..... הרגלי נהיגה טובים •
- 6-53..... **מערכת הבלמים**
- 6-53..... בלמי כוח •
- 6-55..... בלם חנייה (מסוג הפעלה ביד) •
- 6-56..... מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) •
- 6-58..... בלם חנייה חשמלי (EPB) •
- 6-63..... החזקה אוטומטית •
- 6-66..... מערכת בקרת יציבות (ESC) •
- 6-69..... מערכת ניהול יציבות הרכב (מערכת VSM) •
- 6-71..... סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC) •
- 6-71..... איתות בעת בלימת חירום (מערכת ESS) •
- 6-72..... מערכת בקרת בלימה במורד (DBC) •
- 6-74..... הרגלי בלימה טובים •
- 6-75..... **מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה**
- **סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)**
- 6-77..... **(מצלמת מבט קדמי בלבד)**
- 6-78..... הגדרות והפעלת המערכת •
- 6-80..... הודעות אזהרה ובקרת הבלימה של מערכת FCA •
- 6-82..... החיישן של מערכת FCA (מצלמת מבט קדמי) •
- 6-83..... תקלת מערכת •
- 6-85..... מגבלות המערכת •
- **מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) מבוססת חיישן**
- 6-91..... **משולב (רדאר קדמי ומצלמת מבט קדמי)**
- 6-91..... הגדרות והפעלת המערכת •
- 6-93..... הודעות אזהרה ובקרה של מערכת FCA •

6 נהיגת הרכב

- החיישן של מערכת FCA
- 6-96.....(רדאר קדמי/ מצלמת מבט קדמי)
- 6-98.....תקלת מערכת
- 6-99.....מגבלות המערכת
- 6-107.....מערכת בקרת נסיעת שיוט**
- 6-108.....מתג בקרת שיוט
- 6-108.....הגדרות המהירות לנסיעת שיוט חכמה
- 6-109.....הגברת מהירות בקרת השיוט שנקבעה
- 6-109.....האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת
- 6-109.....ביטול בקרת שיוט
-חזרה לנסיעה במהירות בקרת השיוט במהירות גבוהה
- 6-110.....יותר מ-30 קמ"ש
- 6-110.....הפסקת פעולת מערכת בקרת השיוט
- 6-111.....בקרת נסיעת שיוט חכמה**
- 6-112.....מתג בקרת שיוט חכמה
- 6-112.....קביעת המהירות לנסיעת שיוט חכמה
-מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים במערכת בקרת שיוט
- 6-119.....חכמה
- 6-122.....חיישן לגילוי המרחק מהרכב שמלפנים
- 6-123.....מעבר למצב בקרת שיוט
- 6-124.....מגבלות המערכת
- 6-128.....סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA)**
- 6-130.....הפעלת מערכת LKA
- 6-133.....נורית אזהרה והודעת אזהרה
- 6-135.....מגבלות המערכת
- 6-137.....מערכת עקיבה בנתיב (LFA)**
- 6-138.....פעולת LFA
- 6-139.....הודעת אזהרה
- 6-141.....מגבלות המערכת

- 6-143..... התראת ערנות הנהג (DAW)**
- 6-143 הגדרות והפעלת המערכת.
 - 6-145 איפוס המערכת.
 - 6-145 מצב המתנה של המערכת.
 - 6-145 תקלת מערכת.
- 6-147..... התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים**
- 6-147 הגדרת המערכת ותנאי הפעלה.
- 6-149..... מערכת התראה לשטחים מתיים (BCW)**
- 6-149 תיאור המערכת.
 - 6-150 קביעת אופן הפעולה.
 - 6-151 אזהרה ובקרה של המערכת.
 - 6-152 חיישן גילוי.
 - 6-154 מגבלות המערכת.
- מערכת התראה לשטחים מתיים (BCW)/סיוע במניעת**
- 6-158..... התנגשות בשטחים מתיים (BCA)**
- 6-158 תיאור המערכת.
 - 6-159 הגדרות והפעלת המערכת.
 - 6-161 אזהרה ובקרה של המערכת.
 - 6-163 זיהוי חיישנים (מצלמת מבט קדמי ורדאר פינתי אחורי).
 - 6-166 מגבלות המערכת.
 - 6-168 בנסיעה בעקומה.
 - 6-168 נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך.
 - 6-169 בנסיעה במדרון.
 - 6-169 בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה.
 - 6-170 במעבר על פני מבנים בצד הדרך.

6 נהיגת הרכב

- 6-170.....**התראת רכב חוצה מאחור (RCCW)**
- 6-171 • קביעת אופן הפעולה
- 6-172 • תנאי פעולה
- 6-172 • אזהרה ובקרה של המערכת
- 6-174 • חיישן גילוי
- 6-176 • מגבלות המערכת
- התראת רכב חוצה מאחור (RCCW)/סיוע במניעת**
- 6-180.....**התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA)**
- 6-180 • תיאור המערכת
- 6-181 • הגדרות והפעלת המערכת
- 6-182 • אזהרה ובקרה של המערכת
- 6-182 • התראת רכב חוצה מאחור
- 6-185 • חיישני הגילוי
- 6-187 • מגבלות המערכת
- 6-191.....**תפעול חסכוני**
- 6-193.....**תנאי נהיגה מיוחדים**
- 6-198.....**נהיגת חורף**
- 6-201.....**משקל הרכב**

נהיגת הרכב

ודא שאין דליפה ממערכת הפליטה.

יש לבדוק את מערכת הפליטה בכל פעם שמגביהים את הרכב לצורך החלפת שמן או לכל מטרה אחרת.

אם שומעים שינוי ברעש הבוקע ממערכת הפליטה או אם במהלך הנהיגה משהו נחבט בגחון הרכב, דאג לבדוק את מערכת הפליטה בהקדם האפשרי במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

גזי הפליטה של המנוע

אסור לשאוף גזי פליטה או להשאיר את המנוע פועל במקומות סגורים למשך פרק זמן ארוך. גזי פליטה מכילים חד-תחמוצת הפחמן, גז חסר צבע וחסר ריח העלול לגרום לאיבוד ההכרה ולמוות בחנק.

לפני נהיגה

לפני הכניסה לרכב, עליך לבחון את הרכב ואת סביבתו. לאחר הכניסה לרכב, עליך לבדוק מספר דברים לפני הנהיגה.

לפני הכניסה לרכב

- ודא שכל החלונות, המראות החיצוניות והפנסים החיצוניים נקיים.
- בדוק את מצב הצמיגים.
- בדוק קיום סימני דליפות מתחת לרכב.
- ודא שאין כל מכשולים מאחורי הרכב, אם בדעתך לנהוג לאחור.

בדיקות חיוניות

יש לבצע ביקורות סדירות של מפלסי נוזלים כגון שמן מנוע, נוזל קירור מנוע, נוזל בלמים ונוזל שטיפה, כשמרווח הזמן המדויק תלוי בנוזל. פרטים נוספים מסופקים בפרק "תחזוקה" בעמוד 4-8.

לפני ההתנעה

- סגור ונעל את כל הדלתות.
 - מקם את המושב כך שתוכל להגיע בקלות לכל הבקורות.
 - חגור את חגורת הבטיחות.
 - כוונן את המראה הפנימית והמראות החיצוניות.
 - ודא שכל הפנסים פועלים.
 - בדוק את כל המחזונים.
 - בדוק את פעולת נוריות האזהרה, כאשר מעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
 - שחרר את בלם החנייה, ודא שנורית האזהרה של הבלמים כבתה.
- להפעלה בטוחה, ודא שאתה מכיר את רכבך ואת הציוד שלו.

אזהרה

בדיקת הסביבה

לפני שמשלבים את ידית ההילוכים לפני (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית, יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.

אזהרה

חפצים משוחררים

אחסן את החפצים ברכב בצורה מאובטחת. כשעוצרים עצירה פתאומית או מסובבים את גלגל ההגה במהירות עלולים חפצים שאינם מאוחסנים היטב ליפול על הרצפה, להפריע להפעלת הדוושות ולגרום לתאונה.

אזהרה

נעליים מתאימות

נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי, סנדלים וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם ובדוושת ההאצה.

מצבי המפתח

מצבי מתג ההתנעה



נעילה (1)

גלגל ההגה ננעל כדי למנוע גניבה. ניתן להוציא את מפתח ההתנעה רק במצב LOCK.

ACC (אביזרים) (2)

נעילת גלגל ההגה משוחררת והאביזרים החשמליים פעילים.

* הערה

אם אתה מתקשה לסובב את מפתח ההתנעה למצב ACC, סובב את גלגל ההגה ימינה ושמאלה לשחרור ההתנגדות תוך כדי סיבוב המפתח.

מצב ON (מחובר) (3)

ניתן לבדוק את נוריות האזהרה לפני התנעת המנוע. זהו מצב הפעולה הרגיל לאחר התנעת המנוע.

אל תשאיר את מתג ההתנעה במצב ON, אם המנוע אינו פועל, כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

START (התנעה) (4)

סובב את מתג ההתנעה למצב START להתנעת המנוע. פעולת ההתנעה של המנוע תימשך עד שתשחרר את המפתח, אשר יחזור למצב ON. במצב זה ניתן לבדוק את נורית התראת הבלמים.

אזהרה

מתג התנעה

- אסור בהחלט לסובב את מפתח ההתנעה למצב LOCK או ACC, כאשר הרכב נמצא בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.
- נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה אינה מהווה תחליף לבלם החנייה. לפני שאתה עוזב את מושב הנהג, ודא שמוט ההילוכים משולב בהילוך ראשון עבור תיבת ההילוכים הידנית, הפעל את בלם החנייה במלואו והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.

תיבת הילוכים ידנית

1. ודא שבלם החנייה מופעל היטב.
 2. לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך להחזיק את דוושת המצמד ודוושת הבלם לחוצות, תוך כדי העברת מתג ההתנעה למצב START (התנעה).
 3. סובב את מתג ההתנעה למצב START והחזק אותו במצב זה, עד להתנעת המנוע (10 שניות לכל היותר) ולאחר מכן שחרר את המפתח. יש להתניע אותו **ללא לחיצה על דוושת ההאצה**.
 4. אין להמתין שהמנוע יתחמם כשהרכב במצב נייח. התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע מתונה. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).
- תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה**
1. ודא שבלם החנייה מופעל היטב.
 2. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה). לחץ על דוושת הבלם לחיצה איתנה.
 - אפשר להתניע את המנוע גם כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב N (מצב סרק).
 3. סובב את מתג ההתנעה למצב START והחזק אותו במצב זה, עד להתנעת המנוע (10 שניות לכל היותר) ולאחר מכן שחרר את המפתח. יש להתניע אותו **ללא לחיצה על דוושת ההאצה**.
 4. אין להמתין שהמנוע יתחמם כשהרכב במצב נייח. התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע מתונה. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).

- אסור בהחלט לנסות להגיע למתג ההתנעה או לבקורות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפגיעה גופנית או למוות.
- אל תניח סביב מושב הנהג חפצים כלשהם שעלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

התנעת המנוע**⚠ אזהרה**

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם, בדוושת ההאצה ובדוושת המצמד. (אם קיימת)
- אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שסל"ד המנוע ירד לרמה הרגילה של סיבובי הסרק. כשהסל"ד גבוה, הרכב עלול להתחיל לנוע בצורה פתאומית כשמרפיים מדוושת הבלם.

ENGINE START/STOP לחצן

תאורת לחצן Engine Start/Stop



התאורה כבית כ-30 שניות לאחר שסוגרים את הדלת. התאורה כבית מיד בעקבות דריכה של מערכת האזעקה המקורית.

מצבי לחצן Engine Start/Stop

הרכב מצויד בארבעה מצבי הצתה שונים.

מצב OFF (מנותק)

עם תיבת הילוכים ידנית

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON), עצור את הרכב ולחץ על לחצן Engine start/stop.

הדממת המנוע (תיבת הילוכים ידנית)

1. ודא שהרכב עצר עצירה מוחלטת והמשך ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
2. העבר את מוט ההילוכים למצב סרק תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
3. הפעל את בלם החנייה תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
4. העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK ושלוף את המפתח.

*** הערה**

אם הנעילה של גלגל ההגה לא שוחררה היטב, לחצן Engine start/stop לא יפעל. לחץ על לחצן Engine Start/Stop תוך סיבוב של גלגל ההגה ימינה ושמאלה כדי לשחרר את הנעילה.

*** הערה**

אפשר לדומם את המנוע (ממצב START/RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON) רק כשהרכב אינו בתנועה.

⚠ זehירות

במצבי חירום שבהם הרכב בתנועה אפשר לדומם את המנוע ולעבור למצב ACC בלחיצה של 2 שניות לפחות על לחצן Engine Start/Stop, או ב-3 לחיצות תוך 3 שניות.

אם הרכב עדיין בתנועה, כדי להתניע מחדש את הרכב:

- תיבת הילוכים ידנית - לחץ על לחצן Engine start/stop כשבורר ההילוכים במצב סרק ודווש המצמד לחוצה.
- תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה - לחץ על לחצן Engine Start/Stop כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-5 קמ"ש.

עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON), כשידית ההילוכים במצב חנייה (P) לחץ על לחצן Engine start/stop. אם לוחצים על לחצן Engine Start/Stop כשידית ההילוכים אינה במצב חנייה (P), לחצן Engine Start/Stop יעבור למצב ACC במקום למצב OFF.

בכלי רכב שמצוידים בנעילה של עמוד ההגה כנגד גניבה

כאמצעי הגנה מפני גניבה ננעל גלגל ההגה כשמערכת ההצתה במצב OFF.

הנעילה מתבצעת בפועל כשפותחים את הדלת.

אם גלגל ההגה לא ננעל היטב כשפותחים את דלת הנהג, מושמע צליל אזהרה. נסה לנעול את גלגל ההגה פעם נוספת. אם הבעיה נמשכת, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כמו כן, אם מעבירים את לחצן Engine start/stop למצב OFF לאחר שפותחים את דלת הנהג, גלגל ההגה לא ינעל ויושמע צליל אזהרה. במצב זה, סגור את הדלת. גלגל ההגה ינעל וההשמעה של צליל האזהרה תיפסק.

מצב ON (מחובר)

ACC (אביזרים)

עם תיבת הילוכים ידנית

כשמערכת ההצתה במצב ACC, לחץ על לחצן Engine start/stop מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.

עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה

כשלחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ACC לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.

ניתן לבדוק את נוריות האזהרה לפני התנעת המנוע. אסור להשאיר את מערכת ההצתה במצב ON למשך פרק זמן ארוך. מאחר שהמנוע אינו פועל המצבר עלול להיפרק.

מצב START/RUN (התנעה/פעולה)

עם תיבת הילוכים ידנית

כדי להתניע את המנוע, כשמוט ההילוכים במצב סרק (N) לחץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן Engine start/stop.



עם תיבת הילוכים ידנית

כשמערכת ההצתה במצב OFF, לחץ על לחצן Engine start/stop מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.

עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה

כשלחצן Engine Start/Stop במצב OFF לחץ עליו מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

הנעילה של גלגל ההגה תשוחרר והאביזרים החשמליים יוזנו במתח.

אם משאירים את לחצן Engine Start/Stop במצב ACC למשך יותר משעה אחת, עובר הלחצן באופן אוטומטי למצב OFF כדי למנוע פריקה של המצבר.

אזהרה ⚠

- אסור בהחלט ללחוץ על לחצן Engine start/stop כשהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה ונזק חמור לתיבת הילוכים רציפה חכמה. נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה אינה מהווה תחליף לבלם החנייה. לפני שקמים ממושב הנהג יש לוודא שידית ההילוכים נמצאת במצב חנייה (P), להפעיל את בלם החנייה עד תום מהלכו ולדומם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אסור בהחלט לנסות להגיע ללחצן Engine start/stop או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.
- אל תניח סביב מושב הנהג חפצים כלשהם שעלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

6

עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה

כדי להתניע את המנוע, כשידית ההילוכים במצב חנייה (P) או במצב סרק (N), לחץ על דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן Engine start/stop. לבטיחותך, התנע את המנוע כשידית ההילוכים במצב חנייה (P).

*** הערה**

אם לוחצים על לחצן Engine Start/Stop מבלי ללחוץ על דוושת המצמד (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית), או מבלי ללחוץ על דוושת הבלם (בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה, המנוע לא יותנע והמצבים של לחצן Engine Start/Stop יוחלפו לפי הסדר הבא:

ACC ← OFF ← ON ← ACC ← OFF

*** הערה**

אם משאירים את לחצן Engine start/stop במצב ACC או ON למשך פרק זמן ארוך, המצבר עלול להיפרק.

אזהרה ⚠

המנוע יותנע בעקבות לחיצה על לחצן Engine start/stop רק אם המפתח החכם נמצא ברכב. אסור בהחלט להניח לילדים או לכל אדם שאינו מכיר את הרכב לגעת בלחצן Engine Start/Stop או ברכיבים אחרים שקשורים אליו. לחיצה על לחצן Engine start/stop כאשר המפתח החכם נמצא ברכב עלולה לגרום להתנעת מנוע לא מכוונת ו/או לתנועת רכב לא מכוונת.

זהירות ⚠

אם המנוע דמם כשהרכב נמצא בתנועה, אל תנסה להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה). אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את ידית ההילוכים למצב N (הילוך סרק). בעת שהרכב עדיין בתנועה וללחוץ על לחצן Engine start/stop בניסיון להתניע מחדש את המנוע.



OSP2059002

התנעת המנוע**אזהרה** ⚠

- אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שסל"ד המנוע ירד לרמה הרגילה של סיבובי הסרק. כשהסל"ד גבוה, הרכב עלול להתחיל לנוע בצורה פתאומית כשמרפיים מדוושת הבלם.

התנעת המנוע בכלי רכב עם מפתח חכם

בעת פתיחת דלתות הרכב או בעת לחיצה על לחצן Engine Start/Stop, הרכב יבדוק לקיום מפתח חכם.

אם המפתח החכם אינו ברכב, החיווי "Key is not in vehicle" (מפתח אינו ברכב) יופיעו בלוח המחוונים ובצג ה-LCD. אם כל הדלתות סגורות, יושמע צליל במשך 5 שניות. החיווי או האזהרה ייפסקו כשהרכב מתחיל בנסיעה. הקפד לשאת עמך את המפתח החכם.

התנעת המנוע

1. שא עמך את המפתח החכם, או הנח אותו ברכב.
2. ודא שבלם החנייה מופעל היטב.
3. **תיבת הילוכים ידנית** - לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם תוך כדי התנעת המנוע.
4. **תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה** - העבר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה). לחץ על דוושת הבלם לחיצה איתנה. אפשר להתניע את המנוע גם כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב N (הילוך סרק).
5. לחץ על לחצן Engine start/stop. יש להתניע אותו ללא לחיצה על דוושת ההאצה.
6. אין להמתין שהמנוע יתחמם כשהרכב במצב נייח. התחל בנסייעה במהירות סיבובי מנוע מתונה. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).

*** הערה**

ייתכן שניתן יהיה להתניע את המנוע גם במהלך חימום-הקדם, בלחיצה נוספת על לחצן Engine Start/Stop.

*** הערה**

- אם הסוללה של המפתח החכם נפרקה, או אם המפתח החכם אינו פועל כשורה, ניתן להתניע את המנוע בלחיצה על לחצן Engine start/stop בעזרת המפתח החכם.
- כשלוחצים ישירות על לחצן Engine start/stop ישירות בעזרת המפתח החכם, המפתח החכם צריך לגעת בלחצן בזווית ישרה.
- אם הנתיך של פנסי הבלימה נשרף, לא ניתן להתניע את המנוע בדרך הרגילה.
- החלף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן Engine Start/ Stop במצב ACC ניתן להתניע את המנוע בלחיצה של 10 שניות על הלחצן. כך ניתן להתניע את המנוע גם בלי ללחוץ על דוושת הבלם. אולם, לבטיחותך יש ללחוץ על דוושת הבלם לפני התנעת המנוע.

⚠ זehirות

- מותר ללחוץ על לחצן Engine start/stop במשך יותר מ-10 שניות אך ורק כשהנתיך של פנסי הבלימה שרוף.
- אסור להעביר את מתג ההתנעה למצב START כשהמנוע פועל. למתנע עלול להיגרם נזק.

מערכת הינע לכל הגלגלים (AWD) (אם קיים)

מערכת הינע לכל הגלגלים (AWD) מספקת את הספק המנוע לגלגלים הקדמיים והאחוריים כדי להשיג אחיזה מרבית.

מערכת ההינע לכל הגלגלים עוזרת כשנחוצה אחיזת כביש גבוהה יותר, למשל בנהיגה בדרכים חלקלקות, בוציות, רטובות או מושלגות.

אם המערכת קובעת שקיים צורך בהינע לארבעה גלגלים, הספק המנוע יחולק לכל ארבעת הגלגלים באופן אוטומטי.

⚠ אזהרה

אם נורית האזהרה של AWD (⚠) ממשיכה להאיר בלוח המחוונים, ייתכן שקיימת תקלה במערכת AWD של הרכב. כאשר נורית האזהרה של AWD (⚠) מאירה, דאג לבדיקת הרכב במרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

הדממת המנוע (תיבת הילוכים ידנית)

1. ודא שהרכב עצר עצירה מוחלטת והמשך ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
2. העבר את מוט ההילוכים למצב סרק תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
3. הפעל את בלם החנייה תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
4. העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK ושלוף את המפתח.

מצב הינע לכל הגלגלים (AWD)

הינע לכל הגלגלים מסייע לביצועי הרכב על-ידי בקרה של 4 הגלגלים.



OSP2049097

ניתן לעבור ממצב AWD AUTO למצב AWD Lock על מתג מצב AWD Lock.

* הערה

אפילו אם תעצור את הרכב במצב AWD Lock, מצב AWD AUTO יופעל בעת התנעה מחדש של הרכב.

⚠ אזהרה

התוצאה עלולה להיות **פציעה קשה** ואף **מוות**:

- אסור לנהוג בתנאים החורגים מהתיכון המיועד של הרכב, כגון תנאי שטח מאתגרים.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.

המצבים של תיבת ההעברה בכלי רכב עם הינע לכל הגלגלים (AWD)

תיאור	נורית חיווי	לחצן בחירה	מצב ההינע
<ul style="list-style-type: none"> מצב AWD Auto משמש לנהיגה בדרכים ששוררים בהן תנאים רגילים, דרכים בסביבה עירונית או דרכים מהירות. כשהרכב נוסע במהירות קבועה, כל הגלגלים מונעים. החלוקה של כוחות ההינע בין הגלגלים הקדמיים לגלגלים האחוריים משתנה בהתאם לתנאי הדרך ותנאי הנהיגה, ומבוקרת באופן אוטומטי על ידי המערכת הממוחשבת. 		-	AWD AUTO
<ul style="list-style-type: none"> המטרה העיקרית של מצב AWD Lock היא להעניק לנהג שליטה מרבית על האחיזה של הרכב בתנאי נהיגה קיצוניים, דוגמת שטח לא סלול או דרכים חוליות או בוציות. מצב AWD Lock פועל רק כשמהירות הנסיעה היא 25 קמ"ש לכל היותר. בנסיעה במהירות של 25 קמ"ש ומעלה, מוחלף מצב ההינע ל-AWD Auto-7. בנסיעה במהירות של 20 קמ"ש ומעלה, מוחלף מצב ההינע ל-AWD Lock-7. כדי לשוב למצב ההינע AWD Auto, לחץ לחיצה נוספת על הלחצן של מצב ההינע AWD Lock. 			AWD LOCK

שימוש בטוח בהינע לכל הגלגלים (AWD)

⚠ אזהרה

הינע לכל הגלגלים

כשהתנאים בכביש או בשטח מחייבים שימוש בהינע לכל הגלגלים, המשמעות היא שכל תפקודי הרכב חשופים לעומסים קיצוניים, שאינם קיימים בתנאי דרך רגילים. האט את מהירות הנסיעה והיה מוכן לשינויים במבנה של פני השטח ובאחיזת הגלגלים. אם יש לך ספק כלשהי ביחס לבטיחות הנהיגה בתנאים הנוכחיים, עצור את הרכב ושקול את הדרך הטובה ביותר להמשיך.

* הערה

תנאי דרך רגילים

- בדרכים ששוררים בהן רגילים, יש להישאר במצב ההינע AWD Auto.
- בנהיגה בתנאי דרך רגילים (ובמיוחד בפניות) במצב ההינע AWD Lock, הנהג עלול לחוש ברעידות מכניות קלות או לשמוע רעשים, אך זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה. הרעידות או הרעשים יחלפו ברגע שעוברים ממצב AWD Lock למצב אחר.

⚠ אזהרה

מדורות

נהיגה לרוחב מדרון תלול עלולה להיות מסוכנת ביותר. הסכנה נובעת משינויים קלים בזוויות הגלגלים, שעלולים לפגוע ביציבות הרכב, ואפילו אם הרכב שומר על יציבות כל זמן שהכוח מגיע לגלגלים, הוא עלול לאבד אותה כשהתנועה קדימה תיעצר. הרכב עלול להתהפך ללא סימני אזהרה מוקדמים ומבלי שתספיק לתקן את הטעות, והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

יש ללמוד איך לבצע פניות עם רכב בעל הינע לכל הגלגלים. אסור להסתמך על הניסיון בכלי רכב רגילים, בעלי הנעה קדמית, לגבי המהירות לנסיעה בפניות במצב של הינע לכל הגלגלים. בראש ובראשונה, יש לנסוע לאט יותר עם הינע לכל הגלגלים.

⚠ אזהרה

הינע לכל הגלגלים (AWD)

בנהיגה בפניות, האט את מהירות הנסיעה. מרכז הכובד של כלי רכב בעלי הינע לכל הגלגלים גבוה מזה של כלי רכב רגילים בעלי הנעה קדמית, והנטייה שלהם להתהפך בפניות מהירות גדולה יותר.

אסור לנסות ולנהוג במים עומדים ועמוקים, או בבוץ, מפני שבתנאים אלה המנוע עלול לדמום וצינורות הפליטה ייסתמו. אסור לנהוג במורדות תלולים, מפני שהשליטה ברכב בתנאים אלה מחייבת מיומנות גבוהה במיוחד.



בנהיגה במעלות ובמורדות יש לשמור על קו ישר ככל האפשר. יש לפעול בזהירות רבה בנסיעה במעלות או מורדות, מפני שהרכב עלול להתהפך בתנאים מסוימים של השיפוע, פני השטח, מים ובוץ.



אזהרה ⚠**נהיגה במים**

סע לאט. אם נוהגים מהר מדי במים, המים עלולים לחדור לתא המנוע, להרטיב את מערכת ההצתה ולגרום להדממה פתאומית של המנוע. אם זה קורה כשהרכב נוטה הצידה, הוא עלול להתהפך.

אזהרה ⚠**גלגל ההגה**

אל תחזיק את החלק הפנימי של חישורי ההגה במהלך נסיעת שטח. ידוך עלולות להיפצע אם יידרש סיבוב פתאומי של גלגל ההגה, או כתוצאה מתזוזה של גלגל ההגה בעקבות פגיעה בעצמים בשטח. אתה עלול לאבד שליטה על גלגל ההגה.

*** הערה**

- אסור לנהוג במים שעומקם עולה על גובה הגחון של הרכב.
- ברגע שיוצאים מבוץ או מים, יש לבדוק את מצב הבלמים. לחץ מספר לחיצות על דוושת הבלם, בנסיעה אטית, עד שתחוש כי כוח הבלימה שב למצבו הרגיל.
- כשנוהגים בתנאי שטח, דוגמת חול, בוץ או מים, יש לקצר את המרווחים בין הטיפולים התקופתיים (עיין בנושא "תחזוקה בתנאי שימוש קשים" בעמוד 15-8). הקפד לשטוף את הרכב בצורה יסודית לאחר שימוש בשטח, ובמיוחד לנקות את גחון הרכב.
- מאחר שמומנט הנהיגה מופעל תמיד על ארבעת הגלגלים, הביצועים של הרכב בעל ההינע לכל הגלגלים מושפעים במידה רבה מתנאי הצמיגים. הקפד לצייד את הרכב בארבעה צמיגים באותן מידות ומאותו סוג.
- לא ניתן לגרור רכב בעל הינע לכל הגלגלים על ידי משאית גרר רגילה. הקפד להוביל את הרכב באמצעות משאית גרר בעלת משטח העמסה.

- בנהיגה בשטח, הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה.
- הקפד לוודא שכל הנוסעים חוגרים חגורות בטיחות.

אזהרה ⚠**סכנה – רוחות**

- כשנוהגים בזמן שנושבות רוחות עזות, יש לנהוג לאט יותר, שכן היכולת לשלוט בהגה נמוכה יותר עקב מרכז הכובד הגבוה של הרכב.
- אם צריך לנהוג במים, עצור את הרכב, קבע את מצב ההינע AWD LOCK ונהג במהירות נמוכה מ-80 קמ"ש.

⚠ אזהרה

נהיגה בהינע לכל הגלגלים (AWD)

- הימנע מנהיגה מהירה בפניות.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- היסיון להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות.
- במקרה של התנגשות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר מאדם חגור.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך. אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.

⚠ זהירות

בוץ או שלג

אם אחד מהגלגלים הקדמיים או האחוריים מתחיל להסתחרר בבוץ, שלג וכדומה, ניתן בחלק מהמקרים לחלץ את הרכב בלחיצה חזקה יותר על דוושת ההאצה; אולם, כדי למנוע נזק למערכת ההינע לכל הגלגלים, הימנע מהפעלה רצופה של המנוע בסל"ד גבוה.

נהיגה בחול או בוץ

- שמור על מהירות נמוכה וקבועה. לחץ לאט על דוושת ההאצה כדי להבטיח נהיגה בטוחה (מניעת החלקה של הגלגלים).
- השתמש בשרשרות שלג בנהיגה בבוץ לפי הצורך.
- הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שמלפניו.
- הפחת את מהירות הרכב ובדוק תמיד את תנאי הדרך.
- הימנע מנסיעה מהירה, האצה פתאומית, בלימה עזה ופניות חדות מפני שהרכב עלול להיתקע.
- כאשר רכב שוקע בשלג, חול או בוץ, ייתכן שהצמיגים לא יפעלו.
- זה נועד להגן על תיבת ההילוכים ואינו מהווה תקלה.

⚠ אזהרה

כשהרכב מוגבה

כשמגביהים רכב בעל הינע קבוע לכל הגלגלים על מגבה, אסור בהחלט להתניע את המנוע או לסובב את הגלגלים.

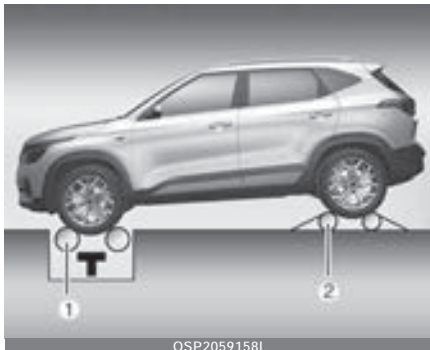
אם הגלגלים המסתובבים יבואו במגע עם הקרקע, הרכב עלול ליפול מהמגבה ולזנק קדימה.

- יש לבדוק כלי רכב בעלי הינע קבוע לכל הגלגלים במתקן דינמומטר מיוחד לכלי רכב בעלי הינע לכל הגלגלים.

* הערה

אסור בהחלט להפעיל את בלם החנייה במהלך בדיקות אלה.

- אין לבדוק רכב בעל הינע קבוע לכל הגלגלים במתקן דינמומטר המיועד לכלי רכב בעלי הנעה קדמית. אם חייבים להשתמש במתקן דינמומטר המיועד לכלי רכב בעלי הנעה קדמית, יש לפעול באופן הבא:



* הערה

ניסיון לחילוץ בכוח של המכונית מבוץ או מחול עלול לגרום לנזק/התחממות יתר של המנוע או לנזק/תקלה בתיבת ההילוכים, לדיפרנציאל או למערכת ההינע לכל הגלגלים כמו גם לנזק לצמיגים. אם מתרחשת החלקת גלגלים חריגה לאחר כניסה לדרך המכוסה בחול/בוץ, הרכב עלול להיתקע בחול/בוץ. כאשר זה מתרחש, הנח אבן או ענף מתחת לצמיג, ונסה לחלץ את המכונית, או נסה לחלץ את המכונית בהנעה רציפה של הרכב לפנים ולאחור.

⚠ אזהרה

הרכב שלך מצויד בצמיגים המתוכננים לספק נסיעה ונהיגה בטוחות. אסור להשתמש בצמיגים ובגלגלים בגודל ובסוג שונים מהמקוריים. הם יכולים להשפיע לרעה על הבטיחות ועל הביצועים של הרכב, מה שעלול לגרום לכשל בהיגוי או להתהפכות ולפגיעה חמורה. בעת החלפת צמיגים, הקפד להתקין ארבעה חישוקים וצמיגים באותו הגודל, הסוג, המדרג, המותג וכושר נשיאת המטען.

תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת)

לתיבת ההילוכים הידנית שישה הילוכים לפניכם.

הפעלת תיבת הילוכים ידנית



OSP21059015

ניתן להיזז את מוט ההילוכים מבלי למשוך בלחצן (1).

יש ללחוץ על הלחצן (1) בעת העברת מוט ההילוכים להילוך נסיעה לאחר.

תבנית שילוב ההילוכים מצוינת על ראש מוט ההילוכים. כדי להקל על העלאתם של הילוכי הנסיעה לפניכם והורדתם, כל הילוכי הנסיעה לפניכם מסונכרנים באופן מלא.

לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה, בעת העברת הילוך, ולאחר מכן שחרר אותה באטיות.

אם הרכב מצויד במתג התנעה עם מנעול, לא ניתן להתניע את הרכב מבלי ללחוץ על דוושת המצמד. (אם התפקוד קיים)

1. בדוק את לחצי הניפוח של הצמיגים וודא שהם תואמים לערכים המומלצים לרכבך.
2. הצב את הגלגלים הקדמיים על הגלילים החופשיים של מתקן הדינמומטר (1) כמתואר באיור.
3. שחרר את בלם החנייה.
4. הצב את הגלגלים האחוריים על הגלילים החופשיים הארעיים (2) כמתואר באיור.

⚠ אזהרה

בדיקה בדינמומטר

כשהרכב נבדק בדינמומטר והילוך משולב, יש להתרחק מחזית הרכב. זהו מצב מסוכן, מפני שהרכב עלול לזנק קדימה והתוצאה עלולה להיות פגיעה קשה או מוות.

⚠ זהירות

- כשהרכב מוגבה, אין להפעיל את הגלגלים הקדמיים והאחוריים בנפרד. יש להפעיל את כל ארבעת הגלגלים.
- אם צריך להפעיל את הגלגלים הקדמיים והגלגלים האחוריים כשהרכב מוגבה, יש לשחרר את בלם החנייה.

במזג אוויר קר, ייתכן שיהיה קשה יותר להעביר הילוכים, עד ששמן תיבת ההילוכים יתחמם. זוהי תופעה רגילה והיא אינה מזיקה לתיבת ההילוכים. אם לאחר עצירת הרכב קשה לשלב הילוך 1 (ראשון) או הילוך R (נסיעה לאחור), העבר את מוט ההילוכים למצב N (הילוך סרק) ושחרר את דוושת המצמד. לחץ על דוושת המצמד פעם נוספת עד סוף מהלכה, והעבר את מוט ההילוכים להילוך 1 (ראשון) או הילוך R (נסיעה לאחור).

• חובה להעביר את מוט ההילוכים למצב סרק לפני שמשלבים הילוך נסיעה לאחור (R).

• לחץ על הכפתור שמתחת לגולת ידית ההילוכים, העבר את ידית ההילוכים שמאלה למרחק מספיק ולאחר מכן שלב הילוך נסיעה לאחור (R).

ודא שהרכב עצר לחלוטין, לפני שילוב ל-R (הילוך נסיעה לאחור).

אסור בהחלט להפעיל את המנוע כאשר מחוג מד הסל"ד נמצא באזור האדום.

⚠ זehירות

כדי למנוע בלאי ונזק מוקדמים למצמד, אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת המצמד. כמו כן, אל תשתמש במצמד כדי להחזיק את הרכב בעלייה, בעת המתנה ברמזור וכו'. אל תשתמש במוט ההילוכים כמשענת יד במהלך הנהיגה, משום שעלול להיגרם בלאי מוקדם של מזלגות ההעברה בתיבת ההילוכים. כדי למנוע סכנה של נזק למערכת המצמד, אל תתחיל בנסיעה בהילוך שני אלא אם צריך להתחיל בנסיעה על דרך חלקלקה.

⚠ זehירות

- בעת הורדת הילוך מהילוך חמישי להילוך רביעי, יש להיזהר שלא לדחוף בטעות את ידית ההילוכים הצדה כך שישולב הילוך שני. מעבר חד כזה בין ההילוכים עלול לגרום למהירות המנוע לעלות עד כדי כך שמחוג מד הסל"ד ייכנס לתחום האדום. פעולת המנוע במהירות יתר כה גבוהה עלולה לגרום נזק למנוע.
- אסור להוריד יותר משני הילוכים בבת אחת, או להוריד הילוך כאשר המנוע פועל במהירות סיבובי מנוע גבוהה (5,000 סל"ד ומעלה). הורדת הילוכים כנ"ל עלולה לגרום נזק למנוע, למצמד ולתיבת ההילוכים.

שימוש בדוושת המצמד

יש ללחוץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה כלפי הרצפה לפני העברת הילוך ולאחר מכן לשחרר אותה באטיות. דוושת המצמד חייבת להיות משוחררת לחלוטין (לא לחוצה) במהלך הנהיגה. אל תניח את רגלך על דוושת המצמד בעת הנהיגה. זה עלול לגרום לבלאי מיותר. אל תפעיל את המצמד באופן חלקי כדי להחזיק את הרכב בעלייה. פעולה זו גורמת לבלאי שלא לצורך. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החנייה כדי להחזיק את הרכב במעלה מדרון. אל תפעיל את דוושת המצמד במהירות ובלחיצות חוזרות ונשנות.

זהירות

יש ללחוץ על דוושת המצמד עד תום מהלכה. אם לא לוחצים על דוושת המצמד עד תום מהלכה, המצמד עלול להינזק וייתכנו רעשים.

אזהרה

- לפני עזיבת מושב הנהג, הפעל תמיד את בלם החנייה במלואו, והדמם את המנוע. לאחר מכן, ודא שתיבת ההילוכים הידנית משולבת בהילוך ראשון, כאשר הרכב חונה בשטח מישורי או במעלה מדרון, ושלב הילוך נסיעה לאחור אם הרכב חונה במורד מדרון. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אין להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות הורדת הילוך) בנסיעה בדרך חלקלקה. הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

אזהרה**שימוש בדוושת המצמד**

לחץ על דוושת המצמד עד לסוף מהלכה. היזהר שלא להפעיל שוב את הדוושה לפני חזרה למצב רגיל.

אם לוחצים ברצף על הדוושה לפני החזרה למצב הרגיל שלה, עלול להיגרם נזק למערכת המצמד.

אל תשנה את הרכב. התנעה או נסיעה ברכב במצב כזה יוצר חום חיכוך רב מדי לדיסק המצמד, מה שעלול לגרום לנזק למכסה המצמד ולדיסק.

בעת התנעת הרכב או נסיעה לאחור, שחרור דוושת המצמד מוקדם מדי לאחר הזזת ידית ההילוכים עלול לגרום להדממת המנוע ולתאונה.

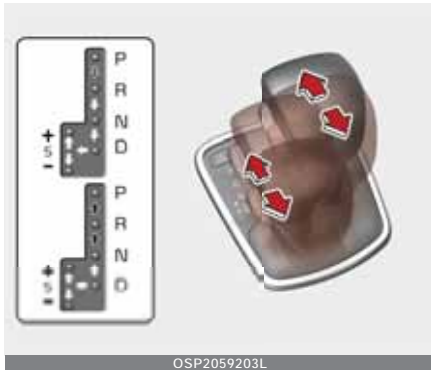
הורדת הילוכים

- כשנתקלים ברוחות צד יש להאט את מהירות הנסיעה. כך ניתן ליהנות משליטה טובה יותר על הרכב.
- ודא שהרכב עצר באופן מלא לפני שאתה מנסה לשלב להילוך נסיעה לאחר. נזק עלול להיגרם לתיבת הילוכים אם אין עוצרים באופן מלא.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. באופן זה יימנע מצב של פעולה במהירות יתר של המנוע, אשר עלול לגרום נזק למנוע.

תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)



➡ לחץ על דוושת הבלם ועל לחצן שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

➡ לחץ על כפתור שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

➡ ניתן להעביר את ידית ההילוכים בצורה חופשית.

תפעול תיבת הילוכים אוטומטית

לתיבת ההילוכים האוטומטית 6 הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור. שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי, בהתאם למצב שנבחר בעזרת ידית ההילוכים.

* הערה

ייתכן שברכב חדש או לאחר שהמצבר נותק, שילוב ההילוכים בהתחלה יתבצע בצורה לא חלקה. זו תופעה רגילה ומאפייני השילוב יתוקנו לאחר מספר מחזורי שילוב על ידי יחידת הבקרה של תיבת ההילוכים (TCM) או יחידת הבקרה של המנוע (PCM).

⚠ אזהרה

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכויי של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיחרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל ההגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך ונהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

⚠️ זהירות

- על מנת למנוע נזק לתיבת ההילוכים, אל תאיץ את המנוע במצב R (נסיעה לאחור), או באחד ממצבי הנסיעה לפניים, כאשר הבלמים מופעלים.
- כאשר אתה עוצר במעלה מדרון, אל תחזיק את הרכב במקומו באמצעות כוח המנוע. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החנייה.
- אסור להעביר את ידית ההילוכים ממצב N (סרק) או ממצב P (חנייה) למצב D (נסיעה לפניים) או למצב R (נסיעה לאחור) כאשר המנוע פועל במהירות גבוהה ממהירות סיבובי הסרק.

מצבי תיבת ההילוכים

כשמערכת ההצתה במצב ON, מציין המחווין שבלוח המחווונים את המצב בו נמצאת ידית ההילוכים.

P (חנייה)

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב P (חנייה). במצב זה תיבת ההילוכים נעולה והגלגלים הקדמיים אינם יכולים להסתובב.

להשגת פעולה חלקה, לחץ על דוושת הבלם, כאשר אתה מעביר מהילוך סרק (N) להילוך נסיעה לפניים, או להילוך נסיעה לאחור.

⚠️ אזהרה**תיבת הילוכים אוטומטית**

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפניים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי בורר ההילוכים נמצא במצב P (חנייה); לאחר מכן, הפעל היטב את בלם החנייה והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אין להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות הורדת הילוך) בנסיעה בדרך חלקלקה. הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

N (מצב סרק)

הגלגלים ותיבת הילוכים אינם נעולים. הרכב מסוגל לנוע באופן חופשי גם במדרון משופע קלות, אלא אם מפעילים את בלם החנייה או בלמי השירות.

⚠ אזהרה

אסור לנסוע כשידית הילוכים במצב N (סרק).

לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

חנייה במצב N (סרק)

כדי להחנות את הרכב כך שניתן יהיה להעביר אותו בדחיפה למקום אחר, פעל באופן הבא.

1. כדי להחנות את הרכב כך שניתן יהיה להעביר אותו בדחיפה למקום אחר, פעל באופן הבא.

6 2. אם בלם החנייה מופעל, שחרר את בלם החנייה.

- בכלי רכב שמצוידים בבלם חנייה חשמלי (EPB), לחץ על דוושת הבלם כשמערכת ההצתה במצב [ON] או כשהמנוע פועל, כדי לשחרר את בלם החנייה. אם משתמשים בתפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה (נורית החיווי של תפקוד ההחזקה האוטומטית מאירה בלוח המחווים), לחץ על המתג של תפקוד ההחזקה האוטומטית ופעולתו של תפקוד ההחזקה האוטומטית תופסק.

⚠ אזהרה

- העברת תיבת הילוכים למצב P (חנייה) כאשר הרכב נמצא בתנועה, תגרום לנעילת הגלגלים המניעים, ועקב זאת ייתכן איבוד שליטה על הרכב.
- אל תשתמש במצב P (חנייה) במקום בבלם החנייה. ודא תמיד שידית הילוכים נעולה במצב P (חנייה) והפעל היטב את בלם החנייה.
- אסור בהחלט להשאיר ילד ללא השגחה ברכב.

⚠ זהירות

אם מעבירים את תיבת הילוכים למצב P (חנייה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלול להיגרם נזק לתיבת הילוכים.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠ זהירות

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת, לפני העברת ידית הילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת הילוכים ל-R בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת הילוכים, אלא אם עושים זאת כמתואר בנושא "נדנדוד הרכב" בעמוד 195-6.

ד (נסיעה לפניים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפניים. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין 6 הילוכים לפניים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה במלואה, ותיבת ההילוכים תוריד הילוך להילוך הנמוך הקרוב.

*** הערה**
עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב S.

מצב ספורט



כדי לבחור במצב ספורט, כשהרכב במצב נייח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית ההילוכים ממצב D (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב S (נסיעה לפניים) דחוף את ידית ההילוכים בחזרה למסילה הראשית.

3. בעת לחיצה על דוושת הבלם, העבר את לחצן ההצתה למצב OFF (מנותק).

• בכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב "P" (חנייה).

4. העבר את ידית ההילוכים למצב N (סרק) תוך לחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על הלחצן "SHIFT LOCK RELEASE" או הכנסה ולחיצה מטה בו-זמנית של כלי (לדוגמה, מפתח ראש שטוח) לחור הגישה "SHIFT LOCK RELEASE". כעת, הרכב ינוע כאשר יופעל עליו כוח חיצוני.

⚠ זehירות

- לבד מחנייה במצב סרק, החנה תמיד את הרכב במצב P (חנייה) לשמירה על הבטיחות ושלב את בלם החנייה.
- לפני החנייה במצב N (סרק), ודא כי אזור החנייה מפולס ושטוח. אסור לחנות במצב N (סרק) במדרונות או בשיפועים.
- אם תחנה את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרום לנזק ולפגיעה חמורים.
- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, לא ניתן לשחרר את בלם החנייה החשמלי.
- בכלי רכב שמצוידים בבלם חנייה חשמלי, אם משתמשים בתפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה, כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, בלם החנייה החשמלי מופעל באופן אוטומטי. לפיכך, אין לנתק את תפקוד ההחזקה האוטומטית לפני העברת מערכת ההצתה למצב OFF.

מערכת לנעילת ידית ההילוכים

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים האוטומטית יש מערכת לנעילת ידית ההילוכים, המונעת את העברת תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. התנע את המנוע או העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
3. העבר את ידית ההילוכים.

אם לוחצים על דוושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות ומשחררים אותה, כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב P (חנייה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד בורר ההילוכים. זו תופעה רגילה ותקינה.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב אחר, כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים במהירות באמצעות הסטה של ידית ההילוכים לפנים ולאחור. בניגוד לתיבת הילוכים ידנית, במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים גם תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.

- העלאת הילוך (+): כדי להעלות הילוך אחד, דחוף את ידית ההילוכים דחיפה אחת קדימה.
- הורדת הילוך (-): כדי להוריד הילוך אחד, משוך את ידית ההילוכים משיכה אחת לאחור.

* הערה

- במצב ספורט חייב הנהג להעלות הילוכים בהתאם לתנאי הדרך ולהקפיד שהמנוע לא יפעל בתחום האדום של מד הסל"ד
- במצב ספורט ניתן לבחור רק ב-6 הילוכי הנסיעה לפנים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חנייה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה) לפי הצורך.
- במצב ספורט משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשמהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר, משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- במצב ספורט, כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.
- כדי לשמור על רמות הולמות של ביצועים ובטיחות, המערכת עשויה שלא לשלב הילוכים מסוימים גם אם מסיטים את ידית ההילוכים.
- כדי להתחיל בנסיעה בדרך חלקלקה, דחוף את ידית ההילוכים קדימה, בכיוון (+). בתיבת ההילוכים ישולב הילוך שני שמתאים יותר לתחילת נסיעה בדרך חלקלקה. כדי לשוב להילוך ראשון, הסט את ידית ההילוכים לאחור, בכיוון (-) המיועד להורדת הילוך.

מנגנון בטיחות משולב במתג ההתנעה (אם קיים)

לא ניתן להוציא את מפתח ההתנעה אם ידית ההילוכים אינה במצב P (חנייה).

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) או מצב N (סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה) כאשר הרכב בתנועה.
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים).
- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.

שחרור נעילת ידית ההילוכים



- אם לא ניתן להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור) כשדוושת הבלם לחוצה, המשך ללחוץ על דוושת הבלם ופעל באופן הבא:
 1. לחץ על לחצן שחרור הנעילה של ידית ההילוכים.
 2. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן שחרור הנעילה על ידית ההילוכים.
 3. העבר את ידית ההילוכים.
- אם תצטרך להשתמש בשחרור הנעילה של ידית ההילוכים, אנחנו ממליצים לדאוג מיד לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

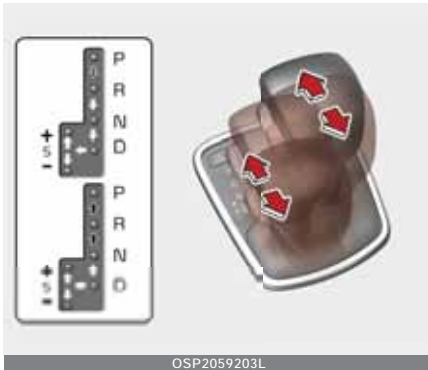
אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפניים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנד עלול הרכב לנוע לפניים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

- הפעל תמיד את בלם החנייה. אל תסתמך על כך שמצב P (חנייה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

⚠ אזהרה

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכויי של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) (אם קיימת)



תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח

כדי להתחיל בנסיעה ממצב נייח במעלה מדרון תלול, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים למצב נסיעה לפנים (D). בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי העומס ושיפוע המדרון, ושחרר את בלם החנייה. לחץ על דוושת ההאצה בהדרגה, תוך כדי שחרור בלמי השירות.

בתחילת נסיעה במדרון תלול עלול הרכב להידרדר לאחור. בעזרת ידית ההילוכים בחר בהילוך 2 (הילוך שני) כדי למנוע הידרדרות של הרכב לאחור.

➡ לחץ על דוושת הבלם ועל לחצן שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

➡ לחץ על כפתור שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

➡ ניתן להעביר את ידית ההילוכים בצורה חופשית.

* כדי להעביר את ידית ההילוכים בין המצבים P (חנייה) או R (נסיעה לאחור) לבין D (נהיגה), חובה ללחוץ על דוושת הבלם כדי שהרכב יהיה נייח.

הפעלת תיבת הילוכים כפולת מצמדים

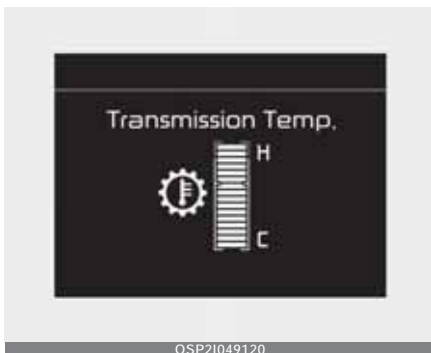
לתיבת ההילוכים כפולת המצמדים יש 7 הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור.

במצב D שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי (נסיעה לפנים).

- תיבת הילוכים כפולת המצמדים מעניקה תחושה של נהיגה במכונית בעלת ידנית, בשילוב עם קלות שימוש. בניגוד לתיבת הילוכים אוטומטית רגילה, בתיבת הילוכים כפולת מצמדים ניתן לחוש (ולשמע) את החלפות ההילוכים.
- אפשר לראות בה תיבת הילוכים ידנית בעלת שילוב אוטומטי.

תצוגת טמפרטורה של תיבת הילוכים והודעות אזהרה בצג ה-LCD

מד טמפרטורת תיבת הילוכים



אזהרה ⚠

התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות:

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת הילוכים האוטומטית **יש להקפיד** ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה); לאחר מכן, הפעל את בלם החנייה והעבר את מערכת ההצתה למצב LOCK/OFF. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- בעת שימוש במצב העברת הילוכים ידנית, היזהר בעת העברה מהילוך גבוה להילוך נמוך בדרכים חלקלקות. זה עלול לגרום להחלקת הגלגלים ולתאונה.
- על מנת למנוע נזק לתיבת הילוכים, אל תנסה להאיץ את המנוע במצב R (נסיעה לאחור), או בכל אחד מהילוכי הנסיעה לפנים כאשר הבלמים מופעלים.
- כאשר אתה עוצר במדרון, אל תחזיק את הרכב במקומו באמצעות דוושת ההאצה. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החנייה.

רגיל (מתחת לסימון 10)



- כדי לשמור על ביצועים מיטביים של העברת ההילוכים, נהג כך שמד הטמפרטורה ימצא מתחת לנקודה **(מתחת לפס 10)**.

*** הערה**

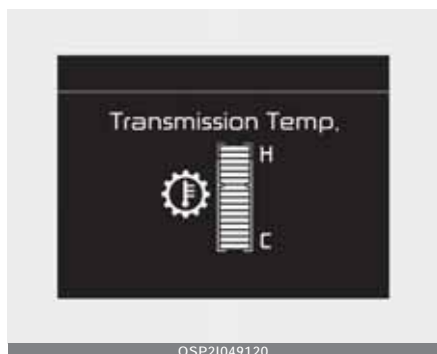
הטמפרטורה שעליה מורה המחווון עשויה לעלות במהירות בעקבות החלקת יתר של המצמד בנסיעה ממושכת בתנאים של עצור-סע במדרון תלול, או בשימוש ממושך בהחזקה במעלה. כדי למנוע עלייה חריגה של הטמפרטורה, השתמש בבלם בעת נסיעה במהירות נמוכה או בעת עצירת הרכב המדרון.

- בחר במצב מחשב דרך בצג ה-LCD ועבור לתצוגת הטמפרטורה של תיבת ההילוכים כדי לראות את הטמפרטורה של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים.
- נסה לנהוג כך שמד הטמפרטורה לא יציג טמפרטורה גבוהה או יראה התחממות-יתר. כשתיבת ההילוכים מתחממת יתר-על-המידה, תופיע הודעת אזהרה בצג ה-LCD. פעל בהתאם להודעה שתוצג.
- הטמפרטורה של תיבת ההילוכים מוצגת בצבע (לבן, כתום ואדום) ככל שהיא עולה. (אם קיים לוח מחוונים צבעוני) אם קיים לוח מחוונים מונוכרומטי, מד הטמפרטורה מוצג בצבע אחד (לבן).
- מד הטמפרטורה מוצג בצבע כתום מעט לפני שמופיעה הודעת אזהרה בצג ה-LCD. (אם קיים)

⚠ זehירות

עלייה בטמפרטורה (טמפרטורה גבוהה) במחווון טמפרטורת תיבת ההילוכים מופיעה בדרך כלל כאשר משתמשים בדוושת הדלק למשך זמן רב כדי להחזיק את הרכב במצב עצירה במעלה מדרון, מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

טמפרטורה גבוהה/התחממות יתר
(פסים 15 עד 16)



לפני מעבר לטמפרטורה גבוהה/
התחממות יתר (פסים 10 עד 14)



תחום זה מראה שטמפרטורת המצמד הכפול של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים נכנסה לתחום של טמפרטורה גבוהה/התחממות יתר. ישמע צליל האזהרה של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים, הודעת האזהרה מוצגת בלוח המחוונים ותצוגת מד הטמפרטורה נעלמת מלוח המחוונים. **פעל לפי המוצג בהודעת האזהרה.**

כדי לבדוק את הטמפרטורה של המצמד הכפול שהתחמם יתר על המידה, עבור לתצוגת מד הטמפרטורה לאחר בחירה במצב מחשב דרך. כעת תוכל לבדוק את הטמפרטורה של המצמד הכפול.

- תחום זה מראה שטמפרטורת המצמד הכפול של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים עומדת להיכנס לתחום של טמפרטורה גבוהה/התחממות יתר. כשטמפרטורת המצמד נמצאת בתחום זה (פסים 10 עד 14), נהג באופן המפחית את החלקת המצמד כך שמד הטמפרטורה יימצא מתחת לנקודה (פס 10).
- אם הטמפרטורה של המצמד הכפול ממשיכה לעלות ומגיעה לפס 14, ישמע צליל אזהרה ותצוגת מד הטמפרטורה מופיעה בלוח המחוונים. הודעת האזהרה של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים אינה מוצגת.

- אם הודעת האזהרה הופיעה בצג ה-LCD, חובה ללחוץ על דוושת הבלם.
- אם מתעלמים מההתראות עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

טמפרטורה גבוהה של תיבת ההילוכים



מדרון תלול

נהיגה במעלה גבעה או במדרון תלול:



- בתנאים מסוימים, כגון התחלות נסיעה מרובות בתנאי נהיגה מסוג "עצור וסע" במדרונות תלולים, האצה או זינוק פתאומיים, או תנאי נסיעה קשים אחרים, הטמפרטורה של מצמד תיבת ההילוכים תעלה מאוד. לבסוף, ייתכן שהמצמד בתיבת ההילוכים יתחמם יתר על המידה.

הודעות אזהרה של תיבת ההילוכים כפולת מצמדים

- הודעת אזהרה זו מוצגת כשנוהגים ברכב לאט במדרון והמערכת מגלה שלא לוחצים על דוושת הבלם.

- כדי להחזיק את הרכב במדרון, השתמש בדוושת הבלם או בבלם החנייה.
- בעת נסיעה מסוג "עצור וסע" במדרון, שמור על מרחק ביטחון נאות מהרכב שלפניך לפני תחילת הנסיעה קדימה. לאחר מכן, לחץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במדרון.
- אם מחזיקים את הרכב במעלה מדרון באמצעות דוושת ההאצה או באמצעות זחילה קדימה כשדוושת הבלם משוחררת, המצמד ותיבת ההילוכים עלולים להגיע להתחמם יתר על המידה, והתוצאה עלולה להיות נזק לתיבת ההילוכים. במצב כזה, הודעת אזהרה תופיע בצג ה-LCD.

התחממות יתר של תיבת הילוכים



- כשהמצמד מתחמם יתר על המידה, מופעל מצב הגנה, חיווי המצב של ידית ההילוכים מהבהב בלוח המחווונים ומושמע צליל. במקרה זה, מופיעה בצג ה-LCD הודעת האזהרה "Transmission temp. is high! Stop" safely (הטמפרטורה של תיבת ההילוכים גבוהה, עליך לעצור בצורה בטוחה), וייתכן שהנסיעה לא תהיה חלקה.
- במצב כזה, עצור במקום בטוח בצד הדרך, כשהמנוע פועל, הפעל את הבלמים, העבר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה) והנח לתיבת ההילוכים להתקרר.
- אם תתעלם מאזהרה זו, מצב הנהיגה עלול להפוך לגרוע יותר. ייתכן שתחוש בהעברות הילוכים חדות, העברות הילוכים תכופות, או זעזועים. כדי לחזור למצב נהיגה רגיל, עצור את הרכב ולחץ על דוושת הבלם, או שלב למצב P (חנייה).
- לאחר מכן, הנח לתיבת ההילוכים להתקרר למשך מספר דקות כשהמנוע פועל, לפני המשך נסיעה.
- נהג ברכב בצורה חלקה ככל האפשר.

P (חנייה)

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברה למצב P (חנייה).

כדי להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב אחר, לחץ היטב על דוושת הבלם והקפד להרפות מדושת ההאצה.

לפני שמדוממים את המנוע יש להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה).

⚠ אזהרה

- אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולים לאבד את השליטה על הרכב.
- לאחר עצירת הרכב, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה); לאחר מכן, הפעל את בלם החנייה והדמם את המנוע.
- אל תשתמש במצב P (חנייה) במקום בבלם החנייה.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠ זהירות

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת, לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) כשהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים.

- אם ממשיכים לנהוג ברכב וטמפרטורת המצמד מגיעה למגבלת הטמפרטורה המרבית, מוצגת הודעת האזהרה "Transmission Hot! Park" (תיבת ההילוכים "with engine on" חמה! החנה עם מנוע פועל). בתנאים אלה, המצמד מושבת עד שהוא יתקרר ויגיע לטמפרטורה רגילה.
 - בהודעת האזהרה יוצג הזמן שיש להמתין כדי לאפשר לתיבת ההילוכים להתקרר.
 - במצב כזה, עצור במקום בטוח בצד הדרך, כשהמנוע פועל, הפעל את הבלמים, העבר את ידית ההילוכים למצב P (חנייה) והנח לתיבת ההילוכים להתקרר.
 - כשמופיעה ההודעה "Trans cooled." Resume driving" (תיבת ההילוכים התקררה. המשך בנסיעה), ניתן להמשיך לנהוג ברכב.
 - נהג ברכב בצורה חלקה ככל האפשר.
- אם אחת מהודעות האזהרה ממשיכה להבהב בצג ה-LCD, לבטיחותך, דאג לבדיקת המערכת אצל מתקן מומחה.

מצבי תיבת ההילוכים

כשמערכת ההצתה במצב ON, מציין המחווון שבלוח המחווונים את המצב בו נמצאת ידית ההילוכים.

N (מצב סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים.

⚠ אזהרה

אסור לשלב הילוך אלא אם לוחצים היטב על דוושת הבלם. אם משלבים הילוך כשהמנוע פועל בסל"ד גבוה, הרכב עלול לנוע במהירות גבוהה. אתה עלול לאבד שליטה על הרכב ולהתנגש באנשים או בעצמים.

⚠ אזהרה

אסור לנסוע כשידית ההילוכים במצב N (סרק).

לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

חנייה במצב N (סרק)

כדי להחנות את הרכב כך שניתן יהיה להעביר אותו בדחיפה למקום אחר, פעל באופן הבא.

1. כדי להחנות את הרכב כך שניתן יהיה להעביר אותו בדחיפה למקום אחר, פעל באופן הבא.

2. אם בלם החנייה מופעל, שחרר את בלם החנייה.

- בכלי רכב שמצוידים בבלם חנייה חשמלי (EPB), לחץ על דוושת הבלם כשמערכת ההצתה במצב [ON] או כשהמנוע פועל, כדי לשחרר את בלם החנייה. אם משתמשים בתפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה (נורית החיווי של תפקוד ההחזקה האוטומטית מאירה בלוח המחוונים), לחץ על המתג של תפקוד ההחזקה האוטומטית ופעולתו של תפקוד ההחזקה האוטומטית תופסק.

3. בעת לחיצה על דוושת הבלם, העבר את לחצן ההצתה למצב OFF (מנותק).

- בכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב "P" (חנייה).

4. העבר את ידית ההילוכים למצב N (סרק) תוך לחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על הלחצן "SHIFT LOCK RELEASE" או הכנסה ולחיצה מטה בו-זמנית של כלי (לדוגמה, מפתח ראש שטוח) לחור הגישה "SHIFT LOCK RELEASE". כעת, הרכב ינוע כאשר יופעל עליו כוח חיצוני.

D (נסיעה לפניים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפניים. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין 7 הילוכים לפניים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה יותר מהרגיל, עד שתרגיש שתיבת ההילוכים מורידה הילוך להילוך נמוך יותר.

כדי לעצור רכב במהלך נהיגה, לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה כדי למנוע תנועה לא מכוונת.

מצב ספורט

כדי לבחור במצב ספורט, כשהרכב במצב נייח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית ההילוכים ממצב D (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב D (נסיעה לפניים) דחוף את ידית ההילוכים בחזרה למסילה הראשית.

⚠ זehירות

- לבד מחנייה במצב סרק, החנה תמיד את הרכב במצב P (חנייה) לשמירה על הבטיחות ושלב את בלם החנייה.
- לפני החנייה במצב N (סרק), ודא כי אזור החנייה מפולס ושטוח. אסור לחנות במצב N (סרק) במדרונות או בשיפועים.
- אם תחנה את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרום לנזק ולפציעה חמורים.
- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, לא ניתן לשחרר את בלם החנייה החשמלי.
- בכלי רכב שמצוידים בבלם חנייה חשמלי, אם משתמשים בתפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה, כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, בלם החנייה החשמלי מופעל באופן אוטומטי. לפיכך, אין לנתק את תפקוד ההחזקה האוטומטית לפני העברת מערכת ההצתה למצב OFF.

- מצב SPORT מנהל את דינמיקת הנסיעה על-ידי כוונון אוטומטי של מאמץ ההיגוי, ואת לוגיקת בקרת המנוע ותיבת הילוכים להשגת ביצועי נהיגה משופרים.
- במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים במהירות באמצעות הסטה של ידית ההילוכים לפניים ולאחור. בניגוד לתיבת הילוכים ידנית, במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים גם תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.
- העלאת הילוך (+): כדי להעלות הילוך אחד, דחוף את ידית ההילוכים דחיפה אחת קדימה.
- הורדת הילוך (-): כדי להוריד הילוך אחד, משוך את ידית ההילוכים משיכה אחת לאחור.
- כאשר מצב SPORT מופעל:
 - סל"ד המנוע נוטה להישאר מוגבה במשך זמן מה, גם אחרי שחרור דוושת המצערת.
 - העלאות הילוכים מושהות בזמן האצה.
 - במצב SPORT, צריכת הדלק עשויה להיות גבוהה יותר.

* הערה

- במצב ספורט חייב הנהג להעלות הילוכים בהתאם לתנאי הדרך ולהקפיד שהמנוע לא יפעל בתחום האדום של מד הסל"ד
- במצב ספורט ניתן לבחור רק ב-7 הילוכי הנסיעה לפניים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חנייה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה) לפי הצורך.
- במצב ספורט משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשמהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר, משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- במצב ספורט, כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.

שחרור נעילת ידית ההילוכים



אם לא ניתן להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור) כשדוושת הבלם לחוצה, המשך ללחוץ על דוושת הבלם ופעל באופן הבא:

1. לחץ על לחצן שחרור הנעילה של ידית ההילוכים.
2. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן שחרור הנעילה על ידית ההילוכים.
3. העבר את ידית ההילוכים.

אם תצטרך להשתמש בשחרור הנעילה של ידית ההילוכים, אנחנו ממליצים לדאוג מיד לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת נעילת בורר ההילוכים (אם קיימת)

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים כפולת המצמדים יש מערכת לנעילת ידית ההילוכים, המונעת את האפשרות להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. התנע את המנוע או העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
3. העבר את ידית ההילוכים.

אם לוחצים על דוושת הבלם ומרפים ממנה שוב ושוב, כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד ידית ההילוכים וייתכן שיורגשו רעידות. זו תופעה רגילה ותקינה.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב אחר, כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב. ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

⚠ אזהרה

חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכוייך של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה. הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים. אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות. הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות. אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך. אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה. אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

מנגנון בטיחות משולב במתג ההתנעה (אם קיים)

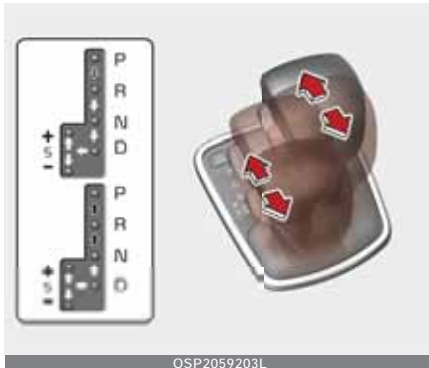
לא ניתן להוציא את מפתח ההתנעה אם ידית הילוכים אינה במצב P (חנייה).

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית הילוכים ממצב P (חנייה) או מצב N (סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר הילוכים למצב P (חנייה) כאשר הרכב בתנועה.
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברת ידית הילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפניים).
- אסור בהחלט להעביר את ידית הילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת הילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.
- הפעל תמיד את בלם החנייה. אל תסתמך על כך שמצב P (חנייה) של תיבת הילוכים ימנע את תנועת הרכב.

תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT) (אם קיימת)

תיבת הילוכים הרציפה החכמה (IVT) משנה באופן אוטומטי את ההילוך בהתאם למהירות ולמצב דוושת ההאצה. שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי, בהתאם למצב שנבחר בעזרת ידית ההילוכים.



OSP2059203L

➡ לחץ על דוושת הבלם ועל לחצן שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

➡ לחץ על כפתור שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

➡ ניתן להעביר את ידית ההילוכים בצורה חופשית.

הפעלת תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT)

להשגת פעולה חלקה, לחץ על דוושת הבלם, כאשר אתה מעביר מהילוך סרק (N) להילוך נסיעה לפנים, או להילוך נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת יגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

מצבי תיבת ההילוכים

כשמערכת ההצתה במצב ON, מציין המחווון שבלוח המחווונים את המצב בו נמצאת ידית ההילוכים.

P (חנייה)

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב P (חנייה). במצב זה תיבת ההילוכים נעולה והגלגלים הקדמיים אינם יכולים להסתובב.

⚠ אזהרה

- העברת תיבת ההילוכים למצב P (חנייה) כאשר הרכב נמצא בתנועה, תגרום לנעילת הגלגלים המניעים, ועקב זאת ייתכן איבוד שליטה על הרכב.
- אל תשתמש במצב P (חנייה) במקום בבלם החנייה. ודא תמיד שידית ההילוכים נעולה במצב P (חנייה) והפעל היטב את בלם החנייה.
- אסור בהחלט להשאיר ילד ללא השגחה ברכב.

⚠ אזהרה

תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT)

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי בורר ההילוכים נמצא במצב P (חנייה); לאחר מכן, הפעל היטב את בלם החנייה והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אין להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות הורדת הילוך) בנסיעה בדרך חלקלקה.
- הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

⚠ זהירות

- על מנת למנוע נזק לתיבת ההילוכים, אל תאיץ את המנוע במצב R (נסיעה לאחור), או באחד ממצבי הנסיעה לפנים, כאשר הבלמים מופעלים.
- כאשר אתה עוצר במעלה מדרון, אל תחזיק את הרכב במקומו באמצעות כוח המנוע. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החנייה.
- אסור להעביר את ידית ההילוכים ממצב N (סרק) או ממצב P (חנייה) למצב D (נסיעה לפנים) או למצב R (נסיעה לאחור) כאשר המנוע פועל במהירות גבוהה ממהירות סיבובי הסרק.

⚠ אזהרה

אסור לנסוע כשידית ההילוכים במצב N (סרק).

לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

חנייה במצב N (סרק)

כדי להחנות את הרכב כך שניתן יהיה להעביר אותו בדחיפה למקום אחר, פעל באופן הבא.

1. כדי להחנות את הרכב כך שניתן יהיה להעביר אותו בדחיפה למקום אחר, פעל באופן הבא.

2. אם בלם החנייה מופעל, שחרר את בלם החנייה.

- בכלי רכב שמצוידים בבלם חנייה חשמלי (EPB), לחץ על דוושת הבלם כשמערכת ההצתה במצב [ON] או כשהמנוע פועל, כדי לשחרר את בלם החנייה. אם משתמשים בתפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה (נורית החיווי של תפקוד ההחזקה האוטומטית מאירה בלוח המחוונים), לחץ על המתג של תפקוד ההחזקה האוטומטית ופעולתו של תפקוד ההחזקה האוטומטית תופסק.

3. בעת לחיצה על דוושת הבלם, העבר את לחצן ההצתה למצב OFF (מנותק).

- בכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב "P" (חנייה).

⚠ זהירות

אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

⚠ זהירות

הסל"ד (סיבובים לדקה) עלולים לעלות או לרדת בעת ביצוע אבחון עצמי של תיבת ההילוכים רציפה חכמה (IVT).

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠ זהירות

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת, לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת ההילוכים ל-R בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים, אלא אם עושים זאת כמתואר בנושא "נדנדוד הרכב" בעמוד 6-195.

N (מצב סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים. הרכב מסוגל לנוע באופן חופשי גם במדרון משופע קלות, אלא אם מפעילים את בלם החנייה או בלמי השירות.

D (נסיעה לפניים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפניים. תיבת הילוכים תעבור באופן אוטומטי, תוך הענקת ההספק המיטבי וצריכת הדלק המיטבית.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה במלואה, ותיבת הילוכים תוריד הילוך להילוך הנמוך הקרוב.

*** הערה**

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב D.

מצב ספורט

כדי לבחור במצב ספורט, כשהרכב במצב נייח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית הילוכים ממצב D (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב D (נסיעה לפניים) דחוף את ידית הילוכים בחזרה למסילה הראשית.

4. העבר את ידית הילוכים למצב N (סרק) תוך לחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על הלחצן "SHIFT LOCK RELEASE" או הכנסה ולחיצה מטה בו-זמנית של כלי (לדוגמה, מפתח ראש שטוח) לחור הגישה "SHIFT LOCK RELEASE". כעת, הרכב ינוע כאשר יופעל עליו כוח חיצוני.

⚠ זehירות

- לבד מחנייה במצב סרק, החנה תמיד את הרכב במצב P (חנייה) לשמירה על הבטיחות ושלב את בלם החנייה.
- לפני החנייה במצב N (סרק), ודא כי אזור החנייה מפולס ושטוח. אסור לחנות במצב N (סרק) במדרונות או בשיפועים.
- אם תחנה את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרור לנזק ולפציעה חמורים.
- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, לא ניתן לשחרר את בלם החנייה החשמלי.
- בכלי רכב שמצוידים בבלם חנייה חשמלי, אם משתמשים בתפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה, כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, בלם החנייה החשמלי מופעל באופן אוטומטי. לפיכך, אין לנתק את תפקוד ההחזקה האוטומטית לפני העברת מערכת ההצתה למצב OFF.

- מצב SPORT מנהל את דינמיקת הנסיעה על-ידי כוונן אוטומטי של מאמץ ההיגוי, ואת לוגיקת בקרת המנוע ותיבת הילוכים להשגת ביצועי נהיגה משופרים.
 - במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים במהירות באמצעות הסטה של ידית הילוכים לפנים ולאחור. בניגוד לתיבת הילוכים ידנית, במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים גם תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.
 - העלאת הילוך (+): כדי להעלות הילוך אחד, דחוף את ידית הילוכים דחיפה אחת קדימה.
 - הורדת הילוך (-): כדי להוריד הילוך אחד, משוך את ידית הילוכים משיכה אחת לאחור.
- כדי לשמור על רמות הולמות של ביצועים ובטיחות, המערכת עשויה שלא לשלב הילוכים מסוימים גם אם מסיטים את ידית ההילוכים. כדי להתחיל בנסיעה בדרך חלקלקה, דחוף את ידית ההילוכים קדימה, בכיוון (+). בתיבת ההילוכים ישולב הילוך שני שמתאים יותר לתחילת נסיעה בדרך חלקלקה. כדי לשוב להילוך ראשון, הסט את ידית ההילוכים לאחור (בכיוון - המיועד להורדת הילוך).
- כאשר מצב SPORT מופעל:
 - סל"ד המנוע נוטה להישאר מוגבה במשך זמן מה, גם אחרי שחרור דוושת המצערת.
 - העלאות הילוכים מושהות בזמן האצה.
- במצב SPORT, צריכת הדלק עשויה להיות גבוהה יותר.

* הערה

- במצב ספורט חייב הנהג להעלות הילוכים בהתאם לתנאי הדרך ולהקפיד שהמנוע לא יפעל בתחום האדום של מד הסל"ד
- במצב ספורט ניתן לבחור רק ב-8 הילוכי הנסיעה לפנים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חנייה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה) לפי הצורך.
- במצב ספורט משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשממהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר, משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- במצב ספורט, כשממהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.

מערכת נעילת בורר ההילוכים (אם קיימת)

- למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים הרציפה החכמה (IVT) יש מערכת לנעילת ידית ההילוכים, המונעת את האפשרות להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.
- כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור):
1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
 2. התנע את המנוע או העבר את מערכת ההצתה למצב ON.
 3. העבר את ידית ההילוכים.

1. לחץ על לחצן שחרור הנעילה של ידית ההילוכים.
2. לחץ לחיצה ממושכת על לחצן שחרור הנעילה על ידית ההילוכים.
3. העבר את ידית ההילוכים.

אם תצטרך להשתמש בשחרור הנעילה של ידית ההילוכים, אנחנו ממליצים לדאוג מיד לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) או מצב N (סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה) כאשר הרכב בתנועה.
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב S (נסיעה לפנים).
- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.
- הפעל תמיד את בלם החנייה. אל תסתמך על כך שמצב P (חנייה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.

אם לוחצים על דוושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות ומשחררים אותה, כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב P (חנייה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד בורר ההילוכים. זו תופעה רגילה ותקינה.

אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב אחר, כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

שחרור נעילת ידית ההילוכים



אם לא ניתן להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור) כשדוושת הבלם לחוצה, המשיך לחוץ על דוושת הבלם ופעל באופן הבא:

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפניים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפניים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

⚠ אזהרה

- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכויי של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח

תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח:

1. לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים למצב נסיעה לפניים (D).
2. בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי העומס ושיפוע המדרון, ושחרר את בלם החנייה.
3. לחץ על דוושת ההאצה בהדרגה, תוך כדי שחרור בלמי השירות.

מערכת הבלמים

הרכב מצויד במערכת בלמים המסתייעת בהגברת כוח, בלם חנייה, ובמערכות בלימה שונות לנהיגה בטוחה.

בלמי כוח

הרכב מצויד במערכת בלמים המסתייעת בהגברת כוח, המתכווננת באופן אוטומטי במהלך שימוש רגיל.

אם מערכת הבלמים המסתייעת בהגברת כוח מאבדת כוח כתוצאה מהדממת מנוע או מסיבה אחרת, עדיין אפשר לבלום את הרכב על-ידי הפעלת כוח רב יותר על דוושת הבלם מאשר במצב רגיל. עם זאת, מרחק הבלימה יהיה ארוך יותר.

כאשר המנוע אינו פועל, הגברת הכוח לבלמים תיחלש בכל פעם בה לוחצים על דוושת הבלם. אל תלחץ על דוושת הבלם בתנועות חוזרות ונשנות, כאשר הגברת כוח הבלימה אינה פועלת.

לחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם, רק כאשר צריך לשמור על כושר ההיגוי על פני משטחים חלקלקים.

זהירות

דוושת הבלם

אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת הבלם. נהיגה במצב זה תגרום לטמפרטורות בלמים גבוהות ובלתי רגילות וכן לבלאי חריג של רפידות הבלמים.

אזהרה

בלימה במדרון תלול

כדי להימנע מהפעלה רציפה של הבלמים בעת ירידה במדרון תלול ארוך שלב הילוך נמוך יותר. הפעלה ממושכת של הבלמים תגרום להתחממות יתר שלהם, ועלולה להוביל לאבדן זמני של יכולת הבלימה.

בלמים רטובים עלולים לפגוע ביכולת הרכב להאט בבטחה. הרכב עלול לסטות לעבר אחד הצדדים כאשר הבלמים מופעלים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפניכם, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה. בדוק תמיד את הבלמים באופן זה, לאחר נהיגה במים עמוקים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפניכם, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה.

בלימה במהלך האצה לא מבוקרת

אם דוושת ההאצה נתקעת או נלכדת, הפעל לחץ יציב וחזק על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולהפחית את הספק המנוע.

אם יתרחש מצב כזה, נקוט בצעדים הבאים:

בלמי תוף אחוריים (אם קיימים)

בלמי התוף המותקנים מאחור אינם מצוידים במחווני בלאי. אם נשמעים קולות שפשוף יש לבדוק את רפידות הבלמים האחוריים. כמו כן, יש לבדוק את בלמי התוף האחוריים בכל פעם שמחליפים גלגל או עורכים סבב גלגלים או כאשר מחליפים את הבלמים הקדמיים.

⚠️ זהירות

החלפת רפידות הבלמים

אל תמשיך לנהוג עם רפידות בלמים בליות. המשך הנהיגה עם רפידות בלמים בליות עלול לגרום נזק למערכת הבלמים ולתיקוני בלמים יקרים.

⚠️ אזהרה

בלאי בלמים

אסור להתעלם מצלילי שחיקה גבוהים מהבלמים שלך. אם מתעלמים מאזהרה קולית זו, יכולת הבלימה תאבד בסופו של דבר, ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה חמורה.

* הערה

עלול להצטבר אבק בלמים על הגלגלים, אפילו בתנאי נהיגה רגילים. חלק מצבירת האבק היא בלתי-נמנעת עקב שחיקת הבלמים, ואינו תורם לרעש מהבלמים.

1. הפעל את הבלמים והבא את הרכב לעצירה בטוחה.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה), דומם את המנוע והפעל את בלם החנייה.
3. בדוק לקיום הפרעות כלשהן לדושת ההאצה.

אם לא נמצאו הפרעות והתקלה אינה נעלמת, דאג לגרור את הרכב אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקה.

מחווני בלאי בלמי דיסק

כאשר רפידות הבלמים של הרכב מתבלות ומגיע הזמן להחליפן ברפידות חדשות, יישמע צליל אזהרה צורם מהבלמים הקדמיים או האחוריים של הרכב. אתה עשוי לשמוע צלילים אלו מדי פעם, או בכל פעם שתלחץ על דושת הבלם.

נא זכור כי תנאי נהיגה מסוימים או תנאי אקלים מסוימים עלולים לגרום לבלמים לחרוק, כאשר אתה לוחץ עליהם לראשונה (או לוחץ עליהם קלות). זוהי תופעה רגילה, והיא אינה מעידה על תקלה בבלמים.

הקפד להחליף תמיד יחד את רפידות הבלמים בשני גלגלי הסרן הקדמי או האחורי.

שחרור בלם החנייה



כדי להפעיל את בלם החנייה:

1. לחץ על דוושת הבלם ומשוך את ידית בלם החנייה מעט כלפי מעלה.
2. לחץ על לחצן השחרור (1) והנמך את ידית בלם החנייה (2) תוך לחיצה על הכפתור.

אם בלם החנייה אינו משתחרר, או אינו משתחרר עד תום מהלכו, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- פעל בזהירות בעת חנייה במדרון. הפעל היטב את בלם החנייה ושלב את ידית ההילוכים בהילוך ראשון או אחורי (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית). אם חזית הרכב פונה בכיוון מורד המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע הידרדרות. אם חזית הרכב פונה בכיוון מעלה המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר מרכז הכביש כדי למנוע הידרדרות. אם אין מדרכה, או אם הרכב עלול להידרדר בשל תנאים אחרים, חסום את הגלגלים בסדים.

בלם חנייה מסוג (הפעלה ביד)
(אם קיים)

הפעלת בלם החנייה



כדי להפעיל את בלם החנייה:

1. לחץ על דוושת הבלם ולאחר מכן משוך את ידית בלם החנייה מעלה עד סוף מהלכה.

כמו כן בעת חניית הרכב על מדרון, מומלץ להעביר את ידית ההילוכים להילוך נמוך בדגמים בעלי תיבת הילוכים ידנית.

⚠ זehירות

- נהיגה עם בלם חנייה מופעל עלולה לגרום לבלאי חריג של רפידות הבלמים ודיסקי הבלמים.
- אסור להפעיל את בלם החנייה כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. התוצאה עלולה להיות נזק לרכב ומפגע בטיחותי.

לפני הנהיגה, ודא שבלם החנייה משוחרר לגמרי ושנורית האזהרה של מערכת הבלמים כבויה.

אם נורית התראת הבלמים ממשיכה להאיר גם לאחר שחרור בלם החנייה כאשר המנוע פועל, ייתכן כי קיימת תקלה במערכת הבלמים. יש לפעול לתיקון התקלה באופן מיידי.

אם הדבר אפשרי, עצור מיד את הרכב. אם הדבר אינו אפשרי, פעל בזירות מרבית בעת הפעלת הרכב והמשך לנהוג רק עד שתוכל להגיע למקום בטוח או למרכז שירות.

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מונעת את נעילת הגלגלים. כך שהרכב נותר יציב וניתן לנהוג בו.

מערכות ABS (או ESC) אינן יכולות למנוע תאונות שנגרמות כתוצאה מתמרוני נהיגה מסוכנים או מוטעים. למרות יכולת השליטה המשופרת ברכב במהלך בלימת חירום, יש לשמור על מרחק ביטחון הולם בין רכבך לבין כלי הרכב והעצמים שלפניו. בתנאי דרך קשים יש להאט את מהירות הנסיעה. במצבים הבאים יש להאט את מהירות הנסיעה של הרכב:

- בתנאים מסוימים, בלם החנייה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החנייה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב ידית ההילוכים בהילוך ראשון או הילוך נסיעה לאחור (תיבת הילוכים ידנית), וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החנייה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. תיבת ההילוכים עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החנייה.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט להרשות לנוסע לגעת בבלם החנייה. אם בלם החנייה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פציעה חמורה.
- יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החנייה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפציעה של נוסעים או הולכי רגל.



בדוק את נורית האזהרה של מערכת הבלמים על-ידי העברה של מערכת ההצתה למצב ON (אל תתניע את המנוע). נורית זו תאיר כאשר בלם החנייה מופעל ומערכת ההצתה במצבים START או ON.

* הערה

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי המערכת למניעת נעילת גלגלים פועלת באופן תקין.

גם אם הרכב מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים, עדיין דרוש מרחק בלימה מספיק. לכן, שמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שלפניך.

האט תמיד לפני ביצוע פנייה. המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה למנוע תאונות הנגרמות כתוצאה ממהירות מופרזת.

בדרכים שפניהן אינן מהודקות, או בדרכים משובשות, פעולת המערכת למניעת נעילת גלגלים עלולה להביא למרחקי בלימה ארוכים יותר, מאשר בכלי רכב המצוידים במערכות בלימה רגילות.

נורית התראת ABS תוסיף להאיר למשך 3 שניות לערך, לאחר סיבוב לחצן Engine Start/Stop למצב ON.



בפרק זמן זה מערכת ABS עוברת אבחון עצמי, ואם המערכת תקינה הנורית תכבה. אם נורית האזהרה ממשיכה להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ABS. פנה למרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

- כשנוהגים בדרכים קשות, בדרכי חצץ או בדרך שמכוסה בשלג
- בנהיגה עם שרשרות שלג
- בנהיגה על דרכים שיש שקעים בפני השטח שלהם, או בדרכים שגובה פני השטח שלהם אינו אחיד.

נהיגה בתנאים אלה מגדילה את מרחק העצירה של הרכב שלך.

מערכת ABS עוקבת ברציפות אחר מהירות הגלגלים. אם הגלגלים עומדים להינעל, מערכת ABS מווסתת ברציפות את הלחץ ההידראולי על הבלמים בגלגלים.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ABS פעילה.

על מנת להפיק תועלת מרבית ממערכת ABS במצב חירום, אל תנסה לווסת את לחצי הבלמים ואל תלחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם. לחץ על דוושת הבלם חזק ככל האפשר, והנח למערכת ABS לשלוט בכוח המועבר לבלמים.

בלם חנייה חשמלי (EPB) (אם קיים)

הפעלת בלם החנייה



כדי להפעיל את בלם החנייה החשמלי (EPB) באופן ידני:

1. עצור את הרכב.
2. לחץ על דוושת הבלם ומשוך למעלה את מתג EPB.
3. ודא שנורית האזהרה מאירה.

כאשר אתה נוהג על פני דרך בעלת אחיזה גרועה, כגון דרך מכוסה בקרח, ואתה מפעיל את בלמי הרכב ברציפות, מערכת ABS תפעל באופן רצוף ונורית האזהרה של מערכת ABS עשויה להאיר. עצור את הרכב במקום בטוח והדמם את המנוע.

התנע את הרכב. אם נורית האזהרה של מערכת ABS כבתה, מערכת ABS תקינה. בכל מצב אחר, ייתכן שיש בעיה במערכת ABS. פנה למרכז שירות מורשה של קיה בהקדם האפשרי.

* הערה

כאשר אתה מתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר להתנעה, עקב התרוקנות המצבר, ייתכן שהמנוע לא יפעל באופן חלק ונורית האזהרה של מערכת ABS עלולה להאיר. תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת ABS.

- אל "תפמפם" את דוושת הבלם!
- דאג לטעון מחדש את מצבר הרכב לפני תחילת הנסיעה.

ייתכן שבלם החנייה החשמלי (EPB) יופעל באופן אוטומטי כאשר:

בלימת חירום

- אם אירעה בעיה בדוושת הבלם במהלך הנסיעה, ניתן לבצע בלימת חירום באמצעות משיכת המתג של בלם החנייה החשמלי כלפי מעלה והחזקתו במצב זה. הבלימה אפשרית רק כל עוד מחזיקים את המתג של בלם החנייה החשמלי. אם אתה מרפה ממתג ה-EPB, כוח הבלימה אובד. אם אתה מחזיק את מתג ה-EPB והרכב עוצר, ה-EPB מופעל. מרחק העצירה יכול להיות ארוך יותר מאשר בתנאי בלימה רגילים.



- מערכות אחרות דורשות זאת.
- אם הנהג מפעיל את ה-EPB כשהמנוע פועל ואז מדומם את המנוע, ה-EPB יכול להיות מופעל שוב באופן אוטומטי.

* הערה

במהלך בלימת חירום באמצעות ה-EPB, נורית האזהרה של בלם החנייה מאירה ואות האזהרה נשמע כדי לציין שהמערכת פועלת.

* הערה

אם הנהג מדומם את המנוע בטעות בזמן שתפקוד ההחזקה האוטומטית (אם קיים) פעיל, בלם החנייה החשמלי מופעל באופן אוטומטי. אבל אם הנהג מדומם את המנוע ואז לוחץ על מתג ה-EPB בתוך שנייה 1, ה-EPB לא מופעל.

* אזהרה

אסור להפעיל את בלם החנייה כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. התוצאה עלולה להיות נזק לרכב ומפגע בטיחותי.

* הערה

תיבת הילוכים ידנית

רכב שגורר גרור במדרון או בשיפוע, עלול להידרדר מעט לאחור בתחילת הנסיעה. כדי למנוע מצב זה, פעל בהתאם להנחיות הבאות.

1. לחץ על דוושת המצמד ושלב הילוך.
2. המשך למשוך את המתג של בלם החנייה החשמלי כלפי מעלה.
3. לחץ על דוושת ההאצה ושחרר בהדרגה את דוושת המצמד.
4. כשהרכב מתחיל לנסוע עם מספיק כוח הינע, הרפה מהמתג של בלם החנייה החשמלי.

בנהיגה בשטח ישר ומפולס, אין לפעול על פי נוהל זה. הרכב עלול לזנק קדימה באופן פתאומי.

כדי לשחרר את ה-EPB באופן אוטומטי (תיבת הילוכים אוטומטית):

1. סגור את דלת הנהג, את מכסה תא המנוע ואת הדלת האחורית המתרוממת.
2. חגור את חגורת הבטיחות של הנהג.
3. התנע את המנוע.
4. אם ידית ההילוכים במצב P (חנייה), לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור) או D (נסיעה לפניים), ה-EPB משתחרר באופן אוטומטי. ודא שנורית האזהרה של מערכת הבלמים כבתה.

▲ זהירות

אם מבחינים ברעש מתמשך או בריח של חריכה כשמשתמשים בבלם החנייה החשמלי לבלימת חירום, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ להתיעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

שחרור בלם החנייה**כדי לשחרר את ה-EPB באופן ידני:**

לחץ על מתג ה-EPB במצב שלהלן.

- ודא שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- לחץ על דוושת הבלם.
- ודא שנורית האזהרה של מערכת הבלמים כבתה.

כדי לשחרר את ה-EPB באופן אוטומטי (תיבת הילוכים ידנית):

1. סגור את דלת הנהג, את מכסה תא המנוע ואת הדלת האחורית המתרוממת.
2. חגור את חגורת הבטיחות של הנהג.
3. התנע את המנוע.
4. לחץ על דוושת המצמד כשהילוך משולב.
5. לחץ על דוושת ההאצה, תוך כדי שחרור דוושת המצמד.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט להרשות לאדם שאינו בקיא בהפעלת הרכב לגעת בבלם החנייה. אם בלם החנייה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פגיעה חמורה.
- אל תניח חפצים כלשהם על מתג EPB. הם עלולים לשחרר את מתג EPB.

⚠ זהירות

- כדי למנוע תזוזה מקרית של הרכב לאחר שעוצרים ועוזבים אותו, אל תשתמש בידית ההילוכים במקום בבלם החנייה. הפעל את בלם החנייה והקפד להציב היטב את ידית ההילוכים במצב P (חנייה). השתמש בסדי עצירת גלגלים לפי הצורך.
- בתנאי חורף או קרה, ה-EPB עלול לקפוא. החנה את הרכב כשידית ההילוכים במצב P במקום מפולס ובטוח ללא הפעלת ה-EPB. והשתמש בסדי חסימת גלגלים.
- אסור לנהוג ברכב כשבלם החנייה החשמלי מופעל. התוצאה עלולה להיות שחיקה חריגה של רפידות הבלמים ודיסקי הבלמים.
- ייתכן שישמע קול נקישה כשמפעילים או משחררים את בלם החנייה החשמלי, אך זו תופעה רגילה שמציינת כי פעולתו של בלם החנייה החשמלי תקינה.
- כשמשאירים את המפתחות לשומר של מגרש חנייה או נהג של שירות החנייה, יש להקפיד ולהסביר לו כיצד מפעילים את בלם החנייה החשמלי. כשהמצבר פרוק, ה-EPB לא מופעל או משתחרר. במקרה כזה, התנע את הרכב שלך בעזרת כבלי עזר.

5. אם ידית ההילוכים במצב N (סרק), לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים ממצב N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) או D (נסיעה לפנים). ה-EPB משתחרר באופן אוטומטי. ודא שנוירת האזהרה של מערכת הבלמים כבתה.
- אם מנסים להתחיל בנסיעה בלחיצה על דוושת ההאצה כשבלם החנייה החשמלי מופעל, אבל הוא לא שוחרר באופן אוטומטי, מושמעת אזהרה ומופיעה הודעה.



- אם הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות ופותחים את דלת הנהג, מכסה תא המנוע נפתח ב-D או הדלת העורפית נפתחת ב-R, מושמעת אזהרה ומופיעה הודעה.
- אם ישנה בעיה ברכב, ייתכן שתושמע אזהרה פעם אחת ושתופיע הודעה. במקרים שתוארו לעיל, לחץ על דוושת הבלם ושחרר את בלם החנייה החשמלי בלחיצה על המתג של בלם החנייה החשמלי.

⚠ זehירות

- נורית האזהרה של בלם החנייה החשמלי עשויה להאיר כשפעולת המתג של בלם החנייה החשמלי אינה תקינה. הדמם את המנוע, המתן מספר דקות והתנע אותו מחדש. נורית האזהרה תכבה והמתג של בלם החנייה החשמלי יפעל כרגיל. אולם, אם נורית האזהרה של בלם החנייה החשמלי ממשיכה להאיר, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם נורית האזהרה של בלם החנייה אינה מאירה או מהבהבת למרות שמושכים את המתג של בלם החנייה החשמלי כלפי מעלה, בלם החנייה החשמלי לא הופעל. אם נורית האזהרה של בלם החנייה מהבהבת כשנורית האזהרה של בלם החנייה החשמלי מאירה, לחץ על המתג ולאחר מכן משוך אותו כלפי מעלה. לאחר לחיצה נוספת, המתג ישוב למצבו המקורי וניתן יהיה לשוב ולמשוך אותו כלפי מעלה. אם נורית האזהרה של בלם החנייה החשמלי אינה כבית, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלה ב-EPB



במקרה שמחווני תקלת EPB נשאר דולק, הוא מצוין שייטכן שקיימת תקלה ב-EPB. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

חיווי התקלה בבלם החנייה החשמלי עשוי להופיע כשנורית החיווי של בקרת היציבות מאירה כדי לציין שפעולתה של בקרת היציבות אינה תקינה, אך הדבר אינו מעיד על תקלה בבלם החנייה החשמלי.



OSP2059007

כשעוצרים את הרכב על דוושת הבלם, צבע נורית החיווי של ההחזקה האוטומטית יתחלף מלבן לירוק, ההחזקה האוטומטית תופעל. הרכב יישאר במצב נייח גם אם מרפים מדוושת הבלם.

כשמפעילים את בלם החנייה החשמלי, ההחזקה האוטומטית משוחררת.

6

אם לוחצים על דוושת ההאצה כשידית ההילוכים במצב D (נסיעה לפניים) או במצב ידני, ההחזקה האוטומטית משוחררת באופן אוטומטי והרכב מתחיל בנסיעה. צבע נורית החיווי מתחלף מירוק ללבן כדי לציין שההחזקה האוטומטית במצב המתנה ובלם החנייה החשמלי משוחרר.

כשמתחילים בנסיעה ממצב של החזקה אוטומטית בלחיצה על דוושת ההאצה, יש להקפיד ולבדוק את סביבת הרכב.

לחץ באטיות על דוושת ההאצה כדי להתחיל בנסיעה בצורה חלקה.

החזקה אוטומטית (אם התפקוד קיים)

התפקוד של ההחזקה האוטומטית מחזיק את הרכב במצב נייח גם אם הנהג אינו לוחץ על דוושת הבלם, לאחר שהוא עצר את הרכב עצירה מוחלטת בלחיצה על דוושת הבלם.

הפעלת תפקוד ההחזקה האוטומטית

1. לחץ על דוושת הבלם והתנע את הרכב.
2. לחץ על לחצן AUTO HOLD (החזקה אוטומטית). נורית החיווי הלבנה של ההחזקה האוטומטית תאיר והמערכת תעבור למצב המתנה.



OSP2059006

לפני שילוב של ההחזקה האוטומטית, דלת הנהג ומכסה תא המנוע חייבים להיות סגורים והדלת העורפית חייבת להיות סגורה.

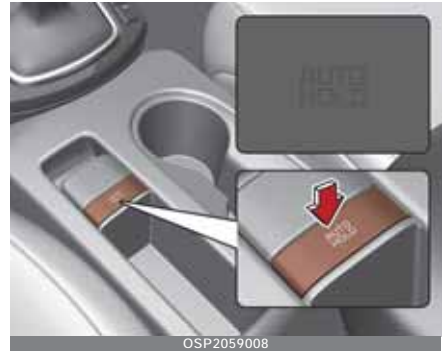
- כשפותחים את דלת הנהג.
- כשפותחים את מכסה תא המנוע או את הדלת האחורית המתרוממת.
- לאחר שהרכב נותר במצב נייח במשך יותר מ-10 דקות.
- כשהרכב ניצב במדרון תלול.
- הרכב ינוע במשך מספר שניות.
- במקרים אלה, נורית האזהרה של מערכת הבלמים מאירה, הצבע של חיווי ההחזקה האוטומטית מתחלף מירוק ללבן, אזהרה מושמעת והודעה מופיעה כדי לציין שבלם החנייה החשמלי הופעל באופן אוטומטי. לפני שתשוב ותתחיל בנסיעה, לחץ על דוושת הבלם, בדוק את הסביבה הקרובה לרכב ושחרר את בלם החנייה באופן ידני, בעזרת המתג של בלם החנייה החשמלי.

אם נורית חיווי ההחזקה האוטומטית מאירה בצהוב, פעולתה של ההחזקה האוטומטית אינה תקינה. הבא את הרכב למרכז שירות של קיה כדי שהמערכת תיבדק.

⚠ אזהרה

כדי להפחית את הסכנה לתאונה, אסור להפעיל את ההחזקה האוטומטית בעת נהיגה במורד מדרון, בנסיעה לאחור או בהחניית הרכב.

ביטול תפקוד ההחזקה האוטומטית



- כדי לבטל את הפעולה של ההחזקה האוטומטית, לחץ על הלחצן של ההחזקה האוטומטית. החיווי של ההחזקה האוטומטית ייעלם.
- כדי לבטל את הפעולה של ההחזקה האוטומטית כשהרכב במצב נייח, לחץ על המתג של ההחזקה האוטומטית תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

* הערה

- להלן התנאים בהם ההחזקה האוטומטית לא תשולב (נורית ההחזקה האוטומטית לא תאיר בירוק ומערכת ההחזקה האוטומטית תישאר במצב המתנה):
 - כשפותחים את דלת הנהג
 - כשפותחים את מכסה תא המנוע או את הדלת האחורית המתרוממת
 - כשידית ההילוכים במצב P (חנייה)
 - כשבלם החנייה החשמלי הופעל
- לבטיחותך, ההחזקה האוטומטית תעבור למצב בלם חנייה חשמלי בתנאים הבאים (נורית ההחזקה האוטומטית תמשיך להאיר בלבן ובלם החנייה החשמלי יופעל באופן אוטומטי):

אם המעבר מהחזקה האוטומטית לבלם חנייה חשמלי אינו פועל כשורה, מושמעת אזהרה ומופיעה הודעה.



* הערה

כשמוצגת הודעה, ייתכן שההחזקה האוטומטית ובלם החנייה חשמלי אינם פועלים. לבטיחותך, לחץ על דוושת הבלם.

6 אם לא הפעלת את בלם החנייה כששחררת את ההחזקה האוטומטית בלחיצה על מתג [AUTO HOLD], תושמע אזהרה ותוצג הודעה.



אם אירעה תקלה במערכת גילוי הפתיחה של דלת הנהג, מכסה תא המנוע או הדלת האחורית המתרוממת, ייתכן שפעולתה של ההחזקה האוטומטית לא תהיה תקינה.

הבא את הרכב למרכז שירות של קיה כדי שהמערכת תיבדק.

* הערה

ייתכן שיישמע קול נקישה או רעש יללה של מנוע הבלם האלקטרוני כשמפעילים או משחררים את בלם החנייה החשמלי, אך זו תופעה רגילה שמציינת כי פעולתו של בלם החנייה החשמלי תקינה.

הודעות אזהרה

תפקוד ההחזקה האוטומטית יציג הודעת אזהרה ויושמע צליל במצבים מסוימים.

כשההחזקה האוטומטית מפעילה את בלם החנייה החשמלי, מושמעת אזהרה ומופיעה הודעה.



כדי לייצב את הרכב, מפעילה מערכת ESC את הבלמים בגלגלים מסוימים ומתערבת במערכת הניהול של המנוע.

מערכת בקרת היציבות (ESC) אינה מונעת תאונות. נסיעה בעיקולים במהירות גבוהה, תמרונים חדים ורחיפה על פני שטח המכוסים במים עדיין עלולים לגרום לתאונות חמורות.

רק נהג זהיר וערני, הנמנע מתמרונים מסוכנים, יכול למנוע תאונות הנובעות מאבדן השליטה ברכב. גם אם מערכת ESC מותקנת ברכב, הקפד למלא אחר הנחיות הזהירות הרגילות לנהיגה – כולל נהיגה במהירויות בטוחות בהתאם לתנאי הדרך.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לנהוג מהר מכפי שתנאי הדרך מאפשרים, או מהר מדי בעת ביצוע פניות. מערכת בקרת היציבות (ESC) אינה מונעת תאונות. נסיעה בעיקולים במהירות גבוהה, תמרונים חדים ורחיפה על פני שטח המכוסים במים עדיין עלולים לגרום לתאונות חמורות. רק נהג זהיר וערני, הנמנע מתמרונים מסוכנים, יכול למנוע תאונות הנובעות מאבדן השליטה ברכב. גם אם מערכת ESC מותקנת ברכב, הקפד למלא אחר הנחיות הזהירות הרגילות לנהיגה – כולל נהיגה במהירויות בטוחות בהתאם לתנאי הדרך.

כשלוחצים על המתג של ההחזקה האוטומטית, אם דלת הנהג ומכסה תא המנוע אינם סגורים, או אם הדלת העורפית אינה סגורה, מושמע צליל אזהרה וההודעה מופיעה בצג ה-LCD.



במקרה זה, לחץ על המתג של ההחזקה האוטומטית לאחר סגירת דלת הנהג, מכסה תא המנוע ודלת תא המטען.

מערכת בקרת יציבות (ESC) (אם קיימת)

בקרת יציבות (ESC) מייצבת את הרכב במהלך תמרוני פנייה.



פעולת מערכת ESC

מצב ON של מערכת ESC

- כאשר לחצן Engine Start/Stop מועבר למצב ON, נוריות החיווי ESC ו-ESC OFF מאירות למשך 3 שניות לערך, ולאחר מכן מערכת ה-ESC פעילה.
- לחץ על לחצן ESC OFF לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, כדי להפסיק את פעולת ESC. (נורית חיווי ESC OFF תאיר) כדי לשוב ולהפעיל את מערכת ESC, לחץ על הלחצן ESC OFF לחיצה נוספת (נורית החיווי ESC OFF תכבה).
- בעת התנעת המנוע ייתכן שיישמעו רעשי תקתוק קלים. מקורם בבדיקה עצמית שמבצעת מערכת ESC והם אינם מציינים תקלה כלשהי.

כשהמערכת מתערבת בפועל

כאשר ה-ESC בפעולה, נורית חיווי ESC מהבהבת. 

כאשר מערכת בקרת היציבות פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.

כאשר נחלצים מתוך בוץ או בנהיגה על פני דרך חלקלקים, ייתכן שלחיצה על דושת ההאצה לא תגביר את מהירות הסל"ד (סיבובי רכב לדקה) של המנוע.


בקרת היציבות (ESC) היא מערכת אלקטרונית המתוכננת לסייע לנהג לשמור על השליטה ברכב בתנאים קשים. היא אינה מהווה תחליף להרגלי נהיגה בטוחים. גורמים כגון מהירות, תנאי הדרך ותמרוני הנהיגה עלולים להשפיע על היעילות של מערכת ESC במניעת אבדן השליטה ברכב. עם זאת, עדיין מוטלת עליך האחראיות לנהוג ולפנות במהירויות סבירות ולהשאיר מרווח בטיחות מספיק.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ESC פעילה.

* הערה

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי מערכת בקרת היציבות פועלת באופן תקין.

ניתוק מערכת ESC

רכב זה יש שני סוגים של מצבי הפסקת פעולה של ESC. 

לאחר שמערכת ESC נותקה, היא נותרת מנותקת גם לאחר הדממת המנוע. כששבים ומתניעים את הרכב, מערכת ESC שבה ומופעלת באופן אוטומטי.



הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 2

כדי להפסיק את תפקוד בקרת האחיזה ואת תפקוד בקרת הבלימה של ESC, לחץ על לחצן ESC OFF (ESC OFF) למשך יותר מ-3 שניות. נורית החיווי ESC OFF (ESC OFF) תאיר וצליל האזהרה יושמע. במצב זה, תפקוד בקרת יציבות הרכב לא יפעל כבר.



הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 1

כדי להפסיק את תפקוד בקרת האחיזה ולהפעיל רק את תפקוד בקרת הבלימה של ESC, לחץ על לחצן ESC OFF (ESC OFF) למשך פחות מ-3 שניות ונורית ESC OFF (ESC OFF) תאיר.

נורית חיווי

נורית חיווי ESC



נורית חיווי ESC OFF



כשמעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON, נורית החיווי מאירה ולאחר מכן כבית, אם מערכת ESC פועלת באופן תקין.

* **הערה**

- כאשר מפעילים את הרכב על מתקן גילי מבחן (דינמומטר), ודא שפעולת ה-ESC מופסקת (נורית חיווי ESC OFF מאירה). אם משאירים את מערכת ESC פועלת, היא עלולה למנוע את הגברת המהירות של הרכב, והתוצאה עלולה להיות אבחון שגוי.
- ניתוק של מערכת ESC אינו משפיע על הפעולה של מערכת ABS או מערכת הבלמים.

מערכת ניהול יציבות הרכב (מערכת VSM) (אם קיימת)

מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) מספקת שיפורים נוספים ליציבות הרכב ולתגובת ההיגוי במצבים הבאים:

- בעת נהיגה על כביש חלקלק או
- בעת זיהוי של שינוי במקדם החיכוך בין הגלגלים בצד שמאל ובצד ימין.

⚠ **אזהרה**

מידת צמיג/חישוק

בעת החלפת צמיגים וחישוקים, הקפד לוודא שהם יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים והחישוקים המקוריים. נהיגה עם צמיגים או חישוקים במידות שונות עלולה להפחית את יתרונות הבטיחות הנוספים של מערכת VSM.

בכל פעם שמערכת ESC מתערבת בפועל, נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת, ובמקרה של כשל בפעולתה של מערכת ESC נורית החיווי מאירה.

נורית החיווי ESC OFF מאירה כאשר מנתקים את מערכת ESC בלחיצה על הלחצן.

⚠ **אזהרה**

בקרת היציבות

נהג בזהירות למרות שברכב שלך מותקנת בקרת יציבות. היא יכולה לסייע לך לשמור על השליטה רק במצבים מסוימים.

שימוש בלחצן ESC OFF

במהלך הנסיעה

- מומלץ להפעיל את מערכת ESC בכל פעם שנוהגים, כאשר הדבר אפשרי.
- להפסקת פעולת ESC בעת הנהיגה, לחץ על לחצן ESC OFF בעת נהיגה על פני דרך אופקיים.

⚠ **אזהרה**

בקרת יציבות מופעלת

אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ESC OFF כשמערכת ESC מתערבת בפועל (נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת).

אם מנתקים את מערכת ESC בזמן שמערכת ESC מתערבת בפועל, הרכב עלול להחליק והשליטה בו תאבד.

⚠ אזהרה

מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM)

נהג בזהירות למרות שברכב שלך מותקנת מערכת ניהול יציבות הרכב. היא יכולה לסייע לך לשמור על השליטה של הרכב רק במצבים מסוימים.

חיווי תקלה

מערכת VSM עשויה שלא לפעול אפילו אם לא מנתקים אותה בלחיצה על לחצן ESC OFF. זאת במקרה שמתגלה תקלה במערכת הגה הכוח החשמלי (EPS) או במערכת VSM. אם נורית החיווי של מערכת ESC (🚗) או נורית האזהרה של מערכת EPS מאירות באופן קבוע, הבא את הרכב למרכז שירות מורשה של קיה כדי שהמערכת תיבדק.

* הערה

- מערכת VSM אמורה לפעול בפניות, כשמהירות הנסיעה עולה על 22 קמ"ש לערך.
- מערכת VSM אמורה לפעול בבלימה על משטחים בעלי מקדם חיכוך שונה, כשמהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש לערך. במשטחים בעלי מקדם חיכוך שונה פועלים כוחות חיכוך שונים.

הפעולה של מערכת VSM

כאשר מערכת VSM מתערבת בפועל, נורית חיווי ESC (🚗) מהבהבת.

כאשר מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב ו/או תגובות חריגות של ההיגוי (הגה כוח חשמלי (EPS)). מדובר בפעולה רגילה של בקרת הבלמים ו-EPS והיא אינה מציינת תופעה חריגה.

מערכת VSM אינה פועלת כאשר:

- נוסעים בכביש שקיים בו שיפוע צד דוגמת מדרון או כביש בעל שוליים מוגבהים
- נוסעים לאחור
- כשנורית החיווי ESC OFF (🚗) מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים
- כשנורית חיווי EPS מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים

ניתוק מערכת VSM

- בעקבות לחיצה על לחצן ESC OFF לניתוק של מערכת ESC, מנותקת גם מערכת VSM ונורית החיווי ESC OFF (🚗) מאירה.
- כדי לשוב ולהפעיל את מערכת VSM, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי ESC OFF תכבה.

⚠ אזהרה

שמירה על לחץ בלמים במדרון

HAC אינה מחליפה את הצורך בהפעלת בלמים בעת עצירה במדרון. במצב ניח, הקפד ללחוץ על הבלמים בעצמה מספקת כדי למנוע את הידרדרות הרכב וסכנה לתאונה. המשך ללחוץ על דוושת הבלם עד שתהיה מוכן להתחיל בנסיעה.

איתות בעת בלימת חירום (ESS) (אם קיים)

מערכת ESS מזהירה נהגים שנוסעים מאחור, באמצעות הבהוב של פנסי הבלימה, כשהרכב עוצר בצורה פתאומית או כשמערכת ABS מתערבת בבלימה. (המערכת פועלת כשמחירות הנסיעה עולה על 55 קמ"ש וההאטה של הרכב מגיעה לשיעור של 7 מטרים לשנייה בריבוע או כשמערכת ABS מתערבת בבלימת חירום).

כשמחירות הנסיעה נמוכה מ-40 קמ"ש ומערכת ABS מפסיקה להתערב, או כשהמצב של בלימה פתאומית אינו תקף עוד, פנסי הבלימה מפסיקים להבהב.

המערכת לניהול יציבות הרכב (VSM) היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להתאים את המחירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה במהלך הנהיגה.

הרכב תוכנן להגיב בהתאם לכוונות הנהג, אפילו עם מערכת VSM מותקנת. הקפד לשמור על אמצעי בטיחות מקובלים ולנסוע במחירות מתאימה לתנאי הדרך - במיוחד במזג אוויר גרוע וכשהכביש חלקלק.

⚠ אזהרה

להגנה מרבית, חגור תמיד את חגורת הבטיחות. אף מערכת, ולא משנה כמה היא מתקדמת, אינה יכולה לפצות על שגיאות הנהג ו/או על תנאי הנסיעה. נהג תמיד באחריות.

סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC) (אם קיים)

כשמתחילים בנסיעה לאחר עצירת הרכב במדרון תלול, הוא נוטה להידרדר לאחור. המערכת לסיוע בתחילת נסיעה במעלה (HAC) מונעת את הידרדרות הרכב לאחור באמצעות הפעלה אוטומטית של הבלמים, למשך כשתי שניות.

הבלמים משוחררים ברגע שלוחצים על דוושת ההאצה, או לאחר כשתי שניות.

מערכת HAC פועלת רק במשך כשתי שניות, לכן, לחץ מיד על דוושת ההאצה כדי להתחיל בנסיעה.

*** הערה**

כברירת מחדל, מערכת DBC מנותקת בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON.

כשמערכת DBC פועלת, אתה עשוי לחוש רעידות או לשמוע רעשים מכיוון הבלמים.

כשמערכת DBC פועלת, פנסי הבלימה מאירים מאחור.

⚠ זehירות

מערכת ESS אינה פועלת כשמהבהבי החירום פועלים.

מערכת בקרת בלימה במורד (DBC) (אם קיימת)

מאפיין בקרת הבלימה במורד (DBC) מסייע לנהג לירידה במורד תלול ללא צורך בלחיצה על דוושת הבלם.

המערכת מפעילה באופן אוטומטי את הבלמים ושומרת על מהירות רכב של 4 קמ"ש עד 40 קמ"ש ולאפשר לנהג להתרכז בהיגוי הרכב במועד.

בנסיעה בדרכים רגילות, הקפד לנתק את מערכת DBC. במעבר על פסי האטה או בפניות חדות, עלולה מערכת DBC לפעול שלא לצורך.

פעולת DBC

מציב	נורית חיווי	תיאור
מצב המתנה	 מאירה	כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-38 קמ"ש, לחץ על הלחצן של מערכת DBC. מערכת DBC תופעל ותעבור למצב המתנה. המערכת אינה מופעלת כשמהירות הנסיעה עולה על 38 קמ"ש.
פעילה	 מהבהבת	במצב המתנה, הוא עובר למצב פעולה לאחר שמתקיימים התנאים הבאים. <ul style="list-style-type: none"> • משטח הדרך צריך להיות בזווית הטיה מסוימת • אסור ללחוץ על דוושת ההאצה. • מהירות הרכב צריכה להיות בטווח 4 קמ"ש עד 40 קמ"ש. <p>- 2.5 קמ"ש עד 8 קמ"ש במקרה של תנועה לאחור</p> <p>בתוך טווח מהירות ההפעלה של 4 קמ"ש עד 40 קמ"ש, הנהג יכול להוריד או להעלות את מהירות הרכב בלחיצה על דוושת הבלם או דוושת ההאצה.</p>
אינה מופעלת זמנית	 מאירה	אם מערכת DBC הופעלה, פעולתה תיפסק באופן זמני בתנאים הבאים: <ul style="list-style-type: none"> • אם המדרון אינו מספיק תלול. • כשלוחצים על דוושת האצה. • כאשר מהירות הרכב היא בטווח של 40 קמ"ש עד 60 קמ"ש <p>כשהתנאים שתוארו לעיל אינם מתקיימים יותר, תחודש פעולתה של מערכת DBC באופן אוטומטי.</p>
מצב OFF (מנותק)	 אינה מאירה	מערכת DBC מנותקת בתנאים הבאים: <ul style="list-style-type: none"> • בעקבות לחיצה נוספת על הלחצן של מערכת DBC. • כאשר דוושת ההאצה לחוצה ומהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש

כדי לייבש את הבלמים, לחץ לחיצה קלה על דוושת הבלם עד שהבלמים ישובו לפעול כרגיל, תוך הקפדה על שמירת השליטה ברכב. אם הבלמים אינם שבים לפעול כרגיל, עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה ופנה למרכז שירות מורשה של קיה לקבלת סיוע.

אסור לנסוע ברכב במורד מדרון כסלא משולב אף הילוך. פעולה זו מסוכנת ביותר. הקפד לשלב את אחד ההילוכים, השתמש בבלמים כדי להאט, ושלב הילוך נמוך יותר כך שכוח הבלימה של המנוע יעזור לשמור על מהירות בטוחה.

אל תשאיר את הרגל על דוושת הבלם או דוושת המצמד. מסוכן להניח את הרגל על דוושת הבלם בזמן הנסיעה, משום שהבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה ולאבד מעילותם. הדבר גם מגביר את שחיקת הרכיבים של מערכת הבלמים.

במקרה של נקר במהלך הנסיעה, הפעל את הבלמים בעדינות והאט תוך הקפדה שהרכב נוסע בקו ישר קדימה. פנה לצד הדרך ועצור את הרכב במקום בטוח, לאחר שמהירות הנסיעה פחתה ומאפשרת לעשות זאת בצורה בטוחה.

פעל בזהירות בעת חנייה במדרון. הפעל היטב את בלם החנייה ושלב את בורר ההילוכים במצב חנייה (P). אם חזית הרכב פונה בכיוון מורד המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע הידרדרות. אם חזית הרכב פונה בכיוון מעלה המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר מרכז הכביש כדי למנוע הידרדרות. אם אין מדרכה, או אם הרכב עלול להידרדר בשל תנאים אחרים, חסום את הגלגלים בסדים.

⚠ אזהרה

אם נורית החיווי האדומה של מערכת DBC מאירה, ייתכן שהמערכת התחממה. התחממות יתר, או שאירעה בה תקלה. אם נורית האזהרה ממשיכה להאיר גם לאחר שמערכת DBC התקררה, דאג שהרכב יבדק בהקדם האפשרי במרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- במורדות תלולים, גם אם לוחצים על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה, ייתכן שפעולתה של מערכת DBC לא תופסק.
- מערכת DBC אינה פועלת כאשר:
 - כשידית ההילוכים במצב P (חנייה).
 - מערכת ESC פעילה.

הרגלי בלימה טובים

- הרגלי בלימה טובים מסייעת לשמירה על בטיחות הנוסעים ולהארכת חיי הפעולה של הבלמים.
- בתחילת נסיעה, הקפד לבדוק שבלם החנייה משוחרר היטב ושנורית החיווי של בלם החנייה אינה מאירה.
- כשנוסעים במים, הבלמים עלולים להירטב. הם עלולים להירטב גם כששוטפים את הרכב. מסוכן לנסוע עם בלמים רטובים! הרכב יעצר לאט יותר כאשר הבלמים רטובים. בלמים רטובים עלולים לגרום גם לסטייה של הרכב לאחד הצדדים.

מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה

ניתן לבחור מצבי נסיעה, בהתאם להעדפות הנהג או תנאי הדרך.

מצב הנסיעה מוחלף בעקבות כל סיבוב של כפתור DRIVE MODE.



OSP2059029



OSP2059210L

1. מצב NORMAL: מצב NORMAL מספק נסיעה רכה ונוחה.
2. מצב ECO: מצב ECO משפר את יעילות ניצול הדלק, לנהיגה ידידותית לסביבה.
3. מצב SPORT: מצב SPORT מספק נסיעה ספורטיבית ונוקשה.

- בתנאים מסוימים, בלם החנייה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החנייה, הפעל אותו רק באופן זמני בעת שילוב בורר ההילוכים במצב P וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החנייה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. תיבת ההילוכים עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החנייה.

כאשר מצב ECO מופעל:

- תגובת ההאצה עשויה להיות מופחתת מעט בעת לחיצה בכוח בינוני על דוושת ההאצה.
- תבנית החלפת ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית עשויה להשתנות.
- המצבים לעיל הם מצבים רגילים כאשר מצב ECO פעיל, כדי לשפר את יעילות ניצול הדלק.

מגבלות הפעלה של מצב ECO:

- אם התנאים הבאים מתקיימים כאשר מצב ECO פועל, פעולת המערכת תוגבל למרות שאין שינוי בנורית חיווי ECO.
- בעת נהיגה ברכב כאשר ידית ההילוכים של תיבת הילוכים DCT/IVT נמצאת במצב SPORT, המערכת תוגבל לפי מצב בורר ההילוכים.

מצב הנסיעה יועבר אל NORMAL או ECO בעת התנעה מחדש של המנוע.

- אם במצב NORMAL/SPORT, הוא ייקבע, בעת התנעה מחדש של המנוע.
- אם במצב ECO, הוא ייקבע, בעת התנעה מחדש של המנוע.

מצב ECO

כאשר מצב הנסיעה מוגדר אל מצב ECO, לוגיקת הבקרה של המנוע ותיבת ההילוכים משתנה כדי להגדיל למקסימום את יעילות ניצול הדלק.

ECO

- כאשר בוחרים את מצב ECO על-ידי סיבוב כפתור מצב DRIVE, נורית חיווי למצב ECO תאיר.
- אם הרכב נקבע למצב ECO, כאשר מדוממים את המנוע ומתניעים אותו מחדש, מצב הנסיעה יישאר מצב ECO.

*** הערה**

יעילות ניצול הדלק מושפעת מסגנון הנהיגה ותנאי הדרך.

סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמת מבט קדמי בלבד) (אם קיימת)

מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) נועדה לגלות ולנטר רכב או הולכי רגל בדרך מלפנים באמצעות מצלמה לגילוי, להתריע בפני הנהג על התנגשות קרובה ובמידת הצורך להפעיל בלימת חירום.

מערכת FCA עם מצלמה בלבד מזהה את הרכב או הולך הרגל מלפנים בדרך באמצעות מצלמת המבט הקדמי.

⚠ אזהרה

במהלך השימוש במערכת למניעת התנגשות מלפנים (FCA) יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- המערכת היא אמצעי עזר בלבד, והיא אינה מיועדת ואינה יכולה להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג. טווח החישה של החיישנים וסוגי העצמים שהם יכולים לגלות מוגבלים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- נהג במגבלת המהירות המותרת ובהתאם לתנאי הדרך.
- יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים.
- מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים לא עוצרת תמיד את הרכב עצירה מוחלטת ומיועדת רק לסייע להקל על התנגשות העומדת להתרחש.

מצב SPORT

מצב SPORT מנהל את דינמיקת הנסיעה על-ידי כוונון אוטומטי של מאמץ ההיגוי, ואת לוגיקת בקרת המנוע ותיבת ההילוכים להשגת ביצועי נהיגה משופרים.

- כאשר בוחרים את מצב SPORT על-ידי סיבוב הכפתור, נורית חיווי למצב SPORT תאיר.
- בכל פעם שהמנוע מותנע מחדש, מצב Drive יחזור מחדש למצב NORMAL. אם רוצים במצב SPORT, יש לבחור מחדש את מצב SPORT באמצעות הכפתור.
- כאשר מצב SPORT מופעל:
 - סל"ד המנוע נוטה להישאר מוגבה במשך זמן מה, גם אחרי שחרור דוושת המצערת.
 - העלאות הילוכים מושהות בזמן האצה.

* הערה

במצב SPORT, צריכת הדלק עשויה להיות גבוהה יותר.

הגדרות והפעלת המערכת

הגדרת המערכת

הנהג יכול להפעיל את מערכת FCA באמצעות העברת מערכת ההצתה למצב ON ובחירה על צג LCD:

← Driver Assistance ← User Settings'
← Forward safety (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות מלפנים)

- אם תבחר את "סיוע פעיל", מערכת FCA תופעל. FCA מפיקה הודעות הזהרה והתראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. הסיוע לבלימה יופעל בהתאם לסיכון להתנגשות.
- אם תבחר "אזהרה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. הסיוע לבלימה לא יופעל בהגדרה זו.
- אם תבחר OFF, פעולת מערכת FCA תופסק.

כשמתקים את מערכת FCA, נורית האזהרה מאירה בצג ה-LCD. הנהג יכול לנטר את המצב של מערכת FCA - פועלת או מנותקת - בצג ה-LCD. נורית האזהרה מאירה גם כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מנותקת. אם נורית האזהרה ממשיכה להאיר כאשר FCA מופעלת, אנו ממליצים שתפנה למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.



הגדרת תזמון האזהרה

הנהג יכול לבחור את מועד האזהרה הראשונית בצג ה-LCD.

עבור אל 'User Settings' ← Driver Assistance ← Warning Timing ← Normal/Later'. (הגדרות משתמש ← תזמון אזהרה ← רגילה/מאוחרת).

האפשרויות לגבי האזהרה הראשונית על התנגשות מלפנים הן:

- Normal (רגילה): כשבחרים באפשרות זו, האזהרה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת בהתאם לרמת הרגישות. אם תרגיש שהאזהרה מופעלת מוקדם מדי, קבע את האזהרה על התנגשות מלפנים אל Later (מאוחרת).
 - עם זאת, כשרמת Normal (רגיל) נבחרת, במקרה של עצירת פתאום של הרכב שמלפנים ייתכן שתהיה תחושה שזמן הפעלת האזהרה הראשונית אינו קצר מספיק.
 - Later (מאוחרת): כשבחרים באפשרות זו, האזהרה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מאוחר מהרגיל. בהגדרה זו מופקת האזהרה הראשונית כשנמצאים במרחק קצר יותר מהרכב שמלפנים.
- בחר "מאוחרת" כאשר התנועה קלה או בעת נסיעה במהירות נמוכה.

אזהרה

כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, מופעלת מערכת FCA באופן אוטומטי. הנהג יכול לנתק את מערכת FCA באמצעות ביטול הבחירה בה בצג ה-LCD של לוח המחוונים. כדי להימנע מהסחות דעת לנהג, אסור לנסות להפעיל או לבטל את FCA בעת הנהיגה ברכב. מערכת FCA מנותקת באופן אוטומטי ברגע שמנתקים את מערכת ESC. כשמערכת ESC מנותקת, לא ניתן להפעיל את מערכת FCA בצג ה-LCD של לוח המחוונים. נורית האזהרה של FCA תאיר, וזהו מצב רגיל. בזמן זה, לא ניתן להפעיל את FCA בלוח המחוונים או במצב הגדרות המשתמש של מערכת המידע והבידור. בזמן זה, לא ניתן להפעיל את FCA בלוח המחוונים או במצב הגדרות המשתמש של מערכת המידע והבידור.

*** הערה**

אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי תזמון האזהרה.

תנאי הפעלה

- FCA מתכוננת להפעלה כאשר בוחרים את "סיוע פעיל" או "אזהרה בלבד" תחת "בטיחות מלפנים" בצג ה-LCD, ולאחר שהתנאים המוקדמים הבאים מתקיימים.
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל.
- כשמירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש. (מערכת FCA פועלת בטווח מהירויות מסוים)
- המערכת מגלה כלי רכב מלפנים, שהרכב עלול לפגוע בהם. (בתנאים מסוימים של הנהיגה או מצב הרכב, ייתכן שמערכת FCA לא תופעל, או שיושמע צליל אזהרה.)

להולכי רגל, מהירות הרכב נעה בין 10 קמ"ש לבין 60 קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי הרגל והסביבה הסובבת אותם, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).
אם תבחר "אזהרה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. יהיה עליך להפעיל בעצמך את הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא תבקר את הבלמים.

בלימת חירום (אזהרה שנייה)



הודעת האזהרה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל אזהרה. כמו כן, מבוצעת התערבות במערכות מסוימות של הרכב, באמצעות מערכת הניהול של המנוע, כדי לסייע בהאטת הרכב.

הודעות אזהרה ובקרת הבלימה של מערכת FCA

מערכת FCA מפיקה הודעות אזהרה וצלילי אזהרה בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות, למשל אם מתגלה כי הרכב מלפנים בולם בלימה פתאומית, או מתגלה הולך רגל או שמרחק העצירה אינו מספיק. כמו כן, המערכת מבקרת את הבלמים בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.

התראת התנגשות (אזהרה ראשונית)



הודעת האזהרה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל אזהרה. כמו כן, מבוצעת התערבות במערכות מסוימות של הרכב, באמצעות מערכת הניהול של המנוע, כדי לסייע בהאטת הרכב.

- הרכב עשוי להאט מעט.
- היא תפעיל את הרכב אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש עד 180 קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה הסובבת אותו, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).

בקרת הבלימה נפסקת באופן אוטומטי ברגע שהנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או ברגע שהנהג מסובב את גלגל ההגה בצורה פתאומית. כשגורמי הסיכון נעלמים, בקרת הבלמים על ידי מערכת FCA נפסקת באופן אוטומטי.

סמוך להתנגשות, בקרת הבלמים נעשית בעצמה מרבית, מה שמפחית את עצמת החבטה ברכב מלפנים.

היא תפעיל את הרכב אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש עד 60 קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה הסובבת אותו, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).

להולכי רגל, מהירות הרכב נעה בין 10 קמ"ש לבין 60 קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי הרגל והסביבה הסובבת אותם, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).

אם תבחר "אזהרה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. יהיה עליך להפעיל בעצמך את הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא תבקר את הבלמים.

האחרים

במצבי חירום, מערכת הבלמים עוברת למצב של מוכנות לפעולה כדי להגיב מיד ללחיצה של הנהג על דוושת הבלם. מערכת FCA מספקת כוח בלימה נוסף לביצועי בלימה מיטביים, כשהנהג לוחץ על דוושת הבלם.

⚠️ זהירות

על הנהג להקפיד ולהפעיל תמיד את הרכב בזהירות רבה, בין אם קיימת הודעת האזהרה או מושמע צליל אזהרה ממערכת FCA, ובין אם לאו.

אחרי שבקרת הבלם מופעלת, הנהג חייב מיד ללחוץ על דוושת הבלם ולבדוק את הסביבה. הפעלת הבלם על-ידי המערכת אורכת בערך 2 שניות.

אם כבר מופעל צליל אזהרה אחר כגון צליל התראת חגורת בטיחות, ייתכן שהתראת מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) לא תושמע.

כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי האזהרה של המערכת.



אבק, שלג או חומרים זרים עלולים לפגוע ביכולת הגילוי של החיישן.

* הערה

- **אסור** להתקין אביזרים או מדבקות על השמשה הקדמית, ואסור להדביק ציפוי הכהיה על השמשה הקדמית.
- **אסור** בהחלט למקם עצמים מחזירי אור (כגון נייר לבן, מראה) על לוח המכשירים. כל השתקפות של אור עלולה לגרום תקלה במערכת.
- הקפד מאוד להרחיק מים מהמצלמה.
- **אל תפרק** את מכלול המצלמה ואל תחבוט במכלול המצלמה.
- אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

* לאמצעי זהירות מפורטים של החיישן, עיין גם בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-128.

* הערה

מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה:

- כשצריך להחליף את הזוגית של השמשה הקדמית.

⚠ אזהרה

בקרת הבלמים לא יכולה לבלום את הרכב לגמרי או למנוע את כל ההתנגשויות. באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב.

⚠ אזהרה

הלוגיקה של מערכת FCA פועלת על פי פרמטרים מסוימים, דוגמת המרחק מהרכב שמלפנים, מהירות הנסיעה של הרכב שמלפנים והאופן שבו מפעיל הנהג את הרכב. תנאים מסוימים, דוגמת מזג אוויר גרוע או תנאי הדרך, עלולים להשפיע על פעולתה של מערכת FCA.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט לגרום במכוון להפעלה מסוכנת של המערכת.

החיישן של מערכת FCA (מצלמת מבט קדמי) (אם קיים)

החיישן מגלה כלי רכב או הולכי רגל מלפנים. כדי שמערכת FCA תוכל לפעול בצורה תקינה, הקפד לוודא שהחיישן או כיסוי החיישן נקיים ושלא הצטברו עליהם אבק, שלג ולכלוך.

סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
(מצלמת מבט קדמי בלבד)

ייתכן שפעולת מערכת FCA לא תהיה תקינה באזור (לדוגמה, בשטח פתוח) שבו לא מתגלים עצמים או כלי רכב כלשהם לאחר התנתעת המנוע.

בנוסף, גם אם לא תוצג הודעת אזהרה בצג ה-LCD, ייתכן שפעולתה של מערכת FCA לא תהיה תקינה.

⚠ אזהרה

בתנאים מסוימים של הדרך, מזג האוויר הגרוע, הנהיגה או התעבורה, עלולה מערכת FCA שלא לפעול.

תקלת מערכת

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA)



- כשפעולתה של מערכת FCA אינה תקינה, נורית האזהרה של מערכת FCA (מאירה והודעת האזהרה מופיעה למשך מספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, נורית האזהרה הראשית (⚠) מאירה. במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

הודעת אזהרה ונורית אזהרה

Forward Collision-Avoidance Assist Camera system disabled (FCA) obscured (מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מושבתת. המצלמה חסומה)



כשהמצלמה חסומה בלכיוון, שלג או פסולת, מערכת FCA לא תוכל לזהות כלי רכב אחרים.

במקרה כזה, תופיע הודעת אזהרה בצג ה-LCD.

אם לא מסירים את העפר, השלג והלכלוך, פעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

גם אם מתגלה בעיה כלשהי בתפקוד בקרת הבלימה של מערכת FCA, ביצועי הבלימה הבסיסיים של הרכב פועלים כרגיל. אולם, התפקוד של בקרת הבלימה למניעת התנגשות לא יפעל.

אם הרכב שמלפנים עוצר בצורה פתאומית, ייתכן שתהיה לך פחות שליטה על מערכת הבלימה. לפיכך, הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שמלפנים.

מערכת FCA עלולה לפעול במהלך בלימה והרכב עלול להיעצר בפתאומיות ועצמים משוחררים עלולים לעוף לעבר הנוסעים. אבטח תמיד עצמים משוחררים.

מערכת FCA עלולה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע התנגשות.

כשהרכב שמלפנים עוצר עצירה פתאומית, ייתכן שבקרת הבלימה לא תספיק והתוצאה עלולה להיות התנגשות. הקפד לפעול בזירות רבה.

הנוסעים עלולים להיפצע אם מערכת FCA תעצור את הרכב בצורה פתאומית. הקפד לפעול בזירות רבה.

מערכת FCA מגלה רק כלי רכב או הולכי רגל לפני הרכב.

- הודעת האזהרה של מערכת FCA עשויה להופיע, ונורית האזהרה של מערכת בקרת היציבות (ESC) תאיר במקביל.
- נורית האזהרה והודעת האזהרה של FCA ייעלמו לאחר הפתרון למצב נורית האזהרה ESC.

אזהרה

- מערכת FCA היא אמצעי עזר בלבד, לנחות הנהג. הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב ולהפעלתו. אסור להסתמך אך ורק על מערכת FCA. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.
- במקרים מסוימים ובתנאי נהיגה מסוימים, ייתכן שמערכת FCA תפעל שלא לצורך. הודעת האזהרה הראשונית מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל אזהרה. ייתכן גם שבמקרים מסוימים, מערכת הגילוי של מצלמת המבט הקדמי לא תגלה רכב או הולך רגל מלפנים. ייתכן שמערכת FCA לא תפעל, מבלי שתוצג הודעת אזהרה.

גילוי כלי רכב

ייתכן שפעולת החיישן תהיה מוגבלת כאשר:

- התנתת המנוע או אתחול מערכת מצלמת המבט הקדמי לא יפעלו במשך 15 שניות.
- עצמים זרים או לכלוך מסתירים את המצלמה
- עדשת המצלמה מוכתמת בגלל שהשמש הקדמית הוכהתה, צופתה, ניזוקה או נצבעה, בגלל שהודבק עליה חומר זר (כמו מדבקה) או בגלל שהיא התלכלכה (למשל בשיירי חרקים)
- תנאי מזג אוויר גרועים, כמו גשם כבד או שלג, מצמצמים את שדה הראייה של המצלמה
- יש הפרעות של גלים אלקטרומגנטיים
- כשהגילוי של חיישן המצלמה מוגבל
- הרכב שמלפנים קטן מכדי שניתן יהיה לגלות אותו (למשל: אופנוע או אופניים וכו')
- המצלמה אינה מכסה את כל האזור שמאחורי הרכב.
- הרכב שמלפנים גדול, או גורר גרור גדול, ומערכת הגילוי של המצלמה אינה יכולה לגלות אותו (למשל: משאית עם גרור נתמך)
- שדה הראייה של המצלמה אינו מואר היטב (למשל: חשוך מדי, יש יותר מדי השתקפויות או יש תאורה אחורית חזקה מדי ושדה הראייה מטושטש)

⚠ אזהרה

- מערכת FCA אינה פועלת בנסיעה לאחור.
- מערכת FCA לא נועדה לגלות עצמים אחרים בסביבה, דוגמת בעלי חיים.
- מערכת FCA אינה מגלה כלי רכב שנעים בנתיב הנגדי.
- מערכת FCA אינה מגלה כלי רכב שמתקרבים בניצב לרכבך.
- מערכת FCA אינה יכולה לגלות התקרבות של הרכב לצדו של כלי רכב חונה (למשל ברחוב ללא מוצא). במקרים אלה, שמור על מרחק עצירה בטוח ובמידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם או לעצור את הרכב.

מגבלות המערכת

- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מתוכננת לסייע לנהג במצב נהיגה מסוכן מאוד ואינה אחראית לכל סוגי המצבים.
- מערכת FCA מזהה מצבים באמצעות אותות רדאר וזיהוי מצלמה, וייתכן שמערכת FCA אינה פועלת בצורה רגילה במצב נהיגה הנמצא מעבר לביצועי אותות הרדאר וזיהוי המצלמה. הנהג חייב להיזהר ולהיות ערני במיוחד בתנאים הבאים, שבהם ייתכן שמערכת FCA לא תפעל כרגיל.

- הפנסים האחוריים של הרכב שמלפנים אינם פועלים
 - יש שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות מחוץ לרכב, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה)
 - האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים
 - כאשר תאורה אחורית מוקרנת לכיוון תנועת הרכב (כולל פנסים ראשיים של כלי רכב הבאים מלפנים)
 - קרני השמש, או פנסים ראשיים של כלי רכב שמתקרבים ממול, יוצרים סנוור בשדה הראייה מלפנים.
 - הצטברו אדים על השמשה הקדמית ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה
 - הרכב שמלפנים נוסע בצורה תזזיתית כשהרכב נוסע על דרך לא סלולה או לא מפולסת, בדרך משובשת או בדרך שהשיפוע שלה משתנה בצורה פתאומית.
 - במקרה שהרכב מלפנים הוא כלי רכב מיוחד, משאית וגרור וכו' הכוללים צורה לא סדירה או מטען.
 - הרכב עובר טלטול חמור.
 - במקרה זיהוי חלקי של חיישן המצלמה.
 - כמקרה של גרירה על-ידי רכב חילוץ או כלי רכב אחר.
 - במקרה של הפרעות הנגרמות מגלים אלקטרומגנטיים אחרים.
- במקרה שהרכב שמלפנים נוסע בצורה תזזיתית.
 - במקרה שלרכב שמלפנים יש מרווח גחון גבוה במיוחד.
 - הרכב נוסע בתוך מבנה, למשל בחניון תת-קרקעי.
 - נגרם נזק למצלמה.
 - התאורה בסביבת הרכב חלשה מדי, למשל כשלא מדליקים את הפנסים הראשיים בלילה, או כשהרכב עובר במנהרה
 - יש צללים בדרך - למשל מגדר הפרדה או מעצים
 - כשהרכב עובר בעמדת תשלום.
 - לא ניתן להבחין בצורה תקינה בחלק האחורי של הרכב שמלפנים (כי הרכב פונה בכיוון אחר או התהפך)
 - תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה
 - חל שינוי פתאומי ביכולת הגילוי של החיישן כשעוברים על פס האטה
 - הרכב שמלפנים נוסע בניצב לכיוון הנסיעה של רכבך
 - הרכב שמלפנים עצר בניצב לרכבך
 - הרכב שמלפנים נוסע לעבר רכבך, או נוסע לאחור
 - נוסעים במעגל תנועה אחרי רכב אחר

גילוי הולכי רגל

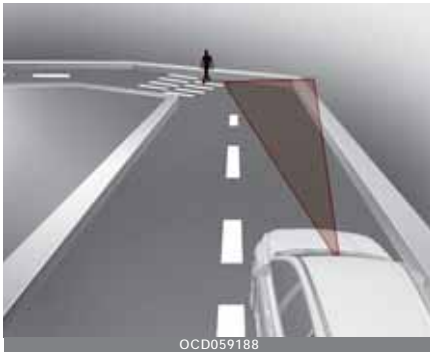
ייתכן שפעולת החיישן תהיה מוגבלת כאשר:

- לדוגמה, מערכת הזיהוי של המצלמה אינה מזהה את הולך הרגל במלואו, אם הולך הרגל רוכן או אינו הולך זקוף.
- הולך הרגל נע במהירות רבה, או מגיח בצורה פתאומית באזור הגילוי של המצלמה
- הולך הרגל לובש בגדים שמתמזגים בקלות ברקע, ומקשים על המצלמה לגלות אותו.

מערכת הזיהוי

- התאורה החיצונית בהירה מדי (למשל בנהיגה תחת קרינה ישירה של שמש, או כשהשמש מסנוורת) או כהה מדי (למשל בנהיגה בדרך ספר חשוכה בשעות הלילה)
- קשה לגלות את הולך הרגל ולהבחין בינו לבין עצמים אחרים ברקע, למשל כשיש קבוצה של הולכי רגל או קהל גדול.
- כשהמבנה של פריט מסוים דומה לגוף האדם.
- כשהממדים של הולך הרגל קטנים.
- כשהניידות של הולך הרגל לקויה.
- כשהולך הרגל מתפרץ פתאום לפני הרכב

בנסיעה בפניות



בנסיעה בדרך מפותלת, עלולים הביצועים של מערכת FCA להיות מוגבלים.

בדרכים מפותלות, לא מזהה רכב אחר באותו נתיב והביצועים של מערכת FCA עלולים לרדת. כתוצאה מכך, ייתכנו התראות או בלימות שווא, או שבלימה לא תבוצע במקרה הצורך.

ייתכן גם שבמקרים מסוימים, מערכת הגילוי של מצלמת המבט הקדמי לא תגלה רכב שנוסע בדרך מפותלת.

סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
(מצלמת מבט קדמי בלבד)

כמו כן, במידת הצורך לחץ על דוושת ההאצה כדי למנוע האטה מיותרת של רכבך על ידי המערכת.

בדוק וודא שתנאי הדרך מאפשרים שימוש בטוח במערכת FCA.

בנסיעה במדרון



הביצועים של מערכת FCA פוחתים בנסיעה במעלה או במורד, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב מלפנים, אפילו באותו נתיב. ייתכן שהמערכת תפיק התראות שווא - הודעות או צלילים - או שהיא לא תפיק כלל הודעות אזהרה או צלילי אזהרה.

במקרה זה, המערכת עלולה להפיק התראת שווא לנהג ולהפעיל את הבלמים שלא לצורך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה. ובמידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
(מצלמת מבט קדמי בלבד)

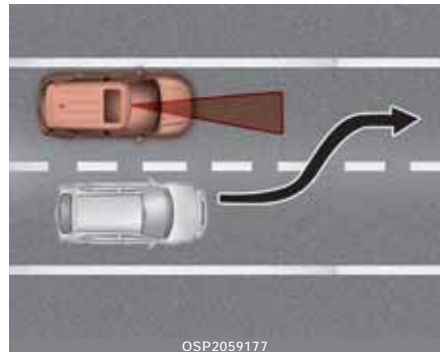


בתנאי תעבורה של עצור וסע, אם רכב שעצר מלפנים מתחיל בנסיעה ועובר נתיב, עלולה מערכת FCA שלא לגלות מיד את הרכב שהיה לפניו ונמצא עכשיו לפניך. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

אם מערכת FCA מזהה בצורה פתאומית רכב מלפנים במהלך נסיעה במדרון, אתה עלול לחוש האטה עזה.

הקפד להביט קדימה בנסיעה במעלה או במורד, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

מעבר נתיב



כשרכב שנוסע מלפנים עובר נתיב, עלולה מערכת FCA שלא לגלות אותו מיד, במיוחד אם מעבר הנתיב היה פתאומי. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

גילוי הרכב



6

* הערה

במקרים מסוימים, כשיש הפרעות אלקטרומגנטיות, עלולה פעולתה של מערכת FCA להיפסק.

אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך להיזהר ולשמור על ערנות מיוחדת. מערכת FCA עלולה שלא לגלות את המטען החורג מהרכב. במקרים אלה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה לפני המטען החורג, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

⚠ אזהרה

- אין להשתמש במערכת העזר למניעת התנגשות מלפנים (FCA) כשגוררים גרור. הפעלה של מערכת FCA כשגוררים גרור עלולה לפגוע בבטיחות הרכב והנסיעה.
- אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך לפעול בזהירות רבה.
- מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים יכולה לפעול כשמתגלה עצם כלשהו הדומה בצורה או במאפיינים לכלי רכב או להולך רגל.
- מערכת FCA נועדה לגלות ולנטר את הרכב שמלפנים בדרך באמצעות מצלמה לגילוי. המערכת לא נועדה לגלות הולכי רגל, אופניים, אופנועים או עצמים קטנים עם גלגלים, דוגמת מזוודות, עגלות קניות או עגלות תינוק.
- אסור בהחלט לבחון את הפעולה של מערכת FCA. התוצאה עלולה להיות פגיעה קשה או מוות.
- אם הפגוש הקדמי, השמשה הקדמית, המצלמה או הרדאר הוחלפו או תוקנו, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
מבט קדמי)

הגדרות והפעלת המערכת

הגדרת המערכת

הנהג יכול להפעיל את מערכת FCA באמצעות העברת מערכת ההצתה למצב ON ובחירה על צג LCD של Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Forward Safety (בטיחות מלפנים):

- אם תבחר את "סיוע פעיל", מערכת FCA תופעל. FCA מפיקה הודעות הזהרה והתראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. כמו כן, המערכת מבקרת את הבלמים בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.
- אם תבחר "אזהרה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות. בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות יהיה עליך להפעיל בעצמך את הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא תבקר את הבלמים.
- אם תבחר OFF, פעולת מערכת FCA תופסק.

- 6 כשמנתקים את מערכת FCA, נורית האזהרה מאירה בצג ה-LCD. הנהג יכול לנטר את המצב של מערכת FCA - פועלת או מנותקת - בצג ה-LCD. נורית האזהרה מאירה גם כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מנותקת. אם נורית האזהרה ממשיכה להאיר כאשר FCA מופעלת, אנו ממליצים שתפנה למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.



מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת מבט קדמי) (אם קיימת)

המערכת למניעת התנגשות מלפנים (FCA) נועדה לזהות ולנטר כלי רכב, הולכי רגל או רוכבי אופניים מלפנים בדרך באמצעות אותות רדאר ומצלמת מבט קדמי לגילוי, להתריע בפני הנהג על התנגשות קרובה ובמידת הצורך להפעיל בלימת חירום.

אזהרה ⚠

- כשמשתמשים במערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA) יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:
- המערכת היא אמצעי עזר בלבד, והיא אינה מיועדת ואינה יכולה להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג. טווח החישה של החיישנים וסוגי העצמים שהם יכולים לגלות מוגבלים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- נהג במגבלת המהירות המותרת ובהתאם לתנאי הדרך.
- יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. במקרה של זיהוי פתאומי של הולכי רגל או רוכבי אופניים, מערכת FCA לא תעצור תמיד את הרכב עצירה מוחלטת, והיא רק תסייע להקל על התנגשות העומדת להתרחש באופן מידי.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת מבט קדמי)

הנהג יכול לבחור את עצמת הקול של האזהרה על התנגשות מלפנים בהגדרות המשתמש שבתצוגת ה-LCD על-ידי בחירת "User Settings" ← "Driver Assistance" ← "Warning" ← "High/Medium/Low" ← volume (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← עצמת קול אזהרה ← גבוה/בינוני/נמוך).

• הנהג יכול לבחור את מועד האזהרה הראשונית בצג ה-LCD או בצג מערכת המידע והבידור.
עבור אל 'User Settings' ← Driver Assistance ← Warning Timing ← Assistance Normal/Later (הגדרות משתמש ← תזמון אזהרה ← רגילה/מאוחרת).
האפשרויות לגבי האזהרה הראשונית על התנגשות מלפנים הן:

*** הערה**

אם תשנה את עצמת קול האזהרה, עשוי להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי עצמת קול האזהרה.

- Normal (רגילה): כשבחרים באפשרות זו, האזהרה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת בהתאם לרמת הרגישות. אם תרגיש שהאזהרה מופעלת מוקדם מדי, קבע את האזהרה על התנגשות מלפנים אל Later (מאוחרת).
עם זאת, כשרמת Normal (רגיל) נבחרת, במקרה של עצירת פתאום של הרכב שמלפנים ייתכן שתהיה תחושה שזמן הפעלת האזהרה הראשונית אינו קצר מספיק.
- Later (מאוחרת): כשבחרים באפשרות זו, האזהרה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מאוחר מהרגיל. בהגדרה זו מופקת האזהרה הראשונית כשנמצאים במרחק קצר יותר מהרכב שמלפנים או מהולך הרגל.
בחר "מאוחרת" כאשר התנועה קלה או בעת נסיעה במהירות נמוכה.

תנאי הפעלה

מערכת FCA מוכנה לפעולה כשבחרים במערכת בצג ה-LCD או בצג מערכת המידע והבידור וכשמתקיימות הדרישות המוקדמות הבאות.

- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל.
- כשמהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש. (מערכת FCA פועלת בטווח מהירויות מסוים)
- המערכת מגלה כלי רכב או הולכי רגל מלפנים, שהרכב עלול לפגוע בהם. (בתנאים מסוימים של הנהיגה או מצב הרכב, ייתכן שמערכת FCA לא תופעל, או שיושמע צליל אזהרה).

*** הערה**

אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי תזמון האזהרה.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת מבט קדמי)

כשמערכת ESC מנותקת, לא ניתן להפעיל את מערכת FCA בצג ה-LCD או צג מערכת המידע והבידור. האפשרויות לגבי מועד האזהרה הראשונית על התנגשות מלפנים הן: אזהרה רגילה או מאוחרת.

התראת התנגשות (אזהרה ראשונית)



הודעת האזהרה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל אזהרה. כמו כן, מבוצעת התערבות במערכות מסוימות של הרכב, באמצעות מערכת הניהול של המנוע, כדי לסייע בהאטת הרכב.

הרכב עשוי להאט מעט. היא תפעיל את הרכב אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש עד 180 קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה הסובבת אותו, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).

אזהרה

- עצור את הרכב עצירה מוחלטת, במקום בטוח, לפני ההפעלה של מערכת FCA או הפסקת פעולתה.
- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, מופעלת מערכת FCA באופן אוטומטי. הנהג יכול לנתק את מערכת FCA באמצעות ביטול הבחירה בה בצג ה-LCD או צג מערכת המידע והבידור.
- מערכת FCA מנותקת באופן אוטומטי ברגע שמנתקים את מערכת ESC (מערכת בקרת יציבות). כשמערכת ESC מנותקת, לא ניתן להפעיל את מערכת FCA בצג ה-LCD או צג מערכת המידע והבידור. נורית האזהרה של FCA תאיר, וזהו מצב רגיל. בזמן זה, לא ניתן להפעיל את FCA בלוח המחוונים או במצב הגדרות המשתמש של מערכת המידע והבידור.

הודעות אזהרה ובקרה של מערכת FCA

מערכת FCA מפיקה הודעות אזהרה וצלילי אזהרה בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות, למשל אם מתגלה כי הרכב מלפנים בולם בלימה פתאומית, או מתגלה הולך רגל או רוכב אופניים (אם קיים) או שמרחק העצירה אינו מספיק. כמו כן, המערכת מבקרת את הבלמים בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
מבט קדמי)

סמוך להתנגשות, בקרת הבלמים נעשית
בעצמה מרבית, מה שמפחית את עצמת
החבטה ברכב מלפנים.

• היא תפעיל את הרכב אם מהירות
הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש עד 75
קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם
לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה
הסובבת אותו, ייתכן שמהירות
ההפעלה המרבית האפשרית עשויה
להיות קטנה יותר).

• להולכי רגל או רוכבי אופניים, מהירות
הרכב נעה בין 10 קמ"ש לבין 65
קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי
הרגל ורוכבי האופניים והסביבה
הסובבת אותם, ייתכן שמהירות
ההפעלה המרבית האפשרית עשויה
להיות קטנה יותר).

• אם תבחר "אזהרה בלבד", מערכת
FCA תופעל ותפיק רק התראות
בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.
יהיה עליך להפעיל בעצמך את
הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא
תבקר את הבלמים.

האחרים

• במצבי חירום, מערכת הבלמים
עוברת למצב של מוכנות לפעולה
כדי להגיב מיד ללחיצה של הנהג על
דוושת הבלם.

• מערכת FCA מספקת כוח בלימה
נוסף לביצועי בלימה מיטביים,
כשהנהג לוחץ על דוושת הבלם.

• להולכי רגל או רוכבי אופניים, מהירות
הרכב נעה בין 10 קמ"ש לבין 85
קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי
הרגל ורוכבי האופניים והסביבה
הסובבת אותם, ייתכן שמהירות
ההפעלה המרבית האפשרית עשויה
להיות קטנה יותר).

• אם תבחר "אזהרה בלבד", מערכת
FCA תופעל ותפיק רק התראות
בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.
יהיה עליך להפעיל בעצמך את
הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא
תבקר את הבלמים.

בלימת חירום (אזהרה שנייה)



הודעת האזהרה מופיעה בצג ה-LCD
ומושמע צליל אזהרה. כמו כן, מבוצעת
התערבות במערכות מסוימות של הרכב,
באמצעות מערכת הניהול של המנוע,
כדי לסייע בהאטת הרכב.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
מבט קדמי)

⚠ אזהרה

הלוגיקה של מערכת FCA פועלת על פי פרמטרים מסוימים, דוגמת המרחק מהרכב או הולך הרגל שמלפנים, מהירות הנסיעה של הרכב שמלפנים והאופן שבו מפעיל הנהג את הרכב. תנאים מסוימים, דוגמת מזג אוויר גרוע או תנאי הדרך, עלולים להשפיע על פעולתה של מערכת FCA.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לגרום במכוון להפעלה מסוכנת של המערכת.

- בקרת הבלימה נפסקת באופן אוטומטי ברגע שהנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או ברגע שהנהג מסובב את גלגל ההגה בצורה פתאומית.
- כשגורמי הסיכון נעלמים, בקרת הבלמים על ידי מערכת FCA נפסקת באופן אוטומטי.

⚠ זהירות

- על הנהג להקפיד ולהפעיל תמיד את הרכב בזהירות רבה, בין אם קיימת הודעת האזהרה או מושמע צליל אזהרה ממערכת FCA, ובין אם לאו.
- אם כבר מופעל צליל אזהרה אחר כגון צליל התראת חגורת בטיחות, ייתכן שהתראת מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) לא תושמע.

⚠ אזהרה

בקרת הבלמים לא יכולה לבלום את הרכב לגמרי או למנוע את כל ההתנגשויות. באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
מבט קדמי)

* הערה

- אסור להתקין עצמים זרים, דוגמת מסגרת ללוחית הרישוי או מגן פגוש, או להדביק מדבקות פגוש, סמוך לחיישן הרדאר. הדבר עלול לפגוע בביצועי החישה של הרדאר.
- הקפד לשמור על הניקיון של חיישן הרדאר ולהסיר ממנו כל אבק או לכלוך.
- השתמש אך ורק במטלית רכה לשטיפת הרכב. אסור להתיז סילון מים בלחץ ישירות על החיישן או על כיסוי החיישן.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של מערכת FCA לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- אם הפגוש הקדמי ניזוק באזור הסמוך לחיישן הרדאר, ייתכן שפעולתה של מערכת FCA לא תהיה תקינה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- השתמש אך ורק בחלקים מקוריים לתיקון או החלפה של חיישן, או כיסוי חיישן, שניזוקו. אסור לצבוע את כיסוי החיישן.

החיישן של מערכת FCA (רדאר קדמי/ מצלמת מבט קדמי) (אם קיים)

כדי שמערכת FCA תוכל לפעול בצורה תקינה, הקפד לוודא שהחיישן או כיסוי החיישן נקיים ושלא הצטברו עליהם אבק, שלג ולכלוך.

רדאר קדמי



OSP2059010

מצלמת המבט הקדמי



OSP2059011L

אבק, שלג או חומרים זרים על מכסה העדשה או החיישן עלולים לפגוע ביכולת הגילוי של החיישן.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
מבט קדמי)

* הערה

מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז
שירות מורשה של קיה:

- כשצריך להחליף את הזגוגית של השמשה הקדמית.
- כשחיישן הרדאר או הכיסוי ניזוקו או זז ממקומם.

הודעת אזהרה ונורית אזהרה

Forward Collision-Avoidance Assist (FCA) system disabled. Radar blocked
(מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מושבתת. הרדאר מוסתר)



כשכיסוי החיישן מוסתר בשכבה של אבק, שלג או לכלוך, ייתכן שפעולתה של מערכת FCA תופסק באופן זמני. במקרה כזה, תופיע הודעת אזהרה בצג ה-LCD.

לפני שמפעילים את מערכת FCA ש להסיר עפר, שלג ולכלוך מהכיסוי של חיישן הרדאר ולנקות אותו.

אם לא מסירים את העפר, השלג והלכלוך, פעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

* הערה

- **אסור** להתקין אביזרים או מדבקות על השמשה הקדמית, ואסור להדביק ציפוי הכהיה על השמשה הקדמית.
- **אסור** בהחלט למקם עצמים מחזירי אור (כגון נייר לבן, מראה) על לוח המכשירים. כל השתקפות של אור עלולה לגרום תקלה במערכת.
- הקפד מאוד להרחיק מים מהמצלמה.
- **אל תפרק** את מכלול המצלמה ואל תחבוט במכלול המצלמה.
- אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי האזהרה של המערכת.

* לאמצעי זהירות מפורטים של החיישן, עיין גם בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-128.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת מבט קדמי)

הודעת האזהרה של מערכת FCA עשויה להופיע, ונורית האזהרה של מערכת בקרת היציבות (ESC) תאיר במקביל.

⚠ אזהרה

מערכת FCA היא אמצעי עזר בלבד, לנוחות הנהג. הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב ולהפעלתו. אסור להסתמך אך ורק על מערכת FCA. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה.

במקרים מסוימים ובתנאי נהיגה מסוימים, ייתכן שמערכת FCA תפעל שלא לצורך. הודעת האזהרה הראשונית מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל אזהרה. בנוסף, במצבים מסוימים, מערכת הזיהוי של חיישן הרדאר הקדמי או מצלמת המבט הקדמי לא תגלה את הרכב, הולך הרגל או רוכב האופניים (אם קיים) שמלפנים. ייתכן שמערכת FCA לא תפעל, מבלי שתוצג הודעת אזהרה. גם אם מתגלה בעיה כלשהי בתפקוד בקרת הבלימה של מערכת FCA, ביצועי הבלימה הבסיסיים של הרכב פועלים כרגיל. אולם, התפקוד של בקרת הבלימה למניעת התנגשות לא יפעל.

אם הרכב שמלפנים עוצר בצורה פתאומית, ייתכן שתהיה לך פחות שליטה על מערכת הבלימה. לפיכך, הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שמלפנים. מערכת FCA עלולה לפעול במהלך בלימה והרכב עלול להיעצר בפתאומיות ועצמים משוחררים עלולים לעוף לעבר הנוסעים. אבטח תמיד עצמים משוחררים.

אולם ייתכן שפעולת מערכת FCA לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל בשטח פתוח). בנוסף, גם אם לא תוצג הודעת אזהרה בצג ה-LCD, ייתכן שפעולתה של מערכת FCA לא תהיה תקינה.

⚠ אזהרה

בתנאים מסוימים של הדרך, מזג האוויר הגרוע, הנהיגה או התעבורה, עלולה מערכת FCA שלא לפעול.

תקלת מערכת

Check Forward Collision Avoidance Assist system (בדוק את מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA))



כשפעולתה של מערכת FCA אינה תקינה, נורית האזהרה של מערכת FCA (⚠) מאירה והודעת האזהרה מופיעה למשך מספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, נורית האזהרה הראשית (⚠) מאירה. במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

⚠ אזהרה

- מערכת FCA אינה פועלת בנסיעה לאחור.
- מערכת FCA לא נועדה לגלות עצמים אחרים בסביבה, דוגמת בעלי חיים.
- מערכת FCA אינה מגלה כלי רכב שנעים בנתיב הנגדי.
- מערכת FCA אינה מגלה כלי רכב שמתקרבים בניצב לרכבך.
- מערכת FCA אינה יכולה לגלות התקרבות מהצד לכלי רכב חונה (למשל ברחוב ללא מוצא).
- מערכת FCA אינה מגלה רוכבי אופניים שמתקרבים בניצב לרכבך.

במקרים אלה, שמור על מרחק עצירה בטוח ובמידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

- מערכת FCA עלולה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע התנגשות.
- כשהרכב שמלפנים עוצר עצירה פתאומית, ייתכן שבקרת הבלימה לא תספיק והתוצאה עלולה להיות התנגשות. הקפד לפעול בזהירות רבה.
- הנוסעים עלולים להיפצע אם מערכת FCA תעצור את הרכב בצורה פתאומית. הקפד לפעול בזהירות רבה.
- מערכת FCA מגלה רק כלי רכב, הולכי רגל או רוכבי אופניים לפני הרכב.

מגבלות המערכת

- 6 מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מתוכננת לנטר את הנהג במצב נהיגה מסוכן מאוד ואינה אחראית לכל סוגי המצבים. מערכת FCA מזהה מצבים באמצעות אותות רדאר וזיהוי מצלמה, וייתכן שמערכת FCA אינה פועלת בצורה רגילה במצב נהיגה הנמצא מעבר לביצועי אותות הרדאר וזיהוי המצלמה. הנהג חייב להיזהר ולהיות ערני במיוחד בתנאים הבאים, שבהם ייתכן שמערכת FCA לא תפעל כרגיל.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
מבט קדמי)

גילוי כלי רכב

- המצלמה אינה מזהה את כל הרכב מלפנים.
- במקרה שהרכב שמלפנים נוסע בצורה תזזיתית.
- במקרה זיהוי חלקי של חיישן הרדאר או המצלמה.
- נגרם נזק למצלמה.
- הרכב עובר טלטול חמור.
- כאשר תאורה אחורית מוקרנת לכיוון תנועת הרכב (כולל פנסים ראשיים של כלי רכב הבאים מלפנים)
- במקרה שלרכב שמלפנים יש מרווח גחון גבוה במיוחד.
- כמקרה של גרירה על-ידי רכב חילוץ או כלי רכב אחר.
- יש הפרעות של גלים אלקטרומגנטיים.
- יש השתקפות חריגה מחיישן הרדאר (לדוגמה, מעקב מגן או כלי רכב המגיע מלפנים, וכו')
- כשהגילוי של הרדאר או חיישן מצלמת המבט הקדמי מוגבל
- מצלמת מבט קדמי אינה מכסה את כל האזור שמאחורי הרכב.
- נגרם נזק למצלמה הקדמית.
- התאורה בסביבת הרכב חלשה מדי, למשל כשלא מדליקים את הפנסים הראשיים בלילה, או כשהרכב עובר במנהרה
- יש צללים בדרך - למשל מגדר הפרדה או מעצים
- ייתכן שפעולת החיישן תהיה מוגבלת כאשר:
- התנעת המנוע או אתחול מערכת מצלמת המבט הקדמי לא יפעלו במשך 15 שניות.
- הרדאר והמצלמה מזוהמים או חסומים.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל כ-15 שניות לאחר התנעת הרכב או אתחול או הפעלה מחדש של מערכת מצלמת מבט קדמי.
- עצמים זרים או לכלוך מסתירים את חיישן הרדאר או מצלמת המבט הקדמי
- עדשת המצלמה מוכתמת בגלל שהשמשה הקדמית הוכהתה, צופתה, ניזוקה או נצבעה, בגלל שהודבק עליה חומר זר (כמו מדבקה) או בגלל שהיא התלככה (למשל בשיירי חרקים)
- תנאי מזג אוויר גרועים, כמו גשם כבד או שלג, מצמצמים את שדה הראייה של חיישן הרדאר או מצלמת המבט הקדמי
- במקרה של הפרעות הנגרמות מגלים אלקטרומגנטיים אחרים.
- הרכב שמלפנים קטן מכדי שניתן יהיה לגלות אותו (למשל, אופנוע וכו')
- במקרה שהרכב שמלפנים גדול, או גורר גרור גדול, ומערכת הגילוי של המצלמה אינה יכולה לגלות אותו (למשל: משאית עם גרור נתמך)

- כשהרכב עובר בעמדת תשלום.
 - לא ניתן להבחין בצורה תקינה בחלק האחורי של הרכב שמלפנים (כי הרכב פונה בכיוון אחר או התהפך)
 - הרכב שמלפנים קטן מכדי שניתן יהיה לגלות אותו (למשל: אופנוע או אופניים וכו')
 - הרכב נוסע בתוך מבנה, למשל בחניון גדול, ומערכת הגילוי של המצלמה אינה יכולה לגלות אותו (למשל: משאית עם גרור נתמך)
 - שדה הראייה של המצלמה אינו מואר היטב (למשל: חשוך מדי, יש יותר מדי השתקפויות או יש תאורה אחורית חזקה מדי ושדה הראייה מטושטש)
 - הפנסים האחוריים של הרכב שמלפנים אינם קיימים, אינם פועלים או אינם מותקנים במקומות הרגילים.
 - יש שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות מחוץ לרכב, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים
 - השמש מסנוורת בשדה הראייה מלפנים
 - הצטברו אדים על השמשה הקדמית ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה הרכב שמלפנים נוסע בצורה תזזיתית
- כשהרכב נוסע על דרך לא סלולה או לא מפולסת, בדרך משובשת או בדרך שהשיפוע שלה משתנה בצורה פתאומית.
 - נוהגים ברכב סמוך לאזורים שמכילים חומרים מתכתיים, כמו אתר בנייה או מסילת ברזל.
 - הרכב נוסע בתוך מבנה, למשל בחניון תת-קרקעי.
 - תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה
 - חל שינוי פתאומי ביכולת הגילוי של החיישן כשעוברים על פס האטה
 - הרכב שמלפנים נוסע בניצב לכיוון הנסיעה של רכבך
 - הרכב שמלפנים עצר בניצב לרכבך
 - הרכב שמלפנים נוסע לעבר רכבך, או נוסע לאחור
 - נוסעים במעגל תנועה אחרי רכב אחר

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
 מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
 מבט קדמי)

בנסיעה בפניות

בדרכים מפותלות, לא מזוהה רכב אחר
 באותו נתיב והביצועים של מערכת FCA
 עלולים לרדת. כתוצאה מכך, ייתכנו
 התראות או בלימות שווא, או שבלימה
 לא תבוצע במקרה הצורך.

ייתכן גם שבמקרים מסוימים, מערכת
 הגילוי של חיישן הרדאר או מצלמת
 המבט הקדמי לא תגלה רכב שנוסע
 בדרך מפותלת.

במקרים כאלה, עליך לשמור על מרחק
 ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת
 הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט
 את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון
 הולם.

בנסיעה בדרך מפותלת, עלולה מערכת
 FCA לזהות רכב שנוסע בנתיב הסמוך.



בנסיעה בדרך מפותלת, עלולים הביצועים
 של מערכת FCA להיות מוגבלים.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
מבט קדמי)

בנסיעה במדרון



במקרה זה, המערכת עלולה להפיק התראת שווא לנהג ולהפעיל את הבלמים שלא לצורך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה. ובמידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

כמו כן, במידת הצורך לחץ על דוושת ההאצה כדי למנוע האטה מיותרת של רכבך על ידי המערכת.

בדוק וודא שתנאי הדרך מאפשרים שימוש בטוח במערכת FCA.

הביצועים של מערכת FCA פוחתים בנסיעה במעלה או במורד, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב מלפנים, אפילו באותו נתיב. ייתכן שהמערכת תפיק התראות שווא - הודעות או צלילים - או שהיא לא תפיק כלל הודעות אזהרה או צלילי אזהרה.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
מבט קדמי)



בתנאי תעבורה של עצור וסע, אם רכב שעצר מלפנים מתחיל בנסיעה ועובר נתיב, עלולה מערכת FCA שלא לגלות מיד את הרכב שהיה לפניו ונמצא עכשיו לפניך. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

גילוי הרכב

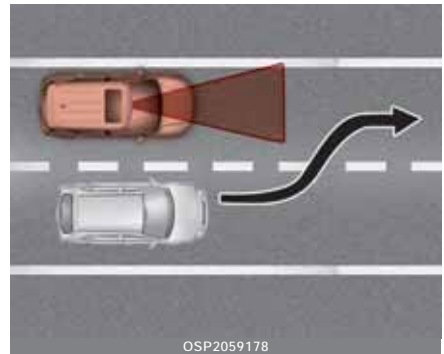


אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך להיזהר ולשמור על ערנות מיוחדת. מערכת FCA עלולה שלא לגלות את המטען החורג מהרכב. במקרים אלה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה

אם מערכת FCA מזהה בצורה פתאומית רכב מלפנים במהלך נסיעה במדרון, אתה עלול לחוש האטה עזה.

הקפד להביט קדימה בנסיעה במעלה או במורד, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

מעבר נתיב



כשרכב שנוסע מלפנים עובר נתיב, עלולה מערכת FCA שלא לגלות אותו מיד, במיוחד אם מעבר הנתיב היה פתאומי. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
מבוססת חיישן משולב (רדאר קדמי ומצלמת
מבט קדמי)

כשהניידות של הולך הרגל לקויה.
כשיכולת הגילוי של החיישן מוגבלת
במקרה זיהוי חלקי של חיישן הרדאר
או המצלמה.

במקרה התקבצות מספר רב של
הולכי רגל או רוכבי אופניים.
עצמים זרים או לכלוך מסתירים את
חיישן הרדאר או מצלמת המבט
הקדמי.

עדשת המצלמה מוכתמת בגלל
שהשמש הקדמית הוכהתה,
צופתה, ניזוקה או נצבעה, בגלל
שהודבק עליה חומר זר (כמו מדבקה)
או בגלל שהיא התלכלכה (למשל
בשיירי חרקים).

התאורה בסביבת הרכב חלשה מדי,
למשל כשלא מדליקים את הפנסים
הראשיים בלילה, או כשהרכב עובר
במנהרה

תנאי מזג אוויר גרועים, כמו גשם כבד
או שלג, מצמצמים את שדה הראייה
של חיישן הרדאר או מצלמת המבט
הקדמי.

האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי
רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני
דרך רטובים, למשל משלוליות מים.
השמש מסנוורת בשדה הראייה
מלפנים.

הצטברו אדים על השמשה הקדמית
ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה.
תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר
על המידה בנהיגה.

חל שינוי פתאומי ביכולת הגילוי של
החיישן כשעוברים על פס האטה.
נוסעים במעגל תנועה.

כשהולך רגל או רוכב אופניים מתפרץ
פתאום לפני הרכב.

לפני המטען החורג, ובמידת הצורך
ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את
הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

מצב שבו ייתכן שהמערכת לא תגלה כהלכה הולך רגיל ורוכב אופניים.

ייתכן שפעולת החיישן תהיה מוגבלת
כאשר:

- הולכי רגל ורוכבי אופניים אינם
מתגלים במלואם על ידי מערכת
הגילוי של המצלמה הקדמית, למשל
אם הולך הרגל רוכן לפניו או אינו
הולך זקוף.

- הולכי הרגל או רוכבי האופניים נע
במהירות רבה, או מגיח בצורה
פתאומית באזור הגילוי של מצלמת
המבט הקדמי.

- הולכי הרגל או רוכבי האופניים
לובשים בגדים שמתמזגים בקלות
ברקע, ומקשים על מערכת הגילוי
של מצלמת המבט הקדמי לגלות
אותם.

- התאורה החיצונית בהירה מדי
(למשל בנהיגה תחת קרינה ישירה
של שמש, או כשהשמש מסנוורת) או
כהה מדי (למשל בנהיגה בדרך ספר
חשוכה בשעות הלילה).

- קשה לגלות את הולכי הרגל או רוכבי
האופניים ולהבחין בינו לבין עצמים
אחרים ברקע, למשל כשיש קבוצה
של הולכי רגל או רוכבי אופניים או
קהל גדול.

- כשהמבנה של פריט מסוים דומה
לגוף האדם.

- הולכי הרגל או רוכבי האופניים הם
קטנים.

* הערה

במקרים מסוימים, כשיש הפרעות אלקטרומגנטיות, עלולה פעולתה של מערכת FCA להיפסק.

- כאשר רוכב האופניים מלפנים רוכב בניצב לכיוון הנסיעה.
- כאשר יש הפרעות אלקטרומגנטיות אחרות כלשהן.
- יש אזור של עבודות בדרך, מסילת ברזל או עצמים מתכתיים אחרים בקרבת רוכב האופניים.
- אם חומר האופניים אינו משתקף היטב ברדאר.

⚠ אזהרה

- אין להשתמש במערכת העזר למניעת התנגשות מלפנים (FCA) כשגוררים גרור. הפעלה של מערכת FCA כשגוררים גרור עלולה לפגוע בבטיחות הרכב והנסיעה.
- אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך לפעול בזהירות רבה.
- מערכת FCA נועדה לגלות ולנטר את הרכב שלפנים או לגלות הולך רגל או רוכב אופניים (אם קיים) בכביש באמצעות אותות רדאר וזיהוי מצלמה. המערכת לא נועדה לגלות אופניים, אופנועים או עצמים קטנים עם גלגלים, דוגמת מזוודות, עגלות קניות או עגלות תינוק.
- אסור בהחלט לבחון את הפעולה של מערכת FCA. התוצאה עלולה להיות פגיעה קשה או מוות.
- אם הפגוש הקדמי, השמשה הקדמית, הרדאר הקדמי או מצלמת המבט הקדמי הוחלפו או תוקנו, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

⚠ זehירות

כאשר משתמשים במערכת לבקרת נסיעת שיוט ברכב בעל תיבת היילוכים ידנית, אסור להעביר את מוט ההילוכים למצב סרק מבלי ללחוץ על דוושת המצמד, משום שהמנוע עלול לפעול במהירות גבוהה מדי. במקרה זה יש ללחוץ מיד על דוושת המצמד או להפסיק את פעולת מערכת בקרת השיוט בלחיצה על לחצן הפעלת מערכת בקרת שיוט ON-OFF.

*** הערה**

לאחר שלוחצים על מתג SET, או כאשר שבים ומפעילים את המערכת לבקרת שיוט לאחר שלוחצים על דוושת הבלם, חולפות כ-3 שניות עד שהמערכת לבקרת שיוט מתחילה לפעול. השהיה זו היא תופעה רגילה.

*** הערה**

כדי שהמערכת לבקרת שיוט תוכל לפעול, יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר שמתג ההתנעה הועבר למצב ON, או לאחר התנעת המנוע. זאת כדי לבדוק אם מתג הבלם, שממלא תפקיד חשוב בביטול הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, נמצא במצב פעולה תקין.

מערכת בקרת נסיעת שיוט (אם קיימת)

המערכת לבקרת נסיעת שיוט מאפשרת לתכנת את הרכב לנסוע במהירות קבועה, מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה. המערכת תוכננה לפעול במהירות גבוהה מ-30 קמ"ש לערך.

⚠ אזהרה

- אם מערכת בקרת השיוט נשארת במצב מופעל (נורית חיווי בקרת שיוט מאירה בלוח המחוונים), בקרת שיוט עלולה לפעול בשוגג. כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט תהיה כבויה (נורית חיווי בקרת שיוט כבויה בלוח המחוונים), כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט.
- השתמש במערכת לבקרת נסיעת שיוט רק בנסיעה בדרכים מהירות ובמזג אוויר נאה.
- אסור להשתמש במערכת לבקרת שיוט כאשר ייתכן שנסיעה במהירות קבועה אינה בטוחה, למשל בתנאים של עומס תעבורה או תנועה במהירות משתנה, בנסיעה בכביש חלקלק (מכוסה מי גשם), קרח או שלג), בדרכים מפותלות או בעת נסיעה במעלה או במורד מדרון בעל שיפוע של יותר מ-6%.
- לפני השימוש במערכת לבקרת נסיעת שיוט, בחן היטב את תנאי הנהיגה.

2. האץ למהירות הרצויה, החייבת להיות גבוהה מ-30 קמ"ש.

* הערה

תיבת הילוכים ידנית

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית, צריך ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר התנעת המנוע, כדי שניתן יהיה לקבוע את בקרת נסיעת השיוט.

3. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת. יופיע מצב בקרת השיוט בצג LCD. במקביל הרפה מדוושת ההאצה. המהירות שנקבעה תישמר באופן אוטומטי. בנסיעה במעלה מדרון תלול, ייתכן שמהירות הנסיעה תפחת מעט, ובנסיעה במורד מדרון ייתכן שמהירות הנסיעה תעלה מעט.



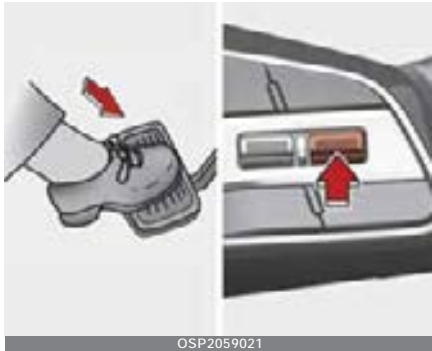
- CANCEL: ביטול הפעולה של בקרת נסיעת השיוט.
- CRUISE: הפעלת המערכת לבקרת נסיעת שיוט או הפסקת פעולתה.
- RES+: חידוש הפעולה של בקרת נסיעת השיוט או הגברת המהירות.
- SET-: קביעת מהירות לבקרת נסיעת שיוט או הפחתתה.

הגדרות המהירות לנסיעת שיוט חכמה

1. לחץ על לחצן CRUISE בגלגל ההגה להפעלת המערכת. יופיע מצב בקרת השיוט בצג LCD.



ביטול בקרת שיוט



OSP2059021

בצע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על דוושת הבלם.
- לחץ על דוושת המצמד (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית).
- לחץ על מתג CANCEL שבגלגל ההגה.
- הפחת את מהירות הנסיעה בכ- 20 קמ"ש ממהירות בקרת השיוט שנקבעה.
- האט את מהירות הנסיעה לפחות מ-30 קמ"ש.

כל אחת מפעולות אלו תפסיק את פעולת בקרת השיוט (המהירות הקבועה של נסיעת השיוט תיעלם), אך פעולות אלה לא יכבו את מערכת בקרת השיוט. אם ברצונך לחדש את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, הסט את המתג שבגלגל ההגה כלפי מעלה (בכיוון RES+). הרכב יחזור למהירות השיוט הקודמת שנקבעה.

הגברת מהירות בקרת השיוט שנקבעה



OSP2059019

בצע אחת מהפעולות הבאות:

- הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה שנקבעה תעלה ב-10 קמ"ש. הרפה מהמתג כשתיקבע המהירות הרצויה.
- הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) תעלה מהירות בקרת השיוט ב-1.0 קמ"ש.

האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת

- כדי להאיץ באופן זמני כשבקרת השיוט מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. ההאצה לא תקטע את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, וגם לא תשנה את המהירות שנקבעה.
- כדי לשוב למהירות שנקבעה, הרפה מדוושת ההאצה.

הפסקת פעולת מערכת בקרת השיוט



בצע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על לחצן CRUISE (מצב בקרת השיוט בצג LCD ייעלם).
- העבר את מערכת ההצתה למצב OFF.

כל אחת מפעולות אלה תבטל את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט. אם ברצונך לחדש את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, עליך לחזור על הצעדים המפורטים בנושא "קביעת מהירות לבקרת נסיעת השיוט" בעמוד 108-6.

חזרה לנסיעה במהירות בקרת השיוט במהירות גבוהה יותר מ-30 קמ"ש



אם פעולת בקרת השיוט הופסקה באחת הדרכים למעט לחיצה על לחצן הפעלת מערכת בקרת השיוט CRUISE, והמערכת עדיין מופעלת, הסטה של המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) תחדש באופן אוטומטי את פעולת בקרת השיוט במהירות שנקבעה לאחרונה.

עם זאת, הפעולה של בקרת נסיעת השיוט לא תתחדש אם מהירות הנסיעה ירדה מתחת ל-30 קמ"ש לערך.

אזהרה ⚠

לבטיחותך, הקפד לקרוא את ההוראות שבספר זה לפני השימוש במערכת בקרת שיוט חכמה.

אזהרה ⚠

- מערכת בקרת שיוט חכמה היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.
- גם כשמערכת בקרת שיוט חכמה פועלת, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.
- מערכת בקרת שיוט חכמה היא מערכת עזר שנועדה לסייע לך. אין להסתמך אך ורק על המערכת. לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.

**בקרת נסיעת שיוט חכמה
(אם קיימת)**

1. נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט
 2. המהירות שנקבעה
 3. מרחק ביטחון מהרכב שלפנים
- כדי להציג את המסך של מערכת SCC בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, בחר במצב Assist (מערכות סיוע) (▲). למידע נוסף, עיין בנושא "מצבי צג LCD" בעמוד 4-55.

מערכת בקרת שיוט חכמה (SCC) מאפשרת לתכנת את הרכב כך שישמור על מהירות קבועה ועל מרחק מינימלי מהרכב שמלפנים מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה או הבלם.

מערכת בקרת שיוט חכמה מווסתת באופן אוטומטי את מהירות הנסיעה כדי לשמור על המהירות ועל מרחק הביטחון שנקבעו מבלי שיהיה עליך ללחוץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם.

מתג בקרת שיוט חכמה



CRUISE: הפעלת המערכת לבקרת נסיעת שיוט או הפסקת פעולתה.

RES+: חידוש הפעולה של בקרת נסיעת השיוט או הגברת המהירות.

SET-: קביעת מהירות לבקרת נסיעת שיוט או הפחתתה.

🚗: קביעת מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים.

CANCEL: ביטול הפעולה של בקרת נסיעת השיוט.

קביעת המהירות לנסיעת שיוט חכמה

כדי לקבוע את המהירות של נסיעת השיוט החכמה

1. לחץ על לחצן CRUISE בגלגל ההגה להפעלת המערכת. נורית חיווי בקרת השיוט תאיר.



2. האץ למהירות הרצויה. אפשר לקבוע מהירות לבקרת שיוט חכמה בטווח הבא:

- 10 קמ"ש עד 180 קמ"ש: כשאין רכב מלפנים
- 0 קמ"ש עד 180 קמ"ש: כשיש רכב מלפנים

הגברת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט החכמה



OSP2059019

בצע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על המתג כלפי מעלה (RES+) ושחרר אותו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מעלה תעלה מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- לחץ על המתג כלפי מעלה (RES+), והחזק אותו. מהירות הנסיעה שנקבעה תעלה ב-10 קמ"ש. הרפה מהמתג כשתיקבע המהירות הרצויה. אפשר לקבוע מהירות של עד 180 קמ"ש.

6

⚠️ זהירות

בדוק את תנאי הנהיגה לפני הפעלת מתג ההיסט. כשלוחצים על המתג כלפי מעלה ומחזיקים אותו במצב זה, מהירות הרכב תעלה במהירות.

3. לחץ כלפי מטה על המתג (SET-). המהירות שנקבעה ומרחק הביטחון מהרכב שמלפנים יוארו בצג ה-LCD.



OSP2059020

4. הרפה מדוושת ההאצה. המהירות שנקבעה תישמר באופן אוטומטי.

אם יש רכב מלפנים, המהירות עשויה לרדת כדי לשמור על מרחק הביטחון שנקבע מהרכב שמלפנים.

בנסיעה במדרון תלול: כשנוסעים במעלה הרכב עשוי להאט וכשנוסעים במורד הרכב עשוי להאיץ.

* הערה

- במעלה עלולה מהירות הנסיעה לרדת ובמורד היא עלולה לעלות.
- אם מהירות הרכב נמוכה מ-30 קמ"ש ובקרת נסיעת השיוט החכמה מופעלת, המהירות של מערכת בקרת שיוט חכמה תיקבע ל-30 קמ"ש.

האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיט החכמה מופעלת

כדי להאיץ באופן זמני כשבקרת השיט החכמה מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. ההאצה לא תקטע את הפעולה של בקרת השיט החכמה, וגם לא תשנה את המהירות שנקבעה.

כדי לשוב למהירות שנקבעה, הרפה מדוושת ההאצה.

אם תלחץ על המתג כלפי מטה (SET-) במהירות גבוהה, המהירות שנקבעה תעודכן.

הפחתת המהירות שנקבעה לבקרת השיט החכמה



בצע אחת מהפעולות הבאות:

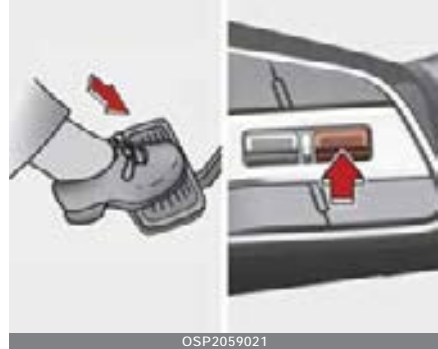
- לחץ על המתג כלפי מטה (SET-), ושחרר אותו מיד. בעקבות כל הסטה של המתג כלפי מטה תרד מהירות בקרת השיט ב-1 קמ"ש.
- לחץ על המתג כלפי מטה (SET-), והחזק אותו. מהירות הנסיעה שנקבעה תפחת ב-10 קמ"ש. הרפה מהמתג כשתיקבע המהירות הרצויה.
- אפשר להפחית את המהירות עד 30 קמ"ש.

* הערה

בהאצה זמנית יש לפעול בזהירות, מפני שהמהירות אינה מבוקרת באופן אוטומטי במהלך ההאצה, גם אם יש רכב מלפנים.

הפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה מבוטלת באופן זמני במקרים הבאים:

ביטול ידני



OSP2059021

- ביטול אוטומטי**
- כשפותחים את דלת הנהג.
 - כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצבים N (סרק), R (נסיעה לאחור) או P (חנייה).
 - בלם החנייה מופעל.
 - כשמהירות הנסיעה עולה על 190 קמ"ש.
 - כשמערכות ESC (בקרת יציבות), TCS (בקרת אחיזה אלקטרונית) או ABS מתערבות בפועל.
 - כשמנתקים את מערכת ESC.
 - כשהחיישן או הכיסוי מלוכלכים או מכוסים בחומר זר.
 - לאחר שהרכב היה במצב נייח במשך פרק זמן מסוים.
 - לאחר שהרכב נותר במצב נייח במשך יותר מ-5 דקות.
 - הרכב עוצר ומתחיל בנסיעה שוב ושוב, במשך פרק זמן ארוך.
 - כשלוחצים על דוושת ההאצה לחיצה רצופה וממושכת.
 - כשלוחצים על דוושת ההאצה ברצף למשך יותר מדקה.
 - כשביצועי המנוע אינם תקינים.
 - סל"ד המנוע נמצא בתחום האדום.
 - כשהנהג מתחיל בנסיעה בלחיצה על המתג כלפי מעלה (RES+) או כלפי מטה (SET-), או לוחץ על דוושת ההאצה, לאחר שמערכת בקרת שיוט חכמה עצרה את הרכב ואין רכב מלפנים.

כשלוחצים על דוושת הבלם.

לחץ על מתג CANCEL שבגלגל ההגה.

כשהפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה מבוטלת באופן זמני, החיוויים של המהירות שנקבעה ומרחק הביטחון מהרכב שמלפנים נעלמים מצג ה-LCD.

החיווי CRUISE ממשיך להופיע.

* הערה

אם הפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה מתבטלת בגלל סיבה שלא נזכרה לעיל, דאג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

ביטול בקרת השיוט החכמה



אם פעולת המערכת בוטלה, מושמע צליל אזהרה ומופיעה הודעה במשך מספר שניות.

לחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.

הקפד לבדוק את תנאי הדרך. אל תסמוך על צליל האזהרה.

- כשהנהג מתחיל בנסיעה בלחיצה על המתג כלפי מעלה (RES+) או כלפי מטה (SET-), או לוחץ על דוושת ההאצה, לאחר שהרכב עצר ויש רכב אחר שעצר במרחק רב לפני רכבך.
- סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מופעל.
- כשמהירות המנוע מגיעה לתחום מסוכן.
- כשמערכת (Idle Stop & Go) ISG דוממה את המנוע.
- כשמערכת FCA (סיוע למניעת התנגשות מלפנים) מבקרת את הבלמים
- כשמהירות המנוע מגיעה לתחום מסוכן.
- כשמערכת (Idle Stop & Go) ISG דוממה את המנוע.

בעקבות כל אחת מהפעולות האלה תבוטל הפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה. החיוויים של המהירות שנקבעה ומרחק הביטחון מהרכב שמלפנים ייעלמו מצג ה-LCD.

אם הפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה בוטלה באופן אוטומטי, פעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה לא תחודש גם אם לוחצים על מתג RES+ או על מתג SET-.

להפסקת פעולת מערכת בקרת השיוט



OSP2059018

לחץ על לחצן CRUISE. נורית חיווי בקרת השיוט תכבה.

אם לא תרצה להשתמש במערכת בקרת נסיעת השיוט, הפסק תמיד את פעולת המערכת בלחיצה על לחצן CRUISE.

⚠ אזהרה

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות:

- יש להקפיד ולקבוע מהירות נסיעה נמוכה מהמהירות המרבית המותרת במדינה.
- אם לא מנתקים את מערכת בקרת שיוט חכמה CRUISE (נורית חיווי בקרת השיוט מאירה בלוח המחוונים), מערכת בקרת שיוט חכמה עלולה להיכנס לפעולה גם אם לא התכוונת לכך. כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט תהיה כבויה (נורית חיווי CRUISE כבויה), כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט.

חזרה למהירות שנקבעה לבקרת השיוט החכמה

אם נעשה שימוש באמצעי כלשהו, מלבד המתג, כדי לבטל את המהירות שנקבעה לנסיעת שיוט, והמערכת עדיין פעילה, הנסיעה במהירות השיוט שנקבעה תחודש באופן אוטומטי ברגע שלוחצים על המתג כלפי מעלה (RES+) או כלפי מטה (SET-).

אם לוחצים על המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+), נסיעת השיוט תחודש במהירות האחרונה שנקבעה. אולם, אם מהירות הנסיעה יורדת לפחות מ-10 קמ"ש, פעולת המערכת תחודש כשיתגלה רכב מלפנים.

* הערה

הקפד לבדוק את תנאי הדרך לפני הלחיצה על המתג כלפי מעלה (RES+) כדי לחדש את נסיעת השיוט במהירות האחרונה שנקבעה.

כונון הרגישות של בקרת שיוט חכמה

אפשר לכונן את הרגישות של מהירות הנסיעה בנסיעה מאחורי רכב, על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע. קצב ההאצה (רגישות) לאורך הרכב מלפנים נקבע במקביל עם מתג DRIVE MODE.

• תגובת מערכת SCC על-פי כיוון הרגישות

Slow (אטית): מהירות הנסיעה אחרי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע אטית מהרגיל.

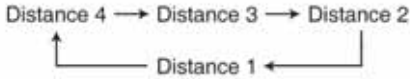
Normal (רגילה): מהירות נסיעה רגילה מאחורי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע.

Fast (מהירה): מהירות הנסיעה אחרי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע מהירה מהרגיל.

• מתג DRIVE MODE רגישות מערכת בקרת שיוט חכמה כאשר מתג DRIVE MODE מופעל.

- יש להשתמש במערכת בקרת שיוט חכמה רק בנסיעה בדרכים מהירות ובמזג אוויר נוח.
- אין להשתמש במערכת בקרת שיוט חכמה כשייתכן שלא יהיה זה בטוח לנסוע במהירות קבועה:
 - כשנוהגים בעומס תנועה כבד, או בתנאי תעבורה אחרים שמקשים על נהיגה במהירות קבועה
 - כשנוהגים בגשם או בדרך שמכוסה בשכבה של קרח או שלג
 - כשנוסעים בדרכים הרריות או מפותלות
 - כשנוהגים באזורים שבהם הדרך מפותלת
 - בנסיעה בחניונים
 - בנהיגה סמוך למעקות בטיחות או גדרות הפרדה
 - בנהיגה בעיקול חד
 - כשנוהגים בתנאים של ראות מוגבלת (למשל כתוצאה ממזג אוויר גרוע, ערפל, שלג, גשם או סופת חול)
 - כשיכולת הגילוי של הרכב נפגעה כתוצאה משינויים שנערכו ברכב וגרמו להפרשי גובה בין חזית הרכב לחלקו האחורי
- תנאים בלתי צפויים עלולים לגרום תאונות. גם כשמשתמשים במערכת בקרת שיוט חכמה, יש לשים לב כל העת לתנאי הדרך והנהיגה.

בעקבות כל לחיצה על הלחצן, מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים מוחלף באופן אוטומטי:



כשנוסעים במהירות של 90 קמ"ש, למשל, נשמרים מרחקי הביטחון הבאים:

- מרחק 4 - כ-52.5 מ'
- מרחק 3 - כ-40 מ'
- מרחק 2 - כ-32.5 מ'
- מרחק 1 - כ-25 מ'

* הערה

כשמפעילים את המערכת בפעם הראשונה לאחר התנעת המנוע, מופעל המרחק האחרון שנקבע.

כשהנתיב פנוי מלפנים:



הרכב נוסע במהירות שנקבעה.

* הערה

מצב הרגישות האחרון שנקבע ביחס לבקרת שיוט חכמה נשמר במערכת.

DRIVE מצב	רגישות בקרת שיוט חכמה
1. NORMAL	Normal (רגיל)
2. ECO	Slow (אטית)
3. SPORT	Fast (מהירה)

מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים במערכת בקרת שיוט חכמה

כדי לקבוע את מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים



כשהמערכת לבקרת שיוט חכמה פעילה, אפשר לקבוע שהרכב ישמור על מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים, ללא צורך בלחיצה על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם.

מרחק 1



- רכבך מואט או מואץ כדי לשמור על מרחק הביטחון שנקבע.
- אם הרכב שמלפנים מאיץ, רכבך מואץ למהירות השיט שבחרת ושומר עליה.
- כלי רכב מופיעים בצג LCD רק אם קיים רכב מלפנים.

⚠ אזהרה

במהלך השימוש במערכת בקרת שיט חכמה:



- צליל האזהרה מושמע והחיווי של המערכת לבקרת מרחק מהרכב שמלפנים מהבהב אם הרכב אינו מסוגל לשמור על המרחק הנבחר מהרכב שמלפנים.

כשיש רכב מלפנים בנתיב הנסיעה שלך:

מרחק 4



מרחק 3



מרחק 2



בתנאי תעבורה



Use switch or pedal to accelerate
(האץ בלחיצה על המתג או על דוושת ההאצה)

בתנועה, הרכב עוצר כשהרכב שמלפנים עוצר. כמו כן, אם הרכב מתחיל לנסוע, גם רכבך מתחיל לנסוע. אולם, אם הרכב שמלפנים עוצר במשך יותר מ-3 שניות, עליך ללחוץ על דוושת ההאצה או ללחוץ על המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או לחץ על המתג (SET-) כדי להתחיל בנסיעה.

אם לוחצים על המתג של מערכת בקרת שיוט חכמה (בכיוון RES+ או SET-) בזמן שמערכת בקרת שיוט חכמה פועלת ותפקוד ההחזקה האוטומטית הופעל, תפקוד ההחזקה האוטומטית ישוחרר גם בלי שלוחצים על דוושת ההאצה והרכב יתחיל בנסיעה. הצבע של חיווי ההחזקה האוטומטית ישתנה מירוק ללבן. (בכלי רכב שמצוידים בבלם חנייה (חשמלי - EPB)

- אם צליל האזהרה הושמע, לחץ על דוושת הבלם כדי לתקן בעצמך את מהירות הנסיעה ואת מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים.
- אפילו אם צליל האזהרה אינו מופעל, הקפד תמיד לשים לב לתנאי הנהיגה ולמנוע מצבים מסוכנים.
- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי האזהרה של המערכת.

⚠ זehירות

אם הרכב שמלפנים (כשמירות הנסיעה נמוכה מ-30 קמ"ש) עבר לנתיב אחר ונעלם, מושמע צליל אזהרה ומופיעה ההודעה "Watch for surrounding vehicles" (שים לב לכלי הרכב בסביבה). כדי שתוכל להגיב במקרה שיופיעו לפני רכבך בצורה פתאומית כלי רכב או עצמים אחרים, לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה.



הקפד לשים לב לתנאי הדרך מלפנים.

חיישן לגילוי המרחק מהרכב שמלפנים

הודעת אזהרה

Smart Cruise Control disabled. Radar blocked (בקרת שיוט חכמה מושבתת. הרדאר חסום)



מערכת בקרת שיוט חכמה משתמש ברדאר קדמי כדי לגלות את המרחק מהרכב שמלפנים.

כשהכיסוי של עדשת החיישן מכוסה בעפר, שלג או לכלוך, ייתכן שהפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה תופסק באופן זמני. במקרה כזה, תופיע הודעת אזהרה בצג ה-LCD. לפני שמפעילים את מערכת בקרת שיוט חכמה, יש להסיר עפר, שלג ולכלוך ולנקות את כיסוי העדשה של חיישן הרדאר.

אם חיישן הרדאר מכוסה בעפר או בחומר זר אחר, ייתכן שהפעולה של בקרת המרחק מהרכב שמלפנים לא תהיה תקינה.

הקפד לשמור על ניקיון חיישן הרדאר.

ייתכן שפעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה לא תהיה תקינה אם הרדאר מוכתם, או אם לא התגלו עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל כשנמצאים בשטח פתוח).

* הערה

כשהפעולה של מערכת SCC נפסקת באופן זמני בשל הסתרה של הרדאר, אם רוצים להשתמש במצב של בקרת שיוט רגילה (תפקוד בקרת מהירות), צריך לעבור למצב של בקרת שיוט רגילה (עיין בנושא "מעבר למצב בקרת שיוט" בעמוד 123-6).

Check Smart Cruise Control System (בדוק את בקרת שיוט חכמה)



ההודעה מופיעה כשפעולתה של המערכת לבקרת מרחק מהרכב שמלפנים אינה תקינה.

מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.

מעבר למצב בקרת שיוט

אפשר לקבוע שייעשה שימוש רק במצב של בקרת השיוט הרגילה (תפקוד בקרת מהירות) באופן הבא:

1. הפעל את בקרת שיוט חכמה (נורית החיווי של בקרת השיוט מאירה אבל המערכת עדיין אינה פועלת).

אזהרה ⚠

- אסור להתקין עצמים זרים, דוגמת מסגרת ללוחית הרישוי או מגן פגוש, או להדביק מדבקות פגוש, סמוך לחיישן הרדאר. הדבר עלול לפגוע בביצועי החישה של הרדאר.
- הקפד לשמור על הניקיון של חיישן הרדאר והעדשה ולהסיר ממנו כל אבק או לכלוך.
- השתמש אך ורק במטלית רכה לשטיפת הרכב. אסור להתז סילון מים בלחץ ישירות על החיישן או על כיסוי החיישן.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- אם הפגוש הקדמי ניזוק באזור הסמוך לחיישן, ייתכן שפעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה לא תהיה תקינה. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- השתמש אך ורק בחלקים מקוריים של קיה לתיקון או החלפה של חיישן, או כיסוי חיישן, שניזוקו. אסור לצבוע את כיסוי החיישן.

בעיקולים



- ייתכן שמערכת בקרת שיוט חכמה לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, רכבך יואט.
- קבע מהירות שיוט מתאימה לפניית, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם או דוושת ההאצה.

ייתכן שמהירות הנסיעה תואט בעקבות גילוי של רכב בנתיב סמוך.



בחר וקבע מהירות הולמת בלחיצה על דוושת ההאצה. בדוק וודא שתנאי הדרך מאפשרים שימוש בטוח במערכת בקרת שיוט חכמה.

2. לוחצים על המתג של מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים במשך 2 שניות לפחות.

3. בוחרים במצב של "מערכת בקרת שיוט חכמה" או במצב של "בקרת שיוט".

לאחר שפעולת המערכת מבוטלת בעזרת הלחצן CRUISE, או כשמשתמשים בלחצן CRUISE לאחר התנתעת המנוע, מופעל המצב של מערכת בקרת שיוט חכמה.

⚠ אזהרה

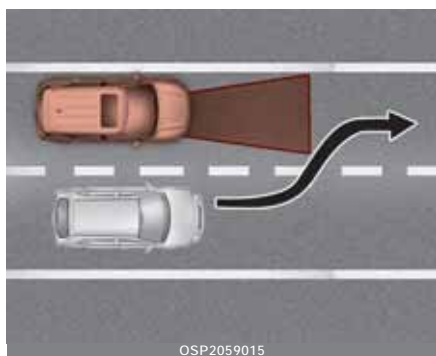
כשמשתמשים במצב של בקרת שיוט, יש לשמור באופן ידני על המרחק מכלי רכב אחרים, בלחיצה על דוושת הבלם. המערכת אינה מכווננת באופן אוטומטי את המרחק מהרכב שמלפנים.

מגבלות המערכת

ייתכן שיכולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה לגלות את המרחק לרכב שמלפנים תהיה מוגבלת, בשל תנאי הדרך והתעבורה.

במעבר נתיב

במדרונות



החיישן אינו יכול לזהות רכב שעובר מנתיב סמוך לנתיב נסיעתך עד שהוא יגיע לתחום הגילוי של החיישן.

הרדאר עלול שלא לגלות מיד רכב שסוטה באופן פתאומי לנתיב הנסיעה שלך. הקפד לשים לב לתנאי התעבורה, הדרך והנהיגה.

אם רכב שעובר לנתיב הנסיעה שלך נוסע לאט יותר מרכבך, מהירות הנסיעה של רכבך תואט כדי לשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.

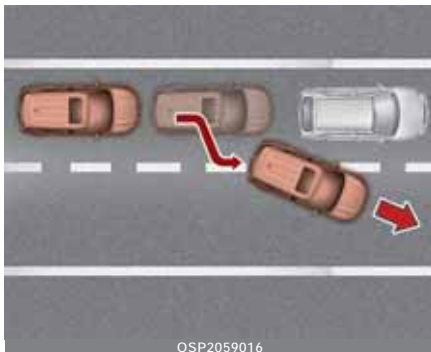
אם רכב שעובר לנתיב הנסיעה שלך נוסע מהר יותר מרכבך, רכבך יואץ למהירות שנקבעה.

- בנסיעה במעלה או במורד, ייתכן שמערכת בקרת שיוט חכמה לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, רכבך יואט.
- קבע מהירות שיוט מתאימה לפניית, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם או דוושת ההאצה.

גילוי רכב



כשהרכב שמלפנים נעלם, רכבך עשוי להאיץ. כשמופיעה אזהרה על כך שלא מתגלה רכב מלפנים, סע בזהירות. בתנאי תעבורה של עצור וסע, אם רכב שעצר מלפנים מתחיל בנסיעה ועובר נתיב, עלולה המערכת שלא לגלות מיד את הרכב שהיה לפניו ונמצא עכשיו לפניך. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.



- החיישן אינו יכול לגלות כלי רכב מסוימים מלפנים, בנתיב הנסיעה שלך:
- כלי רכב צרים, דוגמת אופנועים או אופניים
- כלי רכב הסוטים לאחד הצדדים
- כלי רכב שנוסעים לאט, או מאטים בצורה פתאומית
- כלי רכב שעצרו
- כלי רכב שהפרופיל האחורי שלהם צר, דוגמת גרורים ללא מטען
- החיישן אינו יכול לגלות בצורה נכונה כלי רכב שנוסעים מלפנים בתנאים הבאים:
- כשהרכב נוטה כלפי מעלה בשל עומס יתר באזור המטען
- כשמסובבים את גלגל ההגה
- בנסיעה באחד מצדי הנתיב
- בנהיגה בנתיבים צרים או בפניות במידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה.

שמור על מרחק ביטחון הולם, בהתאם לתנאי הדרך ומהירות הנסיעה. אם מרחק הביטחון לרכב שמלפנים קצר מדי בנסיעה מהירה, התוצאה עלולה להיות התנגשות קשה.

הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לעצירה ובמידת הצורך, האט את מהירות הנסיעה בלחיצה על דוושת הבלם.

מערכת בקרת שיוט חכמה אינה יכולה לגלות רכב שעצר, הולכי רגל או רכב שמתקרב ממול. הקפד להביט הרחק קדימה ולפעול בזהירות על מנת למנוע הפתעות ומצבים לא צפויים.

כלי רכב הנעים לפניך ועוברים לעתים תדירות בין נתיבים עלולים לגרום להשהיה בתגובת המערכת או עלולים לגרום למערכת להגיב כאילו הרכב נמצא למעשה בנתיב הצמוד. הקפד לנהוג בזהירות כדי למנוע מצבים מסוכנים ופתאומיים.

6 הקפד לזכור את המהירות ומרחק הביטחון מהרכב מלפנים שקבעת. אסור לנהג לסמוך אך ורק על המערכת, ועליו לבדוק כל העת את תנאי הדרך במהלך הנהיגה ולשלוט במהירות הרכב.

מאחר שמערכת בקרת שיוט חכמה עלולה שלא לגלות מצבי נהיגה מורכבים, הקפד לשים לב לתנאי הנהיגה ולבקר את מהירות הנסיעה.

אסור להשתמש במערכת בקרת שיוט חכמה כאשר מותקנים גרור או מנשא.

הפסק את פעולת מערכת בקרת שיוט חכמה כאשר הרכב נגרר.

ייתכן שצליל האזהרה של מערכת בקרת שיוט חכמה לא יושמע כאשר קיימת עדיפות לצלילי אזהרה אחרים.

- הקפד לשים לב להולכי רגל כשרכבך שומר על מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים.



- הקפד לפעול בזהירות כשיש מלפנים כלי רכב גבוהים, או כלי רכב שמובילים מטען שחורג לאחור.



⚠ אזהרה

- במהלך השימוש במערכת בקרת שיוט חכמה, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- כשנחוצה בלימת חירום, עליך ללחוץ על דוושת הבלם. מערכת בקרת שיוט חכמה אינה יכולה לעצור את הרכב בכל מצב חירום.

סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיימת)

מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב מזהה את סימוני הנתיב בדרך ואת קצה הדרך באמצעות מצלמת המבט הקדמי שמותקנת בשמשה הקדמית, ומסייעת להיגוי של הנהג, כדי שהרכב יהיה תמיד בנתיב הנסיעה.



OSP2059011L

כשהמערכת מגלה שהרכב סוטה מנתיב הנסיעה או מהדרך, היא מפיקה אזהרה חזותית וקולית לנהג, מפעילה מומנט של היגוי נגדי ומנסה למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה או מהדרך.

אזהרה ⚠

מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להיות מודע תמיד לסביבתו ולנהוג ברכב.

* הערה

ייתכנו הפסקות זמניות בפעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה בשל:

- הפרעות אלקטרומגנטיות
- שינויים במתלה
- הבדלים בשחיקת הצמיגים או בלחץ האוויר בצמיגים
- התקנת סוג צמיגים שונה

⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- המערכת מזהה את סימוני הנתיב וקצה דרך ומבקרת את גלגל ההגה באמצעות מצלמת המבט הקדמי, ולכן, אם קשה לזהות את סימוני הנתיב וקצה דרך, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה.
 - לפרטים נוספים, עיין בנושא "מגבלות המערכת" בעמוד 135-6.
 - אסור להסיר חלקים הקשורים למערכת LKA, ויש להיזהר שלא ייגרם להם נזק.
 - אם עצמת הקול גבוהה מדי, אתה עלול שלא לשמוע את צלילי האזהרה של מערכת LKA.
 - אם כבר מופעל צליל אזהרה אחר כגון צליל התראת חגורת בטיחות, ייתכן שהתראת מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב לא תושמע.
 - אסור להניח עצמים על רפידת ההתנגשות אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו'. זה עלול למנוע פעולה תקינה של מערכת LKA.
 - הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה כאשר מערכת LKA פועלת.
 - גלגל ההגה אינו מבוקר ברציפות כך שאם מהירות הרכב היא גבוהה מדי בעת היציאה מהנתיב, ייתכן שהמערכת לא תבקר את הרכב. הנהג חייב לפעול תמיד לפי מגבלת המהירות בעת השימוש במערכת.
 - אם תחבר עצמים לגלגל ההגה, המערכת עלולה שלא לסייע להיגוי.
 - לפני שגוררים גרור, יש להקפיד ולנתק את מערכת LKA.
- אסור לטובב את גלגל ההגה באופן פתאומי כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת.
 - מערכת LKA עוזרת למנוע מצב בו הנהג סוטה באופן לא מכוון מהנתיב או מהדרך על-ידי סיוע לנהג בהיגוי. אולם, המערכת היא רק תפקוד נוחות והיא אינה מבקרת תמיד את גלגל ההגה. במהלך הנהיגה, הנהג חייב להקדיש את תשומת לבו לגלגל ההגה.
 - בתנאים מסוימים של הדרך והסביבה, הפעולה של מערכת LKA עשויה להתבטל, או לא להיות תקינה. במהלך הנהיגה, שמור על ערנות.
 - אסור לפרק את מצלמת המבט הקדמי באופן זמני לצורך התקנת שמשה מוכהית או התקנת סוגי ציפוי ואביזרים כלשהם. אם תפרק את המצלמה ותרכיב אותה שוב, מומלץ להביא את הרכב למרכז שירות של קיה כדי שהמערכת תיבדק ותכּוּיל.
 - בעת החלפת השמשה הקדמית, מצלמת המבט הקדמי או חלקים הקשורים למערכת היגוי, הבא את הרכב למרכז שירות של קיה לצורך כילול המערכת.

הפעלת מערכת LKA

כדי להפעיל/להשבית את מערכת LKA:



שינוי התפקוד של מערכת LKA


הנהג יכול לעבור מתפקוד של סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) לתפקוד של אזהרה על סטייה מנתיב (LDW), או להחליף את מצב הפעולה של מערכת LKA, מצג LCD או צג מערכת המידע והבידור. עבור אל "Driver Assistance ← User Settings" ← Lane Keeping Assist/ ← Lane Safety משתמש ← סיוע לנהג ← סיוע אקטיבי לשמירת נתיב/אזהרה על סטייה מנתיב/ מופסקת).

סיוע אקטיבי לשמירת נתיב

בתפקוד זה, הנהג מקבל הנחיות לשמירת הרכב בין סימוני הנתיב. כל עוד הרכב נוסע בין סימוני הנתיב, המערכת מבקרת את ההיגוי רק לעתים רחוקות. אולם, אם הרכב עומד לסטות מנתיב הנסיעה, היא מתחילה לבקר את ההיגוי.

אזהרה על סטייה מנתיב

האזהרה על סטייה מנתיב מתריעה בפני הנהג אזהרה חזותית וצליל אזהרה כאשר המערכת מזהה שהרכב סוטה מהנתיב. גלגל ההגה לא יבוקר.

כשמתג ההתנעה במצב ON, מערכת LKA מופעלת באופן אוטומטי. נורית החיווי () בתצוגת לוח המחוונים תאיר בהתחלה בלבן. זה מציינ שמערכת LKA נמצאת במצב מוכנות אבל לא במצב הפעלה.

אם לוחצים על לחצן LKA, הנמצא בפינה השמאלית התחתונה של לוח המכשירים בצד הנהג, מערכת LKA תתנתק ונורית החיווי בתצוגת לוח המחוונים תכבה.

צבע הנורית ישתנה בהתאם למצב LKA.

- לבן: החיישן אינו מגלה סימון נתיב, או שמהירות הנסיעה נמוכה מ-60 קמ"ש
- ירוק: החיישן מגלה את סימון הנתיב או קצה הדרך והמערכת יכולה לבקר את ההיגוי.

מצב Off (מנותק)

אם תבחר Off (מנותק), פעולת המערכת תופסק.

שים לב שמהירות הרכב חייבת להיות לפחות 60 קמ"ש כדי להפעיל את מערכת LKA. החיווי בלוח המחוונים יאיר בירוק.

צבע החיווי משתנה בהתאם לתנאי הפעולה של מערכת LKA.

- לבן: החיישן אינו מגלה סימוני נתיב, או שמהירות הנסיעה נמוכה מ-60 קמ"ש.
- ירוק: החיישן מזהה סימוני נתיב והמערכת מסוגלת לבקר את היגוי הרכב.

* הערה

אם נורית החיווי (לבן) מאירה ממחזור התנעה קודם, המערכת תפעל ללא בקרה נוספת כלשהי. בעקבות לחיצה נוספת על לחצן LKA, נורית החיווי תכבה בלוח המחוונים.

הפעלת מערכת LKA



- כדי לראות את מסך מערכת LKA בצג LCD בלוח המחוונים, בחר את מצב הסיוע לנהג (). למידע נוסף, עיין בנושא "מצבי צג LCD" בעמוד 4-55. לאחר שמערכת LKA הופעלה, אם מזהים שני סימוני הנתיב או קצה הדרך, מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש וכל תנאי ההפעלה התקיימו, נורית חיווי של גלגל הגה תאיר בירוק וגלגל ההגה יבוקר.

⚠ אזהרה

מערכת הסיוע אקטיבי לשמירת נתיב עוזרת לנהג למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה או מקצה הדרך. אולם, אסור לנהג לסמוך אך ורק על המערכת, ועליו לבדוק כל העת את תנאי הדרך במהלך הנהיגה.

סוג A



סוג B



סימון הנתיב לא מזהה



סימון הנתיב מזהה



1. אזהרה חזותית תופיע בצג LCD של לוח המחוונים. סימון הנתיב השמאלי או סימון הנתיב הימני בצג LCD של לוח המחוונים יבהבה בהתאם לכיוון אליו סוטה הרכב. בנוסף, יושמע צליל אזהרה.
2. מערכת LKA תבקר את היגוי הרכב כדי למנוע מהרכב לחצות סימון נתיב בתנאים הבאים.
 - אם מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש והמערכת מזהה סימוני נתיב, צבע הנתיבים ישתנה מאפור ללבן.
 - כדי שהמערכת תופעל במלואה, שני סימוני הנתיב חייבים להיות מסומנים.
 - אם הרכב יוצא מהנתיב המשוער לפניך, מערכת LKA תפעל כדלהלן:
 - כשמהירות הנסיעה עולה על 60 קמ"ש
 - המערכת מזהה את שני הנתיבים

* **הערה**

אם לא מחזיקים את גלגל ההגה מספיק חזק, ההודעה עדיין עשויה להופיע מאחר שמערכת LKA עשויה שלא לזהות כי הנהג מחזיק את ידיו על ההגה.

אזהרה

בתנאים מסוימים של הדרך, ייתכן שהודעת האזהרה תוצג באיחור. לפיכך, הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.

- אם תחזיק את גלגל ההגה בעדינות, המערכת תפיק אזהרה על כך שהידיים אינן אוחזות בהגה מכיוון ש-LKA מתייחסת למצב כאילו אינך אוחז בהגה.
- אם מתרחשים מקרים רבים של הסרת ידיים, הצפצוף עשוי להיות ארוך ורציף אפילו אם בקרת ההיגוי של LKA תופסק.

אזהרה

- מערכת LKA היא מערכת עזר בלבד. באחריות הנהג לנהוג ברכב בבטחה ולשמור עליו בנתיב שלו.
- הפסק את פעולת מערכת LKA ונהג מבלי להשתמש במערכת במצבים להלן:
 - כשמזג האוויר גרוע
 - כשתנאי הדרך גרועים
 - כאשר הנהג חייב לשלוט בגלגל ההגה לעתים תכופות.
 - בעת גרירת רכב או גרור

- בעת נהיגה, הרכב נמצא כרגיל בין שני סימוני הנתיב.
- גלגל ההגה אינו מופנה באופן פתאומי.

כאשר שני סימוני הנתיב מזוהים וכל התנאים להפעלת מערכת LKA מתקיימים, נורית החיווי של מערכת LKA ישתנה מלבן לירוק. זה מציין שמערכת LKA נמצאת במצב מופעל וגלגל ההגה יבוקר.

נורית אזהרה והודעת אזהרה

Keep hands on steering wheel (שמור את הידיים על גלגל ההגה)



אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות כאשר מערכת LKA פעילה, המערכת תזהיר את הנהג.

נורית חיווי מערכת LKA

נורית החיווי של מערכת LKA (צהוב) תאיר אם מערכת LKA לא תפעל כהלכה. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.



אם מתגלה בעיה במערכת, בצע אחת מהפעולות הבאות:

- הדמם את המנוע, התנע אותו מחדש והפעל את המערכת.
 - ודא שמערכת ההצתה במצב ON.
 - בדוק אם המערכת מושפעת מתנאי מזג האוויר. (לדוגמה, ערפל או גשם כבד).
 - בדוק אם יש חומר זר על עדשת המצלמה.
- אם התקלה לא נפתרה, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת LKA לא תהיה במצב מופעל ו/או לא תהיה עזרה להיגוי גלגל ההגה:

- מהבהב הפנייה יופעל לפני מעבר נתיב. אם עוברים נתיב מבלי להפעיל את מהבהבי הפנייה, ייתכן שגלגל ההגה יבוקר.
- הרכב לא ייסע באמצע הנתיב כאשר המערכת תופעל או מיד לאחר מעבר בין נתיבים.

*** הערה**

- למרות שהמערכת מסייעת להיגוי, הנהג יכול לשלוט בגלגל ההגה.
- ייתכן שתחוש שגלגל ההגה כבד או קל מהרגיל כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת מאשר במצב בו אין סיוע.

Check Lane Keeping Assist (LKA) system (בדוק את מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA))



אם מתגלה בעיה במערכת, מוצגת הודעה. למשך מספר שניות. אם הבעיה נמשכת, מופיע חיווי תקלה במערכת LKA.

כאשר תנאי הדרך או הנתיב גרועים

- מערכות ESC (בקרת יציבות) או VSM (מערכת ניהול יציבות הרכב) מופעלות.
 - הרכב נוסע בפנייה חדה.
 - מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש וגבוהה מ-180 קמ"ש.
 - כשהרכב עובר נתיב במהירות.
 - הרכב נבלם בפתאומיות.
 - מזוהה רק סימון נתיב אחד.
 - כשהנתיב או הדרך רחב מאוד או צר מאוד.
 - כשיש יותר משני סימוני נתיב, למשל באזור של עבודות בדרך.
 - הרכב נוסע במדרון תלול.
 - גלגל ההגה מופנה בפתאומיות.
 - ייתכן שהמערכת לא תפעל כ-15 שניות לאחר התנעת הרכב או אתחול או הפעלה מחדש של מצלמת מבט קדמי.
- מגבלות המערכת**
- מערכת LKA עשויה לפעול מוקדם מדי אפילו אם הרכב אינו יוצא מהנתיב המיועד, או מערכת LKA לא תסייע לך בהיגוי או לא תזהיר אותך אם הרכב יוצא מהנתיב המיועד במצבים הבאים:
- כשקשה להבחין בסימוני הנתיב או בקצה הדרך על הדרך מפני שהם מכוסים בעפר או בחול.
 - קשה להבחין בין סימון הנתיב לבין הדרך כאשר סימון הנתיב דהוי או אינו מסומן בבירור.
 - צבעם של סימוני הנתיב דומה לצבע הדרך וקשה להבחין בהם.
 - קיימים סימונים על משטח הדרך הנראים כסימוני נתיב שהמצלמה מזהה בטעות כסימוני נתיב.
 - סימון הנתיב אינו ברור או פגום.
 - סימון הנתיב מתמזג או מתפצל (לדוגמה, בעמדת תשלום).
 - כשמספר הנתיבים גדל או קטן, או כשסימוני הנתיבים מצטלבים ומתמזגים.
 - כשיש יותר משני סימוני נתיב בדרך לפניך.
 - סימוני הנתיב עבים או צרים מאוד.
 - כשהנתיב (או הדרך) רחב מאוד או צר מאוד.
 - הנתיבים לפנים אינם נראים עקב גשם, שלג או מים על הכביש, משטח דרך ניזוק או מוכתם, או גורמים אחרים.

- יש צללים על סימון הנתיב ממעקב ביטחון, עצים, גדר הפרדה, דיפונים כנגד רעש וכו'.
 - כשסימוני הנתיב מורכבים או כשמוצבות גדרות זמניות במקום סימני נתיב, למשל בשל עבודות בדרך.
 - יש מעברי חצייה או סימונים אחרים על הדרך.
 - כשסימוני הנתיב במנהרה מכוסים בשמן או חומרים אחרים.
 - הנתיב מסתיים בצורה פתאומית, למשל בצומת.
 - **כשהתנאים החיצוניים מפריעים**
 - כשבהירות הסביבה משתנה בצורה פתאומית, למשל בכניסה למנהרה או ביציאה ממנה, או כשעוברים מתחת גשר.
 - התאורה בסביבת הרכב חלשה מדי, למשל כשלא מדליקים את הפנסים הראשיים בלילה, או כשהרכב עובר במנהרה
 - קיים מבנה הפרדה בדרך כגון מחסום בטון, גדר הפרדה, ועמוד מחזיר-אור שמצלמת מבט קדמי מזהה שלא בכוונה.
 - האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים.
 - משטח הדרך אינו אחיד.
- כשהמרחק אל הרכב שמלפנים קצר מאוד, או כשהרכב שנוסע מלפנים מסתיר את סימוני הנתיב או קצה הדרך).
- השמש מסנוורת בשדה הראייה מלפנים.
- אין די מרחק בינך לבין הרכב מלפנים המספק לזיהוי סימון הנתיב או הרכב מלפנים נוסע על סימון הנתיב.
- בנסיעה במדרון תלול, על פסגת הר, או בנסיעה בדרך מפותלת.
- תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה.
- הטמפרטורה באזור המראה הפנימית גבוהה בשל קרינה ישירה של שמש, וכד'.

כשהראות קדימה גרועה

- השמשה הקדמית או עדשת המצלמה מכוסות בחומרים זרים.
- הצטברו אדים על השמשה הקדמית ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה.
- כאשר מונחים עצמים על לוח המכשירים וכו'.
- מצלמת המבט הקדמי אינה יכולה לגלות את סימוני הנתיב בשל ערפל, גשם כבד או שלג.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת מערכת עקיבה בנתיב יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- אסור לסובב את גלגל ההגה באופן פתאומי כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת.
- מערכת LFA מסייעת לנהג לשמור על הרכב במרכז הנתיב על-ידי סיוע להיגוי ההגה. אולם, אסור לנהג להסתמך בלבד על המערכת אלא להקדיש תשומת לב לגלגל ההגה כדי להישאר בנתיב.
- בתנאים מסוימים של הדרך והסביבה, הפעולה של מערכת LKA עשויה להתבטל, או לא להיות תקינה. היזהר תמיד בעת הנהיגה.
- אסור לפרק את מצלמת המבט הקדמי באופן זמני לצורך התקנת שמש מוכהית או התקנת סוגי ציפוי ואביזרים כלשהם. אם תפרק את המצלמה ותרכיב אותה שוב, מומלץ להביא את הרכב למרכז שירות של קיה כדי שהמערכת תיבדק ותכויל.
- בעת החלפת השמשה הקדמית, מצלמת המבט הקדמי או חלקים הקשורים למערכת היגוי, הבא את הרכב למרכז שירות של קיה לצורך כיוול המערכת.

מערכת עקיבה בנתיב (LFA) (אם קיימת)

מערכת עקיבה בנתיב מזהה את סימוני הנתיב בדרך באמצעות מצלמת המבט הקדמי בשמשה הקדמית, ומסייעת להיגוי של הנהג, כדי שהרכב יהיה תמיד בין סימוני הנתיב.



⚠ אזהרה

מערכת עקיבה בנתיב היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להיות מודע תמיד לסביבתו ולנהוג ברכב.

- המערכת מזהה את סימוני הנתיב ומבקרת את גלגל ההגה באמצעות מצלמת המבט הקדמי, ולכן, אם קשה לזהות את סימוני הנתיב, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה. לפרטים נוספים, עיין בנושא "מגבלות המערכת" בעמוד 141-6.

- אסור להסיר חלקים הקשורים למערכת המצלמה, ויש להיזהר שלא ייגרם להם נזק.

- אם מערכת השמע פועלת בעצמת קול גבוהה מדי, אתה עלול שלא לשמוע את צלילי האזהרה של מערכת LKA.

- אסור להניח עצמים על רפידת ההתנגשות אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו'. עלולה להיות תקלה במערכת אם אור השמש ישתקף אליה.

- הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה כאשר מערכת LFA פועלת. אם תמשיך לנהוג כאשר הידיים אינן אוחזות בגלגל ההגה לאחר שהודעת האזהרה Keep hands on steering wheel (שמור את הידיים על גלגל ההגה), פעולת המערכת תופסק באופן אוטומטי. אם הנהג שב לאחוז בגלגל ההגה, המערכת שבה לבקר את ההיגוי.

- גלגל ההגה אינו מבוקר ברציפות כך שאם מהירות הרכב היא גבוהה מדי בעת היציאה מהנתיב, ייתכן שהמערכת לא תבקר את הרכב. הנהג חייב לפעול תמיד לפי מגבלות המהירות בעת השימוש במערכת.

פעולת LFA

כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ON או START, ניתן להפעיל את מערכת העקיבה בנתיב בלחיצה על הלחצן.



OSP2059011L

תנאי פעולה

כאשר המערכת מופעלת, נורית החיווי (Ⓢ) בלוח המחוונים תאיר. צבע החיווי משתנה בהתאם לתנאי הפעולה של מערכת LFA.

- ירוק: המערכת נמצאת במצב פעולה.
- לבן: המערכת נמצאת במצב מוכנות.

הפעלת LFA

- לאחר הפעלת LFA, אם הרכב נמצא בתוך הנתיב ושני סימוני הנתיב מזוהים (צבע הנתיב משתנה מאפור ללבן) ואין סיבוב פתאומי של גלגל ההגה, נורית החיווי תשתנה מלבן לירוק. זה מציינ שמערכת LFA נמצאת במצב **מופעל** וגלגל ההגה יבוקר.
 - נורית החיווי תשתנה מירוק ללבן כאשר הבקרה תבוטל באופן זמני.
 - כאשר המערכת אינה מזהה את הנתיב או בהתאם למצב הרכב מלפנים (נוכחות הרכב, מצב הנסיעה וכו'), גלגל ההגה יבוקר בצורה מגבילה.
- כאשר בקרת גלגל ההגה תופסק באופן זמני, נורית חיווי ההפעלה תהבהב בירוק ואחרי כן תשתנה ללבן.

הודעת אזהרה

שמור Keep hands on steering wheel
את הידיים על גלגל ההגה



אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות כאשר מערכת LFA פעילה, המערכת תזהיר את הנהג.

* הערה

אם לא מחזיקים את גלגל ההגה מספיק חזק, ההודעה עדיין עשויה להופיע מאחר שמערכת LFA עשויה שלא לזהות כי הנהג מחזיק את ידיו על ההגה.

⚠ אזהרה

בתנאים מסוימים של הדרך, ייתכן שהודעת האזהרה תוצג באיחור. לפיכך, הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.

בדוק את מערכת העקיבה בנתיב (LFA)



אם מתגלה בעיה במערכת, מוצגת הודעה למשך מספר שניות. אם הבעיה נמשכת, מופיע חיווי תקלה במערכת LFA.

מערכת LFA לא תהיה במצב סיוע לנהג כאשר:

- מהבהב הפנייה יופעל לפני מעבר נתיב. אם עוברים נתיב מבלי להפעיל את מהבהבי הפנייה, ייתכן שגלגל ההגה יבוקר.
- הרכב לא ייסע באמצע הנתיב כאשר המערכת תופעל או מיד לאחר מעבר בין נתיבים.
- מערכות ESC (בקרת יציבות) או VSM (מערכת ניהול יציבות הרכב) מופעלות.
- הרכב נוסע בפנייה חדה.
- כשמחירות הנסיעה עולה על:
 - רוסיה: 175 קמ"ש

אם הנהג עדיין אינו מניח את ידיו על גלגל ההגה לאחר שההודעה Keep hands on steering wheel (שמור את הידיים על גלגל ההגה), המערכת לא תבקר את גלגל ההגה ותזהיר את הנהג רק כאשר הוא יחצה את סימוני הנתיב.

אם הנהג שב לאחוז בגלגל ההגה, המערכת שבה לבקר את ההיגוי.

אזהרה ⚠

- בסופו של דבר, אתה הנהג הוא האחראי הבלעדי לבקרה מדויקת של ההיגוי.
- נתק את המערכת ושלוט ברכב שליטה מלאה בתנאים הבאים.
 - כשמזג האוויר גרוע
 - כשתנאי הדרך גרועים
 - כאשר הנהג חייב לשלוט בגלגל ההגה לעתים תכופות.

הערה *

- למרות שהמערכת מסייעת להיגוי, הנהג יכול לשלוט בגלגל ההגה.
- ייתכן שתחוש שגלגל ההגה כבד או קל מהרגיל כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת מאשר במצב בו אין סיוע.

- כשהרכב עובר נתיב במהירות.
- הרכב נבלם בפתאומיות.
- מזוהה רק סימון נתיב אחד.
- כשהנתיב רחב מאוד או צר מאוד.
- כשרדיוס הפנייה קטן מדי.
- הרכב נוסע במדרון תלול.
- גלגל ההגה מופנה בפתאומיות.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל כ-15 שניות לאחר התנעת הרכב או אתחול או הפעלה מחדש של מצלמת מבט קדמי.
- כשסספר הנתיבים גדל או קטן, או כשסימוני הנתיבים מצטלבים ומתמזגים.
- כשיש יותר משני סימוני נתיב בדרך לפניך.
- סימוני הנתיב עבים או צרים מאוד.
- כשהנתיב רחב מאוד או צר מאוד.
- סימוני הנתיב לפנים אינם נראים עקב גשם, שלג או מים על הכביש, משטח דרך ניזוק או מוכתם, או גורמים אחרים.
- יש צללים על סימון הנתיב ממעקב ביטחון, עצים, גדר הפרדה, דיפונים כנגד רעש וכו'.

מגבלות המערכת

- מערכת LFA עשויה לפעול מוקדם מדי אפילו אם הרכב אינו יוצא מהנתיב המיועד, או מערכת LFA לא תסייע לך בהיגוי או לא תזהיר אותך אם הרכב יוצא מהנתיב המיועד במצבים הבאים:

כאשר תנאי הדרך או הנתיב גרועים

- קשה להבחין בין סימון הנתיב לבין הדרך כאשר סימון הנתיב דהוי או אינו מסומן בבירור.
- צבעם של סימוני הנתיב דומה לצבע הדרך וקשה להבחין בהם.
- קיימים סימונים על משטח הדרך הנראים כסימוני נתיב שהמצלמה מזהה בטעות כסימוני נתיב.
- סימון הנתיב אינו ברור או פגום.
- סימון הנתיב מתמזג או מתפצל (לדוגמה, בעמדת תשלום)
- כשבהירות הסביבה משתנה בצורה פתאומית, למשל בכניסה למנהרה או ביציאה ממנה, או כשעוברים מתחת גשר.
- התאורה בסביבת הרכב חלשה מדי, למשל כשלא מדליקים את הפנסים הראשיים בלילה, או כשהרכב עובר במנהרה

כשהתנאים החיצוניים מפריעים

- כשסימוני הנתיב במנהרה מכוסים בשמן או חומרים אחרים.
- הנתיב מסתיים בצורה פתאומית, למשל בצומת.

השמשה הקדמית או עדשת המצלמה חסומות או מכוסות בחומרים זרים.

- קיים מבנה הפרדה בדרך כגון מחסום בטון, גדר הפרדה, ועמוד מחזיר-אור שהמצלמה מזהה שלא בכוונה.
 - האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים.
 - השמש מסנוורת בשדה הראייה מלפנים.
 - אין די מרחק בינך לבין הרכב מלפנים המספק לזיהוי סימון הנתיב או הרכב מלפנים נוסע על סימון הנתיב.
 - בנסיעה במדרון תלול, על פסגת הר, או בנסיעה בדרך מפותלת.
 - תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה.
 - הטמפרטורה באזור המראה הפנימית גבוהה בשל קרינה ישירה של שמש, וכד'.
 - חל שינוי פתאומי ביכולת הגילוי של החיישן כשעוברים על פס האטה או בנסיעה במעלה או במורד מדרון תלול או שיפוע ימין/שמאל כשהראות קדימה גרועה
- הצטברו אדים על השמשה הקדמית ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה.
 - כאשר מונחים עצמים על לוח המכשירים וכו'.
 - החיישן אינו יכול לגלות את סימוני הנתיב בשל ערפל, גשם כבד או שלג.

- Normal (רגילה): המערכת להתראת ערנות הנהג מסייעת להתריע בפני הנהג על רמת העייפות ונוהגי הנהיגה הרשלנית שלו במהירות רבה יותר ממצב Later (מאוחרת).
- Later (מאוחרת): המערכת להתראת ערנות הנהג מסייעת להתריע בפני הנהג על רמת העייפות ונוהגי הנהיגה הרשלנית שלו מאוחר יותר ממצב Normal (רגילה).

* הערה

ניתן לשנות את מערכות סיוע לנהג אחרות כגון מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים וכו' בעת שינוי תזמון האזהרה.

תצוגה של רמת תשומת לב של הנהג

System off (מערכת מופסקת)



התראת ערנות הנהג (DAW), אם קיימת

- מערכת התראת ערנות הנהג (DAW) מציגה את מצב רמת העייפות וחוסר תשומת הלב של הנהג בהתחשב בתבנית הנהיגה שלו וכו'.

הגדרות והפעלת המערכת

הגדרת המערכת

- כדי להפעיל את המערכת להתראת ערנות הנהג התנע את המנוע ובחר באפשרות "User Settings ← Driver Assistance ← Inattentive Driving Warning" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← התראת ערנות נהג) בצג LCD או בצג מערכת המידע והבידור.
- ההגדרה שקבע הנהג ביחס למערכת התראת ערנות הנהג נשמרת וחלה גם בפעם הבאה שמתניעים את המנוע.

בחירת תזמון האזהרה

הנהג יכול לבחור את זמן ההפעלה הראשוני של אזהרה בהגדרות המשתמש שבצג ה-LCD או בצג מערכת המידע והבידור על-ידי בחירת "User Settings ← Driver Assistance ← Warning Timing" (הגדרות ← סיוע לנהג ← תזמון אזהרה). האפשרויות לגבי האזהרה הראשונית על המערכת להתראת ערנות הנהג הן:

- רמת תשומת לב הנהג מוצגת ברמה של 1 עד 5. ככל שהרמה נמוכה יותר, כך הנהג אינו מקדיש תשומת לב. הרמה נמוכה כאשר הנהג אינו יוצא להפסקה למשך פרק זמן מסוים. הרמה עולה כאשר הנהג מקדיש תשומת לב רבה יותר לנהיגה במשך פרק זמן מסוים.
- כשהנהג מפעיל את המערכת במהלך הנהיגה, מוצגת ההודעה Last Break time (הפסקת רענון אחרונה) ורמת הערנות.

צא להפסקה



- ההודעה "Consider taking a break" (חשוב על יציאה להפסקה) תופיע בצג LCD של לוח המחוונים ואזהרה תושמע כדי להציע לנהג להפסיק את הנהיגה, כאשר רמת תשומת הלב שלו נמוכה מ-1. מערכת התראת ערנות הנהג לא תציע הפסקה, כאשר זמן הנהיגה הכולל קצר מ-10 דקות ואינה ממליצה על הפסקה נוספת בתוך 10 דקות לאחר הפסקה.

Attentive driving (נהיגה תוך תשומת לב)



Inattentive driving (נהיגה רשלנית)



- הנהג יכול לנטר את מצבי הנהיגה שלו/ה בצג LCD. מסך DAW יופיע כאשר תבחר את כרטיסיית מצב סיוע לנהג (☰) בצג LCD אם המערכת מופעלת. למידע נוסף, עיין בנושא "מצבי צג LCD" בעמוד 4-55.

- המערכת אינה יכולה לאסוף נתונים כדי לנטר את תנאי הנהיגה של הנהג.
- כשמחירות הנסיעה עולה על 180 קמ"ש.

תקלת מערכת

בדוק את מערכת התראת ערנות הנהג (DAW)



כאשר מופיעה הודעת האזהרה "Check Driver Attention Warning (DAW) system" (בדוק את מערכת התראת ערנות הנהג), המערכת אינה עובדת כשורה. במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

איפוס המערכת

- לאחר שהנהג מאפס את המערכת להתראת ערנות הנהג, הזמן של הפסקת הרענון האחרונה נקבע כ-00:00 ורמת הערנות של הנהג נקבעת כ-5 (ערני מאוד).
- מערכת להתראת ערנות הנהג מאפסת את זמן ההפסקה האחרון אל 00:00 ואת רמת תשומת הלב של הנהג אל 5 במצבים הבאים.
 - המנוע כבוי.
 - כשהנהג משחרר את חגורת הבטיחות ופותח את דלת הנהג.
 - לאחר שהרכב נותר במצב נייח במשך יותר מ-10 דקות.
- המערכת להתראת ערנות הנהג שבה לפעול כשהנהג ממשיך בנהיגה.

מצב המתנה של המערכת



המערכת להתראת ערנות הנהג נכנסת למצב מוכנות ומציג את מסך 'Standby' (מופסקת) במצבים הבאים.

- הקפד מאד לשמור שחיישן המצלמה יהיה יבש.
- אל תפרק את מכלול המצלמה ואל תחבוט במכלול המצלמה.
- אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. הבא את הרכב למרכז שירות של קיה כדי שהמערכת תיבדק לצורך כיוול.

⚠️ זהירות

המערכת להתראת ערנות הנהג עלולה שלא לספק התראות בתנאים הבאים:

- ייתכן שהמערכת לא תפעל כ-15 שניות לאחר התנתת הרכב או אתחול או הפעלה מחדש של מצלמת מבט קדמי.
- ביצועי זיהוי הנתיב מוגבלים. למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-128.
- נוהגים ברכב בפראות או מפנים אותו בפתאומיות כדי להימנע ממכשול (לדוגמה, באזור בנייה, מכלי רכב אחרים, מעצמים נופלים או בכבישים משובשים).
- קיימת מגבלה חמורה על אפשרות הנסיעה לפנים של הרכב (ייתכן עקב שינויים גדולים בלחצי האוויר בצמיגים, שחיקה לא אחידה של הצמיגים, יישור התכנסות/התבדרות גלגלים).
- נוסעים ברכב בכביש מתפתל.

⚠️ אזהרה

- המערכת להתראת ערנות הנהג היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה בטוחה. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה כדי למנוע התרחשות מצבים לא צפויים ופתאומיים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- אם הנהג חש עייפות, עליו לעצור להפסקת רענון גם אם המערכת להתראת ערנות הנהג אינה מציעה זאת.

* הערה

המערכת עשויה להציע יציאה להפסקה בהתאם לתבנית הנהיגה של הנהג או ההרגלים שלו, אפילו אם הנהג אינו חש בעייפות.

⚠️ זהירות

- מערכת התראת ערנות הנהג מופעלת באמצעות מצלמת המבט הקדמי בשמשה הקדמית. כדי לשמור על מצלמת המבט הקדמי במצב הטוב ביותר, הקפד על הדברים הבאים:
- אסור להתקין אביזרים או מדבקות על השמשה הקדמית, ואסור להדביק ציפוי הכהיה על השמשה הקדמית.
- **אסור** בהחלט למקם עצמים מחזירי אור (כגון נייר לבן, מראה) על רפידת ההתנגשות. השתקפות של אור כלשהי עלולה למנוע פעולה תקינה של המערכת.

התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים (אם קיימת)

לאחר שהרכב מלפנים מתחיל בנסיעה, המערכת מודיעה על כך לנהג.

הגדרת המערכת ותנאי הפעלה

הגדרת המערכת

כאשר המנוע נמצא במצב מופעל, מערכת התראת נסיעה של רכב מלפנים תופעל ותהיה מוכנה להיכנס לפעולה לאחר בחירת "User Settings" ← "Driver Assistance" ← "Warning Leading Vehicle Departure" ← "Alert" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← התראת ערנות הנהג ← התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים) בלוח המחוונים. המערכת תפסיק לפעול כאשר ההגדרה במצב מופסק. אולם, לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF ושוב למצב ON, שומרת המערכת על המצב הקודם.

- נוסעים ברכב באזור בו קיימות רוחות חזקות.
- נוסעים ברכב בכביש משובש.
- כשאחת ממערכות הסיוע הבאות מתערבת בפועל ומבקרת את הרכב:
 - מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב
 - מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA)

⚠ זehירות

הפעלת מערכת השמע של הרכב בעצמת קול גבוהה עלולה לגרום לכך שלא תשמע את צלילי האזהרה של מערכת התראת ערנות הנהג.

תנאי פעולה

6



- הרכב עוצר על פס האטה או במדרון.
- הרכב נעצר במהלך פנייה לימין או בנסיעה בפניות.
- תנאי נסיעה מורכבים כגון הפחתת נתיב נסיעה.
- הרכב עוצר בשולי הדרך, באזור מנועה או בחניונים.
- ייתכן שהמערכת לא תפעל כ-15 שניות לאחר התנעת הרכב או אתחול או הפעלה מחדש של מצלמת מבט קדמי.

לאחר שהרכב מלפנים מתחיל בנסיעה, הודעה מוצגת בלוח המחוונים עם אזהרה.

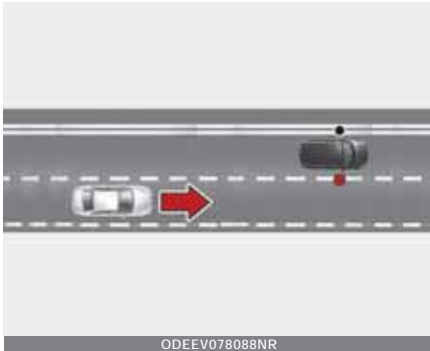
⚠ אזהרה

- מערכת התראת נסיעה של רכב מלפנים היא ציוד עזר לנהג וייתכן שהמערכת לא תשמיע אזהרה אפילו אם הרכב שמלפנים מתחיל בנסיעה.
- למרות שהמערכת מאפשרת לנהג לזהות תחילת נסיעה של הרכב מלפנים, על הנהג להיות מודע תמיד לסביבתו ולהפעיל בעצמו את הרכב.

⚠ זהירות

- מערכת התראת נסיעה של רכב מלפנים משתמשת במצלמת מבט קדמי. כדי למטב את התפקוד של מצלמת המבט הקדמי, על הנהג לנהוג בזהירות. למידע מפורט, עיין בהודעות האזהרה בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-128.
- מערכת התראת נסיעה של רכב מלפנים לא תהיה במצב **מופעל** כאשר:
 - קיים הולך רגל או רוכב אופניים לפני הרכב.
 - רכב נכנס לנתיב שלך מנתיב שכן.
 - הרכב מלפנים מתחיל לפתע בנסיעה או מבצע פניית פרסה.

2. התקרבות במהירות גבוהה



מאפיין סיוע במעבר נתיב יזהיר אותך כאשר הוא מזהה רכב מתקרב בנתיב סמוך במהירות גבוהה. אם הנהג מפעיל את מהבהבי הפנייה כאשר המערכת מזהה רכב מתקרב, היא תשמיע אזהרה קולית.

⚠ אזהרה

- 6
- גם כשמערכת ההתראה לשטחים מתיים פועלת, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.
 - מערכת ההתראה לשטחים מתיים היא אמצעי עזר בלבד. אין להסתמך אך ורק על המערכת. לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.
 - מערכת ההתראה לשטחים מתיים אינה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. הקפד לנהוג בצורה בטוחה וזהירה בעת מעבר בין נתיבים או בנסיעה לאחור.
- המערכת להתראת התנגשות בשטחים מתיים אינה מגלה בהכרח כל עצם לצדי הרכב.

מערכת התראה לשטחים מתיים (BCW) (אם קיימת)

תיאור המערכת

מערכת ההתראה לשטחים מתיים (BCW) משתמשת בחיישני הרדאר בפגוש האחורי כדי לנטר וכדי להזהיר את הנהג מפני רכב המתקרב מאזור השטח המת של הנהג.

1. אזור של שטח מת



טווח הגילוי בשטחים מתיים משתנה בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב. אולם, אם מהירות הנסיעה של רכבך גבוהה בהרבה מזו של כלי הרכב הסמוכים, לא תופק אזהרה.

קביעת אופן הפעולה

- קביעת תפקוד גילוי בשטחים מתים הנהג יכול להפעיל את המערכת על-ידי העברת מתג ההצתה למצב ON ובחירת "User Settings ← Driver Assistance ← Blind-Spot Safety" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← גילוי בשטחים מתים).

– מערכת BCW מופעלת ומתכוננת להפעלה כאשר נבחרה Warning Only (אזהרה בלבד).

כעת, אם רכב מתקרב לאזור שטח מת של הנהג, יושמעו צלילי אזהרה.

– פעולת המערכת תופסק כאשר נבחר מצב Off (מנותק).

- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF ושוב למצב ON, שומרת המערכת על המצב הקודם.

- בחירת תזמון האזהרה הנהג יכול לבחור את זמן ההפעלה הראשוני של אזהרה בהגדרות המשתמש שבתצוגת ה-LCD על-ידי בחירת "User Settings ← Driver Assistance ← Warning Timing". ("הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← תזמון אזהרה).

האפשרויות לגבי ההתראה הראשונית על התנגשות בשטחים מתים הן:

- Normal (רגילה): כשבחורים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות בשטחים מתים מופקת כרגיל.
אם נראה שפעולת המערכת רגישה מדי, שנה את האפשרות אל 'מאוחרת'.
זמן ההפעלה של האזהרה עשוי להיראות כמאוחר אם הרכב בצד או מאחור יאיץ לפתע.

- Late (אזהרה מאוחרת): בחר את זמן הפעלת האזהרה כאשר התנועה קלה ואתה נוסע במהירות נמוכה.

* הערה

מידע אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי תזמון האזהרה.

- הנהג יכול לבחור את עצמת הקול של האזהרה על התנגשות בשטחים מתים בהגדרות המשתמש שבתצוגת ה-LCD על-ידי בחירת "User Settings ← Driver Assistance ← Warning Volume ← High/Medium/Low" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← עצמת קול אזהרה ← גבוה/בינוני/נמוך).

* הערה

מידע אם תשנה את עצמת קול האזהרה, עשויה להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי עצמת קול האזהרה.

כאשר הרכב המזוהה כבר אינו באזור השטח המת, נורית האזהרה תכבה בהתאם לתנאי הנהיגה ברכב.

שלב שני



[A]: צליל אזהרה

צליל אזהרה מושמע לנהג כאשר:

1. מערכת הרדאר מזהה רכב באזור שטח מת, **וגם**
2. מהבהבי הפנייה הופעלו (בצד בו התגלה הרכב).

* הערה

- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF ושוב למצב ON, שבה מערכת BCW למצב הקודם.
- כשמפעילים את המערכת, נורית האזהרה מאירה במשך 3 שניות במראה החיצונית.

התפקוד יופעל כאשר: 1.

1. התפקוד מופעל.
2. מהירות הנסיעה גבוהה מכ-30 קמ"ש.
3. כלי רכב מתקרב מזוהה באזור שטח מת.

אזהרה ובקרה של המערכת

מערכת התראה לשטחים מתיים

שלב ראשון



אם מתגלה רכב באזור הגילוי של המערכת, מאירה נורית אזהרה במראה החיצונית.

⚠️ זehירות

- הקפד תמיד להקדיש תשומת לב לתנאי הדרך והתנועה, בין אם נורית האזהרה במראה החיצונית מאירה או לא, או אם קיימת התראת אזהרה אחרת.
- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שהנוסעים ברכב לא ישמעו את צלילי ההתראה של מערכת ההתראה לשטחים מתים.
- כשצלילי אזהרה של מערכת אחרת מושמעים, ייתכן שלא יושמע צליל האזהרה של המערכת להתראת התנגשות בשטחים מתים.

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי



חיישני הרדאר האחוריים צדיים נמצאים בתוך הפגוש האחורי לגילוי באזורי הצד ובאזור האחורי. כדי להבטיח את תקינות פעולתה של המערכת, הקפד לשמור על הניקיון של הפגוש האחורי.

כשהאזהרה פעילה, נורית האזהרה במראה החיצונית גם מהבהבת. יושמע צליל אזהרה שני.

אם תפסיק את מהבהב הפנייה, תופסק גם האזהרה ברמה השנייה.

כאשר הרכב המזוהה כבר אינו באזור השטח המת, נורית האזהרה תכבה בהתאם לתנאי הנהיגה ברכב.

⚠️ אזהרה

- נורית האזהרה הקבועה במראה החיצונית מאירה כשהמערכת מגלה רכב מאחור, בצדי הרכב. כדי למנוע תאונות, אין להתמקד אך ורק בנורית האזהרה, ויש לבדוק בפועל את סביבת הרכב.
- הרכב מצויד אמנם במערכת התראה לשטחים מתים (BCW), אך עליך לנהוג תמיד בזehירות רבה. אל תסתמך אך ורק על המערכת, והקפד לבדוק את תנאי הסביבה לפני מעבר נתיב או נסיעה לאחור.
- בתנאים מסוימים, המערכת עלולה שלא להזהיר את הנהג עקב מגבלות מערכת, ולכך עליך להקפיד ולבדוק את הסביבה בזמן הנהיגה.

הודעת אזהרה

Blind-Spot Collision Warning (BCW) system disabled. Radar blocked
(מערכת אזהרה על התנגשות בשטחים מתים מושבתת. הרדאר מוסתר)



הודעת אזהרה עשויה להופיע:

- כשחומר זר - למשל עפר או שלג - מסתיר את אחד מהחיישנים שמותקנים בפגוש האחורי (או את שניהם).
 - בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
 - בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- אם מתקיים אחד מתנאים אלה, פעולת המערכת תופסק באופן אוטומטי.

* הערה

- אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף, או תוקן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
 - טווח החישה עשוי להשתנות במידה מסוימת בהתאם לרוחב הדרך.
 - כשהדרך צרה, ייתכן שהמערכת תגלה כלי רכב בנתיב הצמוד הבא.
 - פעולת המערכת עלולה להיפסק בשל הפרעות מגלים אלקטרומגנטיים.
 - הקפד לשמור על ניקיון החיישנים.
 - **אסור** בהחלט לפרק את רכיב החיישן ואסור להפעיל עליו כוח רב.
 - היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
 - במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
 - אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר, ואסור לצבוע את אזור החיישן.
- הדבר עלול לפגוע בביצועי החיישן.

בדוק את מערכת ההתראה לשטחים מתים (BCW)



אם מתגלה בעיה במערכת BCW, מוצגת הודעת אזהרה.

פעולת המערכת מופסקת באופן אוטומטי, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של לבדיקת הרכב.

מגבלות המערכת

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי המערכת לא תוכל לגלות כלי רכב אחרים או עצמים בתנאים מסוימים.

- כשרתום גרור או מותקן מנשא.
- כשנוהגים ברכב בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- כשהצטברו על חיישני הרדאר מי גשם, שלג, בוץ וכדומה.
- כשהאזור בפגוש האחורי שבו מותקן החיישן מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.

* הערה

הפסק את פעולת מערכת BCW ו-RCCW כאשר קיים גרור או מותקן מנשא.

- הפסק את פעולת מערכת BCW על-ידי ביטול הבחירה של "User Settings" ← Blind-Spot ← Driver Assistance ← safety ← Off" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות גילוי בשטחים מתים ← מופסקת) בלוח המחוונים.
- הפסק את פעולת מערכת RCCW על-ידי ביטול הבחירה של "User Settings" ← Driver Assistance ← Rear Cross-Traffic ← Parking Safety ← Safety" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות בחנייה ← התראת רכב חוצה מאחור) בלוח המחוונים או בצג מערכת המידע והבידור.

כשמוצגת בלוח המחוונים הודעת האזהרה על הפסקת פעולתה של מערכת BCW, בדוק את האזורים שבהם מותקנים החיישנים בפגוש האחורי וודא שלא הצטברו עליהם עפר או שלג. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג.

לאחר שהוסר החומר הזר, למשל עפר, ונוהגים ברכב במשך כ-10 דקות, אמורה המערכת לשוב ולפעול כרגיל.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.

סמוך לרכב גדול, כמו אוטובוס או משאית.
 כשהרכב המתקרב נמצא סמוך מאוד לרכבך.
 כשהרכב האחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
 במעבר נתיב.
 כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ.
 כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.
 כשהרכב הסמוך הוא אופנוע או אופניים.
 כשהרכב הסמוך גורר גרור בעל מבנה שטוח.
 כשיש באזור הגילוי עצמים קטנים, כמו עגלת קניות או עגלת תינוק.
 כשהרכב הנמוך הוא בעל מבנה נמוך, למשל מכונית ספורט.
 כשהטמפרטורה בסביבת הרכב נמוכה מאוד.
 בנסיעה בעקומה

- כשהפגוש האחורי ניזוק, או כשהחיישן זז מהמקום המקורי שבו הותקן.
- כשגובה הרכב עלה או ירד בשל מטען כבד באזור המטען, לחץ ניפוח לא תקין וכדומה.
- כאשר הטמפרטורה באזור הפגוש האחורי גבוהה.
- כשהחיישנים מוסתרים על ידי כלי רכב אחרים, קירות או עמודים של חניון.
- הרכב נוסע בכביש מתפתל.
- כשהרכב עובר בעמדת תשלום.
- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, למשל גדר הפרדה, הולך רגל, בעל חיים או מנהרה וכו'.
- כשנוסעים במעלה או במורד מדרון תלול וגובה הנתיב משתנה.
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישן אינו מגלה כלי רכב אחרים, או מבנים, במשך פרק זמן ארוך.
- בנהיגה בדרך רטובה.
- בנהיגה בדרך שבה גדר ההפרדה או דפנות הצד הם בעלי מבנה כפול.

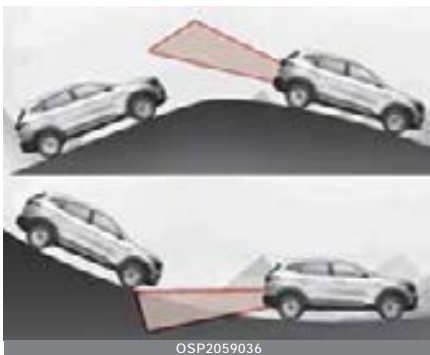


OSP2059033

- נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך



- ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה בעת נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה. בנסיעה במדרון



- בנסיעה במדרון, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

- בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה. בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.



- ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת תגלה רכב בנתיב נסיעתך. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- במעבר על פני מבנים בצד הדרך



[A]: דיפון נגד רעש, [B]: גדר ההפרדה
במעבר על פני מבנים בצד הדרך, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, המערכת עלולה לגלות בטעות מבנים (דיפונים כנגד רעש, גדר הפרדה, גדר הפרדה כפולה, פס הפרדה, ברז כיבוי, פנס רחוב, תמרור, דופן מנהרה וכדומה) לצד הדרך.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

ייתכן גם שבמקרים מסוימים, המערכת תגלה בטעות מבנים או עצמים אחרים בשטח. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה



בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב שנמצא בנתיב בעל גובה שונה (למשל בנתיב יציאה ממנהרה, במחלף מרובה מפלסים וכדומה).

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

2. התקרבות במהירות גבוהה



מאפיין סיוע במעבר נתיב יזהיר אותך כאשר הוא מזהה רכב מתקרב בנתיב סמוך במהירות גבוהה. אם הנהג מפעיל את מהבהבי הפנייה כאשר המערכת מזהה רכב מתקרב, היא תשמיע אזהרה קולית.

מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים

מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים מזהה את הנתיב לפנים באמצעות מצלמת המבט הקדמי המותקנת בחלק העליון של השמשה הקדמית ומזהה אזורים בצד/מאחור באמצעות חיישני רדאר פינתיים אחוריים.

מערכת התראה לשטחים מתיים (BCW) / סיוע במניעת התנגשות בשטחים מתיים (BCA) (אם קיימות)

תיאור המערכת

מערכת התראה לשטחים מתיים

מערכת ההתראה לשטחים מתיים (BCW) משתמשת בחיישני הרדאר בפגוש האחורי כדי לנטר וכדי להזהיר את הנהג מפני רכב המתקרב מאזור השטח המת של הנהג.

1. אזור של שטח מת



טווח הגילוי בשטחים מתיים משתנה בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב. אולם, אם מהירות הנסיעה של רכבך גבוהה בהרבה מזו של כלי הרכב הסמוכים, לא תופק אזהרה.

הגדרות והפעלת המערכת

הגדרת המערכת

הנהיג יכול להפעיל את המערכת על-ידי העברת מתג ההצתה למצב ON ובחירת "Driver Assistance ← User Settings" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהיג ← גילויי בשטחים מתים).

- מערכת BCW ו-BCA מופעלות ועוברות למצב מוכנות כאשר נבחרה Active assist (סיוע פעיל). כעת, אם רכב מתקרב לאזור שטח מת של הנהיג או אם מופעל כוח בלימה, יושמעו צלילי אזהרה.
 - מערכת BCW מופעלת ומתכוננת להפעלה כאשר נבחרה Warning Only (אזהרה בלבד). כעת, אם רכב מתקרב לאזור שטח מת של הנהיג, יושמעו צלילי אזהרה. הסיוע לבלימה לא יופעל בהגדרה זו.
 - אם תבחר Off (מופסק), פעולת מערכת BCW תופסק.
- 6 לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF ושוב למצב ON, שומרת המערכת על המצב הקודם.



מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים עשויה להפעיל את בקרת היציבות (ESC) בהתאם לסיכויי ההתנגשות עם כלי רכב מתקרבים בעת מעבר בין נתיבים. זה מיועד להקטין את הסיכון להתנגשות או להפחית את הנזק מההתנגשות.

⚠ אזהרה

- גם כשהמערכת התראה לשטחים מתים פועלת, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.
 - מערכת ההתראה לשטחים מתים ומערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים הן אמצעי עזר בלבד. אין להסתמך אך ורק על המערכת. לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.
 - מערכת ההתראה לשטחים מתים ומערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים אינן תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. הקפד לנהוג בצורה בטוחה וזהירה בעת מעבר בין נתיבים או בנסיעה לאחור.
- מערכת ההתראה לשטחים מתים ומערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים עשויות שלא לזהות את כל העצמים לצד הרכב.

*** הערה**
אם תשנה את עצמת קול האזהרה, עשוי להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי עצמת קול האזהרה.

תנאי פעולה

המערכת עוברת למצב מוכנות, כאשר Active Assist (סיוע פעיל) או Warning only (אזהרה בלבד) והתנאים הבאים מתקיימים:

Active Assist (סיוע פעיל)

1. מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים תופעל כאשר:
 - מהירות הרכב נעה בין 60 קמ"ש לבין 180 קמ"ש.
 - המערכת מזהה את שני סימוני הנת"ב.
 - כלי רכב מתקרב מזוהה בקרבת הרכב שלך או מאחוריו.
2. מערכת ההתראה לשטחים מתיים תופעל כאשר:
 - מהירות הנסיעה גבוהה מכ-30 קמ"ש.

הנהג יכול לבחור את זמן ההפעלה הראשוני של אזהרה בהגדרות המשתמש שבצג ה-LCD או בצג מערכת המידע והבידור על-ידי בחירת "User Settings ← Warning Timing ← Driver Assistance" (הגדרות ← סיוע לנהג ← תזמון אזהרה).

האפשרויות לגבי ההתראה הראשונית על התנגשות בשטחים מתיים הן:

- Normal (רגילה): כשבחרים במצב זה, האזהרה הראשונית על סכנת התנגשות בשטחים מתיים מופקת כרגיל. אם נראה שפעולת המערכת רגישה, שנה את האפשרות אל 'מאוחרת'.
- זמן ההפעלה של האזהרה עשוי להיראות כמאוחר אם הרכב בצד או מאחור יאיץ לפתע.
- Late (אזהרה מאוחרת): בחר את זמן הפעלת האזהרה כאשר התנועה קלה ואתה נוסע במהירות נמוכה.

*** הערה**
אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי תזמון האזהרה.

הנהג יכול לבחור את עצמת הקול של האזהרה על התנגשות בשטחים מתיים בהגדרות המשתמש שבצג ה-LCD או בצג מערכת המידע והבידור על-ידי בחירת "User Settings ← Assistance ← Warning volume ← High/Medium/Low" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← עצמת קול אזהרה ← גבוה/בינוני/נמוך).

שלב שני



[A]: צליל אזהרה

צליל אזהרה מושמע לנהג כאשר:

1. מערכת הרדאר מזהה רכב באזור שטח מת, וגם
2. מהבהבי הפנייה הופעלו (בצד בו התגלה הרכב).

כשהאזהרה פעילה, נורית האזהרה שבמראה החיצונית גם מהבהבת. ויושמע צליל אזהרה שני.

אזהרה בלבד

1. מערכת ההתראה לשטחים מתיים תופעל כאשר:

- מהירות הנסיעה גבוהה מ-30 קמ"ש.

* מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים לא תופעל.

אזהרה ובקרה של המערכת

מערכת התראה לשטחים מתיים

שלב ראשון



אם מתגלה רכב באזור הגילוי של המערכת, מאירה נורית אזהרה במראה החיצונית.

כאשר הרכב המזוהה כבר אינו באזור השטח המת, נורית האזהרה תכבה בהתאם לתנאי הנהיגה ברכב.

⚠️ זהירות

- הקפד תמיד להקדיש תשומת לב לתנאי הדרך והתנועה, בין אם נורית האזהרה במראה החיצונית מאירה או לא, או אם קיימת התראת אזהרה אחרת.
- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שהנוסעים ברכב לא ישמעו את צלילי ההתראה של מערכת ההתראה לשטחים מתיים.
- כשצלילי אזהרה של מערכת אחרת מושמעים, ייתכן שלא יושמע צליל האזהרה של המערכת להתראת התנגשות בשטחים מתיים.

מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים

מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים עשויה להפעיל כוח בלימה, כאשר כלי רכב מתקרב מזוהה במרחק מסוים לצד הרכב או מאחוריו.

אם תפעיל את כוח הבלימה בעדינות על הצמיג, שנמצא בצד הנגדי לנקודת ההתנגשות. לוח המחווים יודיע לנהג על הפעלת המערכת.

מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים תופסק באופן אוטומטי כאשר:

- הרכב נוסע למרחק מסוים.
- כיוון הרכב משתנה והוא כבר אינו מתקדם לעבר נקודת ההתנגשות האפשרית.

אם תפסיק את מהבהב הפנייה, תופסק גם האזהרה ברמה השנייה.

כאשר הרכב המזוהה כבר אינו באזור השטח המת, נורית האזהרה תכבה בהתאם לתנאי הנהיגה ברכב.

⚠️ אזהרה

- נורית האזהרה הקבועה במראה החיצונית מאירה כשהמערכת מגלה רכב מאחור, בצדי הרכב.
- כדי למנוע תאונות, אין להתמקד אך ורק בנורית האזהרה, ויש לבדוק בפועל את סביבת הרכב.
- הרכב מצויד אמנם במערכת התראה לשטחים מתיים (BCW), אך עליך לנהוג תמיד בזהירות רבה. אל תסתמך אך ורק על המערכת, והקפד לבדוק את תנאי הסביבה לפני מעבר נתיב או נסיעה לאחור.
- בתנאים מסוימים, המערכת עלולה שלא להזהיר את הנהג עקב מגבלות מערכת, ולכך עליך להקפיד ולבדוק את הסביבה בזמן הנהיגה.

זיהוי חיישנים (מצלמת מבט קדמי ורדאר פינתי אחורי)

מצלמת המבט הקדמי



מצלמת המבט הקדמי היא חיישן המזהה את הנהיגה. אם החיישנים מכוסים בשלג, גשם או חומר זר, ייתכן שפעולת המערכת תבוטל באופן זמני ולא תפעל כהלכה עד שפעולת המערכת תבוטל עקב ירידה בביצועי הגילוי של החיישן. הקפד לשמור על ניקיון החיישן.

לאמצעי זהירות על מצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-128.

- גלגל ההגה מוסט בפתאומיות
- כשלוחצים על דוושת הבלם
- לאחר פרק זמן מסוים

הנהג צריך לנהוג ברכב במרכז הנתיב כדי לשמור על המערכת במצב מוכנות. כאשר הרכב נוסע קרוב מדי לאחד מצדי הנתיב, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה.

בנוסף, ייתכן שהמערכת לא תבקר את הרכב שלך כהלכה בהתאם למצבי הנהיגה. לכן, הקפד להקדיש תשומת לב לתנאי הדרך.

⚠ אזהרה

- בסופו של דבר, אתה הנהג הוא האחראי הבלעדי לבקרה מדויקת של ההיגוי.
- אסור להפעיל את גלגל ההגה ללא צורך כאשר מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים פועלת.
- בזמן הנהיגה, הקפד לפעול בזהירות רבה. מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים עלולה שלא לפעול, או שהמערכת תפעל גם אם הדבר אינו נחוץ בתנאי הנהיגה בפועל.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה כדי למנוע התרחשות מצבים לא צפויים ופתאומיים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.

רדאר אחורי צדי



- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר, ואסור לצבוע את אזור החיישן. הדבר עלול לפגוע בביצועי החיישן.
- **אסור** להתקין אביזרים או מדבקות על השמשה הקדמית, ואסור להדביק ציפוי הכהיה על השמשה הקדמית.
- הקפד מאוד להרחיק מים ממצלמת המבט הקדמי.
- **אסור** בהחלט למקם עצמים מחזירי אור (כגון נייר לבן, מראה) על רפידת ההתנגשות. כל השתקפות של אור עלולה לגרום תקלה במערכת.

חיישני הרדאר האחוריים צדיים נמצאים בתוך הפגוש האחורי לגילוי באזורי הצד ובאזור האחורי. כדי להבטיח את תקינות פעולתה של המערכת, הקפד לשמור על הניקיון של הפגוש האחורי.

⚠️ זהירות

- אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף, או תוקן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
- טווח החישה עשוי להשתנות במידה מסוימת בהתאם לרוחב הדרך. כשהדרך צרה, ייתכן שהמערכת תגלה כלי רכב בנתיב הצמוד הבא. מצד שני, כאשר הדרך רחבה, המערכת עשויה שלא לגלות כלי רכב בשני הנתיבים ועשוי שלא להזהיר.
- פעולת המערכת עלולה להיפסק בשל גלים אלקטרומגנטיים חזקים.
- הקפד לשמור על ניקיון החיישנים.
- **אסור** בהחלט לפרק ללא צורך את רכיב החיישן ואסור להפעיל עליו כוח רב.

מערכת התראה לשטחים מתיים (BCW) /
סיוע במניעת התנגשות בשטחים מתיים (BCA)

הודעת אזהרה

Blind-Spot Collision Warning (BCW) system disabled. Radar blocked.
(מערכת התראה על התנגשות בשטחים מתיים (BCW) מושבתת. הרדאר מוסתר.)



הודעת אזהרה עשויה להופיע כאשר:

- כשחומר זר - למשל עפר או שלג - מסתיר את אחד מהחיישנים שמוותקנים בפגוש האחורי או את שניהם.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
- בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.

אם מתקיים אחד מתנאים אלה, פעולת המערכת תופסק באופן אוטומטי.

כשמוצגת בלוח המחוונים הודעת האזהרה על הפסקת פעולתה של מערכת BCW, בדוק את האזורים שבהם מותקנים חיישני הרדאר בפגוש האחורי וודא שלא הצטברו עליהם עפר או שלג. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג.

* הערה

הפסק את פעולת מערכת BCW, BCA ו-RCCW כאשר קיים גרור או מותקן מנשא.

- הפסק את פעולת מערכת BCW ו-BCA על-ידי בחירה של "User Set" ← Driver Assistance ← tings (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות גילוי בשטחים מתיים ← מופסקת).
- הפסק את פעולת מערכת RCCA על-ידי ביטול הבחירה של "User" ← Driver Assistance ← Settings Rear Cross-Traffic ← Parking Safety ← Safety (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות בחנייה ← התראת רכב חוצה מאחור).

Check Blind-Spot Collision Warning (BCW) system (בדוק את מערכת ההתראה לשטחים מתיים (BCW))



ייתכן שהמערכת לא תפעל כ-15 שניות לאחר התנעת הרכב או אתחול או הפעלה מחדש של מצלמת מבט קדמי.
 כשרתום גרור או מותקן מנשא.
 כשנוהגים ברכב בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
 כשהצטברו על החיישנים מי גשם, שלג, בוץ וכדומה.
 כשהאזור בפגוש האחורי שבו מותקנים החיישנים מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.
 כשהפגוש האחורי ניזוק, או כשהחיישנים זזים מהמקום המקורי שבו הותקן.
 כשגובה הרכב עלה או ירד בשל מטען כבד באזור המטען, לחץ ניפוח לא תקין וכדומה.
 כאשר הטמפרטורה באזור הפגוש האחורי גבוהה.
 כשהחיישנים מוסתרים על ידי כלי רכב אחרים, קירות או עמודים של חניון.
 כשהרכב נוסע בדרך מפותלת.
 כשהרכב עובר בעמדת תשלום.
 כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).

אם מתגלה בעיה במערכת BCW, מוצגת הודעת אזהרה. המערכת מנותקת באופן אוטומטי. מערכת BCA לא תפעל גם אם מערכת BCW מפסיקה לפעול בגלל תקלה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של לבדיקת הרכב.

Check Blind-Spot Collision-Avoidance Assist (BCA) system (בדוק את מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתיים (BCA))



אם מתגלה בעיה במערכת BCA, מוצגת הודעת אזהרה. המערכת מנותקת באופן אוטומטי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של לבדיקת הרכב כדי להשתמש במערכת BCA.

מגבלות המערכת

על הנהג לפעול בזירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי המערכת לא תוכל לגלות כלי רכב אחרים או עצמים בתנאים מסוימים.

- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, למשל גדר הפרדה, הולך רגל, בעל חיים או מנהרה וכו.
- כשנוסעים במעלה או במורד מדרון תלול וגובה הנתיב משתנה.
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישן אינו מגלה כלי רכב אחרים, או מבנים, במשך פרק זמן ארוך.
- בנהיגה בדרך רטובה.
- בנהיגה בדרך שבה גדר ההפרדה או דפנות הצד הם בעלי מבנה כפול.
- סמוך לרכב גדול, כמו אוטובוס או משאית.
- כשהרכב המתקרב נמצא סמוך מאוד לרכבך.
- כשהרכב האחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
- במעבר נתיב.
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ.
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.
- כשהרכב הסמוך הוא אופנוע או אופניים.
- כשהרכב הסמוך גורר גרור בעל מבנה שטוח.
- כשיש באזור הגילוי עצמים קטנים, כמו עגלת קניות או עגלת תינוק.
- כשהרכב הנמוך הוא בעל מבנה נמוך, למשל מכונית ספורט.
- כשלוחצים על דוושת הבלם.
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל.
- כשקיימת תקלה במערכת ESC (בקרת יציבות).
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג.
- כשהבלם מופעל.
- כשהרכב משנה כיוון בצורה פתאומית.
- כשהרכב עובר נתיב במהירות.
- כשהרכב עוצר עזרת חירום.
- כשהטמפרטורה בסביבת הרכב נמוכה מאוד.
- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון.
- כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים או קרח.
- מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב אינה פועלת באופן תקין. (אם קיימת) למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 128-6.

נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך



ייתכן שמערכות BCW ו-BCA לא יפעלו כהלכה בעת נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

בנסיעה בעקומה



בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתן של מערכות BCW ו-BCA לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתן של מערכות BCW ו-BCA לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת תגלה רכב בנתיב נסיעתך.



בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה



בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה, ייתכן שפעולתן של מערכות BCW ו-BCA לא תהיה תקינה.

ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב שנמצא בנתיב בעל גובה שונה (למשל בנתיב יציאה ממנהרה, במחלף מרובה מפלסים וכדומה).

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

בנסיעה במדרון



בנסיעה במדרון, ייתכן שפעולתן של מערכות BCW ו-BCA לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

ייתכן גם שבמקרים מסוימים, המערכת תגלה בטעות מבנים או עצמים אחרים בשטח.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) (אם קיימת)

מערכת התראת רכב חוצה מאחור משתמשת בחיישני רדאר כדי לנטר את התנועה החוצה המתקרבת מצד שמאל ומצד ימין של הרכב כאשר הוא בנסיעה לאחור.



טווח הגילוי בשטחים מתים משתנה בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב המתקרב.

⚠ אזהרה

גם כשהמערכת להתראת רכב חוצה מאחור פועלת, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.

המערכת להתראת רכב חוצה מאחור היא אמצעי עזר בלבד. אין להסתמך אך ורק על המערכת. לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.

המערכת להתראת רכב חוצה מאחור אינה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. הקפד לנהוג בצורה בטוחה וזהירה בנסיעה לאחור.

במעבר על פני מבנים בצד הדרך



[A]: דיפון נגד רעש, [B]: גדר הפרדה

במעבר על פני מבנים בצד הדרך, ייתכן שפעולתן של מערכות BCW ו-BCA לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, המערכת עלולה לגלות בטעות מבנים (דיפונים כנגד רעש, גדר הפרדה, גדר הפרדה כפולה, פס הפרדה, ברז כיבוי, פנס רחוב, תמרור, דופן מנהרה וכדומה) לצד הדרך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- Late (אזהרה מאוחרת): בחר את זמן הפעלת האזהרה כאשר התנועה קלה ואתה נוסע במהירות נמוכה.

* הערה

אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי תזמון האזהרה.

הנהג יכול לבחור את עצמת הקול של האזהרה על התראת רכב חוצה מאחור על-ידי בחירת "User Settings Driver Assistance ← Warning Volume ← Medium/Low/High" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← עצמת קול אזהרה ← גבוה/בינוני/נמוך).

* הערה

אם תשנה את עצמת קול האזהרה, עשוי להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי עצמת קול האזהרה.

קביעת אופן הפעולה

- הנהג יכול להפעיל את המערכות על-ידי העברת מתג ההתנעה למצב מופעל ובחירת "User Settings Driver Assistance ← Parking ← Rear Cross-Traffic Safety ← Safety" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות בחנייה ← התראת רכב חוצה מאחור). RCCW מופעלת ועוברת למצב מוכנות כאשר 'התראת רכב חוצה מאחור' נבחרה.
- כאשר מדוממים את המנוע ומפעילים אותו מחדש, המערכת תהיה תמיד מוכנה להיכנס לפעולה.
- כאשר המערכת מופעלת בפעם הראשונה וכאשר הרכב מופסק ומופעל שוב כאשר המערכת מופעלת, נורית האזהרה תאיר למשך 3 שניות במראת הצד.

הנהג יכול לבחור את זמן ההפעלה הראשוני של אזהרה בהגדרות המשתמש שבתצוגת ה-LCD על-ידי בחירת "User Settings Driver Assistance ← Warning Timing" ("הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← תזמון אזהרה).

האפשרויות לגבי האזהרה הראשונית של התראת רכב חוצה מאחור הן:

- Normal (רגילה): כשבחרים במצב זה, האזהרה הראשונית על התראת רכב חוצה מאחור מופקת כרגיל. אם נראה שפעולת המערכת רגישה, שנה את האפשרות אל 'מאוחרת'. זמן ההפעלה של האזהרה עשוי להיראות כמאוחר אם הרכב בצד או מאחור יאיץ לפתע.

תנאי פעולה

להפעלה:

- עבור אל "Driver ← User Settings" ← Assistance ← Parking safety ← Rear Cross-Traffic Safety (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות בחנייה ← התראת רכב חוצה מאחור) בצג ה-LCD. המערכת תופעל ותעבור למצב של מוכנות לפעולה.

המערכת תופעל כאשר מהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש ולחצן העברת ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

* המערכת לא תופעל כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש. המערכת תופעל מחדש כאשר המהירות נמוכה מ-8 קמ"ש.

טווח הגילוי של המערכת הוא כ-0.5 עד 20 מ'. רכב מתקרב יזוהה אם מהירות הרכב נמצאת בטווח 8 קמ"ש עד 36 קמ"ש.

שים לב שטווח הגילוי ומהירות הפעולה עשויים להשתנות בתנאים מסוימים. כתמידי, היזהר ושים לב לתנאי הסביבה בעת נסיעה לאחור ברכב.

אזהרה ובקרה של המערכת

התראת רכב חוצה מאחור

שמאל



שמאל



- כשהרכב נמצא בדיוק מאחורי רכבך או
- כשהרכב אינו מתקרב אל הרכב שלך או
- כשהרכב האחר מאט.
- המהירות בה הרכב מתקרב לרכבך יורדת.

⚠ זehירות

• כאשר תנאי ההפעלה של התראת רכב חוצה מאחור מתקיימים, האזהרה תופיע בכל פעם שרכב מתקרב לצד הרכב שלך או לחלק האחורי כאשר הרכב שלך נייח (0 קמ"ש).

• ייתכן שהאזהרה של המערכת לא תפעל כנדרש אם הפגוש האחורי של רכבך מוסתר, בצדו השמאלי או הימני, על ידי רכב אחר או מכשול כלשהו.

• על הנהג להקפיד ולהפעיל תמיד את הרכב בזהירות רבה, בין אם נורית האזהרה מאירה במראה החיצונית צדית או מושמע צליל אזהרה, ובין אם לאו.

• כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי האזהרה של המערכת.

• כשצלילי אזהרה של מערכת אחרת מושמעים, ייתכן שלא יושמע צליל האזהרה של המערכת להתראת רכב חוצה מאחור.

• אם מופעל צליל אזהרה אחר כגון צליל התראת חגורת בטיחות, ייתכן שהתראת RCCW לא תושמע.

ימין



ימין



אם החיישנים מגלים רכב שמתקרב לרכבך מאחור, בצד שמאל או בצד ימין, מושמע צליל האזהרה, נורית האזהרה מהבהבת במראה החיצונית ומופיעה הודעת אזהרה בצג ה-LCD. אם מערכת מצלמת הנסיעה לאחור מופעלת, תופיע הודעה במסך מערכת מידע ובידור.

האזהרה נפסקת כאשר:

- הרכב שהתגלה זז ויוצא מאזור הגילוי או

חיישני הרדאר האחוריים צדיים נמצאים בתוך הפגוש האחורי לגילוי באזורי הצד ובאזור האחורי. כדי להבטיח את תקינות פעולתה של המערכת, הקפד לשמור על הניקיון של הפגוש האחורי.

⚠️ זהירות

- אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף, או תוקן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
- פעולת המערכת עלולה להיפסק בשל גלים אלקטרומגנטיים חזקים.
- הקפד לשמור על ניקיון החיישנים.
- **אסור** בהחלט לפרק ללא צורך את רכיב החיישן ואסור להפעיל עליו כוח רב.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר, ואסור לצבוע את אזור החיישן. הדבר עלול לפגוע בביצועי החיישן.

⚠️ אזהרה

- הרכב מצויד אמנם במערכת להתראת רכב חוצה מאחור (RCCW), אך עליך לנהוג תמיד בזהירות רבה. אל תסתמך אך ורק על המערכת, והקפד לבדוק את תנאי הסביבה בנסיעה לאחור.
- בסופו של דבר, אתה הנהג הוא האחראי הבלעדי לבקרה מדויקת של הבלימה.
- בזמן הנהיגה, הקפד לפעול בזהירות רבה. הפעולה של המערכת להתראת רכב חוצה מאחור עלולה שלא להיות תקינה, או שהמערכת תפעל גם אם הדבר אינו נחוץ בתנאי הנהיגה בפועל.

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי



הודעת אזהרה

Blind-Spot Collision Warning (BCW) system disabled. Radar blocked
(מערכת התראה על התנגשות בשטחים מתים (BCW) מושבתת. הרדאר מוסתר)

לאחר שהוסר החומר הזר, למשל עפר, ונוהגים ברכב במשך כ-10 דקות, אמורה המערכת לשוב ולפעול כרגיל.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.

* הערה

הפסק את פעולת מערכת BCW ו-RCCW כאשר קיים גרור או מותקן מנשא.

• הפסק את פעולת מערכת BCW על-ידי ביטול הבחירה של "User Settings" ← Blind-Spot ← Driver Assistance ← "Off ← safety" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות גילוי בשטחים מתים ← מופסקת) (אם קיימת) בלוח המחוונים או במערכת המידע והבידור.

• הפסק את פעולת מערכת RCCW על-ידי ביטול הבחירה של "User" ← Driver Assistance ← Settings ← Rear Cross-Traffic ← Parking Safety ← "Safety" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות בחנייה ← התראת רכב חוצה מאחור) בלוח המחוונים או במערכת המידע והבידור.



הודעת אזהרה עשויה להופיע:

- כשחומר זר - למשל עפר או שלג - מסתיר את אחד מהחיישנים שמוותקנים בפגוש האחורי או את שניהם.
- כשרתום גרור או מותקן מנשא.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
- בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.

אם מתקיים אחד מתנאים אלה, פעולת המערכת תופסק באופן אוטומטי.

כשמוצגת בלוח המחוונים הודעת האזהרה על הפסקת פעולתה של מערכת BCW, בדוק את האזורים שבהם מותקן החיישן בפגוש האחורי וודא שלא הצטברו עליהם עפר או שלג. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג.

- כשהפגוש האחורי ניזוק, או כשהחיישן זז מהמקום המקורי שבו הותקן.
- כשגובה הרכב עלה או ירד בשל מטען כבד בתא המטען, לחץ ניפוח לא תקין וכדומה.
- כאשר הטמפרטורה באזור הפגוש האחורי גבוהה.
- כשהחיישנים מוסתרים על ידי כלי רכב אחרים, קירות או עמודים של חניון.
- כשהרכב נוסע בדרך מפותלת.
- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, למשל גדר הפרדה.
- כשנוסעים במעלה או במורד מדרון תלול וגובה הנהיגה משתנה.
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
- בנהיגה בדרך רטובה.
- בנהיגה בדרך שבה גדר ההפרדה או דפנות הצד הם בעלי מבנה כפול.
- סמוך לרכב גדול, כמו אוטובוס או משאית.
- כשהרכב המתקרב נמצא סמוך מאוד לרכבך.

Check Blind-Spot Collision Warning (BCW) system (בדוק את מערכת ההתראה לשטחים מתים (BCW))



- אם מתגלה בעיה במערכת BCW, מוצגת הודעת אזהרה. המערכת מנותקת באופן אוטומטי. מערכת RCCW לא תפעל גם אם מערכת BCW מפסיקה לפעול בגלל תקלה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבידוק הרכב.

מגבלות המערכת

- על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי המערכת לא תוכל לגלות כלי רכב אחרים או עצמים בתנאים מסוימים.
- כשרתום גרור או מותקן מנשא.
- כשנוהגים ברכב בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- כשהצטברו על החיישן מי גשם, שלג, בוץ וכדומה.
- כשהאזור בפגוש האחורי שבו מותקן החיישן מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.

כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים או קרח. אם הרכב נוסע לאחור לאחור שהרכב חנה בקו אלכסוני בנהיגה סמוך לרכב אחר או מתקן כלשהו



OSP2059042L

[A]: מתקן

בנהיגה סמוך לרכב אחר או מתקן כלשהו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב שמתקרב מאחור, והאזהרה או הבלימה לא יופעלו כנדרש. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.

- כשהרכב האחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
- במעבר נתיב.
- כשרכב החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאישי.
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.
- כשהרכב הסמוך הוא אופנוע או אופניים.
- כשהרכב הסמוך גורר גרור בעל מבנה שטוח.
- כשיש באזור הגילוי עצמים קטנים, כמו עגלת קניות או עגלת תינוק.
- כשהרכב הנמוך הוא בעל מבנה נמוך, למשל מכונית ספורט.
- כשלוחצים על דוושת הבלם.
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל.
- כשקיימת תקלה במערכת ESC (בקרת יציבות).
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג.
- כשהבלם מופעל.
- כשהרכב עוצר עצירת חירום.
- כשהטמפרטורה בסביבת הרכב נמוכה מאוד.
- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון.

- כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב
- כשמחנים את הרכב באלכסון



[A]: רכב

כשהרכב חונה באלכסון, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, כשהרכב יוצא ממקום חנייה אלכסוני, ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב שמתקרב מאחור, בצד שמאל או בצד ימין. במקרה זה, ייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.



כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, ייתכן שהמערכת לא תוכל לקבוע בצורה מדויקת את הסיכון להתנגשות ברכב שחונה, או יוצא ממקום חנייה, סמוך לרכבך (למשל: רכב שחומק מאחורי רכבך, רכב שחונה מאחור או יוצא ממקום חנייה מאחור, רכב שמתקרב לרכבך מפנייה וכדומה).

במקרה זה, ייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.

במקרים מסוימים, בכניסה למקום חנייה בנסיעה לאחור, ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב שנוסע לפני רכבך. במקרה זה, ייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בחניון.

- כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור



כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור והחיישן מגלה רכב אחר מאחורי מקום החנייה, המערכת עלולה להתריע או לבקר את הבלמים. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בחניון.

6

- כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו



כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרים מסוימים, המערכת עלולה שלא לגלות רכב שמתקרב מאחור, בצד שמאל או בצד ימין, וייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יופעלו כנדרש.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.

- בכניסה למקום חנייה ליד מתקן כלשהו



[A]: מתקן, [B]: חומה

כשמחנים את הרכב במקום חנייה שמאחוריו או לידו יש מתקן כלשהו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW)
סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה
מאחור (RCCA)

מערכת סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור עשויה להפעיל את בקרת היציבות (ESC) בהתאם לסיכוני ההתנגשות עם כלי רכב מתקרבים. זה מיועד להקטין את הסיכון להתנגשות או להפחית את הנזק מההתנגשות.

⚠ אזהרה

- גם כשהמערכת להתראת רכב חוצה מאחור ומערכת סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור פועלות, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.
- המערכת להתראת רכב חוצה מאחור ומערכת סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור הן אמצעי עזר בלבד. אין להסתמך אך ורק על המערכת. לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.
- המערכת להתראת רכב חוצה מאחור ומערכת סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור אינן תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. הקפד לנהוג בצורה בטוחה וזהירה בנסיעה לאחור.

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) / סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA) (אם קיים)

תיאור המערכת

התראת רכב חוצה מאחור

מערכת התראת רכב חוצה מאחור משתמשת בחיישני רדאר כדי לנטר את התנועה החוצה המתקרבת מצד שמאל ומצד ימין של הרכב כאשר הוא בנסיעה לאחור.



טווח הגילוי בשטחים מתים משתנה בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב המתקרב.

סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA)

סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA) מנטרת תנועה חוצה מתקרבת מצד שמאל ומצד ימין של הרכב כאשר הרכב שלך מתקרב.

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW)
סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה
מאחור (RCCA)

- זמן ההפעלה של האזהרה עשוי להיראות כמאחר אם הרכב בצד או מאחור יאיץ לפתע.
- Late (אזהרה מאוחרת): בחר את זמן הפעלת האזהרה כאשר התנועה קלה ואתה נוסע במהירות נמוכה.

⚠ זהירות

אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי תזמון האזהרה.

הנהג יכול לבחור את עצמת הקול של האזהרה על התראת רכב חוצה מאחור על-ידי בחירת "User Settings ← Driver Assistance ← Warning Volume" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← עצמת קול אזהרה ← גבוה/בינוני/נמוך).

* הערה

אם תשנה את עצמת קול האזהרה, עשוי להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות אחרות. שים לב תמיד לפני שינוי עצמת קול האזהרה.

הגדרות והפעלת המערכת

הגדרת המערכת

- הנהג יכול להפעיל את המערכות על-ידי העברת מתג ההתנעה למצב מופעל ובחירת "User Settings ← Driver Assistance ← Parking ← Rear Cross-Traffic Safety ← Safety" (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות בחנייה ← התראת רכב חוצה מאחור). RCCA מופעלת ועוברת למצב מוכנות כאשר 'התראת רכב חוצה מאחור' נבחרה.
- כאשר מדוממים את המנוע ומפעילים אותו מחדש, המערכת תהיה תמיד מוכנה להיכנס לפעולה.
- כאשר המערכת מופעלת בפעם הראשונה וכאשר הרכב מופסק ומופעל שוב כאשר המערכת מופעלת, נורית האזהרה תאיר למשך 3 שניות במראת הצד.

הנהג יכול לבחור את זמן ההפעלה הראשוני של אזהרה בהגדרות המשתמש שבצג ה-LCD או בצג מערכת המידע והבידור על-ידי בחירת "User Settings ← Driver Assistance ← Warning Timing" (הגדרות ← סיוע לנהג ← תזמון אזהרה).

האפשרויות לגבי האזהרה הראשונית של התראת רכב חוצה מאחור הן:

- Normal (רגילה): כשבחרים במצב זה, האזהרה הראשונית על התראת רכב חוצה מאחור מופקת כרגיל. אם נראה שפעולת המערכת רגישה, שנה את האפשרות אל Late (אזהרה מאוחרת).

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) /
סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה
מאחור (RCCA)

אזהרה ובקרה של המערכת

התראת רכב חוצה מאחור

שמאל



שמאל



תנאי פעולה

להפעלה:

עבור אל "User Settings" ← Driver
Rear ← Parking safety ← Assistance
משתמש "Cross-Traffic Safety" (הגדרות משתמש
← סיוע לנהג ← בטיחות בחנייה ←
התראת רכב חוצה מאחור) בצג ה-LCD או
בצג מערכת המידע והבידור. המערכת
תופעל ותעבור למצב של מוכנות
לפעולה.

המערכת תופעל כאשר מהירות הנסיעה
נמוכה מ-10 קמ"ש ולחצן העברת
ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

* המערכת לא תופעל כאשר מהירות
הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש. המערכת
תופעל מחדש כאשר המהירות נמוכה
מ-8 קמ"ש.

טווח הגילוי של המערכת הוא כ-0.5 עד
20 מ'. רכב מתקרב יזוהה אם מהירות
הרכב נמצאת בטווח 8 קמ"ש עד 36
קמ"ש.

שים לב שטווח הגילוי ומהירות הפעולה
עשויים להשתנות בתנאים מסוימים.
כתמיד, היזהר ושים לב לתנאי הסביבה
בעת נסיעה לאחור ברכב.

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) // סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA)

- כשהרכב נמצא בדיוק מאחורי רכבך או
- כשהרכב אינו מתקרב אל הרכב שלך או
- כשהרכב האחר מאט.
- המהירות בה הרכב מתקרב לרכבך יורדת.

סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA)

שמאל



שמאל



ימין



ימין



אם החיישנים מגלים רכב שמתקרב לרכבך מאחור, בצד שמאל או בצד ימין, מושמע צליל האזהרה, נורית האזהרה מהבהבת במראה החיצונית ומופיעה הודעת אזהרה בצג ה-LCD. אם מערכת מצלמת הנסיעה לאחור מופעלת, תופיע הודעה במסך מערכת מידע ובידור.

האזהרה נפסקת כאשר:

- הרכב שהתגלה זז ויוצא מאזור הגילוי או

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) /
סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה
מאחור (RCCA)

- בקרת הבלמים על-ידי המערכת תבוטל אם הנהג ילחץ על דוושת הבלם בכוח מספק.
 - בקרת הבלמים מופעלת לאחר גישה מימין/שמאל לאחר העברת לחצן העברת ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- בקרת הבלמים עשויה שלא לפעול כהלכה לפי מצב מערכת ESC (בקרת יציבות). אותה הודעת אזהרה תוצג בלוח המחוונים גם במצב זה.

- כאשר נורית האזהרה של מערכת ESC (בקרת יציבות) מאירה.
- כאשר מערכת ESC (בקרת יציבות) משולבת במצב שונה.

⚠️ זehירות

- כאשר תנאי ההפעלה של התראת רכב חוצה מאחור מתקיימים, האזהרה תופיע בכל פעם שרכב מתקרב לצד הרכב שלך או לחלק האחורי כאשר הרכב שלך נייח (0 קמ"ש).
- ייתכן שהאזהרה או הבלימה של המערכת לא יפעלו כנדרש אם הפגוש האחורי של רכבך מוסתר, בצדו השמאלי או הימני, על ידי רכב אחר או מכשול כלשהו.
- על הנהג להקפיד ולהפעיל תמיד את הרכב בזהירות רבה, בין אם נורית האזהרה מאירה במראה החיצונית צדית או מושמע צליל אזהרה, ובין אם לאו.

ימין



ימין



- אם מתגלה סיכון להתנגשות ומופעלת התראת הרכב חוצה מאחור (RCCW), הבלמים יבוקרו. לוח המחוונים יודיע לנהג על בקרת הבלמים. אם מערכת מצלמת הנסיעה לאחור מופעלת, תופיע הודעה במסך מערכת מידע ובידור.

לאחר בקרת הבלמים, הנהג חייב ללחוץ מיד על דוושת הבלם ולבדוק את הסביבה.

- הפעלת הבלם על-ידי המערכת אורכת בערך 2 שניות. הנהג חייב להקדיש תשומת לב מכיוון שהבלמים משתחררים לאחר 2 שניות.

חיישני הגילוי



חיישני הרדאר האחוריים צדיים נמצאים בתוך הפגוש האחורי לגילוי באזורי הצד ובאזור האחורי. כדי להבטיח את תקינות פעולתה של המערכת, הקפד לשמור על הניקיון של הפגוש האחורי.

- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי האזהרה של המערכת.
- כשצלילי אזהרה של מערכת אחרת מושמעים, ייתכן שלא יושמע צליל האזהרה של המערכת להתראת רכב חוצה מאחור.
- אם מופעל צליל אזהרה אחר כגון צליל התראת חגורת בטיחות, ייתכן שהתראת RCCW לא תושמע.

אזהרה ⚠

- הרכב מצויד אמנם במערכת להתראת רכב חוצה מאחור (RCCW) ומערכת סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA), אך עליך לנהוג תמיד בזהירות רבה. אל תסתמך אך ורק על המערכת, והקפד לבדוק את תנאי הסביבה בנסיעה לאחור.
- בסופו של דבר, אתה הנהג הוא האחראי הבלעדי לבקרה מדויקת של הבלימה.
- בזמן הנהיגה, הקפד לפעול בזהירות רבה. הפעולה של המערכת להתראת רכב חוצה מאחור ומערכת סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור עלולה שלא להיות תקינה, או שהמערכות יפעלו גם אם הדבר אינו נחוץ בתנאי הנהיגה בפועל.
- מערכת סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה כדי למנוע התרחשות מצבים לא צפויים ופתאומיים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.

הודעת אזהרה

**Blind-Spot Collision Warning (BCW)
system disabled. Radar blocked
(מערכת התראה על התנגשות בשטחים
מתים (BCW) מושבתת. הרדאר מוסתר)**



הודעת אזהרה עשויה להופיע:

- כשחומר זר - למשל עפר או שלג - מסתיר את אחד מהחיישנים שמותקנים בפגוש האחורי (או את שניהם).
 - כשרתום גרור או מותקן מנשא.
 - בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
 - בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- אם מתקיים אחד מתנאים אלה, פעולת המערכת תופסק באופן אוטומטי.
- כשמוצגת בלוח המחוונים הודעת האזהרה על הפסקת פעולתה של מערכת BCW, בדוק את האזורים שבהם מותקן החיישן בפגוש האחורי וודא שלא הצטברו עליהם עפר או שלג. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג.

⚠ זehירות

- אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף, או תוקן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
- פעולת המערכת עלולה להיפסק בשל גלים אלקטרומגנטיים חזקים.
- הקפד לשמור על ניקיון החיישנים.
- **אסור** בהחלט לפרק ללא צורך את רכיב החיישן ואסור להפעיל עליו כוח רב.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר, ואסור לצבוע את אזור החיישן. הדבר עלול לפגוע בביצועי החיישן.

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW)
סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה
מאחור (RCCA)

**“Check Blind-Spot Collision Warn
system (BCW) ing
ההתראה לשטחים מתיים (BCW)”**



אם מתגלה בעיה במערכת BCW, מוצגת הודעת אזהרה. המערכת מנותקת באופן אוטומטי. RCCW ו-RCCA לא תפעל גם אם מערכת BCW מפסיקה לפעול בגלל תקלה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של לבדיקת הרכב.

מגבלות המערכת

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי המערכת לא תוכל לגלות כלי רכב אחרים או עצמים בתנאים מסוימים.

- כשרתום גרור או מותקן מנשא.
- כשנוהגים ברכב בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- כשהצטברו על חיישן הרדאר מי גשם, שלג, בוץ וכדומה.

לאחר שהוסר החומר הזר, למשל עפר, ונוהגים ברכב במשך כ-10 דקות, אמורה המערכת לשוב ולפעול כרגיל.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.

*** הערה**

הפסק את פעולת מערכת BCA ו-RCCA כאשר קיים גרור או מותקן מנשא.

- הפסק את פעולת מערכת BCW ו-BCA על-ידי ביטול הבחירה של “Driver Assistance ← User Settings”
“Off ← Blind-Spot safety ← (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג) בטיחות גילוי בשטחים מתיים ← (מופסקת) בלוח המחוונים או במערכת המידע והבידור.
- הפסק את פעולת מערכת RCCA על-ידי ביטול הבחירה של “User ← Driver Assistance ← Settings Rear Cross-Traffic ← Parking Safety Safety” (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות בחנייה ← התראת רכב חוצה מאחור) בלוח המחוונים או במערכת המידע והבידור.

- כשהאזור בפגוש האחורי שבו מותקנים חיישני הרדאר מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.
 - כשהפגוש האחורי ניזוק, או כשהחיישן זז מהמקום המקורי שבו הותקן.
 - כשגובה הרכב עלה או ירד בשל מטען כבד באזור המטען, לחץ ניפוח לא תקין וכדומה.
 - כאשר הטמפרטורה באזור הפגוש האחורי גבוהה.
 - כשהחיישנים מוסתרים על ידי כלי רכב אחרים, קירות או עמודים של חניון.
 - כשהרכב נוסע בדרך מפותלת.
 - כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
 - כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, למשל גדר הפרדה.
 - כשנוסעים במעלה או במורד מדרון תלול וגובה הנתיב משתנה.
 - כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא.
 - בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
 - בנהיגה בדרך רטובה.
 - נזק בצמיג.
 - כשהבלם מופעל.
 - כשהרכב עוצר עצירת חירום.
 - כשהטמפרטורה בסביבת הרכב נמוכה מאוד.
- בנהיגה בדרך שבה גדר ההפרדה או דפנות הצד הם בעלי מבנה כפול. סמוך לרכב גדול, כמו אוטובוס או משאית.
- כשהרכב המתקרב או החולף נמצא סמוך מאוד לרכבך.
- כשהרכב האחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
- במעבר נתיב.
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ.
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.
- כשהרכב הסמוך הוא אופנוע או אופניים.
- כשהרכב הסמוך גורר גרור בעל מבנה שטוח.
- כשיש באזור הגילוי עצמים קטנים, כמו עגלת קניות או עגלת תינוק.
- כשהרכב הנמוך הוא בעל מבנה נמוך, למשל מכונית ספורט.
- כשלוחצים על דוושת הבלם.
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל.
- כשקיימת תקלה במערכת ESC (בקרת יציבות).
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) /
סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה
מאחור (RCCA)

- כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב



כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרים מסוימים, ייתכן שהמערכת לא תוכל לקבוע בצורה מדויקת את הסיכון להתנגשות ברכב שחונה, או יוצא ממקום חנייה, סמוך לרכבך (למשל: רכב שחומק מאחורי רכבך, רכב שחונה מאחור או יוצא ממקום חנייה מאחור, רכב שמתקרב לרכבך מפנייה וכדומה). במקרה זה, ייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.

- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון.
- כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים או קרח.
- אם הרכב נוסע לאחור לאחר שהרכב חנה בקו אלכסוני
- בנהיגה סמוך לרכב אחר או מתקן כלשהו



[A]: מתקן

בנהיגה סמוך לרכב אחר או מתקן כלשהו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב שמתקרב מאחור, והאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) / סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA)

- כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו



כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, המערכת עלולה שלא לגלות רכב שמתקרב מאחור, בצד שמאל או בצד ימין, וייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.

בכניסה למקום חנייה ליד מתקן כלשהו.

- כשמחנים את הרכב באלכסון



[A]: רכב

כשהרכב חונה באלכסון, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, כשהרכב יוצא ממקום חנייה אלכסוני, ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב שמתקרב מאחור, בצד שמאל או בצד ימין. במקרה זה, ייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.



[A]: מתקן, [B]: חומה

תפעול חסכוני

צריכת הדלק של רכבך תלויה בעיקר בסגנון הנהיגה שלך, היכן אתה נוהג ומתי אתה נוהג.

כל הגורמים הללו משפיעים על מספר הקילומטרים שניתן להשיג מכל ליטר של דלק. להפעלת רכבך באופן חסכוני ככל האפשר, היעזר בעצות הנהיגה הבאות, שיסייעו לך לחסוך כסף הן עבור דלק והן עבור תיקונים.

- סע בצורה חלקה. האץ בהדרגה. אל תזנק בבת אחת ממצב נייח, תוך לחיצת דוושת ההאצה עד סוף מהלכה, והקפד לשמור על מהירות נסיעה קבועה. אל תאיץ יתר על המידה כשלפניך עוד רמזור. נסה להתאים את מהירות הנסיעה למהירות התנועה כך שלא תצטרך לשנות את מהירות הנסיעה שלא לצורך. הימנע ככל האפשר מנסיעה בתנאים של עומס תעבורה כבד.

הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שלפניך, על מנת למנוע בלימות מיותרות. הדבר יפחית גם את שחיקת הבלמים.

מתן את מהירות הנסיעה. ככל שמהירות הנסיעה גבוהה יותר, כן עולה צריכת הדלק. נהיגה במהירות מתונה, במיוחד בדרכים מהירות, היא אחת הדרכים היעילות ביותר לחסוך בדלק.

- הקפד לטפל בצמיגים. שמור על לחץ הניפוח המומלץ. לחץ ניפוח שגוי – גבוה או נמוך מדי – גורם לשחיקה מיותרת של הצמיגים. בדוק את לחץ הניפוח של הצמיגים לפחות אחת לחודש.

כשמחנים את הרכב במקום חנייה, שמאחוריו או לידי יש מתקן כלשהו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, בכניסה למקום חנייה בנסיעה לאחור, ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב שנוסע לפני רכבך. במקרה זה, ייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בחניון.

- כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור



- כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור והחיישן הרדאר מגלה רכב אחר מאחורי מקום החנייה, המערכת עלולה להתריע או לבקר את הבלמים. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בחניון.

- הקפד על כיוון נכון של הגלגלים. כיוון לא תקין עלול לנבוע מפגיעה במדרכות, או מנהיגה מהירה מדי בדרכים משובשות. כיוון לא תקין מאיץ את שחיקת הצמיגים ועלול לגרום גם לבעיות נוספות, מלבד צריכת דלק גבוהה יותר.
- הקפד על תחזוקה טובה של הרכב. כדי לשפר את צריכת הדלק ולהפחית את הוצאות התחזוקה, טפל ברכב בהתאם למועדי הטיפולים המפורטים בנושא "תוכנית תחזוקה רגילה" בעמוד 8-11. אם מפעילים את הרכב בתנאים קשים, יידרשו טיפולים תכופים יותר (לפרטים עיין בנושא "תכנית התחזוקה בתנאי הפעלה קשים" בעמוד 8-15).
- סע עם מטען מועט ככל האפשר. אין להניח ברכב פריטי מטען מיותרים. משקל מיותר מגדיל את צריכת הדלק.
- אין להפעיל את המנוע בסיבובי סרק במשך פרק זמן ארוך מהנחוץ. כשממתינים (ולא במסגרת התנועה בכביש) יש לדזום את המנוע ולהתניע אותו מחדש רק כשמוכנים להתחיל בנסיעה.
- זכור: אין צורך לחמם את המנוע במשך פרק זמן ארוך לפני תחילת הנסיעה. לאחר התנעת המנוע, הנח לו לפעול במשך 10 עד 20 שניות לפני שתשלב הילוך לנסיעה. עם זאת, במזג אוויר קר מאוד יש להניח למנוע להתחמם במשך פרק זמן ארוך מעט יותר.
- אל תאמץ את המנוע בנסיעה בסל"ד נמוך מדי או גבוה מדי. כשנוסעים לאט מדי בהילוך גבוה הדבר יוצר עומס על המנוע. שלב הילוך נמוך יותר. יש להימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה מדי. שלב הילוך גבוה יותר במהירות המומלצת.
- פתיחת החלונות בנסיעה מהירה עלולה להגדיל את צריכת הדלק. צריכת הדלק נפגעת במהלך נסיעה כשנושבת רוח צד ובנסיעה כנגד הרוח. כדי להקטין את הפגיעה, מומלץ להוריד את מהירות הנסיעה בתנאים שכאלה.
- שמירת הרכב במצב פעולה טוב ותקין חשובה הן מהבחינה הכלכלית והן למען הבטיחות. דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי.
- מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תנאי נהיגה מיוחדים

אם תנאי הנהיגה מתדרדרים עקב מזג אוויר גרוע או תנאי הדרך, על הנהג להקדיש תשומת לב רבה יותר במהלך הנהיגה.

תנאי נהיגה מסוכנים

כאשר נתקלים בתנאי נהיגה מסוכנים כגון נסיעה במים, שלג, קרח, בוץ, חול וכד', פעל בהתאם להצעות הבאות:

- נהג בזירות והגדל את מרחק הבלימה.
- הימנע מתנועות חטופות בבלימה ובהיגוי.
- ברכב שאינו מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS), במהלך בלימה, בצע לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם ("פמפם" את הדוושה), עד שהרכב יעצור.
- אל "תפמפם" את דוושת הבלם ברכב המצויד במערכת ABS.
- אם הרכב שקע בשלג, בוץ או חול, השתמש בהילוך שני. האץ באטיות כדי להימנע מסחרור הגלגלים המניעים.
- השתמש בחול, מלח גבישי או אמצעים אחרים למניעת החלקה מתחת לגלגלים המניעים, כדי לספק אחיזה משופרת כאשר הרכב שקע בקרח, שלג או בוץ.

אזהרה ⚠

הדממת מנוע במהלך הנסיעה

אסור בהחלט לדומם את המנוע כדי לשייט במורד מדרון, או כשהרכב נמצא בתנועה. הגה הכוח ובלמי הכוח לא יתפקדו כהלכה ללא מנוע פועל. במקום זאת, שמור על מנוע פועל והורד להילוך המתאים להשגת אפקט בלימת מנוע. כמו כן, העברת מתג ההתנעה למצב OFF בזמן הנסיעה עלולה לגרום לנעילת גלגל הנהיגה ולהוביל לאבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

אזהרה ⚠

התהפכות

כברכבי כביש-שטח אחרים, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.

- לרכבי שטח יש שיעור התהפכות גבוה באופן משמעותי מסוגי רכב אחרים.
- מאפייני תכנון מסוימים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים צר יותר וכו') מקנה לרכב מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים אחרים. הם אינם מתוכננים לבצע פניות במהירויות דומות לאלו של כלי רכב רגילים.
- הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים.
- בתאונת התהפכות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר מאדם חגור. הנהג יכול לנקוט צעדים מסוימים כדי להפחית את הסכנה להתהפכות. אם ניתן, הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים, אל תעמיס מטען כבד על גגון המטען ואל תבצע שינויים כלשהם ברכב.

הפחתת הסיכון להתהפכות

מכונית הנוסעים רבת השימושים מוגדרת כרכב כביש-שטח (SUV).

לרכב כביש-שטח יש מרווח גחון גבוה יותר ומפשק גלגלים צר יותר כדי שיוכלו לפעול במגוון רחב של יישומי דרך. מאפייני תכנון מסוימים מספקים להם מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים. היתרון של מרווח גחון גבוה יותר הוא נקודת מבט טובה יותר של הדרך, מה שמאפשר לך להיות מודע מוקדם יותר לבעיות. הם אינם מתוכננים לבצע פניות במהירויות דומות לאלו של מכוניות נוסעים רגילות. עקב הסיכון הזה, מומלץ מאוד לנהג ולנוסעים לחגור את חגורות הבטיחות שלהם. בתאונת התהפכות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר מאדם חגור. הנהג יכול לנקוט צעדים מסוימים כדי להפחית את הסכנה להתהפכות. אם ניתן, הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים, אל תעמיס מטען כבד על גגון המטען ואל תבצע שינויים כלשהם ברכב.

”נדנדוד” הרכב

אם יש צורך לנדנד את הרכב כדי לחלץ אותו משלג, חול או בוץ, סובב תחילה את ההגה ימינה ושמאלה, כדי לפנות את השטח סביב הגלגלים הקדמיים. לאחר מכן, החלף בין R (הילוך אחורי) לבין הילוך נסיעה לפניים כלשהו.

אל תאיץ את המנוע וצמצם ככל האפשר את סחרור הגלגלים. אם אתה עדיין תקוע לאחר מספר ניסיונות, דאג לחלץ את הרכב באמצעות רכב גרר, כדי למנוע חימום יתר של המנוע ונזק אפשרי לתיבת ההילוכים.

⚠️ זהירות

”נדנדוד” ממושך של הרכב עלול לגרום לחימום יתר של המנוע, נזק או כשל של תיבת ההילוכים, וכן נזק לצמיגים.

⚠️ אזהרה

הרכב שלך מצויד בצמיגים המתוכננים לספק נסיעה ונהיגה בטוחות. אסור להשתמש בצמיגים מגודל ומסוג השונים מאלו שהותקנו במקור ברכב שלך. הם יכולים להשפיע לרעה על הבטיחות ועל הביצועים של הרכב, מה שעלול לגרום לכשל בהיגוי או להתהפכות ולפגיעה חמורה. בעת החלפת צמיגים, הקפד להתקין ארבעה חישוקים וצמיגים באותו הגודל, הסוג, המדרג, המותג וכושר נשיאת המטען. אם תחליט לצייד את הרכב בשילוב צמיגים/גלגלים שקיה אינה ממליצה לנהיגת שטח, אסור להשתמש בצמיגים אלה לנסיעה בכביש מהיר.

⚠️ אזהרה

צמיגים מסתחררים

אסור לסחרר את הגלגלים, ובמיוחד במהירויות מעל 56 קמ"ש. סחרור הגלגלים במהירויות גבוהות כאשר הרכב במצב נייח, עלול לגרום לחימום יתר של הצמיגים, לפיצוץ ולפגיעה בעוברי אורח.

נהיגה בלילה

מאחר שנהיגת לילה מציבה יותר סיכונים מאשר נהיגת יום, להלן כמה עצות חשובות שרצוי לזכור:

- האט ושמור על מרחק גדול יותר מכלי הרכב שלפניך, מאחר שקשה יותר לראות בלילה, בפרט באזורים שאין בהם תאורת רחוב.
- כוונן את המראות, להפחתת הסנוור מהפנסים הראשיים של נהגים אחרים.
- שמור על פנסים ראשיים נקיים ומכווננים (בכלי רכב שאינם מצוידים בכוונן אוטומטי של אלומות הפנסים הראשיים). פנסים ראשיים מלוכלכים או שאינם מכווננים כהלכה, יקשו יותר על הראות בלילה.
- הימנע ממבט ישיר לעבר הפנסים הראשיים של כלי הרכב הבאים לקראתך. אתה עלול להסתנוור ויעברו מספר שניות עד שעניך יסתגלו שוב לחשכה.

* הערה

יש לנתק את מערכת ESC לפני "נדנדוד" הרכב.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנדוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

ביצוע פניות באופן מתון וחלק

הימנע מבלימה או מהעברת הילוכים בעת ביצוע פנייה, במיוחד כאשר הדרכים רטובות. רצוי לבצע את הפניות תוך כדי האצה קלה. אם נוהגים לפי המלצות אלו, שחיקת הצמיגים של הרכב תהיה מינימלית.

נהיגה בגשם

גשם ודרכים רטובות הופכים את הנהיגה למסוכנת, בפרט כאשר אינך מוכן לנהיגה על דרך חלקה.

להלן מספר נושאים שיש להתחשב בהם, בעת שאתה נוהג בגשם:

- גשם כבד מקשה על הראייה ומגדיל את מרחק העצירה של הרכב, לכן האט.
- שמור על מגבי השמשה הקדמית במצב טוב. החלף את להבי מגבי השמשה הקדמית, כאשר הם מגלים סימנים של מריחה או אינם מנגבים חלקים מסוימים בשמשה הקדמית.
- אם צמיגי הרכב אינם במצב טוב, אזי בעקבות בלימה מהירה על דרכים רטובות, אתה עלול להחליק ולהיקלע לתאונה. ודא שהצמיגים במצב טוב.
- הפעל את הפנסים הראשיים, כדי להקל על נהגים אחרים לראות אותך.
- נהיגה במהירות מופרזת דרך שלוליות גדולות עלולה להשפיע על בלמי הרכב. אם אתה חייב לנהוג דרך שלוליות, נסה לחצות אותן באטיות.
- אם אתה סבור שבלמי הרכב רטובים, הפעל אותם קלות בעת הנסיעה, עד שתחזור יכולת הבלימה הרגילה שלהם.

נהיגה באזורים מוצפים

הימנע מנהיגה דרך אזורים מוצפים, אלא אם אתה בטוח כי המים אינם גבוהים יותר מתחתית טבורי הגלגלים. נהג דרך כל מכשול מים שהוא באטיות. שמור על מרחקי בלימה מספיקים, מאחר שביצועי הבלמים עלולים להיות מושפעים לרעה מהמים.

לאחר נהיגה דרך מים, יבש את הבלמים באמצעות מספר לחיצות קצרות על הבלמים, כשהרכב נע באטיות.

נהיגה בדרך לא סלולה

בדרכים שאינן סלולות יש לנהוג בזהירות משום שהרכב עלול להינזק מסלעים ושורשי עצים. למד להכיר את תנאי השטח שאתה עומד לנהוג בו לפני תחילת הנהיגה.

נהיגת חורף

בזמן האטה, היעזר ככל האפשר בכוח הבלימה של המנוע. בלימה פתאומית על כביש המכוסה בשלג או קרח עלולה לגרום להחלקה. יש לשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. כמו כן, יש ללחוץ על דוושת הבלם לחיצה עדינה. חשוב לזכור שהתקנה של שרשרות שלג על הצמיגים משפרת אמנם את המשיכה, אבל אינה מונעת החלקה לצדדים.

תנאי מזג האוויר הקשים השוררים בעונת החורף גורמים לבלאי רב יותר ולבעיות אחרות.

כדי להפחית ככל האפשר את הבעיות המאפיינות נהיגת חורף, פעל בהתאם לעצות הבאות:

צמיגי קיץ

יש דגמים שחברת קיה ממליצה להשתמש בהם בצמיגי קיץ כדי להפיק ביצועים טובים יותר בכבישים יבשים. הביצועים של צמיגי קיץ יורדים במידה ניכרת בתנאים של שלג וקרח. בצמיגי קיץ לא מופיע דירוג אחיזת הצמיגים M&S על דופן הצמיג. לנהיגה בדרכים מכוסות שלג או קרח, חברת קיה ממליצה להתקין על כל ארבעת הגלגלים צמיגי שלג או צמיגי "כל העונות".

תנאים של שלג או קרח

כדי לנהוג ברכב בדרכים המכוסות בשכבת שלג עבה, ייתכן שיהיה עליך להשתמש בצמיגי שלג או להתקין שרשרות שלג על צמיגי הרכב.

אם יש צורך בצמיגי שלג, הקפד לבחור צמיגים באותן מידות ומאותו סוג כמו אלו של הצמיגים המקוריים. אם אין עושים כך, תיתכן פגיעה בביטחון הרכב ובהנהיגותו. כמו כן, נסיעה מהירה, האצה פתאומית, בלימה עזה ופניות חדות יוצרות סיכון רב.

צמיגי שלג

אם אתה מתקין צמיגי שלג ברכבך, ודא שהם צמיגים רדיאליים בעלי אותן מידות וכושר העמסה כמו צמיגי הרכב המקוריים. התקן צמיגי שלג על כל ארבעת הגלגלים, כדי לאזן את השליטה ברכב בכל תנאי מזג האוויר. זכור שאחיזת הדרך בצמיגי חורף על דרכים יבשות, עשויה להיות נמוכה מזו שמעניקים צמיגי רכבך המקוריים. עליך לנהוג בזהירות גם כאשר הדרכים פנויות. בדוק עם סוכן הצמיגים מהי המהירות המרבית המומלצת.

יש להתקין שרשרות שלג על הצמיגים הקדמיים בלבד.

⚠️ זהירות

- ודא ששרשרות השלג הן בעלות המידות הנכונות ומהסוג המתאים עבור צמיגי הרכב. שימוש בשרשרות שלג לא מתאימות עלול לגרום נזק למרכב ולמתלים, אשר לא יכוסה באחריות היצרן. כמו כן, ווי החיבור של שרשרות השלג עלולים להינזק ממגע עם רכיבי הרכב, ולגרום לשחרור שרשרות השלג מעל הצמיגים. ודא ששרשרות השלג מאושרות כסוג SAE בדרגת אישור "S".
- בדוק תמיד שהשרשרות הותקנו כהלכה לאחר נסיעה של 0.5 ק"מ עד 1 ק"מ לערך, כדי להבטיח התקנה בטוחה. הדק או התקן מחדש את השרשרות, אם הן רפויות.
- גם כשמותקנת שרשרת מהסוג הנכון, אין להפנות את גלגל ההגה עד תום מהלכו (ימינה או שמאלה) בזמן הנהיגה ברכב. (מותר לסובב את גלגל ההגה עד תום מהלכו רק בנהיגה במהירות נמוכה מ-10 קמ"ש).

⚠️ אזהרה

מידות צמיגי השלג

צמיגי השלג חייבים להיות זהים במידותיהם ובסוגם לצמיגים הסטנדרטיים של הרכב. אחרת, הבטיחות והשליטה ברכב עלולות להיפגע.

אל תתקין צמיגים מסומרים מבלי לבדוק תחילה את הוראות החוק ותקנות התעבורה הישומות, באשר למגבלות אפשריות לשימוש בהם.

שרשרות שלג



OSP2059058

מאחר שהדפנות של צמיגים רדיאליים דקות יותר, עלול להיגרם להם נזק בעקבות התקנת סוגים מסוימים של שרשרות שלג. לכן, השימוש בצמיגי שלג מומלץ במקום השימוש בשרשרות שלג. אל תתקין שרשרות שלג על גלגלים עם חישוקי אלומיניום; שרשרות השלג עלולות לגרום נזק לחישוקים. אם חייבים להשתמש בשרשרות שלג, השתמש בשרשרות שלג מסוג תייל, בעובי קטן מ-12 מ"מ. נזק שייגרם לרכב עקב השימוש בשרשרות שלג בלתי מתאימות, לא יכוסה באחריות היצרן.

השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה

הרכב מסופק עם נוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה במערכת הקירור. זהו סוג נוזל הקירור היחיד שבו יש להשתמש, מאחר שהוא מסייע למנוע שיתוך במערכת הקירור, מבצע סיכה של משאבת המים ומונע קפיאה. הקפד להחליף או להוסיף נוזל קירור, בהתאם לנושא "תכנית תחזוקה רגילה" בעמוד 8-12. לפני החורף, דאג לבדוק את נוזל הקירור ברכבך כדי לוודא שנקודת הקיפאון שלו מתאימה לטמפרטורות הצפויות במהלך החורף.

החלף לשמן "חורפי" אם צריך

בסוגי אקלים מסוימים מומלץ להשתמש בשמן עם צמיגות נמוכה (שמן "חורפי") בתנאי מזג אוויר קר. להמלצות, עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בעמוד 7-9. אם אינך בטוח באיזה סוג שמן יש להשתמש, מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה

בדוק את המצתים ברכב כמתואר בנושא "תכנית תחזוקה רגילה" בעמוד 8-11 והחלף אותם במידת הצורך. כמו כן, בדוק את כל חיווט מערכת ההצתה ואת רכיביה כדי לוודא שהם אינם סדוקים, בלויים או פגומים באופן כלשהו.

מניעת קפיאת המנועולים

כדי למנוע את קפיאת המנועולים, התז נוזל הפשרה מאושר או גליצרין לתוך פתח המנועול. אם המנועול מכוסה בקרח, התז עליו נוזל הפשרה מאושר כדי להסיר את הקרח. אם פנים המנועול קפוא, אפשר להפשירו בעזרת מפתח מחומם. השתמש במפתח בזהירות כדי למנוע כווייה ופציעה.

השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה

כדי למנוע קפיאה של המים במערכת שטיפת השמשות, הוסף נוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה בהתאם להוראות על המיכל. ניתן להשיג נוזל שטיפה לשמשה הכולל תכשיר מונע קפיאה במרכז שירות של קיה ובמרבית החנויות המוכרות ציוד לרכב. אסור להשתמש בנוזל קירור למנוע או בסוגים אחרים של תכשירים מונעי קפיאה, משום שהם עלולים לגרום נזק לגימור הצבע.

מניעת קפיאת בלם החנייה

בתנאים מסוימים, בלם החנייה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החנייה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב בורר ההילוכים במצב P (חנייה) וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החנייה.

מניעת הצטברות קרח ושלג

בתנאים מסוימים, עלולים להצטבר קרח ושלג מתחת לכנפיים ולהפריע להיגוי. בתנאי חורף קשים, עליך לבדוק באופן סדיר את גחון הרכב כדי לוודא שאין הפרעה לתנועת הגלגלים הקדמיים ולרכיבי מערכת ההיגוי.

ציוד חירום

בהתאם למזג האוויר, עליך לשאת ציוד חירום מתאים. אחדים מהפריטים שרצוי שתישא הם רצועות או שרשרות גרירה, פנס, נורי חירום, חול, את חפירה, כבלי עזר להתנעה, מברשת לסילוק קרח מהחלונות, כפפות, מטלית, סרבל עבודה, שמיעה וכו'.

משקל הרכב

נושא זה ידריך אותך כיצד להעמיס את הרכב ו/או הגרור באופן נכון, כדי לשמור על משקל הרכב במסגרת כושר ההעמסה המתוכנן עבורו, עם או ללא גרור.

הטענה נכונה של הרכב תאפשר להפיק את מרב הביצועים מהרכב. לפני העמסת הרכב למד והכר את המונחים הבאים, כדי לקבוע את כושר ההעמסה של הרכב, עם או ללא גרור בהתאם למפרטי הרכב ולתוויות התאימות:

משקל עצמי בסיסי זהו משקל הרכב עם מיכל דלק מלא וכל הציוד הסטנדרטי. הוא אינו כולל נוסעים, מטען או ציוד אופציונלי.

משקל עצמי של הרכב זהו משקל הרכב החדש כאשר הוא נמסר לך מהסוכנות, ביחד עם ציוד נוסף כלשהו שנרכש בשוק החופשי.

משקל המטען ערך זה כולל את המשקל שנוסף למשקל הכולל הבסיסי, כולל מטען וציוד אופציונלי.

משקל מרבי מותר על הסון (GAW) זהו המשקל הכולל המוצב על כל אחד מהסרנים (קדמי ואחורי) – כולל המשקל העצמי של הרכב וכל המטען.

משקל כולל מרבי של הרכב (GVW)
 זהו המשקל העצמי הבסיסי יחד עם משקל המטען בפועל והנוסעים.

משקל נקוב מרבי של הרכב (GVWR)
 זהו המשקל המרבי המותר של רכב עמוס במלואו (כולל כל הציוד האופציונלי, הציוד הסטנדרטי, הנוסעים והמטען). ה-GVWR מוצג בתווית התאימות, הממוקמת בסף דלת הנהג.

זהירות

אסור להשתמש בצמיגים להחלפה עם קיבולת נשיאת עומס נמוכה יותר מזו של הצמיגים המקוריים מכיוון שהם יפחיתו את מגבלות GVWR ו-GAWR של הרכב. צמיגים להחלפה בעלי מגבלה גבוהה יותר מהמקוריים אינם מגדילים את מגבלות GVWR ו-GAWR.

7 במקרה חירום

- 7-3..... **הזהרת המשתמשים בדרך**
- 7-3..... • מהבהבי חירום.....
- 7-4..... **במקרה חירום בעת הנהיגה**
- 7-4..... • אם המנוע דמם באמצע צומת.....
- 7-4..... • אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה.....
- 7-4..... • אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה.....
- 7-5..... **אם לא ניתן להתניע את המנוע**
- 7-5..... • אם המנוע אינו פועל, או פועל באטיות.....
- 7-5..... • אם המנוע פועל כרגיל, אך לא ניתן להתניע אותו.....
- 7-6..... **התנעת חירום**
- 7-6..... • התנעה באמצעות כבלי עזר.....
- 7-8..... • התנעת הרכב בדחיפה.....
- 7-9..... **התחממות יתר של המנוע**
- 7-10..... **מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS)**
- 7-11..... • מחוון לחץ אוויר בצמיגים.....
- 7-12..... • נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים.....
- 7-14..... • מחוון תקלה במערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS).....
- 7-14..... • החלפת צמיג עם מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים.....
- 7-17..... **במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם גלגל חילוף)**
- 7-17..... • מגבה וכלי עבודה.....
- 7-18..... • הסרת גלגל החילוף ואחסונו.....
- 7-18..... • החלפת גלגלים.....
- 7-23..... • תווית המגבה.....
- 7-24..... • הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי.....
- 7-25..... **גרירה**
- 7-25..... • שירות גרירה.....
- 7-26..... • ןו גרירה נשלף.....
- 7-27..... • גרירת חירום.....

- 7-30.....**ציוד חירום**
- 7-30.....• מטף לכיבוי אש
- 7-30.....• משולש אזהרה

מה לעשות במצב חירום

הזהרת המשתמשים בדרך

ניתן להפעיל את מתג מהבהבי החירום בלחיצה בכל המצבים של מערכת ההצתה. מתג מהבהבי החירום ממוקם בלוח המתגים בקונסולה המרכזית. כל מהבהבי הפנייה יבהבו בו זמנית.

- מהבהבי החירום פועלים בין אם מנוע הרכב פועל ובין אם הוא מודמם.
- מהבהבי הפנייה אינם פועלים, כאשר מהבהבי החירום פועלים.
- חובה לפעול בזירות בזמן גרירת הרכב כשמהבהבי החירום פועלים.

אם מתרחש מצב חירום בעת הנהיגה או אם תחנה בצד דרך מהירה, חובה להתריע בפני כלי רכב מתקרבים או חולפים כי הם צריכים להיזהר כאשר הם חולפים לצדך. לכך, עליך להשתמש במהבהבי החירום.

מהבהבי חירום

מהבהבי החירום משמשים כדי להזהיר נהגים אחרים לנקוט זירות רבה, כאשר הם מתקרבים לרכב, עוקפים אותו, או חולפים על פניו.



יש להפעיל אותם בכל פעם שמתבצעים תיקוני חירום, או כאשר עוצרים את הרכב בשולי הדרך.

במקרה חירום בעת הנהיגה

אם מתרחש מצב חירום בעת הנהיגה, שמור על קור רוח ונקוט בשלבים הבאים.

אם המנוע דמם באמצע צומת

- אם המנוע דמם באמצע צומת, שלב את ידית ההילוכים למצב סרק (N) ודחוף את הרכב למקום בטוח.
- ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית וללא מנגנון לנעילה של מתג ההתנעה ניתן לשלב להילוך שני (2) או שלישי (3) ולהפעיל את המתנע, מבלי ללחוץ על דוושת המצמד, כדי להניע את הרכב קדימה.

אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה

אם אירע נקר בגלגל במהלך הנסיעה:

1. הסר את רגלך מדוושת ההאצה והנח לרכב להאט תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפניים. אל תנסה להפעיל מיד את הבלמים או לנהוג לשולי הדרך, מכיוון שפעולות אלו עלולות לגרום לאבדן השליטה ברכב.
2. לאחר שהרכב האט למהירות המאפשרת לעשות זאת בבטחה, בלום בזהירות ונהג לשולי הדרך.

3. החנה את הרכב בצד הדרך, אל תעצור או תחנה את הרכב באמצע הכביש. בדרכים מהירות עם הפרדה, החנה את הרכב רחוק ככל האפשר מנתיבי הנסיעה כדי להימנע מיצירת אי-נוחות לכלי הרכב האחרים ולקלות ההחלפה של הצמיג, כמוזכר בעמוד 7-15.

4. לאחר עצירת הרכב, הפעל את מהבהבי החירום של הרכב, הפעל את בלם החנייה ושלב את תיבת ההילוכים בהילוך נסיעה לאחור (תיבת הילוכים ידנית).

5. דאג שכל הנוסעים ייצאו מהרכב. ודא שכולם יוצאים מצד הרכב המרוחק מהתנועה.

6. בעת החלפת גלגל נקר, פעל לפי ההוראות המסופקות בהמשך בנושא "במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם גלגל חילוף)" בעמוד 7-17.

אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה

1. האט את מהירות הנסיעה בהדרגה, תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפניים. סע בזהירות למקום בטוח בצד הדרך.

2. הפעל את מהבהבי החירום.

3. נסה להתניע את המנוע מחדש. אם לא ניתן להתניע את הרכב, מומלץ לפנות למוסך מקצועי. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

אם המנוע פועל כרגיל, אך לא ניתן להתניע אותו

1. בדוק את מפלס הדלק.
2. כאשר מערכת ההצתה במצב LOCK, בדוק את כל החיבורים בסליל ההצתה ובמצתים. חבר מחדש כל חיבור מנותק או רפוי.
3. בדוק את צינורות הדלק בתא המנוע.
4. אם עדיין לא ניתן להתניע את המנוע, מומלץ לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם לא ניתן להתניע את המנוע

אם המנוע אינו מותנע, בדוק תחילה כמה דלק יש והאם המצבר פרוק.

אם המנוע אינו פועל, או פועל באטיות

1. בדוק את חיבורי המצבר כדי לוודא שהם נקיים ומהודקים היטב.
2. הפעל את התאורה הפנימית. אם התאורה הפנימית מתעמעמת או כבית בעת הפעלת המתנע, כנראה שהמצבר נפרק.
3. בדוק את חיבורי המתנע כדי לוודא שהם מהודקים כהלכה.
4. אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניע את המנוע. עיין בהנחיות בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר" בעמוד 6-7.

אזהרה ⚠

אם לא ניתן להתניע את המנוע, אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניעו. פעולות אלו עלולות לגרום להתנגשות או לנזק אחר. בנוסף, התנעה בדחיפה או במשיכה עלולה לגרום לעומס יתר בממיר הקטליטי וליצור סכנת התלקחות.

התנעת חירום

כאשר הרכב אינו מותנע עקב מתח מצבר נמוך, ייתכן שתצטרך להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר.

התנעה באמצעות כבלי עזר

חבר את הכבלים לפי סדר המספרים ונתק אותם בסדר הפוך לחיבור.

Gamma 1.6 MPI/T-GDI



Nu 2.0 MPI



התנעה באמצעות כבלי עזר עלולה להיות מסוכנת, אם היא מתבצעת באופן שגוי. לכן, כדי להימנע מפגיעה בעצמך או מגרימת נזק לרכב או למצבר, פעל בקפידה לפי נוהלי ההתנעה באמצעות כבלי עזר. במקרה ספק, אנחנו ממליצים מאוד לפנות לטכנאי מוסמך או לשירות גרירה לצורך התנעה באמצעות כבלי עזר של הרכב.

⚠️ זהירות

השתמש רק במערכת התנעה של 12 וולט. אם משתמשים במצבר של 24 וולט (או בשני מצברים של 12 וולט המחוברים בטור או בגנרטור בן 24 וולט), עלולים להיגרם נזקים בלתי הפיכים למתנע, למערכת ההצתה ולחלקים חשמליים אחרים ברכב שמיועדים למתח של 12 וולט.

⚠️ אזהרה

מצבר

אסור בהחלט לנסות ולבדוק את מפלס האלקטרוליט של המצבר, מאחר שעקב זאת המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ ולגרם לפציעות חמורות.

תהליך ההתנעה באמצעות כבלי עזר

1. ודא שמצבר העזר הוא בן 12 וולט ושהקוטב השלילי שלו מוארק.
2. אם מצבר העזר נמצא ברכב אחר, מנע מגע בין שני כלי הרכב. כבה את כל הצרכנים החשמליים הבלתי נחוצים.
3. פתח את מכסה המנוע והסר את מכסה השירות בצד מושב הנוסע הקדמי בתא המנוע.
4. הסר את מכסה תיבת הנתכים בצד מושב הנוסע הקדמי בתא המנוע.
5. פתח את מכסה הקוטב החיובי בתוך תיבת הנתכים של תא המנוע ומכסה הקוטב השלילי קרוב לגוף הרכב.
6. חבר את כבלי העזר לפי הסדר המדויק המוצג באיור.
 - (1) חבר את קצה אחד הכבלים לקוטב החיובי של המצבר הפרוק (1).
 - (2) חבר את הקצה השני של אותו כבל לקוטב החיובי של מצבר העזר (2).
 - (3) בהמשך, חבר את הקצה של הכבל השני לקוטב השלילי של מצבר העזר (3), לאחר מכן חבר את הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקת וקבועה (לדוגמה אוזן הרמת המנוע) הרחק מהמצבר (4). אל תחבר אותו לחלק העלול לנוע בעת ההתנעה, או בסמוך לחלק כזה.

אזהרה

מצבר

- הרחק להבות וגצים מהמצבר. המצבר מייצר גז מימן העלול להתפוצץ, אם חושפים אותו ללהבות או לניצוצות. אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך מכיוון שהמצבר עלול להתבקע או להתפוצץ. אם אינך בטוח ביכולתך לבצע את הנוהל, פנה לקבלת סיוע מקצועי. מצברים לרכב מכילים חומצה גופרתית. זהו חומר רעיל ומשתך ביותר. כשמתניעים את הרכב בעזרת מצבר עזר יש להרכיב משקפי מגן ולמנוע מגע של החומצה בגוף, בבגדים או ברכב.
- אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך; המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ.
- אסור להניח לכבל העזר החיובי (+) ולכבל העזר השלילי (-) לגעת זה בזה. עלולים לצאת ניצוצות.
- המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ כשמנסים להתניע בעזרת כבלי עזר ומצבר קפוא או שמפלס הנוזל שלו נמוך.

התנעת הרכב בדחיפה

אין לנסות להתניע רכב המצויד בתיבת הילוכים ידנית בדחיפה, משום שניסיון שכזה עלול לגרום נזק למערכת בקרת הפליטה.

לא ניתן להתניע כלי רכב המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה בדחיפה. מלא אחר ההוראות בפרק "התנעה באמצעות כבלי עזר" בעמוד 6-7.

אזהרה

אסור בהחלט לגרור רכב לשם התנעתו, מאחר שהתנועה הפתאומית קדימה של הרכב בעת ההתנעה עלולה לגרום להתנגשות עם הרכב הגורר.

אל תאפשר לכבלי העזר להתנעה לגעת במשהו מלבד קוטבי המצבר הנכונים, או ההארקה הנכונה. אל תתכופף מעל המצבר בעת שאתה מבצע את החיבורים.

זהירות

כבלי עזר

אין לחבר בכבלים בין הקוטב השלילי של מצבר העזר לבין הקוטב השלילי של המצבר הפרוק. הדבר עלול לגרום למצבר הפרוק להתחמם יתר על המידה, להיסדק ועקב זאת לנזילת נוזל המצבר (החומצה).

חבר קצה אחד של כבל העזר לקוטב השלילי של מצבר העזר, ואת הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקה וקבועה, הרחק מהמצבר.

⚠ אזהרה

כאשר המנוע פועל, הרחק שיער, ידיים או פריטי ביגוד מחלקים נעים כגון המאוורר ורצועות המנוע כדי למנוע פציעה.

7. אם רצועת ההנעה של משאבת המים נקרעה או אם נתגלתה דליפה של נוזל קירור, הדמם מיד את המנוע ופנה למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. הסרת מכסה המקרן במצב זה עלולה לגרום לנוזל קירור חם לפרוץ מהפתח ולגרום לכוויות חמורות.

8. אם לא ניתן לאתר את הסיבה להתחממות היתר, המתן עד שטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד לתחום הרגיל. אם דלף נוזל קירור, הוסף בזהירות נוזל קירור למיכל עד שמחצית המיכל תתמלא.

9. המשיך בזהירות, ושים לב לסימנים נוספים של התחממות-יתר. אם המנוע התחמם פעם נוספת יתר על המידה, פנה למרכז שירות מורשה של קיה.

התחממות יתר של המנוע

אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של הרכב מציין טמפרטורה גבוהה יתר-על-המידה, אם אתה חש בירידה בעצמת המנוע, אם אתה שומע נקישות רמות או רעשי צלצול, ככל הנראה מנוע הרכב התחמם יתר על המידה.

במקרה זה, פעל באופן הבא:

1. עצור את הרכב בצד הדרך ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
2. העבר את ידית ההילוכים למצב P (תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה) או למצב סרק (תיבת הילוכים ידנית) והפעל את בלם החנייה.
3. אם מיזוג האוויר פועל, הפסק את פעולתו.
4. אם נוזל קירור מטפטף מתחת לרכב, או אם אדי קיטור פורצים מתא המנוע, הדמם את המנוע. אל תפתח את מכסה תא המנוע עד שייפסקו הטפטוף או פריצת האדים.
5. אם לא ניתן להבחין באבדן נוזל קירור של המנוע או באדים, הנח למנוע להמשיך לפעול וודא שמניפת הקירור של המנוע פועלת.
 - 1) אם המניפה אינה פועלת, הדמם את המנוע.
 6. בדוק אם רצועת ההנעה של משאבת המים במקומה (נקרעה).
 - 1) אם היא אינה חסרה, בדוק שהיא הדוקה.
 - 2) אם הרצועה במצב תקין, בדוק אם נוזל קירור אינו דולף מהמקרן, מהצינורות או מתחת לרכב. (אם המזגן פעל, אפשר שמים קרים יטפטפו ממנו כאשר עוצרים את הרכב).

מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)

מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) מזהה את לחצי האוויר בצמיגי הרכב ומציגה אותם בצג LCD.



1. נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים/ נורית חיווי תקלת TPMS
2. חיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים (מופיע בצג ה-LCD)

⚠️ זהירות

- איבוד כמות גדולה של נוזל קירור מעיד על דליפה במערכת הקירור. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם המנוע התחמם התחממות יתר בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מהירה של נוזל קירור עלולה לגרום סדקים במנוע. כדי למנוע נזק, הוסף נוזל קירור בקצב איטי ובמנות קטנות.

מחונן לחץ אוויר בצמיגים

- ניתן לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים במצב המידע שבלוח המחוננים.
- עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-57.
- לחץ האוויר בצמיגים מוצג כדקה עד שתי דקות לאחר הנהיגה.
- אם לחץ האוויר בצמיגים אינו מוצג כשהרכב במצב נייח, מופיעה ההודעה "Drive to display" (סע כדי להציג). לאחר נסיעה, בדוק את לחץ האוויר בצמיגים.
- ניתן להחליף את יחידות לחץ האוויר בצמיגים במצב הגדרות המשתמש שבלוח המחוננים.

Bar, kPa, psi - עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-57.

לחץ הניפוח של כל אחד מהצמיגים, כולל גלגל החילוף (אם קיים), חייב להיבדק במצב קר אחת לחודש ויש לנפח אותו ללחץ הניפוח המומלץ על-ידי יצרן הרכב או לפי פרטי הניפוח המפורטים על לוחית הזיהוי של הרכב או מדבקת לחץ ניפוח הצמיגים.

(אם ברכב מותקנים צמיגים שמידותיהם שונות מהמידות המצוינות בלוחית הרכב או בתווית לחצי האוויר של הצמיגים, עליך לברר מהו לחץ האוויר המתאים לצמיגים אלו).

הרכב מצויד כאמצעי בטיחות נוסף במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) הכוללת נורית חיווי שמאירה כאשר לחץ האוויר באחד הצמיגים (או יותר) של הרכב נמוך במידה משמעותית. לכן, כאשר נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאירה, עליך לעצור ולבדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי, ולנפח אותם ללחץ הנכון. נסיעה על צמיג עם לחץ ניפוח נמוך מדי במידה משמעותית גורמת לצמיג להתחמם ועלולה להוביל לכשל בצמיג. מצב של לחץ אוויר נמוך מאוד בצמיג גם מגדיל את צריכת הדלק ומפחית את אורך חיי המדריך של הצמיג, הוא גם עלול להשפיע על השליטה ברכב ועל יכולת הבלימה שלו.

חשוב לציין שמערכת TPMS איננה תחליף לתחזוקה נכונה של הצמיג, הנהג אחראי לשמור על לחצי אוויר תקינים בצמיגים, גם אם לחץ האוויר הנמוך מדי בצמיגים לא ירד לסף הגורם להפעלת נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים של מערכת TPMS.

הרכב מצויד גם בנורית חיווי תקלה במערכת TPMS, המציינת אם המערכת אינה פועלת באופן תקין. נורית חיווי התקלה במערכת TPMS משולבת בנורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים. כאשר מתגלה תקלה במערכת, מהבהבת הנורית במשך כדקה אחת ולאחר מכן ממשיכה להאיר באופן קבוע. עד שהתקלה תתוקן, בכל פעם שמתניעים את המנוע סדר פעולות זה יחזור על עצמו. כאשר נורית חיווי התקלה ממשיכה להאיר לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת, ייתכן שהמערכת אינה מסוגלת לזהות לחצי אוויר נמוכים בצמיגים או לציין את קיומם כפי שהיא נועדה לעשות.

נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים



חיווי לצינן מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים

כשהנורית של המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים מאירה והודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, חלה ירידה משמעותית בלחץ האוויר של צמיג אחד לפחות.



החיווי לצינן מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים מציין באיזה צמיג חלה ירידה משמעותית בלחץ האוויר באמצעות נורית שמאירה במקום המתאים.

אם הנורית או החיווי מאירים, הפחת מיד את מהירות הנסיעה, הימנע מביצוע פניות חדות והיה מודע לכך שמרחקי הבלימה יהיו ארוכים יותר. עליך לעצור ולבדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי. נפח את הצמיגים ללחצי האוויר הנכונים המצוינים בלוחית הרכב או על תווית לחצי האוויר של הצמיגים, המותקנת בלוח החיצוני של העמוד המרכזי בצד הנהג. אם לא ניתן להגיע לתחנת שירות או אם הצמיג ממשיך לאבד אוויר גם לאחר שנופת, החלף את הגלגל שלחץ האוויר שלו נמוך מדי בגלגל החילוף.

התקלה במערכת TPMS עלולה לנבוע ממגוון סיבות, כולל התקנה של גלגלי חילוף או צמיגים אחרים ברכב, אשר מונעים פעולה תקינה של מערכת TPMS. לאחר החלפת צמיג או גלגל אחד או יותר ברכב, הקפד לבדוק תמיד את נורית חיווי תקלה במערכת TPMS כדי לוודא שההחלפה של הצמיגים והגלגלים מאפשרת את המשך הפעולה התקינה של מערכת TPMS.

* הערה

אם אחת התופעות להלן מתרחשת, דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

1. נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים/חיווי תקלה במערכת TPMS אינה מאירה במשך 3 שניות כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON או מתניעים את המנוע.
2. נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מאירה באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת.
3. החיווי לצינן מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאיר באופן קבוע.

⚠ אזהרה

נזק כתוצאה מירידת לחץ

ירידה משמעותית בלחץ האוויר פוגעת ביציבות הרכב ועלולה להוביל לאבדן שליטה על הרכב ולהגדלה של מרחק העצירה.

המשך נסיעה כשלחץ האוויר נמוך עלול לגרום להתחממות יתר ולכשל של הצמיגים.

אם נוהגים ברכב במשך כ-10 דקות במהירות גבוהה מ-25 קמ"ש לאחר שמחילופים את הגלגל שהתגלה בו לחץ אוויר נמוך בגלגל החילוף, תיתכן אחת מבין האפשרויות הבאות:

- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS עשויה להבהב במשך כדקה אחת ולאחר מכן להאיר באופן קבוע משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן אינו נמצא ברכב לאחר שהוחלף)
- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS תאיר באופן קבוע בזמן הנסיעה משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן נמצא ברכב לאחר שהוחלף)

⚠ זהירות

- בחורף או במזג אוויר קר, ייתכן שנורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר אם הניפוח ללחץ האוויר המומלץ נעשה במזג אוויר חם. במקרה זה לא קיימת תקלה במערכת TPMS, מכיוון שהירידה בטמפרטורה מובילה לירידה יחסית בלחץ האוויר בצמיג.
- כאשר נוהגים ברכב מאזור חם לאזור קר או מאזור קר לאזור חם, או אם הטמפרטורה החיצונית עולה או יורדת באופן משמעותי, עליך לבדוק את לחץ האוויר בצמיג ולהתאים אותו ללחץ האוויר המומלץ.
- כאשר מוסיפים אוויר לצמיגים, ייתכן שהתנאים לכיבוי נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים לא יתקיימו. הסיבה לכך היא שלמתקן ניפוח הצמיג יש מרווח שגיאה בביצועים. נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תכבה אם לחץ האוויר בצמיגים גבוה מלחץ האוויר המומלץ שלהם.

החלפת צמיג עם מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים

במקרה של נקר, מאירה נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים ומופיע החיווי למיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠️ זהירות

מומלץ להשתמש בחומר לאיטום צמיגים שאושר על-ידי קיה.

כאשר מחליפים את הצמיג בחדש יש לסלק את חומר האיטום מחיישן לחץ הניפוח ומהגלגל.

מחווני תקלה במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (!)

נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מהבהבת במשך כדקה ולאחר מכן מאירה באופן קבוע כאשר מתגלה תקלה במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים.

במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי כדי לאתר את הסיבה לתקלה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

במקרה של תקלה במערכת TPMS, חיווי מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים אינו מופיע אפילו אם לחץ האוויר באחד מצמיגי הרכב נמוך מדי.

⚠️ זהירות

- ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב במשך כדקה ולאחר מכן תאיר באופן קבוע כאשר הרכב נמצא באזורים הקרובים לקווי חשמל או למשדרי רדיו כגון תחנות משטרה, בנייני ממשלה ובניינים ציבוריים, תחנות שידור, בסיסי צבא, נמלי תעופה, מגדלי שידור וכדומה. עקב זאת עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים.
 - ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב במשך כדקה ולאחר מכן תאיר באופן קבוע כאשר ברכב נעשה שימוש בשרשרות שלג או במכשירים אלקטרוניים עצמאיים כגון מחשב נייד, מטען של טלפון סלולרי, מערכת להתנעה מרחוק או מערכת ניווט.
- עקב זאת עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים.

כדי לגלות ירידה בלחץ הניפוח, לא מספיק בהכרח להסתכל על הצמיג. הקפד למדוד את לחץ הניפוח של הצמיג בעזרת מד לחץ איכותי. זכור שלחץ האוויר של צמיג חם (לאחר נסיעה) גבוה מזה של צמיג קר (כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות).

לפני שמודדים את לחץ הניפוח יש להניח לצמיג להתקרר. לפני שמנפחים את הצמיג ללחץ המומלץ יש לוודא שהצמיג קר.

הצמיג ייחשב קר כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות.

⚠ זהירות

ברכב שמצויד במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים מומלץ להשתמש בחומר לאיטום צמיגים שאושר על-ידי קיה. נזל האיטום עלול לגרום נזק לחיישן לחץ הניפוח.

בחלק הפנימי של כל צמיג, מאחורי שסתום הניפוח, מותקן חיישן לחץ ניפוח. חובה להשתמש בגלגלים מיוחדים לכלי רכב עם מערכת TPMS. דאג שהטיפול בצמיגים יתבצע על ידי מוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם נהגים ברכב במשך כ-10 דקות במהירות גבוהה מ-25 קמ"ש לאחר שמחליפים את הגלגל שהתגלה בו לחץ אוויר נמוך בגלגל החילוף, תיתכן אחת מבין האפשרויות הבאות:

- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS עשויה להבהב במשך כדקה אחת ולאחר מכן להאיר באופן קבוע משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן אינו נמצא ברכב לאחר שהוחלף)
- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS תאיר באופן קבוע בזמן הנסיעה משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן נמצא ברכב לאחר שהוחלף)

⚠ אזהרה

• אסור לבצע שינויים ברכב, מפני שהם עלולים לפגוע בפעולתה של מערכת TPMS.

• הגלגלים המוצעים בשוק אינם כוללים חיישני TPMS.

לבטיחותך, אנחנו ממליצים להשתמש בחלקים להחלפה ממרכז שירות מורשה של קיה.

• אם משתמשים בגלגלים המוצעים בשוק, יש להשתמש בחיישן TPMS שאושר על ידי מרכז שירות מורשה של קיה. אם הרכב אינו מצויד בחיישן TPMS, או אם מערכת TPMS אינה פועלת כשורה, אתה עלול להיכשל במבחן הרישוי השנתי.

* כל כלי הרכב הנמכרים בשוק האירופי לאחר המועד להלן חייבים להיות מצוידים ב-TPMS.

- כלי רכב מדגם חדש: 1 בנובמבר, 2012 ~

- כלי רכב מדגם קיים: 1 בנובמבר, 2014 והלאה (בהתבסס על רישום הרכב)

⚠ אזהרה**מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים**

• מערכת TPMS אינה מסוגלת להתריע על נזק חמור לצמיגים שנגרם באופן פתאומי כתוצאה מגורמים חיצוניים, דוגמת מסמרים או עצמים אחרים בדרך.

• אם אתה חש שהרכב אינו יציב, הרפה מיד מדוושת ההאצה, לחץ על דוושת הבלם לחיצה קלה והדרגתית ועצור את הרכב לאט, במקום בטוח, בצד הדרך.

⚠ אזהרה**טיפול במערכת TPMS**

טיפול ברכיבי המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים או ניתוק עלולים לפגוע ביכולתה של המערכת להתריע מפני ירידה בלחץ הניפוח של הצמיגים או מפני תקלות במערכת TPMS. טיפול ברכיבי המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים או ניתוק עלולים להוביל לביטול האחריות הניתנת לחלק זה של הרכב.

אזהרה ⚠️

החלפת גלגלים

- אסור בהחלט לנסות לבצע תיקונים ברכב בנתיבי תנועה, או בדרך ראשית או בדרך מהירה.
- הסע את הרכב תמיד הרחק מהדרך לשוליה, לפני שאתה מנסה להחליף צמיג. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה. אם לא ניתן למצוא מקום שבו הקרקע ישרה ומוצקה, יש לפנות לקבלת סיוע משירותי דרך.
- ודא שאתה מציב את המגבה בנקודות ההגבהה האחוריות או הקדמיות הנכונות של הרכב; אסור בהחלט להשתמש בפגושים או בכל חלק אחר של הרכב, כנקודת תמיכה למגבה.
- הרכב עלול להחליק בקלות מהמגבה, ולגרום לפציעות חמורות או למוות.
- אסור להיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על-ידי המגבה.
- אל תתניע או תפעיל את המנוע, כאשר הרכב מוגבה על המגבה.
- אל תניח לאף אדם להישאר ברכב הנמצא על מגבה.
- ודא שילדים נמצאים במקום בטוח הרחק מהדרך, ומהרכב שיש להגביה על מגבה.

במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם גלגל חילוף)

מגבה וכלי עבודה



OSP21069018

- המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים מאוחסנים באזור המטען.
- משוך כלפי מעלה את מכסה תא האחסון כדי לגשת לציוד שלהלן.
- 1. ידית המגבה
- 2. מגבה
- 3. מפתח אומי הגלגלים

הוראות להגבהת הרכב

- המגבה המסופק עם הרכב מיועד להחלפת צמיגים בחירום בלבד.
- כדי למנוע נקישות של המגבה בזמן הנסיעה, אבטח אותו היטב.
- מלא אחר הוראות השימוש במגבה, להפחתת האפשרות של פציעה גופנית.

החלפת גלגלים

1. החנה את הרכב על שטח אופקי והפעל כהלכה את בלם החנייה.



2. העבר את ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) עם תיבת הילוכים ידנית או P (חנייה) (תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים/תיבת הילוכים רציפה חכמה).

3. הפעל את מהבהבי החירום.

4. הוצא את מפתח אומי הגלגלים, את המגבה, את ידית המגבה ואת גלגל החילוף מתוך הרכב.

5. חסום מצדו הקדמי ומצדו האחורי את הגלגל הנמצא באלכסון למיקום המגבה.



הסרת גלגל החילוף ואחסונו



סובב את בורג הפרפר של גלגל החילוף כנגד כיוון השעון כדי להסירו.

אחסן את גלגל החילוף בסדר פעולות הפוך להסרה.

כדי למנוע נקישות של גלגל החילוף והכלים במהלך הנסיעה, אבטח אותם היטב.

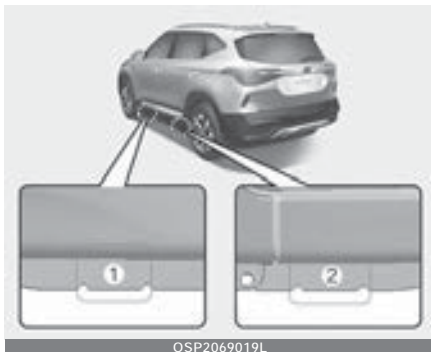
⚠ אזהרה

הקפד לוודא שהעצר של גלגל החילוף יימצא במרכז גלגל החילוף, כדי למנוע "נקישות" של גלגל החילוף.

אחרת, גלגל החילוף עלול ליפול מהמנשא ולגרור לתאונה.

במקרה של נקר בגלגל
(בכלי רכב עם גלגל חילוף)

7. הצב את המגבה בנקודת ההגבה הקדמית (1) או האחורית (2), הקרובה ביותר לצמיג שאתה עומד להחליף. הצב את המגבה במיקומים המיועדים מתחת למרכב. נקודות ההגבה הן לוחות המרותכים למסגרת השלדה, עם שתי לשוניות ובלטיה לציון מיקום המגבה.



⚠ אזהרה

החלפת צמיג

- כדי למנוע את תזוזת הרכב בעת החלפת צמיג, הפעל תמיד את בלם החנייה במלואו בחוזקה, וחסום תמיד את הגלגל האלכסוני לגלגל המוחלף.
- מומלץ שגלגלי הרכב יהיו חסומים ושאיף נוסע לא יישאר ברכב, כאשר הוא מוגבה.

6. סובב את אומי הגלגל נגד כיוון השעון כדי לשחררן, סיבוב אחד בכל פעם, אך אל תסיר אף אום לפני הגבהת הצמיג מעל הקרקע.



⚠ אזהרה

מיקום המגבה

כדי להפחית את אפשרות הפציעה, ודא שאתה משתמש רק במגבה המסופק עם הרכב, ומציב אותו בנקודת ההגבה הנכונה; אסור בהחלט להשתמש בחלק אחר של הרכב כנקודת תמיכה למגבה.

אזהרה ⚠️

שולי הגלגלים עשויים להיות חדים. טפל בהם בזהירות כדי למנוע סכנה של פציעה קשה. לפני הצבת הגלגל במקומו, ודא שאין על הטבור או הגלגל דבר כלשהו (כגון בוך, זפת, חצץ וכו') אשר מפריע להתקנת הגלגל כהלכה על הטבור.

אם יש, הסר אותו. אם אין מגע טוב בין הגלגל לבין הטבור במשטח ההתקנה, אומי הגלגלים עלולות להשתחרר והגלגל עלול ליפול. נפילת הגלגל עלולה לגרום לאבדן השליטה ברכב. עקב זאת עלולים להיגרם פציעה חמורה או מוות.

8. הכנס את ידית המגבה לתוך המגבה וסובב אותה בכיוון השעון, תוך הגבהת הרכב עד שהצמיג יימצא מעט מעל הקרקע. הצמיג צריך להימצא כ-30 מ"מ מעל הקרקע. לפני הסרת אומי הגלגל, ודא שהרכב יציב וכי אין כל אפשרות לתזוזה או החלקה.



9. שחרר את אומי הגלגל והסר אותו באצבעותיך. משוך את הגלגל מבורגי החף והשכב אותו, כדי שלא יתגלגל ממקומו. כדי להתקין את הגלגל על הטבור, הרם את גלגל החילוף, מקם את הקדחים מול בורגי החף והחלק את הגלגל עליהם.

אם קיים קושי לעשות זאת, הטה מעט את הגלגל ומקם את הקדח העליון בגלגל מול בורג החף העליון. הזז מעט את הגלגל קדימה ואחורה עד שהגלגל יחליק על בורגי החף האחרים.

* הערה

בדוק את לחץ הניפוח לאחר התקנת גלגל החילוף. במידת הצורך, תקן את לחץ האוויר בהתאם למפרט.

כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני, שים לב להנחיות הזהירות הבאות:

- אסור בהחלט לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש. מהירות גבוהה יותר עלולה לגרום נזק לצמיג.
- הקפד לנהוג במהירות מספיק נמוכה, כדי להימנע מכל סיכון אפשרי. כל סכנה שהיא בדרך כגון בורות, או חלקי פסולת ושברים, עלולים לגרום נזק חמור לגלגל החילוף מיני.
- שימוש ממושך בגלגל חילוף זה במהלך נסיעה, עשוי להסתכם בכשל, איבוד שליטה ברכב ובפגיעה גופנית אפשרית.
- אל תחרוג מהמשקל המרבי המותר לנשיאה ברכב, כפי שמוצג על דפנות הצמיג של גלגל החילוף.
- הימנע מנהיגה על מכשולים. קוטר גלגל החילוף מיני קטן יותר מקוטר גלגל סטנדרטי, ולכן מרווח הגחון של הרכב קטן יותר מהמרווח הרגיל ב-2.5 ס"מ, ועקב זאת עלול להיגרם נזק לרכב.
- אל תכניס את הרכב לתוך מתקן שטיפה אוטומטי לכלי רכב כאשר מותקן בו גלגל חילוף מיני.

חשוב - שימוש בגלגל חילוף מיני
(אם קיים)

הרכב מצויד בגלגל חילוף מיני. גלגל חילוף זה תופס פחות מקום מגלגל בעל גודל רגיל. גלגל זה קטן מגלגל רגיל ומתוכנן לשימוש זמני בלבד.

⚠ זהירות

- עליך לנהוג בזהירות רבה, כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני. יש להחליף את גלגל החילוף מיני בצמיג ובחישוק סטנדרטיים, בהזדמנות הראשונה.
- הפעלת הרכב עם יותר מגלגל חילוף אחד בו זמנית, אינה מומלצת.

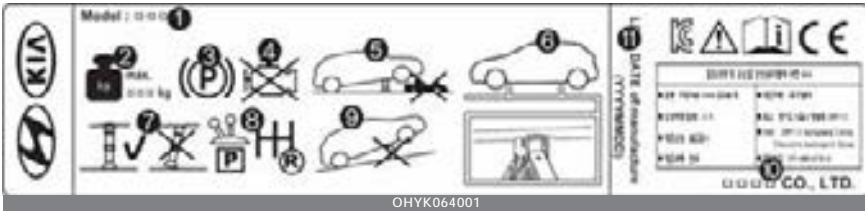
⚠ אזהרה

גלגל החילוף מיני מיועד למקרי חירום בלבד. כשגלגל חילוף מיני מותקן, אין לנסוע במהירות הגבוהה מ-80 קמ"ש. יש לתקן או להחליף את הצמיג המקורי בהקדם האפשרי, כדי למנוע כשל של גלגל החילוף מיני, אשר עלול להסתיים בפגיעה ואף במוות.

יש לנפח את גלגל החילוף מיני בלחץ של 60 psi (420 kPa).

- אל תרכיב שרשרות שלג על גלגל חילוף ארעי. עקב ממדיו הקטנים, השרשרת לא תתאים לו היטב. נזק עלול להיגרם לרכב וכן אתה עלול לאבד את השרשרת.
- אין להתקין גלגל חילוף מיני ארעי על הסרן הקדמי, אם צריך לנהוג ברכב על שלג או קרח.
- אל תשתמש בגלגל החילוף מיני הארעי ברכב אחר, מאחר שגלגל חילוף זה תוכנן במיוחד עבור הרכב שלך.
- אורך חיי השירות של מדרך הצמיג בגלגל חילוף מיני ארעי קצר יותר מזה של צמיג רגיל. יש לבדוק מדי פעם את גלגל החילוף מיני הארעי ויש להחליף צמיג של גלגל חילוף מיני שחוק בצמיג בעל מידה ודוגמה זהות.
- אסור להתקין גלגל חילוף מיני ארעי על חישוקים אחרים, וכמו כן אסור להתקין צמיגים סטנדרטיים, צמיגי שלג, כיסויי גלגלים או צלחות קישוט על גלגל חילוף מיני ארעי. אם מנסים לעשות זאת, ייתכן שייגרם נזק לפריטים אלו או לרכיבים אחרים של הרכב.
- אסור להשתמש ביותר מגלגל חילוף מיני ארעי אחד בו-זמנית ברכב.
- אסור לגרור גרור כאשר גלגל חילוף מיני ארעי מותקן ברכב.

תווית המגבה



7

* המראה בפועל של תווית המגבה עשוי להיות שונה מהמתואר באיור לעיל. לפרטים נוספים על המפרטים, עיין בתווית הצמודה למגבה.

1. סוג מגבה
2. עומס מרבי מותר
3. לפני שמשתמשים במגבה, יש להפעיל את בלם החנייה.
4. לפני שמשתמשים במגבה, יש לדומם את המנוע.
5. אסור להיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על-ידי המגבה.
6. המיקומים המיועדים מתחת למסגרת
7. כשמגביהים את הרכב, לוחית הבסיס של המגבה צריכה להימצא בניצב לנקודת ההגבה.
8. העבר את ידיה הילוכים למצב P בכלי רכב עם תיבת הילוכים כפולת מצמדים/ תיבת הילוכים רציפה חכמה.
9. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה.
10. יצרן המגבה
11. תאריך הייצור
12. החברה המייצגת וכתובתה

הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEC CO., LTD.**
2991-12 Jeongwang 2(i)-dong SHeung-el Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1800KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s):

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction
EN 1494(A)1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s)
2006/42/EC Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun. 9, 2006)

SHeung-el Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG MIN President 

(Place and date of issue)/Name and signature or equivalent marking of authorized person)

* T.C.F. Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 286, TN 42 PRYDOK MITEK,CHELBOVICE, CZECH REPUBLIC
- E-mail: Pechacek@tcf
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o.

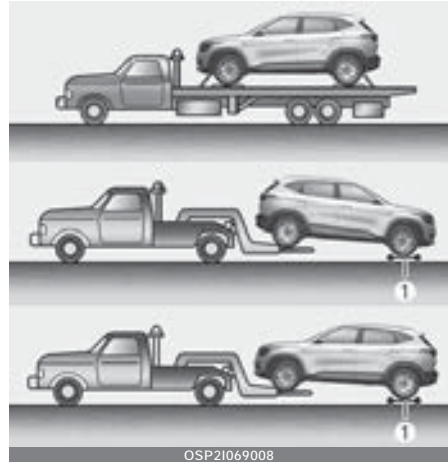
OUM074110L

גרירה

שירות גרירה

אם אחד הגלגלים האחוריים או אחד הרכיבים של מערכת המתלים ניזוקו, או אם גוררים את הרכב כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, יש להציב עגלות גלגלים מתחת לגלגלים הקדמיים.

כאשר הגרירה מבוצעת על ידי שירות גרירה מסחרי ללא שימוש בעגלות גלגלים, יש להרים את הגלגלים הקדמיים מעל פני הקרקע, ולא את הגלגלים האחוריים.



1. עגלות

אם יש צורך בגרירת חירום, מומלץ שהדבר יתבצע על-ידי מרכז שירות מורשה של קיה או שירות גרירה מסחרי. יש צורך לבצע הרמה נכונה וגרירה בהתאם לנהלים כדי למנוע נזק לרכב. מומלץ להשתמש בעגלות גלגלים (1) או במשאית גרר בעלת משטח העמסה.

נהוג לגרור את הרכב כאשר גלגליו האחוריים על הקרקע (ללא עגלות הובלה), בעוד גלגליו הקדמיים מורמים מעל הכביש.

וו גרירה נשלף (אם קיים)



1. פתח את הדלת האחורית המתרוממת והוצא את וו הגרירה הנשלף מערכת הכלים.
2. הסר את הכיסוי מהפתח שבפגוש הקדמי, בלחיצה על החלק התחתון של הכיסוי.
3. התקן את וו הגרירה בפתח בסיבוב בכיוון השעון, וודא שוו הגרירה מאובטח היטב.
4. בתום השימוש הסר את וו הגרירה והתקן את הכיסוי בפתח.

⚠ זehירות

- אסור לגרור את הרכב כשהגלגלים הקדמיים על הקרקע מכיוון שהדבר יגרום נזק לרכב.
- אסור לגרור עם ציוד גרירה בתלייה. השתמש בציוד להרמת הגלגלים או ברכב בעל משטח העמסה.
- אסור לגרור את הרכב כשכל ארבעת הגלגלים במגע עם הקרקע, אם הרכב מצויד ב-DCT או ב-IVT. אסור לגרור את הרכב כשכל ארבעת הגלגלים במגע עם הקרקע, אם הרכב מצויד ב-DCT או ב-IVT. אחרת, עלול להיגרם נזק חמור לתיבת ההילוכים. בנוסף, אין לגרור את הרכב על-ידי חיבורו לכלי רכב אחרים, כגון מגורון.

כאשר אתה מבצע גרירת חירום של הרכב ללא עגלות הובלה:

1. העבר את מערכת ההצתה למצב ACC.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק).
3. שחרר את בלם החנייה.

⚠ זehירות

אי שילוב תיבת ההילוכים במצב N (סרק), עלול לגרום נזק פנימי לתיבת ההילוכים.

גרירת חירום

גרירה באופן זה ניתן לבצע רק על דרכים סלולות ולמרחקים קצרים במהירות נמוכה. כמו כן, על הגלגלים, הסרנים, מערכת ההנעה, ההיגוי והבלמים להיות במצב תקין.

- אל תשתמש בווי הגרירה לחלץ את הרכב מבויץ, מחול וממצבים אחרים, אשר מהם הרכב אינו מסוגל להיחלץ בכוחות עצמו.
- הימנע מגרירת רכב כבד יותר ממשקל הרכב הגורר.
- הנהיגים בשני כלי הרכב חייבים לשמור על קשר רצוף זה עם זה.



⚠ זehירות

- חבר רצועת גרירה לוו הגרירה.
- שימוש בחלק אחר של הרכב מלבד ווי הגרירה לגרירתו, עלול לגרום נזק למרכב הרכב.
- השתמש רק בכבל או בשרשרת המיועדים במיוחד לגרירה של כלי רכב. חבר היטב את הכבל או השרשרת לוו הגרירה של הרכב.

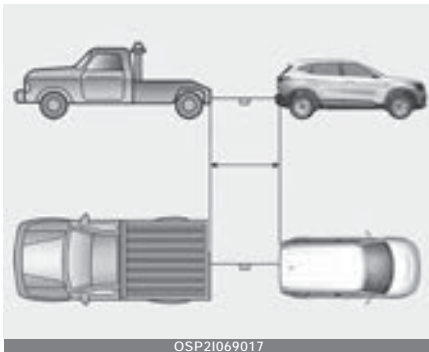
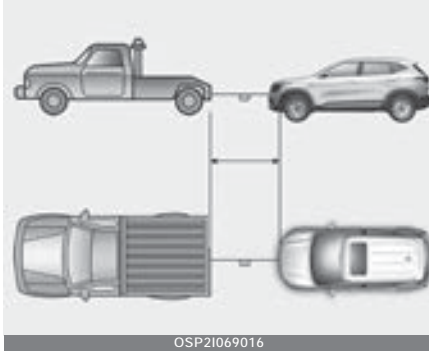


- לפני ביצוע גרירת חירום, בדוק אם ווי הגרירה אינו שבור או פגום.
- חבר היטב את כבל או שרשרת הגרירה לוו הגרירה.
- אל תטלטל את הוו. הפעל כוח אחיד וקבוע.
- כדי להימנע מנזק לוו, אל תמשוך אותו מהצד או בניצב לו. משוך אותו תמיד היישר לפנים.

אם נחוץ לגרור את הרכב, אנו ממליצים לעשות זאת באמצעות מרכז שירות מורשה של קיה, או עם שירות גרירה מסחרי.

אם שירותי גרירה אינם זמינים במקרה חירום, ניתן לגרור את הרכב באופן זמני באמצעות כבל או שרשרת, המאובטחים לוו גרירת חירום מתחת לחזית הרכב (או בחלקו האחורי). יש לפעול בזהירות רבה במהלך גרירת הרכב. נהג חייב לשבת ברכב, כדי להפעיל את ההיגוי ואת הבלמים.

- השתמש ברצועת גרירה באורך של עד 5 מטרים. קשור מטלית לבנה או אדומה (ברוחב של כ-30 ס"מ) במרכז הרצועה כדי שניתן יהיה להבחין בה בבירור.



- נהג בזהירות, כך שלא ייווצר רפיון ברצועת הגרירה במהלך הגרירה.

⚠ אזהרה

יש לפעול בזהירות רבה במהלך גרירת הרכב.

- הימנע מהתחלות נסיעה פתאומיות או מתמרוני נהיגה חדים, אשר יפעילו לחצים חריגים על וו הגרירה ועל כבל או שרשרת הגרירה. הוו וכבל הגרירה או שרשרת הגרירה עלולים להישבר או להיקרע, ולגרום לפציעות חמורות או לנזק.
- אם לא ניתן להזיז את הרכב הנגרר, אין להמשיך בכוח בגרירה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה או לשירות גרירה מסחרי לקבלת סיוע.
- גרור את הרכב בקו ישר ככל האפשר.
- התרחק מהרכב בעת הגרירה.

⚠️ זהירות

תיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים כפולת מצמדים/ תיבת הילוכים רציפה חכמה

- אם גוררים את הרכב כשכל ארבעת הגלגלים על הקרקע, ניתן לגרור אותו רק מהחזית. ודא שתיבת ההילוכים נמצאת במצב סרק. העבר את מערכת ההצתה למצב ACC כדי לוודא שההגה לא יינעל. נהג חייב להימצא ברכב הנגרר כדי להפעיל את גלגל ההגה והבלמים.
- כדי למנוע נזק חמור לתיבת ההילוכים האוטומטית/תיבת ההילוכים כפולת המצמדים/תיבת ההילוכים הרציפה החכמה, הגבל את מהירות הרכב ל-15 קמ"ש ונהג למרחק של פחות מ-1.5 ק"מ בעת גרירה.
- לפני גרירה, בדוק את תיבת ההילוכים האוטומטית/תיבת ההילוכים כפולת המצמדים/תיבת ההילוכים הרציפה החכמה לאיתור נזילות מתחת לרכב. אם קיימת נזילה בתיבת ההילוכים האוטומטית/תיבת ההילוכים כפולת המצמדים/תיבת ההילוכים הרציפה החכמה, חובה להשתמש במשאית גרר בעלת משטח העמסה או בעגלות גלגלים.

הנחיות זהירות לגרירת חירום

- העבר את מערכת ההצתה למצב ACC, כדי שגלגל ההגה לא יינעל.
- העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק).
- שחרר את בלם החנייה.
- לחץ על דוושת הבלם בכוח רב יותר מהרגיל, מאחר שתחול ירידה בביצועי הבלמים.
- יידרש כוח רב יותר להיגוי מאחר שמערכת הגה הכוח אינה פעילה.
- אם אתה נוהג במורד מדרון ארוך, הבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה וביצועי הבלימה ייפגמו. עצור מדי פעם כדי לאפשר לבלמים להתקרר.

ציוד חירום (אם קיים)

הרכב מצויד במספר אביזרים שנועדו לסייע במקרי חירום.

מטף לכיבוי אש

במקרה של התלקחות אש (קטנה), ואם אתה יודע כיצד להשתמש במטף, פעל בזירות באופן הבא:

1. שלוף בזירות מהחלק העליון של המטף את הפין שמונע לחיצה בלתי מכוונת על הידית.
 2. כוון את הצינור לעבר בסיס הלהבה.
 3. עמוד במרחק של כ-2.5 מטרים מהאש ולחץ על הידית כדי להתיז את חומר הכיבוי.
 4. כשמרפים מהידית, נפסקת ההתזה. הזז את הצינור הלוך ושוב, לאורך בסיס הלהבה.
- כאשר נראה כי האש כבתה, המשך להשגיח כדי לוודא שהיא אינה מתלקחת מחדש.

משולש אזהרה

הצב את משולש האזהרה מחזיר האור על הדרך כדי להזהיר נהגים מתקרבים במקרה חירום, למשל כאשר הרכב חונה בשולי הדרך בשל תקלה.

- 8-4 **תא מנוע**
- 8-7 **שירותי תחזוקה**
- 8-9 **תחזוקה על-ידי בעל הרכב**
- 8-11 **תכנית תחזוקה רגילה**
- 8-16 **הסבר אודות הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה**
- 8-21 **שמן מנוע ומסנן שמן מנוע**
- 8-21 • בדיקת מפלס שמן המנוע
- 8-23 • החלפת שמן המנוע ומסנן השמן
- 8-23 **נוזל קירור מנוע**
- 8-25 • בדיקת מפלס נוזל הקירור
- 8-27 • החלפת נוזל הקירור
- 8-27 **נוזל בלמים/מצמד**
- 8-27 • בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד
- 8-29 **נוזל שטיפה**
- 8-29 • בדיקת מפלס נוזל השטיפה
- 8-30 **בלם חנייה**
- 8-30 • בדיקת בלם החנייה
- 8-30 **קרב מסנן אוויר**
- 8-30 • החלפת קרב מסנן אוויר
- 8-32 **מסנן אוויר של בקרת האקלים**
- 8-32 • בדיקה והחלפה של מסנן האוויר של בקרת האקלים
- 8-33 **להבי מגבים**
- 8-34 • להבי מגבי השמשה הקדמית
- 8-34 • החלפת להבי מגבי השמשה הקדמית
- 8-35 • החלפת להב המגב של החלון האחורי
- 8-36 **מצבר**

צמיגים וגלגלים.....8-39

- 8-41..... בדיקת לחץ האוויר בצמיגים.....
- 8-41..... סבב צמיגים.....
- 8-42..... כוונון גלגלים ואיזון צמיגים.....
- 8-43..... החלפת צמיג.....
- 8-43..... החלפה של גלגל חילוף מיני.....
- 8-43..... החלפת גלגל.....
- 8-44..... אחיזת הדרך של הצמיג.....
- 8-44..... תחזוקת הצמיג.....
- 8-44..... מפרטי הצמיג בדופן הצמיג.....
- 8-48..... מינוח והגדרות של צמיגים.....
- 8-50..... צמיגים ל"כל העונות".....
- 8-50..... צמיגי קיץ.....
- 8-51..... צמיגי שלג.....
- 8-51..... שרשרות שלג.....
- 8-52..... צמיגים רדיאליים.....
- 8-52..... צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך.....

נתיכים.....8-53

- 8-56..... החלפת נתיך בלוח הפנימי.....
- 8-57..... החלפת נתיך תא מנוע.....

נורות הפנסים.....8-67

- 8-72..... נורה של פנס ראשי.....
- / החלפת הפנסים הראשיים (אור נמוך/גבוה) /
- נורת מהבהב פנייה / פנסי חנייה / נורת תאורת
- 8-72..... יום (מסוג נורת ליבון) (פנס ראשי מסוג A).....
- / החלפת הפנסים הראשיים (אור נמוך/גבוה) / נורת
- 8-73..... מהבהב פנייה (מסוג נורת ליבון) (פנס ראשי מסוג B).....
- / החלפת פנס חנייה / נורת תאורת יום (מסוג LED)
- 8-74..... (פנסים ראשיים מסוג B).....
- 8-74..... החלפת נורה של פנס ערפל אחורי (מסוג נורת ליבון).....

- החלפת הפנסים הראשיים (אור גבוה ואור נמוך) / פנסי חנייה / נורת תאורת יום / נורת מהבהב פנייה (מסוג LED) (פנס ראשי מסוג C).....8-75
- החלפת פנס חנייה (עזר) (מסוג LED).....8-75
- החלפת פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון/LED).....8-76
- החלפת נורת מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED).....8-76
- החלפת נורת מהבהב פנייה צדדי (מסוג נורת ליבון).....8-77
- החלפת נורת מהבהב פנייה אחורי / נורת נסיעה לאחור / נורת פנס אחורי / נורת פנס בלימה ואור אחורי (מסוג נורת ליבון) (פנס משולב אחורי מסוג A, B).....8-77
- החלפת נורה של פנס בלימה / פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED) (פנס אחורי משולב מסוג B).....8-78
- החלפת נורת פנס בלימה עילי (מסוג LED).....8-79
- החלפת נורת פנס תאורת לוחית רישוי.....8-79
- החלפת נורת מפה (מסוג נורת ליבון/LED).....8-79
- החלפת נורה בתאורת מראת האיפור.....8-80
- החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון).....8-80
- החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג LED).....8-81
- החלפת תאורת תא הכפפות.....8-81
- החלפת נורה בתא המטען (מסוג נורת ליבון).....8-82
- **טיפוח הרכב**.....8-82
- טיפוח חיצוני.....8-82
- טיפוח פנימי.....8-88
- **מערכת בקרת פליטה**.....8-90

תחזוקה

תא מנוע

פתח את המכסה כדי לראות את תא המנוע.

Gamma 1.6 MPI



OSP21079002L

* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד
4. מסנן אוויר
5. תיבת הנתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מכסה המקרן
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

Gamma 1.6 T-GDI



OSP2079001

* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד
4. מסנן אוויר
5. תיבת הנתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מכסה המקרן
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

Nu 2.0 MPI



OSP2079088L

* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד
4. מסנן אוויר
5. תיבת הנתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מכסה המקרן
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

שירותי תחזוקה

אחריות בעל הרכב

* הערה

על בעל הרכב מוטלת האחריות לבצע שירותי תחזוקה ולשמור על רישומים ותיעוד.

עליך לשמור את המסמכים, המוכיחים כי שירותי התחזוקה הנכונים בוצעו ברכב, בהתאם למרווחי התחזוקה המפורטים בטבלאות השירות, המופיעות בעמודים הבאים. מידע זה נדרש כדי להוכיח את עמידתך בדרישות השירות והתחזוקה במסגרת האחריות של קיה.

ספר האחריות והתחזוקה מספק מידע מפורט על האחריות.

האחריות אינה מכסה תיקונים וכוונונים הנובעים מתחזוקה בלתי נכונה, או בשל אי ביצוע תחזוקה.

אנו ממליצים לבצע את פעולות התחזוקה ואת התיקונים במרכז שירות מורשה של קיה. מרכז שירות מורשה של קיה עונה לסטנדרטים הגבוהים של קיה מבחינת איכות השירות וזוכה לתמיכה טכנית מחברת קיה על מנת לספק לך רמת שירות גבוהה ומשביעת רצון.

עליך לנהוג בזהירות רבה ככל האפשר ברכב, כדי למנוע נזק לרכב וכדי למנוע פגיעות לעצמך בכל פעם שאתה מבצע פעולות תחזוקה או בדיקות כלשהן ברכב.

אם יש לך ספקות כלשהם בנוגע לבדיקות או לטיפולים ברכב, אנו ממליצים לך להניח למרכז שירות מורשה של קיה לבצע את עבודה זו.

במרכז שירות מורשה של קיה נמצאים טכנאים שקיבלו הדרכה אצל היצרן וכן חלקי חילוף מקוריים של קיה, על מנת לטפל ברכב כנדרש. לקבלת ייעוץ מומחים ושירות איכותי, פנה למרכז שירות מורשה של קיה.

שירותי תחזוקה בלתי מקצועיים, בלתי מושלמים או בלתי יעילים, עלולים לגרום לבעיות תפעול ברכב אשר יובילו לנזק לרכב, לתאונה או לפגיעה אישית.

אזהרה ⚠**עבודת תחזוקה**

אסור לענווד תכשיטים או ללבוש פריטי לבוש חופשיים בעת עבודה מתחת למכסה המנוע של הרכב כשהמנוע פועל. פריטים אלה עלולים להסתבך בחלקים נעים, ולכן אם חייבים שהמנוע יפעל בעת העבודה מתחת למכסה תא המנוע, הקפד להסיר את כל התכשיטים (בפרט טבעות, צמידים, שעונים ותליונים) ואת כל העניבות, הצעיפים ופריטי לבוש חופשיים דומים, לפני שאתה מתקרב למניפות הקירור.

אזהרה ⚠**נגיעה בחלקי מתכת**

אסור לגעת בחלקי מתכת (כולל בקורות החיזוק) בעת שהמנוע פועל או חם. התוצאה עלולה להיות פציעה חמורה. הדמם את המנוע והמתן שחלקי המתכת יתקררו לפני ביצוע פעולות תחזוקה ברכב.

אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב

טיפול בלתי מתאים או בלתי מושלם, עשוי לגרום לבעיות. פרק זה כולל הוראות רק עבור נושאי תחזוקה שניתן לבצעם בקלות.

כפי שהוסבר קודם לכן בפרק זה, ניתן לבצע פעולות ונהלים מסוימים רק במרכז שירות מורשה של קיה באמצעות כלים מיוחדים.

הערה *

תחזוקה בלתי נכונה על-ידי בעל הרכב במהלך תקופת האחריות, עלולה לפגוע בכיסוי האחריות. עבור פרטים, קרא את ספר האחריות והתחזוקה הנפרד, המסופק עם הרכב. אם אינך בטוח כיצד לבצע טיפול או נוהל תחזוקה, אנחנו ממליצים שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תחזוקה על-ידי בעל הרכב

הסעיפים הבאים כוללים בדיקות ונושאים למעקב שבעל הרכב או מרכז שירות מורשה של קיה חייבים לבצע. יש לבצע אותם בתכיפות הנקובה, כדי להבטיח פעולה בטוחה ואמינה של הרכב.

יש ליידע את מרכז השירות בהקדם האפשרי על אודות תנאי פעולה בעייתיים כלשהם.

פעולות תחזוקה אלה של הבעלים אינן מכוסות בדרך כלל באחריות, ואתה עלול להידרש לשלם עבור הוצאות העבודה, החלקים והנוזלים שנעשה בהם שימוש.

כאשר אתה עוצר לתדלוק:

- בדוק את מפלס שמן המנוע.
- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- בדוק את מפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית.
- בדוק את לחצי האוויר בצמיגים הנראים נמוכים. בדוק אם חזית המקרן והמעבה נקיים ואינם חסומים בעלים, לכלוך או חרקים וכו'. אם אחד החלקים לעיל מלוכלכים מאוד או אם אינך בטוח מה המצב שלהם, אנחנו ממליצים לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

נוזל קירור חם

היזהר בעת בדיקת מפלס נוזל קירור המנוע, כאשר המנוע חם. נוזל קירור וקיטור רותחים עלולים לפרוץ בלחץ החוצה ולגרום לכוויות.

בעת הפעלת הרכב:

- בדוק אם יש רעידות בגלגל ההגה. שים לב לכל מאמץ מוגבר בהיגוי או לחופש בגלגל ההגה, או לשינוי במצב ההגה ביחס למצבו הרגיל כשהגלגלים מיושרים לפני.
- שים לב אם הרכב סוטה או "מושך" באופן קבוע לצד אחד, כאשר נוסעים בדרך ישרה ומפולסת.
- כאשר אתה עוצר את הרכב, הקשב ובדוק אם נשמעים קולות מוזרים, אם יש משיכה לאחד הצדדים, מהלך ארוך מדי של דוושת הבלם, או אם דוושת הבלם "קשה ללחיצה".
- אם מתרחשים שינויים או החלקה בתיבת ההילוכים, בדוק את מפלס נוזל תיבת ההילוכים.
- בדוק את תפקוד מצב P (חנייה) של תיבת ההילוכים הרציפה החכמה (iVT).
- בדוק את בלם החנייה.
- בדוק דליפות נוזלים מתחת לרכב (דליפת מים ממערכת מיזוג האוויר במהלך הפעלת המיזוג או אחריה היא תופעה רגילה ותקינה).

לפחות פעם בחודש:

- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- בדוק את פעולת כל הפנסים החיצוניים, כולל פנסי הבלימה, מהבהבי הפנייה ואורות מהבהבי החירום.
- בדוק את לחצי האוויר בכל הצמיגים, כולל גלגל החילוף, ובדוק לאיתור שחיקה, שחיקה לא אחידה או נזק.
- בדוק לאיתור אומי גלגל משוחררות.

לפחות פעמיים בשנה (לדוגמה בכל אביב וסתיו):

- בדוק את צינורות המקרן, מערכת החימום ומיזוג האוויר לאיתור דליפות או נזק.
- בדוק את פעולת מתזי נוזל השטיפה והמגבים של השמשה הקדמית. נקה את להבי המגבים באמצעות מטלית נקיה הספוגה בנוזל שטיפה.
- בדוק את כיוון הפנסים הראשיים.
- בדוק את פעולת חגורות הבטיחות מותניים/כתף ואם יש בהן בלאי.

לפחות פעם אחת בשנה:

- נקה את פתחי הניקוז של המרכב והדלתות.
- שמן את צירי הדלתות ומעצוריהן ואת צירי מכסה תא המנוע.
- שמן את המנעולים והבריוחים של הדלתות ומכסה תא המנוע.
- שמן את אטמי הגומי של הדלתות. בדוק את מיזוג האוויר.
- בדיקה וסיכה של החיבורים והבקורות של תיבת ההילוכים הרציפה החכמה (IVT).
- נקה את המצבר וקוטבי המצבר.
- בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד.
- בדוק חזותית את רכיבי ההיגוי, המתלה והשלדה לנזק, חופש או חלקים אחרים או סימני בלאי.

אם הרכב מופעל באחד מהתנאים המוזכרים לעיל, עליך לבדוק, להחליף או למלא בתכיפות רבה יותר, לפי תכנית התחזוקה לתנאים קשים במקום לפי תכנית התחזוקה הרגילה.

תכנית תחזוקה רגילה

פעל לפי תכנית התחזוקה הרגילה, אם ההפעלה היומיומית אינה כוללת בדרך כלל את אחד התנאים הבאים;

פעל בהתאם ל"תכנית התחזוקה בתנאי הפעלה קשים" אם אחד התנאים הבאים ישימים.

- נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.
- פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות
- נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.
- נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד.
- נסיעות בתנאים מאובקים מאוד.
- נסיעות באזורים של עומס תעבורה כבד.
- נסיעות תכופות במדרונות או בכבישים באזורים הרריים.
- גרירת גרור, קרוואן או אחסון מטען על הגגון
- גרירת רכב, נסיעה של ניידת, מונית או שימוש מסחרי אחר.
- נסיעה במהירויות מעל 170 קמ"ש.
- נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע".

תכנית תחזוקה רגילה

כדי להבטיח בקרה יעילה של הפליטה וביצועים טובים יש לבצע את טיפולי התחזוקה הבאים. שמור את הקבלות על כל הטיפולים במערכת הפליטה של הרכב כדי להבטיח את האחריות. כשמצוינים ערכי ק"מ וזמן, יש לבצע את הטיפול במוקדם מבין השניים.

מס'	פריט	הערה
1*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בדוק את מפלס השמן במנוע ולגילוי דליפות מדי 500 ק"מ או לפני כל נסיעה ארוכה.
2*	נוזל קירור (מנוע)	השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
3*	רצועות הנעה (מנוע)	כוונן את רצועת האלטרנטור, משאבת המים ומזגן האוויר (אם קיים). בדוק ובמידת הצורך תקן או החלף. בדוק את מותחן רצועת ההנעה, גלגל האלטרנטור וגלגל הסרק, ובמידת הצורך תקן או החלף.
4*	מרווח שסתומים	בדוק קיום רעש שסתומים חריג ו/או רעידות מנוע וכוונן במידת הצורך. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה
5*	מצתים	לנוחותך, אפשר להחליף לפני המועד, במהלך טיפול בפריטים אחרים.
6*	נוזל תיבת הילוכים ידנית/נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)	חובה להחליף את הנוזל של תיבת הילוכים ידנית (או תיבת הילוכים כפולת המצמדים (DCT)) מיד לאחר טבילה במים
7*	תוספי דלק (בנזין)	קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95. אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכוללת את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 15,000 ק"מ (באירופה)/10,000 ק"מ (פרט לאירופה). במרכזי שירות מורשים של קיה ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים. אסור לערבב תוספים אחרים.

תכנית תחזוקה רגילה

כדי להבטיח בקרה יעילה של הפליטה וביצועים טובים יש לבצע את טיפולי התחזוקה הבאים. שמור את הקבלות על כל הטיפולים במערכת הפליטה של הרכב כדי להבטיח את האחריות. כשמצוינים ערכי ק"מ וזמן, יש לבצע את הטיפול במוקדם מבין השניים.
 I: בדיקה, ובמידת הצורך, כונון, תקן, נקה או החלף.
 R: תקן או החלף

מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם									
96	84	72	60	48	36	24	12	חודשים	
80	70	60	50	40	30	20	10	מיילים x 1,000	
120	105	90	75	60	45	30	15	ק"מ x 1,000	
החלף כל 10,000 ק"מ או 12 חודשים								Gamma 1.6 MPI/T-GDI	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע ^{1*}
								Nu 2.0 MPI	
החלפה ראשונה לאחר 100,000 ק"מ או 60 חודשים לאחר מכן החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								נוזל קירור (מנוע) ^{2*}	
I	-	I	-	I	-	I	-	רצועות הנעה (מנוע) ^{3*}	
-	-	-	-	-	-	-	-	Gamma 1.6 MPI/T-GDI	מרווח שסתומים ^{4*}
-	-	I	-	-	-	-	-	Nu 2.0 MPI	
I	-	I	-	I	-	I	-	צינורות גמישים של הוואקום ואורור הוואקום של תיבת גל הארכובה	
החלף כל 75,000 ק"מ								Gamma 1.6 MPI/T-GDI	מצתים ^{5*}
החלף כל 150,000 ק"מ								Nu 2.0 MPI	
אין צורך בבדיקה או טיפול								נוזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)	
אין צורך בבדיקה או טיפול								נוזל תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT) (אם קיימת)	
I	-	-	-	I	-	-	-	נוזל תיבת הילוכים ידנית ^{6*} (אם קיימת)	
I	-	-	-	I	-	-	-	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים ^{6*} (DCT) (אם קיימת)	
I	-	I	-	I	-	I	-	גל הינע ושרוולים	
כל 5,000 ק"מ או 6 חודשים								תוספי דלק ^{7*}	
I	-	-	-	I	-	-	-	צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים	
R	-	I	-	R	-	I	-	מסנן האוויר של מיכל הדלק	
I	I	I	I	I	I	I	I	Gamma 1.6 T-GDI	מצנן ביניים, צינור גמיש לכניסה/יציאה, צינור גמיש ליניקת אוויר
I	-	-	-	I	-	-	-	צינור אדים ומכסה מיכל הדלק	
R	R	R	R	R	R	R	R	קרב מסנן אוויר	

מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
96	84	72	60	48	36	24	12	חודשים
80	70	60	50	40	30	20	10	מיילים X 1,000
120	105	90	75	60	45	30	15	ק"מ X 1,000
I	-	I	-	I	-	I	-	מערכת הפליטה
I	-	I	-	I	-	-	-	מערכת הקירור
I	I	I	I	I	I	I	I	קרר/מדחס המזגן (אם קיים)
R	R	R	R	R	R	R	R	מסנן אוויר של בקרת האקלים (אם קיים)
I	-	I	-	I	-	I	-	דיסקים ורפידות בלמים
I	-	I	-	I	-	I	-	הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים
R	I	R	I	R	I	R	I	נוזל בלמים/מצמד
I	-	I	-	I	-	I	-	בלם חנייה
I	I	I	I	I	I	I	I	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרולים
I	I	I	I	I	I	I	I	מפרקים כדוריים של המתלה
I	I	I	I	I	I	I	I	צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)
I	-	I	-	I	-	I	-	מצב המצבר
							סוללת מערכת ERA-GLONASS (אם קיימת)	
החלף כל 3 שנים.								

- מסנן הדלק נחשב לפריט שאינו זקוק לתחזוקה אך יש לבצע בדיקה תקופתית שלו משום שמרווחי השירות שלו תלויים באיכות הדלק.
- אם מתגלות תופעות בעלות השפעה משמעותית על הבטיחות כמו חסימה בזרימת הדלק, הצפה, ירידה בהספק, קשיים בהתנעה וכדומה, החלף מיד את מסנן הדלק, ללא קשר לתוכנית הטיפול, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים

חובה להגביר את תכיפות טיפולי השירות בפריטים הבאים, בכלי רכב הפועלים בעיקר בתנאי נהיגה קשים. עיין בטבלה להלן עבור מרווחי התחזוקה המתאימים.

R: החלף.

I: בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף

תנאי נהיגה	מרווחי תחזוקה	פעולת תחזוקה	פריט תחזוקה
G, F, E, D, C, B, A K, J, I, H	מדי 5,000 ק"מ או 6 חודשים	R	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע
E, C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	קרב מסנן אוויר
K, J, I, H, G, F, B, A	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	R	מצתים
G, F, E, D, C, A J, I, H	מדי 90,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)
I, J, G, H, E, F, C, D	החלף. מדי 120,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת)
G, F, E, D, C, A J, I, H	מדי 90,000 ק"מ	R	תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT) (אם קיימת)
H, G, F, E, D, C J, I	מדי 120,000 ק"מ	R	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCS) (אם קיימת)
H, G, E, D, C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלמי דיסק ורפידות בלם, קליפרים ורוטורים
H, G, D, C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	בלם חנייה
G, F, E, D, C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים
G, F, E, D, C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מפרקים כדוריים ובורגי תושבות של המתלה
H, G, F, E, D, C J, I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	גלי הינע ושרוולים
G, E, C	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	I	מסנן אוויר של בקרת האקלים

הסבר אודות הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה

החלקים הבאים דורשים תכנית תחזוקה

שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

יש להחליף את שמן המנוע ומסנן שמן המנוע במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. אם נוהגים ברכב בתנאי הפעלה קשים, יידרשו החלפות תכופות יותר של שמן המנוע ומסנן שמן המנוע.

רצועות הנעה

בדוק את כל רצועות ההנעה לסימני חתכים וסדקים, לבלאי חריג או לספיגת שמן, והחלף במידת הצורך. יש לבדוק באופן סדיר את מתח רצועות ההנעה למתח נכון, ולכוון במידת הצורך.

מסנן הדלק

כלי רכב עם מנוע בנזין מתוצרת קיה מצוידים במסנן דלק שמשולב במיכל הדלק ופועל לכל אורך חיי השירות של הרכב. תחזוקה סדירה או החלפה אינן נדרשות. זה עשוי להשתנות בהתאם לאיכות הדלק, אם תופיע אחת מהתקלות הבאות: חסימה בזרימת הדלק, הצפה, ירידה בהספק או קשיים בהתנעה, ייתכן שתידרש בדיקה ובמקרה הצורך החלפה. מומלץ לדאוג שמסנן הדלק יוחלף במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תנאי הפעלה קשים

A: נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפואה.

B: נסיעות ארוכות במהירות סרק נמוכות.

C: נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.

D: נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד.

E: נסיעות בתנאים מאובקים מאוד.

F: נסיעות באזורים של עומס תעבורה כבד.

G: נהיגה באזורים הרריים.

H: גרירת גרור, קרוואן או אחסון מטען על הגגון

I: גרירת רכב, נסיעה של ניידת, מונית או שימוש מסחרי אחר.

J: נסיעה במהירויות מעל 170 קמ"ש

K: נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה

בדוק את פני השטח של הצינורות לאיתור נזקי חום ו/או נזקים מכניים. גומי נוקשה ושבי, סדקים, קרעים, חתכים, שפשופים והתנפחויות חריגות מציינים הידרדרות במצב הצנרת. יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לפני השטח של הצינורות הקרובים ביותר למקורות חום, כגון סעפת הפליטה. בדוק את נתיבי הצינורות הגמישים כדי לוודא שהם אינם באים במגע עם מקור חום, קצוות חדים או חלק נע, העלולים לגרום לנזקי חום או לבלאי מכני. בדוק את כל חיבורי הצינורות הגמישים, כגון תפסים ומהדקים, כדי לוודא שהם מותקנים כהלכה ושאינן מהם דליפות. אם יש סימנים כלשהם לפגיעה או לנזק בצינורות הגמישים, יש להחליפם מיד.

קרב מסנן אוויר

מומלץ לדאוג שקרב הסינון של מסנן האוויר יוחלף במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים

בדוק את צינורות הדלק הקשיחים, את צינורות הדלק הגמישים ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזק. מומלץ לדאוג שצינורות הדלק הקשיחים, צינורות הדלק הגמישים והחיבורים יוחלפו במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

צינור אדים ומכסה מיכל הדלק

יש לבדוק את הצינור הגמיש של האדים ואת מכסה מיכל הדלק במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. ודא שהצינור הגמיש של האדים או מכסה מיכל הדלק החדשים הותקנו בצורה נכונה.

*** הערה**

הצבע של נוזל תיבת הילוכים אוטומטית הוא ביסודו אדום.

ככל שנוהגים יותר במכונית בעלת תיבת הילוכים אוטומטית, הצבע של נוזל תיבת הילוכים ילך וייראה כהה יותר. זו תופעה רגילה ואין צורך להחליף את הנוזל רק בגלל שצבעו השתנה.

⚠ זehירות

השימוש בנוזל לא לפי המפרט עלול לגרום לתקלת תיבת הילוכים ולכשל.

השתמש אך ורק בנוזל שצוין לתיבת הילוכים האוטומטית. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בעמוד 9-7).

נוזל תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT) (אם קיימת)

בתנאי שימוש רגילים אין צורך לבדוק את הנוזל של תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT). אולם, בתנאים קיצוניים יש להחליף את הנוזל במרכז שירות מורשה של קיה בהתאם לתוכנית התחזוקה שפורטה בתחילת פרק זה.

מומלץ לדאוג שנוזל תיבת הילוכים האוטומטית יוחלף במרכז שירות מורשה של קיה בהתאם לתכנית התחזוקה.

מצתים

הקפד להתקין מצתים חדשים בעלי דרגת החום הנכונה.

מערכת הקירור

בדוק את חלקי מערכת הקירור, כגון המקרן, מיכל ההתפשטות של נוזל הקירור, הצינורות והחיבורים לאיתור דליפות ונוזק. החלף כל חלק שניזוק.

נוזל תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת)

בדוק את נוזל תיבת הילוכים הידנית, בהתאם לתכנית התחזוקה.

נוזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיימת)

בתנאי שימוש רגילים אין צורך לבדוק את הנוזל של תיבת הילוכים האוטומטית. מומלץ לדאוג שנוזל תיבת הילוכים האוטומטית יוחלף במוסך מקצועי בהתאם לתכנית התחזוקה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים

בדוק חזותית כדי לוודא התקנה נכונה, וכי אין שפשופים, סדקים, בלאי ודליפות כלשהן. החלף מייד חלקים שהתבלו או ניזוקו.

נוזל בלמים/מצמד

בדוק את מפלס נוזל הבלמים/המצמד במיכל נוזל הבלמים/המצמד. המפלס חייב להיות בין הסימונים MAX ו-MIN, בצד המיכל. השתמש רק בנוזל בלמים הידראולי התואם למפרט DOT3 או DOT4.

בלם חנייה

בדוק את מערכת בלם החנייה, כולל ידית בלם החנייה (או הדוושה) והכבלים.

צינור פליטה ודוד עמם

בדוק חזותית את צינורות הפליטה, העמם והתפסים לסדקים, לירידה בביצועים או לנזק. התנע את המנוע והאזן היטב לאיתור דליפות של גזי פליטה. הדק את המחברים או החלף את החלקים לפי הנדרש.

* הערה

הצבע של נוזל תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT) הוא בדרך כלל כתום בהיר. ככל שנוהגים יותר במכונית בעלת תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT), הצבע יתחיל להפוך לכהה יותר.

זו תופעה רגילה ואין צורך להחליף את הנוזל רק בגלל שצבעו השתנה.

⚠ זהירות

נוזלי תיבת הילוכים

השימוש בנוזל לא לפי המפרט (אפילו אם הוא מסומן כנוזל תואם) עלול לגרום לירידה באיכות החלפת הילוכים ולרעידות, ובסופו של דבר, לתקלה בתיבת הילוכים. השתמש רק בנוזל תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT) שצוין. (עיי' בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בעמוד 7-9)

נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (אם קיימת)

בדוק את נוזל תיבת הילוכים כפולת המצמדים, בהתאם לתכנית התחזוקה.

גלי הינע ושרוולים

בדוק את גלי הינע, השרוולים והתפסים לאיתור סדקים, בלאי או נזק. החלף כל חלק שניזוק, ובמידת הצורך סוך מחדש.

הקרו (גז) במערכת מיזוג האוויר

בדוק את צינורות מיזוג האוויר ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזקים.

בדיקת מפלסי הנוזלים

בעת בדיקת שמן מנוע, נוזל קירור מנוע, נוזל בלמים/מצמד ונוזל שטיפה, הקפד תמיד לנקות את האזור סביב כל מכסה מילוי, פקק ניקוז או מדיד, לפני בדיקה או ניקוז של חומר סיכה או נוזל כלשהו. הדבר חשוב במיוחד באזורים מאובקים או חוליים, וכאשר נעשה שימוש ברכב על דרכים בלתי סלולות. ניקוי אזורי המכסה והמדיד ימנע חדירת לכלוך וחלקיקים למנוע ולמנגנונים אחרים, העלולים להינזק.

בלמי דיסק, רפידות בלם, קליפרים ורוטורים

בדוק את הרפידות לאיתור בלאי חריג, את הדיסקים לאיתור שחיקה ובלאי ואת הקליפרים לאיתור דליפת נוזלים.

לפרטים נוספים על מגבלות השחיקה של הרפידות או הדיסקים מומלץ לעיין באתר האינטרנט של קיה. (<http://www.kia-hotline.com>)

בורגי תושבות המתלים

בדוק את חיבורי המתלים לאיתור רפיון ונזק. הדק מחדש בהתאם למומנט ההידוק הנקוב.

תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/מפרק כדורי של זרוע תחתונה

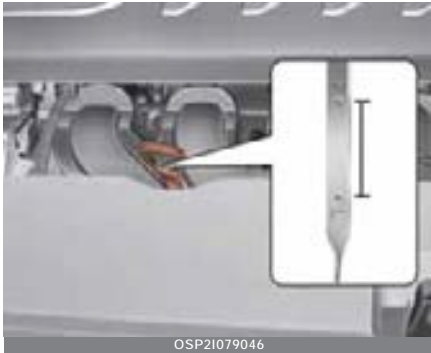
כאשר הרכב ניח ואינו פועל, בדוק אם יש חופש חריג של גלגל ההגה.

בדוק אם יש כיפופים או נזק בחיבורים. בדוק את שרוולי האבק והמפרקים הכדוריים לאיתור בלאי, סדקים או נזק. החלף כל חלק שניזוק.

5. משוך שוב את מדיד שמן מנוע ובדוק את המפלס.
6. המפלס צריך להימצא בין הסימונים L-F ל-L. אם המפלס קרוב לסימון L, הוסף שמן עד שהמפלס יגיע לסימון F.

אל תמלא יתר על המידה. השתמש במשפך כדי למנוע נזילת שמן על רכיבי המנוע. השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בעמוד 9-7).

Gamma 1.6 MPI



שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

יש להחליף את שמן המנוע ומסנן שמן המנוע במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. אם נוהגים ברכב בתנאי הפעלה קשים, יידרשו החלפות תכופות יותר של שמן המנוע ומסנן שמן המנוע.

בדיקת מפלס שמן המנוע

1. ודא שהרכב חונה על קרקע ישרה ומפולסת.
2. התנע את המנוע והנח לו להגיע לטמפרטורת הפעלה הרגילה שלו.

⚠ אזהרה

צינור המקרן

היזהר מאוד שלא לגעת בצינור המקרן בעת בדיקה או הוספה של שמן המנוע משום שהוא עלול להיות חם ולגרום לך כווייה.

3. הפסק את פעולת המנוע והמתן מספר דקות (כחמש דקות), כדי שהשמן יחזור לעוקת השמן.
4. משוך את מדיד שמן המנוע החוצה, נגב אותו והכנס אותו שוב במלואו.

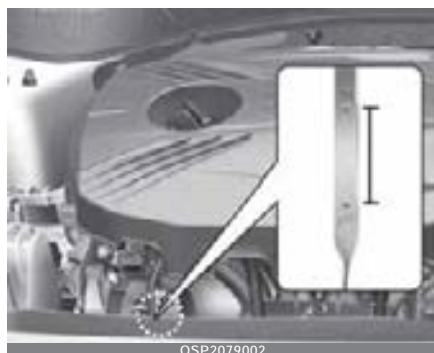
⚠ זהירות

- אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה. עלול להיגרם נזק למנוע.
- הקפד למנוע טפטוף של שמן מנוע בזמן המילוי או ההחלפה. נגב מיד שמן מנוע שנשפך בתא המנוע.
- יש להשתמש במטלית נקייה לצורך הניגוב של מד מפלס שמן המנוע. במקרה של חדירת לכלוך וזיהום, עלול להיגרם למנוע.

Gamma 1.6 T-GDI



Gamma 1.6 T-GDI



Nu 2.0 MPI



Nu 2.0 MPI



Gamma 1.6 MPI



נוזל קירור מנוע

למערכת קירור המנוע בלחץ גבוה יש מיכל המכיל נוזל קירור מנוע קפיאה לכל עונות השנה. מילוי המיכל נעשה במפעל.

בדוק את הגנת הנוזל למניעת קפיאה ואת מפלס נוזל קירור המנוע, לפחות פעם אחת בשנה; בתחילת עונת החורף, ולפני נסיעה לאזור אקלים קר יותר.

נוזל קירור מומלץ

השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.

- אל תשתמש בנוזלי קירור של אלכוהול ומתנול, או תערבב אותם עם נוזל הקירור הנקוב במפרטים.
- אל תשתמש בתמיסה המכילה יותר מ-60% נוזל מנוע קפיאה או פחות מ-35% נוזל מנוע קפיאה, העלולה להפחית את יעילות התמיסה.
- מעגל הקירור של כלי רכב המצויד במערכת משאבת חימום עלול לקפוא בטמפרטורות נמוכות מאוד כאשר הריכוז של הנוזל מנוע הקפיאה נמוך מ-45%.

עיין בטבלה הבאה לפירוט אחוזי המהילה של התמיסה.

החלפת שמן המנוע ומסנן השמן

אנחנו ממליצים להחליף את שמן המנוע והמסנן במרכז שירות מורשה של קיה בהתאם לתכנית התחזוקה שמופיעה בתחילת פרק זה.

אזהרה

מגע ממושך של שמן מנוע משומש בעור עלול לגרום לגירוי או לסרטן העור. שמן מנוע משומש כולל חומרים שגרמו לסרטן בחיות מעבדה. כדי להגן על העור הקפד לשטוף את הידיים בצורה יסודית בסבון ובמים חמים מוקדם ככל האפשר לאחר הטיפול בשמן מנוע משומש.

Gamma 1.6 T-GDI



OSP2079005

Nu 2.0 MPI



OSP2079091L

אחוזי מהילה (נפח)		טמפרטורה חיצונית
מים	תכשיר מנוע קפיאה	
65	35	-15 °C
60	40	-25 °C
50	50	-35 °C
40	60	-45 °C

אזהרה ⚠

מכסה המקרן

אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע נוזל והמקרן חמים. קירור וקיסור רותחים עלולים להיפלט בלחץ ולגרור לפגיעה חמורה.



Gamma 1.6 MPI



OSP21079053

* הערה

ודא שמכסה פתח מילוי נוזל הקירור סגור היטב לאחר מילוי נוזל קירור.

אחרת, המנוע עלול להתחמם יתר על המידה בעת הנסיעה.

1. בדוק אם התווית על מכסה המקרן מיושרת לחזית.

בדיקת מפלס נוזל הקירור

⚠ אזהרה

הסרת מכסה המקרן

אסור בהחלט לנסות להסיר את מכסה המקרן בעת שהמנוע פועל או חם. פעולה זו עלולה לגרום לנזק למערכת הקירור ועלולה להתרחש פציעה חמורה, כתוצאה מפליטת נוזל קירור או קיטור רותחים.



1. הפסק את פעולת המנוע והמתן עד שהוא יתקרר.
2. פעל בזהירות רבה בעת הסרת מכסה המקרן. עטוף את מכסה המקרן במגבת עבה וסובב אותו בזהירות כנגד כיוון השעון עד למעצור הראשון.
3. פסע לאחור בעת שהלחץ משתחרר מתוך הקירור.
4. כאשר אתה בטוח שכל הלחץ השתחרר, לחץ את מכסה המקרן כלפי מטה, בעזרת מגבת עבה והמשך לסובב אותו כנגד כיוון השעון להסרתו.

תא המנוע במבט מלפנים



2. ודא שהבליטות הקטנות בתוך מכסה פתח מילוי נוזל הקירור משולבות בצורה מאובטחת.

תא המנוע במבט מאחור



Gamma 1.6 T-GDI



OSP2079004

Nu 2.0 MPI



OSP2079092L

8. אם מפלס נוזל הקירור נמוך, הוסף כמות מספקת של נוזל הקירור הנקוב במפרטים על מנת לספק הגנה כנגד קפיאה ושיתוך. הוסף נוזל עד שהמפלס יגיע לסימן F אך אל תמלא מעבר לסימן זה.

אם יש צורך להוסיף נוזל לעתים קרובות, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אזהרה

מניפת קירור

היזהר בעת עבודה סמוך ללהבים של מניפת הקירור. המנוע החשמלי (של מניפת



הקירור) מבוקר בהתאם לטמפרטורת נוזל הקירור, לחץ הקרר ומהירות הנסיעה. הוא עשוי לפעול אפילו אם הרכב אינו פועל.

5. בדוק את המצב ואת החיבורים של כל הצינורות הגמישים של מערכת הקירור ושל המחמם.

6. החלף צינורות פגומים או מנופחים.

7. בדוק את מפלס הדלק. מפלס נוזל הקירור צריך להיות בין הסימונים F ל-L, על דופן מיכל נוזל הקירור, כאשר המנוע קר.

Gamma 1.6 MPI



OSP21079179L

נוזל בלמים/מצמד

נוזל הבלמים/מצמד פועל להעברת הכוח לבלמים כאשר הנהג לוחץ על דוושת הבלם. חובה לבצע תחזוקה של נוזל בלמים/מצמד באופן תקופתי כדי להבטיח שהבלמים פועלים בצורה חלקה.

בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד

בדוק את מפלס הנוזל במיכל באופן סדיר. מפלס הנוזל חייב להיות בין הסימונים MAX ל-MIN על דופן המיכל.



OSP2079006

1. לפני הסרת מכסה המיכל והוספת נוזל בלמים/מצמד, נקה את האזור סביב מכסה המיכל ביסודיות, למניעת זיהום נוזל הבלמים/מצמד.
2. אם המפלס נמוך, הוסף נוזל עד לסימון MAX. המפלס יורד ככל שמרחק הנסיעה גדל. זוהי תופעה רגילה והיא קשורה לבלאי רפידות הבלמים. אם המפלס נמוך באופן חריג, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נוזל הקירור

אנחנו ממליצים להחליף את נוזל הקירור במרכז שירות מורשה של קיה בהתאם לתכנית הטיפולים המפורטים בתחילת פרק זה.

⚠ זהירות

הנח מטלית בד או אריג עבה סביב למכסה המקרן לפני הוספת נוזל הקירור, כדי למנוע מנוזל הקירור לגלוש ולהרטיב חלקי מנוע כגון האלטרנטור.

⚠ אזהרה

נוזל קירור

- אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מהמקרן או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
- נוזל קירור מהמקרן עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.

⚠ זehירות**נוזל בלמים/מצמד**

אל תניח לנוזל הבלמים/מצמד לבוא במגע עם צבע מרכב המכונית, מאחר שכתוצאה מכך ייגרם נזק לצבע.

נוזל הבלמים/מצמד סופח באופן קבוע לחות מהאוויר. זה מפחית את טמפרטורת הרתיחה של נוזל הבלמים/מצמד. אם נקודת הרתיחה נמוכה מדי, עלולים להיווצר כיסי אדים במערכת הבלמים בעת לחיצה חזקה על דוושת הבלם.

אסור בהחלט להשתמש בנוזל בלמים/מצמד אשר נחשף לאוויר הפתוח למשך פרקי זמן ארוכים, מאחר שייתכן שהאיכות שלו נפגעה. יש לסלק אותו בהתאם לחוק.

השתמש רק בנוזל בלמים/מצמד העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בעמוד 7-9).

אסור בהחלט לערבב סוגים שונים של נוזלים.

⚠ אזהרה

במקרה שיש להוסיף נוזל למערכת הבלמים לעתים תכופות, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

כאשר מחליפים או מוסיפים נוזל בלמים/מצמד, טפל בנוזל בזהירות. אל תניח לנוזל לבוא במגע עם עיניך. אם נוזל הבלמים/מצמד יבוא במגע עם עיניך, שטוף אותן מיד בכמות גדולה של מי ברז טריים. דאג שרופא יבדוק את עיניך בהקדם האפשרי.

נוזל שטיפה

משתמשים בנוזל השטיפה בעת ניגוב השמשה הקדמית של הרכב באמצעות מגבי השמשה הקדמית. עליך לבדוק ולמלא נוזל שטיפה באופן תקופתי, כדי לוודא שהוא לא נגמר.

בדיקת מפלס נוזל השטיפה



המיכל שקוף כך שניתן לבדוק את המפלס בבדיקה חזותית מהירה.

- בדוק את מפלס הנוזל במיכל נוזל השטיפה, והוסף נוזל במידת הצורך. ניתן להוסיף מים אם נוזל שטיפה אינו זמין. עם זאת, באקלים קר השתמש בתמיסת שטיפה עם תכשיר מונע קפיאה, כדי למנוע את קפיאת הנוזל.

⚠ אזהרה

נוזל שטיפה

- אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מהמקרן או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
- חלק מנוזלי השטיפה לשמשות מכילים כמויות מסוימות של אלכוהול ועלולים להתלקח בנסיבות מסוימות. אל תאפשר לגצים או ללהבות לבוא במגע עם נוזל השטיפה או עם מיכל נוזל השטיפה. עלול להיגרם נזק לרכב או לנוסעים.
- נוזל השטיפה לשמשות הוא חומר רעיל, העלול לפגוע באנשים ובבעלי חיים. אל תשתה נוזל שטיפה לשמשות והימנע ממגע אתו. פציעות חמורות או מוות עלולים להיגרם במקרה כזה.

בלם חנייה

בדיקת בלם החנייה



בדוק את מהלך בלם החנייה על-ידי ספירת מספר הנקישות ("קליק") הנשמעות כאשר מפעילים את בלם החנייה במלואו ממצב משוחרר.

כמו כן, בלם החנייה לבדו צריך להחזיק את הרכב בבטחה על מדרון תלול יחסית. אם אורך המהלך גדול או קטן מהמצוין להלן, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

מהלך: 5 עד 7 נקישות בכוח של 20 ק"ג (44 ליברות, 196 ניוטון).

קרב מסנן אוויר

מומלץ להשתמש בקרב מסנן אוויר מקורי של קיה, כאשר מחליפים קרב מסנן אוויר.

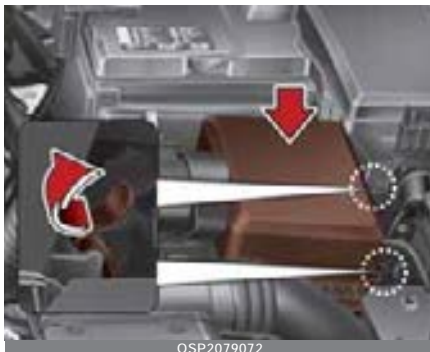
החלפת קרב מסנן אוויר

בשעת הצורך חובה להחליף את קרב המסנן, ולא להסתפק בניקוי.



כאשר בודקים את קרב הסינון של מסנן האוויר אפשר לנצל את ההזדמנות ולנקות את בית מסנן האוויר. נקה את בית מסנן האוויר באוויר דחוס.

1. שחרר את מהדקי החיבור של מכסה מסנן האוויר ופתח את המכסה.



⚠️ זהירות

תחזוקת מסנן האוויר

- אל תנהג כשמסנן האוויר מוסר, משום שהדבר יגרום לבלאי מנוע מואץ.
- כאשר מסירים את קרב מסנן האוויר, היזהר שאבק או לכלוך לא ייכנסו לפתח יניקת האוויר, משום שעלול להיגרם נזק כתוצאה מכך.
- השתמש בחלק מקורי של קיה. שימוש בחלק לא מקורי עלול לגרום נזק לחיישן זרימת האוויר. עבור מפתח ההתנעה ברכב, השתמש רק בחלקי קיה מקוריים

החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.

אם הרכב מופעל באזורים מאובקים או חוליים מאוד, החלף את קרב הסינון בתכיפות גבוהה יותר ממרווחי הזמן המומלצים. (עיין בנושא "תכנית תחזוקה בתנאי נהיגה קשים" בעמוד 15-8).

2. נגב את חלקו הפנימי של מסנן האוויר.
3. החלף את קרב מסנן האוויר.



4. הכנס את מכסה מסנן האוויר לציר (1) וסגור את המכסה, ונעל את המכסה באמצעות תפסי החיבור.



5. בדוק אם המכסה הותקן כהלכה.

החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.

אם הרכב מופעל באזורים מאובקים או חוליים מאוד, החלף את קרב הסינון בתכיפות גבוהה יותר ממרווחי הזמן המומלצים. (עיין בנושא "תכנית תחזוקה בתנאי נהיגה קשים" בעמוד 15-8).

מסנן אוויר של בקרת האקלים

את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להחליף בהתאם לתכנית התחזוקה. אם מפעילים את הרכב במשך פרק זמן ארוך בערים מזוהמות במיוחד או בדרכי עפר שהנסיעה בהן מעלה אבק יש לבדוק אותו לעתים תכופות יותר ולהחליפו במועד מוקדם יותר.

בדיקה והחלפה של מסנן האוויר של בקרת האקלים

בעת החלפת מסנן האוויר של בקרת האקלים, החלף אותו על פי הנוהל הבא. היזהר שלא ייגרם נזק לרכיבים אחרים.

1. פתח את תא הכפפות.

2. הסר את המוט התומך.



3. הסר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים במשיכה בצד ימין של המכסה.



להבי מגבים

כאשר המגבים אינם מנקים כהלכה, ייתכן שלהבי המגבים בלויים או סדוקים ויש להחליפם.

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.

שימוש בלהבי מגבים שונים מכפי שצוין עלול לגרום נזק למגב ותקלה.

בדיקת הלהבים



4. החלף את מסנן האוויר של בקרת האקלים.



5. הרכב בסדר פעולות הפוך לפירוק.

לאחר שמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להקפיד על הרכבה נכונה. אחרת עלולה המערכת להרעיש ויעילות הסינון תפחת.

* הערה

שעווה חמה מסחרית, המיושמת במתקני שטיפה אוטומטיים לכלי רכב, ידועה כגורם המקשה על ניקוי השמשה הקדמית.

החלפת להבי מגבי השמשה הקדמית

סוג A

1. הרם את זרוע המגב וסובב את מכלול להב המגב, כדי לחשוף את מהדק הנעילה הפלסטי.



⚠️ זהירות

זרועות מגבים

- אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.
2. לחץ את המהדק והחלק את מכלול להב המגב כלפי מטה.



הזדהמות השמשה הקדמית או להבי המגבים בחומר זר, עלולה להפחית את יעילות מגבי השמשה הקדמית. מקורות רגילים לזיהום הם חרקים, שרף עצים ושעווה חמה המיושמת בחלק ממתקני השטיפה האוטומטיים לרכב. אם הלהבים אינם מנגבים כהלכה, נקה הן את השמשה הקדמית והן את להבי המגבים בעזרת חומר ניקוי טוב או דטרגנט עדין, ושטוף ביסודיות במים נקיים.

⚠️ זהירות

כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.

להבי מגבי השמשה הקדמית



כדי לבדוק או להחליף את הלהבים של מגבי השמשה הקדמית וכדי למנוע נזק למכסה תא המנוע, הזז את הלהבים של מגבי השמשה הקדמית כדלהלן:

3. התקן את המכלול החדש של להב המגב.

3. הרם אותו והסר אותו מהזרוע.



4. החזר את זרוע המגב לשמשה הקדמית.

4. התקן את מכלול להב המגב בסדר פעולות הפוך להסרה.

5. העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר (ON) וזרועות המגבים יחזרו למקומן הרגיל.

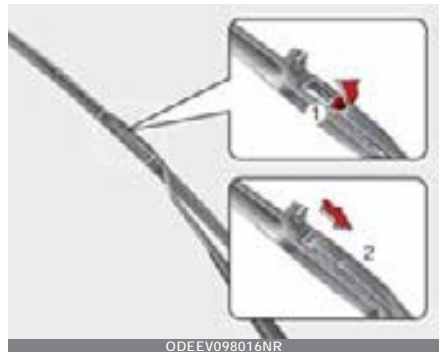
סוג B

1. הרם את זרוע המגב.

2. הרם כלפי מעלה את התפס של להב המגב. לאחר מכן משוך כלפי מטה את מכלל הלהב והסר אותו.

החלפת להב המגב של השמשה האחורית

1. הרם את זרוע המגב, משוך החוצה את להב המגב והתקן להב חדש.



מצבר

המצבר מספק מתח למנוע כדי שהוא יניע את הרכב והוא גם מספק מתח להתקנים האחרים המותקנים ברכב.

עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר



- ודא שהמצבר יהיה מותקן בבטחה.
- שמור על החלק העליון של המצבר נקי ויבש.
- הקפד שהקטבים והחיבורים יהיו נקיים, מהודקים ומצופים בגריז או בוולין.
- שטוף כל טיפת אלקטרוליט שנשפכה מהמצבר מיד, באמצעות תמיסה של מים וסודה לשתייה.
- אם לא עומדים להשתמש ברכב למשך פרק זמן ארוך, נתק את כבלי המצבר.

* הערה

בדרך כלל מותקן במכונית מצבר שאינו זקוק לתחזוקה. אם על דופן המצבר המותקן במכונית מופיעים סימוני מפלס 'עליון' ו'תחתון', ניתן לבדוק את מפלס האלקטרוליט. המפלס צריך להימצא בין הסימון **העליון** לסימון **התחתון**. אם מפלס האלקטרוליט נמוך, יש להוסיף מים מזוקקים (נטולי מינרלים - אסור בהחלט להוסיף חומצה גופרתית או נוזל מצבר אחר). יש להיזהר שהמים לא יותזו

* הערה

היזהר שלא לסובב את זרוע המגב באופן חריג בעת שליפת להב המגב. חלק החיבור עלול להישבר.



כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, דאג להחליף את להבי המגבים במרכז שירות מורשה של קיה.

הרכב משקפי מגן כאשר אתה מטעין מצבר או עובד בסמוך למצבר. דאג תמיד לאוורור כאשר אתה עובד במקום סגור.



סילוק לא נכון של מצבר/ סוללה עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.



המצבר מכיל עופרת. אסור להשליך אותו לפח בתום השימוש. החזר את המצבר למרכז שירות מורשה של קיה לצורך מיחזור.



- כאשר אתה מרים מצבר בעל דפנות פלסטיק, לחץ רב מדי על הדפנות עלול לגרום לדליפת חומצת מצבר, שתגרום לפציעה אישית. הרם את המצבר בעזרת מנשא, או בעזרת ידיך האוחזות בפינותיו המנוגדות.
- אסור בהחלט לטעון מצבר כאשר כבלי המצבר עדיין מחוברים אליו.
- מערכת ההצתה האלקטרונית פועלת במתח גבוה. אסור בהחלט לגעת ברכיבים אלה, כאשר המנוע פועל או כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר.

אי-מילוי האזהרות המופיעות לעיל יכול להוביל לפציעות חמורות או למוות.

על המצבר ועל רכיבים סמוכים במהלך ההוספה. ואסור למלא את תאי המצבר יתר על המידה. זה עלול לגרום לקורוזיה של החלקים האחרים. בתום המילוי יש להקפיד ולהדק היטב את מכסי התאים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

אזהרה

סכנות המצבר

הקפד לקרוא בעיון את ההוראות הבאות, כאשר אתה מטפל במצבר.



הרחק סיגריות בוערות ולהבות אחרות או גצים מהמצבר.



בתאי המצבר תמיד קיים מימן שהוא גז נפיץ מאוד והוא עלול להתפוצץ אם יוצת.



הרחק מצברים מילדים, מאחר שמצברים מכילים **חומצה גפריתית**, שהיא חומצה משתכת ביותר. אל תניח לחומצת המצבר לגעת בעורך, בעיניך, בבגדיך או בגימור צבע הרכב.



אם כמות כלשהי של אלקטרוליט חודרת לעיניך, שטוף את עיניך במים נקיים למשך 15 דקות לפחות ופנה לקבלת עזרה רפואית מיד. אם אלקטרוליט נוגע בגופך, שטוף ביסודיות את אזור המגע. אם אתה מרגיש כאב או תחושת בעירה, פנה לקבלת עזרה רפואית מיד.



- אם המצבר מתרוקן בהדרגה בשל עומס חשמלי גבוה כאשר מנוע הרכב פעל, טען את המצבר בזרם של 20 עד 30 אמפר במשך שעתיים.

⚠ אזהרה

כאשר אתה מטעין את המצבר, נקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- חובה להסיר את המצבר מהרכב ולהציבו במקום מאוורר היטב.
- הרחק מסביבת המצבר סיגריות, גצים או להבה חשופה.
- השגח על המצבר במהלך הטעינה ועצור אותה או הפחת את קצב הטעינה, במקרים הבאים:
 1. האלקטרוליט בתאי המצבר מתחיל לרתוח,
 2. טמפרטורת האלקטרוליט בכל תא שהוא חורגת מעל 49°C.
- הרכב משקפי מגן בעת בדיקת המצבר במהלך הטעינה.
- נתק את מטען המצבר בסדר הבא.
 1. הפסק את פעולת המטען באמצעות המתג הראשי שלו.
 2. נתק את נעל הקוטב השלילי מקוטב המצבר השלילי.
 3. נתק את נעל הקוטב החיובי מקוטב המצבר החיובי.
- לפני ביצוע תחזוקה או טעינה של המצבר, הפסק את פעולת כל האביזרים והדמם את הרכב.
- בעת ניתוק המצבר, הקפד לנתק את כבל המצבר השלילי ראשון; בעת חיבור המצבר, הקפד לחבר את כבל המצבר השלילי אחרון.

⚠ זהירות

אם משתמשים במכשירים אלקטרוניים בלתי מאושרים, עלול המצבר להיפרק. אסור בהחלט להשתמש במכשירים שלא אושרו.

תווית קיבול המצבר

דוגמה



* תווית המצבר המוצמדת לרכב בפועל עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

1. 12 V: המתח הנומינלי
2. 60 Ah: הקיבול הנומינלי
3. 550 A: ערך המבחן הקר

טעינת מצבר

ברכב מותקן מצבר נטול תחזוקה על בסיס סידן

- אם המצבר מתרוקן בתוך זמן קצר (לדוגמה, בשל השארת הפנסים הראשיים או התאורה הפנימית פועלים כאשר מנוע הרכב לא פעל), בצע טעינה אטית (טעינת טפטוף) במשך 10 שעות.

צמיגים וגלגלים

לשם תחזוקה הולמת, שמירה על הבטיחות וחיסכון מרבי בדלק, חייבים תמיד לשמור על לחצי הניפוח המומלצים של הצמיגים, בהתאם למגבלות העומסים וחלוקת המשקל של הרכב.

לחצי אוויר מומלצים לצמיגים קרים

כל לחצי האוויר בצמיגים חייבים להיבדק מדי יום, כאשר הצמיגים קרים. "צמיגים קרים" פירושו, לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

חובה לשמור על לחצי הניפוח המומלצים לשם נהיגה מיטבית, שליטה מעולה ברכב ובלאי צמיגים מינימלי.

לחצי הניפוח המומלצים מפורטים בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 6-9.

ניתן למצוא את כל המפרטים (מידות ולחצים) בתווית המודבקת לעמוד המרכזי בצד הנהג.

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש

חובה לאפס את הפריטים הבאים לאחר פריקת המצבר או ניתוקו.

- פתיחה/סגירה באופן אוטומטי של החלונות (עיין בנושא "פתיחת חלון וסגירתו" בעמוד 27-4)
- מחשב דרך (עיין בנושא "מידע נסיעה (מחשב דרך)" בעמוד 63-4)
- מערכת בקרת אקלים (עיין בנושא "מערכת בקרת אקלים אוטומטית" בעמוד 122-4)

לחץ אוויר בצמיגים

הקפד למלא אחר ההנחיות הבאות:

- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כשהם קרים (לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ מאז התנעת המנוע).
- יש לבדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף בכל פעם שבדוקים את לחץ האוויר בצמיגים האחרים.
- אסור בהחלט להעמיס את הרכב מעל המותר. היזהר שלא להעמיס יתר על המידה את גגון המטען של הרכב, אם מותקן.
- לחצי האוויר בצמיגים חמים גבוהים בדרך כלל מלחצי האוויר בצמיגים קרים ב-28 kPa עד 41 kPa. אל תשחרר אוויר מצמיגים חמים, כדי להפחית את לחצי האוויר, משום שעקב זאת ייווצר מצב של תת-ניפוח בצמיגים.



OSP2089003

⚠ אזהרה

תת-ניפוח של הצמיג

נפח את הצמיג בהתאם להוראות המסופקות בספר זה. בדוק באופן סדיר את לחצן האוויר של הצמיגים ותקן לפי הצורך: לפחות פעמיים בחודש או לפני נסיעה ארוכה כלשהי. אם לא תציית לאמצעי הזהירות הזה, אתה עלול לנהוג על צמיגים בתת-ניפוח, שלא רק שיפגע ביציבות הנסיעה של הרכב, אלא גם יגרום לנזק לצמיגים ולסכנת תאונה. הסיכון לכך גבוה במיוחד בימים חמים וכאשר נוהגים במהירויות גבוהות למשך פרקי זמן ארוכים.

⚠ אזהרה

ניפוח צמיג

ניפוח יתר או תת-ניפוח עלולים לקצר את חיי השירות של הצמיג, להשפיע לרעה על היגוי הרכב ולגרום לכשל צמיג פתאומי. כל זה עלול להסתכם באיבוד השליטה על הרכב ובפגיעה אפשרית.

אי-שמירה על הלחץ המוגדר עלול לגרום לנזק חריג, להתנהגות גרועה, לצריכת דלק גבוהה, להתעוותות הצמיג ו/או הגלגל, לתנאי נסיעה קשים, לאפשרות לנזק נוסף עקב סכנות בכביש או לגרום לכשל צמיג.

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לעתים תכופות כדי לוודא שהוא תקין וכמו כן בדוק את הצמיג לאיתור בלאי ונזק. הקפד להשתמש במד לחץ מאיכות טובה.

השחיקה של צמיגים בהם לחץ האוויר גבוה או נמוך מדי לא תהיה אחידה. התוצאה עלולה להיות תגובות לקויות של הרכב, אבדן השליטה ברכב וכשל פתאומי של הצמיגים, והתוצאה עלולה להיות תאונות, פציעות ואף מוות. ניתן למצוא את לחצי האוויר הקרים של צמיגי הרכב בספר זה ובמדבקת לחצי ניפוח הצמודה לעמוד המרכזי בצד הנהג.

סבב צמיגים

להשגת בלאי צמיגים שווה, מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ, או מוקדם יותר אם בלאי חריג מתחיל להתפתח.

במהלך הסבב, בדוק שהצמיגים מאוזנים באופן תקין.

כאשר מבצעים סבב צמיגים, בדוק אם קיים בהם בלאי או נזק. בלאי חריג נגרם בדרך כלל עקב לחצי אוויר בלתי נכונים, יישור גלגלים בלתי תקין, גלגלים בלתי מאוזנים, בלימות עזות או ביצוע פניות חדות. חפש בליטות או עיוותים במדרך ובדופן הצמיג. החלף צמיג אם אתה מגלה אחד מפגמים אלו. החלף צמיג במקרה שבו ניתן לראות את המארג או את התיילים הפנימיים. לאחר ביצוע סבב צמיגים, הקפד לנפח את הצמיגים הקדמיים והאחוריים לפי המפרט ובדוק את הידוק אומי הגלגלים. (המומנט הנאות הוא 11 עד 13 ק"ג-כוח-מטר)

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפחות פעם בחודש.

השתמש במד לחץ מאיכות טובה כדי לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים. לא ניתן לדעת אם הצמיגים מנופחים היטב רק מהסתכלות עליהם. ייתכן שצמיגים רדיאליים יראו מנופחים כהלכה גם כאשר בפועל לחץ האוויר שלהם נמוך מדי.

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כאשר הם קרים. "צמיגים קרים" פירושה, שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ בשלוש השעות האחרונות.

1. הסר את מכסה השסתום משסתום הניפוח של הצמיג.
2. הצמד את מד לחץ האוויר בחזקה לשסתום הניפוח כדי לבצע מדידת לחץ. אם לחץ האוויר של הצמיג הקר תואם ללחץ האוויר המומלץ על הצמיג ועל תווית המידע של העומסים, אין צורך לשנות את לחץ האוויר בצמיג.
3. אם לחץ האוויר נמוך מדי, הוסף אוויר עד שיתקבל לחץ האוויר המומלץ.
4. אם לחץ האוויר בצמיג גבוה מדי, הוצא אוויר בלחיצה על הפין המתכתי במרכז שסתום הניפוח.
5. בדוק מחדש את לחץ האוויר בצמיג באמצעות מד לחץ האוויר.
6. הקפד להרכיב חזרה את מכסי השסתומים על שסתומי הניפוח. הם מונעים חדירת לכלוך ולחות ובכך מסייעים למניעת דליפת אוויר.

כוונון גלגלים ואיזון צמיגים

במפעל התבצעו איזון ויישור מדויקים של הגלגלים ברכב, כדי להעניק לצמיגים את אורך חיי השירות הרב ביותר ואת הביצועים הטובים ביותר.

במרבית המקרים, לא תצטרך לבצע יישור נוסף של הגלגלים. עם זאת, אם אתה מבחין בבלאי צמיגים בלתי רגיל, או אם הרכב מושך לצד זה או אחר, ייתכן שיש לבצע כונון גלגלים.

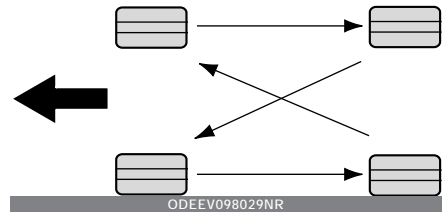
אם אתה מבחין ברעידות ברכב במהלך נהיגה על כביש סלול, ייתכן שיש לבצע איזון גלגלים.

⚠️ זהירות

משקולות גלגל

משקולות גלגל בלתי מתאימות עלולות לגרום נזק לגלגלי האלומיניום של הרכב. השתמש רק במשקולות גלגל מאושרות.

עייני בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 6-9. יש לבדוק בלאי בלמי דיסק בעת ביצוע סבב צמיגים.



בצע סבב צמיגים רדיאליים בעלי תבנית מדרך אסימטרית, רק בין גלגל קדמי לאחורי באותו הצד של הרכב ולא בין ימין לשמאל.

⚠️ אזהרה

עירוב צמיגים

אסור בהחלט להשתמש בצמיגים רדיאליים יחד עם צמיגים רגילים (בעלי רבדים צולבים). השליטה ברכב עלולה להגיב באופן לא צפוי.

* הערה

בעת החלפת צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב, אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.

החלפה של גלגל חילוף מיני (אם קיים)

חיי השירות של המדרך של גלגל חילוף מיני קצרים בהשוואה לצמיג בגודל רגיל.

החלף את הצמיג כאשר ניתן להבחין בפסים של מחווני הבלאי. החלף בצמיג מיני שממדיו ומבנהו זהים לאלו של הצמיג של גלגל חילוף מיני שסופק עם הרכב החדש והתקן את הצמיג החדש על אותו גלגל חילוף מיני. לא ניתן להתקין את הצמיג המיועד לגלגל חילוף מיני על גלגל בגודל רגיל, ולא ניתן להתקין צמיג בגודל רגיל על גלגל חילוף מיני.

החלפת גלגל

כאשר מחליפים את חישוקי המתכת של הגלגלים מסיבה כלשהי, ודא שהחישוקים בגלגלים החדשים זהים לחישוקים המקוריים שהותקנו במפעל מבחינת הקוטר, הרוחב וההיסט.

גלגל בגודל חריג עלול להשפיע לרעה על דברים רבים: אורך חיי השירות של הגלגל והמיסב, על יכולות הבלימה והעצירה, על מאפייני השליטה ברכב, על מרווח הגחון, על המרווח מרכב-צמיג, על מרווח שרשרת השלג, על כיוול מד המהירות ומונה הק"מ, על כוונון הפנסים הראשיים ועל גובה הפגוש.

החלפת צמיג

אם הצמיג התבלה באופן שווה, מחווני הבלאי יופיעו כפס אחיד לרוחב המדרך.



מצב כזה מציין שעומק המדרך הוא פחות מ-1.6 מ"מ. החלף את הצמיג כאשר מחווני הבלאי מופיעים.

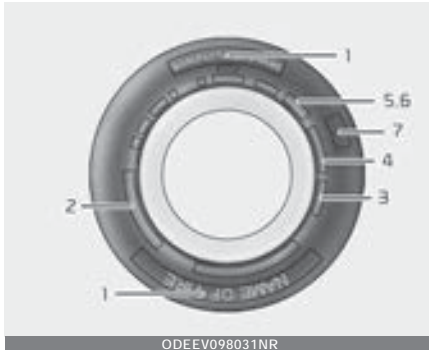
החלף את הצמיג עוד לפני שפס מחווני הבלאי מופיע במלואו לכל רוחב המדרך.

הפעולה של המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מבוססת על השוואת מהירויות הגלגלים. ממדי הצמיגים משפיעים על מהירות הגלגלים. כשמחליפים צמיגים, חייבים להקפיד שכל 4 הצמיגים יהיו בעלי מידות זהות לאלו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. שימוש בצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום לפעולה בלתי סדירה של מערכות ABS ו-מערכת בקרת יציבות (ESC).

מומלץ להחליף את כל ארבעת הצמיגים בו זמנית. אם הדבר אינו אפשרי, או הכרחי, החלף את שני הצמיגים הקדמיים או האחוריים כצמד. החלפת צמיג אחד בלבד עלולה להשפיע בצורה חמורה על התנהגות הרכב.

מפרטי הצמיג בדופן הצמיג

המידע הזה מזהה ומתאר את המאפיינים הבסיסיים של הצמיג וכמו כן מספק את מספר זיהוי הצמיג (TIN) עבור רישוי תקן הבטיחות.



ניתן להשתמש ב-TIN לשם זיהוי הצמיג במקרה של קריאת חזרה למרכז שירות של החברה.

1. שם היצרן או המותג

שם היצרן או המותג מופיעים כאן.

2. מידות הצמיג

מידות הצמיג מסומנות על דופן הצמיג. מידע זה דרוש כאשר בוחרים צמיגים להחלפה עבור הרכב. ההסבר להלן מפרט את המשמעות של האותיות והספרות בדופן הצמיג.

⚠️ זהירות

גלגלים

גלגלים שאינם תואמים למפרטי קיה עלולים שלא להתאים היטב, ויגרמו נזק לרכב, להתנהגות חריגה שלו ולשליטה מופחתת ברכב.

אחיזת הדרך של הצמיג

אם נוהגים עם צמיגים בלויים, צמיגים שלחץ האוויר שלהם אינו תקין או על פני שטח חלקלקים, ייתכן שאחיזת הדרך של הצמיג תפחת.

יש להחליף את הצמיגים כאשר מחווני הבלאי מתגלים. כדי להפחית את הסכנה של איבוד שליטה, האט בכל פעם שקיים גשם, שלג או קרח על הכביש.

תחזוקת הצמיג

בנוסף ללחץ אוויר תקין, הכוונת גלגלים נכונה עוזרת להפחית את בלאי הצמיג.

אם מוצאים שצמיג התבלה באופן בלתי שווה, פנה למרכז שירות של קיה לבדיקת הכוונת הגלגלים.

לאחר התקנת צמיגים חדשים, ודא שהם מאוזנים. איזון הגלגלים יגדיל את נוחות הנסיעה ואת אורך חיי הצמיג. כמו כן, לאחר כל הסרה של צמיג מהרכב, חובה לאזן אותו מחדש.

מהירות מרבית	סימול מהירות
180 קמ"ש	S
190 קמ"ש	T
210 קמ"ש	H
240 קמ"ש	V
270 קמ"ש	W
300 קמ"ש	Y

3. בדיקת אורך חיי הצמיג

יש להחליף כל צמיג שגילו למעלה מ-6 שנים, בהתבסס על תאריך הייצור בצמיג חדש. ניתן למצוא את תאריך הייצור על דופן הצמיג (ייתכן שבדופן הפנימית של הצמיג), המציג את קוד DOT. קוד DOT הוא סדרת מספרים על הצמיג הכוללת מספרים ואותיות אנגליות. ארבע הספרות (התווים) האחרונות בקוד DOT מציינות את התאריך.

DOT: XXXX XXXX OOOO

החלק בתחילת DOT מציינ מספר קוד של מפעל, גודל צמיג ותבנית המדרך וארבע הספרות האחרונות מציינות את השבוע ושנת הייצור.

לדוגמה:

1619 DOT XXXX XXXX מסמן שהצמיג יוצר בשבוע 16 בשנת 2019.

דוגמה למידות צמיג:

(מספרים אלה מסופקים כדוגמה בלבד; ייתכן שמידות הצמיגים ברכב יהיו שונות בהתאם לרכב שלך).

225/45R17 91V

- 225: רוחב הצמיג במ"מ.
- 45: יחס גובה/רוחב. גובה חתך הצמיג ביחס לרוחבו באחוזים.
- R: קוד מבנה הצמיג (רדיאלי).
- 17: קוטר החישוק באינצ'ים.
- 91: מדד עומס, קוד מספרי הקשור לעומס המרבי שהצמיג מסוגל לשאת.
- V: סימול מהירות. למידע נוסף עיין בטבלת המהירות בפרק זה.

מידות הגלגל

גם הגלגלים מסומנים במידע חשוב שעשויים להזדקק לו, כאשר צריכים להחליף גלגל. ההסבר להלן מפרט את משמעות האותיות והספרות בתיאור מידות הגלגל.

דוגמה לתיאור מידות גלגל:

7.0JX17

- 7.0: רוחב החישוק באינצ'ים.
- J: ההיקף החיצוני של החישוק.
- 17: קוטר החישוק באינצ'ים.

סימולי מהירויות נסיעה עם הצמיג

הטבלה להלן מציגה סימולים רבים של מהירויות נסיעה רבות, הנמצאים בשימוש של כלי רכב לנוסעים. סימול מהירות הנסיעה הוא חלק ממידות הצמיג הנמצאות על דופן הצמיג. סימול זה תואם למהירות ההפעלה הבטוחה המרבית של הצמיג.

6. שיעור העומס המרבי

מספר זה מציין את העומס המרבי בקילוגרמים ובפאונדים שהצמיג יכול לשאת. בעת החלפת צמיגי הרכב, השתמש תמיד בצמיג בעל שיעור עומס זהה לזה של הצמיג שהותקן במפעל.

7. דרגת איכות צמיג אחידה

מדדי האיכות, אם ישימים, מצוינים על דופן הצד של הצמיג, בין כתף הצמיג לבין הנקודה הרחבה ביותר בחתך הצמיג.

לדוגמה:

- TREADWEAR 200
- TRACTION AA
- TEMPERATURE A

ככל שחולף הזמן, הצמיגים מתיישנים גם כאשר הם אינם בשימוש. בלי קשר למצב המדרך של הצמיג, מומלץ להחליף את הצמיגים לאחר כשש (6) שנים של שימוש רגיל. חום הנגרם בשל תנאי אקלים חמים או פעולה בעומסים גבוהים לעתים תכופות עלול להאיץ את תהליך ההתיישנות.

⚠ אזהרה

גיל הצמיגים

החלף את הצמיגים בהתאם למסגרת הזמן המומלצת. אי ציות להנחיה זו עלול לגרום לכשל פתאומי של הצמיג, שיוביל לאבדן שליטה ברכב ולתאונה.

4. הרכב הרבדים בצמיג והחומר שממנו הם עשויים

בצמיג יש מספר שכבות או רבדים העשויים אריג וגומי. יצרני הצמיגים חייבים לציין את החומרים הנמצאים בצמיג, הכוללים פלדה, ניילון, פוליאסטר וחומרים נוספים. האות R מציינת שכבה רדיאלית. האות S מציינת שכבה דיאגונלית או בעלת מבנה צולב; האות B מציינת שכבה מחוזקת בעלת מבנה צולב.

5. לחץ האוויר המרבי המותר

מספר זה הוא הערך המרבי של לחץ האוויר המותר בצמיג. אסור לחרוג מלחץ האוויר המרבי בצמיג.

ללחץ הניפוח המומלץ, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 6-9.

בלאי מדרך

דרגת בלאי המדרך היא מדד יחסי, המבוסס על שיעור בלאי צמיג הנבחן בתנאים מבוקרים, במסלול מבחן ממשלתי מיוחד. לדוגמה, צמיג בדרגת 150 יתבלה ביחס של אחד וחצי (1½) טוב יותר במסלול מבחן ממשלתי, לעומת צמיג בדרגת 100.

הביצועים היחסיים של הצמיגים תלויים בתנאי פעולתם בפועל. הביצועים יכולים להיות שונים במידה משמעותית מהערכים הרגילים, כתוצאה מהרגלי הנסיעה, נוהלי הטיפולים וההבדלים במאפייני הדרכים והאקלים.

דירוגים אלה מוטבעים בקירות הצד של צמיגים של מכוניות נוסעים. הצמיגים הזמינים כחלק מהאבזור התקני או כאופציה בכלי רכב של קיה עשויים להיות בעלי דירוגים שונים.

אחיזת דרך — C-1 B, A, AA

דרגות אחיזת הדרך, מהגבוהה ביותר עד לנמוכה ביותר, הן C-1 B, A, AA. אלו מייצגות את יכולת הצמיגים לעצור על דרך סלולה רטובה, כפי שנמדדו בתנאים מבוקרים על פני משטחי מבחן ממשלתיים מיוחדים של אספלט ובטון. ייתכן שלצמיג המסומן בדרגה C יש ביצועי אחיזת דרך גרועים.

דרגת אחיזת הדרך המצוינת על הצמיג מבוססת על מבחני אחיזה בבלימה בקו ישר קדימה, ולא על מבחני האצה, פנייה ורחיפה על כביש רטוב או בתנאים קיצוניים.

טמפרטורה — C-1 B, A

דרגות הטמפרטורה הן A (הגבוהה ביותר), B ו-C. הדרגות מציינות את עמידות הצמיג לחום המתפתח בנסיעה ויכולתו לפזר חום, כאשר הוא נבחן בתנאים מבוקרים בתנאי מעבדה סגורה מיוחדים של מבחן גלגל.

חשיפה לטמפרטורה גבוהה לזמן ממושך עלולה לגרום לפגיעה בחומר הצמיגים ולקצר את אורך חיי השירות של הצמיגים. וטמפרטורה גבוהה מאוד עלולה לגרום לכשל צמיגים פתאומי. דרגות B ו-A מייצגות רמות ביצועים גבוהות יותר, מהדרישות המזעריות שנקבעו על-פי החוק.

⚠ אזהרה

דרגת אחיזת הדרך המצוינת על הצמיג מבוססת על מבחני אחיזה בבלימה בקו ישר קדימה, ולא על מבחני האצה, פנייה ורחיפה על כביש רטוב או בתנאים קיצוניים.

⚠ אזהרה

טמפרטורת צמיג

דרגת הטמפרטורה עבור צמיג זה נקבעה עבור צמיג המנופח ללחץ האוויר התקין, ואינו עמוס יתר על המידה. מהירות מופרזת, תת-ניפוח או עומס יתר, בין אם בנפרד או משולב, עלולים לגרום להתחממות יתר ולכשל צמיגים פתאומי. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לפציעות חמורות או למוות.

מינוח והגדרות של צמיגים

עין בפרטים הבאים לקבלת הגדרות מדויקות של המונחים המופיעים בתיאור הצמיג.

לחץ אוויר כמות האוויר בתוך הצמיג הלוחצת את הצמיג כלי חוץ. לחץ האוויר נמדד בליברה לאינץ' מרובע (psi) או בקילופסקל (kPa).

משקל אבזר המשקל המשולב של האבזרים האופציונליים. דוגמאות לאבזרים אופציונליים הם תיבת הילוכים אוטומטית, מושבים חשמליים ומיזוג אוויר.

יחס גובה/רוחב היחס בין גובה הצמיג לרוחבו.

רצועה שכבת סיבים מצופה בגומי הנמצאת בין השכבות לבין המדרך. הסיבים עשויים מפלדה או מחומרים מחוזקים אחרים.

עקב הצמיג עקב הצמיג מכיל תילי פלדה המאוגדים באמצעות מיתרי פלדה, ומקבע את הצמיג אל החישוק.

צמיג רדיאלי צמיג פניאומטי שבו השכבות מונחות בזוויות משתנות של פחות מ-90 מעלות ביחס למרכז של המדרך.

לחץ אוויר בצמיג קר לחץ האוויר בצמיג, הנמדד בליברה לאינץ' מרובע (psi) או בקילופסקל (kPa) לפני שהצמיג התחמם כתוצאה מהנהיגה.

משקל עצמי בסיסי משקל כלי הרכב עם ציוד סטנדרטי ואופציונלי כולל הקיבולות המרביות של דלק, שמן ונוזל קירור, אבל ללא נוסעים ומטען.

סימון DOT קוד DOT כולל את מספר זיהוי הצמיג (TIN), מציין אלפאנומרי היכול גם לזהות את יצרן הצמיג, מפעל הייצור, המותג ותאריך הייצור.

GVWR משקל נקוב מרבי של הרכב

GAWR FRT משקל נקוב מרבי על הסרן הקדמי.

GAWR RR משקל נקוב מרבי על הסרן האחורי.

דופן צד חיצוני הצד של צמיג אסימטרי שחייב לפנות תמיד כלפי חוץ בעת התקנה ברכב.

קילופסקל (kPa) יחידת לחץ אוויר מטריה.

צמיג למשאית קלה (LT) צמיג שמיעד היצרן בעיקר למשאיות קלות ולכלי רכב לנוסעים רב-שימושיים.

עומס מרבי העומס המרבי הנקוב של הצמיג לנשיאת משקל עבור לחץ ניפוח מסוים.

מקדם עומס מספר מוקצה בטווח של 1 עד 279 המקביל לכושר נשיאת המטען של הצמיג.

שכבה שכבת סיבים מקבילים מצופים בגומי.

צמיג פניאומטי התקן מכני עשוי מגומי, כימיקלים, בד ופלדה או חומרים אחרים אשר כאשר מתקינים אותו על חישוק לרכב מספק אחיזת דרך ומכיל גז או נוזל הנושא את העומס.

משקל אופציות ייצור המשקל המשולב של אופציות ייצור מותקנות רגילות השוקלות יותר מ-2.3 ק"ג מעבר לפריטים הסטנדרטיים שהן מחליפות, ואשר לא נכללו קודם במשקל הרכב העצמי או משקל האביזרים. לדוגמה כולל בלמים לעומס גבוה, התקני איזון לנסיעה, גגון מטען, מצבר לעומס גבוה, ואבזור מיוחד.

לחץ ניפוח מומלץ לחץ האוויר המומלץ על-ידי יצרן הרכב עבור הצמיג והוא מוצג על תווית הצמיג.

צמיג רדיאלי צמיג פניאומטי בו שכבות התילים הנמשכות עד לעקבי הצמיג מונחות בזוויות של 90 מעלות ביחס למרכז של המדרך.

חישוק החלק המתכתי התומך בצמיג, עליו יושבים עקבי הצמיג.

דופן צד חלק הצמיג שבין מדרך הצמיג לבין עקבי הצמיג.

דירוג מהירות קוד אלפאנומרי של צמיג המציין את מהירות הנסיעה המרבית בה מותר לצמיג לפעול.

לחץ ניפוח מרבי מותר לחץ האוויר המרבי בו מותר לנפח צמיג קר. לחץ האוויר המרבי מוטבע בדופן.

שיעור העומס המרבי העומס המרבי לצמיג בלחץ האוויר המרבי המותר של הצמיג.

משקל כולל מרבי מותר של הרכב הסכום של משקל עצמי; משקל אביזרים; כושר העמסה מרבי ומשקל אופציות בייצור.

משקל נוסע רגיל מספר מקומות הישיבה המתוכנן ברכב כפול 68 ק"ג.

פיזור הנוסעים מקומות הישיבה הייעודיים.

דופן הפונה כלפי חוץ הצד של צמיג אסימטרי שיש לו דופן מסוימת שחייבת לפנות תמיד כלפי חוץ בעת התקנה ברכב. הדופן הפונה כלפי חוץ נושאת אותיות בצבע לבן או נושאת את שם היצרן, המותג ו/או שם הדגם בהטבעה הגבוהה יותר או עמוקה יותר מאותה הטבעה בדופן הפונה כלי פנים.

צמיג לרכב נוסעים (P-Metric) צמיג המשמש במכוניות נוסעים ובמשאיות קלות מסוימות ובכלי רכב מרובי-שימושים.

תווית הרכב תווית המוצמדת באופן קבוע אל הרכב ומציינת את המידות של הצמיגים המקוריים המסופקים מהמפעל ואת לחצי הניפוח המומלצים.

צמיגים ל"כל העונות"

חברת קיה ממליצה להשתמש בדגמים מסוימים בצמיגים המיועדים לכל עונות השנה, כדי לספק ביצועים טובים בשימוש בכל ימות השנה, כולל בתנאים שבהם הכביש מכוסה בשכבה של שלג או קרח.

צמיגי "כל העונות" מזוהים על-ידי המלים ALL SEASON ו/או M+S (בוץ ושלג) על דופן הצמיג. לצמיגי שלג יש כוח אחיזת קרקע טוב יותר בשלג מאשר לצמיגי "כל העונות" וייתכן שהם יתאימו יותר לאזורים מסוימים.

צמיגי קיץ

יש דגמים שחברת קיה ממליצה להשתמש בהם בצמיגי קיץ כדי להפיק ביצועים טובים יותר בכבישים יבשים.

הביצועים של צמיגי קיץ יורדים במידה ניכרת בתנאים של שלג וקרח. בצמיגי קיץ לא מופיע דירוג אחיזת הצמיגים M+S (בוץ ושלג) על דופן הצמיג. לנהיגה בדרכים מכוסות שלג או קרח, חברת קיה ממליצה להתקין על כל ארבעת הגלגלים צמיגי שלג או צמיגי "כל העונות".

אחיזת דרך החיכוך בין הצמיג לבין פני הדרך. שיעור האחיזה המסופק.

מדרך (סוליה) חלק הצמיג שבא במגע עם הדרך.

מחוני שחיקת מדרך הצמיג רצועות צרות המופיעות לרוחב מדרך הצמיג כאשר עובי המדרך הנותר ירד ל-1.6 מ"מ.

UTQGS תקנים אחידים לדירוג איכות צמיג; זו מערכת מידע לצמיגים המעניקה ללקוחות דירוגי צמיגים מבחינת כושר אחיזת הדרך, טמפרטורת העבודה ושחיקת המדרך שלהם. הדירוגים נקבעים על-ידי יצרני הצמיגים בהתבסס על נוהלי בחינה ממשלתיים. דירוגי הצמיגים יצוקים בדופן הצמיג.

עומס מרבי מותר על הרכב מספר מקומות הישיבה כפול 68 ק"ג ועוד כושר נשיאת המטען של הרכב שלך.

עומס מרבי של הרכב על הצמיג העומס על צמיג אחד המתקבל מהמשקל העצמי, משקל האביזרים והמשקל המצרפי המרבי של הנוסעים והמטען.

עומס נורמלי של הרכב על הצמיג העומס על צמיג אחד המחושב על-ידי הקצאה לכל סרן את חלקו במשקל העצמי, משקל האביזרים ומשקל הנוסעים הרגיל וחלוקה ל-2.

צמיגי שלג

אם אתה מתקין צמיגי שלג ברכבך, ודא שהם צמיגים רדיאליים בעלי אותן מידות וכושר העמסה כמו צמיגי הרכב המקוריים.

צמיגי שלג חייבים להיות מותקנים על כל ארבעת הגלגלים; אחרת, ייתכן שתהיה השפעה לרעה על ההיגוי.

לחץ האוויר בצמיגי שלג צריך להיות גדול ב-4 psi (28 kPa) מהלחץ המומלץ לצמיגים סטנדרטיים על תווית הצמיגים שבעמוד המרכזי בצד הנהג, או עד הלחץ המרבי המוצג בדופן הצמיג, הקטן מביניהם.

אסור לנסוע במהירות הגבוהה מ-120 קמ"ש כאשר הרכב מצויד בצמיגי שלג.

⚠ אזהרה

אין להשתמש בצמיגי קיץ בטמפרטורות הנמוכות מ-7°C או בעת נסיעה על שלג או קרח. בטמפרטורות הנמוכות מ-7°C, צמיגי הקיץ עלולים לאבד גמישות, ולכן גם את האחיזה וכוח הבלימה. החלף את הצמיגים ברכב בצמיגי חורף או לצמיגים לכל העונות באותה המידה כמו הצמיגים הרגילים של הרכב. ניתן לזהות את שני סוגי הצמיגים לפי הסימון M+S (בוץ ושלג). שימוש בצמיגי קיץ בטמפרטורות נמוכות מאוד עלול לגרום להיווצרות סדקים, וכך לגרום לנזק קבוע בצמיגים.

שרשרות שלג

התקן את שרשרות השלג, אם נדרשות, על הגלגלים הקדמיים בלבד.

הקפד לוודא שהשרשרות מותקנות לפי הוראות היצרן.

כדי להפחית את השחיקה של הצמיג והשרשרת, הפסק להשתמש בשרשרות השלג מיד כאשר הן אינן נדרשות.

- בעת נהיגה בכבישים המכוסים בשלג או בקרח, נהג במהירות הנמוכה מ-30 קמ"ש.
- השתמש רק בשרשרות שלג העומדות במפרט SAE דרגה S.
- אם אתה שומע רעש הנגרם ממגע בין השרשרת לבין המרכב, הדק שוב את השרשרת כדי למנוע מגע עם מרכב הרכב.
- כדי למנוע נזק למרכב, הדק שוב את השרשרות לאחר נסיעה של 0.5 עד 1.0 ק"מ.
- אל תתקין שרשרות שלג על גלגלים עם חישוקי אלומיניום. במקרים בהם לא ניתן להימנע מכך, השתמש בשרשרת מסוג תיל.
- השתמש בשרשרות תיל הקטנות מ-12 מ"מ כדי למנוע נזק לחיבור השרשרת.

צמיגים רדיאליים

צמיגים רדיאליים מספקים חיי מדרך משופרים, התנגדות לסכנות הכביש ונסיעה במהירות גבוהה חלקה יותר.

המבנה של הצמיגים הרדיאליים של רכב זה הוא מבנה רצועות, והם נבחרים להשלים את מאפייני הנסיעה וההיגוי של הרכב שלך. לצמיגים רדיאליים יש אותו כושר נשיאת מטען כמו צמיגים דיאגנליים באותו הגודל, והם משתמשים באותו לחץ ניפוח מומלץ.

מומלץ להימנע מערבוב של צמיגים רדיאליים עם צמיגים דיאגנליים. כל שילוב של צמיגים רדיאליים עם צמיגים דיאגנליים באותו רכב יגרום לפגיעה חמורה בהתנהגות הרכב. הכלל הטוב ביותר לפיו יש לפעול: יש להשתמש בצמיגים רדיאליים זהים בתור ערכה של ארבעה צמיגים.

צמיגים בעלי עמידות ארוכה יותר בפני בלאי ושחיקה פגיעים יותר לשחיקת מדרך לא אחידה. חשוב מאוד להקפיד על מרווחי סבב הגלגלים המצוינים בפרק זה, כדי להפיק את מרב אורך חיי השירות הפוטנציאליים של צמיגים אלה. בצמיגים רדיאליים, מותר לבצע תיקון של נקרים וחתכים באזור מדרך הצמיג בלבד, בגלל כפיפת דפנות הצד. לצורך תיקון צמיגים רדיאליים, פנה אל צמיגאי מוסמך.

צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך (אם קיימים)

צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך, בהם יחס הגובה-רוחב פחות מ-50, מצטיינים במראה וביצועים ספורטיביים.

מכיוון שצמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך ממוטבים לביצועי נהיגה ובלימה גבוהים, ייתכן שנוחות הנסיעה אתם תפחת וכן שיפיקו רעש רב יותר בהשוואה לצמיגים רגילים.

▲ זהירות

מאחר שדופן הצד של צמיגים בעלי חתך נמוך נמוכה מהרגיל, נוטים החישוק והצמיג במכוניות המצוידות בצמיגים בעלי חתך נמוך להינזק בקלות יחסית. הקפד, לפיכך, לפעול על פי ההנחיות הבאות.

- בנהיגה בדרכים משובשות או בשטח, סע בזהירות כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים. בתום הנסיעה בדוק את הצמיגים והחישוקים.
- במעבר על מהמורות, פסי האטה ושיבושים אחרים, או בעלייה על מדרכות, סע לאט כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים.
- אם הצמיג ספג זעזועים או פגיעות, בדוק את הצמיג או פנה למרכז שירות מורשה של קיה.
- כדי למנוע נזק לצמיג, בדוק את מצב הצמיגים ולחץ הניפוח מדי 3,000 ק"מ.

נתיכים

מערכת החשמל של הרכב מוגנת כנגד עומסי יתר חשמליים באמצעות נתיכים.

נתיך מסוג להב



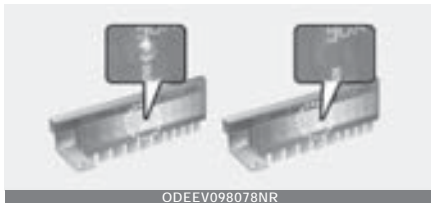
ODEEV098032NR

נתיך מסוג מחסנית



ODEEV098077NR

נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)



ODEEV098078NR

BFT



ODEEV098079NR

* צד שמאל: רגיל
צד ימין: שרוף

⚠ זehירות

- לא קל להבחין בנוזק לצמיגים בבדיקה חזותית בלבד. אולם, אם גילית בבדיקה חזותית שערכת אפילו סימן קל לנוזק אפשרי שנגרם לצמיג, דאג שהצמיג ייבדק או יוחלף משום שנוזק כזה עלול לגרום לדליפה של אוויר מהצמיג.
- נזק שנגרם לצמיג במהלך נסיעה על דרך משובשת או בשטח, במעבר על מהמורות ושיבושים אחרים בכביש או בעלייה על אבן שפה אינו מכוסה באחריות.
- את פרטי הצמיג ניתן למצוא על דופן הצד של הצמיג.

⚠ אזהרה

החלפת נתיך

- החלף תמיד נתיך בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.
- נתיך בעל שיעור אמפר גבוה יותר עלול לגרום לנזק ושרפה אפשרית.
- אסור בהחלט להתקין תיל במקום נתיך שרוף – גם כתיקון זמני. פעולה שכזו עלולה לגרום לנזק נרחב לחיווט ולשרפה אפשרית.
- אסור לבצע שינויים מאולתרים או תוספות בחיווט החשמלי של הרכב.

⚠ זהירות

אל תשתמש במברג או בכל חפץ מתכתי אחר להסיר נתיך, מאחר שאתה עלול לגרום לקצר ולנזקים למערכת החשמל.

* הערה

- בעת החלפת נתיך, העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק (OFF), הפסק את פעולת כל הצרכנים החשמליים ונתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר.
- המדבקה המוטבעת בפועל בלוח הנתיכים והממסרים היא מדבקה כללית ועשויה לכלול פריטים שאינם מותקנים בפועל ברכב.

ברכב זה קיימים 2 לוחות נתיכים (או 3), האחד בדופן הצדית של לוח המכשירים בצד הנהג, והאחר בתא המנוע סמוך למצבר.

אם אחד הפנסים, האביזרים או הבקורות אינם פועלים, בדוק את נתיך המעגל המתאים. אם הנתיך נשרף, התיל המתכתי בתוכו יותר.

אם מערכת החשמל אינה פועלת, בדוק תחילה את לוח הנתיכים בצד הנהג.

אם הנתיך שהתקנת במקום הנתיך השרוף נשרף גם הוא, קיימת בעיה במערכת החשמל. הימנע משימוש במערכת המעורבת בתקלה ופנה מיד למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

ברכב מותקנים שלושה סוגי נתיכים: נתיך מסוג להב לזרם נקוב נמוך יחסית, נתיך מסוג מחסנית ונתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse) לזרם נקוב גבוה.

⚠ זehירות

- אסור להכניס למסופים אף חפץ (למשל מברג או חוט תיל) מלבד נתיכים או ממסרים. הדבר עלול לגרום למגע לא תקין וכשל של המערכת.
- אסור להכניס מברג או חיווט שלאחר מכירה למסוף שתוכנן לנתיכים ולממסרים בלבד. מערכת החשמל והחיווט בתא הנוסעים עלולים להינזק או להישרף עקב תקלת מגעים.
- במקרה של מגע ישיר בחיווט של האור האחורי או התקנה של נורה שצריכת הזרם שלה גבוהה מן המותר לצורך התקנת גרורים וכד', ייתכן שתיבת החיבורים תישרף.

⚠ אזהרה**סכנת שרפה מחשמל**

ודא תמיד שנתיכים וממסרים מוחלפים מהודקים בצורה מאובטחת בעת ההתקנה. אם לא עושים זאת, עלולה להיגרם שריפה ברכב.

אסור להסיר נתיכים, ממסרים ומסופים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים. אתה עלול שלא להדק את הנתיכים, הממסרים והמסופים די הצורך וכתוצאה מכך עלולה להתלקח שריפה. אם נשרפו נתיכים, ממסרים ומסופים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים, מומלץ לפנות למוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה**תיקונים לחיווט החשמל**

כל התיקונים במערכת החשמל צריכים להיות מבוצעים במרכז שירות מורשה של קיה תוך שימוש בחלקי קיה מאושרים. שימוש ברכיבי חיווט אחרים, בייחוד בעת התקנה לאחר המכירה של מערכת מולטימדיה או מערכת אזעקה, טלפון או רדיו לרכב, עלול לגרום נזק לרכב או להגביר את הסכנה לשריפה.

⚠ זehירות

כשמחליפים נתיך או ממסר שנשרפו בחדש, יש להקפיד שהנתיך או הממסר החדשים ישתלבו היטב בתפסים. אם אין מהדקים היטב את הנתיך או הממסר עלול להיגרם נזק לחיווט ולמערכת החשמל.



OSP2079018

4. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף.
- נתיכים חלופיים מסופקים במכסה לוח הנתיכים בתא המנוע.
5. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים.

אם הוא מותקן ברפיון, התייעץ במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם אין לך נתיך חלופי, השתמש בנתיך בעל אותו זרם נקוב המגן על מעגל שאינך זקוק לו להפעלת הרכב, כגון נתיך שקע הכוח.

אם הפנסים הראשיים, מהבהבי פנייה, פנס אור בלם, פנס ערפל, תאורת יום, פנס אחורי, פנס בלימה עילי (HSM) אינם פועלים והנתיכים תקינים, בדוק את לוח הנתיכים בתא המנוע. אם נתיך נשרף יש להחליפו.

* הערה

אסור לבצע שינויי מבנה ותיכון

אסור לחוות מחדש את הרכב בדרך כלשהי מכיוון שביצוע פעולה זו עשויה להשפיע על הביצועים של מספר מאפייני בטיחות ברכב שלך. חיווט מחדש של הרכב עלול לגרום לביטול תוקף האחריות ולגרום לך להיות אחראי לנזק תוצאתי כלשהי שעלול להיגרם.

החלפת נתיך בלוח הפנימי

1. העבר את מתג ההתנעה למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. פתח את מכסה לוח הנתיכים.



OSP2079017

3. משוך את הנתיך החשוד החוצה. השתמש בכלי ההסרה הנמצא במכסה לוח הנתיכים.

נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)



אם נתיך ראשי רב-קווי נשרף, הסר אותו כמוסבר להלן:

1. העבר את מתג ההתנעה למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. נתק את הכבל השלילי של המצבר.
3. הסר את האומים כמתואר באיור לעיל.
4. החלף את הנתיך בחדש בעל ערך זהה.
5. פעל בסדר הפוך לשלבים אלה כדי להתקין מחדש את הנתיך הראשי הרב-קווי (Multi fuse).

* הערה

כשהנתיך הראשי נשרף, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נתיך תא מנוע

1. העבר את מתג ההתנעה למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. הסר את מכסה תיבת הנתיכים בלחיצה על הלשונית ומשיכת המכסה כלפי מעלה.



3. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף. כדי להסיר נתיך או להתקין אותו, היעזר בחולץ הנתיכים שבמכסה לוח הנתיכים בצד הנהג.
4. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים. אם הוא מותקן ברפיון, התייעץ במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.






⚠️ זהירות

לאחר בדיקת לוח הנתיכים בתא המנוע, התקן היטב את מכסה לוח הנתיכים. ודא שנשמעה נקישת הנעילה של המכסה.

אם המכסה אינו סגור כהלכה עלולה לחול תקלה חשמלית עקב חדירת מים.

עיון בטבלה הבאה לתיאור של הנתיך.
תיבת נתיכים וממסרים של יחידת הבקרה המרכזית המובנית

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
P/SEAT (PASS)		30 A	מתג ידני של מושב הנוסע
P/SEAT (DRV)		30 A	מתג ידני לבקרת מושב הנהג
AMP		25 A	AMP (מגבר מערכת שמע)
P/W'DW RH		25 A	ממסר חלונות חשמליים (צד ימין, מודול חלון חשמלי בטיחותי בצד הנהג
P/W'DW LH		25 A	ממסר חלונות חשמליים (צד שמאל, מודול חלון חשמלי בטיחותי בצד הנהג
WIPER RR		15 A	מנוע מגב אחורי, תיבת ממסרים של ה-ICM (מודול מעגל משולב) (ממסר מגב אחורי)
S/HEATER FRT		20 A	מודול אוורור מושב קדמי מודול מחמם מושב קדמי
SUNROOF		20 A	יחידת גגון השמש
TAIL GATE OPEN		10 A	ממסר של דלת תא מטען
S/HEATER RR		15 A	מודול מחממי המושבים האחוריים
MODULE 1		7.5 A	מתג מהבהבי חירום, מחבר לתקשורת נתונים, מתג חלון חשמלי של הנוסע, מתג ראשי של חלונות חשמליים, מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, סולנואיד מפתח
BRAKE SWITCH		10 A	מתג פנסי בלימה, IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב)
DOOR LOCK		20 A	ממסר נעילת הדלתות ממסר נעילת הדלתות
E-CALL		10 A	יחידת E-CALL
IBU1		15 A	IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב)
START		7.5 A	[תיבת הילוכים ידנית ללא מפתח חכם] מתג נעילת הצתה ומצמד [עם מערכת אזעקה וללא מפתח חכם] תיבת ממסר ICM (מודול מעגל משולב) (ממסר מערכת אזעקה) [תיבת הילוכים אוטומטית או DCI] מתג מצב ידית ההילוכים [IVT] מתג מצב
WIPER FRT1		10 A	IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב), ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
AIR BAG 2		10 A	יחידת בקרה של מערכת כריות האוויר

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
MEMORY 2	² MEMORY	10 A	תיבת ממסר ICM (ממסר קיפול/פתיחה מראה היצונית חשמלית של הנהג/הנוסע), לוח מחוונים, מודול בקרת מזגן האוויר, תצוגה עילית
MULTIMEDIA	MULTI MEDIA	15 A	מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט
IG1	IG1	25 A	תיבת PCB (נתיך TCU2, ABS3, ECU5, SENSOR4)
MODULE 4	⁴ MODULE	7.5 A	יחידת מערכת מניעת התנגשות מלפנים, חיישן מצמד, IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב), מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, מודול בקרת מנוע 4WD מתג בלם חנייה חשמלי, יחידת מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKAS)
HAETED MIRROR		10 A	ECM (מודול בקרת המנוע), PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה), יחידת בקרה של מיזוג האוויר, מראות היצונית חשמליות בצד הנהג/הנוסע
IBU2	² IBU	7.5 A	IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב)
MODULE 5	⁵ MODULE	10 A	מראה פנימית מתכהה, מטען אלחוטי, מחוון החלפת הילוך בתיבת הילוכים אוטומטית, מתג קונסולה מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, מודול בקרת מזגן האוויר, מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, AMP (מגבר מערכת שמע), מודול בקרת אוורור מושב קדמי, יחידת E-CALL פנס ראשי בצד ימין/שמאל, מודול מחממי המושבים האחוריים, מודול מחמם מושב קדמי
MODULE 3	³ MODULE	7.5 A	מתג פנסי בלימה, החלפת הילוך בתיבת הילוכים אוטומטית
AIR BAG	¹ 	15 A	יחידת בקרה של מערכת כריות האוויר
FRT WIPER2	² 	25 A	תיבת PCB (ממסר מגב קדמי (נמוך)), מנוע מגב קדמי
MDPS	¹ 	7.5 A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)
A/BAG IND	IND 	7.5 A	תאורת קונסולה עילית, לוח מחוונים
CLUSTER	CLUSTER	7.5 A	לוח מחוונים, תצוגה עילית
A/C1	¹ A/C	7.5 A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מפוח), יחידת בקרה של מיזוג אוויר
POWER OUTLET	POWER OUTLET	20 A	שקע חשמלי מלפנים מס' 2 (USB), מחבר (JM04)
MODULE 2	² MODULE	10 A	מטען USB, IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב), מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, קול פנס אוויר שקע חשמלי מלפנים מס' 2, AMP (מגבר מערכת שמע), מתג לקיפול חשמלי של המראות ההיצונית, יחידת E-CALL פנס דלת הנהג/הנוסע, תיבת ממסר ICM (מודול מעגל משולב) (ממסר שקע כוח)
MODULE 6	⁶ MODULE	7.5 A	IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב)

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל	שם הנתיך
[מיזוג אוויר אוטומטי] מנוע המפוח, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מפוח) [מיזוג אוויר ידני] נגד מאוורר יחידת בקרה של מיזוג אוויר	10 A	² A/C	A/C2
מודול אוורור מושב קדמי/ מודול מחמם מושב קדמי, מודול מחממי המושבים האחוריים, תיבת מפשיר אדים קדמי (ממסר צד שמאל/צד ימין של מפשיר אדים קדמי)	7.5 A	⁷ MODULE	MODULE 7
ידית רב-תכליתית	15 A		WASHER

* הערה

ייתכן שלא כל תיאורי לוחות הנתיכים בספר זה תואמים לנתיכים שברכבך. ספר זה מעודכן למועד הדפסתו. בעת בדיקת תיבת הנתיכים ברכבך, עיין במדבקת תיבת הנתיכים בצד הפנימי של מכסה הנתיכים. התרשים יספק לך את המידע הספציפי לכלי הרכב שלך.

לוח נתיכים בתא המנוע



OSP2079024










OSP2079094L

עין בטבלה הבאה לתיאור של הנתיך.
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל	שם הנתיך
אלטרנטור, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (שם הנתיך - 4WD, ABS2, ABS1/EPB2, SGA, EPB -	150 A	ALT	ALT
	200 A		
יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)	80 A	 1	MDPS1
תיבת נתיכים וממסרים של יחידת הבקרה המרכזית המובנית (שם הנתיך - IPS1, IPS2, IPS3, IPS7, IPS10, IPS13, IPS15, IPS16, IPS18, IPS20)	60 A	 3	B+3
תיבת נתיכים וממסרים של יחידת הבקרה המרכזית המובנית (שם הנתיך - AMP, P/SEAT (DRV), P/SEAT (PASS), TAIL, SUNROOF, S/HEATER FRT, P/PWDW LH, P/PWDW RH (GATE OPEN)	60 A	 4	B+4
תיבת נתיכים וממסרים של יחידת הבקרה המרכזית המובנית (שם הנתיך - IPS4, IPS5, IPS6, IPS8, IPS9, IPS11, IPS12, IPS14, IPS17)	50 A	 2	B+2
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מניפת קירור 1)	60 A	 1	COOLING FAN1
תיבת PCB (ממסר ראשי, שם הנתיך - B/ALARM HORN, A/C, HORN, ECU4, ECU3)	50 A	 5	B+5
[עם מפתח חכם] תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר הצתה 1, ממסר מתח אביזרים) [ללא מפתח חכם] מתג התנעה	40 A	IG1	IG1
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מפוח)	40 A		BLOWER
[עם מפתח חכם] תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר הצתה, ממסר הצתה IG2) [ללא מפתח חכם] תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר התנעה), מתג התנעה	40 A	IG2	IG2
תיבת ממסר ICM (מודול מעגל משולב) (ממסר שקע כוח)	25 A	POWER OUTLET	POWER OUTLET
[מנוע GDI-Gamma T משאבת ואקום]	20 A	VACUUM PUMP	VACUUM PUMP
תיבת נתיכים וממסרים של יחידת הבקרה המרכזית המובנית (ממסר בקרת זליגה, שם הנתיך - S/HEATER RR, AIR BAG 2, IBU1, DOOR LOCK, BRAKE SWITCH, MODULE 1)	30 A	 1	B+1
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מפשיר אחורי)	30 A		REAR HEATED
TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים)	40 A	² DCT	DCT2
TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים)	40 A	¹ DCT	DCT1
[מנוע Nu 2.0 MPI / Gamma 1.6 MPI] תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מניפת קירור 1)	40 A	 2	COOLING FAN2
תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מפשיר אחורי, ממסר מניפת קירור 1), מתג התנעה	20 A	FUEL PUMP	FUEL PUMP

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
TCU1		15 A	תיבת נתיכים וממסרים של יחידת הבקרה המרכזית המובנית (ממסר בקרת זליגה, שם הנתיך - MODULE 1, IBU1, BRAKE SWITCH)
EPB		60 A	תיבת נתיכים וממסרים של יחידת הבקרה המרכזית המובנית (IPS4, IPS5, IPS6, IPS8, IPS9, IPS11, IPS12, IPS17)
SGA		40 A	תיבת נתיכים וממסרים של יחידת הבקרה המרכזית המובנית (IPS1, IPS2, IPS3, IPS7, IPS10, IPS13, IPS16, IPS18, E61IPS20)
ABS1		40 A	[ABS] מודול בקרת מערכת למניעת נעילת גלגלים [ESP] מודול בקרת מערכת בקרת יציבות
EPB2			
ABS2		30 A	[ABS] מודול בקרת מערכת למניעת נעילת גלגלים [ESP] מודול בקרת מערכת בקרת יציבות
4WD		20 A	מודול בקרת מנוע 4WD

תיבת PCB

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
ECU1		20 A	[מנוע 1.6L MPI Gamma] PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)/ [מנוע 1.6 T-GDI Gamma] ECM (מודול בקרת המנוע) [מנוע 2.0 MPI Nu] PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
ECU2		10 A	[מנוע 1.6L MPI Gamma] PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)/ [מנוע 1.6 T-GDI Gamma] ECM (מודול בקרת המנוע) [מנוע 2.0 MPI Nu] PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
SENSOR1		15 A	חיישן חמצן (לפני/אחרי)
SENSOR2		10 A	[הכל] שסתום בקרת שמן מס' 1, שסתום בקרת שמן מס' 2, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מניפת קירור 1), תיבת PCB (ממסר מיזוג אוויר) [מנוע 1.6 MPI Gamma] שסתום סולנואיד מערכת יניקה משתנה, שסתום מחזור אדי דלק, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מניפת קירור 2) [מנוע 1.6 T-GDI Gamma] חיישן טמפרטורת נוזל קירור המנוע, שסתום סולנואיד לבקרת RCV (בקרת שסתום מיחזור) [Nu 2.0 MPI] שסתום סולנואיד מערכת יניקה משתנה, שסתום מחזור אדי דלק, תרמוסטט אלקטרוני, שסתום בקרת שמן מס' 3, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מניפת קירור 2)
SENSOR3		10 A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר משאבת דלק)
IGN COIL		20 A	סליל הצתה מס' 1 ~ מס' 4
A/C		10 A	ממסר A/C (מיזוג אוויר)

המעגל המוגן	ערך נקוב של נתיך	סמל	שם הנתיך
ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	10 A		B/ALARM HORN
[מנוע Gamma 1.6 MPI, Nu 2.0 MPI] מזרק מס' 1 עד מס' 4	15 A	INJECTOR	INJECTOR
[מנוע Gamma 1.6L MPI] PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)/ ECM (מודול בקרת המנוע) [מנוע Gamma 1.6 T-GDI] ECM (מודול בקרת מנוע) [מנוע Nu 2.0 MPI] PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)	10 A		ECU5
מודול בקרה של מערכת למניעת נעילת גלגלים ESP/(ABS) (תכנית יציבות אלקטרונית), מחבר בדיקה רב-תכליתי	10 A		ABS3
[מנוע Gamma 1.6 MPI] מתג מצב ידית ההילוכים [מנוע Gamma 1.6 T-GDI] מתג מצב ידית ההילוכים [מנוע Nu 2.0 MPI] מתג מצב (מודול בקרת תיבת ההילוכים)	15 A		TCU2
[Gamma 1.6 T-GDI] משאבת ואקום	15 A		SENSOR4
[מנוע Gamma 1.6L MPI] PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)/ ECM (מודול בקרת המנוע) [Gamma 1.6 T-GDI] ECM (מודול בקרת מנוע) [Nu 2.0 MPI] PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)	15 A		ECU3
[מנוע Gamma 1.6 MPI] / תיבת הילוכים אוטומטית] PCM [מנוע Gamma 1.6 T-GDI] ECM (מודול בקרת מערכת ההנעה) [מנוע Nu 2.0 MPI] PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)	15 A		ECU4
ממסר צופר	15 A		HORN

עייין בטבלה הבאה לסוג הנתיך.

סוג	סמל	שם הממסר
מיני	MAIN	ממסר ראשי
מיקרו	IG1	ממסר IG1
מיקרו	FUEL PUMP	ממסר משאבת דלק
מיקרו		ממסר מניפת קירור 2
מיקרו		ממסר התנעה
מיקרו	IG2	ממסר הצתה IG2
מיקרו	ACC	ממסר מתח אביזרים
מיקרו		ממסר מפשיר
מיקרו		ממסר מניפת קירור 1
מיקרו		ממסר מפוח

השתמש רק בנורות לפי שיעור ההספק במפרט.

⚠️ זהירות

החלפת נורה

הקפד להחליף נורה שרופה בנורה בעלת אותו הספק. אם אין עושים זאת, עלול להיגרם נזק נרחב למערכת החיווט החשמלית וקיימת סכנה להתלקחות שריפה.

התקן את הנורות ואת כל החלקים האחרים הנדרשים לאבטח אותן במלואם. אם אין עושים כך, ייתכן שיתרחש נזק מחום, שריפה או חדירת מים ליחידת הפנס הראשי. זה עלול לגרום נזק לפנסים הראשיים או לגרום להצטברות התעבות על העדשה. כדי למנוע נזק או שריפה, הקפד שהנורות יהיו מותקנות ונעולות היטב.

⚠️ זהירות

עדשת פנס ראשי

כדי למנוע נזק, אסור לנקות את עדשת הפנס הראשי בממסים כימיים או בתכשירי ניקוי חזקים.

נורות הפנסים

נורות הפנסים מותקנות במקומות שונים ברכב כדי לספק תאורה פנימית וחיצונית ברכב כמו גם להתריע בפני כלי רכב אחרים.

אמצעי זהירות להחלפת נורה

דאג להכין מראש נורות מתאימות נוספות בערך הספק נקוב מתאים למקרי חירום.

עיי' בנושא "הספקי הנורות" בעמוד 4-9.

בעת החלפת נורות, דומם את המנוע במקום בטוח, הפעל את בלם החנייה, ונתק את הכבל השלילי (-) של המצבר.

⚠️ אזהרה

עבודה על הפנסים

לפני עבודה על פנס, הפעל את בלם החנייה עד תום מהלכו, ודא שמתג ההתנעה נמצא במצב כבוי והפסק את פעולת הפנסים כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב שעלולה לגרום לכוויה באצבעות או התחשמלות.

* הערה

לאחר נהיגה בגשם עז או לאחר שטיפת הרכב, עדשות הפנסים הראשיים והפנסים האחוריים עלולות להיראות כמכוסות כפור. מצב זה נוצר בשל הבדלי טמפרטורות, בין פנים הפנס לחלקו החיצוני. מצב זה דומה להתעבות על החלונות בתוך הרכב, במהלך גשם ואין הוא מציין כי קיימת בעיה ברכב. אם מים חודרים למעגל נורת הפנס, דאג לבדוק את הרכב במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם אין ברשותך הכלים הנחוצים, הנורות המתאימות והידע המקצועי, התייעץ במתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. במקרים רבים, קשה להחליף נורות פנסים עקב חלקים אחרים של הרכב, שיש להסיר לפני שתוכל להגיע לנורה. דבר זה נכון במיוחד אם צריך להסיר את מכלול הפנסים הראשיים, כדי להגיע לנורה(ות).

הסרה/התקנה של מכלול הפנסים הראשיים, עשויה לגרום נזק לרכב. אם מתקינים חלקים שאינם מקוריים או באיכות ירודה, ייתכן שהדבר יביא לשריפת נת"ך או לנזק אחר לחיוט.

* הערה

- אם הפנס או מחבר הפנס מוסרים כאשר הפנס עדיין מאיר, המערכת האלקטרונית של תיבת הנתכים עשויה לרשום תקלה. לכן, אירוע התקלה בנורה עשוי להיות רשום כקוד תקלה (DTC) בתיבת הנתכים.
- פנס פועל עשוי להבהב באופן זמני. זה נגרם עקב תפקוד הייצוב של התקן הבקרה האלקטרוני של הרכב. אם הפנס מאיר בצורה רגילה לאחר הבהוב רגעי, זהו תפקוד רגיל. אולם, אם הפנס ממשיך להבהב, או כבה באופן קבוע, ייתכן שקיימת בעיה בהתקן הבקרה האלקטרוני של הרכב. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקה מיידית של הרכב.

* הערה

אנחנו ממליצים שכיוון הפנסים הראשיים יבוצע במרכז שירות מורשה של קיה לאחר תאונה או לאחר התקנה מחדש של מכלול הפנסים הראשיים.

פנס ערפל - סוג A



פנס ערפל - סוג B



פנסי חנייה



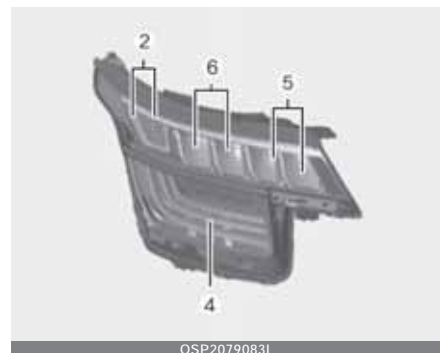
אסור להתקין ברכב נורות נוספות או פנסי LED. אם יותקנו פנסים נוספים, ייתכן שהדבר יוביל לתקלות ולהבהוב. גם לתיבת הנתיכים ולחיווט של הרכב עלולים להיגרם נזקים.

מיקומי הנורות (מלפנים)

הפנסים הראשיים - סוג A



הפנסים הראשיים - סוג B



פנס אחורי משולב - סוג B



פנס תאורת לוחית רישוי



פנס בלימה עילי (HMSL)



1. פנס ראשי (אלומה גבוהה ונמוכה)
(אור נמוך מסוג נורת ליבון)
2. פנס חנייה / תאורת יום (מסוג נורת LED)
3. מהבהב פנייה (מסוג נורת ליבון)
4. מהבהב פנייה (מסוג LED)
5. פנסים ראשיים (אלומה גבוהה) (מסוג LED)
6. פנסים ראשיים (אלומה נמוכה) (מסוג LED)
7. פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון)
(אם קיים)
8. פנס ערפל קדמי (מסוג LED) (אם קיים)
9. פנס חנייה (עזר) (מסוג LED) (אם קיים)

מיקומי הנורות (מאחור)

פנס אחורי משולב - סוג A



מיקומי הנורות (בצד הרכב) (אם קיימות)



1. מהבהב פנייה צדי (מסוג נורת ליבון)
2. מהבהב פנייה צדי (מסוג LED)

פנס ערפל אחורי



1. אור אחורי (מסוג נורת ליבון)
2. אור אחורי/ פנס בלימה (מסוג נורת ליבון)
3. אור אחורי/ פנס בלימה (מסוג LED)
4. פנס בלימה (מסוג נורת LED)
5. תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון)
6. מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון)
7. פנס תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון)
8. פנס בלימה עילי (מסוג LED)
9. פנס ערפל אחורי (מסוג נורת ליבון) (אם קיים)

נורה של פנס ראשי



OSK3078081NR

אזהרה ⚠

נורות הלוגן

טפל בנורות הלוגן בזהירות.

- נורות הלוגן מכילות גז בלחץ, העשוי להעיף רסיסי זכוכית אם הזכוכית תישבר.
- החזק אותן תמיד בזהירות והיזהר שלא יישרטו או ייחבטו. אם הנורות מאירות, הימנע ממגע בנוזלים. אסור בהחלט לגעת בזכוכית בידיים חשופות. שאריות שומן עלולות לגרום לנורה להתחמם יתר על המידה ולהתפוצץ כאשר היא מאירה. יש להפעיל את הנורה רק כאשר היא מותקנת בפנס הראשי.
- אם נורה נפגמת או נסדקת, החלף אותה מיד וסלק אותה בזהירות.
- הרכב משקפי מגן כאשר אתה מחליף נורה. הנח לנורה להתקרר לפני שאתה מטפל בה.

החלפת הפנסים הראשיים (אור נמוך/גבוה) / נורת מהבהב פנייה / פנסי חנייה / נורת תאורת יום (מסוג נורת ליבון) (פנס ראשי מסוג A)



OSP21079064

1. הפנסים הראשיים (האלומה הנמוכה והגבוהה)
 2. נורה של מהבהב פנייה
 3. פנס חנייה/תאורת יום
- כדי להתכונן להחלפת נורה:
1. פתח את מכסה המנוע.
- כדי להחליף נורת פנס ראשי (אור נמוך/גבוה):
1. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
 2. נתק את המחבר החשמלי מבית הנורה של הפנסים הראשיים.
 3. שחרר את הכבל של נורת הפנס הראשי בלחיצה בקצה ומשיכה כלפי מעלה.
 4. הסר את הנורה ממכלל הפנס הראשי.
 5. התקן נורה חדשה ויישר את תפס נורת הפנסים הראשיים מול החרוץ שבנורה כדי לנעול את התפס.
 6. נתק את המחבר החשמלי מהחלק האחורי של מכלל הפנסים הראשיים.

כדי להחליף נורת פנס ראשי (אור נמוך/ גבוה):

1. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
2. נתק את המחבר החשמלי מבית הנורה של הפנסים הראשיים.
3. שחרר את הכבל של נורת הפנס הראשי בלחיצה בקצה ומשיכה כלפי מעלה.
4. הסר את הנורה ממכלל הפנס הראשי.
5. התקן נורה חדשה ויישר את תפס נורת הפנסים הראשיים מול החרוץ שבנורה כדי לנעול את התפס.
6. נתק את המחבר החשמלי מהחלק האחורי של מכלל הפנסים הראשיים.
7. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

להחלפת הנורה של מהבהב פנייה:

1. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
2. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
3. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול.
4. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

7. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

כדי להחליף נורת מהבהב פנייה, פנס מיקום, נורת תאורת יום:

1. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
2. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
3. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול.
4. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

החלפת הפנסים הראשיים (אור נמוך/ גבוה) / נורת מהבהב פנייה (מסוג נורת ליבון) (פנס ראשי מסוג B)



1. הפנסים הראשיים (האלומה הנמוכה והגבוהה)
 2. נורה של מהבהב פנייה
- כדי להתכונן להחלפת נורה:
1. פתח את מכסה המנוע.

החלפת נורה של פנס ערפל אחורי (מסוג נורת ליבון) (אם קיים)



אם נורת הפנס הראשי (אור נמוך/גבוה) (1), אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה במוסך מקצועי.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת פנס חנייה / נורת תאורת יום (מסוג LED) (פנסים ראשיים מסוג B)

אם נורת פנס החנייה/תאורת יום מסוג LED (1) אינה פועלת, אנחנו ממליצים לבדוק את המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס החנייה ותאורת היום (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת הפנסים הראשיים (אור גבוה ואור נמוך) / פנסי חנייה / נורת תאורת יום / נורת מהבהב פנייה (מסוג LED) (פנס ראשי מסוג C)

החלפת פנס חנייה (עזר) (מסוג LED) (אם קיים)

אם פנס עזר מסוג LED (1) אינו פועל, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס העזר (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים קשורים ברכב.

החלפת הפנסים הראשיים (אור גבוה ואור נמוך) / פנסי חנייה / נורת יום / נורת מהבהב פנייה (מסוג LED) (פנס ראשי מסוג C)

אם נורת פנס החנייה/תאורת יום מסוג LED (1) אינה פועלת, אנחנו ממליצים לבדוק את המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס החנייה ותאורת היום (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת הפנסים הראשיים (אור גבוה ואור נמוך) / פנסי חנייה / נורת תאורת יום / נורת מהבהב פנייה (מסוג LED) (פנס ראשי מסוג C)

החלפת נורת מהבהב פנייה צדי (מסוג LED) (אם קיים)

אם מהבהב פנייה צדי מסוג LED (1) אינו פועל, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



OSP2079099L

לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את מהבהב הפנייה הצדי (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת פנס ערפל קדמי (מסוג A, B) אינו (ליבון/LED) (אם קיים)

אם פנס ערפל קדמי (מסוג A, B) אינו פועל, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

A גוג



OSP2079040

B גוג



OSP2079041

**החלפת נורת מהבהב פנייה אחורי /
נורת נסיעה לאחור / נורת פנס
אחורי / נורת פנס בלימה ואור אחורי
(מסוג נורת ליבון) (פנס משולב
אחורי מסוג A, B)**

A גוג



B גוג



1. נורה של מהבהב פנייה
2. תאורת נסיעה לאחור
3. אור אחורי
4. אור אחורי ופנס בלימה

**החלפת נורת מהבהב פנייה צדי
(מסוג נורת ליבון) (אם קיים)**



1. כדי להסיר את מכלול הפנס מהרכב, חלוץ את העדשה ומשוך את מכלול הפנס החוצה.
2. נתק את המחבר החשמלי של הנורה.
3. הפרד את חלקי בית הנורה והעדשה על-ידי סיבוב בית הנורה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על חלק העדשה.
4. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
5. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.
6. הרכב את בית הנורה והעדשה.
7. חבר את המחבר החשמלי של הנורה.
8. התקן את מכלול הפנס במרכב הרכב.

החלפת נורה של פנס בלימה / פנס בלימה ואור אחורי (מסוג LED) (פנס אחורי משולב מסוג B)

אם פנס בלימה (1) או פנס עצירה ופנס אחורי אינם פועלים, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



לא ניתן להחליף רק את נורת ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את הפנסים מסוג LED, מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

כדי להתקין את נורת הפנס:

1. פתח את דלת תא המטען.
2. בעזרת מברג פיליפס שחרר את הברגים של מכלול הפנס.
3. הסר את מכלל הפנס ממרכב הרכב.
4. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
5. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה.
6. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
7. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
8. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול.
9. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
10. התקן את מכלל הפנס במרכב הרכב.

החלפת נורת מפה (מסוג נורת ליבון)/ (LED)

אם נורת תאורת מפה (1) אינו פועל, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מסוג נורת ליבון



מסוג LED



החלפת נורת פנס בלימה עילי (מסוג LED)

אם פנס בלימה עילי מסוג LED (1) אינו פועל, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



החלפת נורת פנס תאורת לוחית רישוי



1. בעזרת מברג חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

* הערה

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא ייזקו.

החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון)



⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כווייה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את לשוניות מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את תאורת המפה (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת במוסך מקצועי. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה בתאורת מראת האיפור (אם קיימת)



⚠ אזהרה

תאורה פנימית

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כווייה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

החלפת תאורת תא הכפפות (אם קיימת)



1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

⚠️ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

* הערה

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג LED)

אם תאורת תא הנוסעים (LED) (1), אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהיא חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את תאורת תא הנוסעים (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

טיפוח הרכב

השתמש במידע מהסעיפים הבאים כדי לשמור על ניקיון החלק החיצוני והפנימי של הרכב.

טיפוח חיצוני

השתמש במידע מהסעיפים הבאים כדי לשמור על החלק החיצוני של הרכב. שמירה על ניקיון החלק החיצוני אינו חשוב רק מהבחינה האסתטית, היא גם מאריכה את חיי השירות של הרכב.

זהירות כללית בטיפוח חיצוני

חשוב ביותר לציית להנחיות המופיעות בתווית, כאשר משתמשים בכל חומר ניקוי או ליטוש כימי. קרא את כל האזהרות והערות הזהירות, המופיעות על התווית.

תחזוקת גימור

שטיפה

כדי לסייע לך להגן על גימור הרכב מפני חלודה ובלאי שוטף, שטוף את הרכב ביסודיות ובתכיפות, לפחות פעם אחת בחודש במים פושרים או במים קרים.

אם אתה משתמש ברכב בנהיגת שטח, עליך לשטוף אותו לאחר כל נסיעה בשטח. הקדש תשומת לב מיוחדת להסרת הצטברות של מלח, לכלוך, בוץ וחומרים זרים אחרים. הקפד לשמור את פתחי הניקוז בשפות הדלתות התחתונות ובספים התחתונים.

החלפת נורה בתא המטען (מסוג נורת ליבון)



1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את לשוניות מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשוניות העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

⚠ אזהרה

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפנים.

שטיפה בלחץ גבוה

כאשר משתמשים במתקנים לשטיפה בלחץ גבוה, יש להקפיד ולשמור על מרחק הולם מהרכב.

מרחק קצר מדי או לחץ גבוה מדי עלולים לגרום נזק לרכיבים או חדירה של מים.

אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על המצלמה, החיישנים וסביבתם. זעזוע שנגרם מסילון מים בלחץ גבוה עלול לפגוע בתקינות פעולתו של המכשיר.

אסור לקרב את נחיר ההתזה לשרוולים (כיסויים מגומי או מפלסטיק) או למחברים מפני שסילון המים בלחץ גבוה עלול לגרום להם נזק.

חרקים, זפת, שרף עצים ולשלשת ציפורים, זיהום תעשייתי ומשקעים דומים, עלולים לגרום נזק לגימור הרכב, אם אין מסירים אותם מיד.

ייתכן שגם שטיפה יסודית במי ברז לא תסיר לחלוטין את המשקעים האלה. עבור טיפול בטוח במשטחים צבועים, ניתן להשתמש בתמיסת סבון עדינה.

לאחר הרחיצה, שטוף את הרכב ביסודיות במים פושרים או במים קרים. אל תאפשר לסבון להתייבש על הגימור.

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפנים.

⚠ זהירות

- אל תשתמש בסבון חריף, בחומרי ניקוי כימיים או במים חמים, ואל תשטוף את הרכב תחת קרני שמש ישירות, או כאשר מרכב הרכב חם.
- כאשר שוטפים את חלונות הצד של הרכב יש לפעול בזהירות רבה, במיוחד כשמשתמשים בצינור מים בלחץ גבוה. מים עלולים לחדור דרך החלונות ולהרטיב את פנים הרכב.
- למניעת נזק לחלקי הפלסטיק ולפנסים אין לשטוף בממיסים כימיים או בתכשירי ניקוי חזקים.

היזהר שלא לגעת בעדשה בעת יישום שעווה על הפנסים.

⚠️ זהירות

ייבוש כלי רכב

- ניגוב אבק או לכלוך מעל המרכב באמצעות מטלית יבשה, יגרום לשריטות לגימור.
- אל תשתמש בצמר פלדה, בחומרי ניקוי שוחקים, או בחומרי ניקוי חזקים עם אלקלי או גורמים מאכלים על ציפוי כרום או על חלקי אלומיניום מאלגן ("אנודיז"). שימוש בהם עלול לגרום נזק לציפוי המגן ולגרום לדהיית הצבע או לפגיעה בו.

תיקון נזקי גימור

חובה לתקן מיד שריטות עמוקות או חריצים מפגיעות אבנים במשטח הצבע. מתכת חשופה תחליד במהירות רבה, ועלולה להתפתח להוצאות תיקון גדולות.

* הערה

אם נגרם נזק לרכב הדורש תיקון או החלפה של חלק מתכת כלשהו, ודא שמחלקת הפחחות תיישם חומרים נוגדי שיתוך בחלקים המתוקנים או המוחלפים.

⚠️ זהירות

הרטבת תא המנוע



- שטיפת תא המנוע במים (כולל שטיפה באמצעות מים בלחץ גבוה) עלולה לגרום לתקלה במעגלים החשמליים, הממוקמים בתא המנוע.
- כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים ומובלי אוויר בתא הנוסעים.

מריחת שעווה (ווקס)

כאשר המים אינם יוצרים עוד טיפות על הצבע, מרח את הרכב בשעווה.

שטוף תמיד וייבש את הרכב לפני מריחת שעווה. השתמש בשעווה נוזלית או במשחת שעווה מאיכות טובה, ומלא אחר הוראות היצרן. מרח בשעווה את כל החלקים המתכתיים החיצוניים של המרכב כדי להגן עליו ולשמור על הברק שלו.

הסרת, שמן, זפת וחומרים דומים עם מסיר כתמים, תסיר בדרך כלל את השעווה מהגימור. הקפד למרוח מחדש בשעווה את אזורים אלה, גם אם שאר חלקי הרכב אינם זקוקים עדיין לציפוי מחדש בשעווה.

תחזוקת מתכת מבריקה

להסרת זפת דרכים וחרקים, השתמש במסיר זפת, ולא במגרדת או בחפץ חד אחר.

להגנת משטחי המתכת המבריקים מפני שיתוך, מרח שכבת שעווה או משמר כרום, ושפשף על מנת להשיג ברק גבוה.

במהלך מזג אוויר חורפי או באזורי חוף ים, מרח שכבות עבות יותר של שעווה או משמר כרום על חלקי המתכת. במידת הצורך, מרח על החלקים שכבה של זולין בלתי משתך או חומרי הגנה אחרים.

תחזוקת הגחון

חומרים מאכלים שמשתמשים בהם להסרת קרח ושלג ולבקרת אבק, עלולים להצטבר בגחון. אם אין מסירים חומרים אלה, עלולה להתרחש החלדה מואצת בחלקי הגחון, כגון בקווי הדלק, במסגרת השלדה, בלוח הרצפה ובמערכת הפליטה, גם אם חלקים אלה טופלו בהגנה נגד חלודה.

שטוף ביסודיות את גחון הרכב ופתחי הגלגלים, במים פושרים או במים קרים פעם בחודש, לאחר נהיגת שטח ובסוף עונת החורף. הקדש תשומת לב מיוחדת לאזורים אלה, מאחר שקשה לראות בהם את כל הבוץ והלכלוך. הרטבת זיהום הדרכים ללא הסרתו, תזיק יותר מאשר תועיל. בשפות התחתונות של הדלתות, בספים התחתונים, ובקורות המסגרת יש פתחי ניקוז, אשר אין להניח להם להיחסם בכללוך. מים הלכודים באזורים אלו עלולים לגרום לחלודה.

תחזוקת גלגלי אלומיניום

גלגלי האלומיניום מכוסים בגימור הגנה שקוף.

• אל תשתמש בחומר ניקוי שוחק, בחומר ליטוש, בממס או במברשות פלדה לצורך ניקוי גלגלי האלומיניום. הם עלולים לשרוט את הגימור או לגרום לו נזק.

• נקה את הגלגלים רק לאחר שהספיקו להתקרר.

• השתמש רק בתמיסת סבון עדינה או בחומר ניקוי ניטרלי, ושטוף ביסודיות במים. הקפד לנקות גם את הגלגלים לאחר נהיגה על דרכים שפוזר עליהן מלח. ניקוי זה ימנע שיתוך.

• הימנע משטיפת הגלגלים במתקני שטיפת רכב עם מברשות בעלות מהירות סיבוב גבוהה.

• אל תשתמש בחומר ניקוי בסיסי או חומצתי. הוא עלול לגרום לנזקים, ולשתך את גלגלי האלומיניום, המצופים בגימור הגנה שקוף.

הגנה מפני שיתוך**לחות גורמת לשיתוך**

לחות מגבירה את סכנת השיתוך. תופעת השיתוך מואצת בתנאים של לחות גבוהה, במיוחד כאשר הטמפרטורה מעט מעל טמפרטורת הקפיאה. בתנאים אלה החומרים המשתכים הנמצאים בלחות המתאדה באטיות ימשיכו לבוא במגע עם משטחי הרכב.

גם בוץ מגביר את סכנת השיתוך משום שהוא מתייבש לאט והלחות שנמצאת בו תמשיך לבוא במגע עם הרכב. גם כאשר נדמה שהבוץ יבש, ייתכן שנותרה בו לחות שעלולה לגרום לשיתוך.

גם טמפרטורות גבוהות עשויות להאיץ שיתוך בחלקים שאינם מאווררים היטב ואינם מאפשרים ללחות להתנדף. מסיבות אלה חשוב מאוד לשמור על ניקיון הרכב ולהסיר בוץ או חומרים אחרים שדבקו אליו. חשוב לשמור על ניקיון המכונית בחלקי הרכב הגלויים לעין ויותר מכך חשוב לשמור על הניקיון גם בגחון הרכב.

כדי לסייע במניעת שיתוך

כדי למנוע התפתחות של שיתוך, חשוב להקפיד על הכללים הבאים:

הגנת הרכב שלך מפני שיתוך (קורוזיה)

האיכות הגבוהה של הרכב הושגה הודות ליישום של השיטות המתקדמות ביותר להגנה מפני שיתוך בתכנון ובייצור של כלי הרכב מתוצרתנו. אולם, אין בכך די: כדי להגן על הרכב מפני שיתוך גם בטווח הארוך, נחוצים שיתוף הפעולה והסיוע שלך, בעל הרכב.

סיבות נפוצות לשיתוך

הסיבות הנפוצות ביותר לשיתוך ברכב הן:

- הצטברות של מלח דרכים, אבק ולחות בגחון הרכב.
- התקלפות ציפוי המגן או שכבת הצבע כתוצאה מפגיעות של אבנים, חצץ, שריטות או שפשופים קטנים ופגיעות פח שמשאירה את המתכת חשופה ומובילה לשיתוך.

אזורים ברמת סיכון גבוהה לשיתוך

באזורים מגורים שבהם נחשף הרכב באופן קבוע לחומרים משתכים, ההגנה מפני שיתוך גבוהה חשובה במיוחד. כמה מהגורמים הנפוצים לשיתוך מואץ הם מלח דרכים, כימיקלים לבקרת אבק, קרבה לים וזיהום תעשייתי.

שמור על ניקיון הרכב

הקפד שהחנייה הסגורה שלך תהיה יבשה

הדרך היעילה ביותר למניעת שיתוך היא שמירה על ניקיון המכונית והסרת חומרים משתכים. חשוב במיוחד להקדיש תשומת לב לגחון הרכב. באזורי מגורים שבהם יש רמת סיכון גבוהה לשיתוך – למשל באזורים שבהם מפזרים מלח על הכביש, סמוך לים, באזורים שבהם קיים זיהום תעשייתי, גשם חומצי וכו', יש להקפיד במיוחד על מניעת שיתוך. בחורף יש לשטוף את גחון הרכב לפחות אחת לחודש ובתום החורף יש לשטוף את הגחון בצורה יסודית. כששוטפים את גחון המכונית יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לאזורים שמתחת לפגושים ולאזורים נסתרים נוספים. חשוב לנקות בצורה יסודית: אם מנגבים את האבק שהצטבר במטלית לחה במקום לשטוף אותו, הדבר מאיץ את התפתחות השיתוך במקום למנוע אותה. שטיפה בסילון מים או בקיטור יעילה במיוחד להסרת בוץ וחומרים משתכים שהצטברו.

כדי להפחית את האפשרות להיווצרות שיתוך יש לתקן בהקדם האפשרי שריטות ופגיעות בצבע בעזרת ערכת תיקון. אם המתכת החשופה גלויה לעין מומלץ לפנות לפחח או לצבע רכב מקצועי.

הקפד על תחזוקת הצבע והחיפויים

לשלוש ציפורים: לשלוש ציפורים משתכת ביותר ועלולה לפגוע בצבע בתוך שעות ספורות. הקפד להסיר לשלוש ציפורים בהקדם האפשרי.

כדי להבטיח ניקוז יעיל ולמנוע הצטברות של לחות שמאיצה את היווצרות שיתוך, יש לוודא שפתחי הניקוז אינם סתומים כשמנקים את החלק התחתון של הדלתות, לוחות המגן התחתונים וקורות המסגרת.

אל תזניח את תא הנוסעים

לחות עלולה להיאגר מתחת לשטיחוני הרצפה ולשטיחים, ולגרום לשיתוך. הקפד להרים באופן קבוע את השטיחונים ולוודא שהשטיחים שמתחתיהם יבשים. יש להקפיד על כך במיוחד כאשר מובילים ממכונית דשן, חומרי ניקוי או כימיקלים.

חומרים כאלה יש להוביל אך ורק במיכלים מתאימים, ובמקרה שהם מטפטפים או נוזלים, יש לנקות מיד, לשטוף במים נקיים ולייבש ביסודיות.

8

⚠️ זהירות

עור

לניקוי של ריפוד עור (גלגל הגה, מושבים וכדומה) השתמש בתכשירי ניקוי נייטרליים או בתכשירים בעלי ריכוז נמוך של אלכוהול. שימוש בתכשירים בעלי ריכוז גבוה של אלכוהול או חומצתיים/אלקליים עלול לגרום לדהיית הצבע של האור או להיווצרות חריצים בפני השטח.

טיפוח מושבי עור

- הסר אבק וחול מהמושבים באופן תקופתי באמצעות שואב אבק. זה ימנע שריטות ונזק לעור וישמור על איכותו.
- נגב את כיסוי המושב מעור טבעי לעתים קרובות במטלית יבשה או רכה.
- שימוש מספק בחומר הגנה לעור עשוי למנוע שריטות של הכיסוי ויסייע בשמירה על הצבע. הקפד לקרוא את ההוראות והתייעץ במומחה לפני שימוש בחומרי הגנה או ציפוי לעור.
- עור בצבעים בהירים (בז', בז' קרם) עשוי להתלכלך בקלות והלכלוך בולט עליו. נקה את המושבים לעתים תכופות.
- הימנע מניגוב במטלית לחה או רטובה. פני השטח עלולים להיסדק.

טיפוח פנימי

השתמש במידע מהסעיפים הבאים כדי לשמור על החלק הפנימי של הרכב.

זהירות כללית בטיפוח פנימי

מנע מגע של תמיסות מאכלות כגון בשמים ושמן קוסמטי בלוח המכשירים, מאחר שהם יגרמו לנזק או לדהיית צבע. אם הם באים במגע עם לוח המכשירים, נגב אותם מיד. במידת הצורך השתמש בתכשיר לניקוי ויניל ועיין בהוראות למידע על אופן ניקוי ויניל.

⚠️ זהירות

רכיבים חשמליים

כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

ניקוי מושבי עור

הסר מיד את כל החומרים המזהמים. עיין בהוראות להלן להסרת סוגים שונים של לכלוך.

- מוצרי קוסמטיקה (קרם/שמן שיזוף, קרם בסיס, וכו')
- ישם קרם ניקוי על מטלית ונגב את נקודת הזיהום. הסר את הקרם במטלית לחה והסר את המים במטלית יבשה.
- משקאות (קפה, משקאות קלים, וכו')
- ישם כמות קטנה של חומר ניקוי ניטרלי ונגב עד שהחומרים המזהמים אינם נמרחים.
- שמן
- הסר שמן מיד במטלית סופחת ונגב במסיר כתמים לעור טבעי בלבד.
- מסטיק
- הקשה את המסטיק באמצעות קרח והסר בהדרגה.

כיסוי מושב מבד (אם קיים)

נקה את מושבי הבד באופן סדיר בשואב אבק תוך התחשבות במאפייני חומר הבד. אם מדובר בזיהום כבד עם משקאות וכו', השתמש בחומר ניקוי מתאים לחלקי פנים. כדי למנוע נזק לריפודי המושבים, נגב את כיסויי המושבים, עד לתפרים, בתנועות ניגוב רחבות והפעל לחץ מתון בעזרת ספוג רך או מטלית מיקרופיבר.

סגרי צמדן (ולקרו) בבגדים או עצמים חדים עלולים להיתפס במשטח המושבים או לגרום לשריטות.

הקפד שלא תחכך עצמים כאלה כנגד משטח הבד.

ניקוי הריפוד והגימור הפנימי**ויניל**

הסר אבק ולכלוך מהוויניל באמצעות מברשת הסרת אבק או שואב אבק. נקה את משטחי הוויניל עם חומר לניקוי וויניל.

בד

הסר את האבק והלכלוך מהבד באמצעות מברשת הסרת אבק או שואב אבק. נקה באמצעות תמיסת סבון עדינה, המומלצת לניקוי ריפוד או לשטיחים. הסר כתמים חדשים מיד באמצעות חומר לניקוי כתמים בבד. אם אין מטפלים בכתמים חדשים מיד, הבד עלול להיכתם וצבעו עלול להיפגם. כמו כן, עלולה להיות ירידה בכושר העמידות של הבד כנגד אש, אם אין מתחזקים אותו.

השימוש בכל דבר מלבד חומרי הניקוי והתהליכים המומלצים, עלול להשפיע על מראה הבד ועל תכונות העמידות שלו כנגד אש.

מערכת בקרת פליטה

מערכת בקרת הפליטה של הרכב מכוסה על ידי אחריות מוגבלת כתובה. נא עיין במידע האחריות, הנכלל בספר האחריות והתחזוקה של הרכב.

כדי לעמוד בכל תקנות פליטת המזהמים, הרכב מצויד במערכת בקרת פליטה. למעשה, יש שלוש מערכות לבקרת פליטה:

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה
2. מערכת בקרת אדי דלק
3. מערכת בקרת גזי הפליטה

כדי להבטיח תפקוד יעיל של מערכות בקרת הפליטה, מומלץ לבדוק את הרכב ולטפל בו במרכז שירות מורשה של קיה, בהתאם למועדי התחזוקה המפורטים בספר זה.

הנחיות זהירות לביצוע מבחן הרישוי השנתי (מכוניות שמצוידות במערכת יציבות (ESC))

- **כדי למנוע פעולה לא סדירה של המכונית במהלך הבדיקה בדינמומטר, יש לנתק את מערכת בקרת היציבות בלחיצה על מתג ESC.**
- **בתום הבדיקה בדינמומטר יש לשוב ולהפעיל את ESC בלחיצה נוספת על מתג ESC.**

ניקוי אריג חגורת בטיחות מותניים/כתף

נקה את אריג החגורה באמצעות תמיסת סבון עדינה המומלצת לניקוי ריפוד או שטיחים. מלא אחר ההוראות המסופקות עם הסבון. אל תלבין את אריג חגורת הבטיחות בעזרת אקונומיקה או תצבע אותו, מפני שסיבי האריג עלולים להיחלש.

ניקוי זכוכית החלון הפנימית

אם משטחי הזכוכית הפנימיים של הרכב מתכסים באדים (כלומר, מכוסים בשכבה דקה של שמן, גריז או שעווה), יש לנקות עם חומר ניקוי לזכוכית. מלא אחר ההוראות המופיעות על מיכל חומר הניקוי לזכוכית.

⚠ זהירות

שמשה אחורית

אל תגרד או תשרוט את החלק הפנימי של השמשה האחורית. פעולות אלו עלולות לגרום נזק לתילי ההפשרה של השמשה האחורית.

שסתום מחזור אדי דלק (PCSV)

מחשב בקרת המנוע (ECM) מפקח על פעולת שסתום מחזור אדי הדלק (PCSV); כאשר טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נמוכה במהלך פעולה בסיבובי סרק, שסתום PCSV נסגר כדי למנוע כניסת אדי דלק למנוע. לאחר שהמנוע מתחמם לטמפרטורת עבודה רגילה, שסתום PCSV נפתח כדי להכניס את אדי הדלק למנוע.

3. מערכת בקרת גזי הפליטה

מערכת בקרת גזי הפליטה היא מערכת בעלת יעילות גבוהה אשר מבקרת את רמת המזהמים בגזי הפליטה תוך שמירה על ביצועים טובים של הרכב.

שינויים ברכב

אין לבצע שינויים ברכב. שינויים ברכב עלולים להשפיע לרעה על הביצועים, על הבטיחות ועל אורך חיי השירות; כמו-כן הם עלולים להפר את הוראות החוק ותקנות התעבורה היישומיות לנושאי בטיחות ובקרת המזהמים בגזי הפליטה. בנוסף לכך, נזק או בעיות ביצועים הנובעים משינויים כלשהם, עלולים לא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

- שימוש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים עלול לגרום לפעולה לא תקינה של הרכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר או התלקחות שריפה. לבטיחותך, אל תשתמש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים.

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה

מערכת האורור הפעיל של בית הארכובה משמשת למניעת זיהום אוויר הנגרם מהגזים הנפלטים מבית הארכובה. מערכת זו מספקת אוויר מסונן טרי אל בית הארכובה דרך צינור יניקת האוויר. בתוך בית הארכובה, האוויר הנקי מתערבב עם הגזים הנפלטים מבית הארכובה, ועובר דרך שסתום PCV (שסתום אורור בית ארכובה פעיל) לתוך מערכת היניקה.

2. מערכת בקרת אדי דלק (כולל):

מערכת מובנית למחזור אדי דלק במהלך תדלוק (ORVR)

מערכת בקרת אדי דלק נועדה למנוע דליפת אדי דלק אל האטמוספירה. (מערכת ORVR מתוכננת לאפשר הכנסת אדים ממיכל הדלק לקניסטר (מיכל פחם פעיל) בעת תדלוק בתחנת הדלק, כדי למנוע בריחה של אדי הדלק אל האטמוספירה).

קניסטר (מיכל פחם פעיל)

אדי דלק הנוצרים במיכל הדלק נספגים ומאוחסנים בקניסטר שברכב. כאשר המנוע פועל, נשאבים אדי הדלק שנספגו בקניסטר אל מיכל האיזון דרך שסתום מחזור אדי הדלק.

אמצעי זהירות נגד הגז הנפלט מהמנוע (פחמן חד-חמצני)

אמצעי זהירות לתפעול ממיר קטליטי

- פחמן חד-חמצני עלול להימצא ביחד עם גזי פליטה אחרים. לכן, אם אתה מריח אדי דלק מסוג כלשהו בתוך הרכב, דאג לבדוק אותו ולתקנו מיד. אם אתה חושד שגזי פליטה נכנסים לרכב, הקפד לנהוג רק כאשר כל החלונות פתוחים במלואם. דאג לבדוק את הרכב ולתקנו מיד.

⚠ אזהרה

ממיר קטליטי

התרחק מהממיר הקטליטי וממערכת הפליטה כאשר הרכב פועל או מיד לאחר מכן. הממיר הקטליטי והמערכת הפליטה חמים מאוד ועלולים לגרום לך לכוויות.

⚠ אזהרה

פליטה

- גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני (CO). על אף שהוא חסר צבע וריח, הוא גז מסוכן ועלול להיות קטלני אם הוא נשאף. מלא אחר ההוראות הבאות, כדי להימנע מהרעלת CO.

⚠ אזהרה

סכנת שרפה

- אסור להחנות את הרכב, להפעיל את המנוע בסיבובי סרק או לנהוג מעל עצמים דליקים, כגון עשב יבש, צמחייה, נייר, עלים וכו'. מערכת פליטה חמה עלולה להצית פריטים דליקים מתחת לרכב.
- אסור להסיר את מגן החום של מערכת הפליטה, אסור לאטום את החלק התחתון של הרכב ואין לצפות את הרכב באמצעים להגנה מפני שיתוך. בתנאים מסוימים עלולה להיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

- אל תפעיל את המנוע באזורים סגורים (כגון חנייה ביתית סגורה), יותר מהנדרש כדי להסיע את הרכב מחוץ לאזור הסגור.
- כאשר הרכב עומד עם מנוע פועל באזור פתוח, ליותר מאשר זמן קצר בלבד, כוונן את מערכת האוורור (לפי הצורך) לשאיבת אוויר חיצוני לתוך הרכב.
- אסור בהחלט לשבת ברכב חונה או ברכב העומד לפרק זמן ממושך, כאשר המנוע פועל.
- עלול להיגרם נזק למערכת בקרת הפליטה אם מבצעים ניסיונות התנעה רבים כאשר המנוע מדומם (נחנק) או אינו מותנע.


הרכב מצויד בממיר קטליטי המהווה חלק ממערכת הפליטה.

מסנן חלקיקים למנוע בנזין (GPF) (אם קיים)

מסנן החלקיקים למנוע בנזין (GPF) מסיר את הפיח שנפלט מהרכב.

מערכת GPF שורפת (או מחמצנת) באופן אוטומטי את הפיח שהצטבר בהתאם לתנאי הנסיעה, שלא כמו מסנן אוויר חד-פעמי.

במילים אחרות, הפיח שהצטבר מסולק באופן אוטומטי ממערכת בקרת המנוע ובאמצעות הטמפרטורה הגבוהה של גזי הפליטה במהירויות נסיעה רגילות/ גבוהות.

אולם, כאשר נוסעים ברכב פעמים רבות למרחקים קצרים או במהירות נמוכה במשך פרק זמן ארוך, לא יוסר באופן אוטומטי הפיח שהצטבר בשל הטמפרטורה הנמוכה של גזי הפליטה. במקרה זה, הפיח שהצטבר עשוי להגיע כמות מסוימת ללא קשר לתהליך חמצון הפיח, וכעת נורית GPF  תאיר.

נורית GPF תפסיק להאיר כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-80 קמ"ש וסל"ד המנוע בתחום 1,500 עד 4,000 וההילוך הוא שלישי ומעלה למשך כ-30 שניות.

כאשר נורית GPF מתחילה להבהב או הודעת האזהרה Check exhaust system (בדוק מערכת פליטה) מופיעה למרות שהרכב נסע לפי התנאים לעיל, דאג לבדיקת מערכת GPF במרכז שירות מורשה של קיה. כאשר נורית GPF מהבהבת למשך פרק זמן ארוך, ייתכן שיהיה נזק למערכת GPF וצריכת הדלק תגדל.

לכן יש לנקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- רכב עם מנוע בנזין יש לתדלק בבנזין **נטול עופרת** בלבד.
- אל תפעיל את הרכב כאשר יש סימנים של תקלת מנוע, כגון זיוף (החטאת שרפה) או ירידה מוחשית בביצועים.
- אל תעשה שימוש לא נכון במנוע. דוגמאות לשימוש לא נכון הן נסיעת שיוט ברכב עם מתג ההתנעה במצב מנותק, ונסיעה במורדות תלולים עם מתג ההתנעה במצב מנותק כשמשולב הילוך.
- אל תפעיל את המנוע בסרק במהירויות מנוע גבוהות למשך פרקי זמן ממושכים (5 דקות או יותר).
- אל תשנה או תטפל בכל חלק שהוא ממערכת בקרת הפליטה. כל הבדיקות והכווננים חייבים להתבצע אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. התרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום לפעולה לא סדירה של המנוע ולנזק לממיר הקטליטי.
- אי-ציית להנחיות זהירות אלה, עלול להסתכם בנזק לממיר הקטליטי ולרכב. בנוסף לכך, פעולות שכאלה עלולות לבטל את תוקף האחריות שלך.

9 מפרטים ומידע ללקוח

9-2	מידות
9-3	מנוע
9-3	משקל כולל מרבי של הרכב
9-3	קיבול תא המטען
9-4	מערכת מיזוג אוויר
9-4	הספקי נורות
9-6	צמיגים וגלגלים
9-7	חומרי סיכה וקיבולים מומלצים
9-8	• דירוג צמיגות SAE מומלץ
9-10	מספר זיהוי הרכב (VIN)
9-10	תווית עמידה בתקנים
9-11	תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר
9-11	מספר מנוע
9-12	תווית זיהוי מדחס המזגן
9-13	תווית זיהוי הקרר
9-13	הצהרת תאימות
9-14	תווית הדלק (אם קיימת)
9-14	• מנוע בנזין

מפרטים ומידע ללקוח

מידות

מ"מ		פריט
4,370		אורך כולל
1,800		רוחב כולל
1,615	ללא גגון מטען	גובה כולל
1,620		
1,630	עם גגון מטען	
1,635		
1,572	205/60 R16	מדרך
1,560	215/55 R17	
1,556	235/45 R18	
1,584	205/60 R16	
1,572	215/55 R17	
1,568	235/45 R18	
1,584	205/60 R16	
1,573	215/55 R17	
1,569	235/45 R18	
2,630	רוחק סרנים	

מנוע

פריט	בנזין 1.6 T-GDI	בנזין 2.0 MPI
נפח מנוע: סמ"ק	1,591	1,999
קדח x מהלך הבוכנה: מ"מ	77 x 85.44	81.0 x 97.0
סדר הצתה	1-3-4-2	1-3-4-2
מספר הצילינדרים	4, בטור	4, בטור

משקל כולל מרבי של הרכב

Nu 2.0		Gamma 1.6T	Gamma 1.6				פריט
IVT		תיבת הילוכים כפולת מצמדים	ת"ה אוטומטית		ת"ה ידנית		
הינע 4-גלגלים	הינע 2-גלגלים	הינע 4-גלגלים	הינע 4-גלגלים	הינע 2-גלגלים	הינע 4-גלגלים	הינע 2-גלגלים	
1,890	1,815	1,925	1,875	1,800	1,790	1,720	משקל כולל מרבי של הרכב ק"ג

קיבול תא המטען

Nu 2.0 MPI, G 1.6 MPI/T-GDI		פריט
מינימום: 433 ל'	גלגל חילוף בגודל מלא	קיבול תא המטען (VDA): ליטר
מקסימום: 1,393 ל'		
מינימום: 468 ל'	גלגל חילוף בגודל מיני	
מקסימום: 1,428 ל'		

- מינימום: מאחורי המושבים האחוריים עד לקצה העליון של משענת הגב.
- מקסימום: מאחורי המושב הקדמי ועד לגג.

מערכת מיזוג אוויר

פריט	משקל לפי קיבול (גרם)	סיווג
קרר	450±25	אם קיים
שמן המדחס	120±10	PAG 30

פנה למוסך מקצועי לקבלת פרטים נוספים.
מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

הספקי נורות

סוג נורה	וואט	נורת פנס		
ליבון	60	אלומה נמוכה	סוג A*	
ליבון	60	אלומה גבוהה		
LED	4.6	פנסי חנייה (1-1)		
LED	1.2	פנסי חנייה (2-1)		
LED	9	תאורת יום (1-1)		
LED	15.1	תאורת יום (2-1)		
ליבון	21	פנס מהבהבי פנייה		
LED	1.2	פנסי חנייה (מרכז)		
LED	28.8	אלומה נמוכה		סוג B*
LED	22	אלומה גבוהה		
LED	4.6	פנסי חנייה (1-1)		
LED	1.2	פנסי חנייה (2-1)		
LED	9	תאורת יום (1-1)		
LED	15.1	תאורת יום (2-1)		
LED	15.4	פנס מהבהבי פנייה		
LED	1.2	פנסי חנייה (מרכז)		
ליבון	51	פנסי ערפל (נורה)*		
LED	16.9	פנסי ערפל (LED)*		
ליבון	5	מהבהבי פנייה צדיים		

סוג נורה	וואט	נורת פנס			
ליבון	5	פנס אחורי (צד פנימי)	סוג A*	מאחור	
ליבון	5	פנס אחורי (צד חיצוני)			
ליבון	21	פנס מהבהבי פנייה			
ליבון	21	פנס בלימה			
ליבון	16	פנסי נסיעה לאחור			
LED	1.8	פנס אחורי (צד פנימי)	סוג B*		בתוך הרכב
LED	3.5	פנס אחורי (צד חיצוני)			
ליבון	21	פנס מהבהבי פנייה			
LED	1.8	פנס בלימה (צד פנימי)			
LED	9.7	פנס בלימה (צד חיצוני)			
ליבון	16	פנסי נסיעה לאחור			
ליבון	21	פנסי ערפל אחוריים			
ליבון	5	פנס תאורת לוחית רישוי			
ליבון	30	פנסי בלימה עיליים			
ליבון	8	תאורה אישית (ללא גג שמש)			
LED	2	תאורה אישית (עם גג שמש)			
ליבון	8	תאורת תא הנוסעים (ללא גג שמש)			
LED	2	תאורת תא הנוסעים (עם גג שמש)			
ליבון	10	תאורת אזור המטען			
ליבון	5	תאורה במראת האיפור*			
ליבון	5	תאורת תא הכפפות*			

*: אם קיים

צמיגים וגלגלים

מומנט הידוק אומי גלגל ק"ג כוח-מטר (ליברה כוח-רגל, ניוטון-מטר)	לחצי ניפוח - בר [(kPa, psi)]		מהירות נקובה		כושר נשיאה		מידת גלגל	מידת צמיג	פריט
	עומס מרבי	עומס רגיל	קמ"ש	SS ²	ק"ג	י"ל			
11-13 (79-94, 107-127)	2.5 (36/250)	2.3 (33/230)	210	H	630	92	6.5Jx16 (פלדה/ סגסוגת)	205/60R16	גלגל בגודל מלא (וגלגל חילוף) (אם קיים)
			240	V	670	94	7.0Jx17 (סגסוגת)	215/55R17	
			240	V	670	94	7.5Jx18 (סגסוגת)	235/45R18	
	4.2 (60/420)		130	M	730	97	T	T125/80D16	גלגל חילוף מיני (גלגל חילוף) (אם קיים)

1.* מקדם עומס

2.* סמל מהירות

* הערה

- בעת החלפת צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.
- בעת נסיעה באזורים גבוהים מאוד, הלחץ האטמוספרי יורד וזו תופעה טבעית רגילה. לכן, הקפד לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים, והוסף אוויר במידת הצורך. הגדלת לחץ הניפוח הדרושה לכל עלייה בגובה של 1 ק"מ מעל לגובה פני הים: 1.5 PSI/ק"מ

⚠ זהירות



- בעת החלפת צמיגים, השתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. השימוש בצמיגים בעלי מידה שונה עלול לגרום נזק לרכיבים ברכב או לתחושה של נסיעה משובשת.

חומרי סיכה וקיבולים מומלצים

כדי להשיג ביצועים תקינים וחיי שירות ארוכים של המנוע ומערכת ההנעה, השתמש רק בחומרי סיכה בעלי איכות מתאימה.

חומרי הסיכה המתאימים מסייעים גם לשפר את יעילות המנוע ועקב זאת מושג חיסכון בצריכת הדלק.

חומרי סיכה ונוזלים אלה מומלצים לשימוש ברכב.

סיווג	קיבול	חומר הסיכה		
ACEA A5/B5 או ACEA A5 (עדכני ILSAC)	3.6 ל'	1.6 MPI		שמן מנוע ¹² (רוקן ומלא מחדש) מומלץ: 
ACEA A5/B5 או ACEA A5 (עדכני ILSAC)	4.5 ל'	1.6 T-GDI		
ACEA A5 או GF-4 & API SM (דירוג גבוה יותר) או דירוג גבוה יותר	4.0 ל'	2.0 MPI		
TGO-9 SAE 70W API GL-4, SAE 70W, API GL-4 (מומלץ SK HK MTF 70W, GS CALTEX GS MTF HD 70W, 70W MTF)	1.5 ל' 1.4 ל'	הינע 2-גלגלים הינע 4-גלגלים	1.6 MPI	נוזל תיבת הילוכים ידנית
API GL-4, SAE 70W HK D DCTF TGO-10 (SK) SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K. SHELL) 7 DCTF HKM (S-OIL)	1.6 ל'	1.6 T-GDI		נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים
NOCA ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, MICHANG ATF SP-IV, KIA genuine ATF SP-IV, S-OIL ATF SO-IV	7.2 ל'	1.6 MPI		נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
³ SP-CVT	6.7 ל'	2.0 MPI		נוזל תיבת הילוכים רציפה חכמה (IVT)
				

סיווג	קיבול		חומר הסיכה	
תערובת של תכשיר מונע קפיאה ומים (נוזל קירור המבוסס על אתילן-גליקול עם פוספט עבור התקן קירור	6.1 ל'	ת"ה ידנית	1.6 MPI	נוזל קירור
	5.8 ל'	ת"ה אוטומטית		
	6.6 ל'	תיבת הילוכים כפולת מצמדים	1.6 T-GDI	
	5.4 ל'	תיבת הילוכים חכמה רציפה	2.0 MPI	
DOT 4	502±20 סמ"ק	ת"ה ידנית	נוזל בלמים/מצמד	
	474±20 סמ"ק	ת"ה אוטומטית		
-	50 ל'	דלק		

- 1* עיין בנושא "מספרי צמיגות SAE מומלצים" המופיעים בעמוד 8-9.
- 2* כעת זמינים גם שמני מנוע המכונים שמנים משמרי אנרגיה. חוץ מהיתרונות האחרים שלהם, הם גם תורמים לחיסכון בצריכת דלק, באמצעות הפחתת כמות הדלק הנחוצה להתגבר על חיכוך המנוע. בדרך כלל קשה למדוד שיפורים אלה בנהיגה יום-יומית, אך לאורך שנה הם מסוגלים להעניק חיסכון משמעותי בהוצאות ובאנרגיה.
- 3* השתמש אך ורק בנוזל תיבת ההילוכים החכמה הרציפה לפי המפרט. השימוש בנוזל לא לפי המפרט (אפילו אם הוא מסומן כנוזל תואם) עלול לגרום לירידה באיכות החלפת ההילוכים ולרעידות, ובסופו של דבר, לתקלה בתיבת ההילוכים.

דירוג צמיגות SAE מומלץ



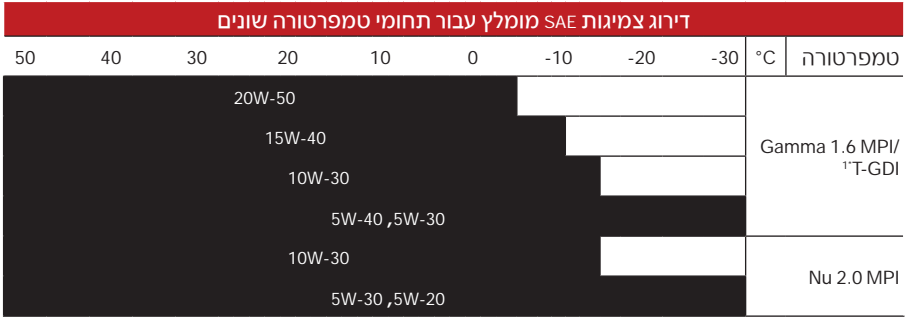
זהירות

הקפד תמיד לנקות את האזור סביב כל מכסה מילוי, פקק ניקוז או מדיד, לפני בדיקה או ניקוז של חומר סיכה כלשהו. הדבר חשוב במיוחד באזורים מאובקים או חוליים, וכאשר נעשה שימוש ברכב על דרכים בלתי סלולות. ניקוי אזורי המכסה והמדיד ימנע חדירת לכלוך וחלקיקים למנוע ולמנגנונים אחרים, העלולים להינזק.

לצמיגות (סמיכות) שמן המנוע יש השפעה על תצורת הדלק, על הפעולה בתנאי מזג אוויר קרים (התנעת המנוע וזרימת שמן המנוע). צמיגות נמוכה של שמני מנוע עשויה לספק צריכת דלק טובה יותר וביצועים טובים יותר במזג אוויר קר.

עם זאת, שמני מנוע בעלי צמיגות גבוהה יותר דרושים לסיכה נאותה בתנאי מזג אוויר חמים. השימוש בשמנים שאינם בעלי הצמיגות המומלצת, עלול לגרום נזק למנוע.

כאשר בוחרים שמן, התחשב בתחום הטמפרטורות שבו מופעל הרכב, לפני החלפת השמן הבאה. בחר את צמיגות השמן המומלצת מהטבלה.



1* עילצורך חיסכון בדלק, מומלץ להשתמש בשמן מנוע עם דרגת צמיגות של API SL/ILSAC GF-3 או ACEA A5 או דירוג גבוה יותר). אולם, אם שמן המנוע אינו זמין בארצך, היעזר בטבלת צמיגות שמן מנוע כדי לבחור את שמן המנוע המתאים לשימוש.

תווית עמידה בתקנים



תווית העמידה בתקנים נמצאת בצד הנהג (או בצד הנוסע הקדמי) על עמוד הצד המרכזי וכוללת את מספר זיהוי הרכב (VIN).

מספר זיהוי הרכב (VIN)

מספר זיהוי הרכב (VIN) הוא המספר שבו משתמשים לרישום הרכב ולכל העניינים המשפטיים הנוגעים לבעלות וכו.



מספר זיהוי הרכב (VIN) מופיע גם על תווית המוצמדת לחלק העליון של לוח המכשירים. מיקום התווית מאפשר לקרוא בקלות את מספר זיהוי הרכב (VIN) דרך השמשה הקדמית.

תווית מספר זיהוי הרכב (VIN) (אם קיימת)



תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר

מספר מנוע

מספר המנוע מוטבע על גוף המנוע כמתואר באיור.

Gamma 1.6 MPI



Gamma 1.6 T-GDI



הצמיגים המותקנים ברכב נבחרו כדי לספק לך את הביצועים הטובים ביותר לנהיגה רגילה.

תווית מפרטי הצמיגים הנמצאת על העמוד המרכזי בצד הנהג מפרטת את לחצי האוויר המומלצים לרכבך.

תווית זיהוי מדחס המזגן



תווית זיהוי המדחס כוללת פרטי זיהוי של המדחס המותקן במכוניתך, כגון דגם המדחס, היצרן, מק"ט היצרן, מס' סידורי, הקרר (1) ושמן המדחס (2).

Nu 2.0 MPI



תונית זיהוי הקרר

הצהרת תאימות

CE CE 0678

הרכיבים של הרכב המפיקים תדרי רדיו עומדים בדרישות והנחיות תקנה 1995/5/EC.

לפרטים נוספים על אודות הצהרת התאימות של היצרן, ניתן לבקר באתר:

<http://www.kia-hotline.com>



תונית זיהוי הקרר נמצאת בחיפוי המרכב הקדמי.

תווית הדלק (אם קיימת)

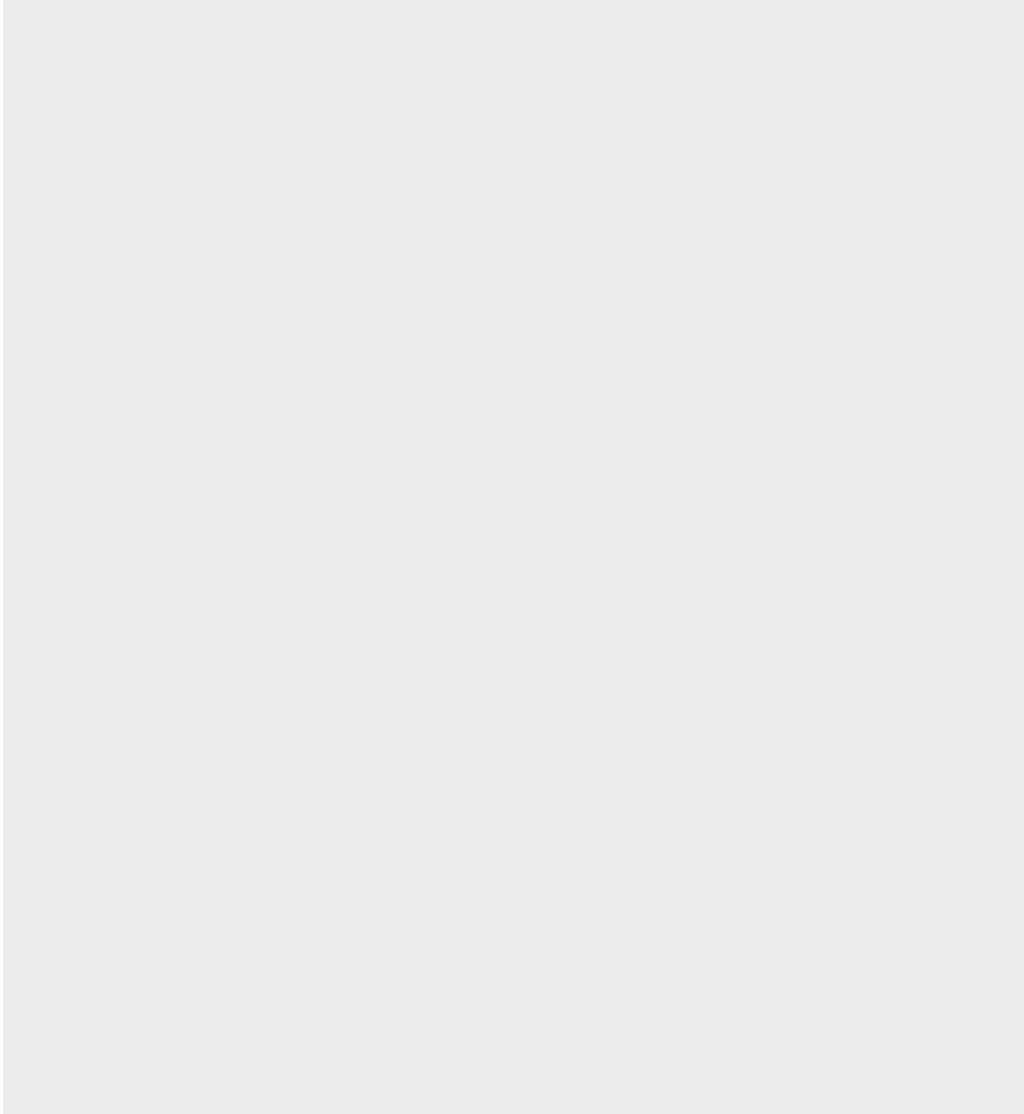
מנוע בנזין

תווית הדלק מוצמדת לדלת פתח התדלוק.



- A. דירוג אוקטן של בנזין נטול עופרת
 1. מספר אוקטן של הבנזין: RON/ROZ
 2. Anti Knock Index : AKI ,2/(R+M)
- B. מזהים לדלק מסוג בנזין
 * סמל זה מסמן דלק הניתן לשימוש. אסור להשתמש בכל דלק אחר.
- C. לפרטים נוספים, עיין בנושא "דרישות דלק" בעמוד 1-2.

A קיצורים וראשי תיבות



קיצורים וראשי תיבות

HAC	סיוע לזינוק בעליה	AWD	הינע לכל הגלגלים
HID	תאורת קסנון	ABS	מערכת למניעת נעילת גלגלים
HMSL	פנס בלימה עילי	ACC	אביזרים
HUD	תצוגה עילית	AKI	Anti Knock Index
ISG	מערכת עצור וסע	CC	בקרת נסיעת שיוט
LNT	ממיר קטליטי לוכד NOx	DCT	תיבת הילוכים כפולת מצמדים
MIL	נורית חיווי תקלה כללית	DRL	תאורת יום
ODO	מונה מרחק נסיעה	DRVM	מצלמת נסיעה לאחור בנסיעה
PCM	יחידת הבקרה של המנוע	ECM	מראה פנימית מתכהה
PCSV	שסתום מחזור אדי דלק	EPS	גהה כוח חשמלי
PDW	מערכת עזר לחנייה	ESC	מערכת בקרת יציבות
RON	מספר אוקטן של הבנזין	GPF	מסנן חלקיקים למנוע בבזין
RPM	סיבובי מנוע לדקה	GVW	משקל כולל מרבי של הרכב
RVM	מצלמת נסיעה לאחור	GVWR	משקל נקוב מרבי של הרכב
SRS	מערכת ריסון (כריות האוויר)		

קיצורים וראשי תיבות

TCI

מגדש טורבו עם מצנן ביניים

TCM

מודול בקרת תיבת ההילוכים

TPMS

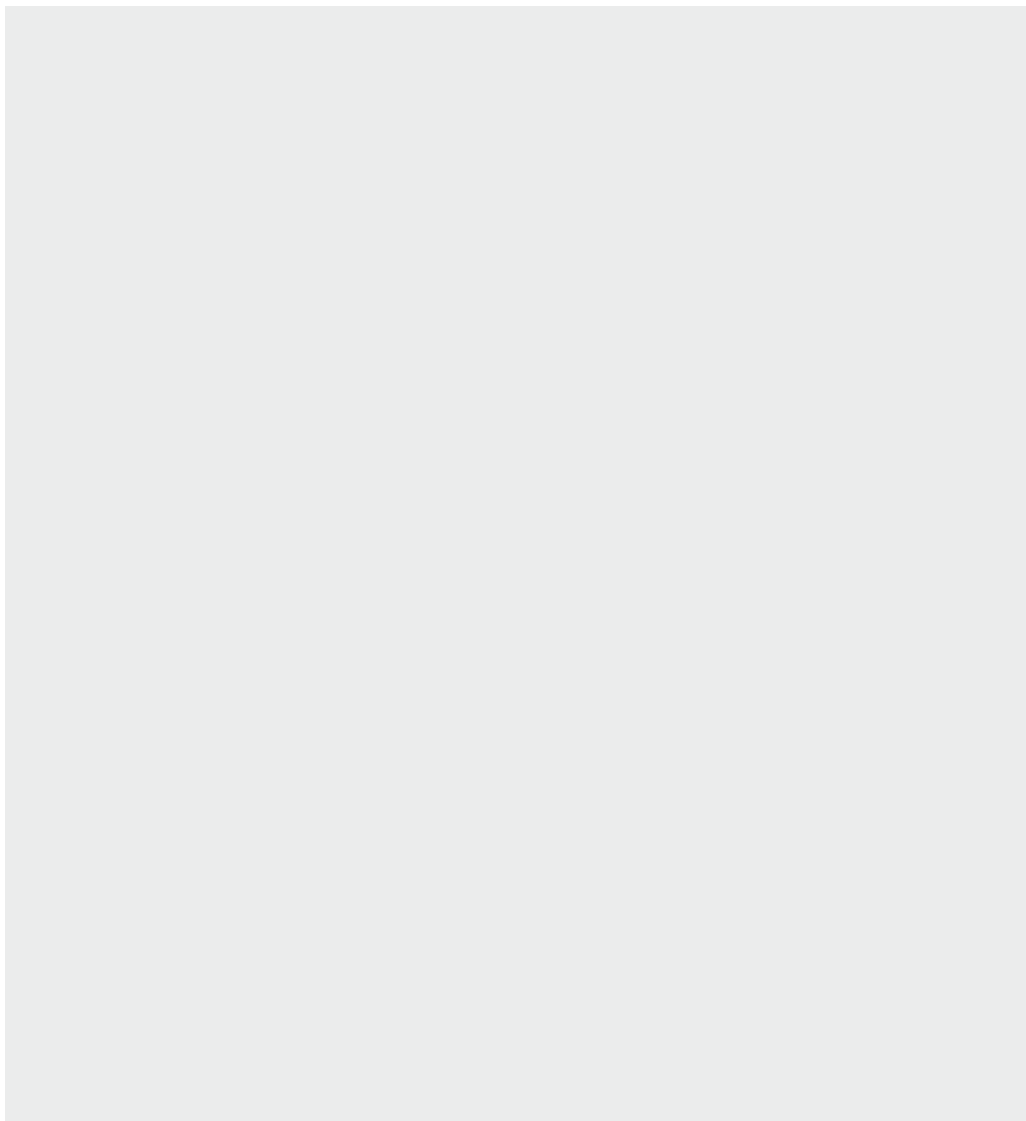
מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים

VIN

מספר זיהוי הרכב

VSM

מערכת ניהול יציבות הרכב



6-112	מהירות
6-123	מעבר למצב בקרת שיוט
6-119	מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים
6-112	מתג

	ג
4-149	גגון מטען
4-35	גג שמש
4-39	אזהרת גג שמש פתוח
4-39	אתחול גג השמש
4-36	החלקת גג השמש
4-38	הטיית גג שמש
4-37	מנגנון למניעת לכידה
4-39	תריס
4-40	גלגל הגה
4-41	גלגל הגה עם כוונון גובה ומרחק
4-40	גגה כוח חשמלי (EPS)
4-41	כוונון גובה ומרחק
4-42	מחמם גלגל ההגה
4-43	צופר
7-25	גרירה
7-27	גרירת חירום
7-26	וו גרירה נשלף
7-25	שירות גרירה
7-27	גרירת חירום

	ד
4-32	דלת פתח התדלוק
4-23	דלת תא מטען
1-2	דרישות דלק

	ה
4-136	הגדלת אזור המטען
4-40	הגה כוח חשמלי (EPS)
	הדממת המנוע (תיבת הילוכים ידנית)
6-10	
4-67	הודעות צג LCD
1-6	הוראות טיפול ברכב
7-3	הזהרת המשתמשים בדרך
6-63	החזקה אוטומטית
6-65	הודעות אזהרה
	החלפת צמיג עם מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים
7-14	

אינדקס

א

4-39	אזהרת גג שמש פתוח
4-137	אביזרי נוחות בתא הנוסעים
4-147	וו המעילים
4-139	חימום מושבים
4-148	כיסוי אזור המטען
4-137	מאפרה
4-141	מושב בעל מערכת אוורור פנימית
4-138	מחזיק ספלים
4-142	מטען USB
	מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון מצית סיגריות נקודות עיגון לשטיחון רצפה סוכך השמש שקע חשמלי
4-144	
4-137	
4-148	
4-141	
4-143	
4-31	אזהרת מכסה תא המנוע פתוח
6-71	איתות בעת בלימת חירום (ESS)
8-67	אמצעי זהירות להחלפת נורה
4-39	אתחול גג השמש

ב

6-6	בדיקת מערכת הפליטה
6-196	ביצוע פניות באופן מתון וחלק
8-30	בלם חנייה
6-55	הפעלת בלם החנייה
6-55	שחרור בלם החנייה
6-55	בלם חנייה (ידני)
6-58	בלם חנייה חשמלי (EPB)
6-58	הפעלת בלם חנייה חשמלי
6-60	שחרור בלם החנייה
6-62	תקלה ב-EPB
6-53	בלמי כוח
7-4	
	במקרה חירום בעת הנהיגה במקרה של נקר בגלגל (ברכב עם גלגל חילוף)
7-17	
6-72	בקרת בלימה במורד (DBC)
4-54	בקרת צג LCD
6-111	בקרת שיוט חכמה (SCC)
6-122	חייוש
6-124	מגבלות מערכת

	ו	4-36	החלקת גג השמש
		4-38	הטיית גג שמש
4-147	וו המעילים	4-129	הסרת אדים (שמשה קדמית)
		4-97	הפעלת אלומה גבוהה
		6-55	הפעלת בלם החנייה
			הפשרה והסרת אדים משמשה
	ח	4-129	קדמית
3-17	חגורת בטיחות	4-132	לוגיקת ההפשרה
3-28	הנחיות זהירות	4-132	מחמם שמשה קדמית
	חגורת בטיחות בעלת 3 נקודות	4-131	מפשיר אדים
3-23	עיגון עם מנגנון נעילת חירום	6-74	הרגלי בלימה טובים
3-31	טיפול בחגורות הבטיחות	7-9	התחממות יתר של המנוע
3-26	קדם מותחן לחגורת בטיחות	7-6	התנעה באמצעות כבלי עזר
	חיישני התנגשות של כריות	7-6	התנעת חירום
3-62	אוויר	7-5	אם לא ניתן להתניע את המנוע
4-139	חימום מושבים	7-6	התנעה באמצעות כבלי עזר
4-26	חלונות	7-8	התנעת הרכב בדחיפה
4-29	לחצן נעילת חלונות חשמליים	6-14	התנעת מנוע
4-27	פתיחת חלון וסגירתו		התנעת מנוע בכלי רכב עם
		6-14	מפתח חכם
	ט	7-8	התנעת רכב בדחיפה
8-82	טיפול רכב		התקן כוונון גובה אלומת
8-82	טיפול חיצוני	4-102	פנסים ראשיים
8-88	טיפול פנימי	3-35	התקנת CRS
3-31	טיפול בחגורות הבטיחות		התראת נסיעה של רכב
	טמפרטורת תיבת הילוכים	6-147	מלפנים
4-66	(כפולת מצמדים)	6-147	הגדרות ותנאי הפעלה
			התראת רכב חוצה מאחור
	כ	6-170	(RCCW)
3-12	כוונון מושב אחורי	6-172	אזהרה ובקרה של המערכת
	כוונון מושב קדמי עבור מושב	6-171	הגדרת המערכת
3-7	חשמלי	6-174	חישן
	כוונון מושב קדמי עבור מושב ידני	6-176	מגבלות מערכת
4-94	כיבוי אורות אוטומטי	6-172	סוג אזהרה
3-12	כיס במשענת הגב	6-172	תנאי פעולה
4-148	כיסוי אזור המטען		התראת רכב חוצה מאחור
3-60	כריות אוויר וילון		(RCCW)/סיוע במניעת התנגשות
3-44	כרית אוויר	6-180	ברכב חוצה מאחור (RCCA)
	הפעלה/ניתוק של כרית האוויר של	6-182	אזהרה ובקרה של המערכת
3-55	הנוסע הקדמי	6-181	הגדרת המערכת
3-62	חיישני התנגשות של כריות אוויר	6-185	חיישנים
3-60	כריות אוויר וילון	6-187	מגבלות מערכת
3-58	כרית אוויר צדית	6-182	תנאי פעולה
3-52	כרית אוויר קדמית של הנהג ושל		
	הנוסע הקדמי		

מ

- 4-149 **מאפיינים חיצוניים**
4-149 גגון מטען
4-137 **מאפרה**
4-103 **מגבים ומתזים**
4-104 בקרת פעולה אוטומטית
4-105 הפעלת מתזי השמשה הקדמית
פעולת מתג ניוגוב/שטיפה של
4-106 שמשה אחורית
4-51 **מד דלק**
4-52 **מד טמפרטורה חיצונית**
4-50 **מד טמפרטורת נוזל קירור מנוע**
מד טמפרטורת תיבת הילוכים
(כפולת מצמדים)
4-57 **מדים**
4-49 מד דלק
4-51 מד טמפרטורה חיצונית
4-52 מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע
4-49 מד מהירות
4-66 מד מהירות דיגיטלי
4-50 מד סל"ד
4-51 מונה מרחק נסיעה
4-97 **מהבהבי פנייה**
4-51 **מונה מרחק נסיעה**
3-3 **מושב**
כוונן מושב קדמי עבור מושב
3-7 חשמלי
3-6 כוונן מושב קדמי עבור מושב ידני
3-12 כוונן מושב אחורי
4-141 מושב בעל מערכת אוורור פנימית
3-6 מושבי עור
7-11 **מחונן לחץ אוויר בצמיגים**
מחונן שילוב הילוכים בתיבת
הילוכים
4-52 מחונן החלפת הילוך בתיבת
הילוכים אוטומטית/תיבת
4-52 הילוכים רציפה חכמה
מחונן שילוב הילוכים בתיבת
4-53 הילוכים כפולת מצמדים
מחונן שילוב הילוכים בתיבת
4-53 הילוכים ידנית
4-29 **לחצן נעילת חלונות חשמליים**
6-10 **לחצן Engine Start/Stop**
6-14 התנעת מנוע
התנעת מנוע בכלי רכב עם
6-14 מפתח חכם
6-10 מיקום
6-10 תאורת לחצן Engine start/stop
6-6 **לפני נהיגה**

ל

- 8-33 **להבי מגבים**
8-33 בדיקת להבים
החלפת להב מגב של שמשה
אחורית
8-35 החלפת להבי מגבי שמשה קדמית
4-136 **לוח אזור המטען**
4-48 **לוח מחוונים**
4-49 כוונן תאורת לוח המחוונים
4-51 מד דלק
4-52 מד טמפרטורה חיצונית
4-50 מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע
4-49 מד מהירות
4-50 מד סל"ד
4-51 מונה מרחק נסיעה
מחונן החלפת הילוך בתיבת
הילוכים אוטומטית/תיבת
4-52 הילוכים רציפה חכמה
מחונן שילוב הילוכים בתיבת
הילוכים
4-52 מחונן שילוב הילוכים בתיבת
הילוכים כפולת מצמדים
4-53 מחונן שילוב הילוכים בתיבת
הילוכים ידנית
4-29 **לחצן נעילת חלונות חשמליים**
6-10 **לחצן Engine Start/Stop**
6-14 התנעת מנוע
התנעת מנוע בכלי רכב עם
6-14 מפתח חכם
6-10 מיקום
6-10 תאורת לחצן Engine start/stop
6-6 **לפני נהיגה**

4-111	מיזוג אוויר	4-63	מידע נסיעה (מחשב דרך)
4-113	מסנן אוויר של בקרת האקלים		טמפרטורת תיבת ההילוכים
4-111	פעולת המערכת	4-66	(כפולת מצמידים)
	תווית קרר (גז) במערכת מיזוג	4-66	מד מהירות דיגיטלי
4-114	האוויר	4-63	מצבי הנסיעה
	מערכת בקרת אקלים	4-65	תצוגה מצטברת של מידע נהיגה
4-122	אוטומטית	4-65	תצוגת מידע נסיעה
4-125	בקרת אופן פעולה	4-30	מכסה תא מנוע
4-127	בקרת כניסת האוויר	4-31	אזהרת מכסה תא מנוע פתוח
4-128	בקרת מהירות המניפה	4-31	סגירת מכסה תא מנוע
	הפסקת פעולה של בקרת	4-30	פתיחת מכסה תא מנוע
4-128	אקלים קדמית	4-107	מנורת מפה
4-123	חימום ומיזוג אוויר אוטומטיים	8-32	מסנן אוויר של בקרת האקלים
4-126	כפתור בקרת טמפרטורה	8-21	מסנן שמן מנוע
4-128	מיזוג אוויר	9-10	מספר זיהוי הרכב (VIN)
	שליטה ידנית על חימום ומיזוג	3-32	מערכות ריסון לילדים (CRS)
4-124	אוויר	3-35	התקנת CRS
4-116	מערכת בקרת אקלים ידנית	3-34	סוגים
4-118	בקרת אופן פעולה	4-14	מערכת אזעקה מקורית
4-119	בקרת כניסת אוויר	4-14	דריכת מערכת
4-120	בקרת מהירות מניפה	4-16	מצב אזעקה
4-117	חימום ומיזוג אוויר	4-16	מצב דריכה מבוטלת
4-119	כפתור בקרת טמפרטורה	6-53	מערכת בלמים
4-121	מיזוג אוויר	6-71	איתות בעת בלימת חירום (ESS)
8-90	מערכת בקרת גזי פליטה	6-64	ביטול תפקוד החזקה אוטומטית
6-66	מערכת בקרת יציבות (ESC)	6-55	בלם חנייה (ידני)
	מערכת בקרת לחץ אוויר	6-58	בלם חנייה חשמלי (EPB)
7-10	בצמיגים (TPMS)	6-53	בלמי כוח
	החלפת צמיג עם מערכת בקרת	6-72	בקרת בלימה במורד (DBC)
7-14	לחץ אוויר בצמיגים	6-63	החזקה אוטומטית
7-14	חיווי תקלה	6-63	הפעלת תפקוד החזקה אוטומטית
7-11	מחווון לחץ אוויר בצמיגים	6-74	הרגלי בלימה טובים
7-12	נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים	6-66	מערכת בקרת יציבות (ESC)
6-107	מערכת בקרת שיוט		מערכת למניעת נעילת גלגלים
6-109	ביטול בקרת שיוט	6-56	(ABS)
	האצה זמנית של הרכב כאשר	6-69	מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM)
6-109	בקרת שיוט מופעלת		סיוע בתחילת נסיעה במעלה
	הגברת מהירות בקרת שיוט	6-71	(מערכת HAC)
6-109	קבועה		מערכת בקרה משולבת למצב
	הגדרות מהירות לנסיעת שיוט	6-75	נסיעה
6-108	חכמה	4-111	מערכת בקרת אקלים
	הפסקת פעולת מערכת בקרת	4-111	אוויר
6-110	שיוט		בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג
6-110	חזרה למהירות בקרת שיוט	4-114	האוויר ושמן במדחס
6-108	מתג	4-111	חימום

6-80 הודעת אזהרה ובקרת בלימה
 6-82 חיישן
 6-85 מגבלות מערכת
 6-83 תקלה

מערכת סייען יציאה בטוחה (SEA)
 4-21
מערכת עזר לחנייה (PDW)
 4-85
 4-88 אבחון עצמי
 4-87 הנחיות זהירות
 4-85 תנאי פעולה
 4-86 תנאים שבהם המערכת לא תפעל
מערכת עזר לחנייה (PDW)
 4-88
בנסיעה לפני/לאחור
 4-92 אבחון עצמי
 4-89 תנאי פעולה
 4-91 תנאים שבהם המערכת לא תפעל
מערכת עקיבה בנתיב (LFA)
 6-137
 6-139 הודעת אזהרה
 6-141 מגבלות מערכת
 6-139 תנאי פעולה
מערכת קבלת פנים
 4-110
 4-110 תאורת ליווי

מערכת שלט-רחוק מערכת שמע
 4-9
 5-2 אנטנה מסוג סנפיר כריש
 5-3 רדיו
 5-2 שקע USB

מפרטים
 9-2
 9-4 הספקי נורות
 9-13 הצהרת תאימות
 9-7 חומרי סיכה וקיבולים
 9-2 מידות
 9-3 מנוע
 9-10 מספר זיהוי הרכב (VIN)
 9-11 מספר מנוע
 9-4 מערכת מיזוג האוויר
 9-3 משקל כולל מרבי של הרכב
 9-6 צמיגים וגלגלים
 9-3 קיבול תא המטען
 9-14 תווית דלק
 9-12 תווית זיהוי מדחס המזגן
 9-13 תווית זיהוי קרר
 9-11 תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר
 9-10 תווית עמידה בתקנים

מערכת הינע לכל הגלגלים (AWD)
 6-16
 6-17 מצב הינע לכל הגלגלים (AWD)
 6-18 שימוש בטוח

מערכת התראה לשטחים מתיים (BCW)
 6-149
 6-151 אזהרה ובקרה של המערכת
 6-150 הגדרת המערכת
 6-152 חיישן
 6-154 מגבלות מערכת

מערכת התראה לשטחים מתיים (BCW)/סיוע במניעת התנגשות בשטחים מתיים (BCA)
 6-158
 6-161 אזהרה ובקרה של המערכת
 6-159 הגדרת המערכת
 6-163 חיישנים
 6-166 מגבלות מערכת
 6-160 תנאי פעולה

מערכת התראת ערנות הנהג (DAW)
 6-143
 6-145 איפוס המערכת
 6-143 הגדרות מערכת
 6-145 מצב המתנה של המערכת
 6-145 תקלה

מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)
 4-144
 6-56
מערכת מידע ובידור
 5-2
 5-2 מערכת שמע

מערכת משבת מנוע מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM)
 4-7
 6-69

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מיזוג חיישנים)
 6-91
 6-92 דרישות מוקדמות להפעלה
 6-93 הודעות אזהרה ובקרה
 6-96 חיישן
 6-99 מגבלות מערכת
 6-98 תקלה

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית בלבד)
 6-77
 6-79 דרישות מוקדמות להפעלה
 6-78 הגדרת המערכת

	נ	
6-195	"נדנוד" הרכב	
6-197	נהיגה באזורים מוצפים	
6-197	נהיגה בגשם	
6-197	נהיגה בדרך לא סלולה	
6-196	נהיגה בלילה	
6-198	נהיגת חורף	
8-27	נוזל בלמים/מצמד	
8-23	נוזל קירור מנוע	
8-29	נוזל שטיפה	
	נועל בטיחות לילדים בדלתות	
4-21	אחוריות	
8-67	נורות פנסים	
8-67	אמצעי זהירות להחלפת נורה	
8-72	החלת נורות	
8-72	נורה של פנס ראשי	
4-72	נוריות התראה וחיווי	
4-72	נוריות התראה	
4-79	נוריות חיווי	
	נורית חיווי לחץ אוויר נמוך	
7-12	בצמיגים	
4-17	נעילת דלתות	
4-20	במקרה חירום	
4-17	הפעלת מנעולי דלתות מחוץ לרכב	
4-18	הפעלת מנעולי דלתות מתוך הרכב	
4-21	מערכת סיוען יציאה בטוחה (SEA)	
	נועל בטיחות לילדים בדלתות	
4-21	אחוריות	
4-148	נקודות עיגון לשטיחון רצפה	
8-53	נתיכים	
8-56	החלפת נתיך בלוח הפנימי	
8-57	החלפת נתיך תא מנוע	

	ס	
4-31	סגירת מכסה תא מנוע	
4-141	סוכך שמש	
	סיוע אקטיבי לשמירת	
6-128	נתיב (LKA)	
6-130	החלפת אופן פעולה	
	כדי להפעיל את מערכת LKA או	
6-130	להפסיק את פעולתה	
6-135	מגבלות מערכת	
6-133	נורית התראה והודעה	

4-6	מפתח
4-7	מערכת משבת מנוע
4-6	מפתח חכם
4-6	קיפול מפתח
4-11	מפתח חכם
4-13	החלפת סוללה
4-12	הנחיות זהירות
4-11	תפקודים
4-57	מצב הגדרות משתמש
4-57	מצב התראה ראשית
4-56	מצב מחשב דרך
4-56	מצב ניווט על פי פניות (TBT)
4-56	מצב סיוע לנהג
4-66	מצב שירות
6-8	מצבי מפתח
6-9	התנעת מנוע
6-8	מצבי מתג ההתנעה
4-63	מצבי נסיעה
4-55	מצבי צג LCD
	מד טמפרטורת תיבת ההילוכים
4-57	(כפולת מצמדים)
4-57	מצב הגדרות משתמש
4-57	מצב התראה ראשית
4-56	מצב מחשב דרך
4-56	מצב ניווט על פי פניות (TBT)
4-56	מצב סיוע לנהג
8-36	מצבר
8-38	טעינת מצבר
8-36	עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר
	פריטים שיש לאתחל/לתכנת
8-39	מחדש
4-137	מצית סגירות
4-93	מצלמת נסיעה לאחור (RVM)
4-43	מראות
4-46	כוונן מראות חיצוניות
4-43	מראה פנימית
4-44	מראה פנימית בעלת מצב יום/לילה
4-44	מראה פנימית מתכהה
4-45	מראות חיצוניות
4-46	קיפול מראות חיצוניות
4-134	משענת יד מחליקה
3-9	משענת ראש
3-9	משענת ראש של מושב קדמי
3-15	משענת ראש של מושבים אחוריים
6-201	משקל הרכב

	צ
4-54	צג LCD
4-54	בקרת צג LCD
4-55	מצבי צג LCD
4-63	צגי LCD
4-67	הודעות צג LCD
	טמפרטורת תיבת ההילוכים (כפולת מצמדים)
4-66	מד מהירות דיגיטלי
4-66	מידע נסיעה (מחשב דרך)
4-63	מצב שירות
4-66	תצוגה מצטברת של מידע נהיגה
4-65	תצוגת מידע נסיעה
4-67, 4-65	
4-43	צופר
7-30	ציוד חירום
7-30	מטפה לכיבוי אש
7-30	משולש אזהרה
8-39	צמיגים וגלגלים
8-44	אחיזת דרך של הצמיג
8-42	איזון צמיגים
8-43	החלפה של גלגל חילוף מיני
8-43	החלפת גלגל
8-43	החלפת צמיג
8-42	כוונון גלגלים
8-40	לחץ אוויר בצמיגים
8-39	לחצי ניפוח
8-48	מינוח והגדרות של צמיגים
8-44	מפרטי הצמיג בדופן הצמיג
8-41	סבב צמיגים
8-50	צמיגי קיץ
8-51	צמיגי שלג
8-52	צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך
8-50	צמיגים ל"כל העונות"
8-52	צמיגים רדיאליים
8-51	שרשרות שלג
8-44	תחזוקת הצמיג
6-194	צמצום סכנת ההתהפכות

	ק
3-26	קדם מותחן לחגורת בטיחות
8-30	קרב מסנן אוויר

6-71	סיוע בתחילת נסיעה במעלה (מערכת HAC)
4-99	סייען אלומה גבוהה (HBA)
4-100	תנאי פעולה
	סכנת כוויית בעת החניית הרכב או עצירתו
1-5	

	פ
4-99	פנס ערפל אחורי
4-96	פנס ראשי (אלומה נמוכה)
4-98	פנסי ערפל קדמיים
4-96	פנסים אחוריים ופנסי חניה
8-16	פריטים בתכנית התחזוקה
8-20	בדיקת מפלסי הנוזלים
8-20	בורגי תושבות המתלים
8-19	בלם חניה
	בלמי דיסק רפידות בלם, קליפרים ורוטורים
8-20	גלי הינע ושרוולים
8-20	מסנן דלק
8-16	מערכת קירור
8-18	מצתים
8-18	נוזל בלמים/מצמד
8-19	נוזל תיבת הילוכים אוטומטית
8-18	נוזל תיבת הילוכים ידנית
8-18	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים
8-19	נוזל תיבת הילוכים רציפה חכמה
8-17	צינור אדים ומכסה מיכל הדלק
8-17	צינור פליטה ודוד עמם
8-19	צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל ארכובה
8-17	צינורות גמישים וקשיחים של מסנן שמן מנוע
8-16	מערכת הבלמים
8-19	צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים
8-17	קרב מסנן אוויר
8-17	קרב (גז) במערכת מיזוג האוויר
8-20	רצועות הנעה
8-16	שמן מנוע
8-16	תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/מפרק כדורי של זרוע תחתונה
4-27	פתיחת חלון וסגירתו
4-30	פתיחת מכסה תא המנוע

6-10	Engine start/stop	תאורת לחצן
4-110		תאורת תא כפפות
4-109		תאורת תא מטען
4-108		תאורת תא נוסעים
4-135		תא כפפות
8-4		תא מנוע
4-134		תאי אחסון
4-136		הגדלת אזור המטען
4-136		לוח אזור המטען
4-134		משענת יד מחליקה
4-135		רשת ריסון מטען
4-134		תא אחסון בקונסולה המרכזית
4-135		תא כפפות
1-5		תהליך הרצת הרכב
8-9		תחזוקה על-ידי בעל הרכב
3-68		תחזוקת כריות אוויר
6-27		תיבת הילוכים אוטומטית
6-31		מערכת לנעילת ידית ההילוכים
6-27		פעולה
6-23		תיבת הילוכים ידנית
6-23		פעולה
		תיבת הילוכים כפולת מצמדים
6-34		(DCT)
6-44		מערכת לנעילת ידית ההילוכים
6-34		פעולה
		תצוגת טמפרטורה של תיבת
6-35		ההילוכים והודעות אזהרה
		תיבת הילוכים רציפה חכמה
6-46		(IVT)
6-50		מערכת לנעילת ידית ההילוכים
6-46		פעולה
8-11		תכנית תחזוקה רגילה
		תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה
8-15		קשים
8-12		תכנית תחזוקה רגילה
6-193		תנאי נהיגה מיוחדים
6-196		ביצוע פניות באופן מתון וחלק
6-195		"נדנוד" הרכב
6-197		נהיגה באזורים מוצפים
6-197		נהיגה בגשם
6-197		נהיגה בדרך לא סלולה
6-196		נהיגה בלילה
6-194		צמצום סכנת ההתהפכות
6-193		תנאי נהיגה מסוכנים
6-193		תנאי נהיגה מסוכנים

	ר
4-135	רשת ריסון מטען

	ש
6-55	שחרור בלם החנייה
4-98	שינוי נתיב בנגיעה אחת
1-4	שינויים ברכב
8-7	שירותי תחזוקה
	אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל
	הרכב
8-8	אחריות בעל הרכב
8-7	
8-21	שמן מנוע
4-143	שקע חשמלי

	ת
4-134	תא אחסון בקונסולה המרכזית
4-94	תאורה
4-97	הפעלת אלומה גבוהה
4-97	הפעלת מבהבי פנייה
	התקן כוונון גובה אלומת הפנסים
4-102	הראשיים
4-94	כיבוי אורות אוטומטי
4-99	סייען אלומה גבוהה (HBA)
4-99	פנס ערפל אחורי
4-96	פנס ראשי (אלומה נמוכה)
4-96	פנסי חניה
4-98	פנסי ערפל קדמיים
4-96	פנסים אחוריים
4-98	שינוי נתיב בנגיעה אחת
4-96	תאורה אוטומטית
4-95	תאורת יום (DRL)
4-96	תאורה אוטומטית
4-109	תאורה במראת האיפור
4-107	תאורה פנימית
4-107	הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי
4-107	מנורת מפה
4-109	תאורה במראת האיפור
4-110	תאורת תא כפפות
4-109	תאורת תא מטען
4-108	תאורת תא נוסעים
4-95	תאורת יום (DRL)
4-110	תאורת ליווי

6-191	תפעול חסכוני
	תפקוד מצלמת נסיעה לאחור
4-93	בנסיעה (DRVM)
	תצוגה מצטברת של מידע
4-65	נהיגה
4-83	תצוגה עלית (HUD)
4-67 ,4-65	תצוגת מידע נסיעה
4-39	תריס

המידע הנכלל בספר זה הינו בעל אופי כללי בלבד. חברת "קיה" והיבואן רשאים בכל זמן ומעת לעת, עקב נסיבות טכניות או אחרות, לשנות כל אחד מן הפרטים או המפרטים של הרכב. לקבלת מידע נוסף אפשר לפנות לאגף השירות.



אגף השירות
תל-אביב 2020-06

טלקאר חברה בע"מ
יבואנית "קיה" לישראל